
UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL
00011133141




Camille Erlanger
St. Julien
l'Hospitalier
Paul Dupont. Éditeur. Paris.

Saint Julien l'Hospitalier

LÉGENDE DRAMATIQUE EN TROIS ACTES ET SEPT TABLEAUX

Exécutée pour la première fois au Conservatoire national de musique

et de déclamation le 26 Avril 1894

L'Orchestre sous la direction de M. Taffanel. — Les Chœurs sous la direction de M. G. Marty

---

PERSONNAGES

Julien.	*Le Christ.*
Le Châtelain.	*Le Nain.*
L'Ermite.	*Un Varlet.*
Le Bohême.	*La Mère de Julien.*
Le Lépreux.	*La Princesse d'Occitanie.*

Pour traiter des conditions de représentation

S'adresser à M. PAUL DUPONT, 4, rue du Bouloi, Paris

INDEX

ACTE PREMIER

L'Enfance.

PREMIER TABLEAU : Le Festin du Baptême.

SCÈNE I

Le Châtelain. — Les Convives. — Les Serviteurs. — Les Ballerins et les Ballerines.

SCÈNE II

Les mêmes. — Le Nain.

DEUXIÈME TABLEAU : La Chambre de l'accouchée.

SCÈNE I

SCÈNE II

Apparition

La mère de Julien. — L'Ermite.

SCÈNE III

TROISIÈME TABLEAU : Le Bohême.

SCÈNE I

Le père de Julien. — Les Convives.

SCÈNE II

Le père de Julien — Le Bohême.

ACTE II

Les Crimes.

QUATRIÈME TABLEAU : La Chasse fantastique.

SCÈNE I

CINQUIÈME TABLEAU : La Princesse d'Occitanie.

SCÈNE I

Julien. — La Princesse.

SIXIÈME TABLEAU : Le Meurtre.

SCÈNE I

La Princesse. — La Vieille. — Le Vieux. — Le Varlet.

SCÈNE II

Les Vieillards. — Julien.

SCÈNE III

Les mêmes. — La Princesse.

ACTE III

Le Martyr.

SEPTIÈME TABLEAU : Le Fleuve.

SCÈNE I

Le passeur. — L'inconnu.

SCÈNE II

La cabane du passeur.

SCÈNE III

Les mêmes. — Chœurs célestes.

APOTHÉOSE

Le Ciel.

St JULIEN L'HOSPITALIER

Légende dramatique en 3 Actes et 7 Tableaux

d'après le Conte de GUSTAVE FLAUBERT

Poème de
MARCEL LUGUET

Musique de
CAMILLE ERLANGER



1er ACTE
L'ENFANCE

1er TABLEAU
LE FESTIN DU BAPTÊME

Une salle immense d'un château moyen-âge._ Illumination éblouissante. La foule des invités va toujours grossissant._ Dans le fond un orchestre de harpes, flûtes et tambourins fait danser des Ballerins et des Ballerines.

SCÈNE I

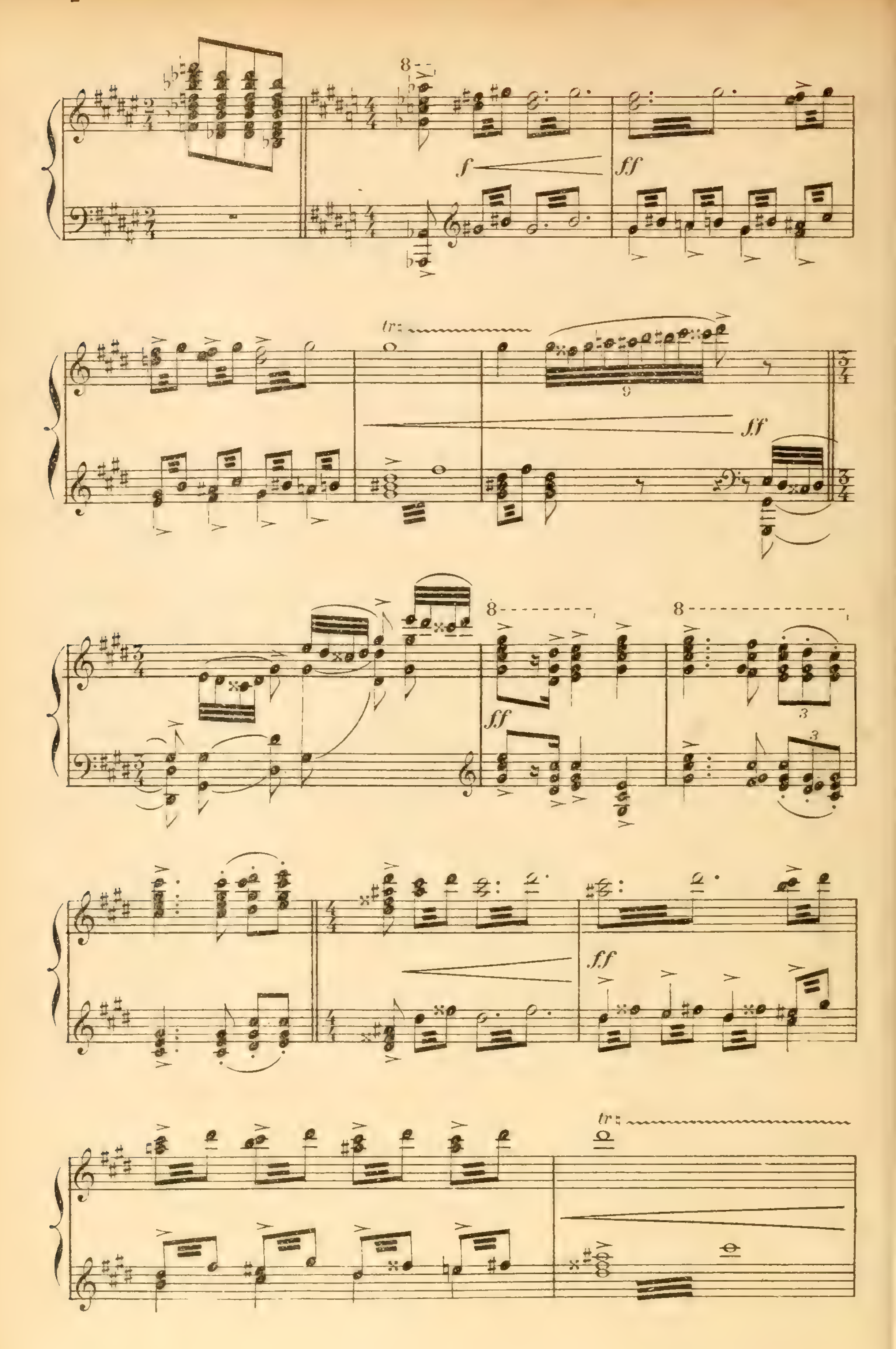
Le CHÂTELAIN _Dames et Seigneurs_Ballerins et Ballerines_ Serviteurs et Servantes

Le CHATELAIN.
DAMES ET SEIGNEURS: 1res et 2des SOPRANI. CONTRALTI. 1rs et 2ds TÉNORS. 1res et 2es BASSES.

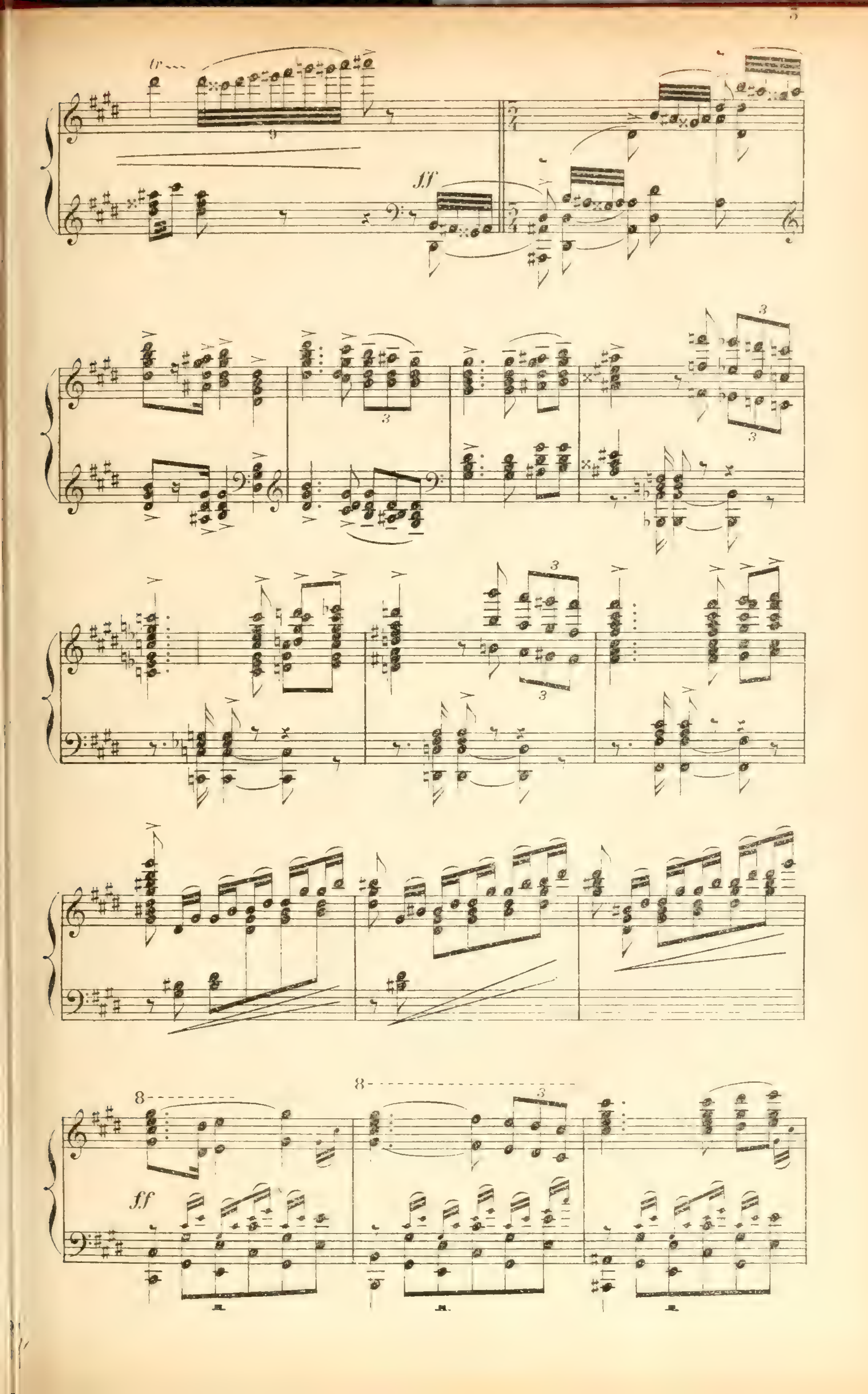
Vigoroso giocoso.

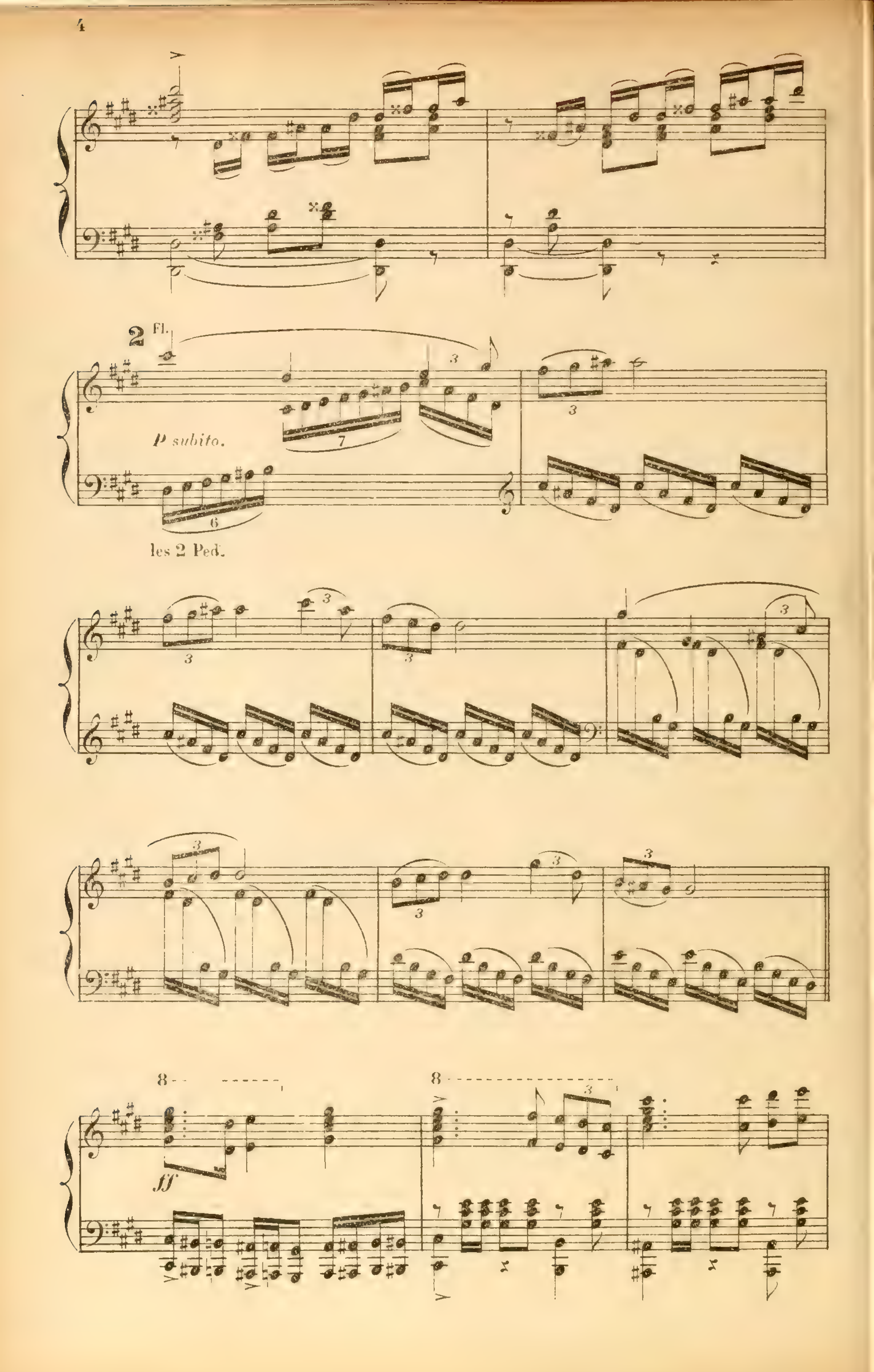
PIANO. *ff*

tr



f
ff
tr
ff
ff
ff
tr


tr
ff
ff


2
Fl.
p subito.
les 2 Ped.
ff



LES CONVIVES.

SOP.

f

Ah! ______ la la la la la gais les re_

CONTR.

f

Ah! ______ la la la la la gais les re_

TEN.

f

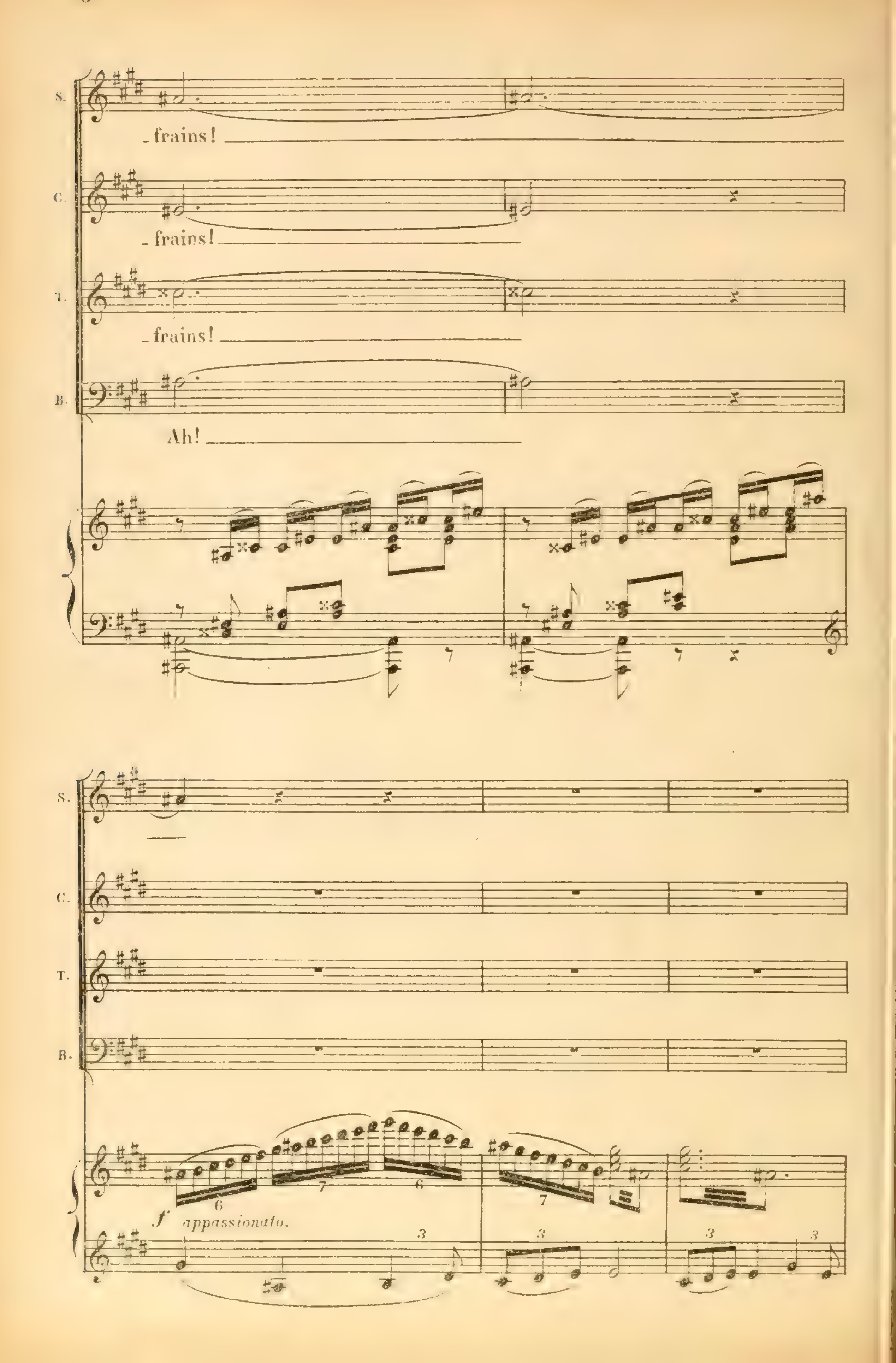
Ah! ______ la la la la la gais les re_

BASSES.

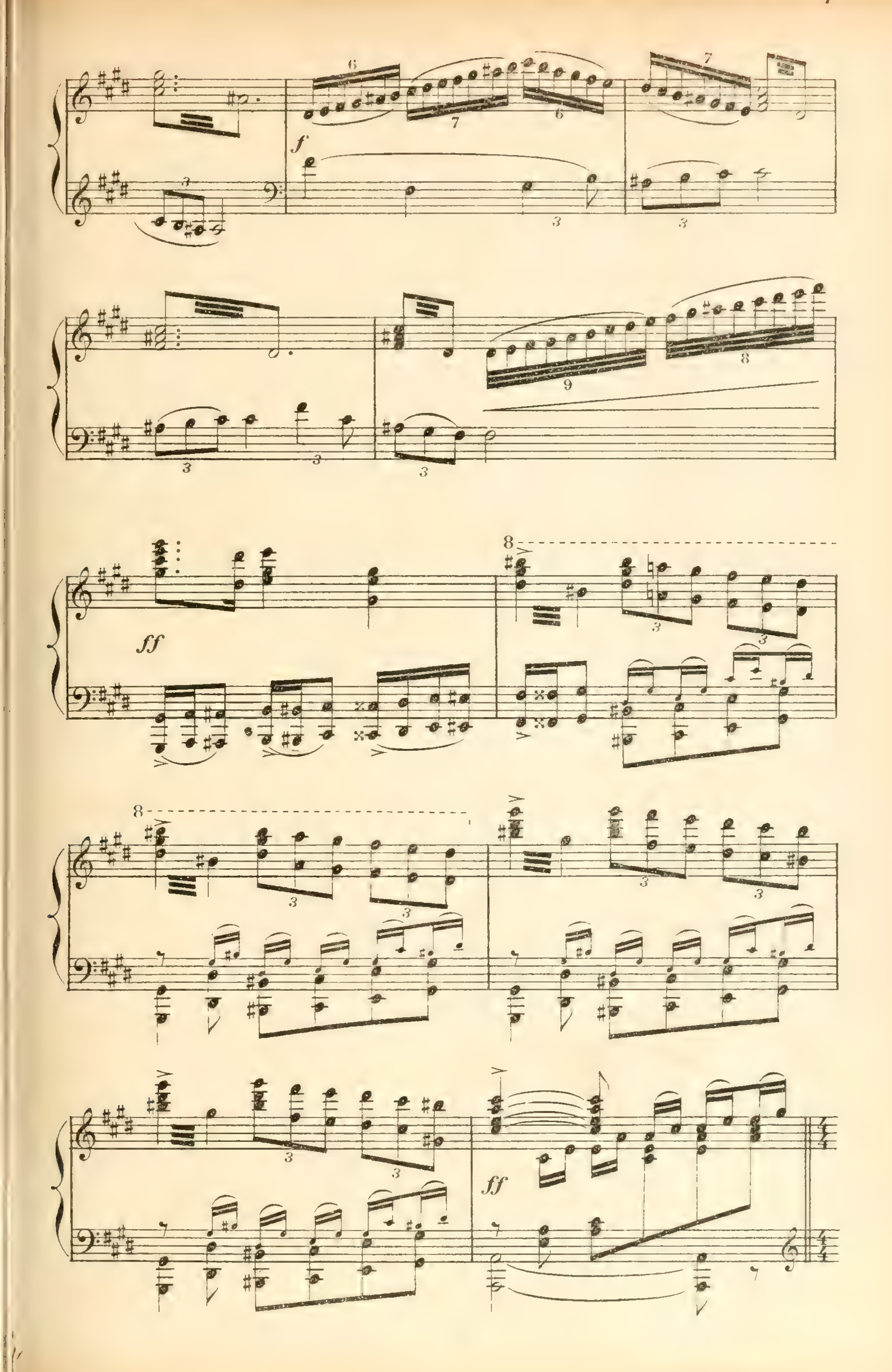
f

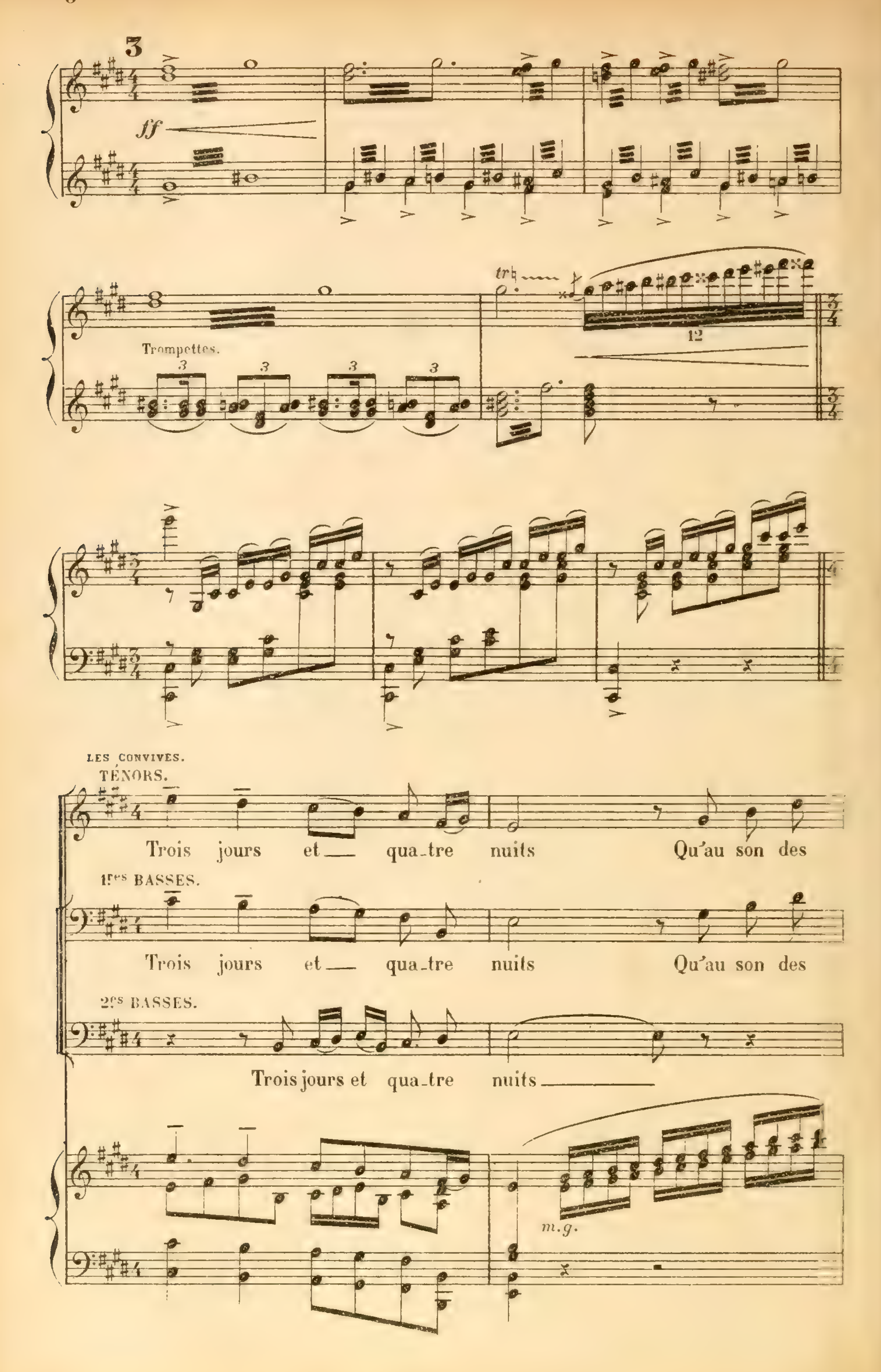
Ah! ______ la la la la la ____

f



S.
_frains!
C.
_frains!
T.
_frains!
B.
Ah!
S.
C.
T.
B.
f appassionato.


f
ff
ff


3
ff
Trompettes.
tr
LES CONVIVES.
TÉNORS.
Trois jours et — qua_tre nuits Qu'au son des
1res BASSES.
Trois jours et — qua_tre nuits Qu'au son des
2es BASSES.
Trois jours et qua_tre nuits
m.g.



T: har - - pes et des tambou-rins, ——

1res B.: har - - pes et des tambou-rins, ——

2es B.: Qu'au son des har - - pes et des

T: —— Ou - bli - ant cha-cun nos en-

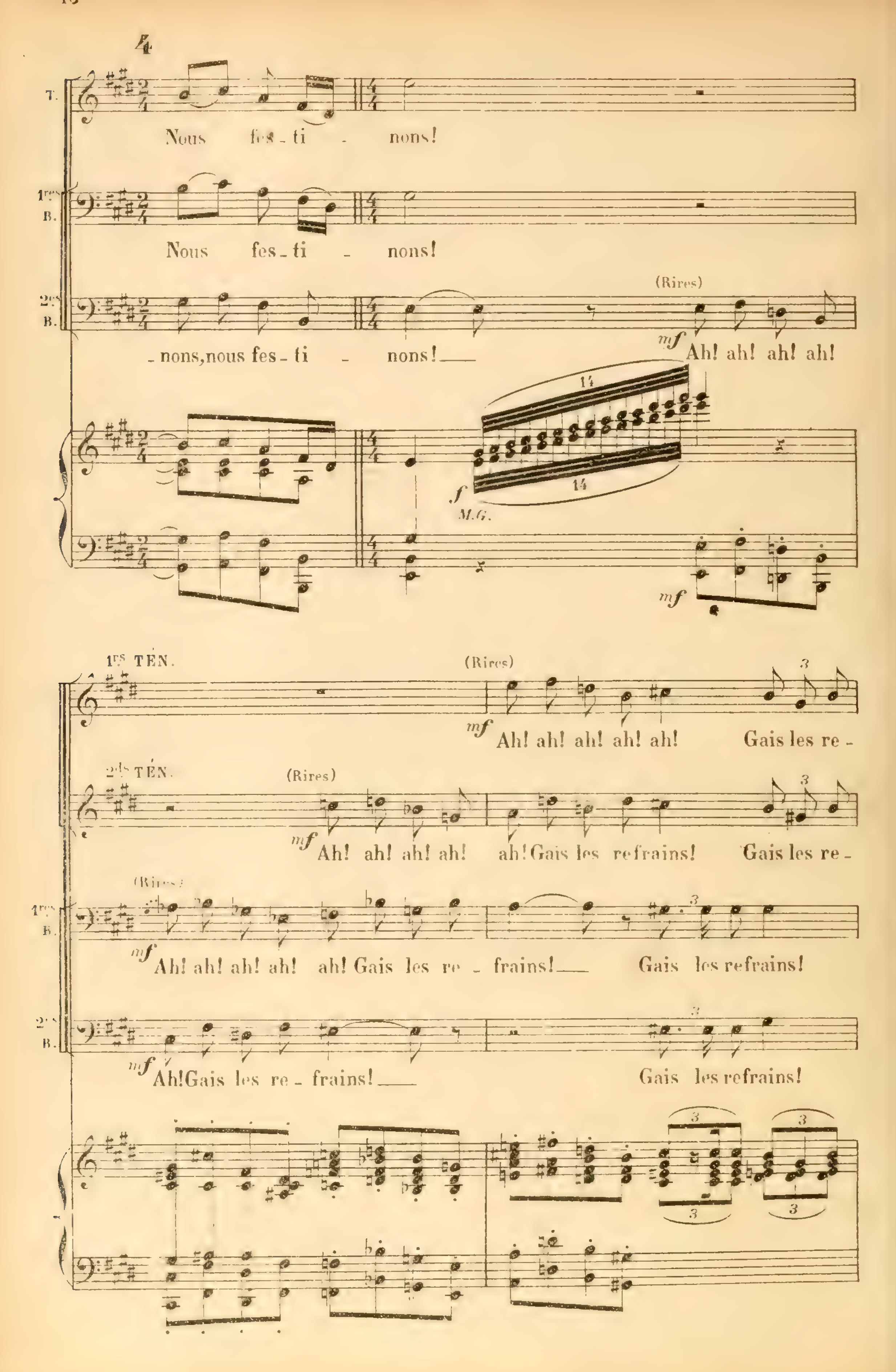
1res B.: —— Ou-bli-ant cha-cun nos en -

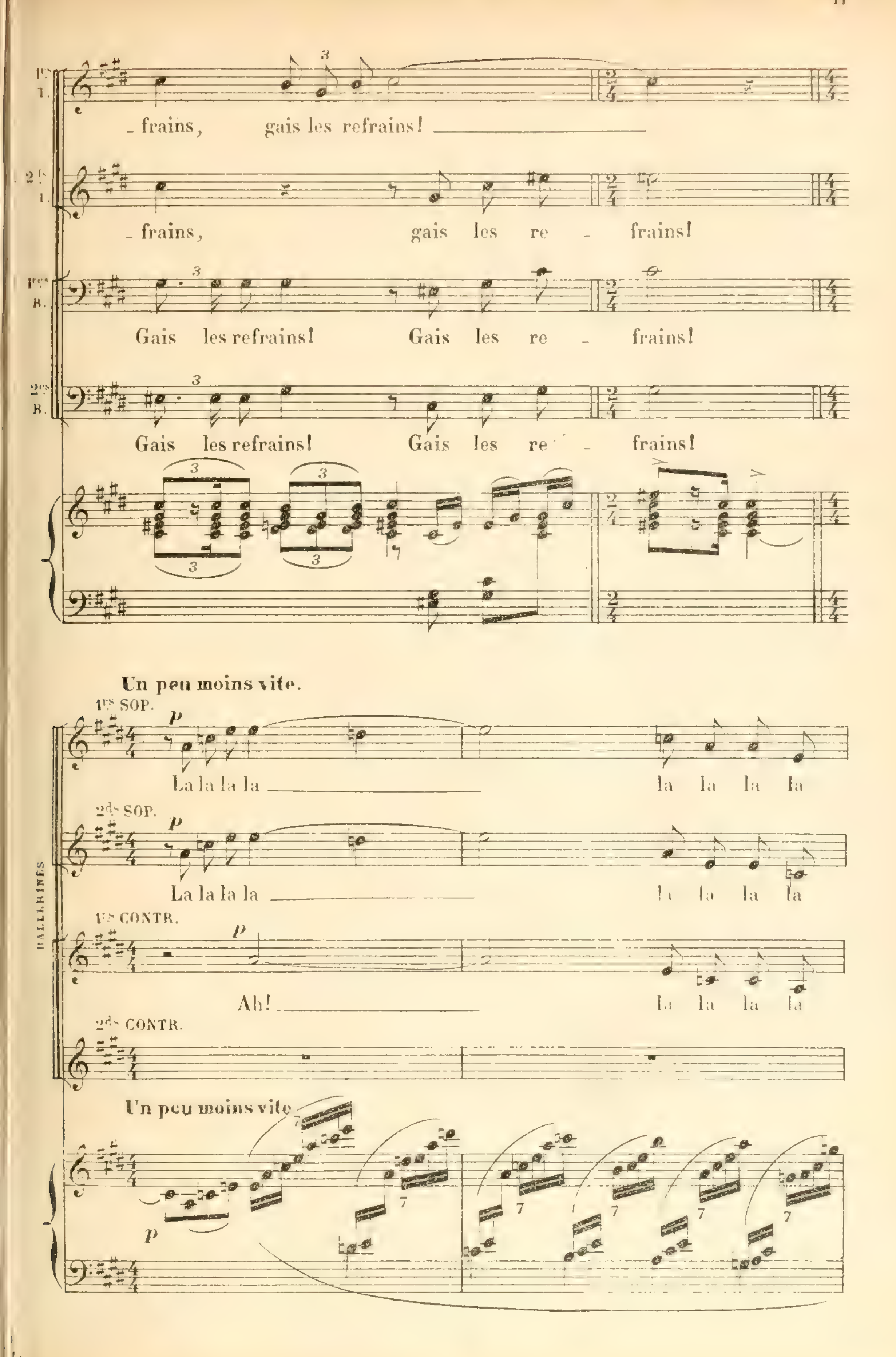
2es B.: tam - bou - rins, ——

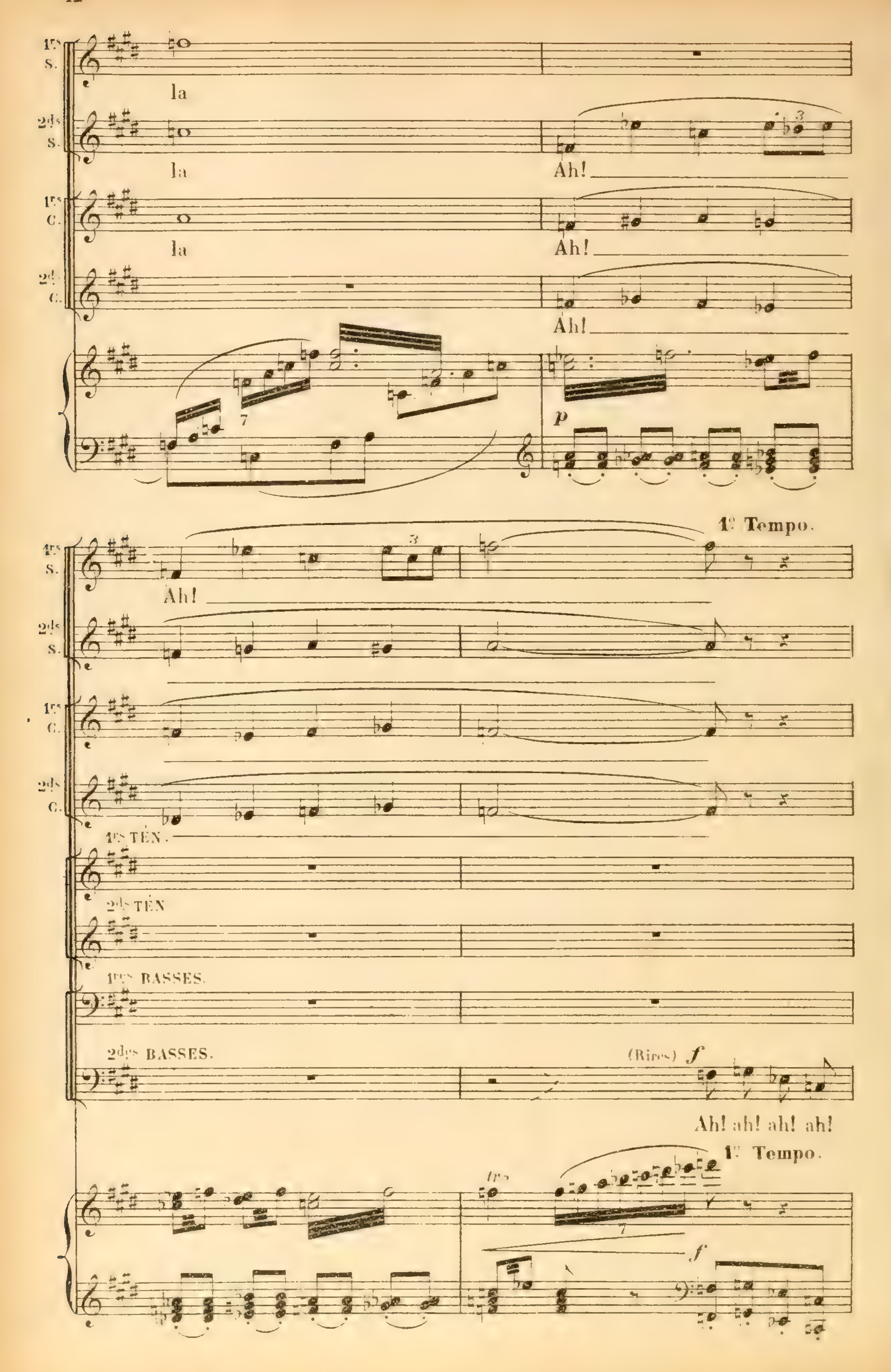
T: -nuis Nous fes-ti - nons!

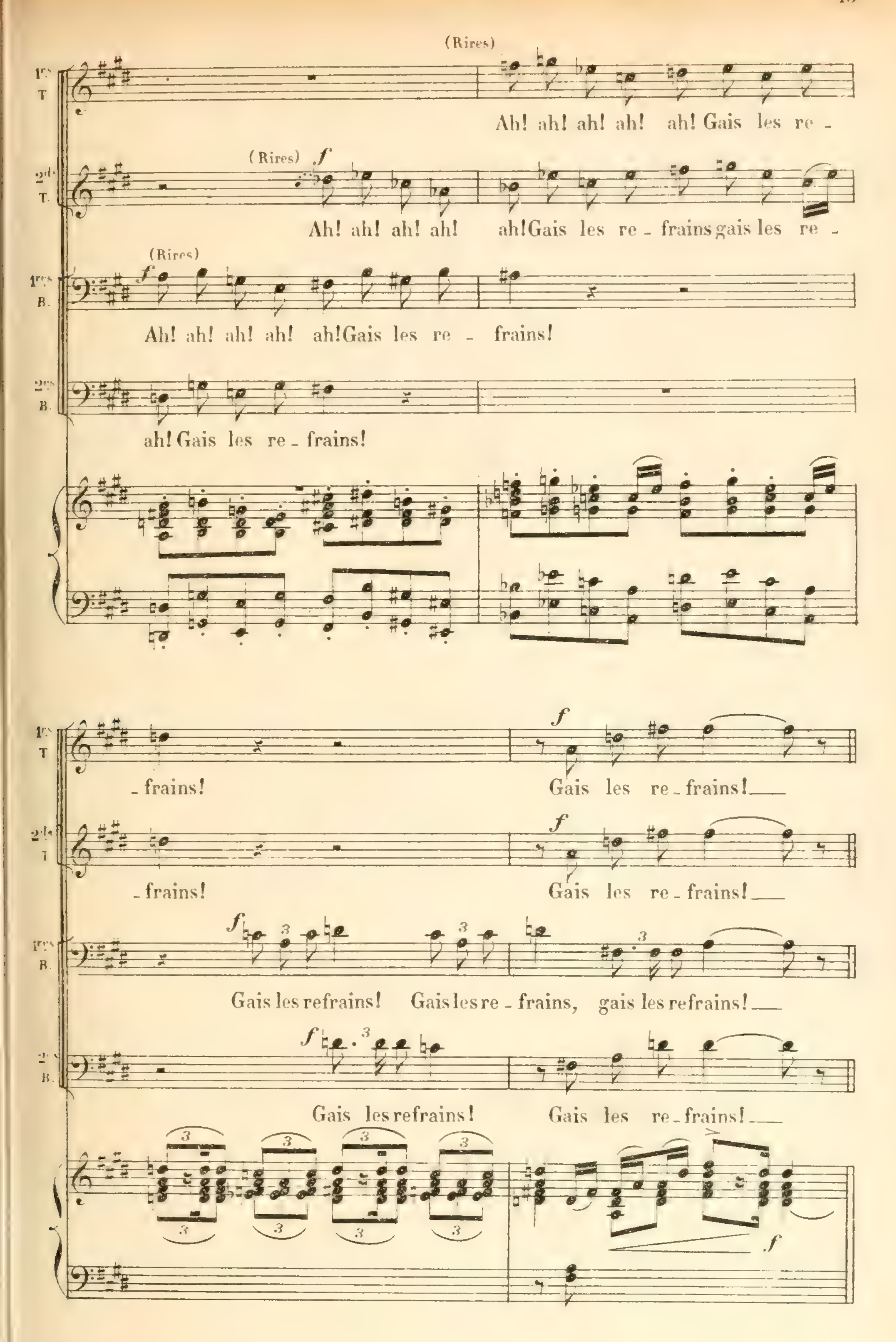
1res B.: -nuis Nous festinons!

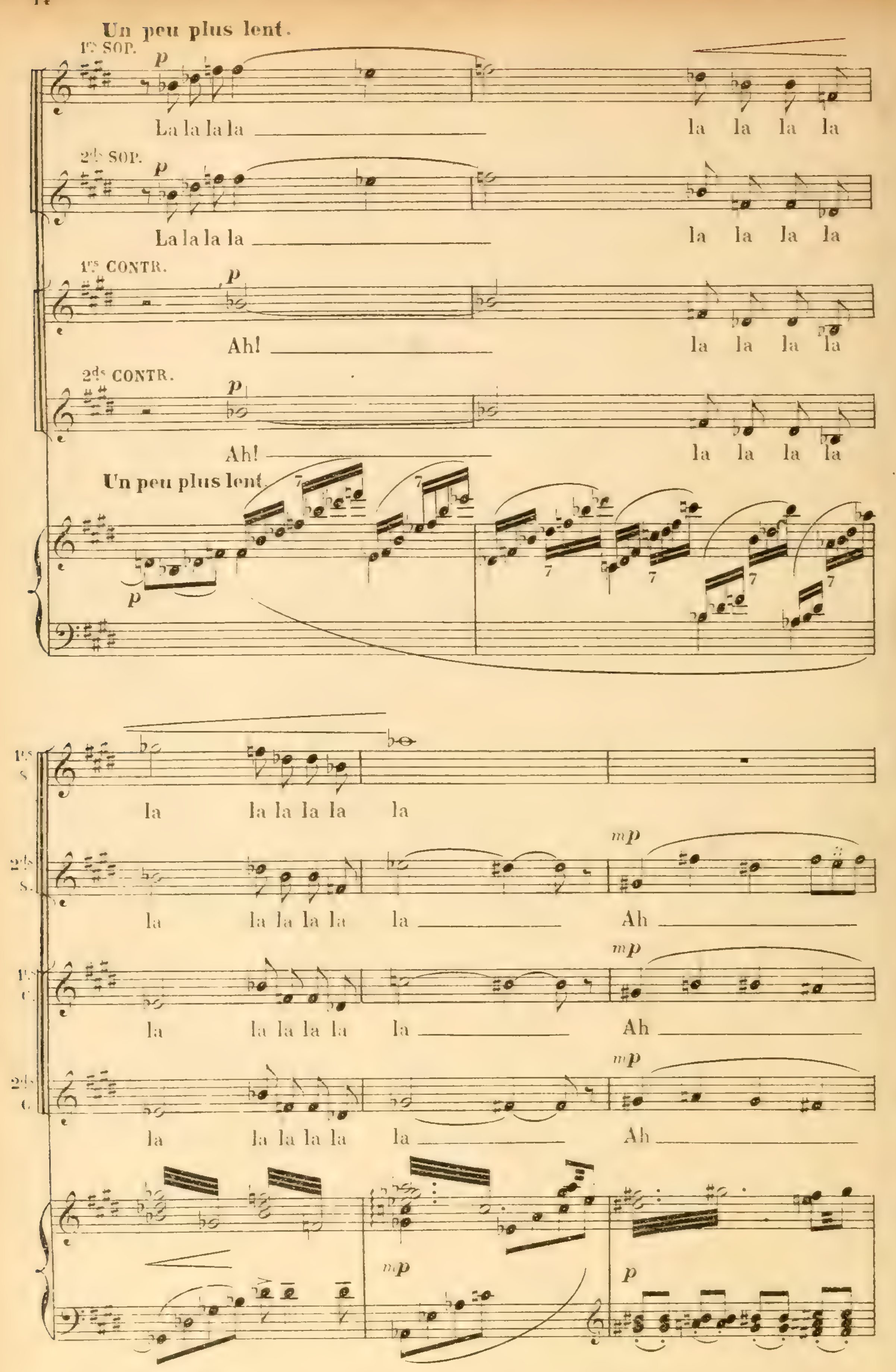
2es B.: Ou - bli-ant nos ennuis —— Nous festinons, nous fes - ti -


4
T.
Nous fes - ti - nons!
1res B.
Nous fes - ti - nons!
2es B.
(Rires)
- nons, nous fes - ti - nons! Ah! ah! ah! ah!
14
14
M.G.
1rs TÉN.
(Rires)
Ah! ah! ah! ah! ah! Gais les re -
2ds TÉN.
(Rires)
Ah! ah! ah! ah! ah! Gais les refrains! Gais les re -
(Rires)
Ah! ah! ah! ah! ah! Gais les re - frains! Gais les refrains!
Ah! Gais les re - frains! Gais les refrains!


1rs T.
2ds T.
1res B.
2es B.
- frains, gais les refrains!
- frains, gais les re - frains!
Gais les refrains! Gais les re - frains!
Gais les refrains! Gais les re - frains!
Un peu moins vite.
1rs SOP.
La la la la la la la la
2ds SOP.
La la la la la la la la
1rs CONTR.
Ah! la la la la
2ds CONTR.
BALLERINES
Un peu moins vite


1res S.
la
2des S.
la
Ah!
1res C.
la
Ah!
2des C.
Ah!
p
7
1º Tempo.
Ah!
1res TÉN.
2des TÉN.
1res BASSES.
2des BASSES.
(Rires) f
Ah! ah! ah! ah!
1º Tempo.
f


(Rires)
1res T
Ah! ah! ah! ah! ah! Gais les re-
(Rires)
2des T.
Ah! ah! ah! ah! ah! Gais les re-frains gais les re-
(Rires)
1res B.
Ah! ah! ah! ah! ah! Gais les re-frains!
2es B.
ah! Gais les re-frains!
1res T
-frains! Gais les re-frains!
2des T
-frains! Gais les re-frains!
1res B.
Gais les refrains! Gais les re-frains, gais les refrains!
2es B.
Gais les refrains! Gais les re-frains!


Un peu plus lent.
1res SOP.
La la la la
la la la la
2ds SOP.
La la la la
la la la la
1res CONTR.
Ah!
la la la la
2ds CONTR.
Ah!
la la la la
Un peu plus lent.
1res S.
la la la la la la
2ds S.
la la la la la la
Ah
1res C.
la la la la la la
Ah
2ds C.
la la la la la la
Ah

1rs S. — Ah!

2ds S.

1rs C.

2ds C.

mf

un poco rit.

5 **1º Tempo.**

1rs S. — *ff* Ah!

2ds S. — *ff* Ah!

1rs C. — *ff* Gais les re - - - frains!

2ds C. — *f* Gais les re - - - frains!

TÉNORS. — *ff* Gais les re - - - frains!

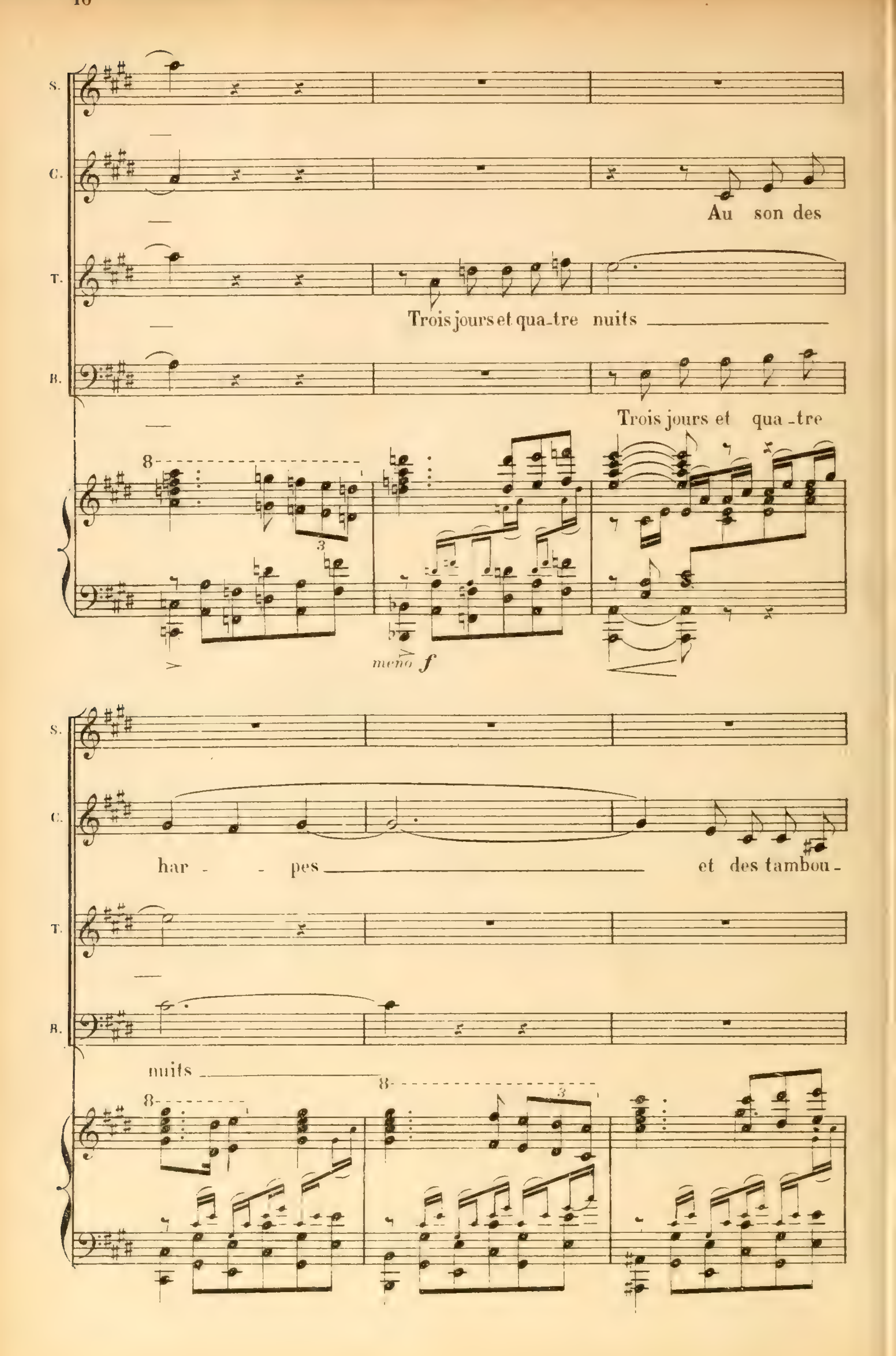
BASSES. — *ff* Gais les re - - - frains!

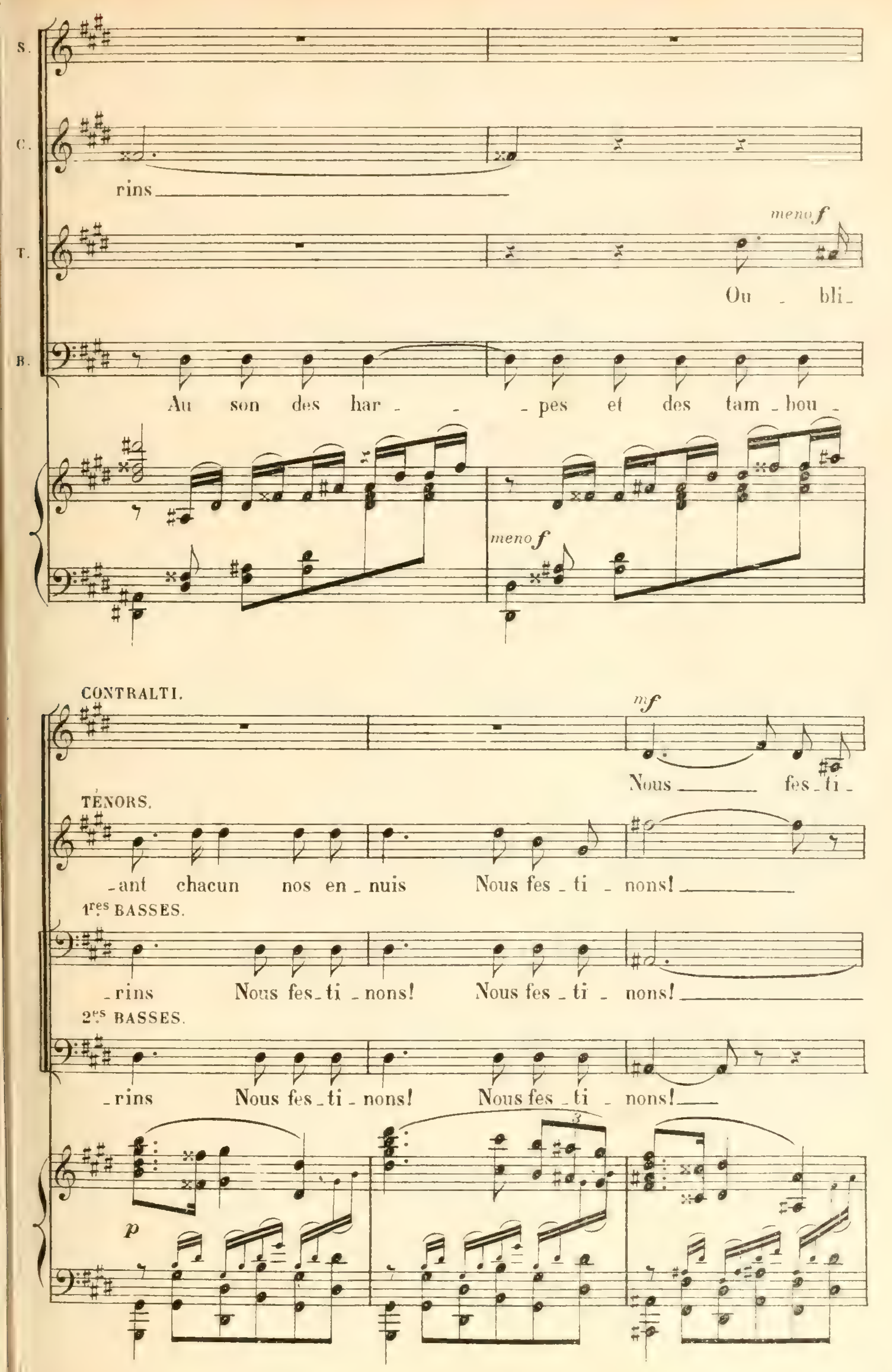
1º Tempo.

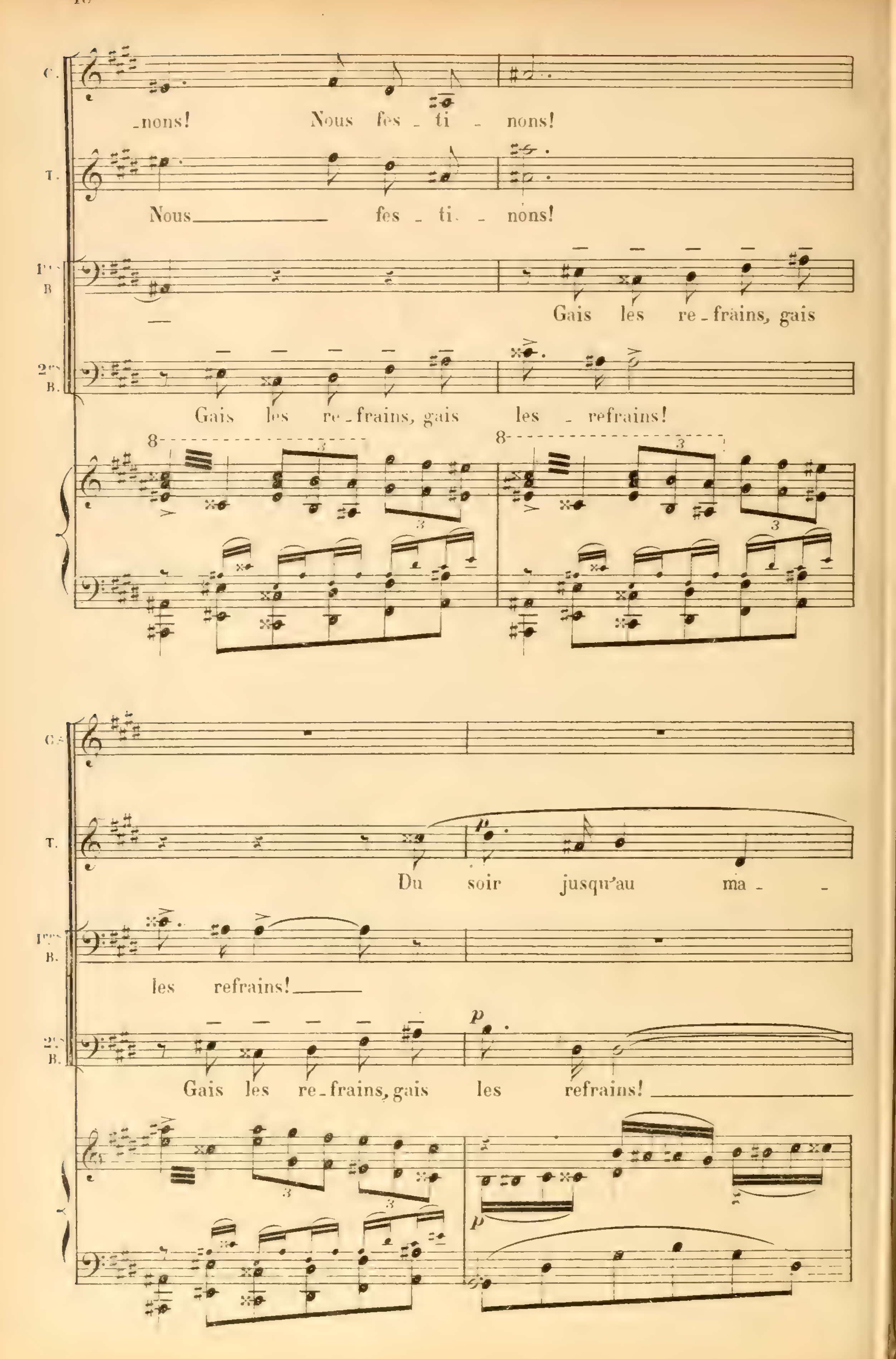
tr

un poco rit.

fff


S.
C.
Au son des
T.
Trois jours et qua_tre nuits
B.
Trois jours et qua_tre
8
3
meno f
S.
C.
har - - pes
et des tambou -
T.
B.
nuits
8
8
3


S.
C.
rins
meno f
T.
Ou - bli-
B.
Au son des har - - - pes et des tam - bou -
meno f
CONTRALTI.
mf
Nous fes - ti -
TENORS.
-ant chacun nos en - nuis Nous fes - ti - nons!
1res BASSES.
-rins Nous fes - ti - nons! Nous fes - ti - nons!
2es BASSES.
-rins Nous fes - ti - nons! Nous fes - ti - nons!
3
p


C.
_nons! Nous fes _ ti _ nons!
T.
Nous fes _ ti. _ nons!
1res B
Gais les re _ frains, gais
2es B.
Gais les re _ frains, gais les _ refrains!
8
8
C.
T.
p
Du soir jusqu'au ma _ _
1res B.
les refrains!
2es B.
p
Gais les re _ frains, gais les refrains!
p


C.
T.
tin Du clair ma_tin jus_qu'au re_tour du
1res B.
Gais les re_
2es B.
1res SOPRANI.
2ds SOPRANI.
dolce..
Nous en_guir_lan_donsle festin
CONTRALTI.
pp
Nous en_guir_lan_dons le_ fes.
TENORS.
soir.
1res BASSES.
_frains.
2es BASSES.
ppp
Ah! au son des har_ _pes
p


1res S.
Nous en - guir - lan-
2des S.
de fleurs d'a - ve - nir et d'espoir
Nous
C.
-tin de fleurs d'a - ve - nir
T.
pp
Au son des har - - pes, des tam - bou -
pp
Au son des
m.g.
1res S.
-dons le fes-tin de fleurs d'a - ve - nir et d'espoir!
2des S.
en - guir - lan - dons le fes - tin de fleurs d'a - ve -
C.
T.
-rins Gais les re-
1res et 2des BASSES.
1res B.
har - - pes Gais les re -



6

1rs S. — Gais les refrains! ___ Au son des har - pes des

2ds S. — -nir! ___ Au son des har - pes des

C. — Gais les_ re_frains! ___ Au son des har - pes des

T. — -frains! ___ Au son des har - pes des

B. — -frains!

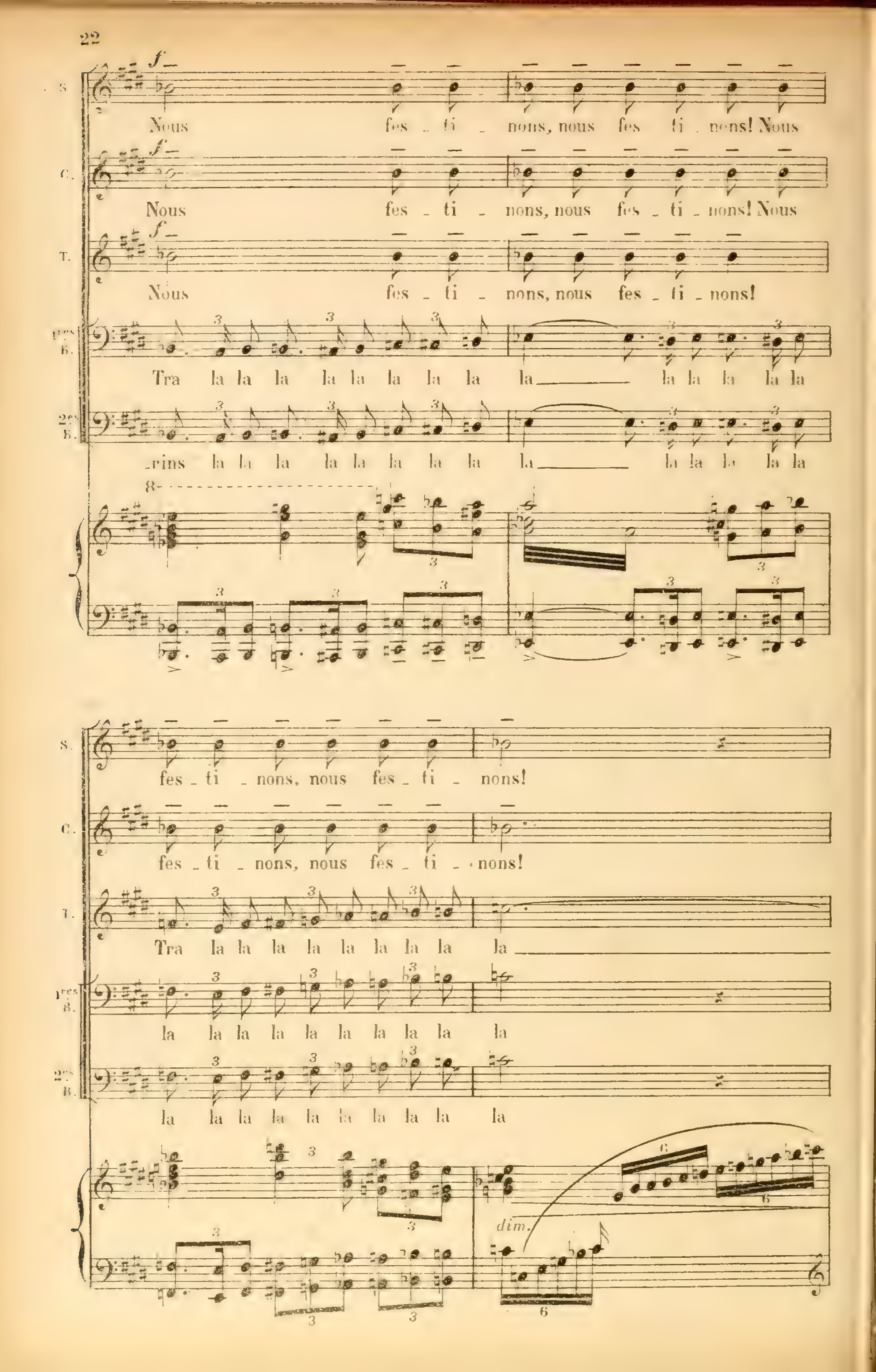
1ers et 2ds SOP. — tam - bou_rins. ___

C. — tam - bou_rins. ___

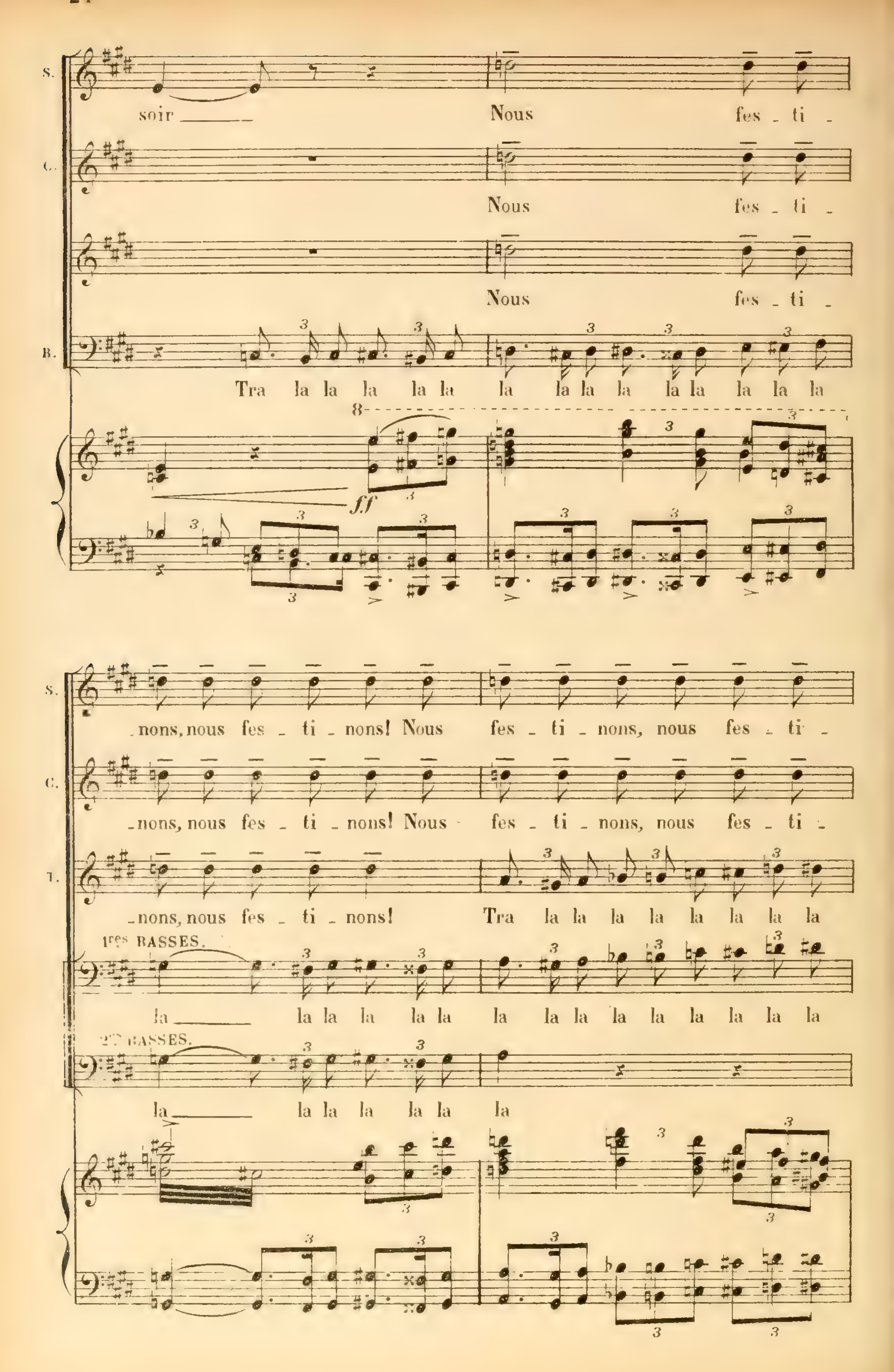
T. — tam - bou_rins. ___

1res B. — Au son des har - pes des tam - bourins. ___

2es BASSES. — Au son des har - pes des tam_bou_

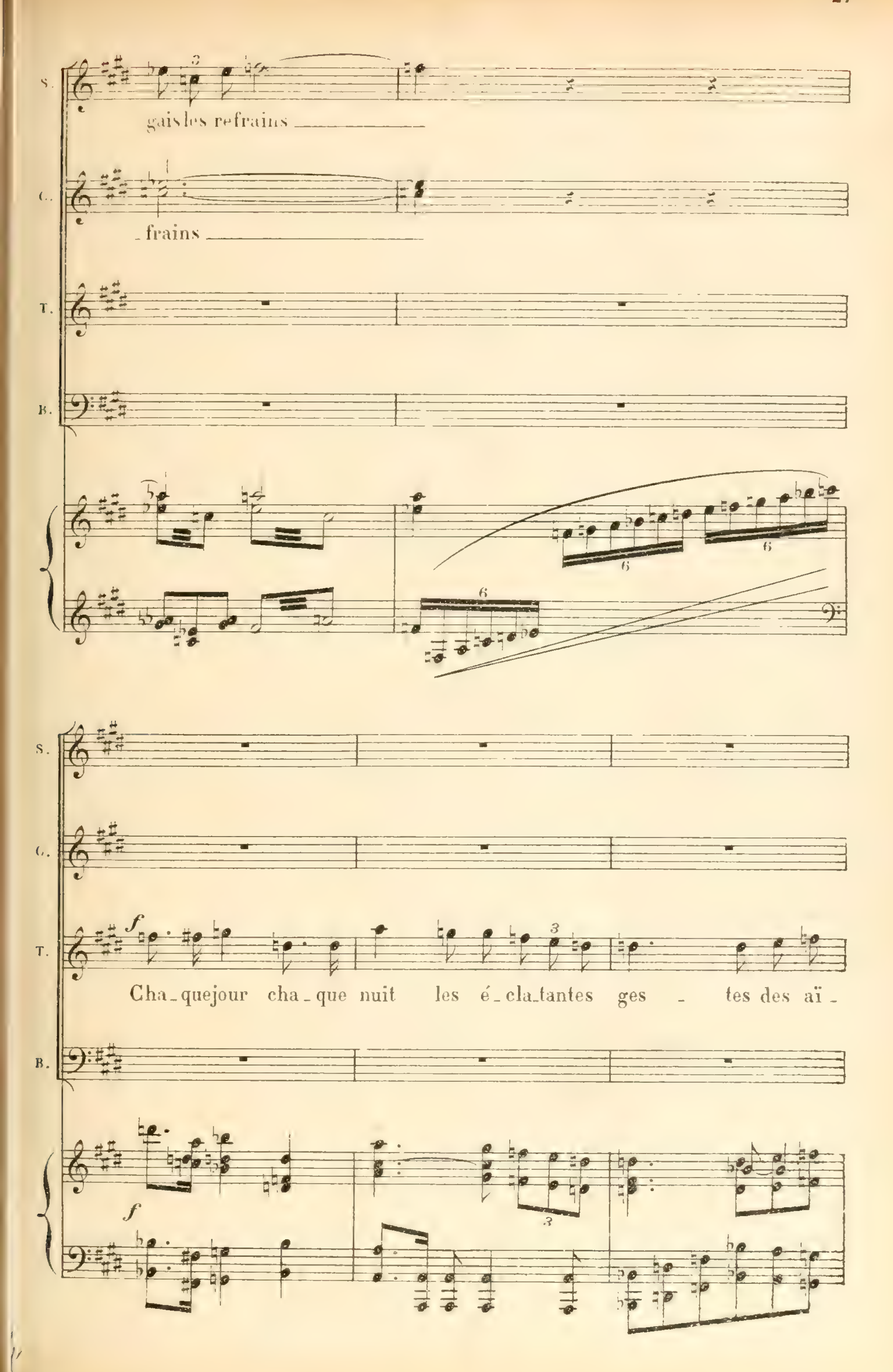

S.
C.
T.
1res B.
2es B.
Nous fes - ti - nons, nous fes - ti - nons! Nous
Nous fes - ti - nons, nous fes - ti - nons! Nous
Nous fes - ti - nons, nous fes - ti - nons!
Tra la la la la la la la la la la la la la la la
-rins la la la la la la la la la la la la la la la
fes - ti - nons, nous fes - ti - nons!
fes - ti - nons, nous fes - ti - nons!
Tra la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la
dim.

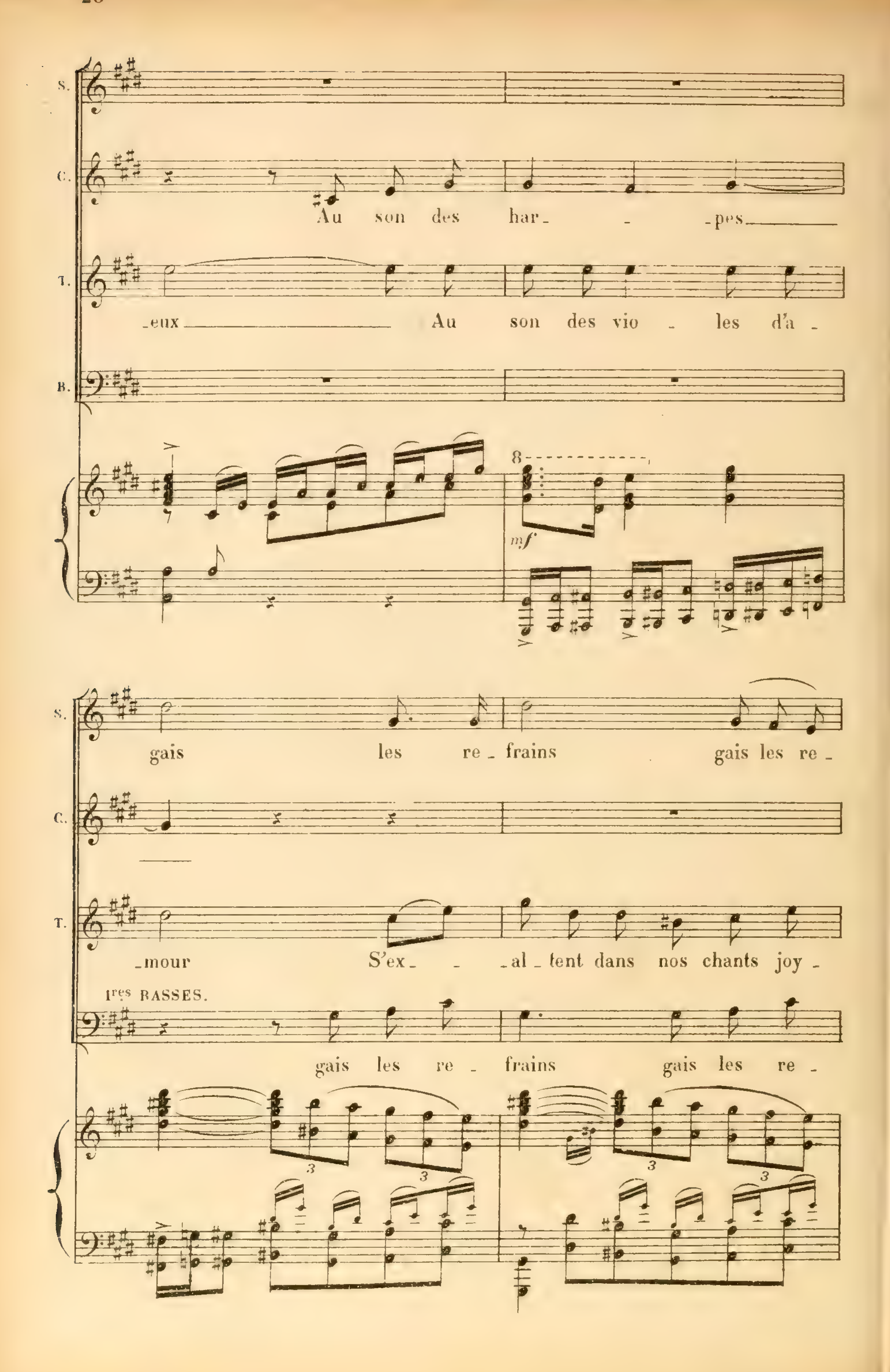

SOPRANI.
dolce.
Du soir jus _ qu'au _ ma _
CONTRALTI.
TÉNORS.
BASSES.
p
m.g.
S.
_tin Du clair ma _ tin jus_qu'au re_tour du
C.
T.
B.

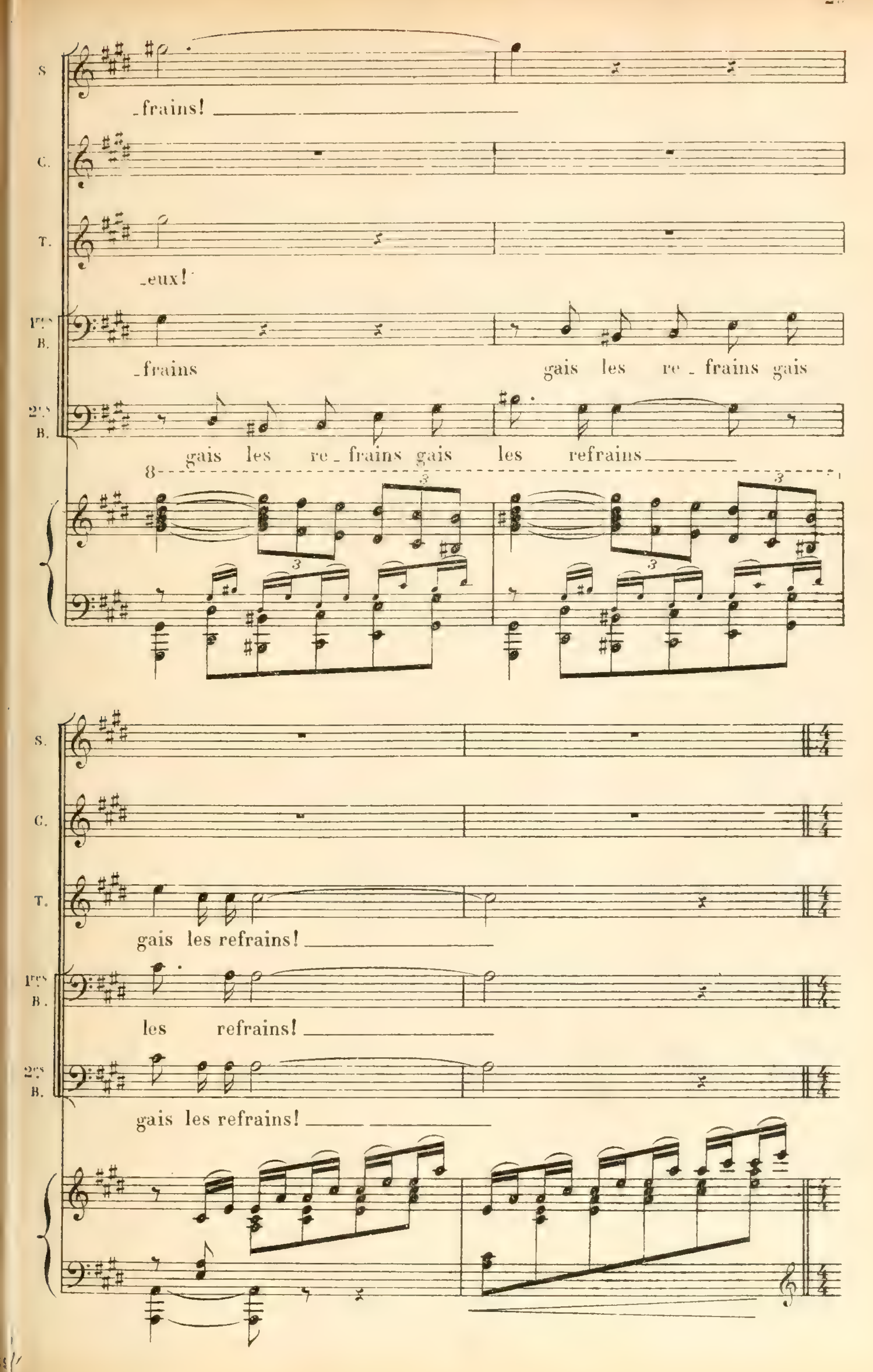

S.
soir ——
Nous fes - ti -
C.
Nous fes - ti -
Nous fes - ti -
B.
Tra la la la la la la la la la la la la la la
ff
S.
- nons, nous fes - ti - nons! Nous fes - ti - nons, nous fes - ti -
C.
- nons, nous fes - ti - nons! Nous fes - ti - nons, nous fes - ti -
T.
- nons, nous fes - ti - nons! Tra la la la la la la la la
1res BASSES.
la —— la la la la la la la la la la la la la la
2es BASSES.
la —— la la la la la la

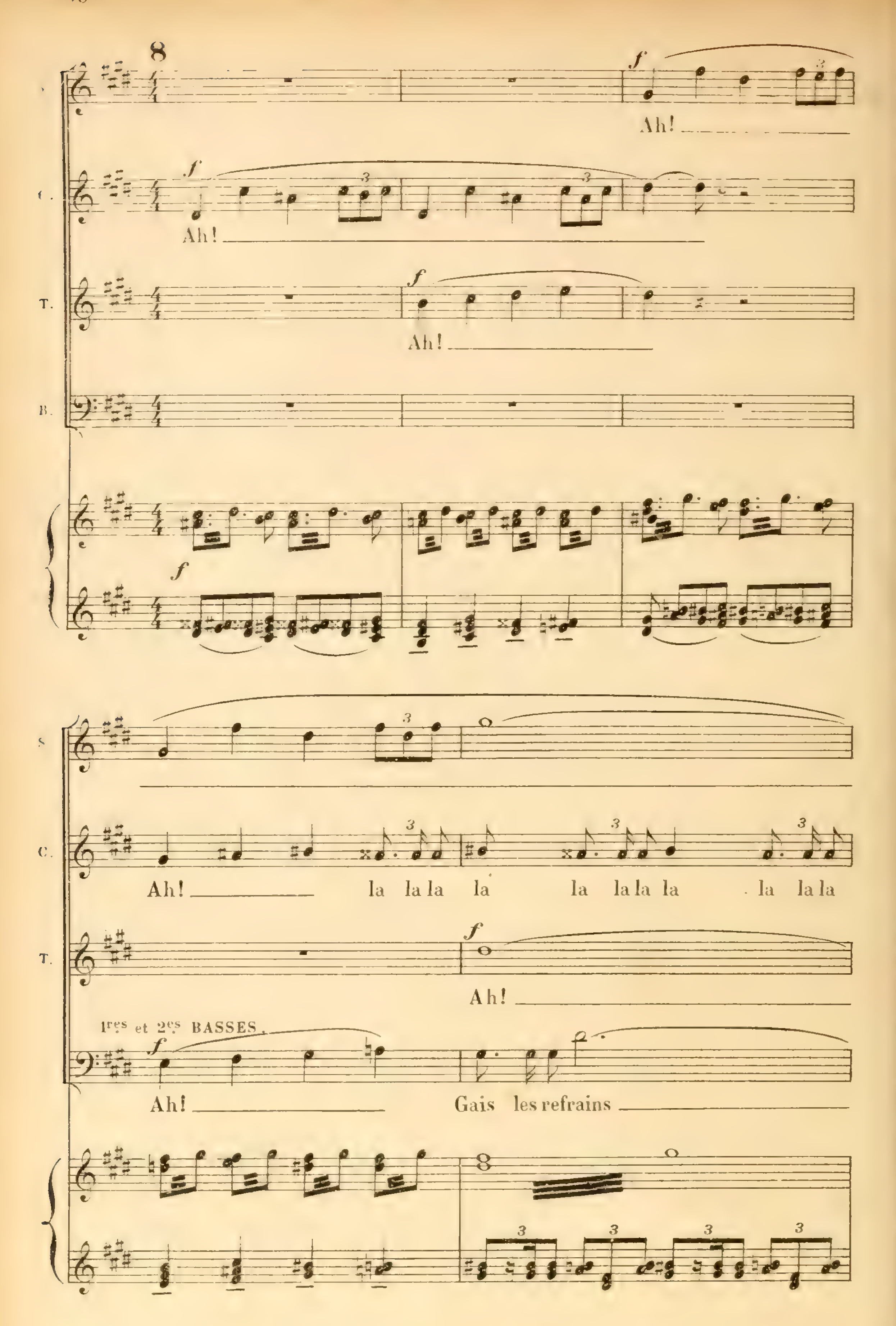

7
S.
C.
T.
B.
-nons!
Au son des
-nons!
la!
Au
1ers BASSES
la!
har- - -pes
Au son des har - pes des
son des har- - -pes
Au son des
p
p


S.
C.
T.
B.
tam - bourins
gais les refrains!
gais les refrains!
har- - -pes des tam - bou - rins
gais les re - frains!
gais les re-frains!
gais les re -

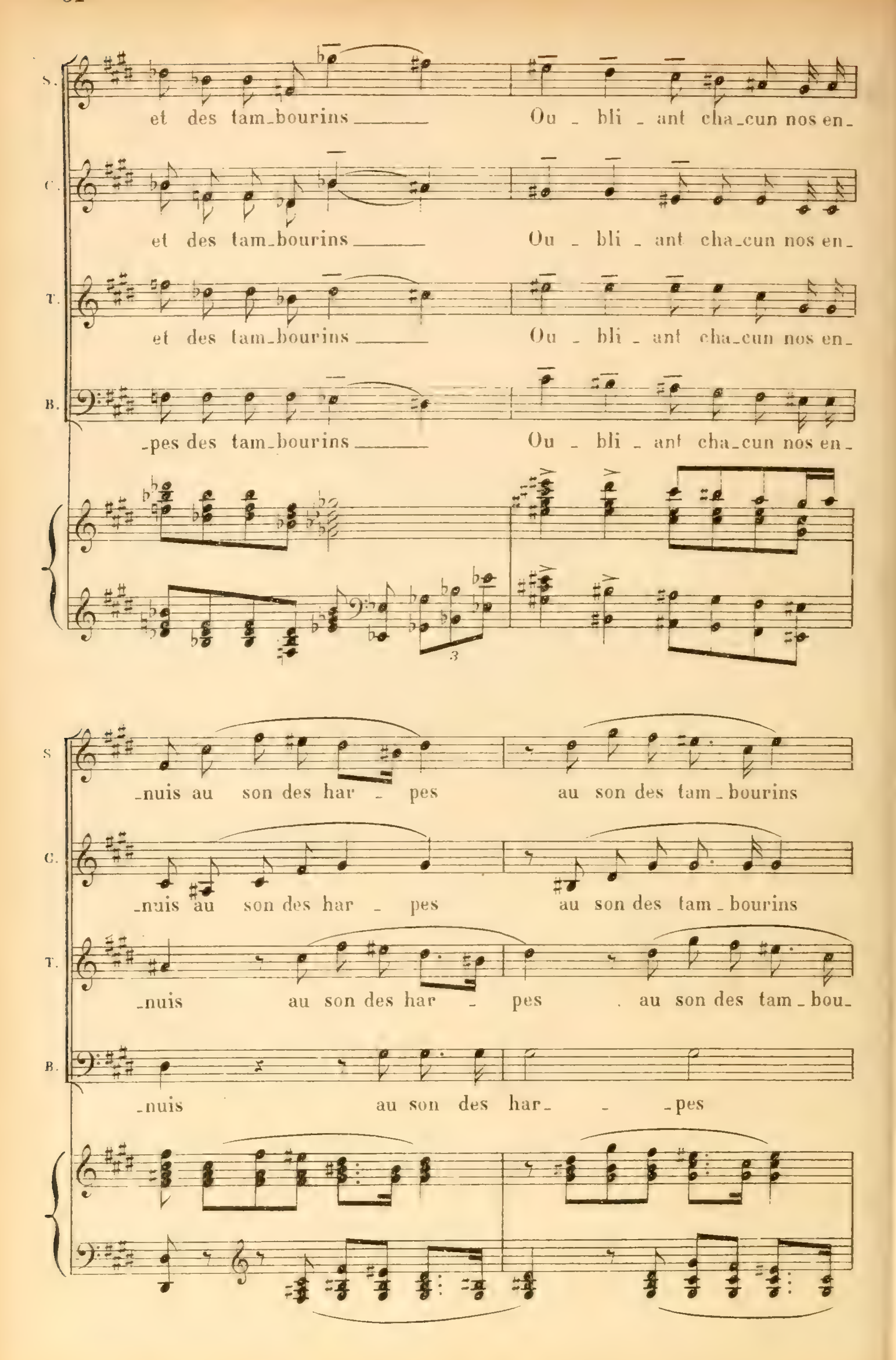

S.
gais les refrains
C.
_frains
T.
B.
S.
C.
T.
f
Cha_quejour cha_que nuit les é_cla_tantes ges _ tes des aï_
B.
f

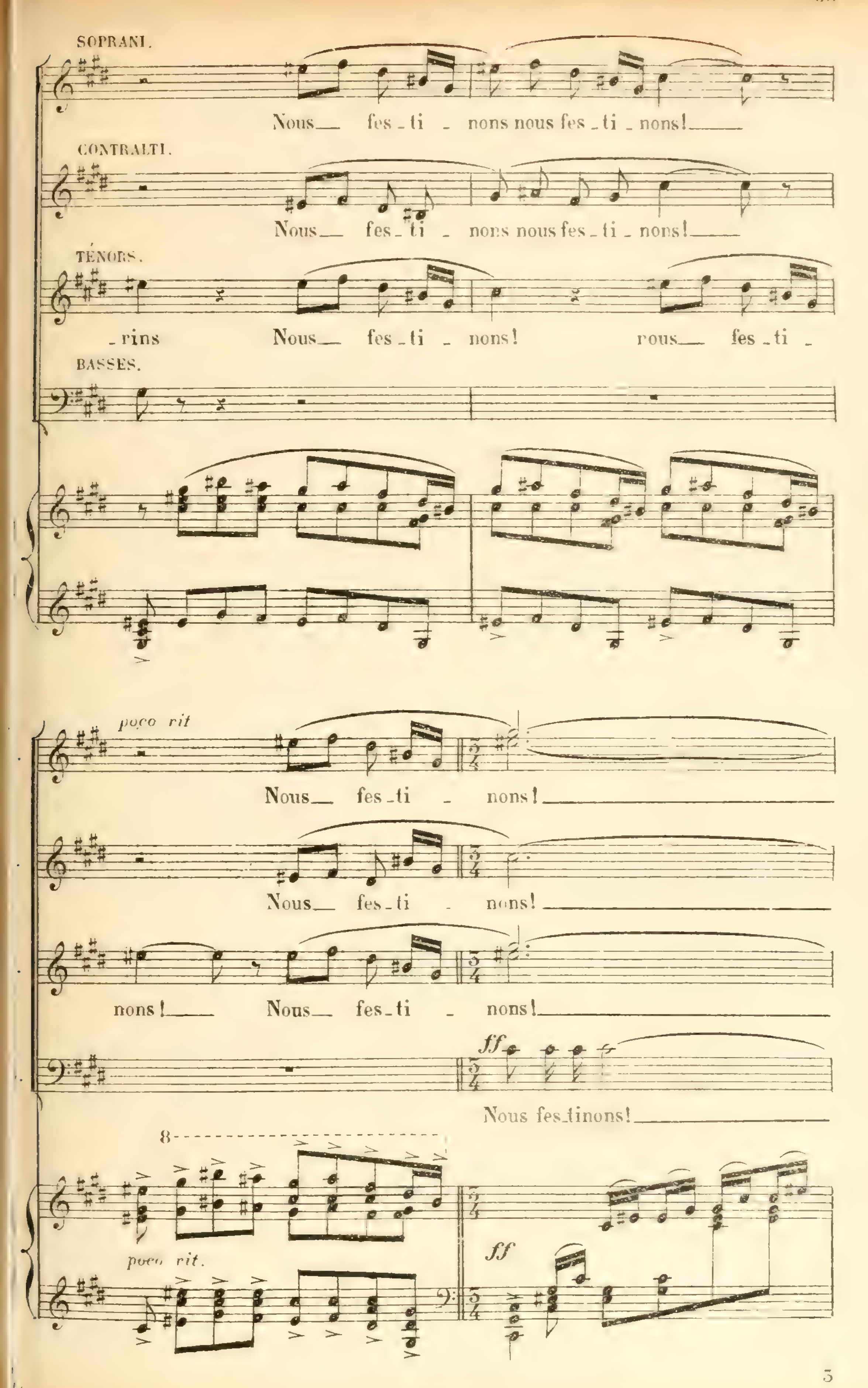

S.
C.
Au son des har - - pes
T.
-eux Au son des vio - les d'a -
B.
8
mf
S.
gais les re - frains gais les re -
C.
T.
-mour S'ex - - -al - tent dans nos chants joy -
1res BASSES.
gais les re - frains gais les re -
3
3
3
3

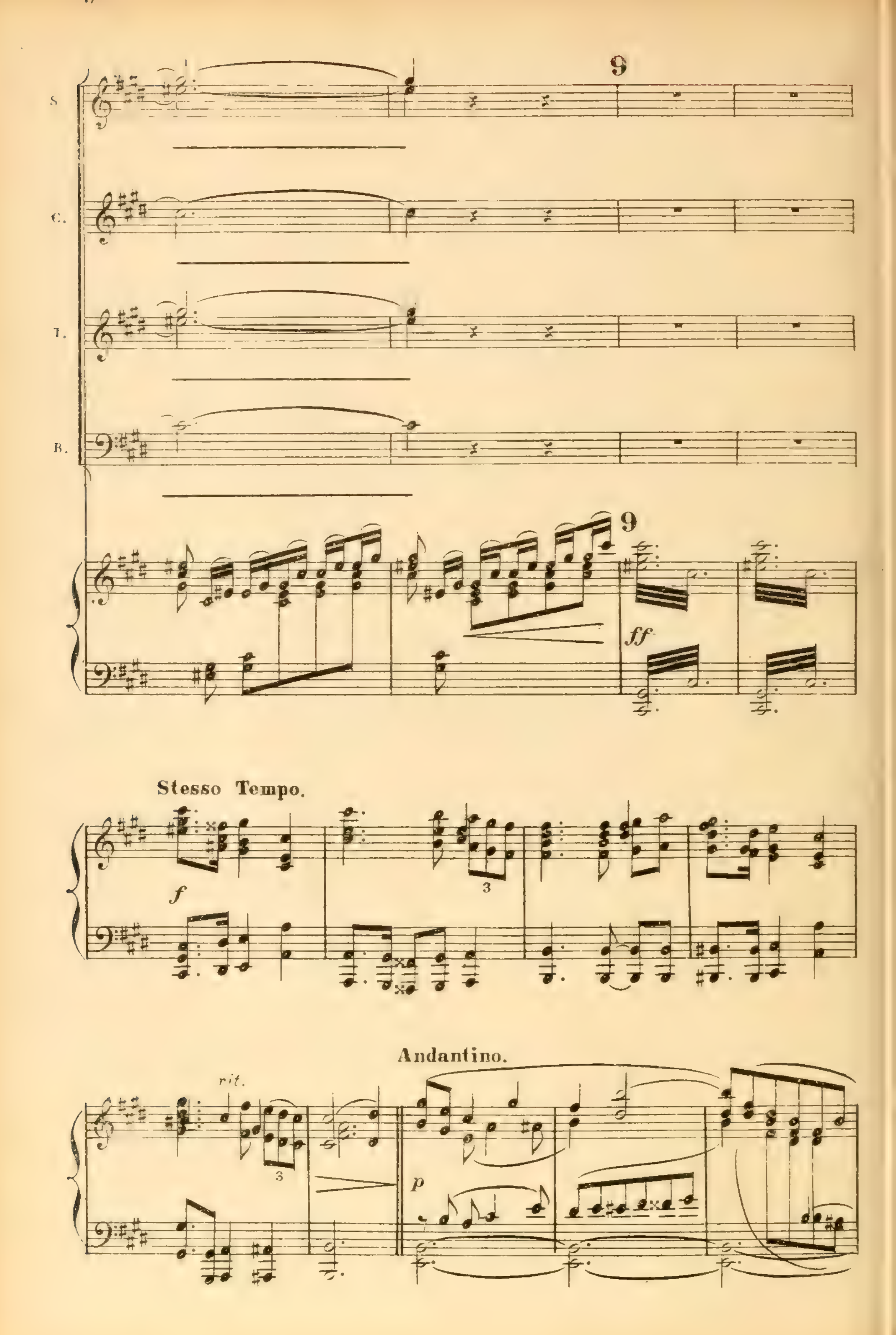

S
-frains!
C.
T.
-eux!
1res B.
-frains
gais les re-frains gais
2es B.
gais les re-frains gais les refrains
S.
C.
T.
gais les refrains!
1res B.
les refrains!
2es B.
gais les refrains!


8
S.
C.
T.
B.
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
la la la la la la la la . la la la
Ah!
1res et 2es BASSES.
Ah!
Gais les refrains


1º Tempo.
ff
Trois jours et qua_tre
la
Trois jours et qua_tre
Trois jours et qua_tre
Trois jours et qua_tre
tr
fff 1º Tempo.
nuits qu'au son des har_ _pes
nuits qu'au son des har_ _pes
nuits qu'au son des har_ _pes
nuits qu'au son des har_
8


S.
et des tam_bourins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
C.
et des tam_bourins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
T.
et des tam_bourins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
B.
_pes des tam_bourins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
S
_nuis au son des har - pes
au son des tam_bourins
C.
_nuis au son des har - pes
au son des tam_bourins
T.
_nuis au son des har - pes
au son des tam_bou_
B.
nuis au son des har - _pes


SOPRANI.
Nous_ fes_ti _ nons nous fes_ti_nons!
CONTRALTI.
Nous_ fes_ti _ nons nous fes_ti_nons!
TÉNORS.
rins Nous fes_ti _ nons! nous_ fes_ti _
BASSES.
poco rit
Nous_ fes_ti _ nons!
Nous_ fes_ti _ nons!
nons! Nous_ fes_ti _ nons!
ff
Nous fes_tinons!
8
poco rit.
ff


9
S.
C.
T.
B.
9
ff
Stesso Tempo.
f
3
Andantino.
rit.
3
p


Le CHÂTELAIN (Père de JULIEN)
Un fils m'est né,
le P. de J.
Je veux qu'on l'ai - - me,
Qu'on le fê -
le P. de J.
te en ce lieu
Gloire à Dieu!
le P. de J.
Gloire au Sei_gneur!
8
f


le P. de J.
Joie à vous tous ___ en cet - te fê - te de bap-
10
- tê - me! ___
LES CONVIVES.
SOPRANI.
CONTRALTI.
Gloire aux bons sei -
TÉNORS.
BASSES.
Et gloire aux bons sei -

1rs SOPRANI. *mf*
Gloire aux bons sei _ gneurs

2ds SOPRANI.
Gloire aux bons sei _ gneurs aux no_bles é

C. *mf*
_ gneurs Gloire aux bons sei _

1rs TÉNORS.
Gloire aux bons sei _ gneurs!

2ds TÉNORS.
Gloire aux bons sei _ gneurs!

B. *mf*
_ gneurs Et gloire aux bons sei _ gneurs!

1rs S. *f*
gloire aux bons sei _ gneurs!

2ds S. *f*
_ poux gloire aux bons sei _ gneurs!

C. *f*
_ gneurs gloire aux bons sei _ gneurs!

1rs T. *f* *mp*
gloire aux bons seigneurs gloire et paix aux no _ bles é _

2ds T. *f* *mp*
gloire aux bons seigneurs gloire et paix aux no _ bles é _

B. *f* *mp*
gloire au bons sei _ gneurs paix aux no _ bles é _

mp



1rs et 2ds SOPRANI. *pp*
Paix aux no - bles é - poux aux no - bles é-poux paix et

CONTRALTI.
Paix aux no - bles é - poux paix aux no - bles é-poux paix et

1rs et 2ds TÉNORS *pp*
- poux aux no - bles é - poux aux no - bles é-poux paix et

BASSES. *pp*
- poux Paix aux no - bles é-poux paix et

pp

un poco allarg.

ff
gloire — aux bons sei - gneurs! — gloire aux bons sei -

ff
gloire aux bons sei - gneurs! — gloire aux bons sei -

ff
gloire — aux bons sei - gneurs! — gloire aux bons sei -

1rs BASSES. *ff*
gloire aux bons sei - gneurs! — gloire aux bons sei -

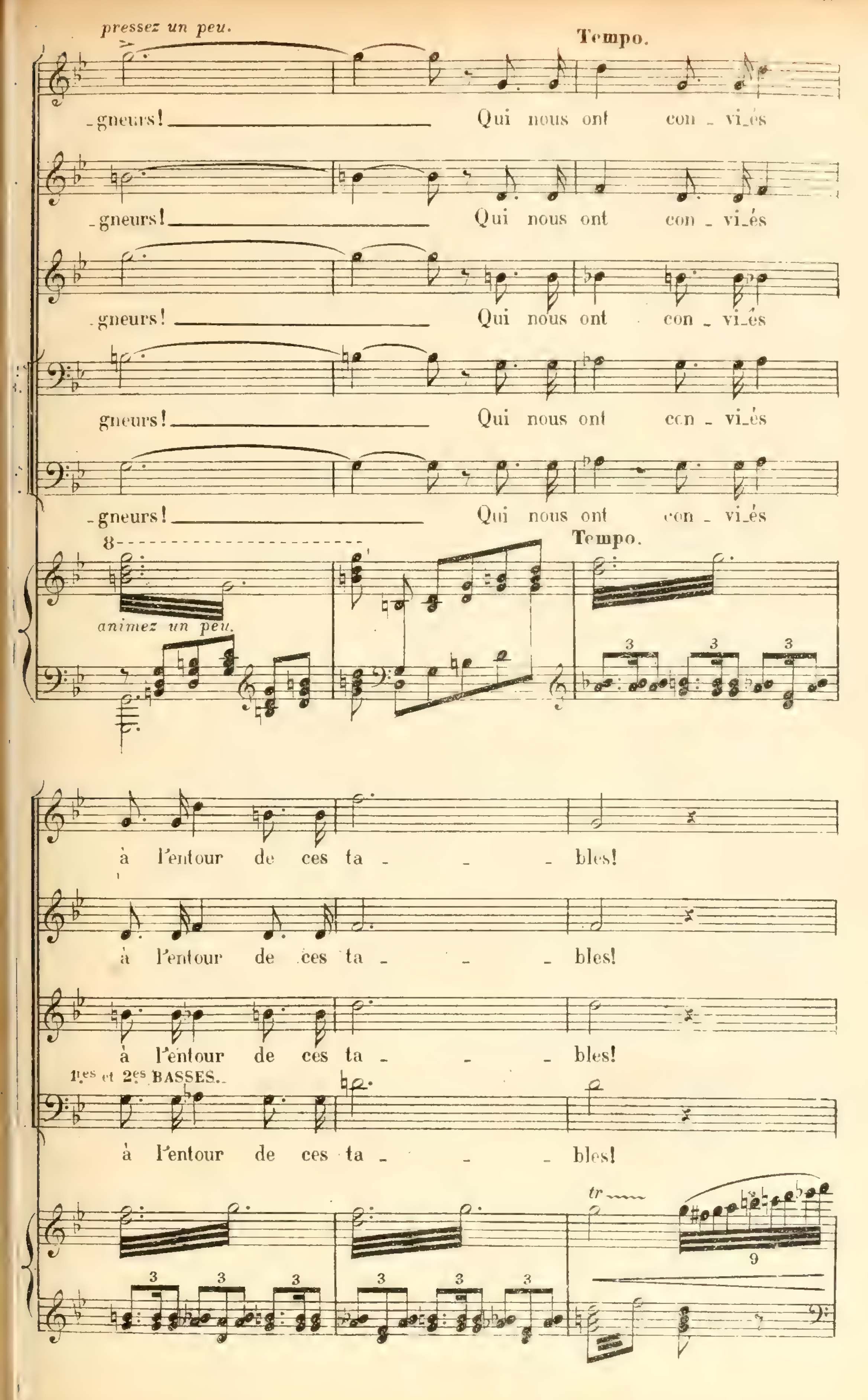
2es BASSES. *ff*
Gloire aux bons sei -

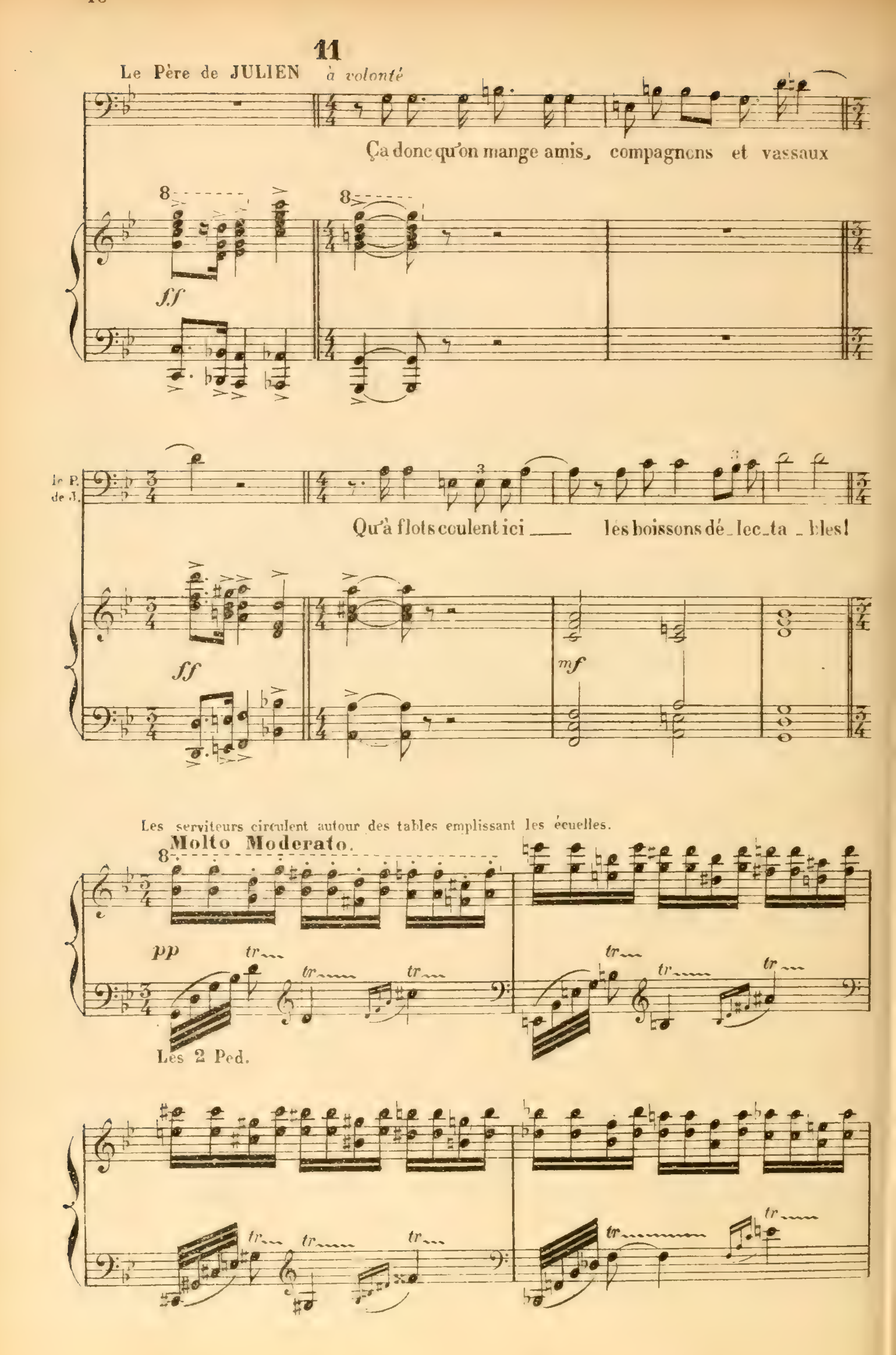
8

poco rit.

ff

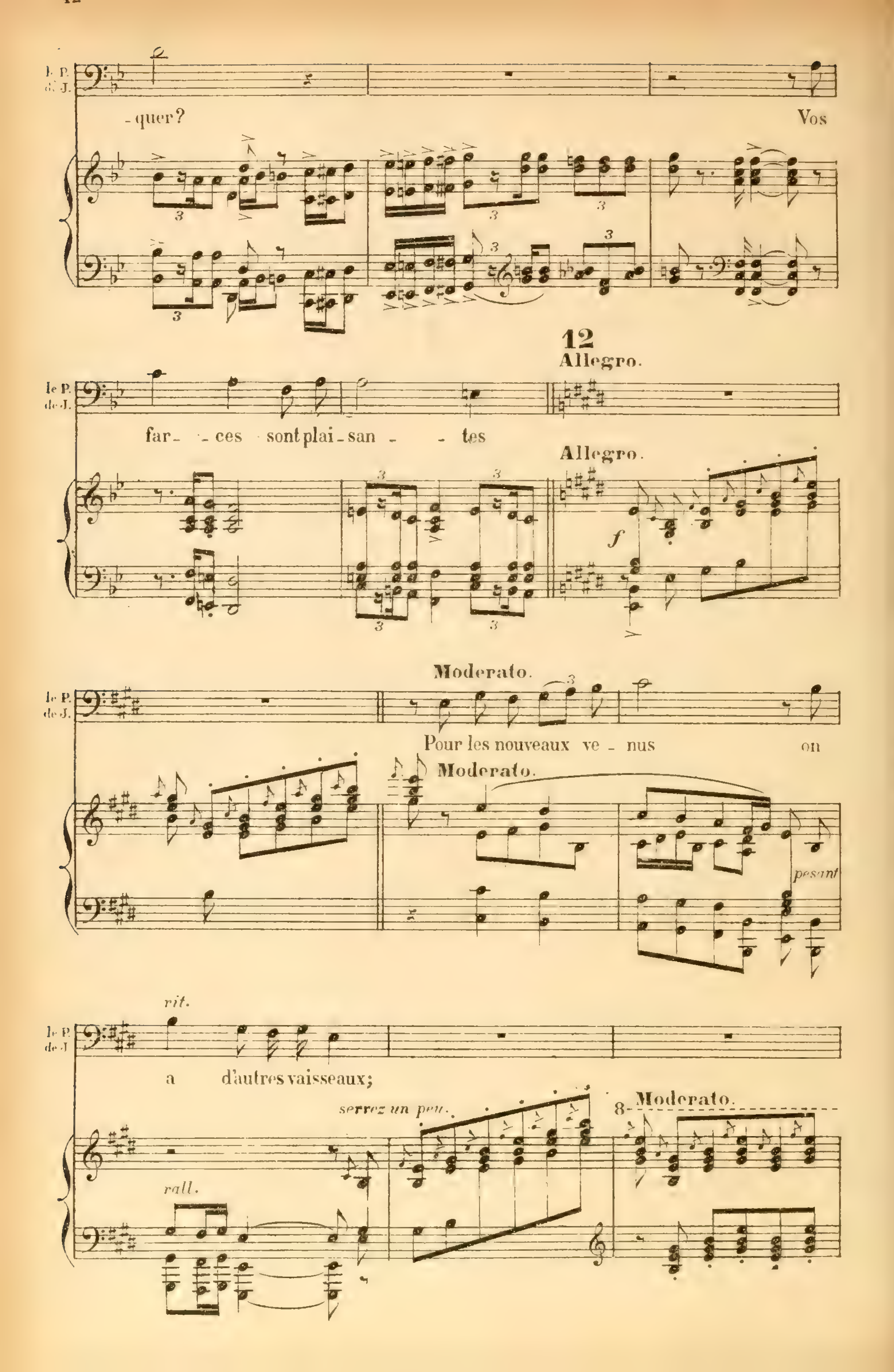
un poco allarg.

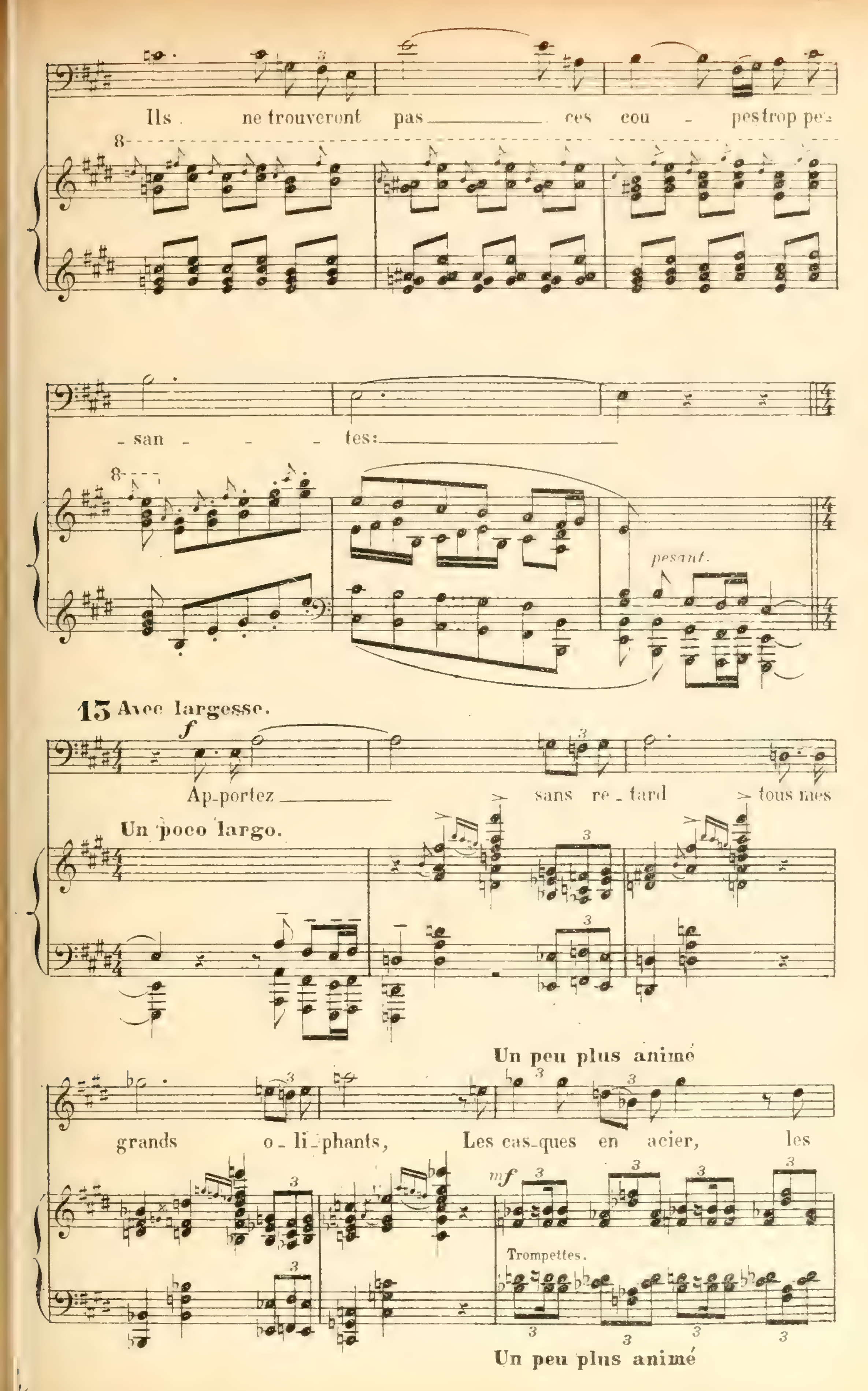

pressez un peu.
Tempo.
-gneurs! Qui nous ont con-viés
-gneurs! Qui nous ont con-viés
-gneurs! Qui nous ont con-viés
gneurs! Qui nous ont con-viés
-gneurs! Qui nous ont con-viés
Tempo.
animez un peu.
à l'entour de ces ta - - - bles!
à l'entour de ces ta - - - bles!
à l'entour de ces ta - - - bles!
1res et 2es BASSES.
à l'entour de ces ta - - - bles!
tr

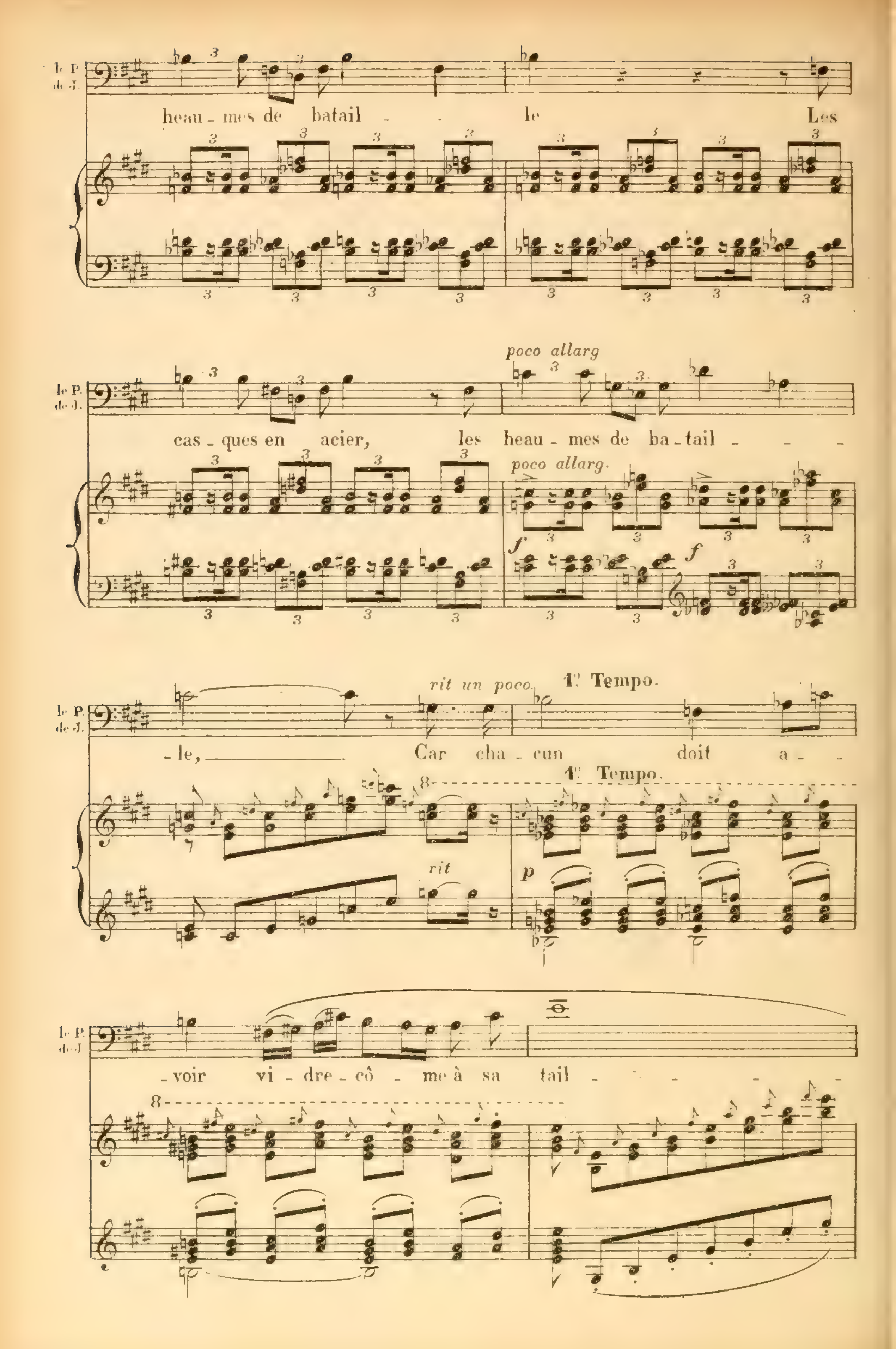

11
Le Père de JULIEN à volonté
Ça donc qu'on mange amis, compagnons et vassaux
ff
le P. de J.
Qu'à flots coulent ici ___ les boissons dé_lec_ta_bles!
ff
mf
Les serviteurs circulent autour des tables emplissant les écuelles.
Molto Moderato.
pp
tr
Les 2 Ped.

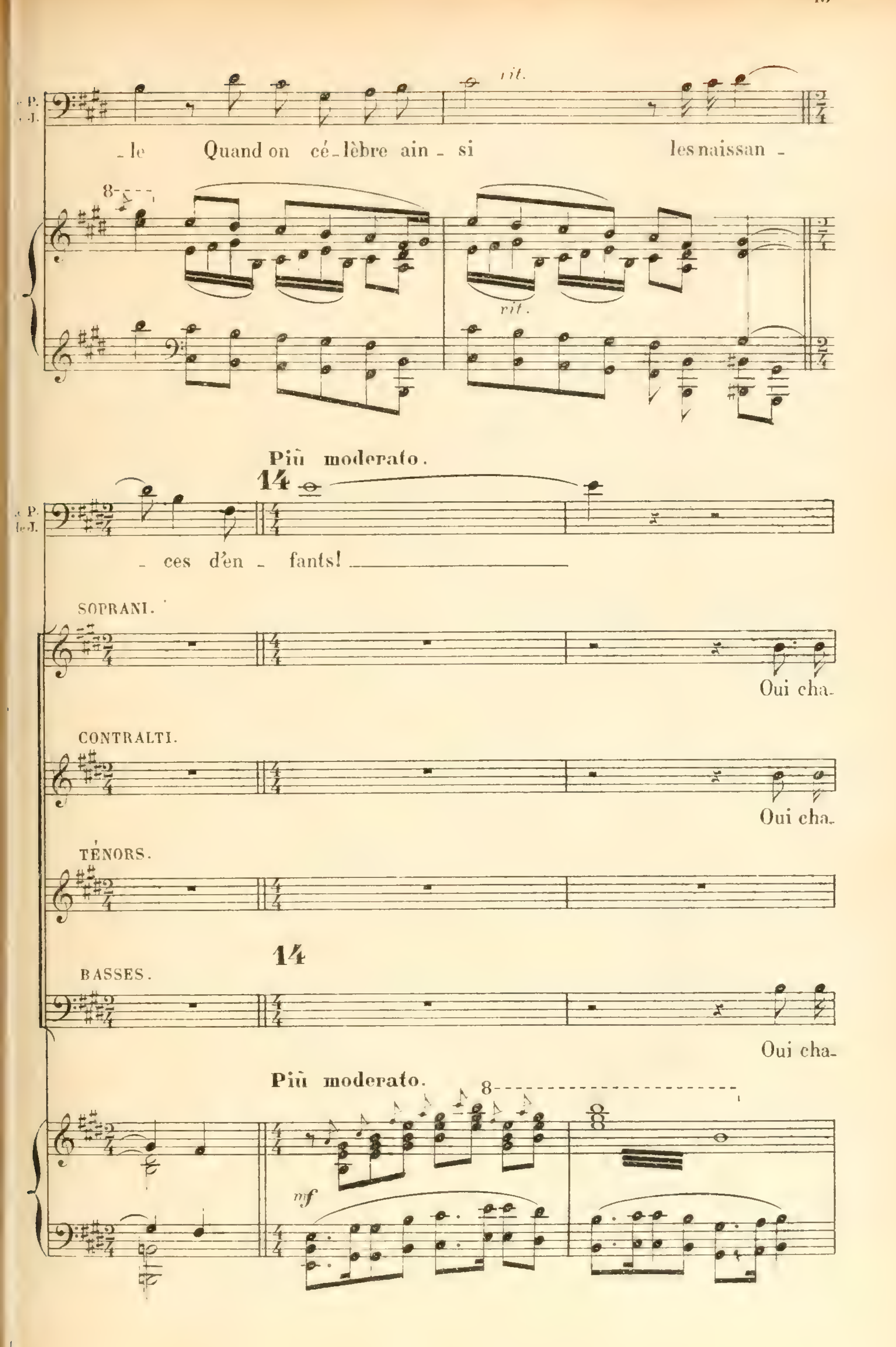


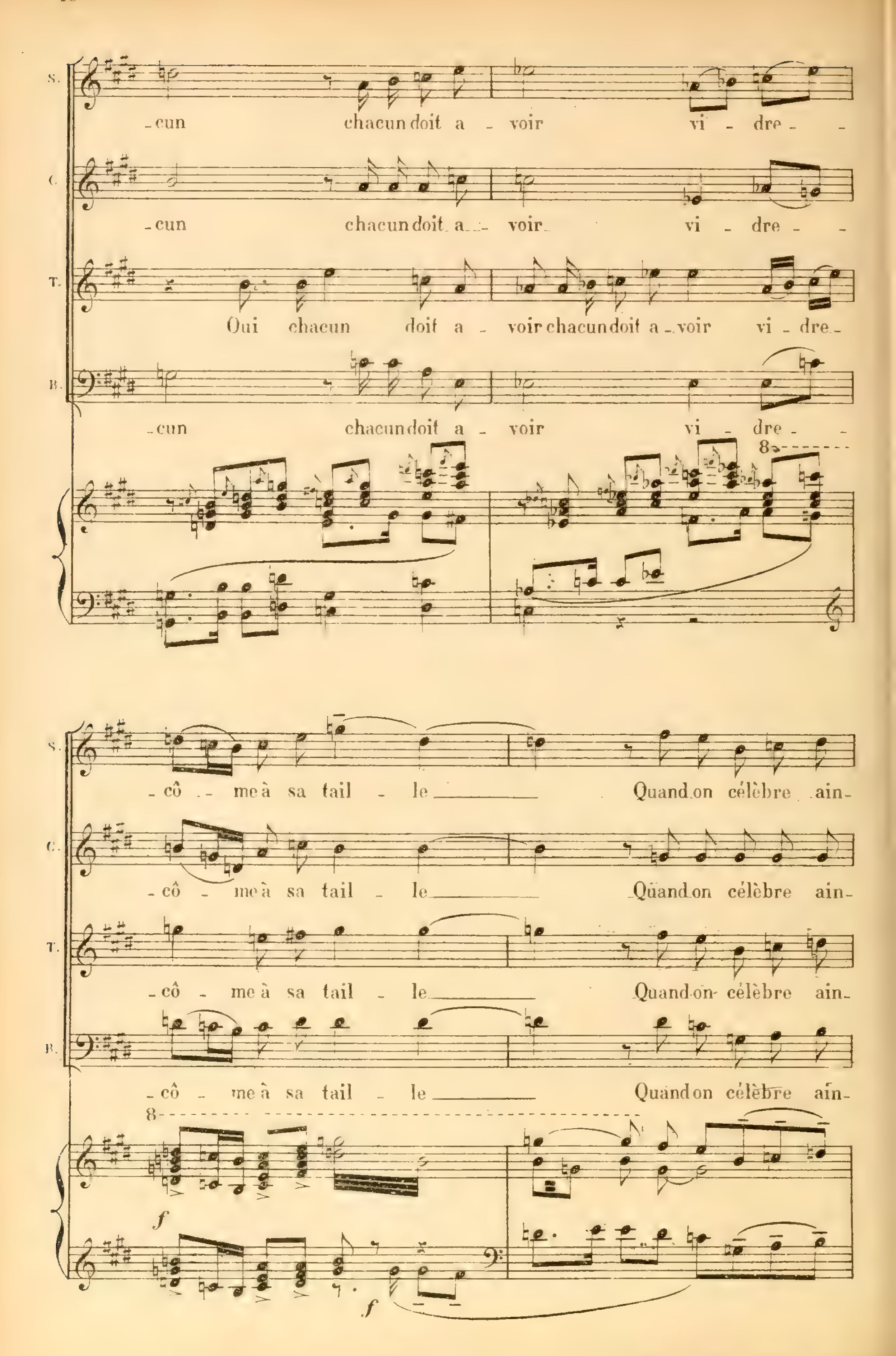
TÉNORS. (Les Serviteurs s'adressant au Châtelain)
Les écuelles d'ar_gent ne sont plus suffi - san - - tes.
BASSES.
Les écuelles d'ar_gent ne sont plus suffi - san - - tes.
Le Père de JULIEN.
Les écuel_les man-


le P. de J.
-quer?
Vos
12
Allegro.
far- -ces sont plai-san- - tes
Allegro.
f
Moderato.
Pour les nouveaux ve-nus on
Moderato.
pesant
rit.
a d'autres vaisseaux;
serrez un peu.
rall.
Moderato.

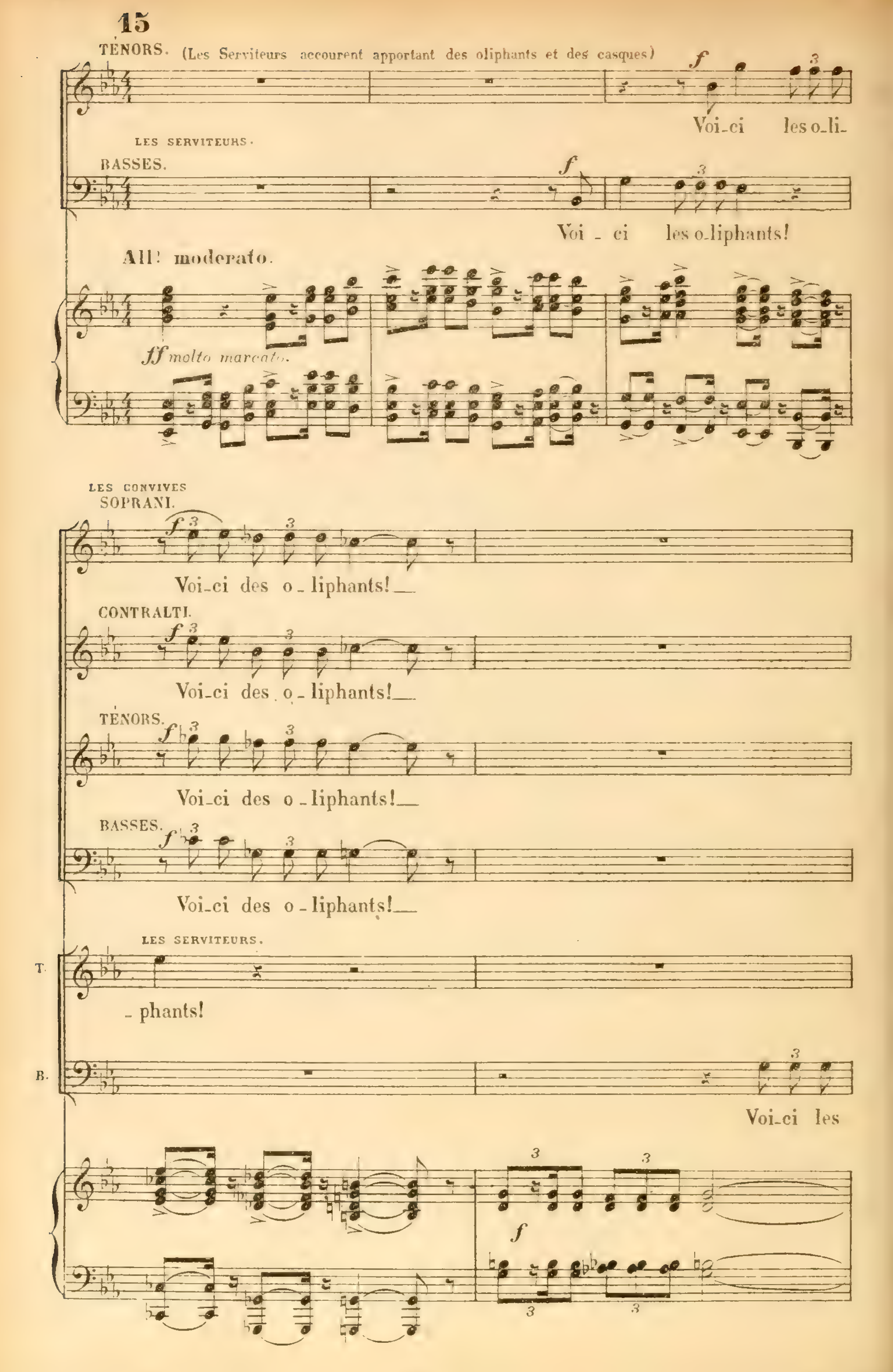

Ils ne trouveront pas ces cou - pes trop pe-
8
-san - - - tes:
pesant.
13 Avec largesse.
f
Ap-portez sans re-tard tous mes
Un poco largo.
3
Un peu plus animé
grands o-li-phants, Les cas-ques en acier, les
mf
Trompettes.
Un peu plus animé

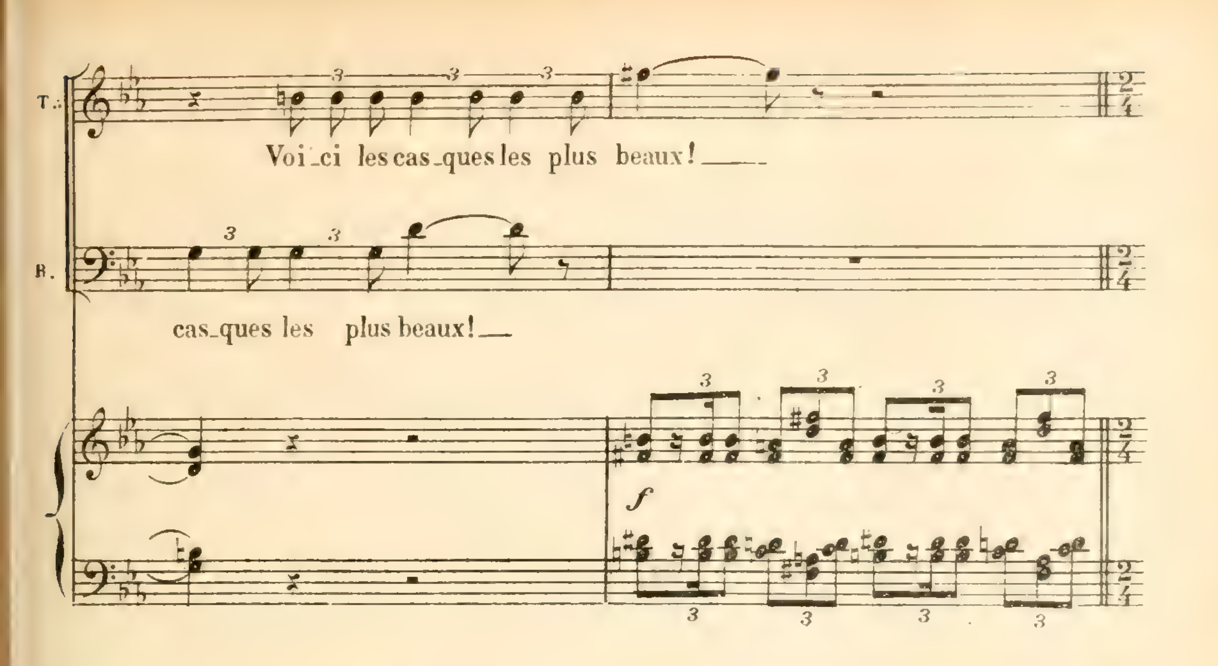

le P. de J.
heau - mes de batail - - le Les
le P. de J.
cas - ques en acier, les heau - mes de ba - tail - - -
poco allarg
poco allarg.
f
f
le P. de J.
rit un poco.
1º Tempo.
- le, Car cha - cun doit a -
1º Tempo.
rit
p
le P. de J.
- voir vi - dre - cô - me à sa tail - - - -


rit.
P.
J.
_le Quand on cé_lèbre ain_si les naissan_
8
rit.
Più moderato.
14
_ces d'en_fants!
SOPRANI.
Oui cha_
CONTRALTI.
Oui cha_
TÉNORS.
14
BASSES.
Oui cha_
Più moderato.
8
mf


S.
-cun chacun doit a - voir vi - dre - -
C.
-cun chacun doit a - voir vi - dre - -
T.
Oui chacun doit a - voir chacun doit a - voir vi - dre
B.
-cun chacun doit a - voir vi - dre - -
-cô - me à sa tail - le Quand on célèbre ain-
-cô - me à sa tail - le Quand on célèbre ain-
-cô - me à sa tail - le Quand on célèbre ain-
-cô - me à sa tail - le Quand on célèbre ain-


Molto largo.
S.
_si les naissan _ ces d'en _ fants!
C.
_si les naissan _ ces d'en _ fants!
T.
_si les naissan _ ces d'en _ fants!
B.
_si les naissan _ ces d'en _ fants!
Molto largo.
ff très soutenu.
rit.


15
TÉNORS. (Les Serviteurs accourent apportant des oliphants et des casques)
f
Voi_ci les o_li_
LES SERVITEURS.
BASSES.
f
Voi - ci les o_liphants!
All.° moderato.
ff molto marcato.
LES CONVIVES
SOPRANI.
f
Voi_ci des o - liphants!
CONTRALTI.
f
Voi_ci des o - liphants!
TÉNORS.
f
Voi_ci des o - liphants!
BASSES.
f
Voi_ci des o - liphants!
LES SERVITEURS.
T.
- phants!
B.
Voi_ci les
f



LES CONVIVES.

SOPRANI.

Voici les

CONTRALTI.

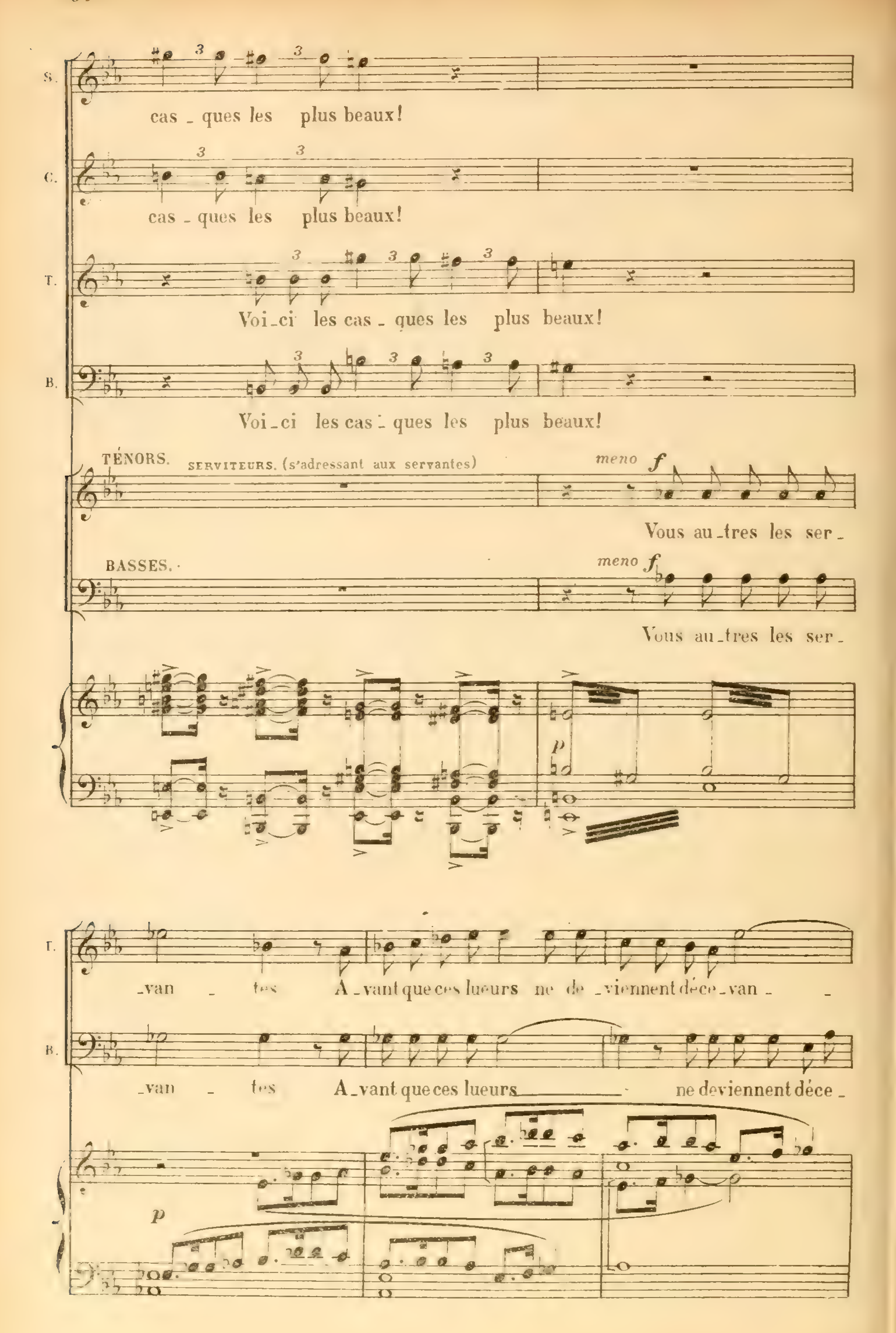
Voici les

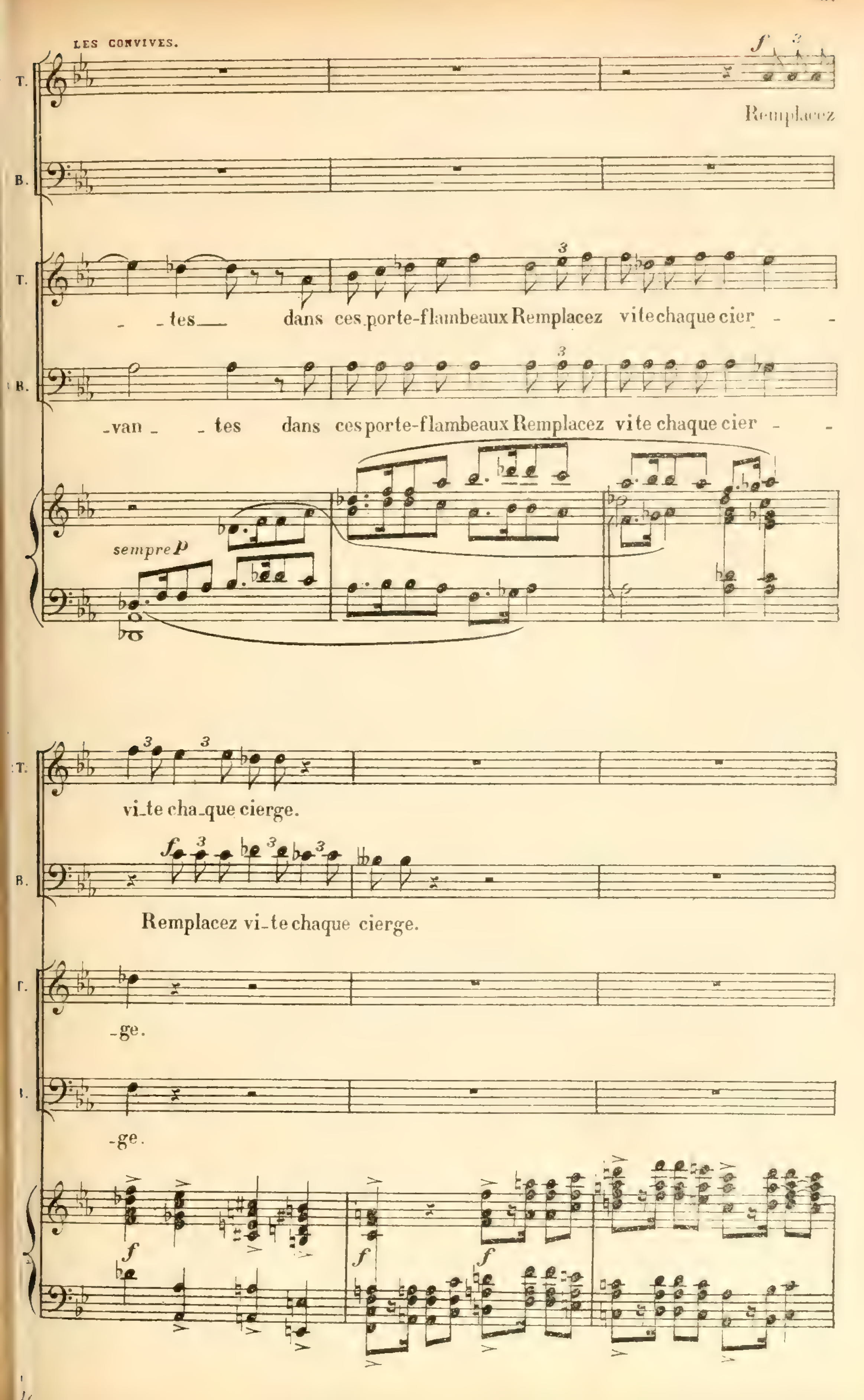
TÉNORS

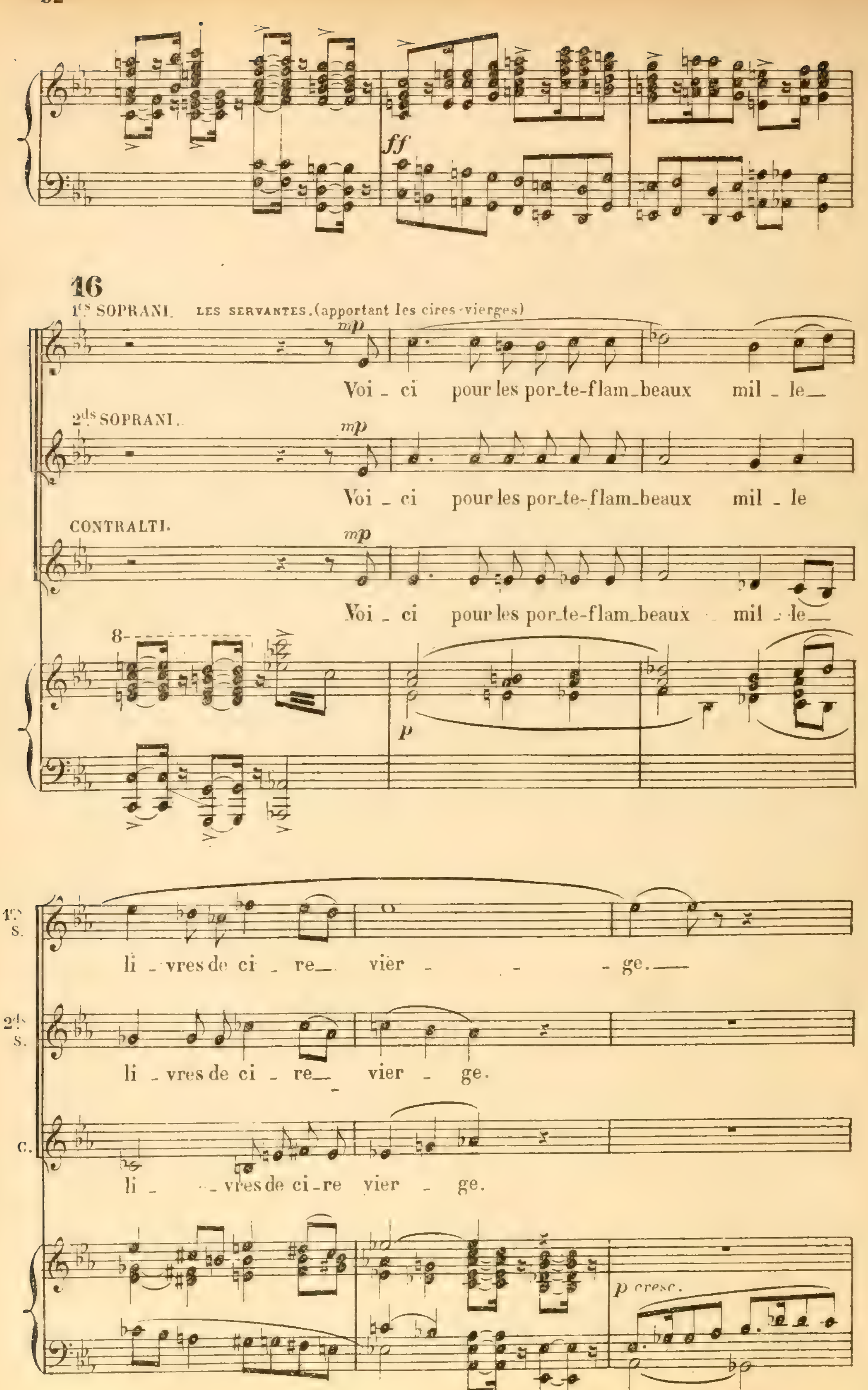
BASSES.

Stesso tempo.

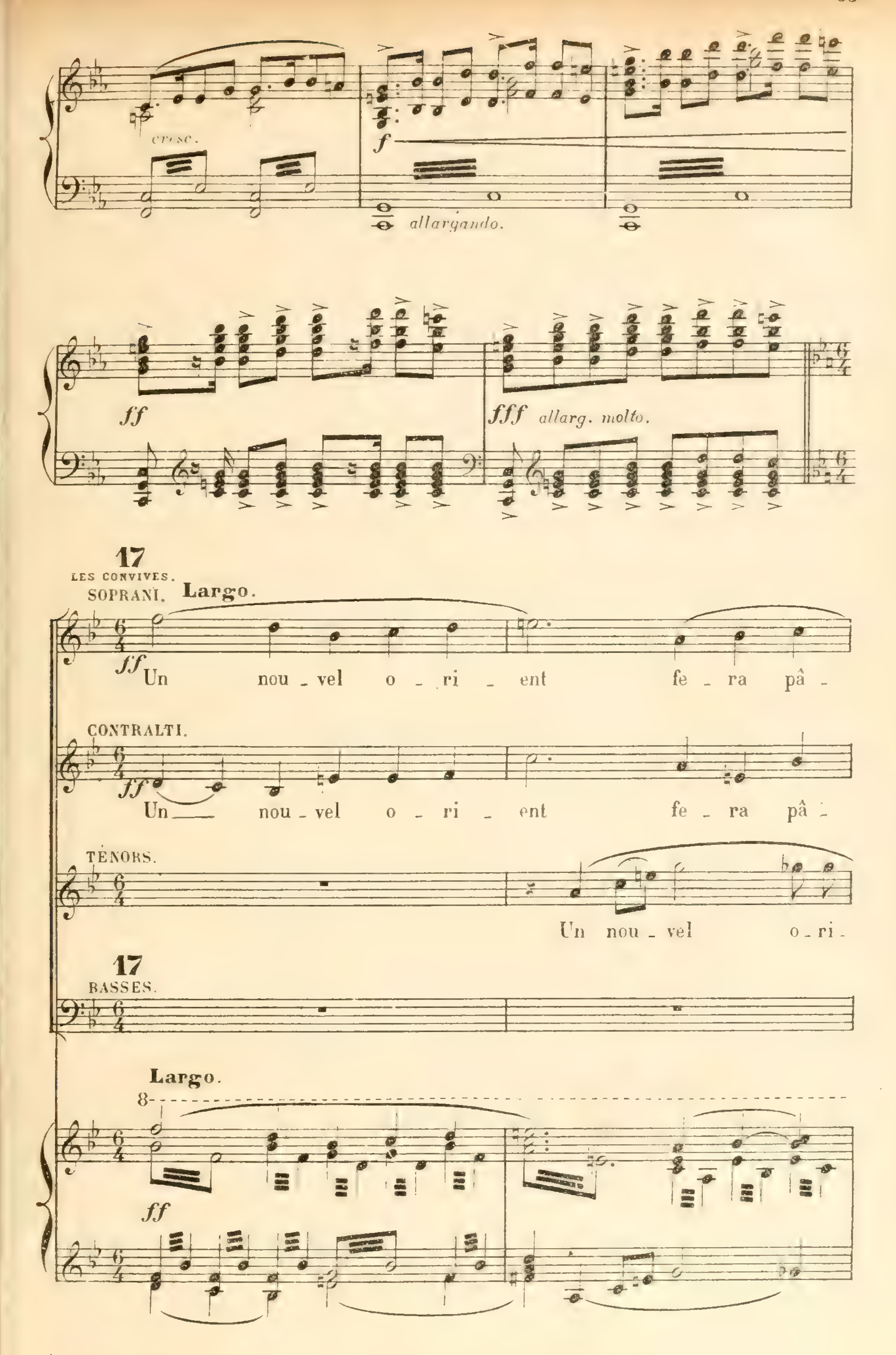
ff


S.
cas _ ques les plus beaux!
C.
cas _ ques les plus beaux!
T.
Voi_ci les cas _ ques les plus beaux!
B.
Voi_ci les cas _ ques les plus beaux!
TÉNORS. SERVITEURS. (s'adressant aux servantes)
meno f
Vous au_tres les ser_
BASSES.
meno f
Vous au_tres les ser_
p
T.
_van _ tes A_vant que ces lueurs ne de _viennent déce_van _ _
B.
_van _ tes A_vant que ces lueurs ne deviennent déce _
p


LES CONVIVES.
T.
B.
T.
B.
Remplacez
- tes
dans ces porte-flambeaux Remplacez vite chaque cier - -
-van - - tes dans ces porte-flambeaux Remplacez vite chaque cier - -
sempre p
vi-te cha-que cierge.
Remplacez vi-te chaque cierge.
-ge.
-ge.
f
f
f

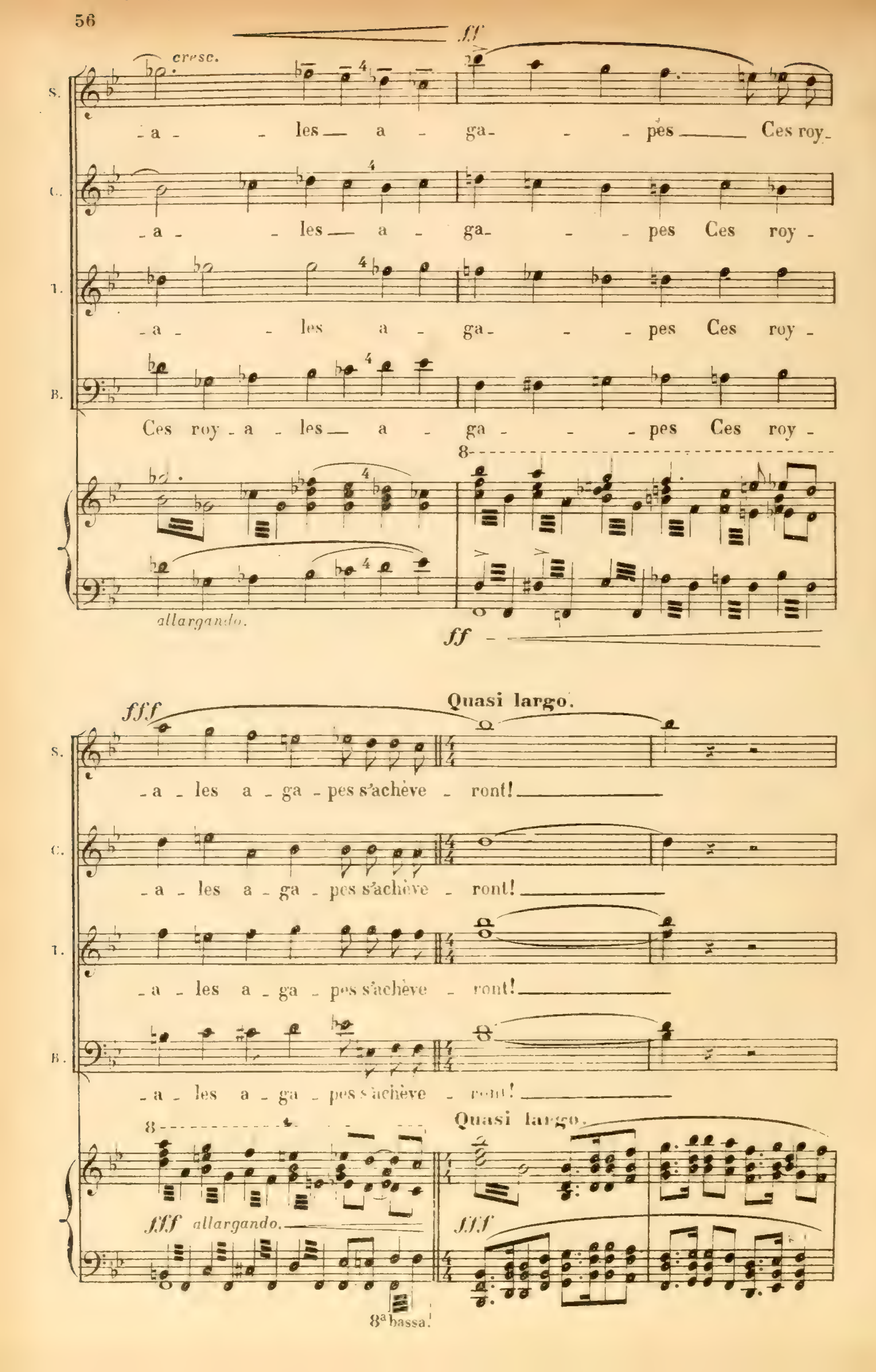


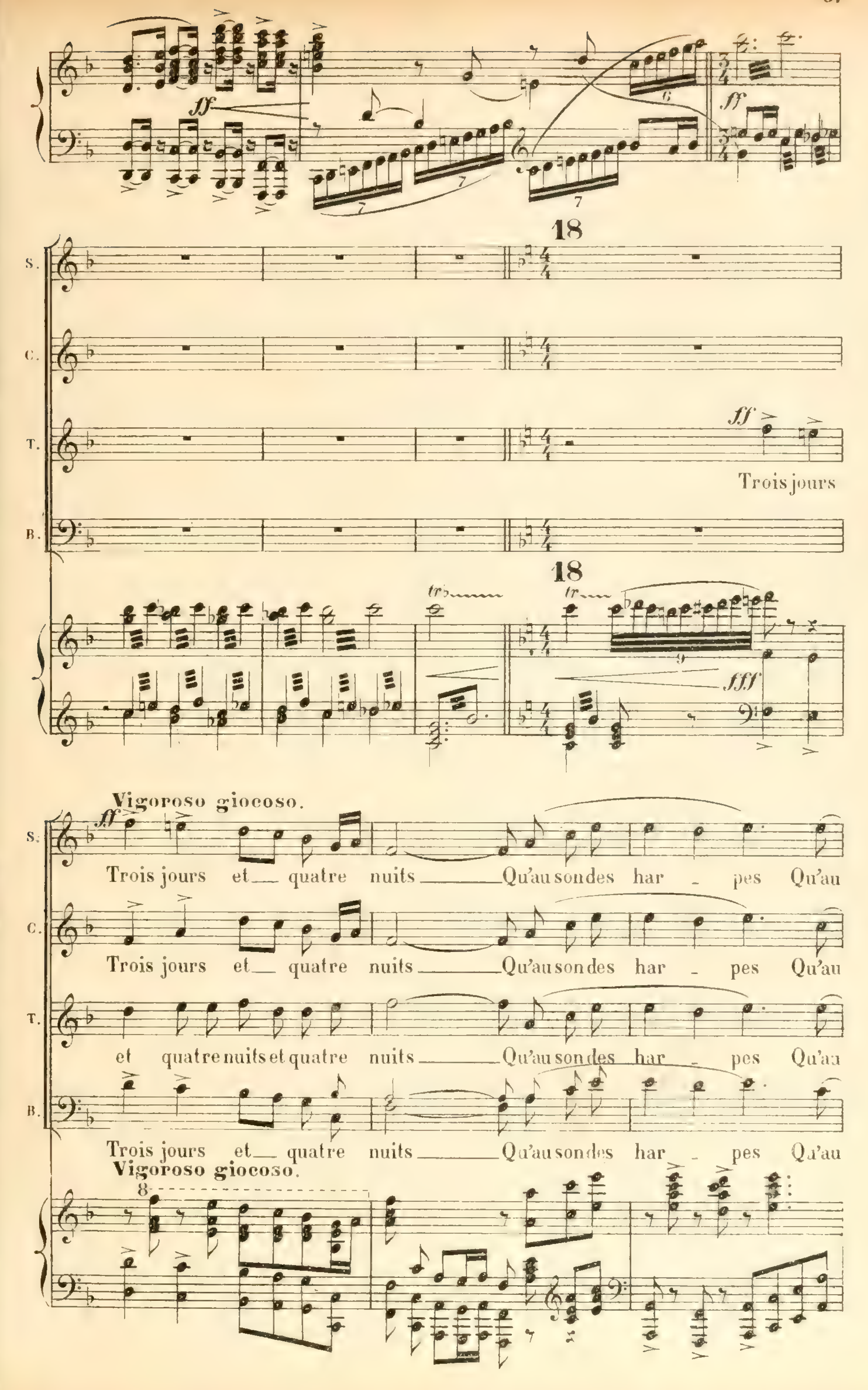
ff
16
1rs SOPRANI. LES SERVANTES. (apportant les cires-vierges)
mp
Voi - ci pour les por-te-flam-beaux mil - le
2ds SOPRANI.
mp
Voi - ci pour les por-te-flam-beaux mil - le
CONTRALTI.
mp
Voi - ci pour les por-te-flam-beaux mil - le
8
p
1rs S.
li - vres de ci - re vier - - ge.
2ds S.
li - vres de ci - re vier - ge.
C.
li - - vres de ci-re vier - ge.
p cresc.


cresc.
f
allargando.
ff
fff allarg. molto.
17
LES CONVIVES.
SOPRANI. Largo.
ff Un nou - vel o - ri - ent fe - ra pâ -
CONTRALTI.
ff Un nou - vel o - ri - ent fe - ra pâ -
TENORS.
Un nou - vel o - ri -
17
BASSES.
Largo.
ff

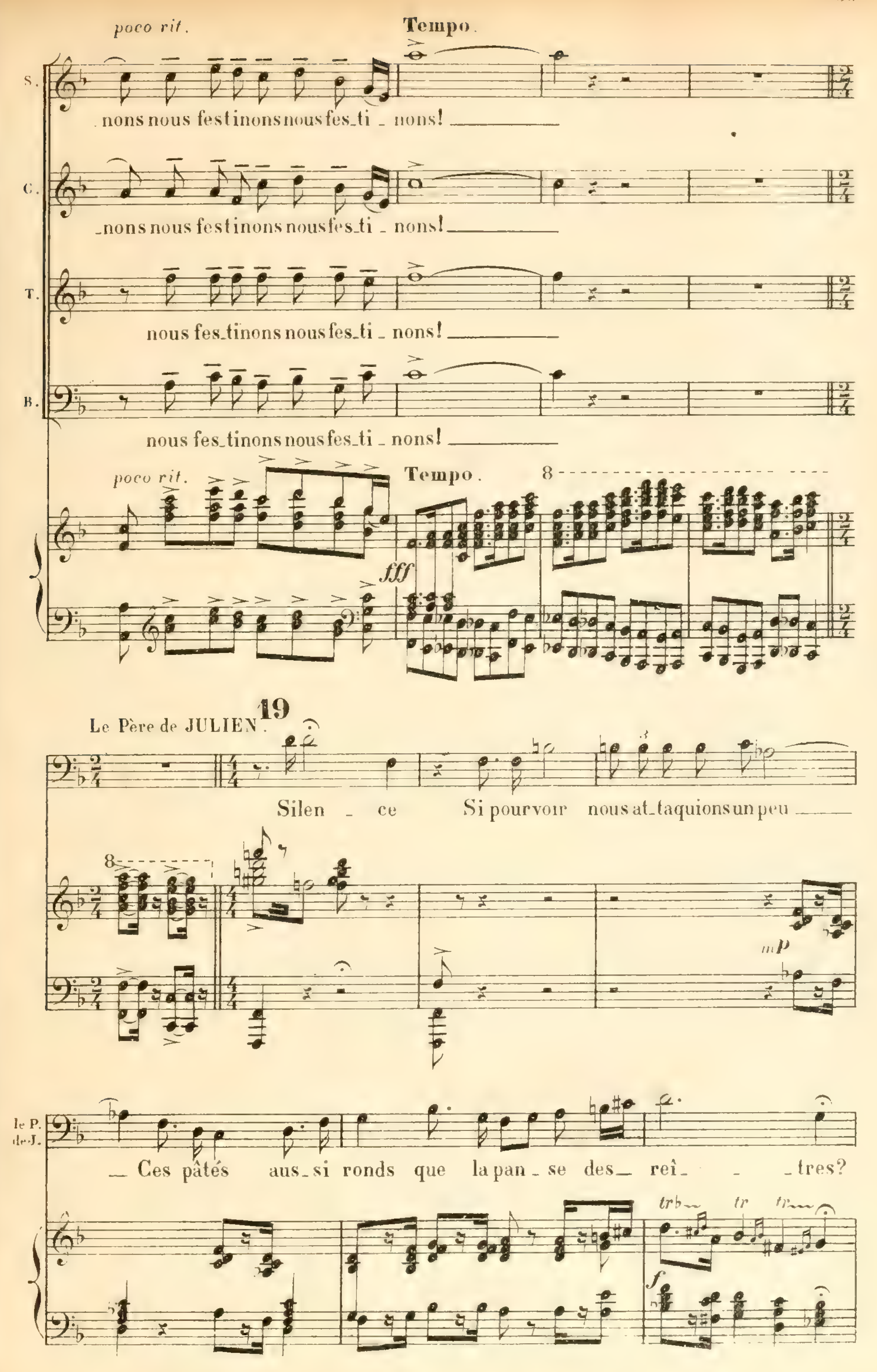

S.
lir en - cor Ces tor - -
C.
lir fe - ra pâ lir Ces tor - ches
T.
ent fe - ra pâ - lir Ces tor - ches
B.
8
S.
ches qui flam - boi - ent Sur l'her - - mi - ne des
C.
qui flam - boi - ent Sur l'her - mi - ne des
T.
qui flam - boi - ent Sur l'her - mi - ne des
B.
Sur l'her - mi - ne des
8


S.
C.
T.
B.
nap - - - pes
p
Lors - qu'en l'honneur
Lors - - qu'en l'hon
Lors - qu'en l'honneur
8
— du nouveau-né qui dort
cresc.
Lors - que ces — roy -
-neur — du nouveau-né — qui — dort
cresc
Ces roy-
du nou - veau - né qui — dort
Ces — roy -
Lors - que


cresc.
ff
S.
a - les a - ga - pes Ces roy -
C.
a - les a - ga - pes Ces roy -
T.
a - les a - ga - pes Ces roy -
B.
Ces roy - a - les a - ga - pes Ces roy -
allargando.
ff
fff
Quasi largo.
a - les a - ga - pes s'achève - ront!
a - les a - ga - pes s'achève - ront!
a - les a - ga - pes s'achève - ront!
a - les a - ga - pes s'achève - ront!
Quasi largo.
fff allargando.
fff
8a bassa.


18
S.
C.
T.
B.
Trois jours
18
Vigoroso giocoso.
Trois jours et quatre nuits Qu'au son des har - pes Qu'au
et quatre nuits et quatre nuits Qu'au son des har - pes Qu'au
Vigoroso giocoso.


S.
son des tam_bou_rins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
C.
son des tam_bou_rins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
T.
son des tam_bou_rins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
B.
son des tam_bou_rins
Ou - bli - ant cha_cun nos en_
8
3
S.
_nuis
nous festi_nons
nous_fes_ti_
C.
_nuis
nous festi_nons
nous_fes_ti_
T.
_nuis
nous_ fes_ti_nons
B.
_nuis oubliant nos ennuis
nous_ fes_ti_nons



poco rit.
Tempo.
S.
nons nous festinons nous fes_ti _ nons!
C.
_nons nous festinons nous fes_ti _ nons!
T.
nous fes_tinons nous fes_ti _ nons!
B.
nous fes_tinons nous fes_ti _ nons!
poco rit.
Tempo.
fff
Le Père de JULIEN.
19
Silen _ ce Si pourvoir nous at_taquions un peu
mp
le P. de J.
_ Ces pâtés aus_si ronds que la pan _ se des_ reî _ _ tres?
f


Les serviteurs apportent un énorme pâté dont
le P. de J.
J'en tiens un dont je veux vous découvrir le jeu.
Allegretto.
cresc.
pp
p
le Châtelain fait sauter le couvercle.
mp
f
ff
8

SCÈNE II

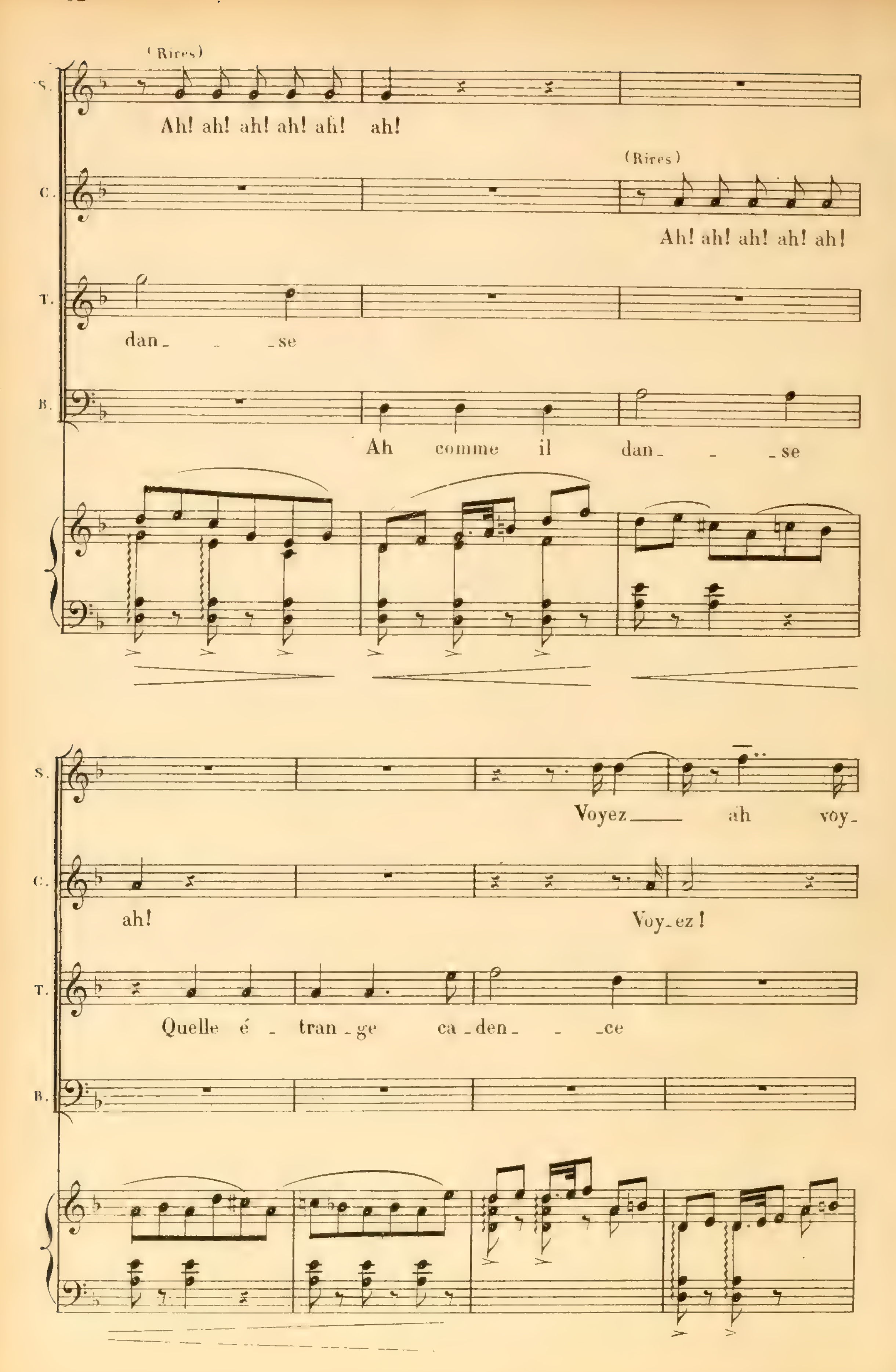
DIVERTISSEMENT DU NAIN

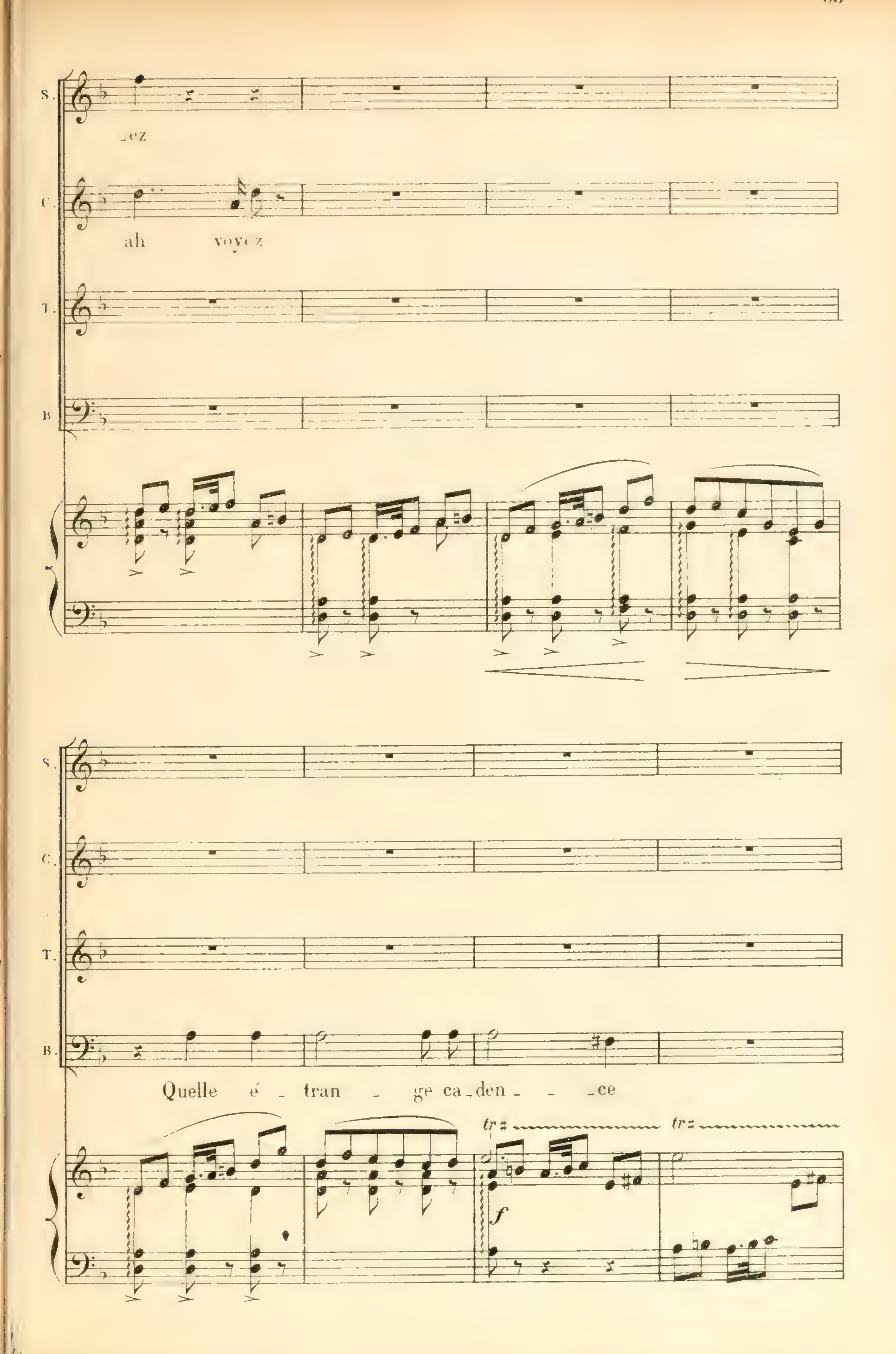
Les Mêmes — Le NAIN

Le couvercle saute, un nain sort du pâté, il danse sur la table du festin.



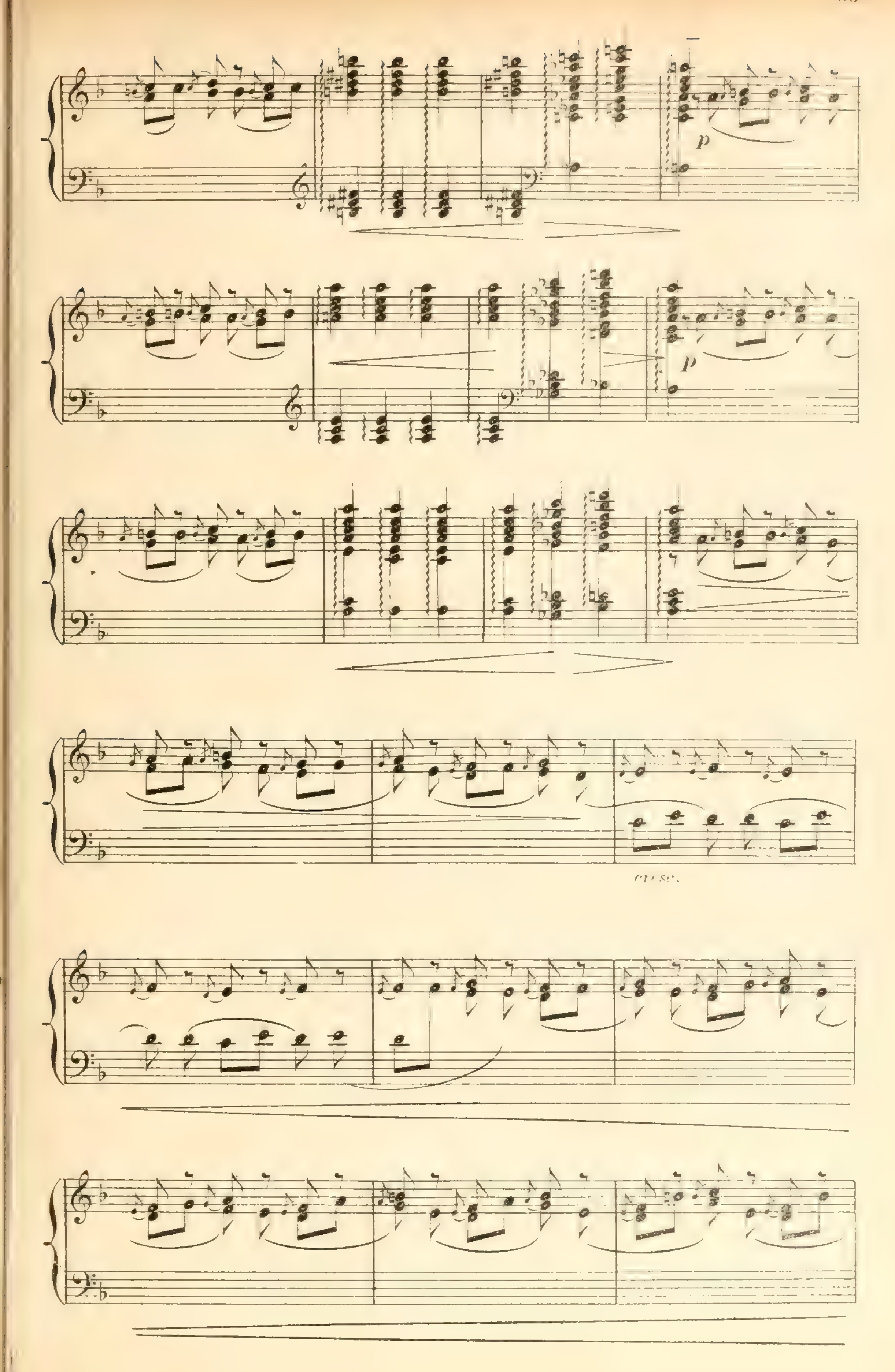
Nota. — Les parties chorales de ce morceau doivent être chantées presque mezzo voce.

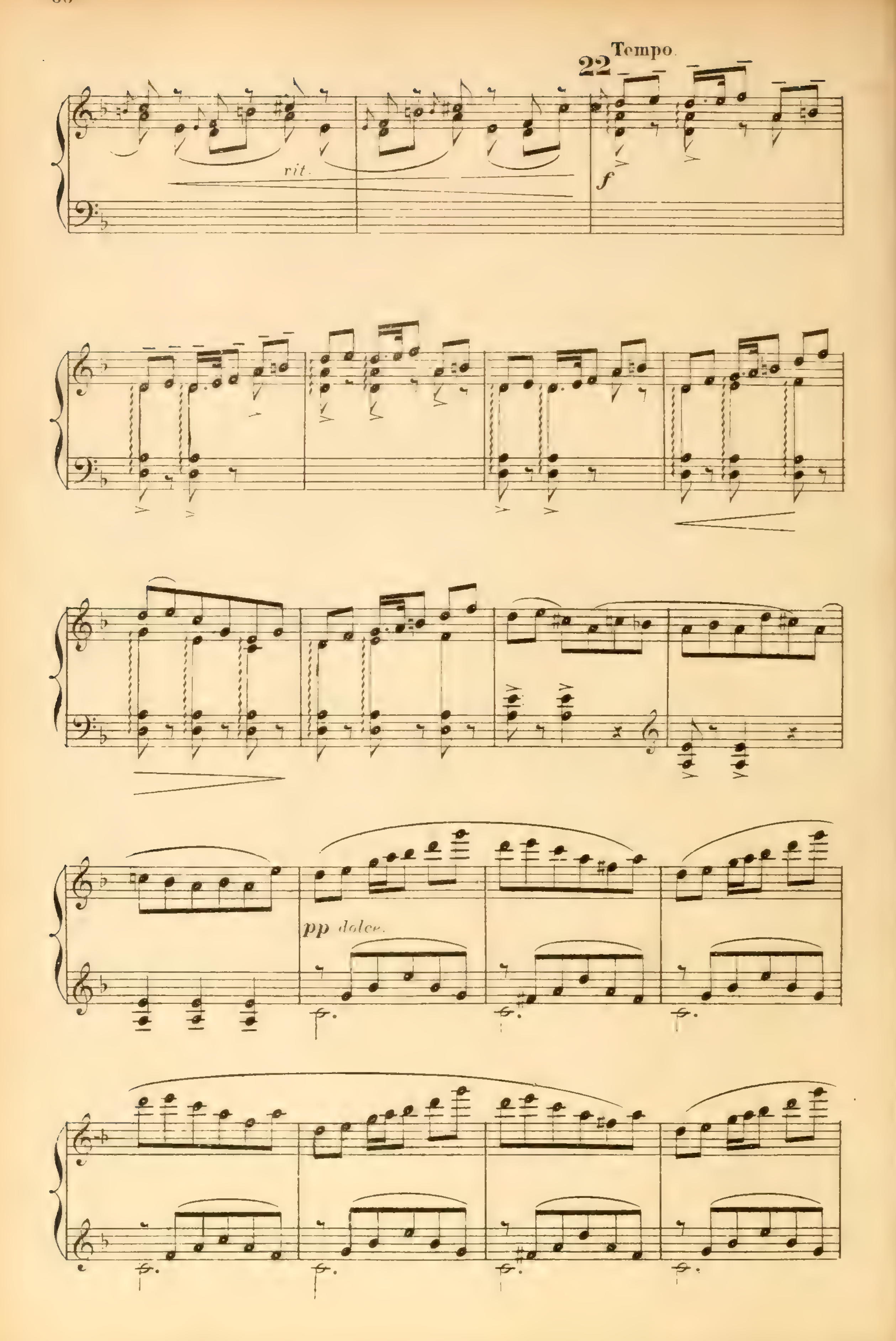

(Rires)
S.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah!
(Rires)
C.
Ah! ah! ah! ah! ah!
T.
dan_ _ _se
B.
Ah comme il dan_ _ _se
S.
Voyez ah voy_
C.
ah! Voy_ez!
T.
Quelle é_tran_ge ca_den_ _ _ce
B.

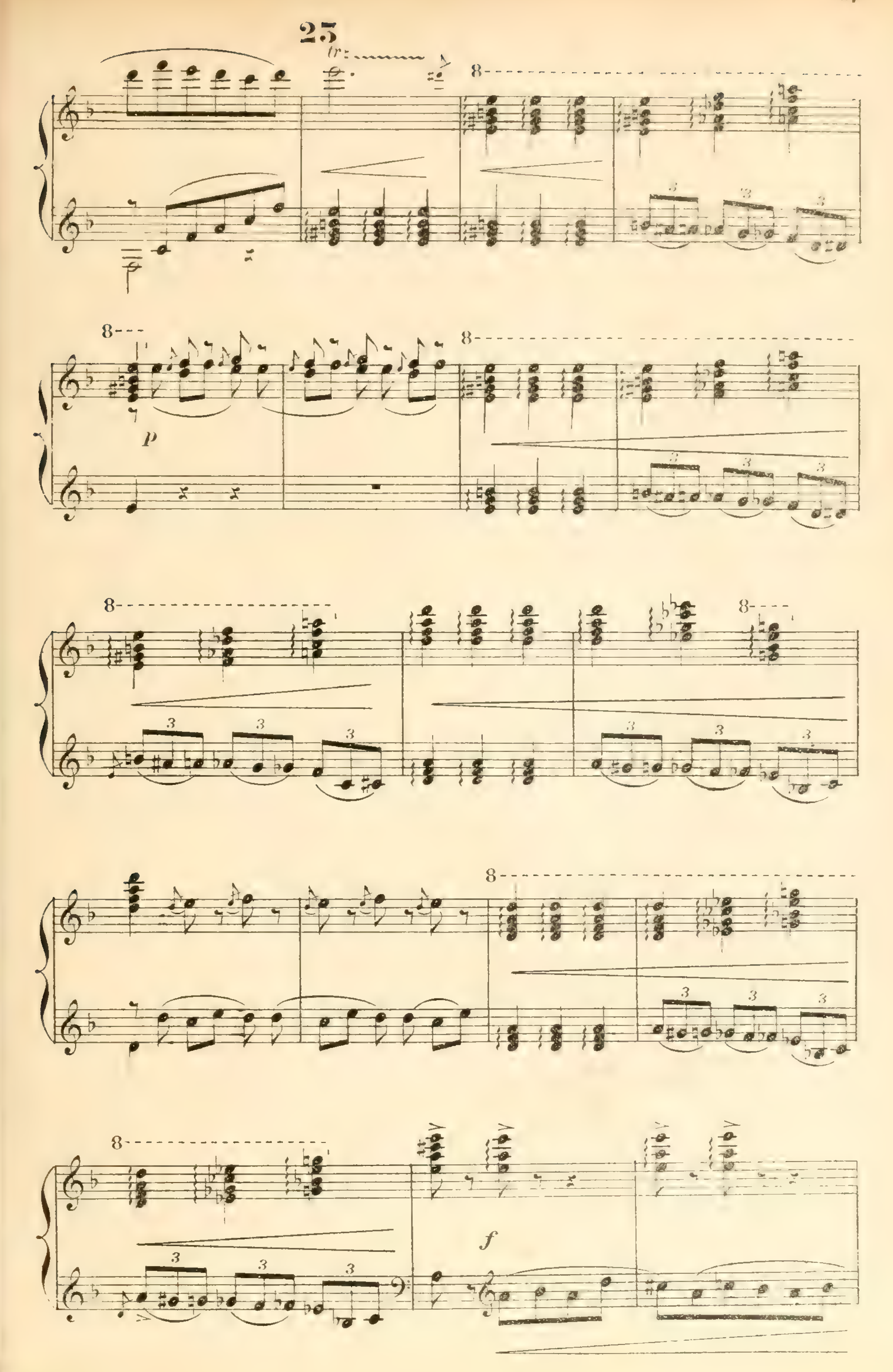

S.
_ez
C.
ah voyez
T.
B
S.
C.
T.
B.
Quelle é _ tran _ ge ca_den_ _ _ce
tr
f

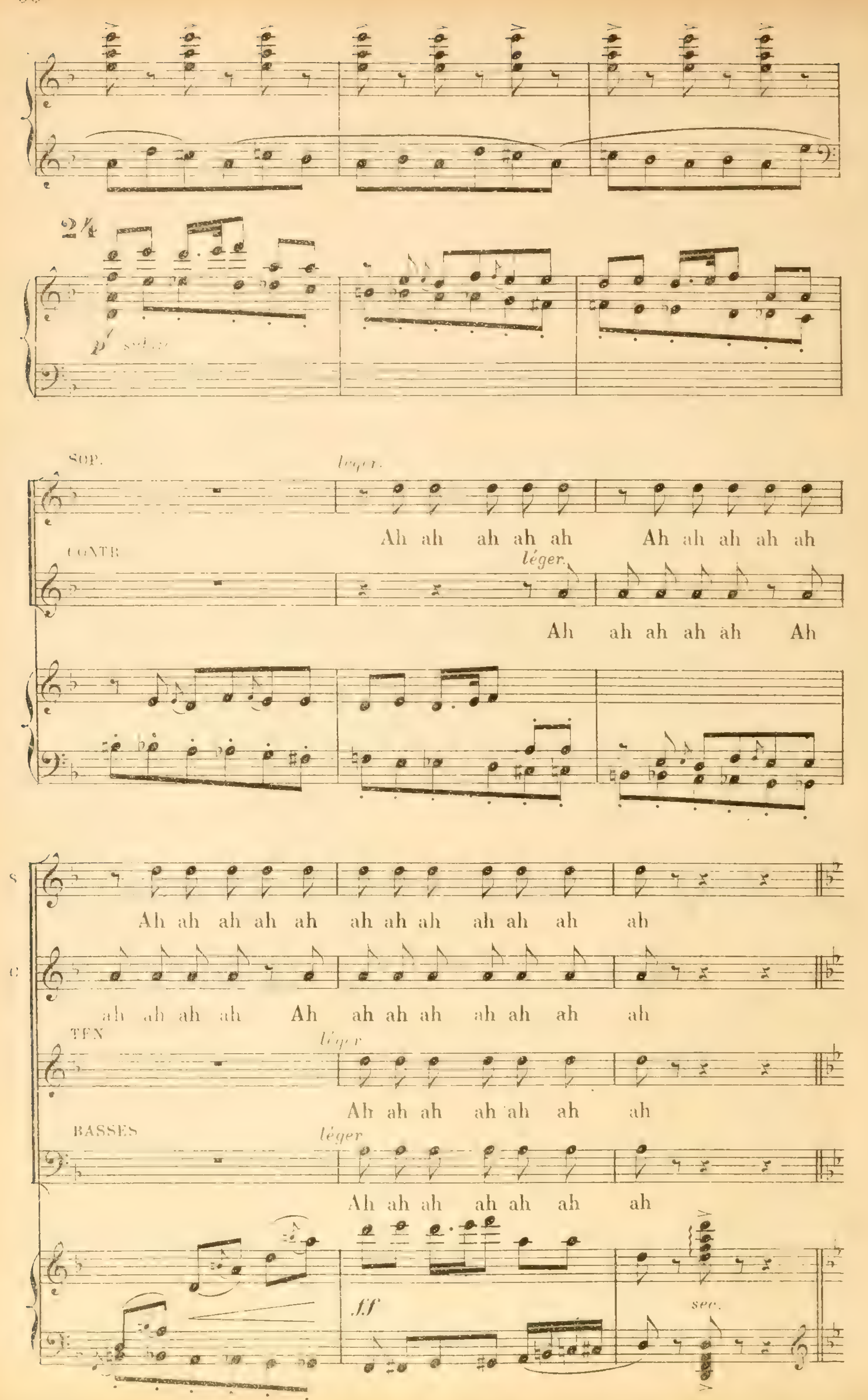


tr
tr
21 (Rires)
S
Ah! ah! ah! ah! ah!
C
Ah! ah! ah!
T
Ah!
21
B
tr
S
ah!
C
ah! ah! ah!
T
ah! ah! ah! ah! ah!
B
ah! ah! ah! ah! ah!
ah!
p
m.g.

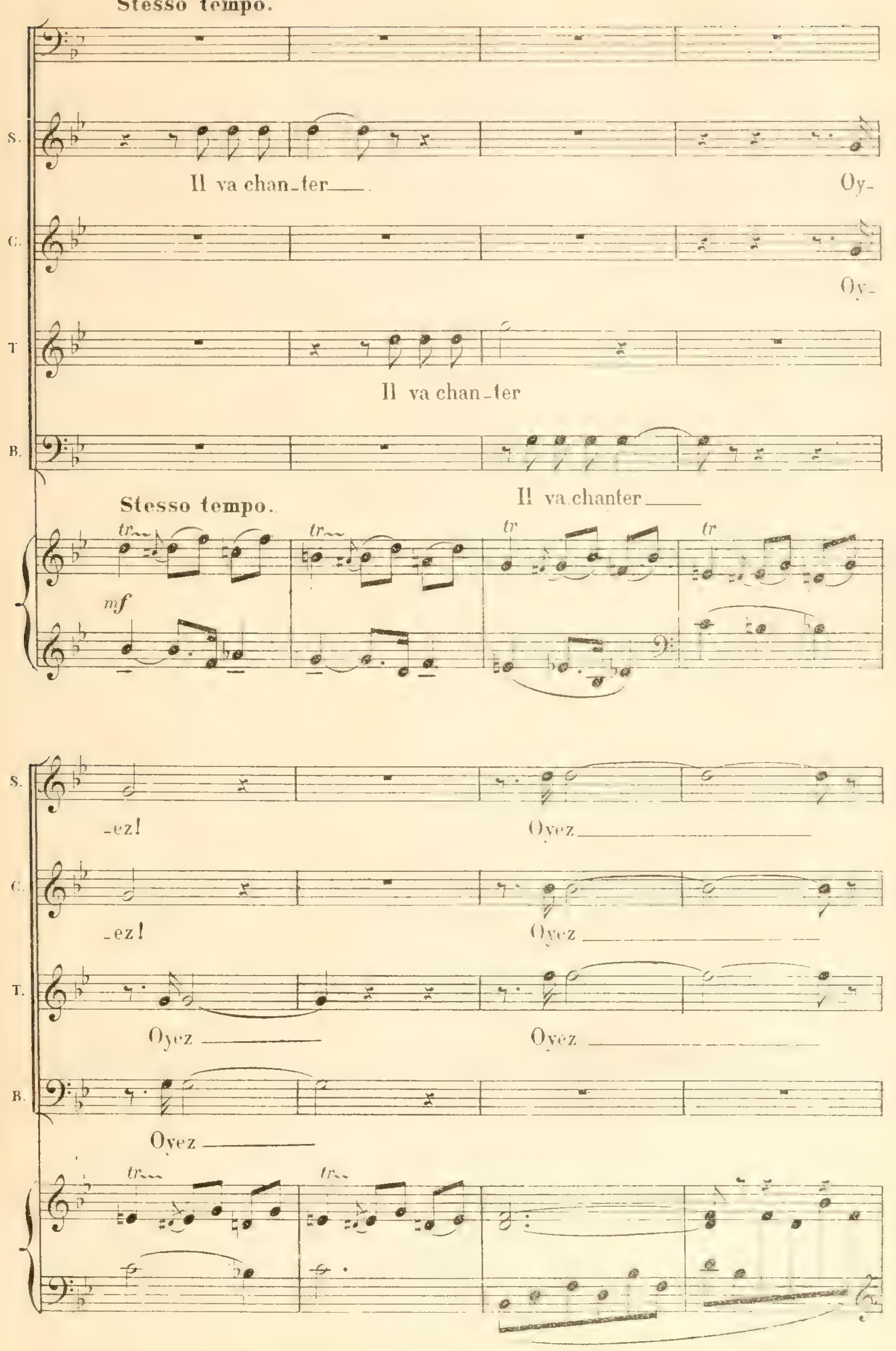

p
p
cresc.


22
Tempo.
rit.
f
pp dolce.


25
tr
8
p
f


2/4
p
SOP.
léger.
Ah ah ah ah ah Ah ah ah ah ah
CONTE
léger.
Ah ah ah ah ah Ah
S
Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah
C
ah ah ah ah Ah ah ah ah ah ah ah ah
TEN
léger
Ah ah ah ah ah ah ah
BASSES
léger
Ah ah ah ah ah ah ah
ff
sec.

CHANSON DU NAIN



25

Le NAIN.

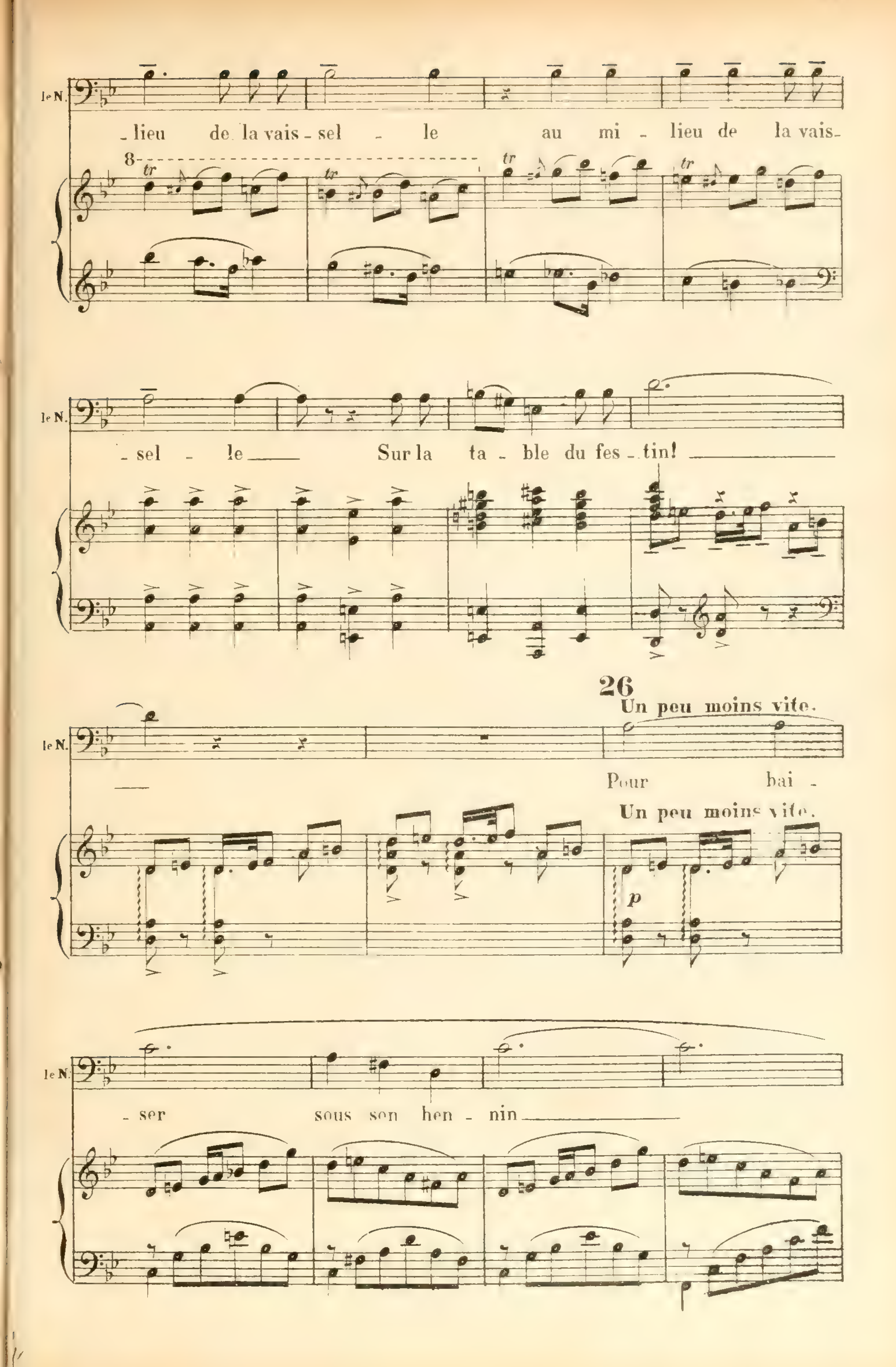
f

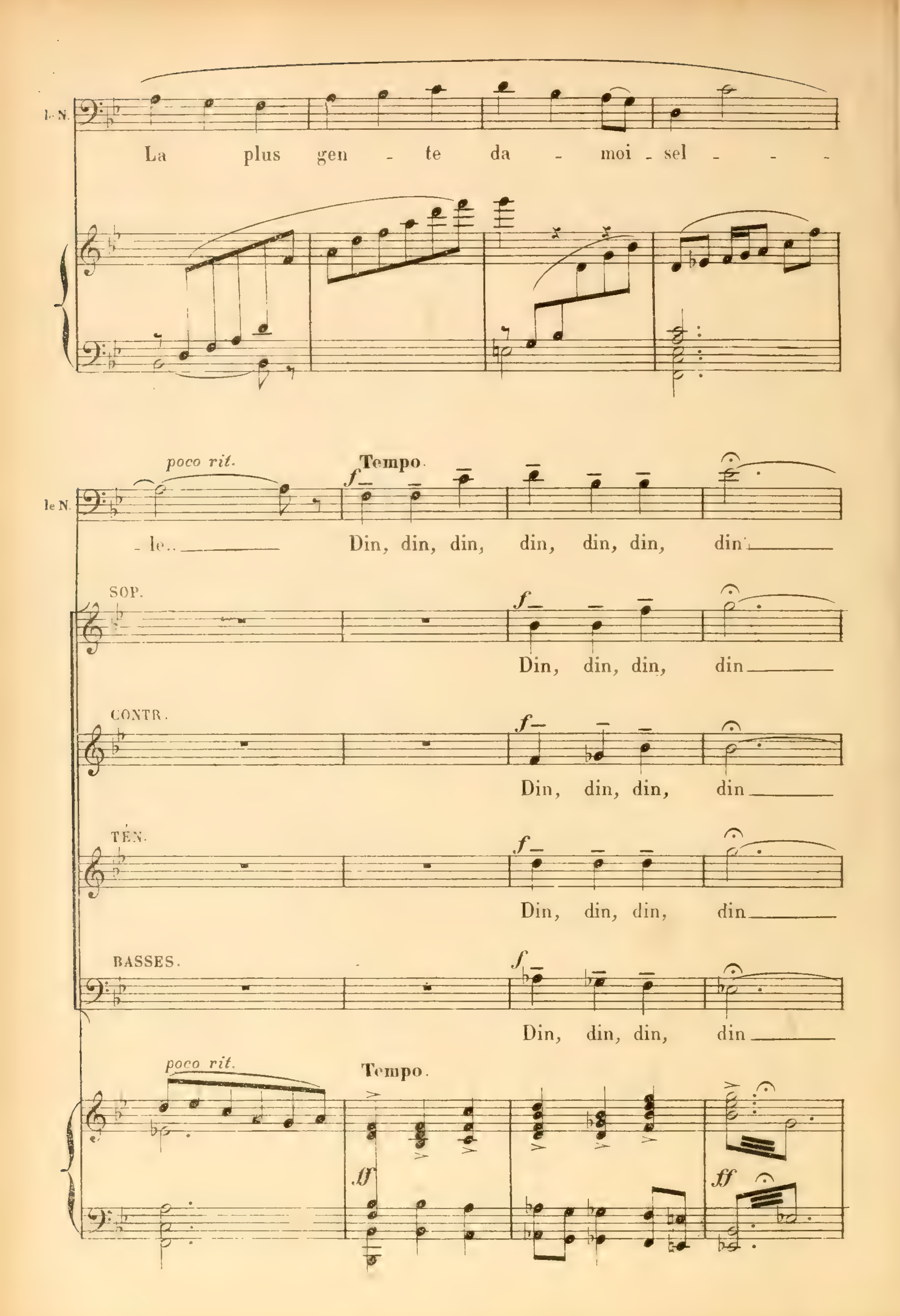
Din, din, din, din, ——— din, din, din, Le pe_tit

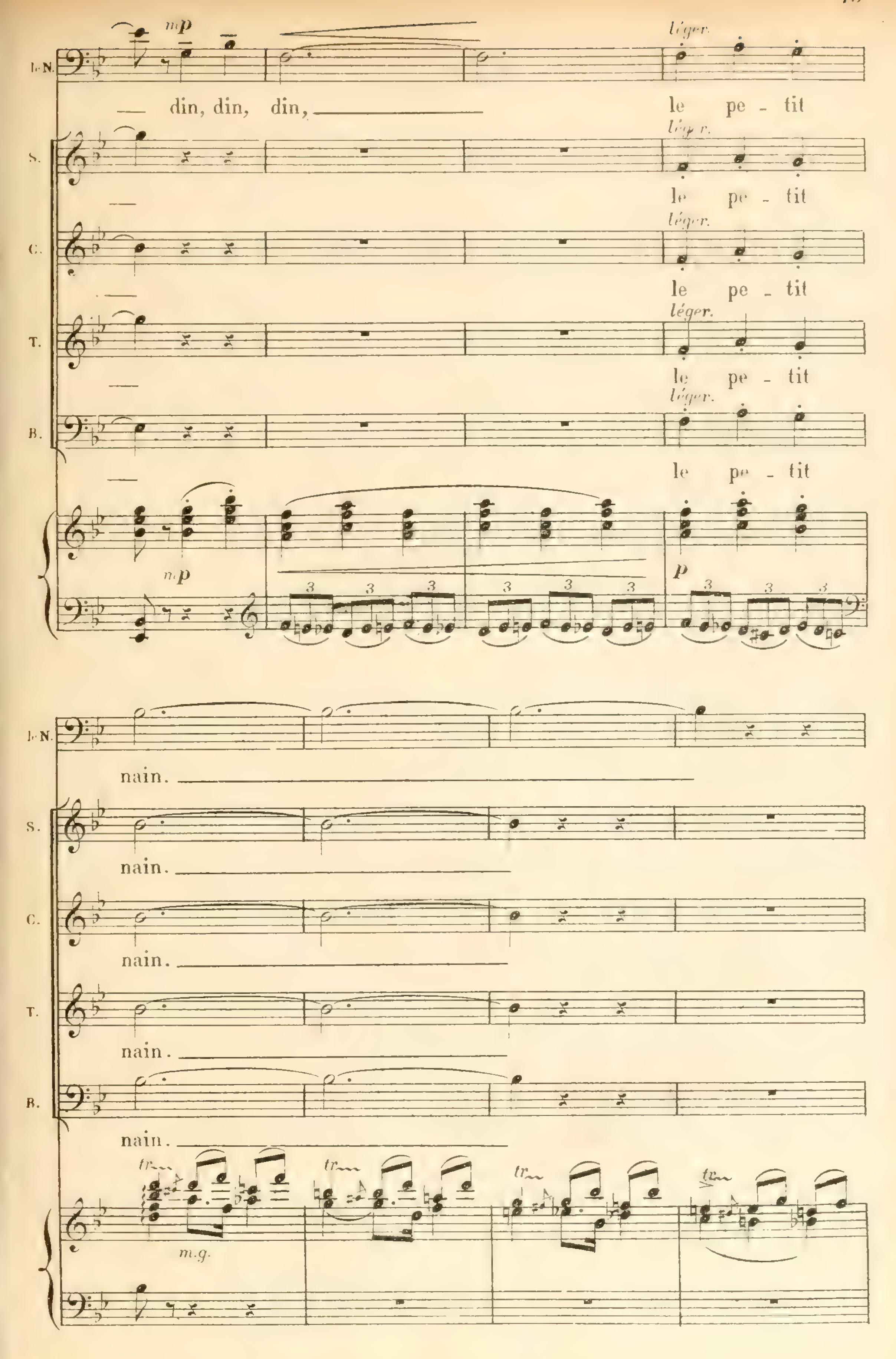
L. N. Nain qui na_quit dans u_ne crou_te Lais_sez-lui

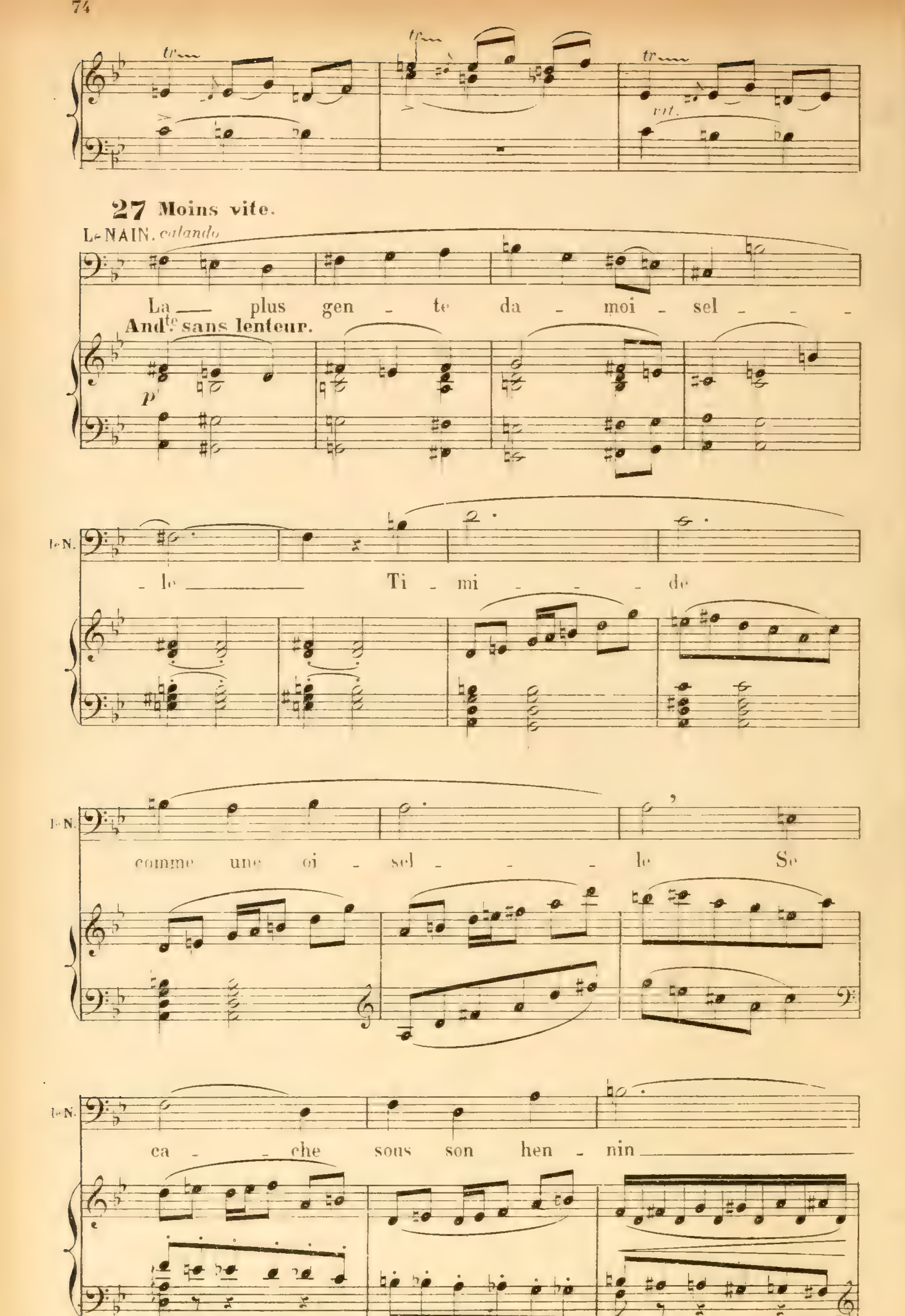
L. N. fai_re la rou_te ——— Sur la

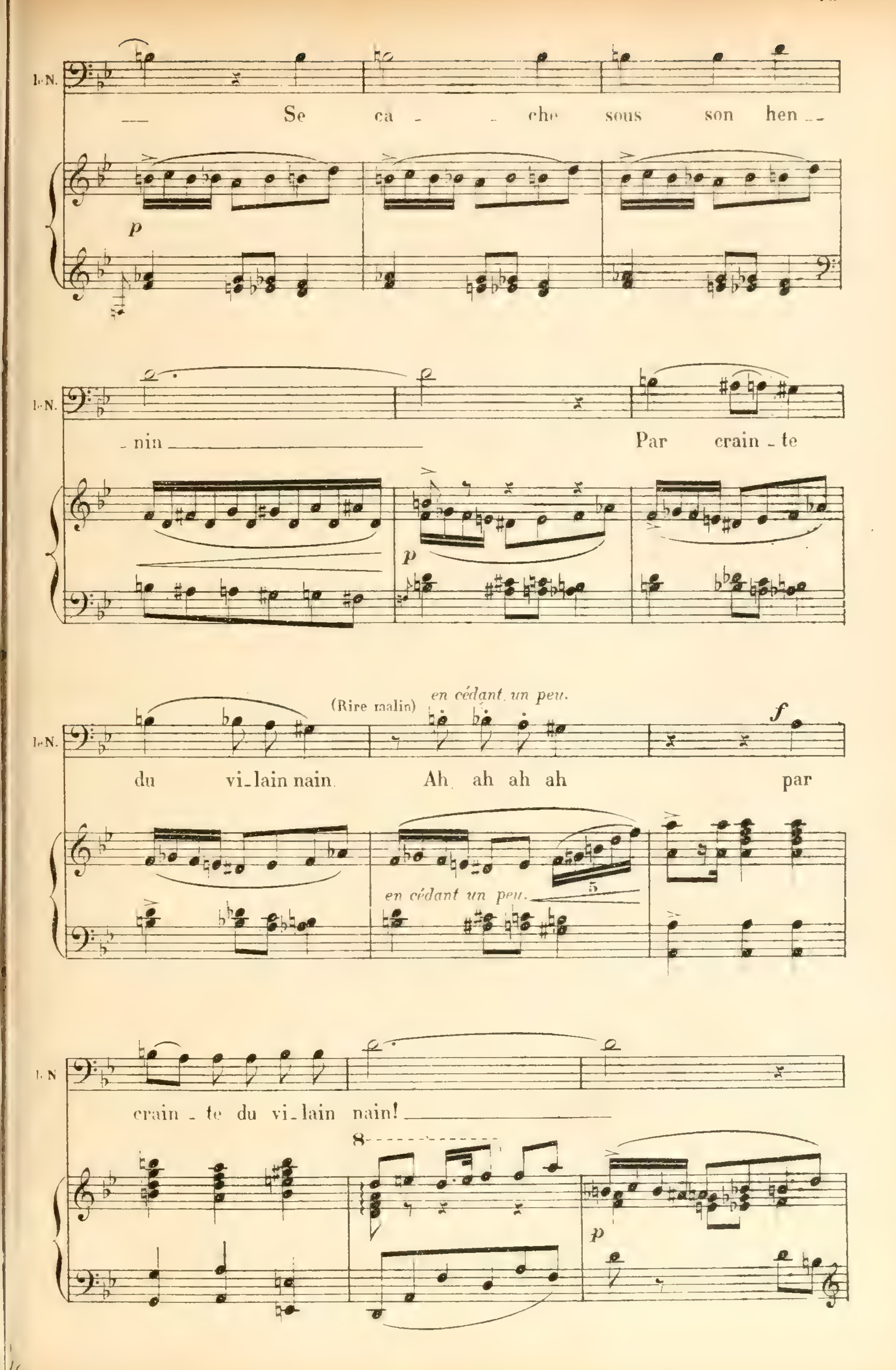
L. N. ta_ble du fes_tin ——— Au mi_


le N.
-lieu de la vais-sel - le au mi - lieu de la vais-
8
tr
le N.
-sel - le Sur la ta - ble du fes - tin!
26
Un peu moins vite.
le N.
Pour bai -
Un peu moins vite.
p
le N.
-ser sous son hen - nin

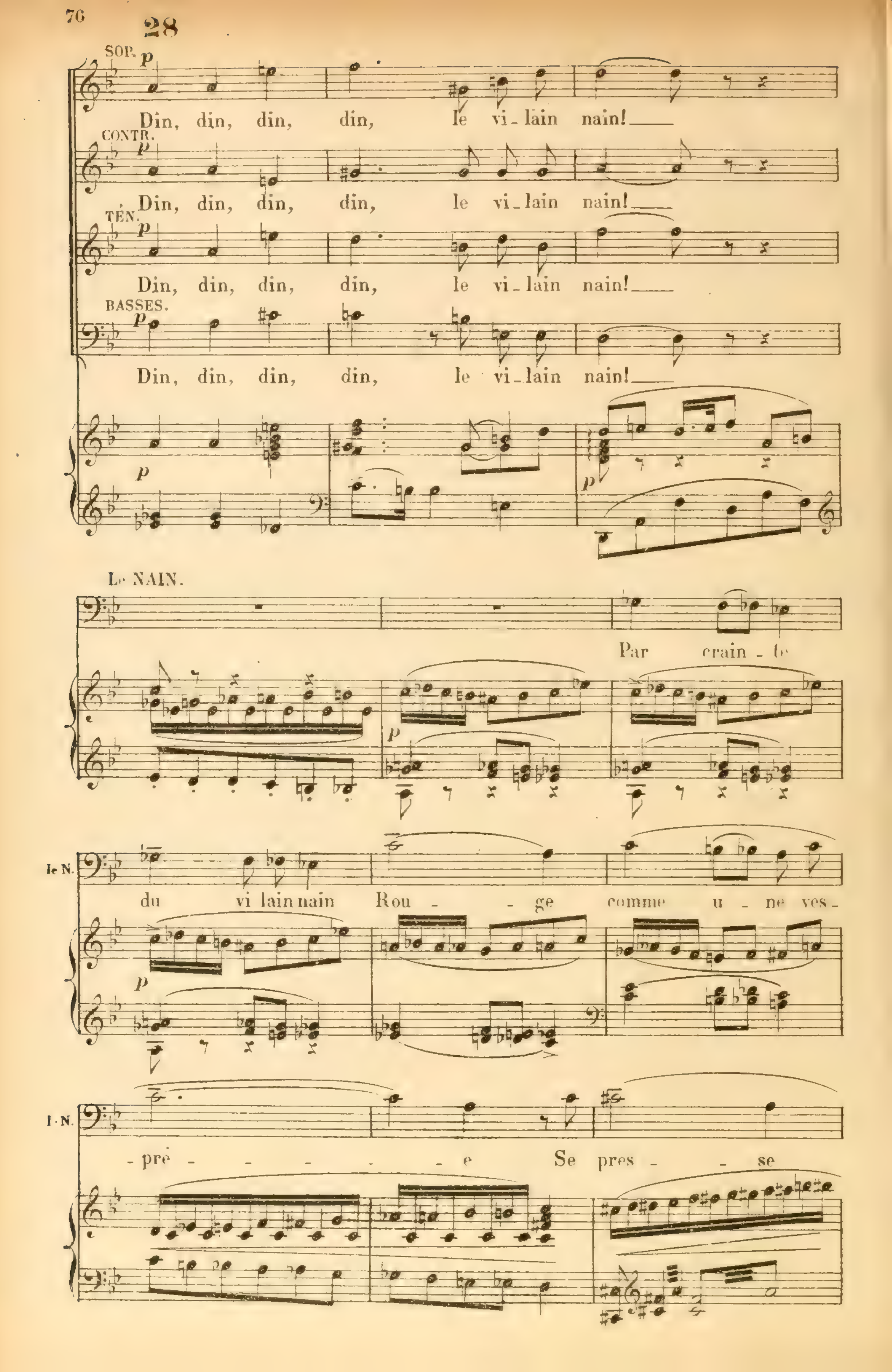

le N.
La plus gen - te da - moi - sel - - - -
poco rit.
Tempo.
le N.
- le.. Din, din, din, din, din, din, din
SOP.
Din, din, din, din
CONTR.
Din, din, din, din
TÉN.
Din, din, din, din
BASSES.
Din, din, din, din
poco rit.
Tempo.

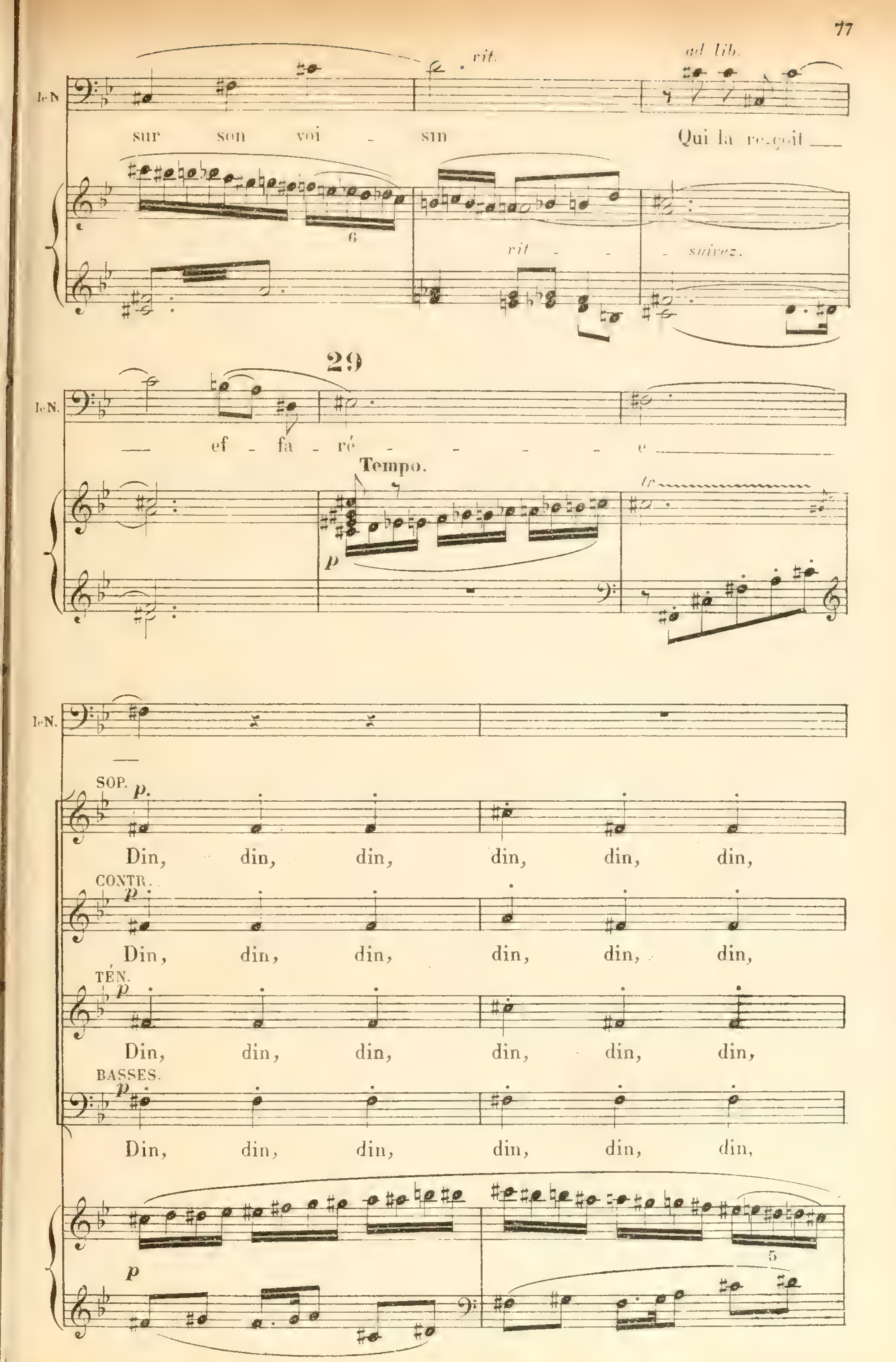

Le N.
mp
din, din, din,
léger.
le pe - tit
S.
C.
T.
B.
p
nain.
tr
m.g.

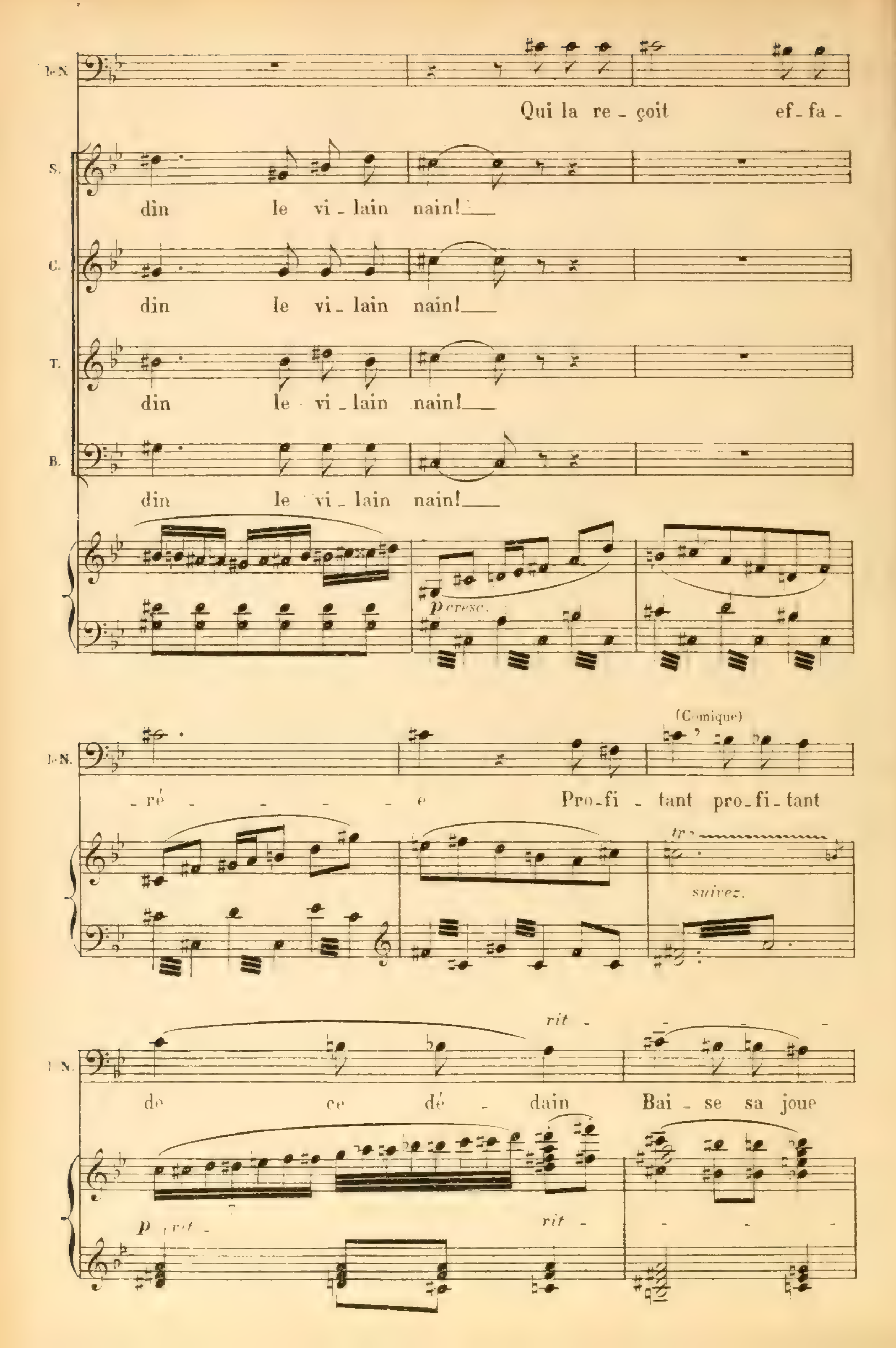

tr
tr
tr
rit.
27 Moins vite.
Le NAIN. calando
La plus gen - te da - moi - sel - - -
And.te sans lenteur.
p
le N.
- le Ti - mi - - - de
le N.
comme une oi - sel - - - le Se
le N.
ca - - che sous son hen - nin
p


le N.
Se ca - - che sous son hen -
p
le N.
- nin
Par crain - te
p
le N.
(Rire malin)
en cédant un peu.
f
du vi_lain nain.
Ah ah ah ah
par
en cédant un peu.
5
l. N
crain - te du vi_lain nain!
8
p

28


SOP.
Din, din, din, din, le vi_lain nain!
CONTR.
Din, din, din, din, le vi_lain nain!
TÉN.
Din, din, din, din, le vi_lain nain!
BASSES.
Din, din, din, din, le vi_lain nain!
Le NAIN.
Par crain_te
le N.
du vi lain nain Rou_ _ge comme u_ne ves_
l.N.
pré _ _ _ _ e Se pres_ _ se

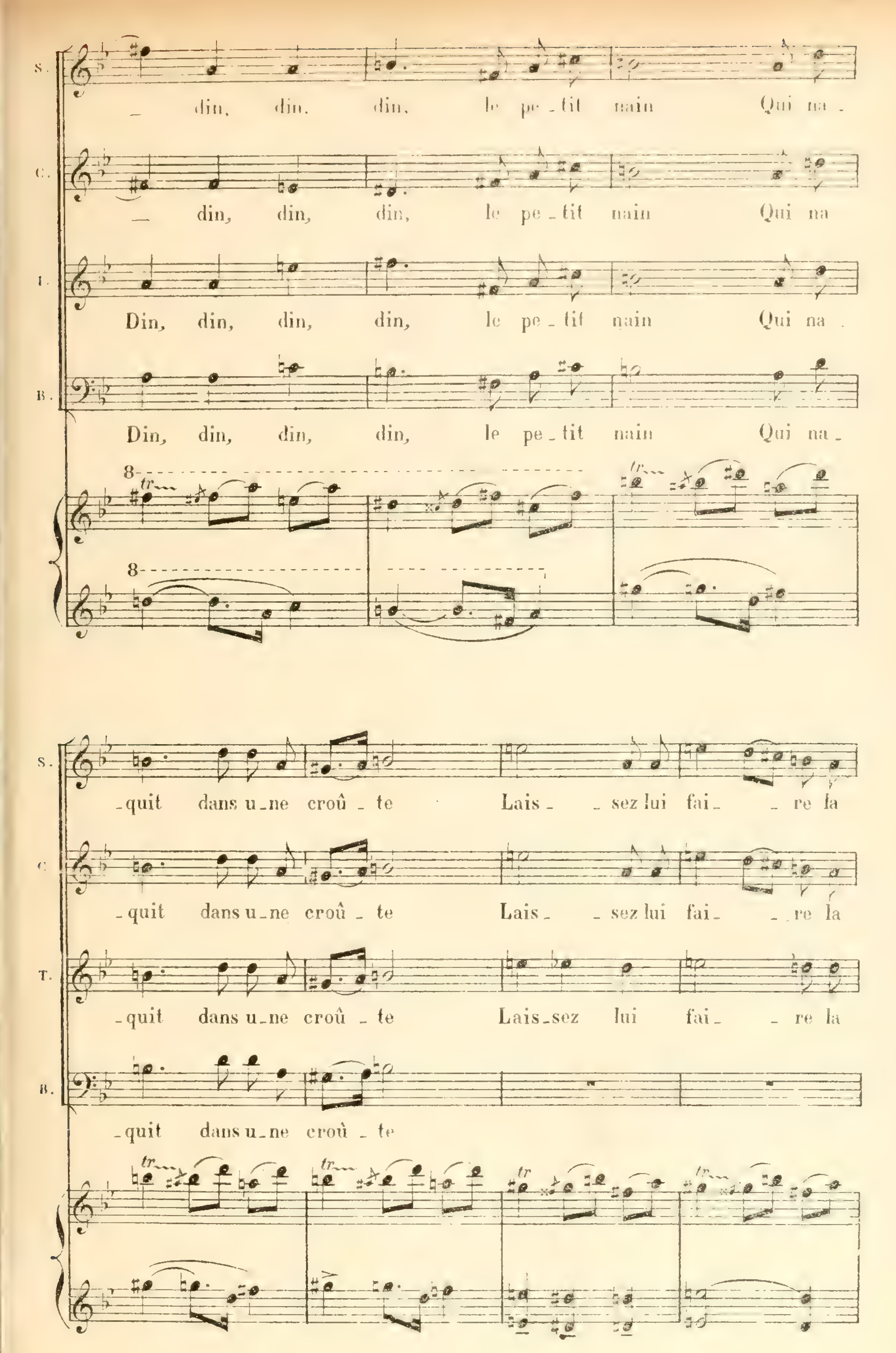

rit.
ad lib.
le N
sur son voi - sin
Qui la reçoit
rit - - - suivez.
29
le N.
ef - fa - ré - - - - - e
Tempo.
p
tr
le N.
SOP.
p.
Din, din, din, din, din, din,
CONTR.
p
Din, din, din, din, din, din,
TÉN.
p
Din, din, din, din, din, din,
BASSES.
p
Din, din, din, din, din, din,
p


le N.
Qui la re_çoit ef_fa_
S.
din le vi_lain nain!
C.
din le vi_lain nain!
T.
din le vi_lain nain!
B.
din le vi_lain nain!
p cresc.
le N.
(Comique)
_ré _ _ _ _ e Pro_fi _ tant pro_fi_tant
tr
suivez.
le N.
rit
de ce dé _ dain Bai _ se sa joue
p rit
rit


rit
Quasi largo.
Allegro.
ff
le N.
em - pour - pré - - e Et rend grâ - -
Quasi largo.
Allegro.
8
rit
ff
8a bassa
più lento.
p
1o Tempo.
- - - - - - ce au mi_gnon nain!
8
1o Tempo.
rit.
p
cresc.
p
f
Din, din, din,
din, din, din, din, le pe_tit nain qui na-
tr



le N.
-quit dans u-ne croû - te Lais - sez lui fai - re la
tr
le N.
rou - - te sur la ta - ble
2
2
tr
31
le N.
du fes - tin
SOP.
f
Din, din, din, din,
CONTR.
f
Din, din, din, din,
TEN.
BASSES
tr
ff
8


S.
_ din, din, din, le pe_tit nain Qui na_
C.
_ din, din, din, le pe_tit nain Qui na
T.
Din, din, din, din, le pe_tit nain Qui na_
B.
Din, din, din, din, le pe_tit nain Qui na_
S.
_quit dans u_ne croû _ te Lais_ _sez lui fai_ _re la
C.
_quit dans u_ne croû _ te Lais_ _sez lui fai_ _re la
T.
_quit dans u_ne croû _ te Lais_sez lui fai_ _re la
B.
_quit dans u_ne croû _ te


S.
rou _ te, Sur la ta _ ble
C.
rou _ te, Sur la ta _ ble
T.
rou _ _ te, Sur la ta _ ble
B.
Sur la ta ble
tr
Le NAIN.
Din, din, din, din
S.
du fes _ tin.
C.
du fes _ tin.
T.
du fes _ tin.
B.
du fes _ tin.
ff
8



Large.

L. N. — *ff* — Le pe - tit nain!

S. — *ff* — Ah!

C. — *ff* — Din, din, din,

T. — *ff* — Ah!

B. — *ff* — Din, din, din.

Large.

8 — *fff* — *fff*

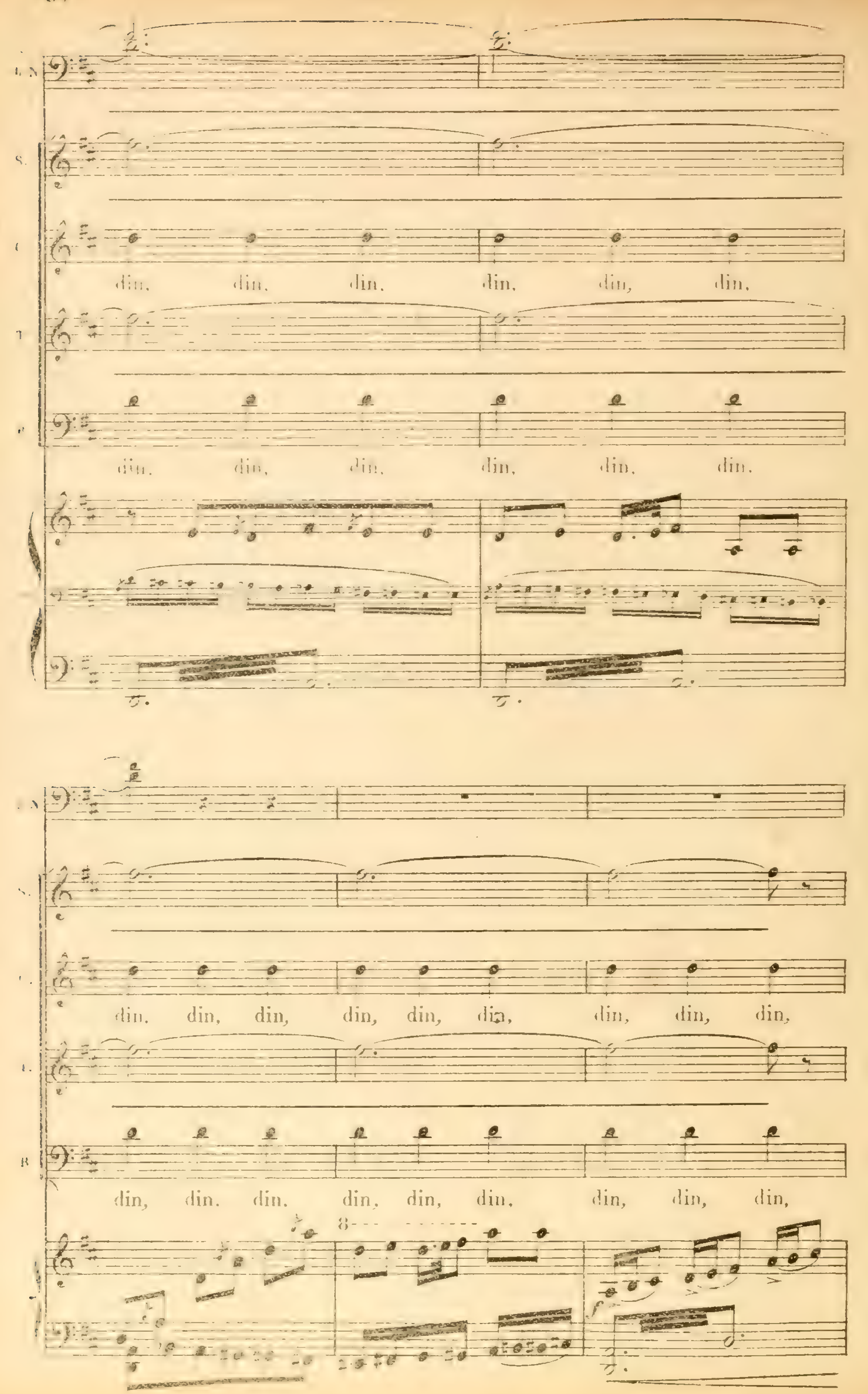
L. N.

S.

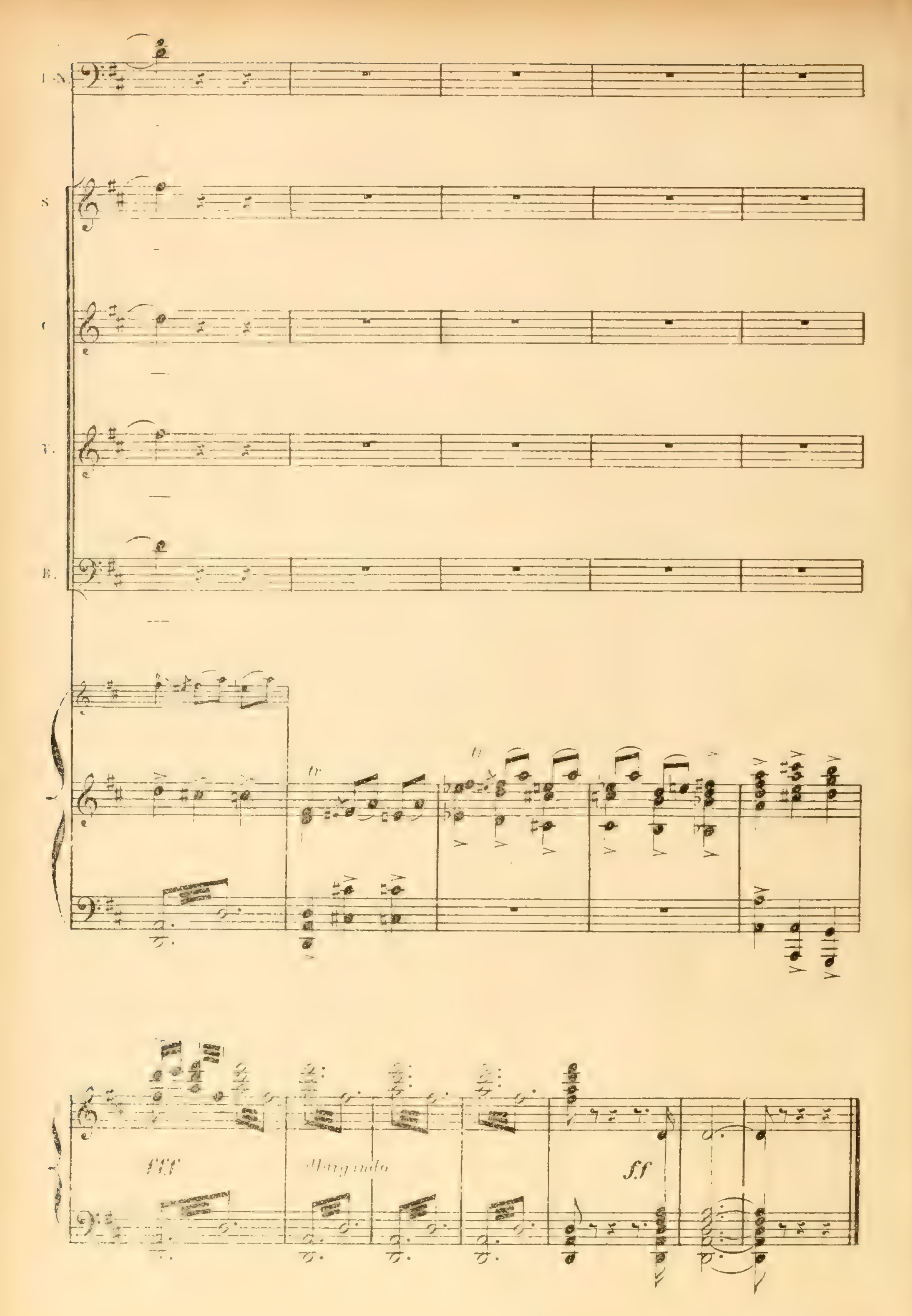
C. — din, din, din, din din, din.

T.

B. — din, din, din, din, din. din.


din, din, din, din, din, din,
din, din, din, din, din, din.
din, din, din, din, din, din, din, din, din,
din, din, din, din, din, din, din, din, din,


Le NAIN.
32
allargando.
Largo.
Le petit
din, din, din, din
Le petit
ff allargando.
Allegro.
Le N
S.
C.
T.
B
nain!
nain
fff

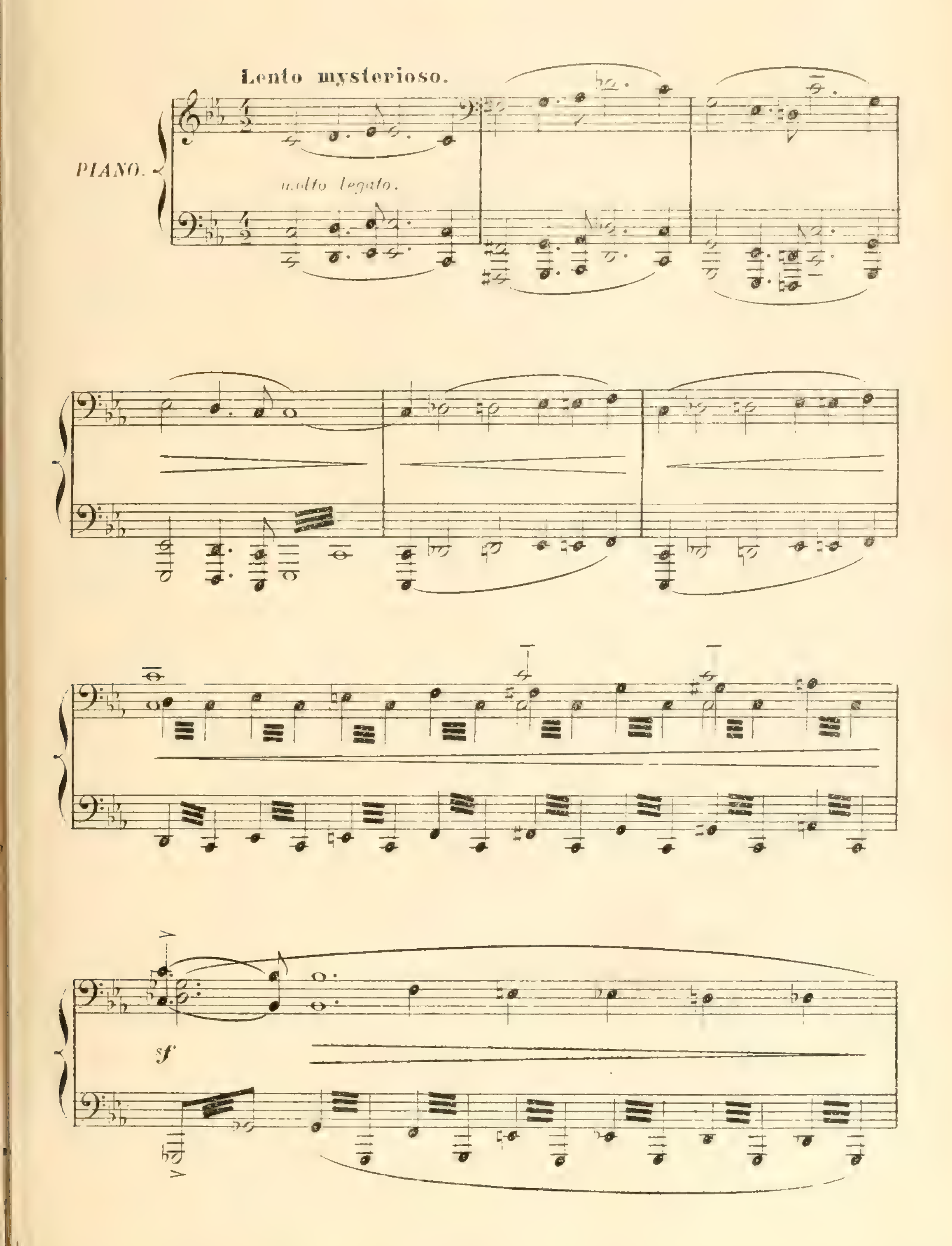


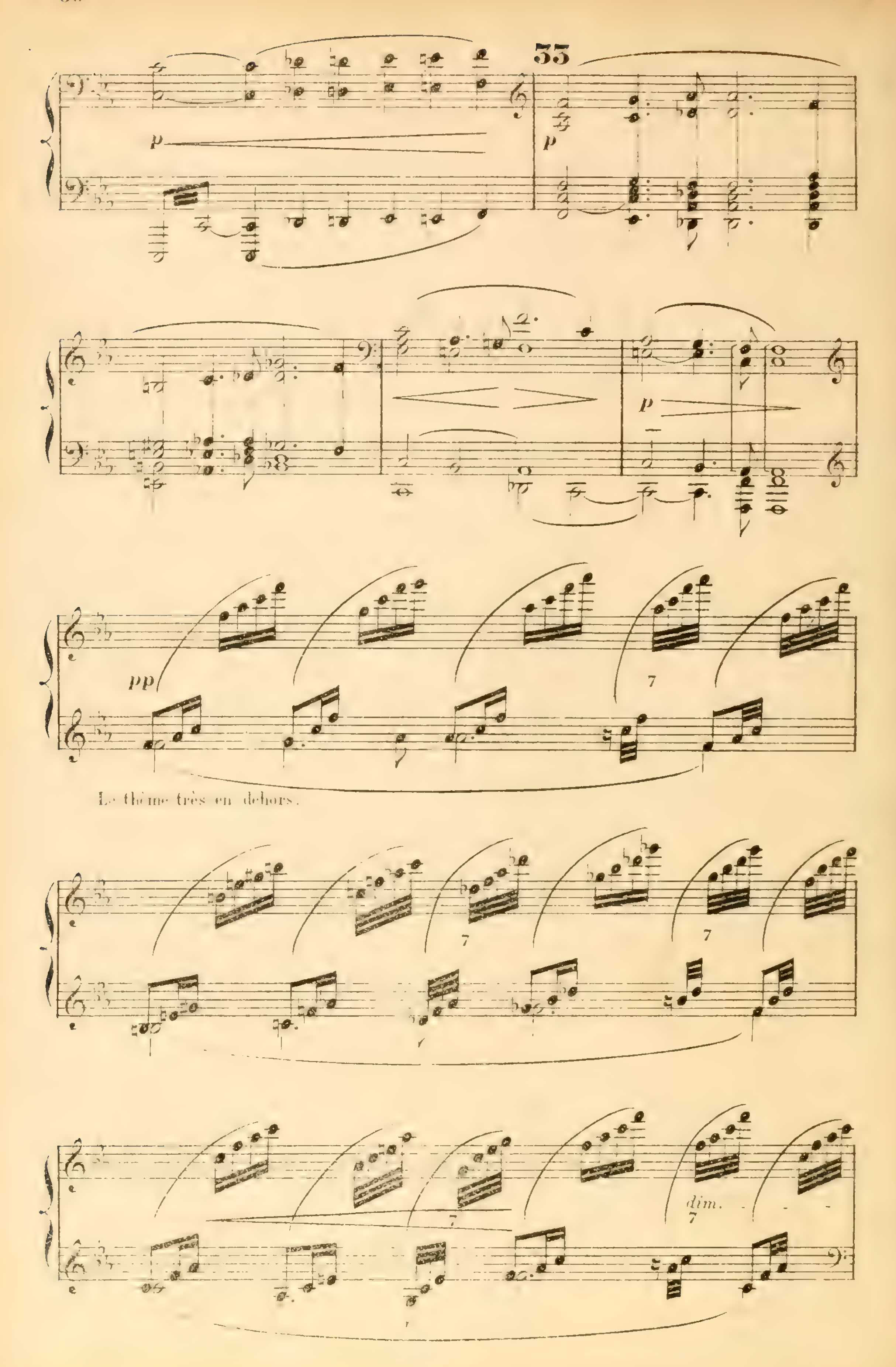
Fin du 1er Tableau.

2e TABLEAU

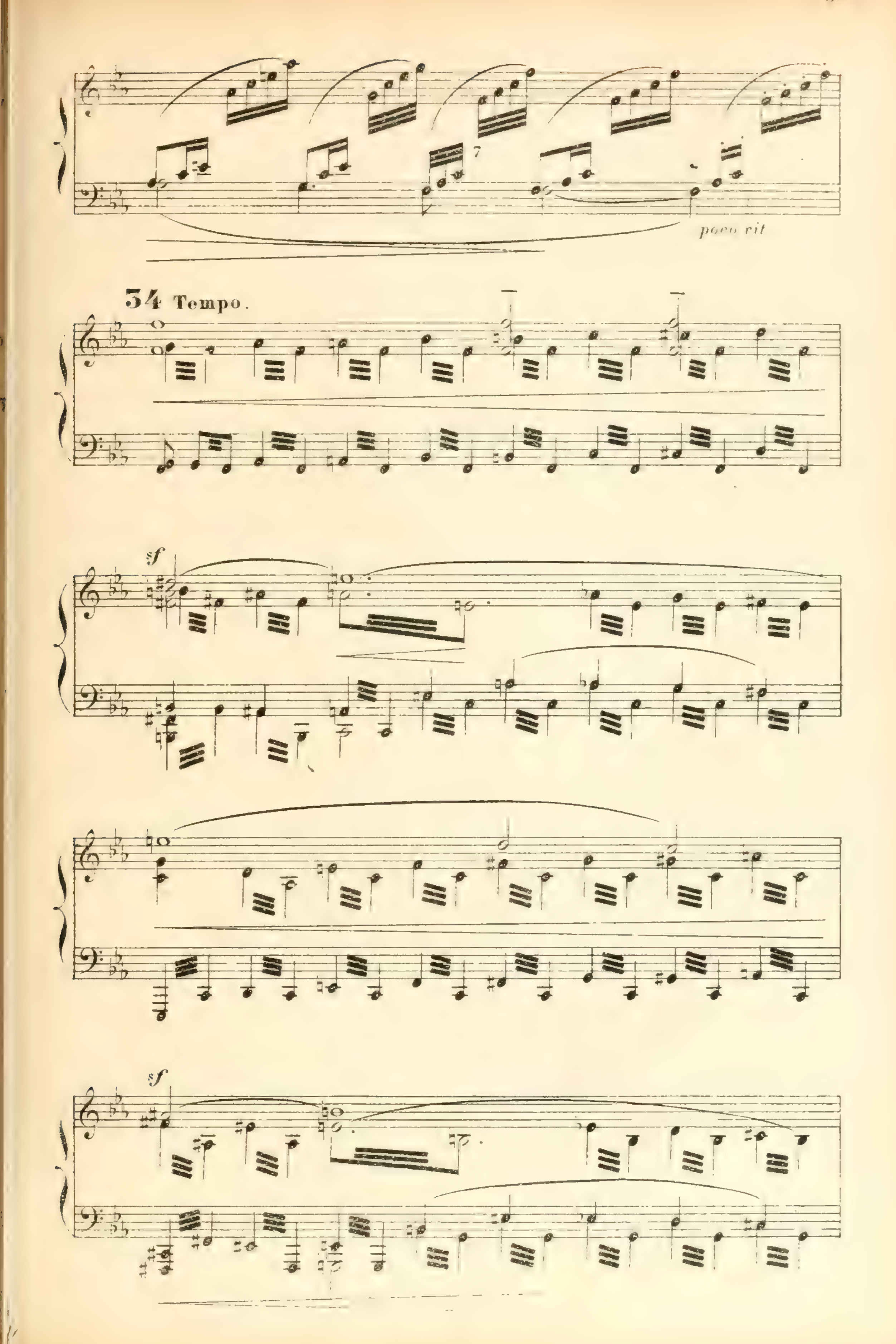
LA CHAMBRE DE L'ACCOUCHÉE

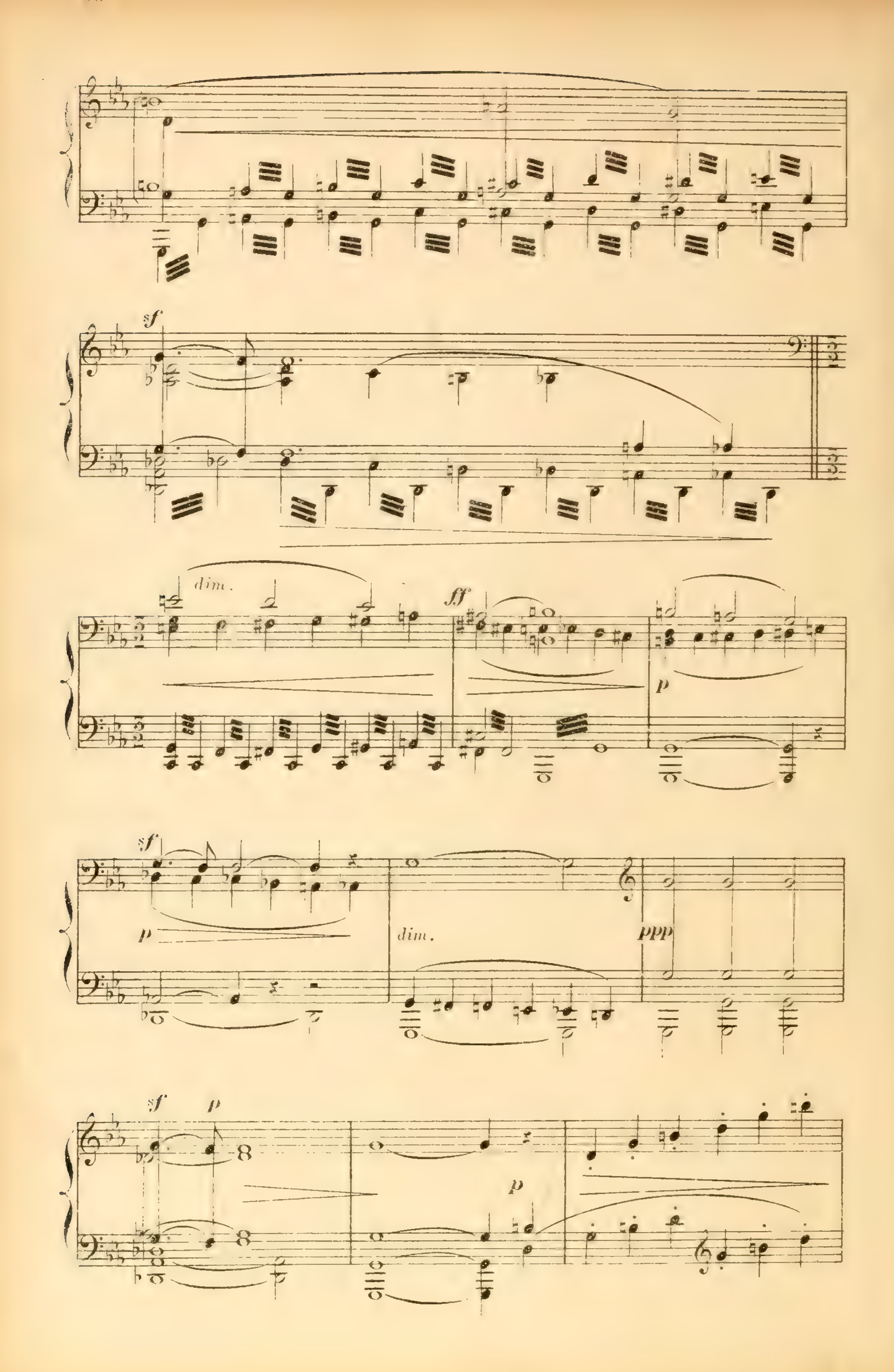
PRÉLUDE





35
p
p
p
pp
7
Le thème très en dehors.
7
7
7
dim.
7

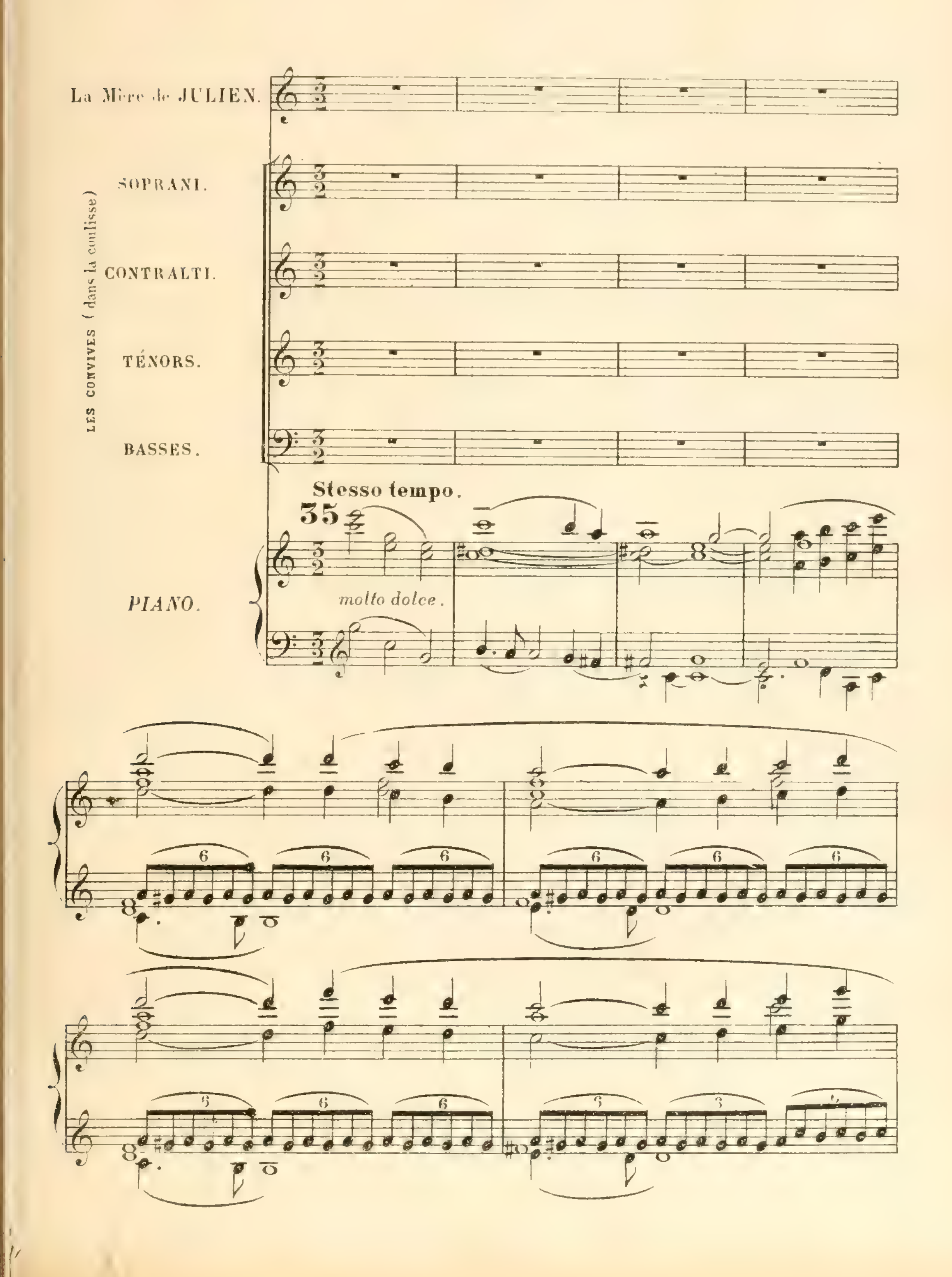

7
poco rit
34 Tempo.
sf
sf


sf
dim.
ff
p
sf
p
dim.
ppp
sf
p
p

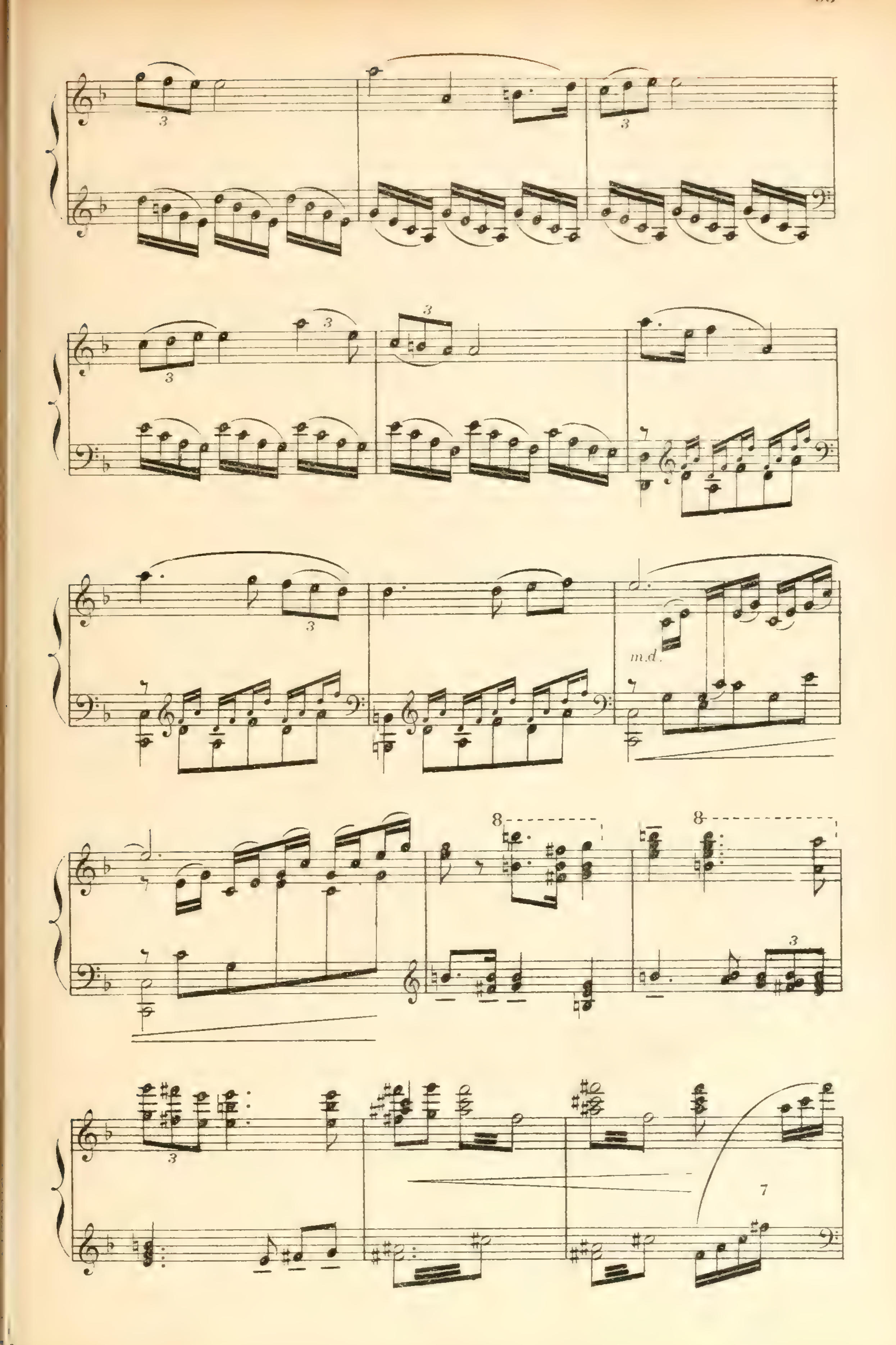
SCÈNE I

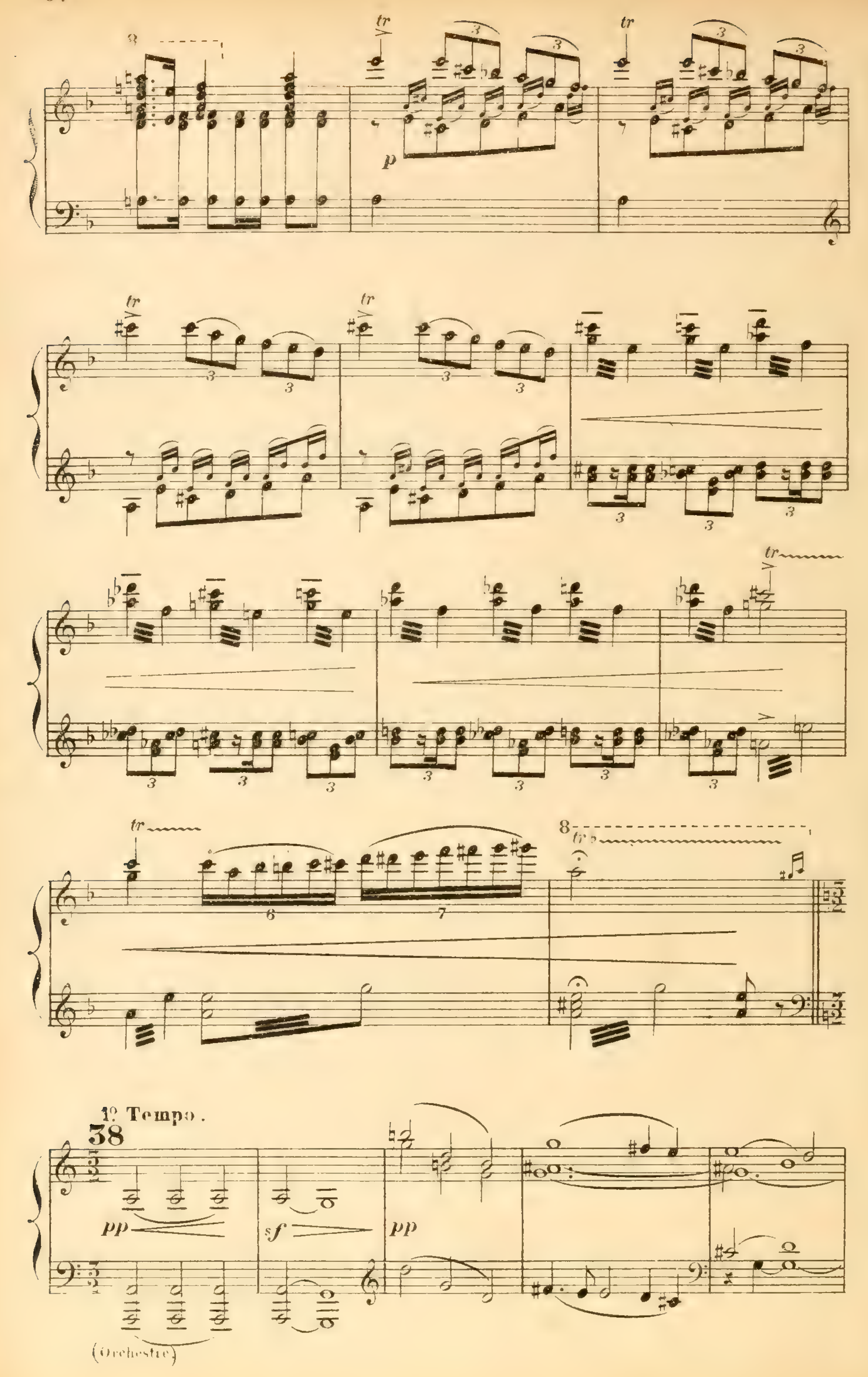
La Mère de JULIEN

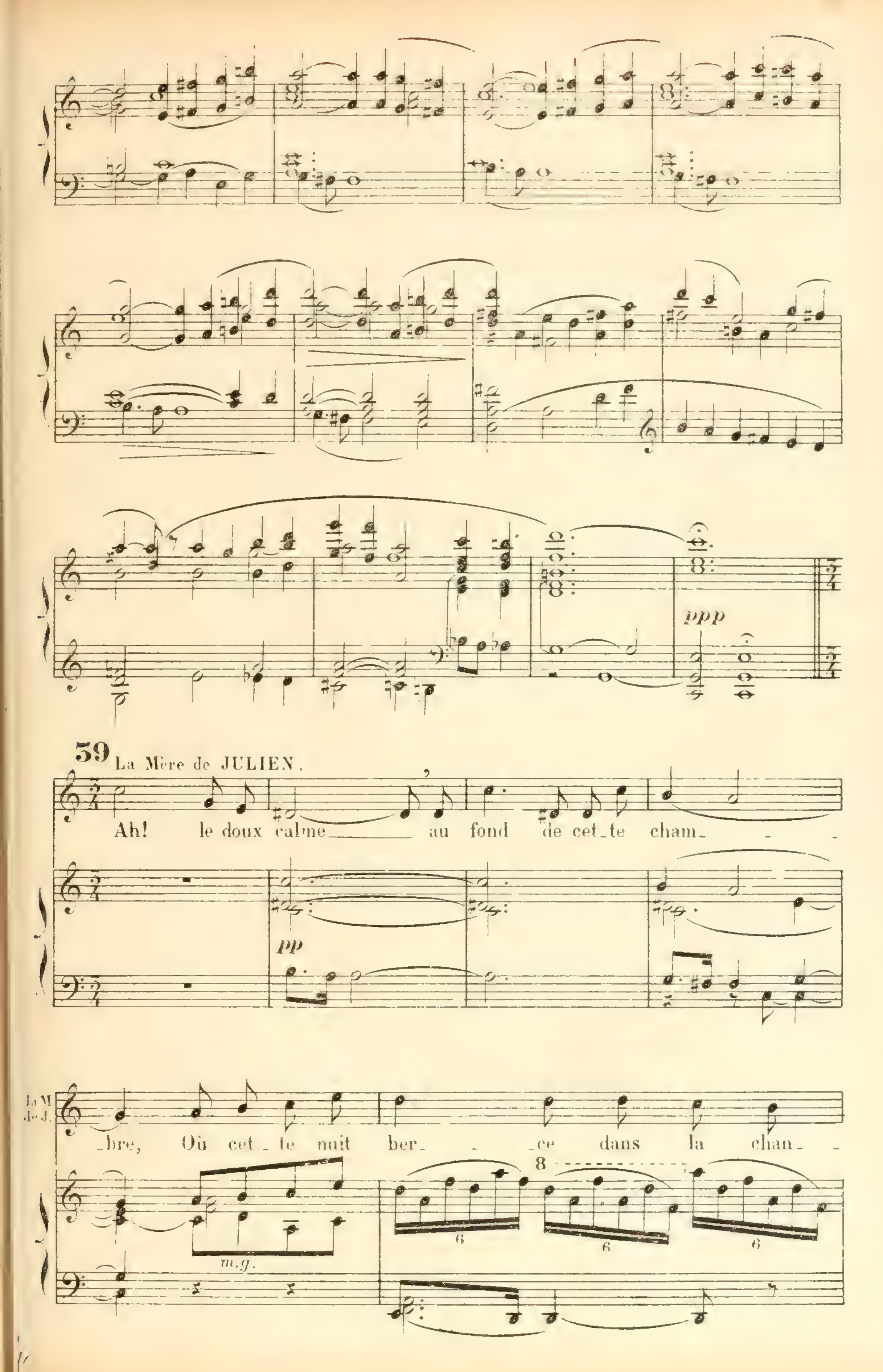
La Mère de Julien est étendue sur son grand lit armorié près du berceau du nouveau-né Rien n'éclaire la pièce que par moments le clair de lune par les verrières.

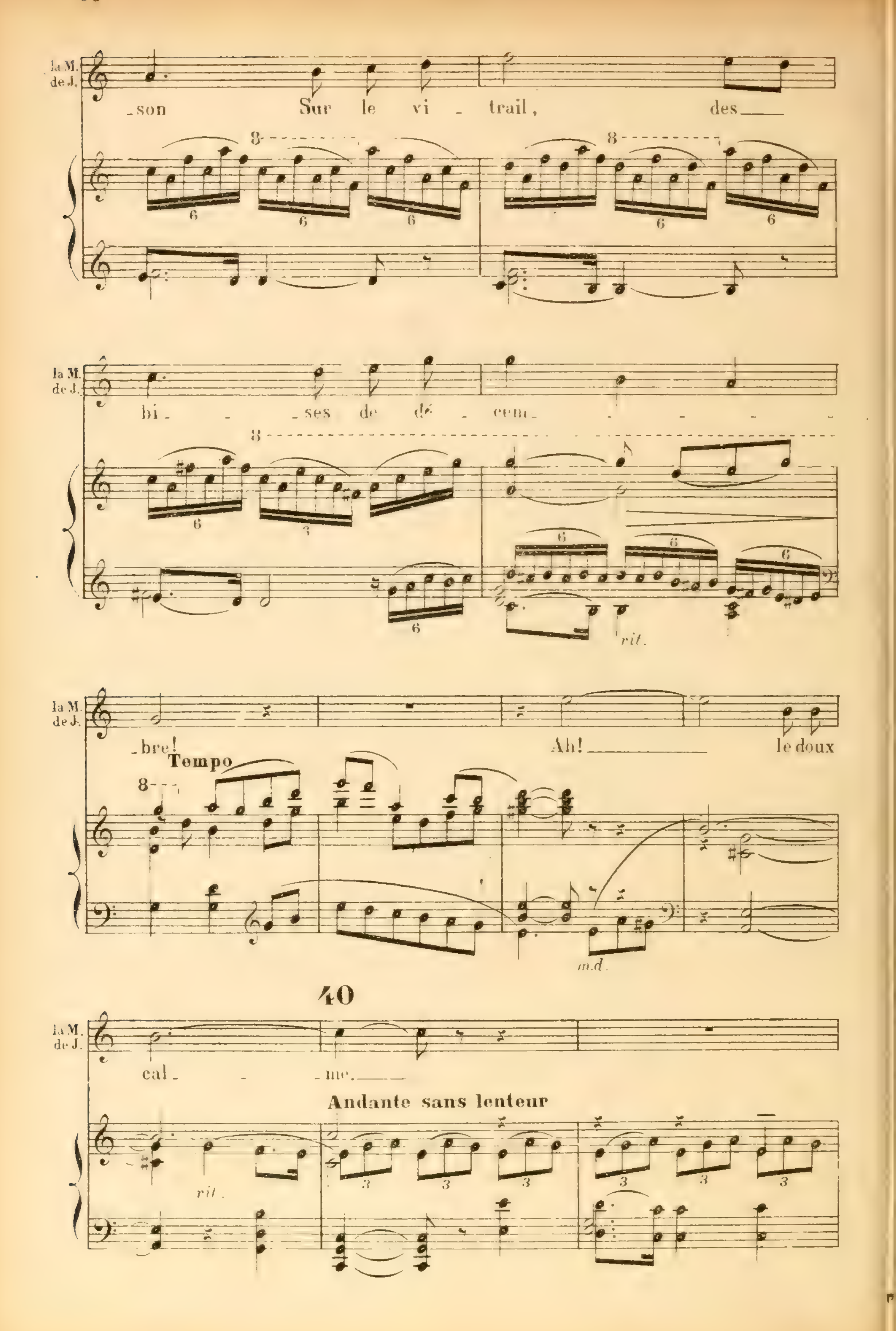


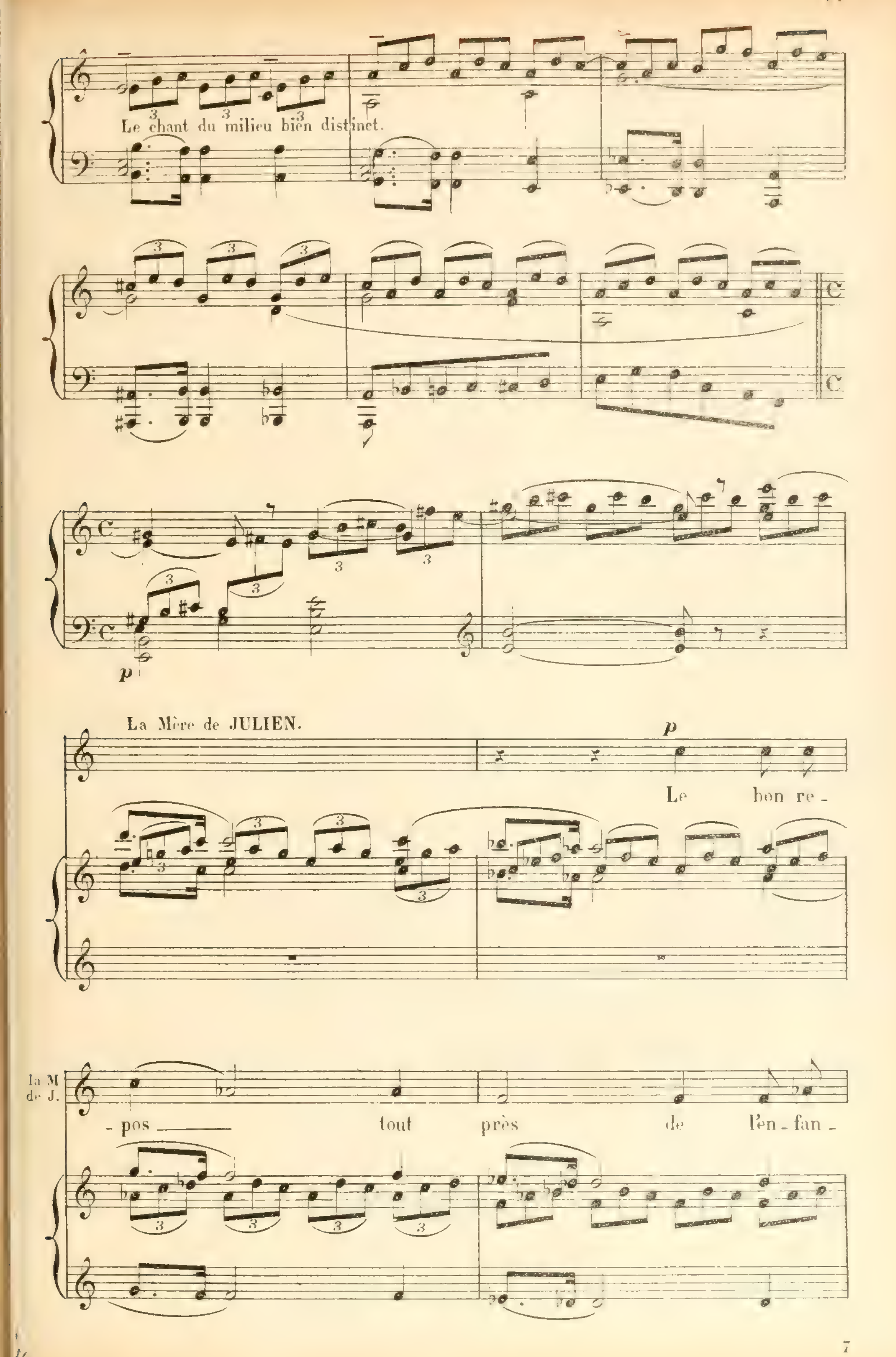

p
pp
36 (On entend des échos de la fête venant de la salle du Festin)
Quasi allegretto.
Flûtes Harpes.
(Orchestre dans la coulisse)


3
3
3
3
3
m.d.
8
8
3
3
7

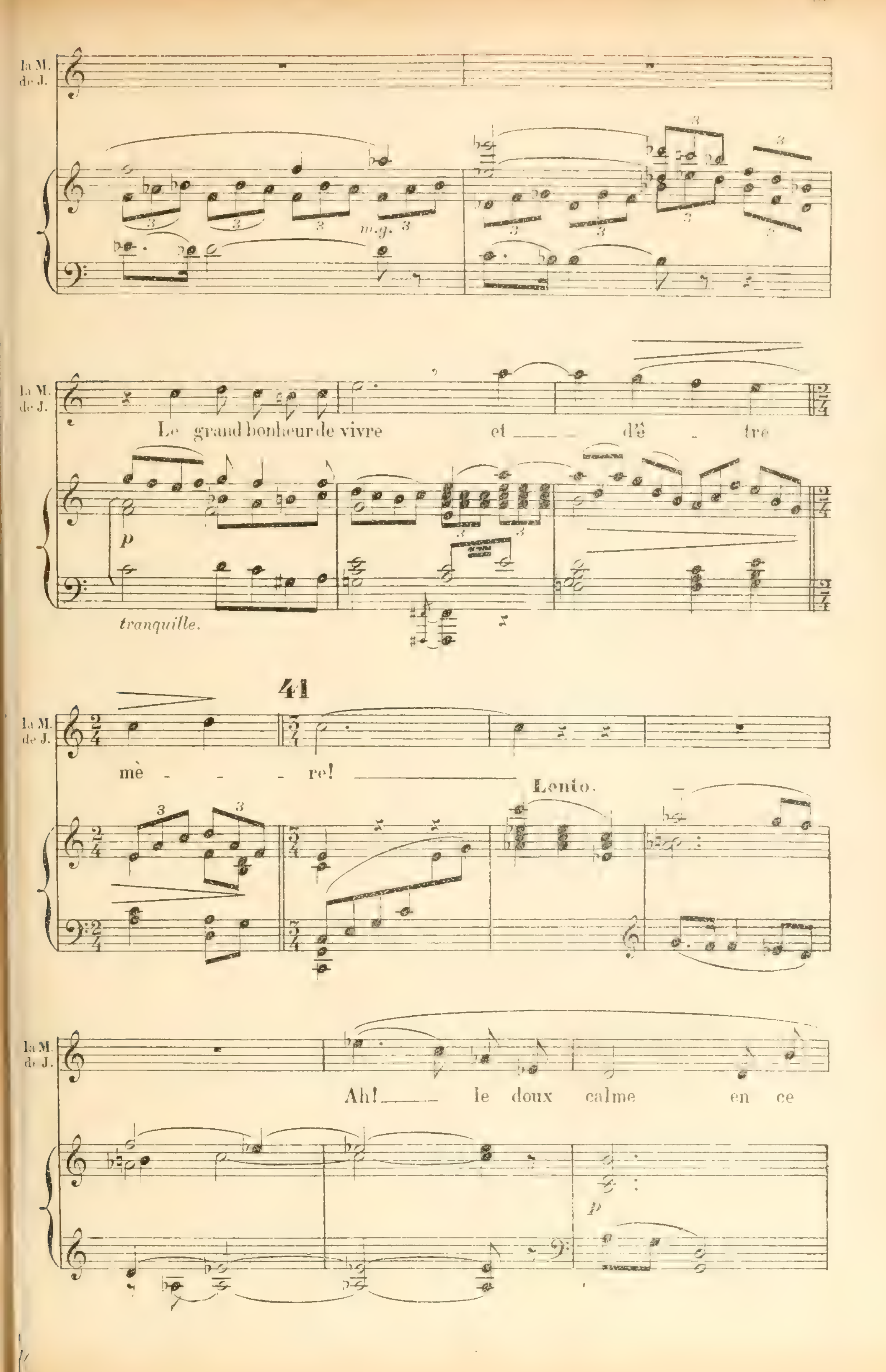

tr
p
1º Tempo.
38
pp
sf
pp
(Orchestre)

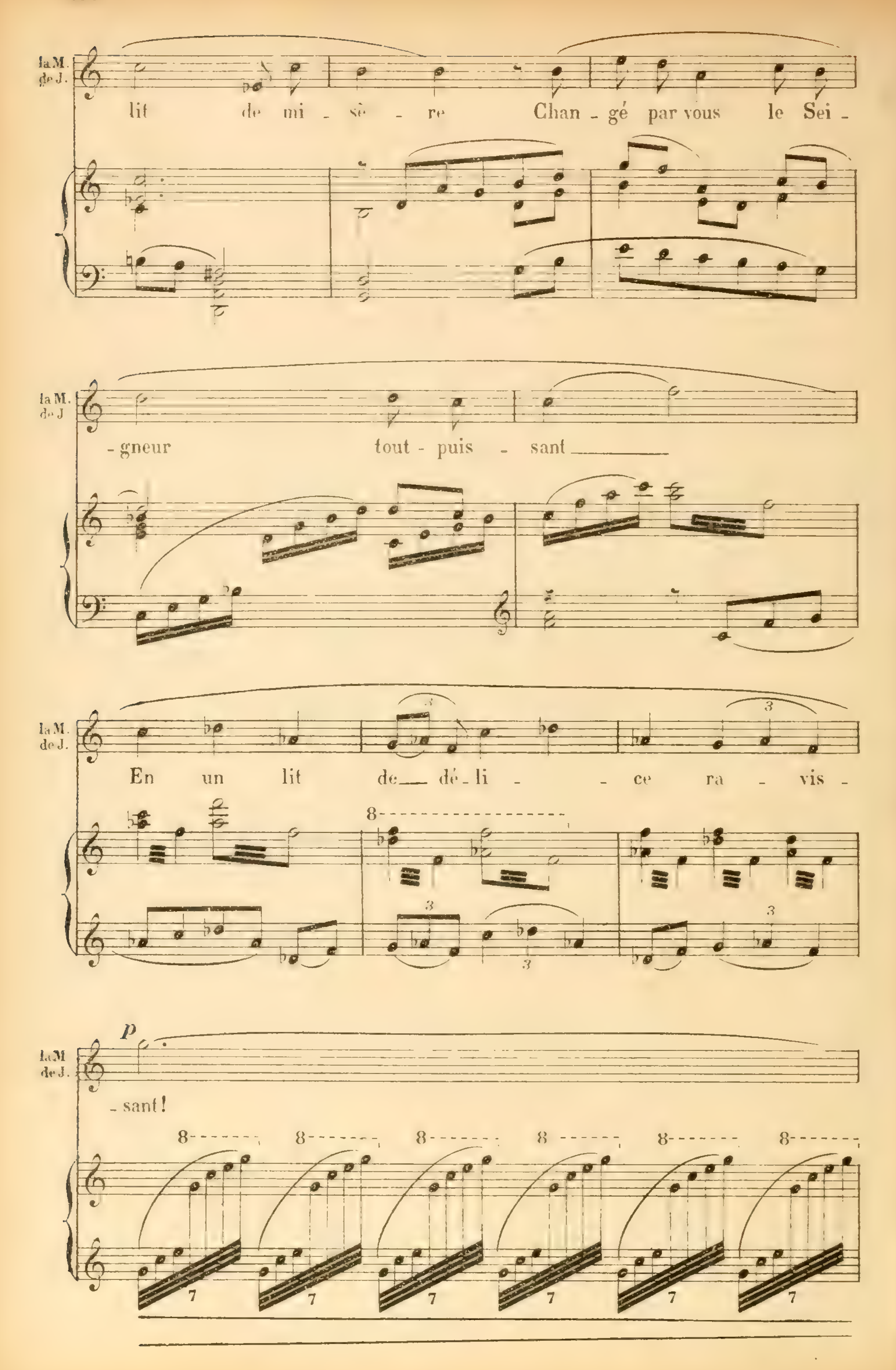

ppp
39 La Mère de JULIEN.
Ah! le doux calme au fond de cet_te cham_
pp
La M. de J.
_bre, Où cet_te nuit ber_ _ce dans la chan_
m.g.
8
6
6
6


la M. de J.
_son Sur le vi _ trail, des___
bi _ _ses de dé _ cem_ _ _ _ _
_bre! Ah!___ le doux
Tempo
rit.
m.d.
40
cal _ _ _me.___
Andante sans lenteur
rit.


Le chant du milieu bien distinct.
La Mère de JULIEN.
p
Le bon re-
la M de J.
-pos tout près de l'en-fan-

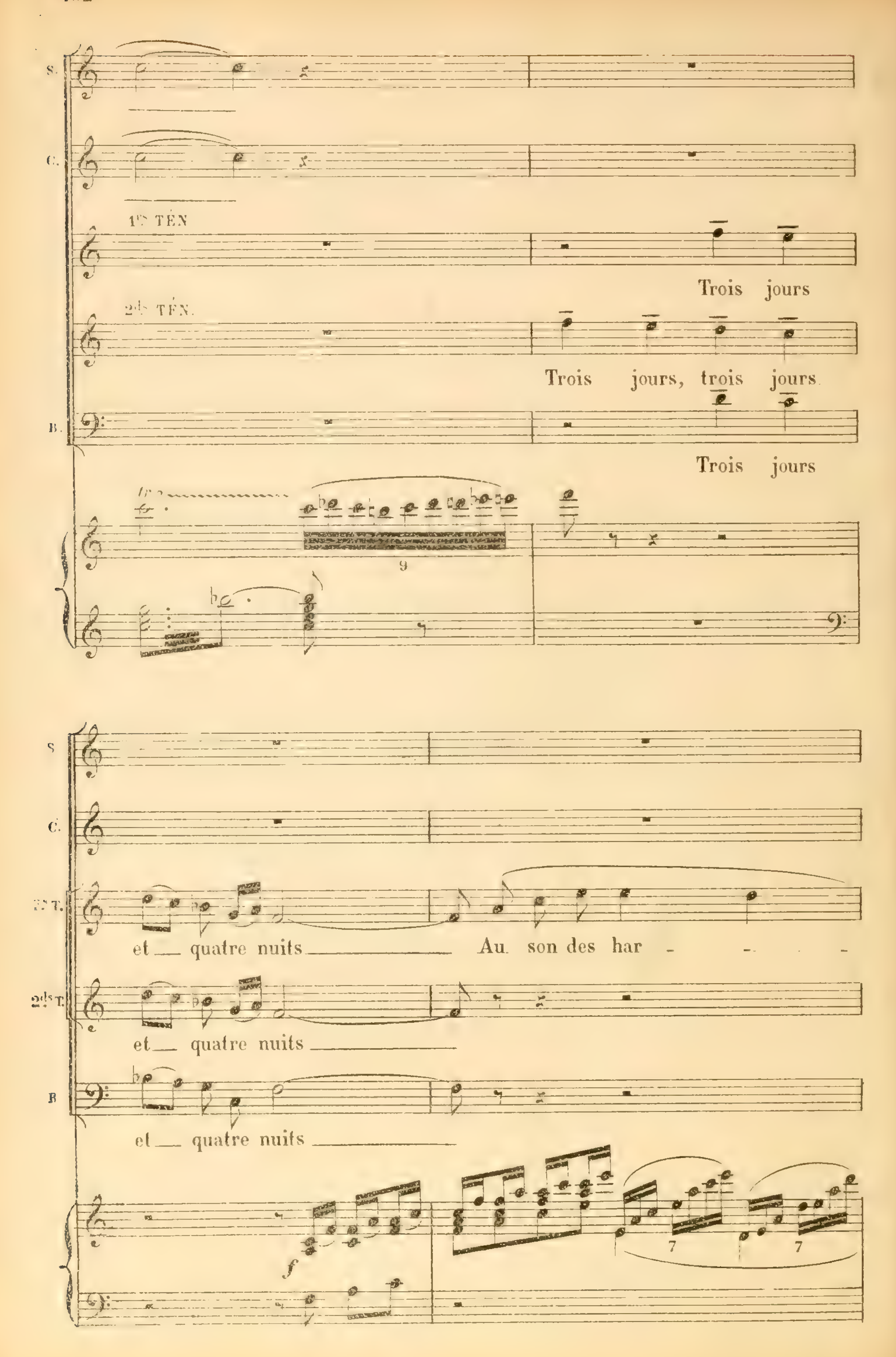

la M. de J.
_çon Qu'on mit au mon - de à for_ce de souf_
la M. de J.
_fran - - ce, Et qui vous
la M. de J.
don - - - ne en re_tour l'es - pé -
la M. de J.
_ran - - - - ce!

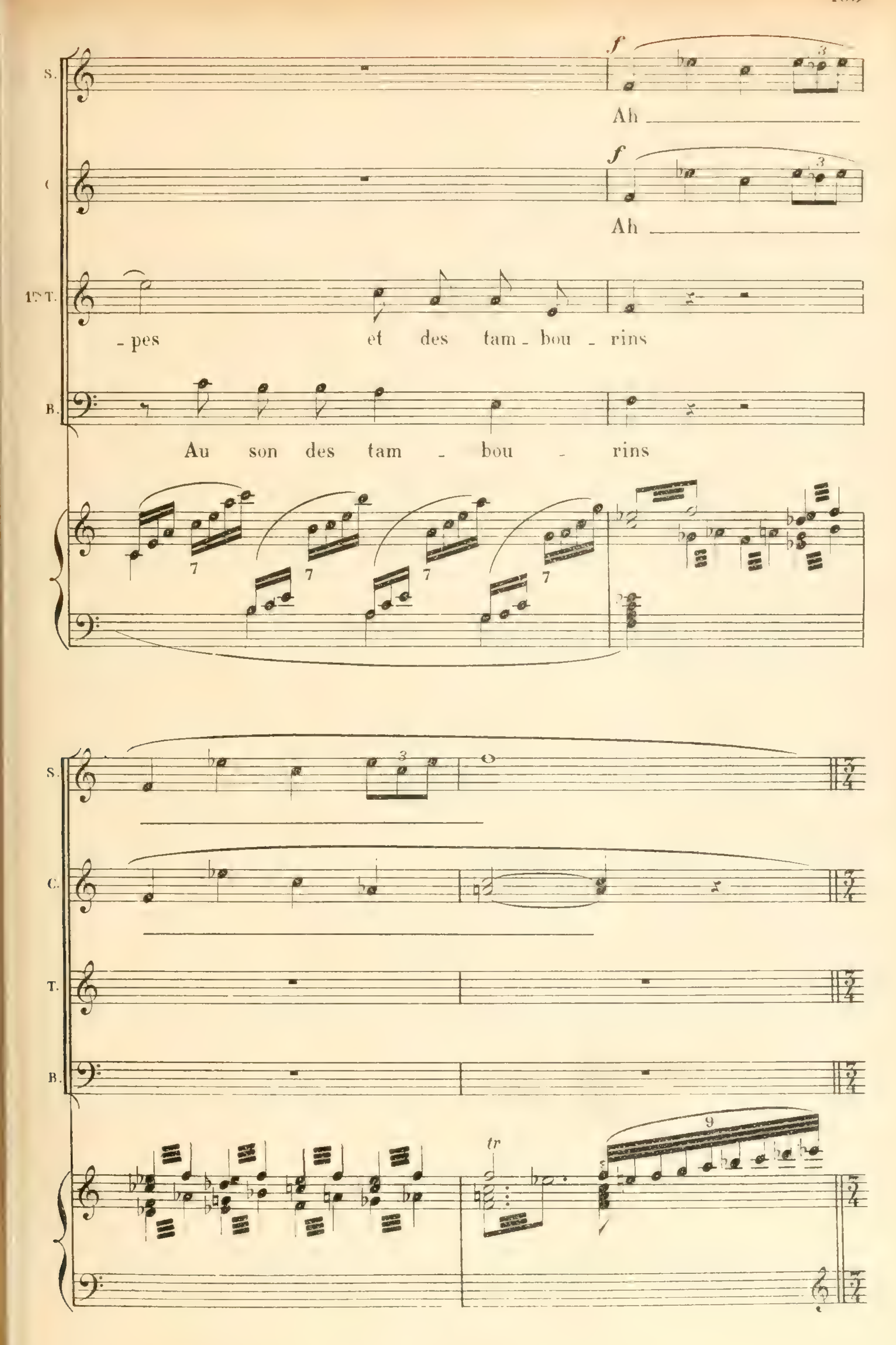

la M. de J.
Le grand bonheur de vivre et d'ê - tre
mè - re!
Lento.
Ah! le doux calme en ce
m.g.
p
tranquille.
41

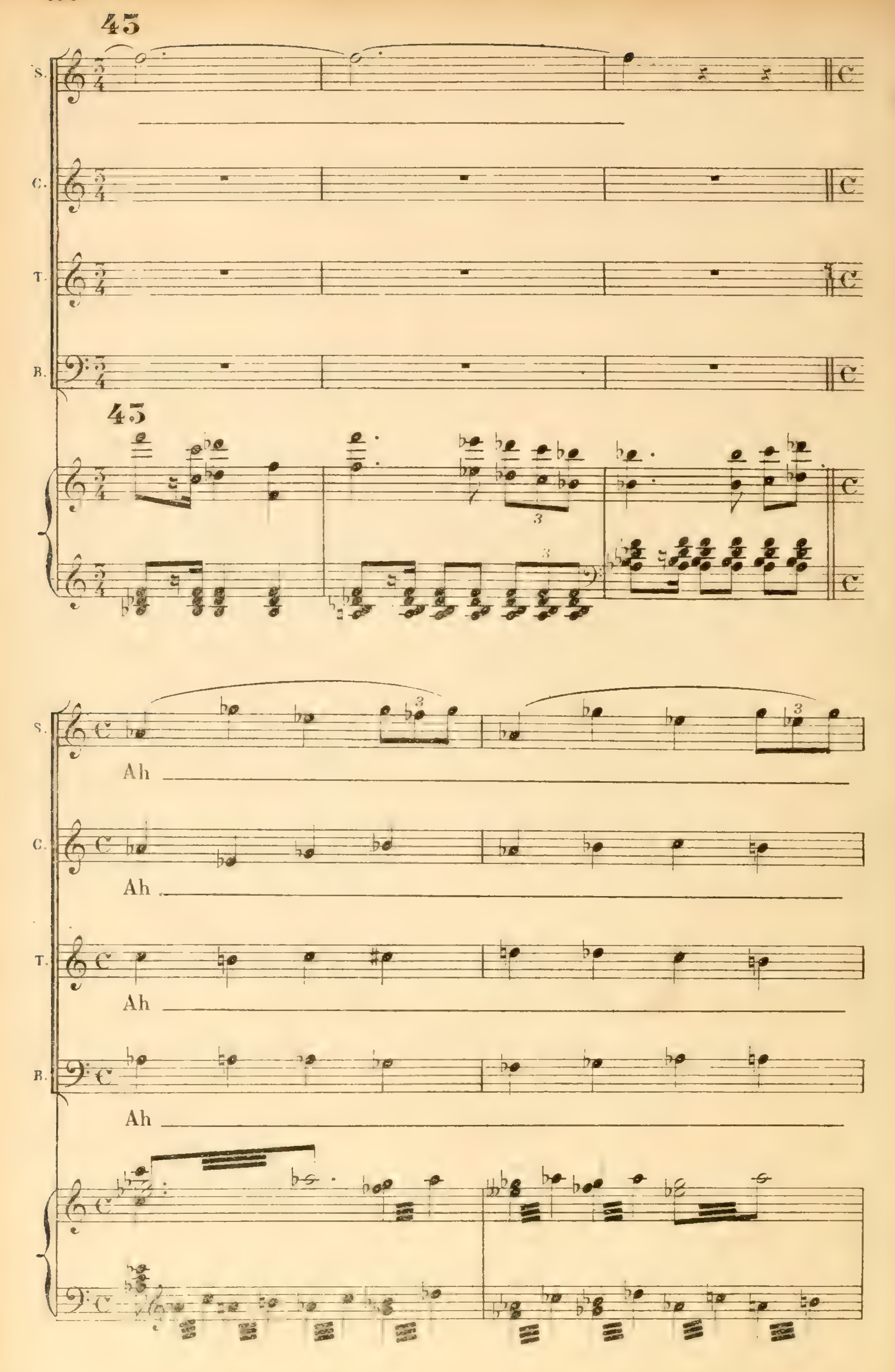

la M. de J.
lit de mi - sè - re Chan - gé par vous le Sei -
- gneur tout - puis - sant
En un lit de dé - li - ce ra - vis -
p
- sant!
8
3
7

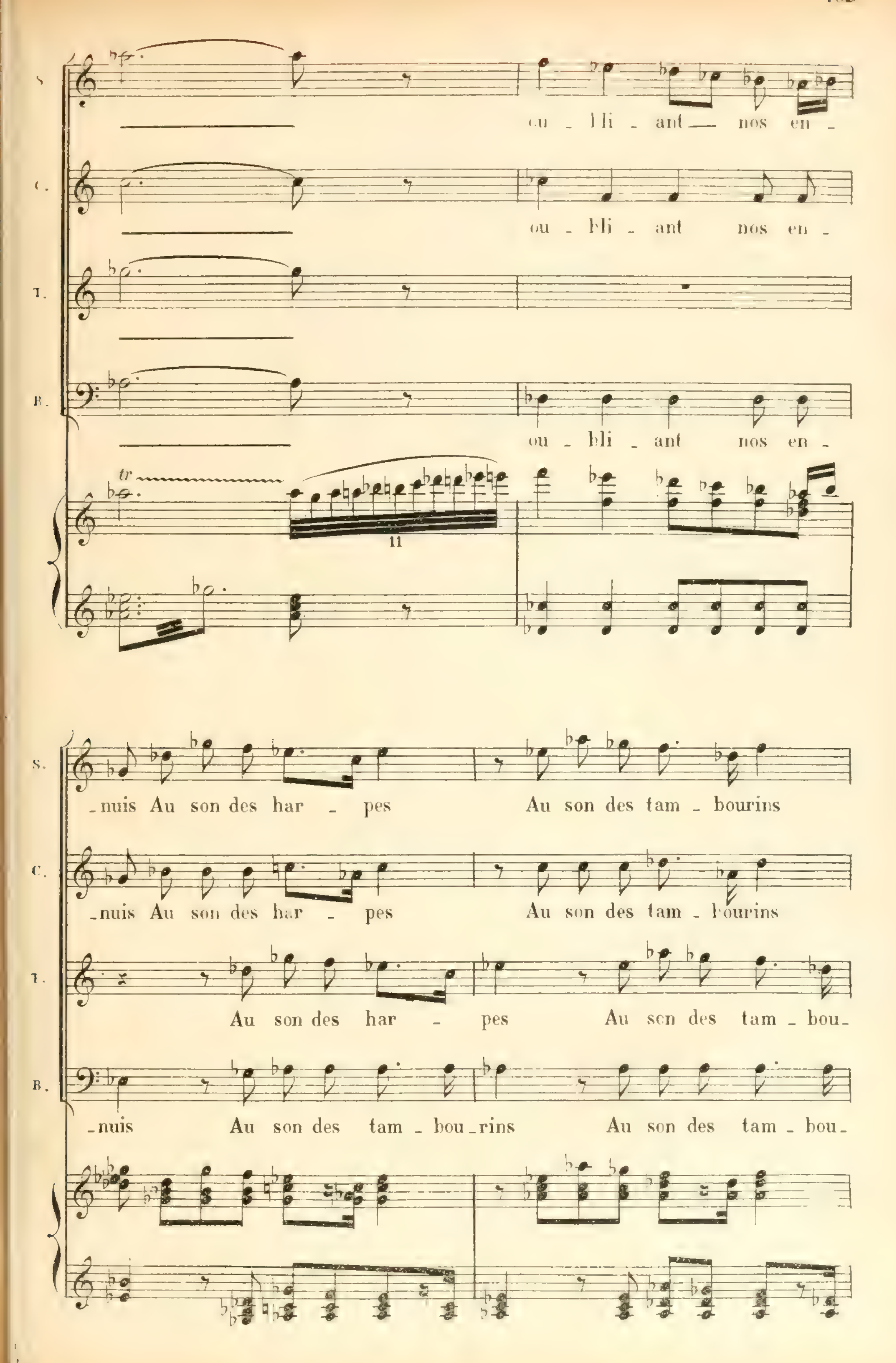


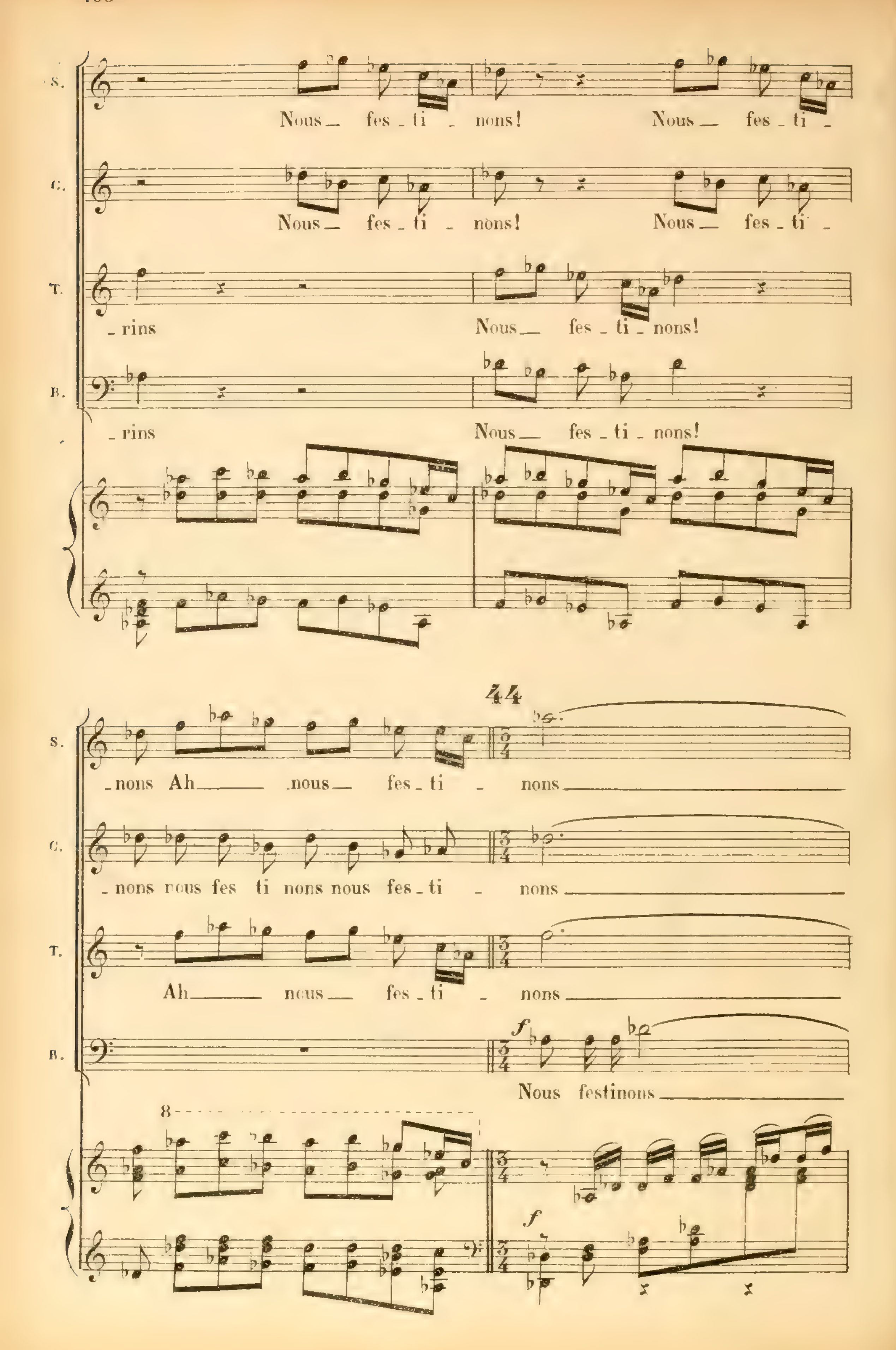
la M. de J.
8
7
rit.
la M. de J.
Le bon re - pos,
p
la M. de J.
pp
42
le doux cal - - - me!
dim.
molto rit.
(Bruits de fête dans la coulisse)
SOP.
f
Ah
CONTR.
f
Ah
TÉN.
BASSES.
sf

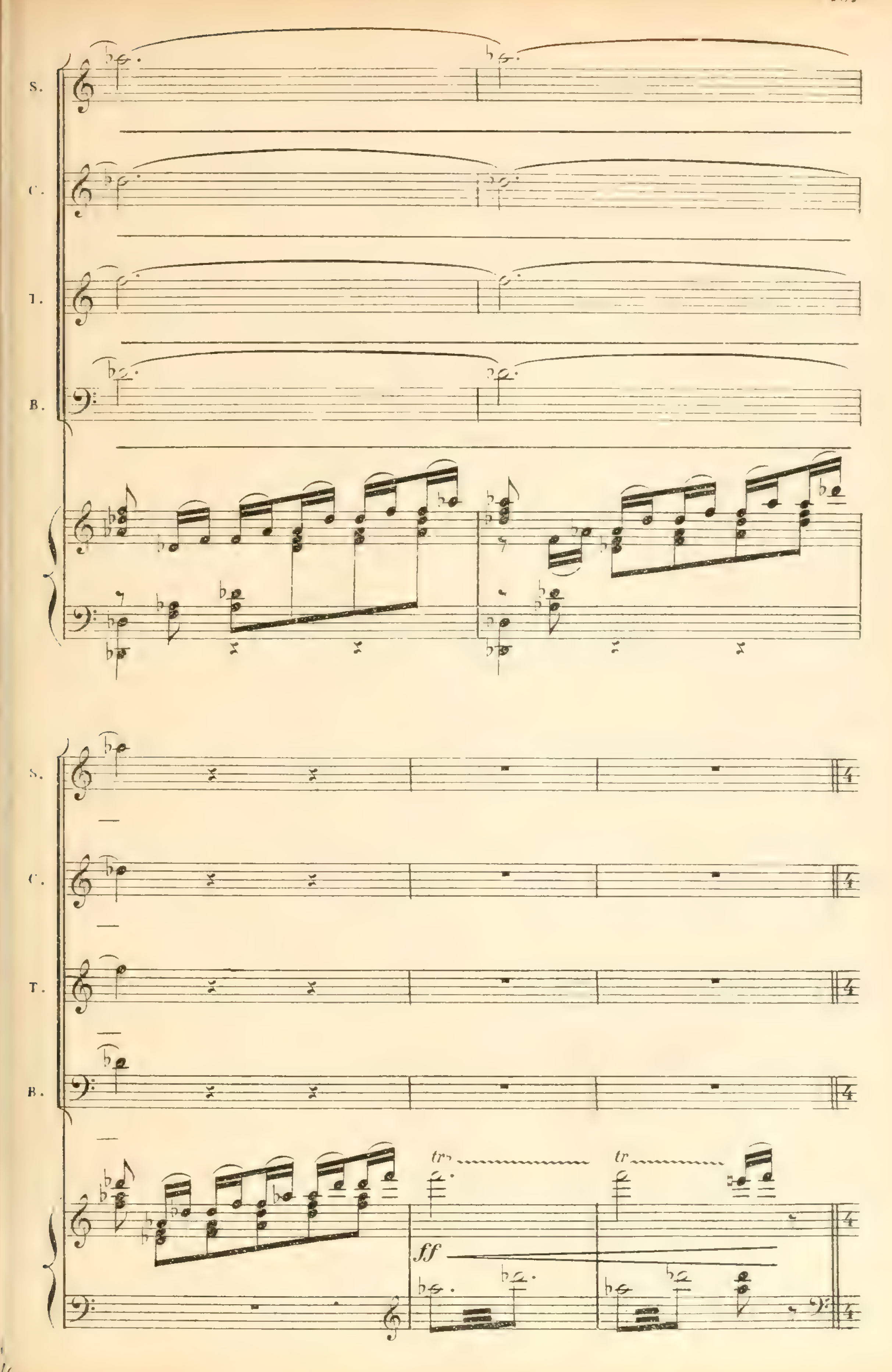

S.
C.
1rs TÉN.
Trois jours
2ds TÉN.
Trois jours, trois jours
B.
Trois jours
9
S
C.
1rs T.
et quatre nuits
Au son des har
2ds T.
et quatre nuits
B
et quatre nuits
f
7
7


S.
f
Ah
C.
f
Ah
1rs T.
-pes et des tam-bou-rins
B.
Au son des tam - bou - rins
7
7
7
7
S.
3
C.
T.
B.
tr
9


45
S.
C.
T.
B.
45
S.
Ah
C.
Ah
T.
Ah
B.
Ah


S.
ou - bli - ant nos en -
C.
ou - bli - ant nos en -
T.
B.
ou - bli - ant nos en -
tr
11
S.
-nuis Au son des har - pes Au son des tam - bourins
C.
-nuis Au son des har - pes Au son des tam - bourins
T.
Au son des har - pes Au son des tam - bou-
B.
-nuis Au son des tam - bou - rins Au son des tam - bou-

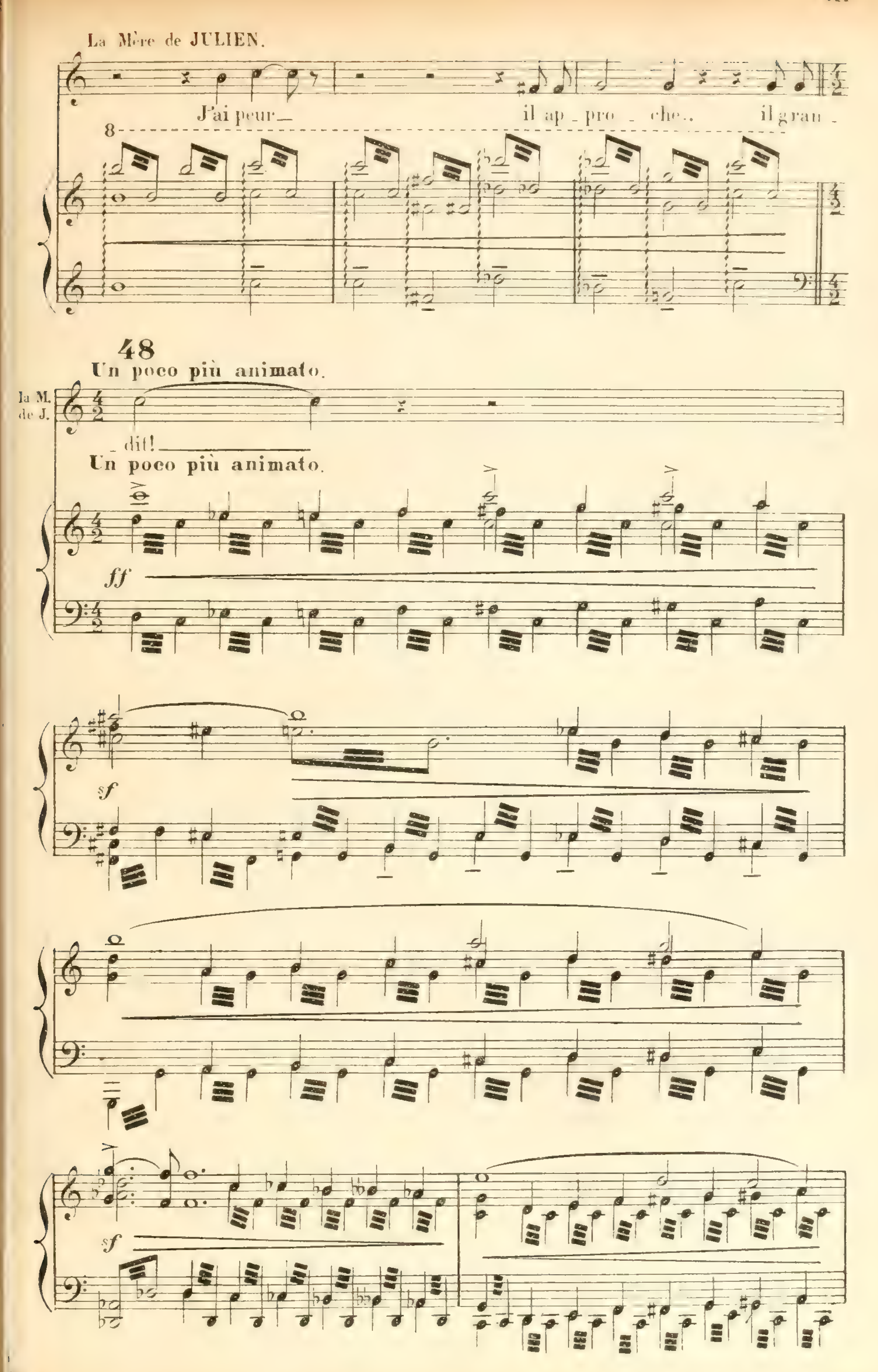

S.
C.
T.
B.
Nous _ fes _ ti _ nons! Nous _ fes _ ti _
Nous _ fes _ ti _ nons! Nous _ fes _ ti _
_ rins Nous _ fes _ ti _ nons!
_ rins Nous _ fes _ ti _ nons!
44
_ nons Ah _ nous _ fes _ ti _ nons
_ nons nous fes ti nons nous fes _ ti _ nons
Ah _ nous _ fes _ ti _ nons
Nous festinons
f
8


S.
C.
T.
B.
S.
C.
T.
B.
tr
tr
ff


45
Lento.
p
(Orchestre)
pp
pp
(Un rayon de lune éclaire peu à peu la chambre)
46
f
pp


La Mère de JULIEN.
(Apercevant une ombre)
Sous ce rayon de lu _ ne comme une ombre mouvan _ te
pp
rit un poco
Largo.
p et sonore.
ppp
47
La Mère de JULIEN.
(L'ombre s'accuse de plus en plus)
Là, cette forme brune qui m'épouvan te..
pp


CHŒUR INVISIBLE.
Bouches fermées.
ppp
S.
Bouches fermées.
ppp
C.
Bouches fermées.
ppp
T.
Bouches fermées.
ppp
B.
8
ppp
La Mère de JULIEN. (Fixant toujours l'ombre)
On dirait que c'est quelque er - mi - te
S.
C.
T.
B.
8
p
p


La Mère de JULIEN.
J'ai peur
il ap - pro - che.. il gran -
48
Un poco più animato.
la M. de J.
dit!
Un poco più animato.
ff
sf
sf

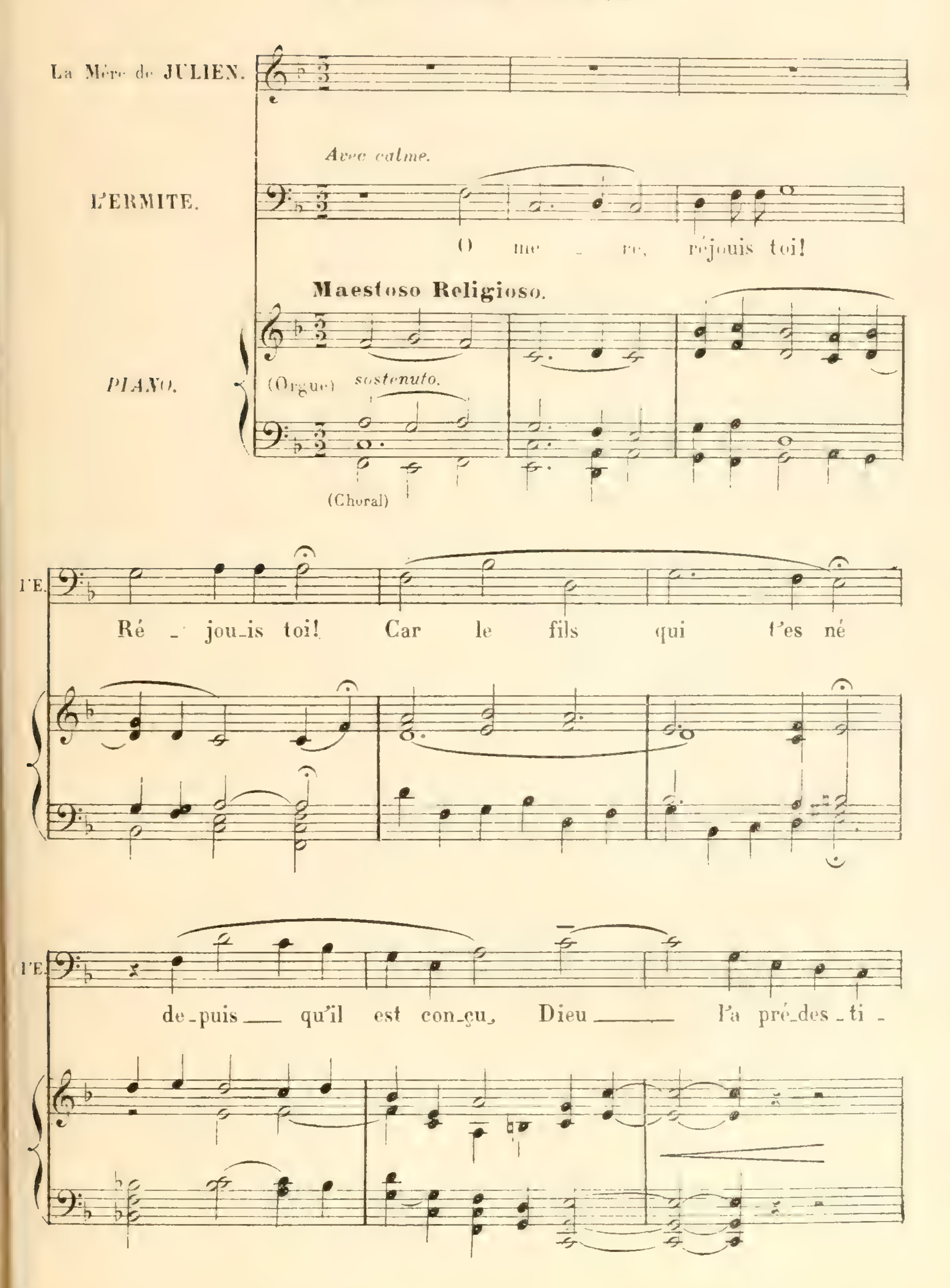


f
dim.
sf
La Mère de JULIEN.
Il
pp
pp
La M. de J.
par - - le sans ouvrir les lè - vres... vois-je
49
(l'Ermite s'avance à pas lents vers la mère de Julien)
bien? suis-je en proie à la fiè - vre?
p

SCÈNE II

APPARITION

La Mère de JULIEN_L'ERMITE




allarg.
l'E.
né
Ré - jou - is
doux.
allarg.
Tempo.
50
toi!
Le ciel mettra dans ta fa_mil -
molto sostenuto.
Tempo.
mf
- le un Saint!
mf
Ton fils se -
ff
p
- ra, je te le dis,
p
un
mP

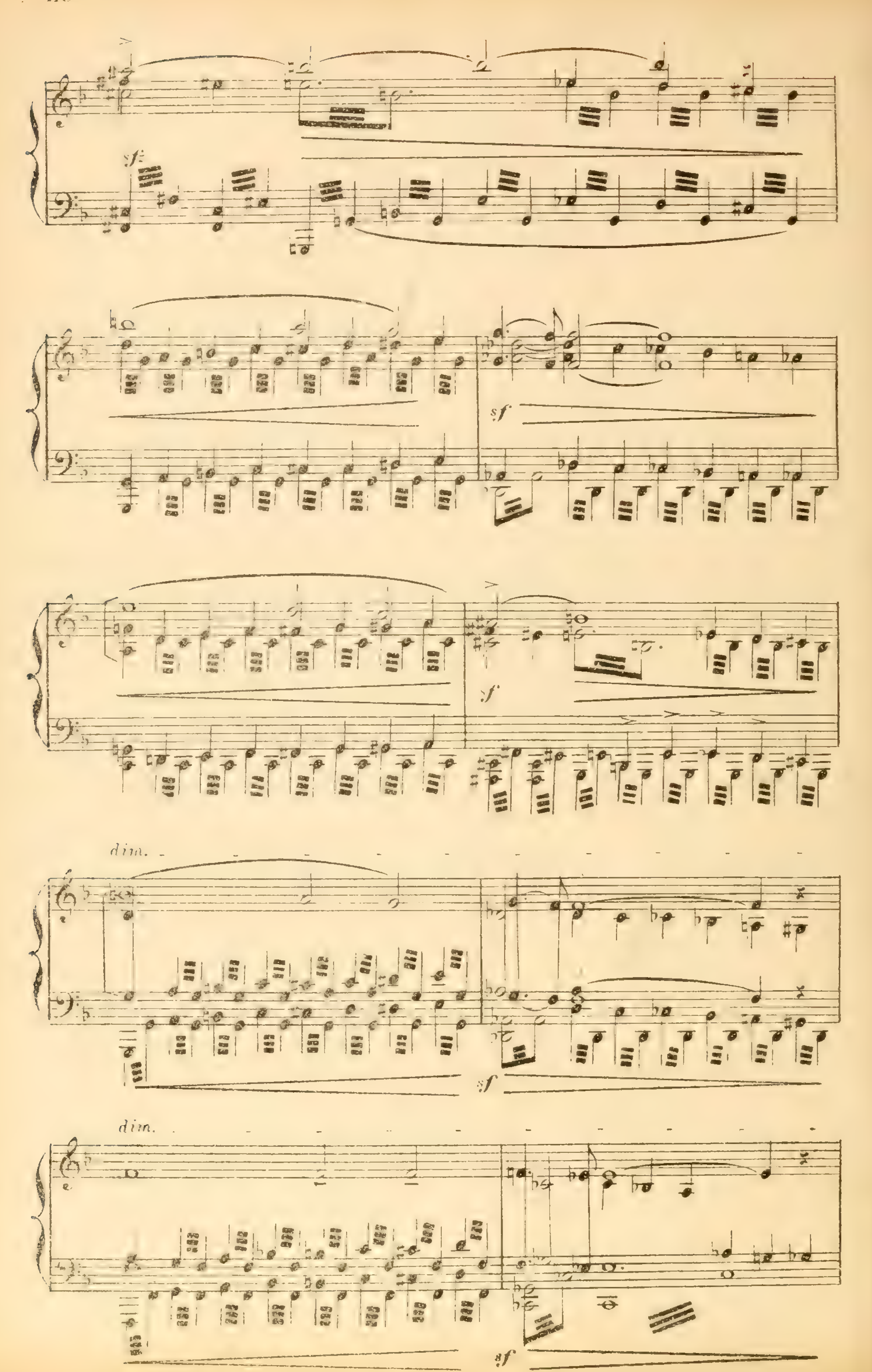

Saint!
Un des
hom - mes choi - sis
pour le sa - cré des - sein
De Ce - lui dont là - haut
p
cresc.

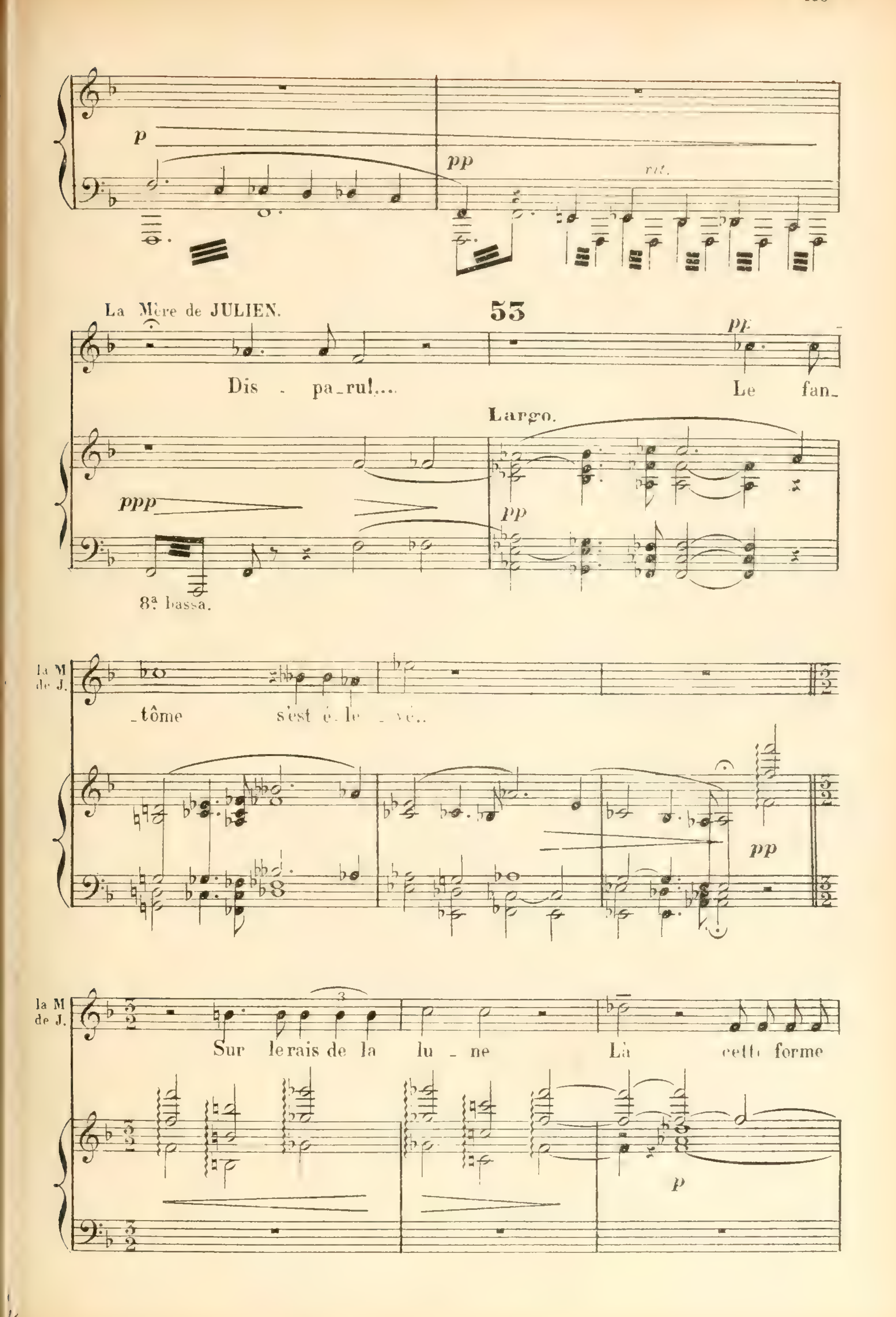


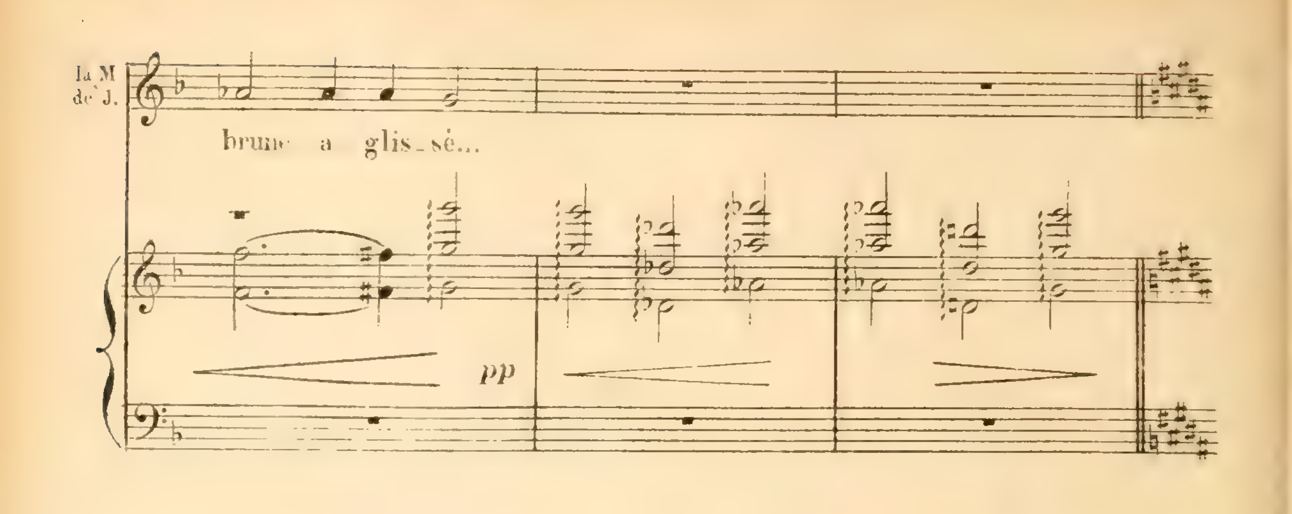
I'E.
tou - te la splendeur bril - - - -
f cresc.
ff
Stesso Tempo.
I'E.
- le!
Stesso Tempo.
fff
(La vision s'évanouit)
I'E.
51
(Orgue)
pp
très retenu.



fff
Più vivo.
52
ff
8
sf
8


sf
sf
sf
dim.
sf
dim.
sf


p
pp
rit.
La Mère de JULIEN.
53
Dis - pa_ru!...
PF
Le fan_
Largo.
ppp
pp
8a bassa.
la M de J.
_tôme s'est é_le_vé..
pp
Sur le rais de la lu_ne
Là cette forme
p



1er Tempo. *tranquille.* (Elle s'endort

la M de J.

Non J'ai rê_vé

Tempo.

pp

doucement et entend la voix des Anges)

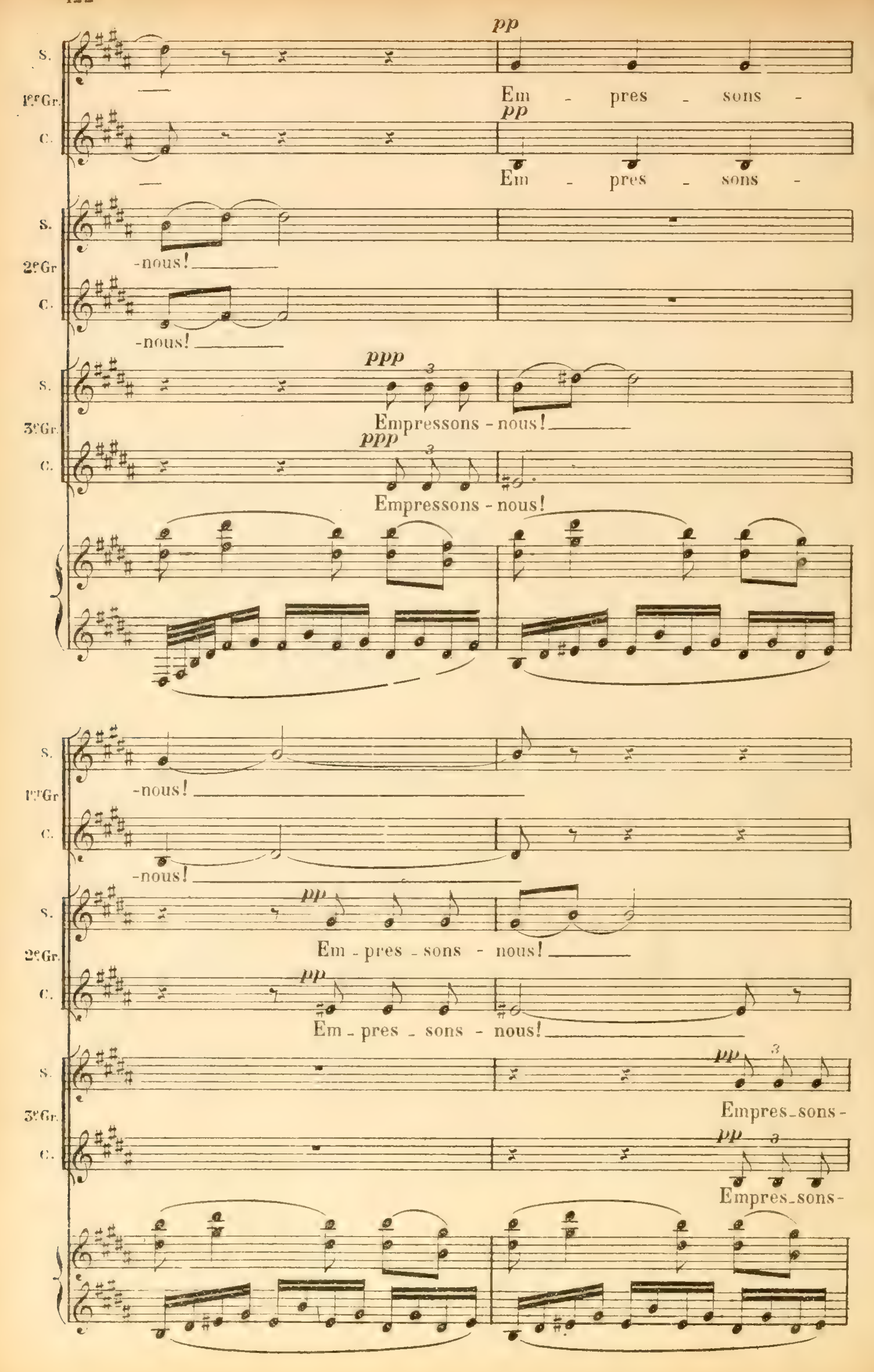
SCÈNE III

CHŒUR DES ANGES

Les Anges, descendus du ciel, planent au-dessus du berceau et veillent sur l'enfant qui dort.

(Clarté Céleste)

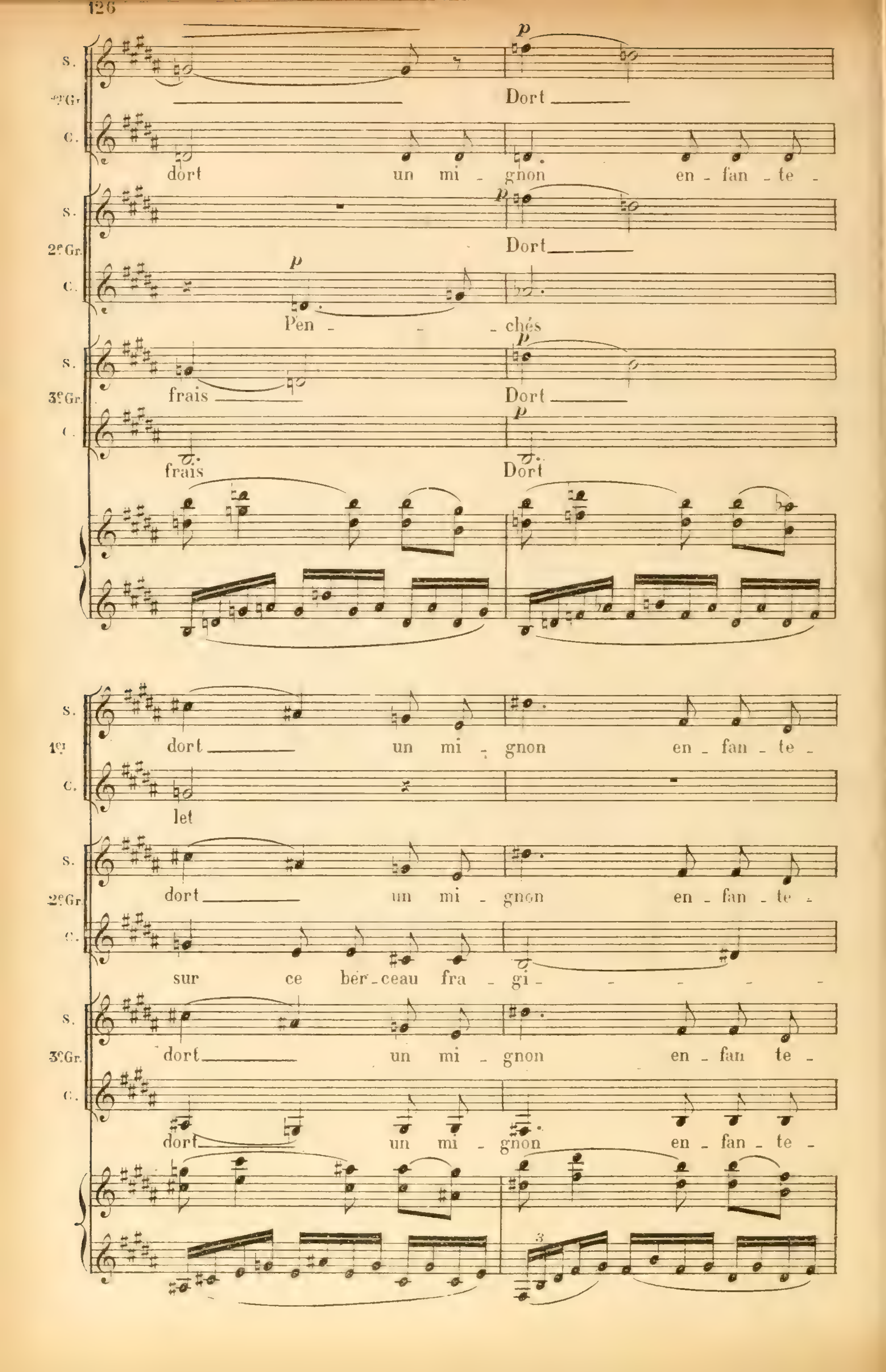


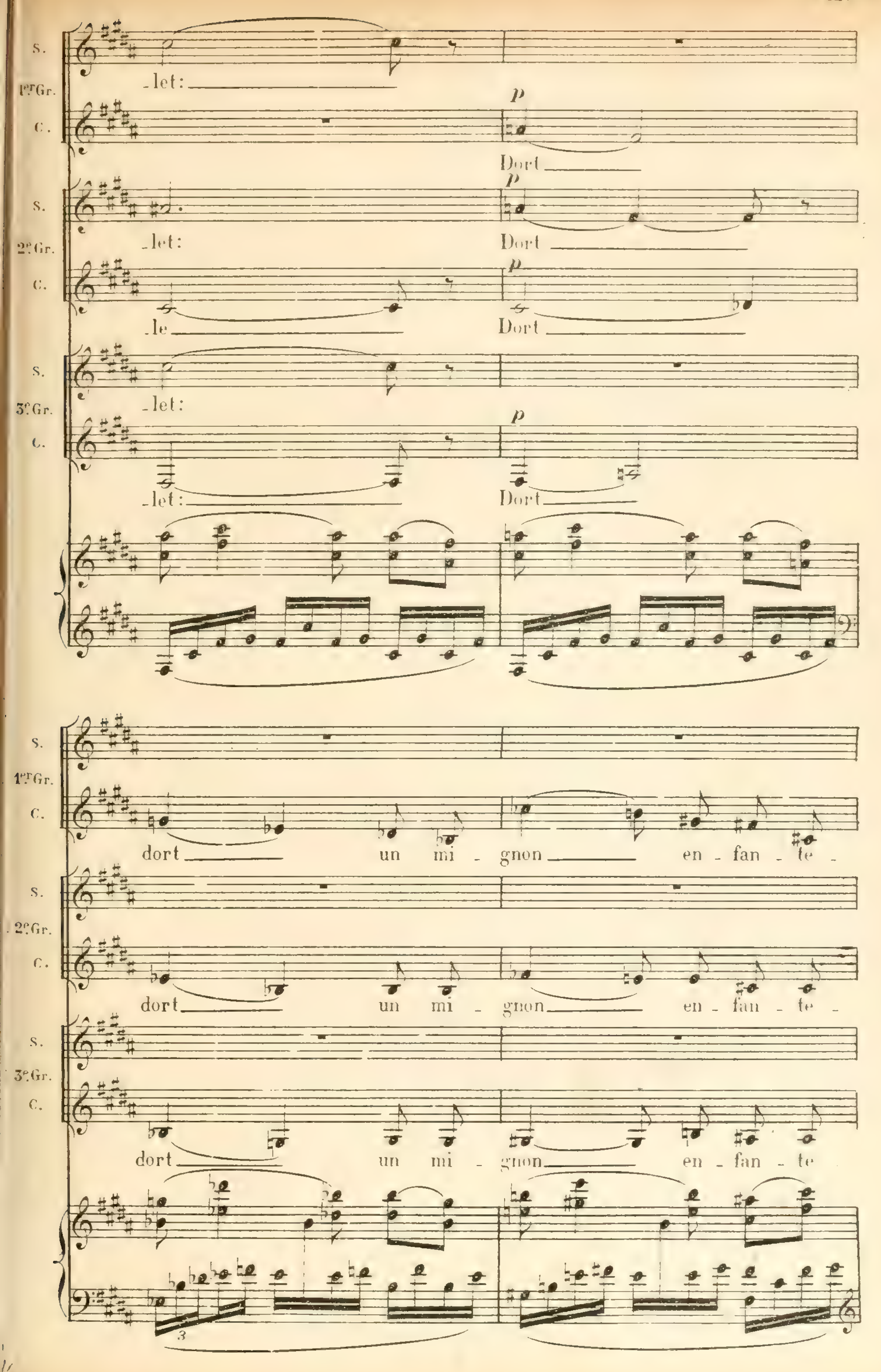

pp
S.
1er Gr.
C.
Em - pres - sons -
nous!
2e Gr.
3e Gr.
ppp
Empressons - nous!
pp
Em - pres - sons - nous!
Empres_sons-


p
S.
1er Gr.
Em - pres - sons - nous!
C.
Em - pres - sons - nous!
S.
2e Gr.
Em - pres - sons -
C.
Em - pres - sons -
S.
3e Gr.
-nous!
C.
-nous!
cresc.
mf
Empres-sons - nous!
-nous!
ff


S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
p
Pen -
p
Pen -
p
Pen -
- chés sur ce ber - ceau fra -
- chés sur ce ber - ceau fra -
- chés sur ce ber - ceau fra -
pp
Pen - - chés sur
pp
Pen - - chés sur

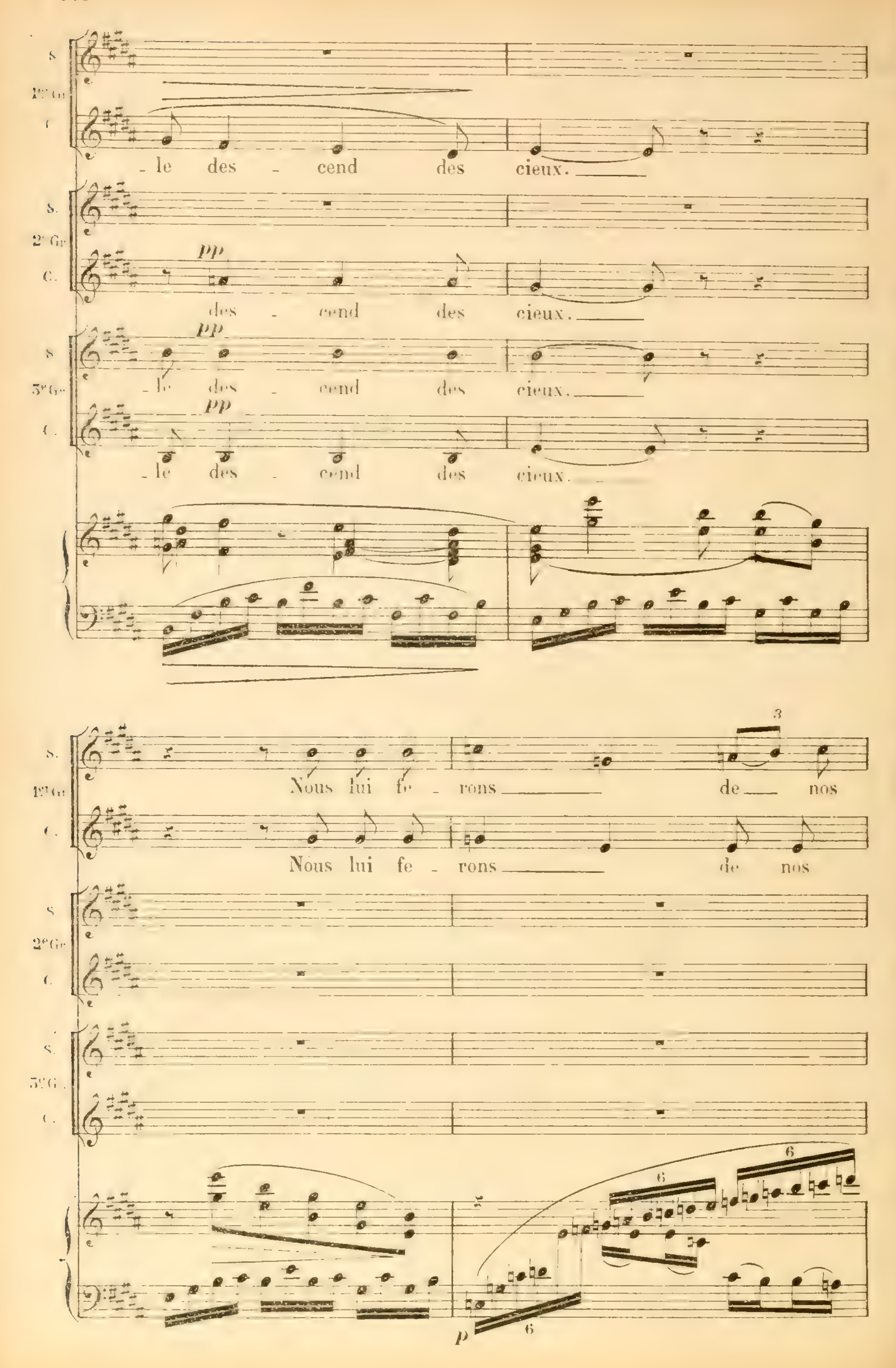

S.
1er Gr.
C.
-gi - - - - - le
S.
2e Gr.
C.
ce ber - ceau fra -
54
Où ro - se et frais
Où ro - se et frais
p
-gi - le
Où ro - se et


p
S.
1er Gr.
C.
Dort
dort un mi - gnon en - fan - te -
S.
2e Gr.
C.
p
Dort
p
Pen - - chés
S.
3e Gr.
C.
p
frais
Dort
p
frais
Dort
S.
1er
C.
dort un mi - gnon en - fan - te -
let
S.
2e Gr.
C.
dort un mi - gnon en - fan - te -
sur ce ber - ceau fra - gi -
S.
3e Gr.
C.
dort un mi - gnon en - fan te -
dort un mi - gnon en - fan - te -
3


S.
1er Gr.
C.
-let:
p
Dort
S.
2e Gr.
C.
-let:
Dort
-le
Dort
S.
3e Gr.
C.
-let:
-let:
Dort
dort un mi-gnon en-fan-te-
dort un mi-gnon en-fan-te-
dort un mi-gnon en-fan-te

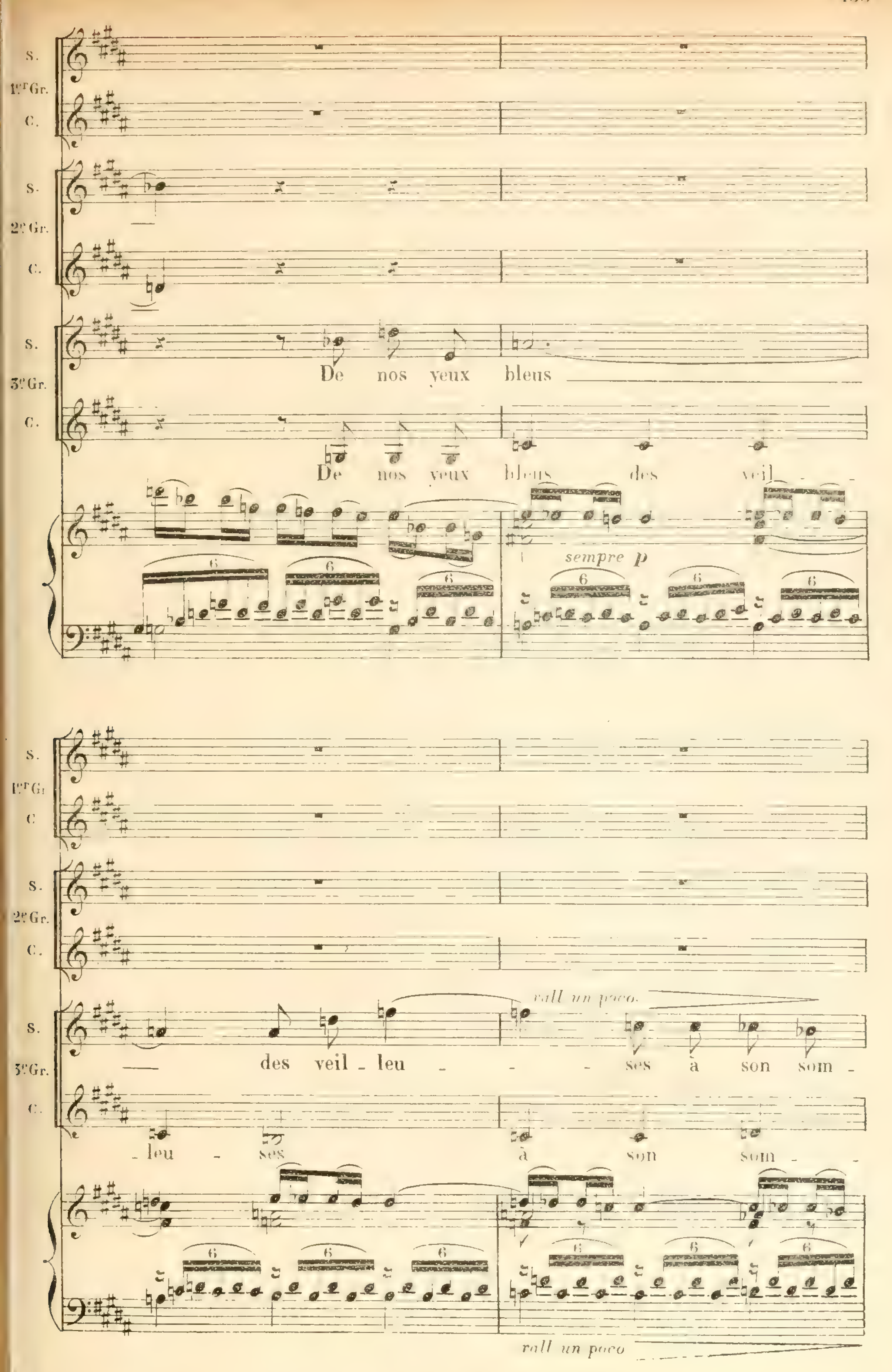

S.
1er Gr.
C.
_let
S.
2e Gr.
C.
_let
S.
3e Gr.
C.
Vers
_let
Vers
S.
1er Gr.
Vers
C.
Vers
S.
2e Gr.
Vers
C.
Vers
S.
3e Gr.
lui des _ cends des cieux No_tre nu_ée a _
C.
lui des _ cends des cieux No_tre nu_ée a _

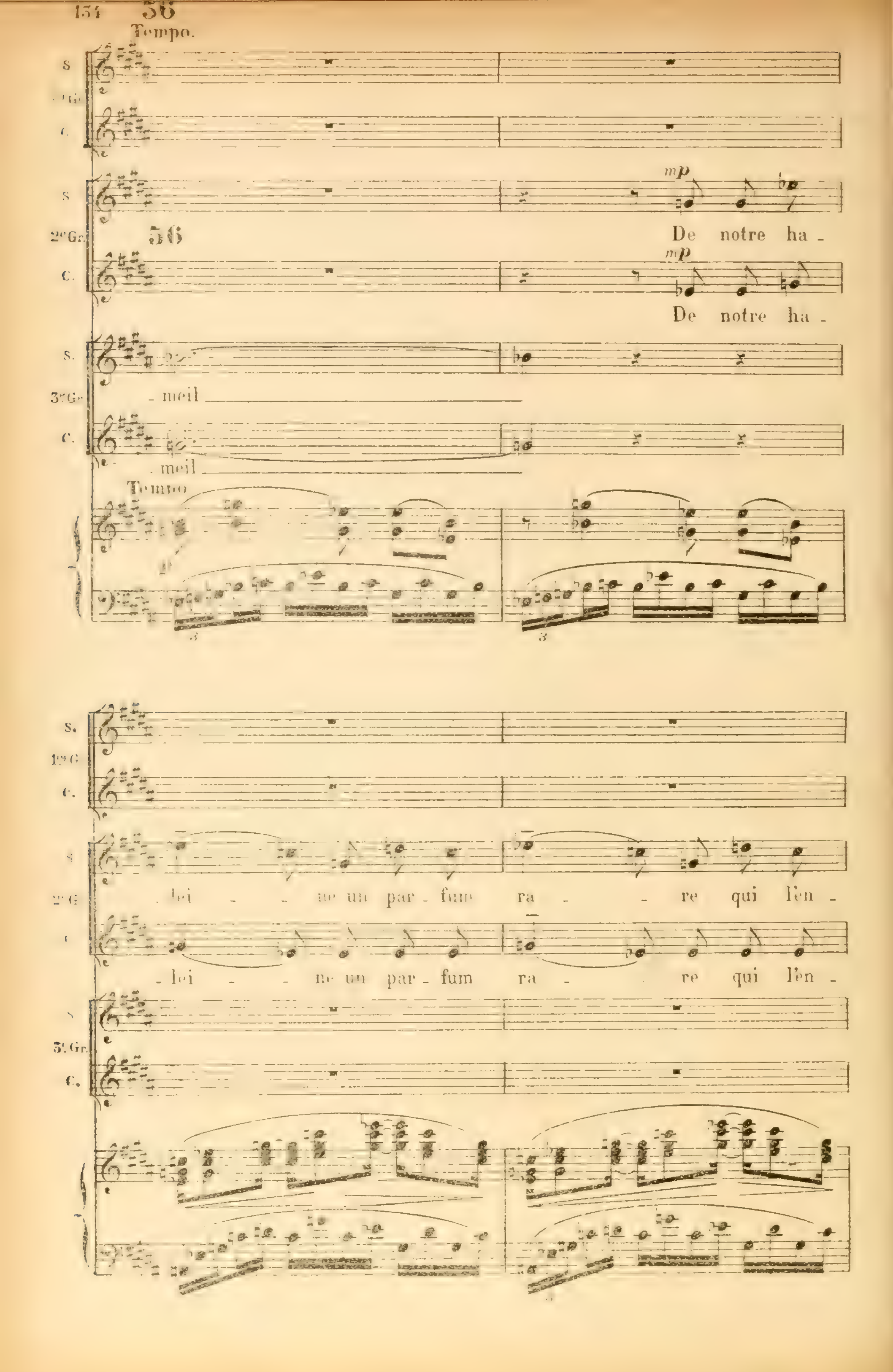

S.
1er Gr.
C.
lui des - cend des cieux No - tre nu - ée a -
lui des - cend des cieux
S.
2e Gr.
C.
lui des - cend des cieux
S.
3e Gr.
C.
- gi - le;
- gi - le;
- gi - le,
No - tre nu - ée a - gi
- gi - le;
No - tre nu - ée a - gi - le
No - tre nu - ée a - gi -
No - tre nu - ée a - gi -

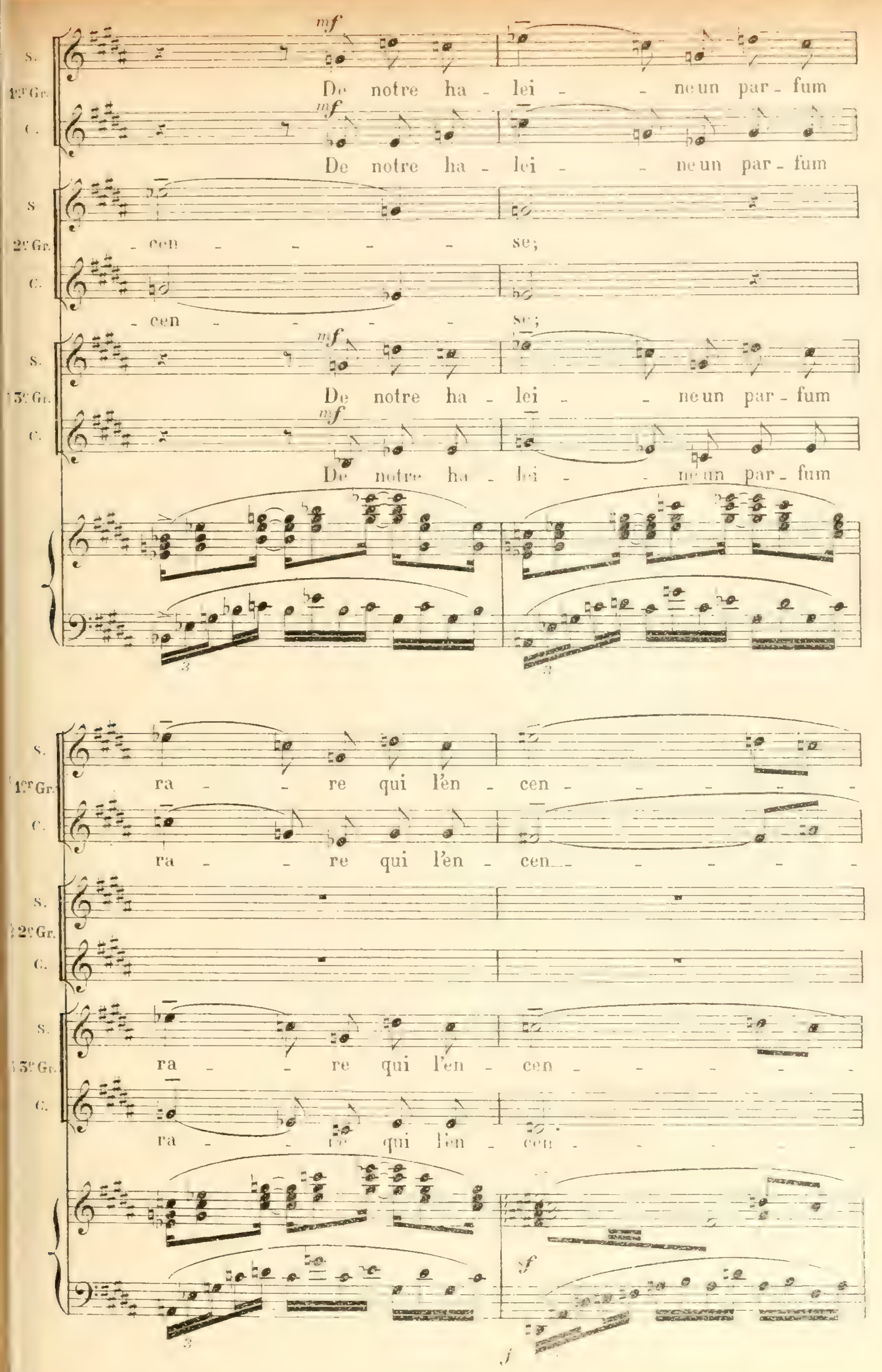

S.
1er Gr
C.
_le des _ cend des cieux.
S.
2e Gr
C.
pp
des _ cend des cieux.
S.
3e Gr
C.
pp
_le des _ cend des cieux.
pp
_le des _ cend des cieux.
S.
1er Gr
C.
Nous lui fe _ rons de nos
Nous lui fe _ rons de nos
S.
2e Gr
C.
S.
3e Gr
C.
p

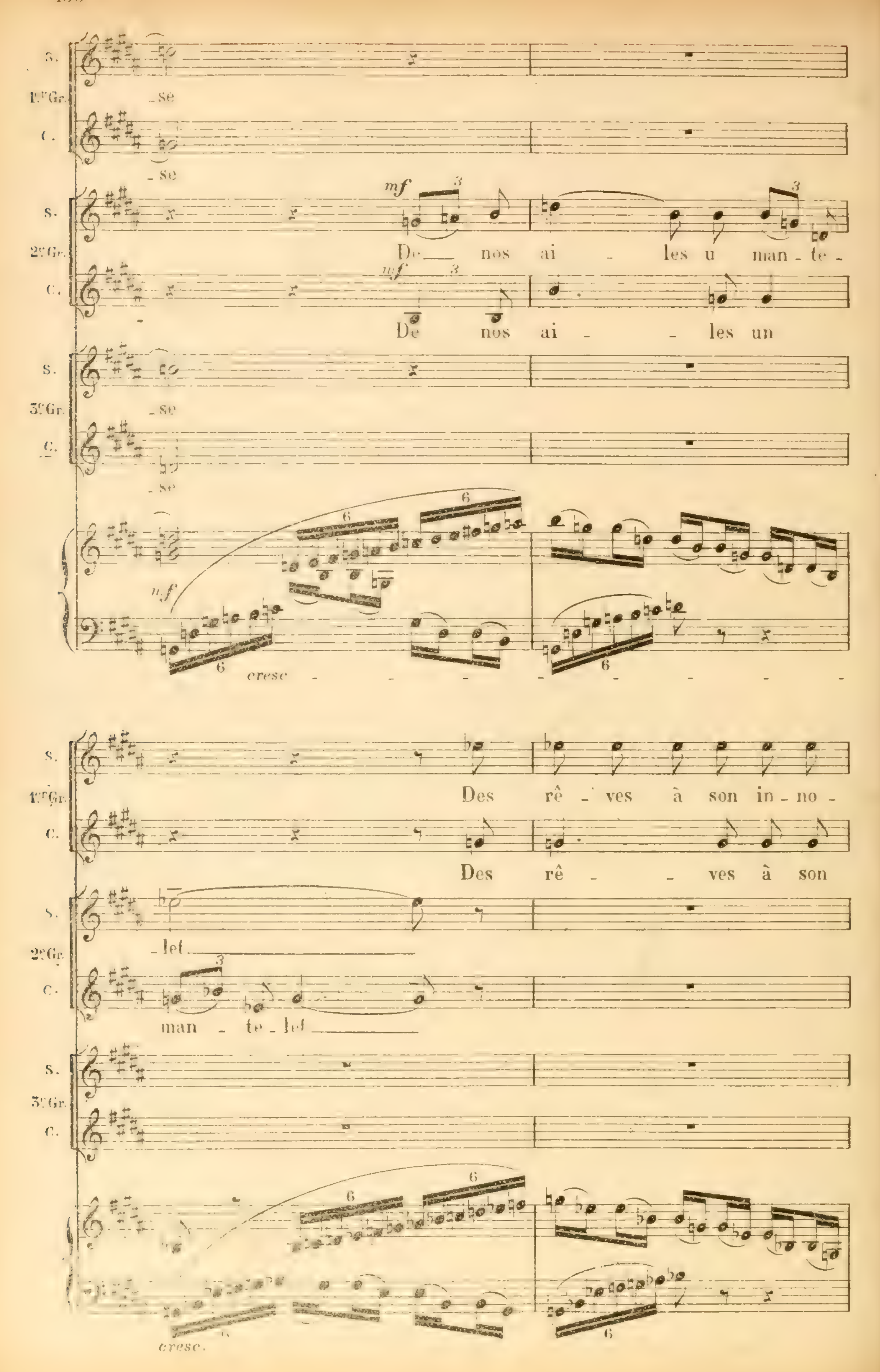

55
S.
1er Gr.
C.
ai - les un man - te - let,
ai - les un man - te - let,
S.
2e Gr.
C.
De nos fronts
55
S.
3e Gr.
C.
S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
De nos fronts purs nous lui fe -
C.
purs Nous lui fe -
S.
3e Gr.
C.
sempre p

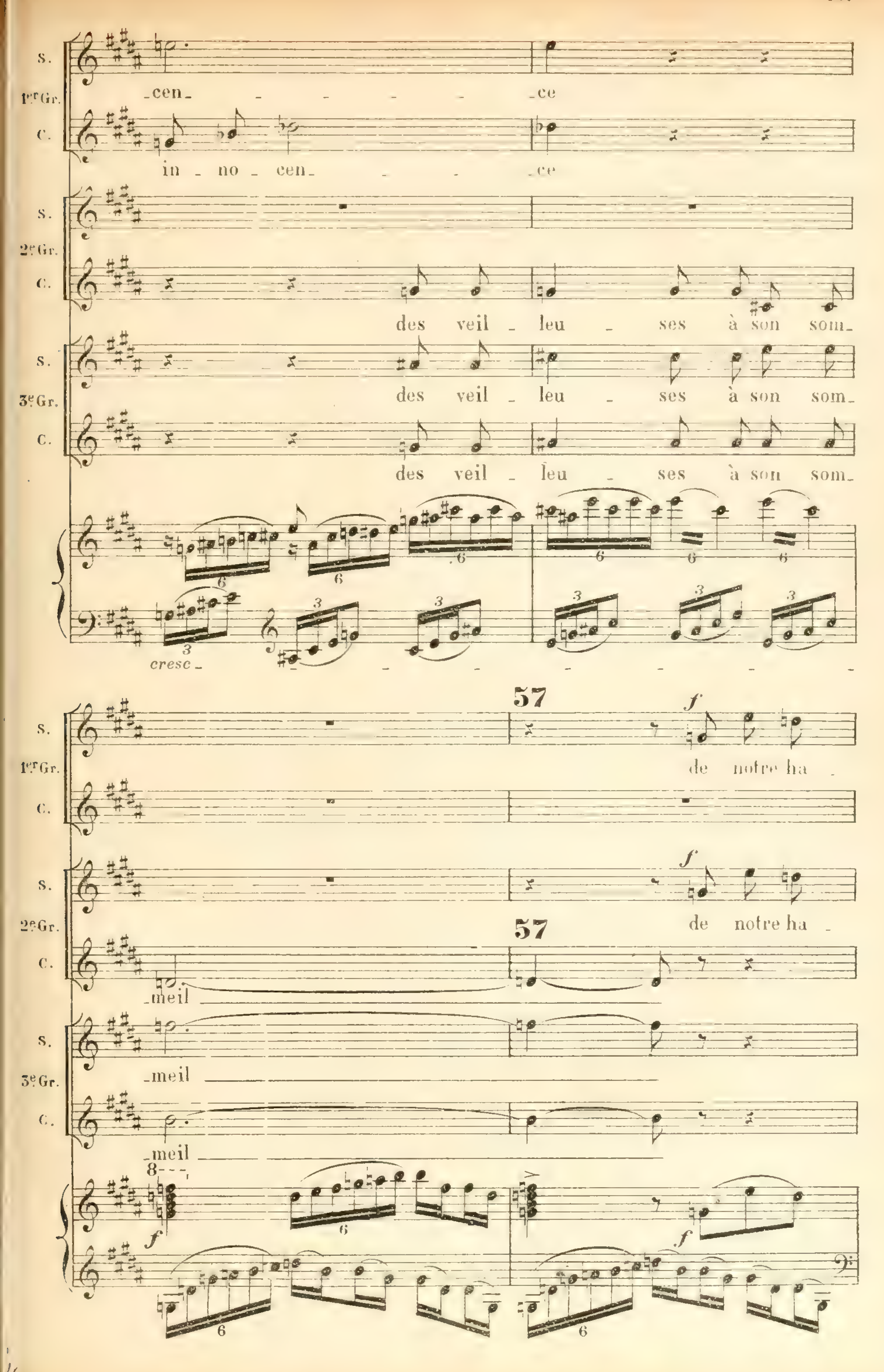

S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
-rons des rê - ves à son in - no -
pp
-rons des rê - ves à son in -
- cen - - - - ce
- no - cen - - ce
6
6
6

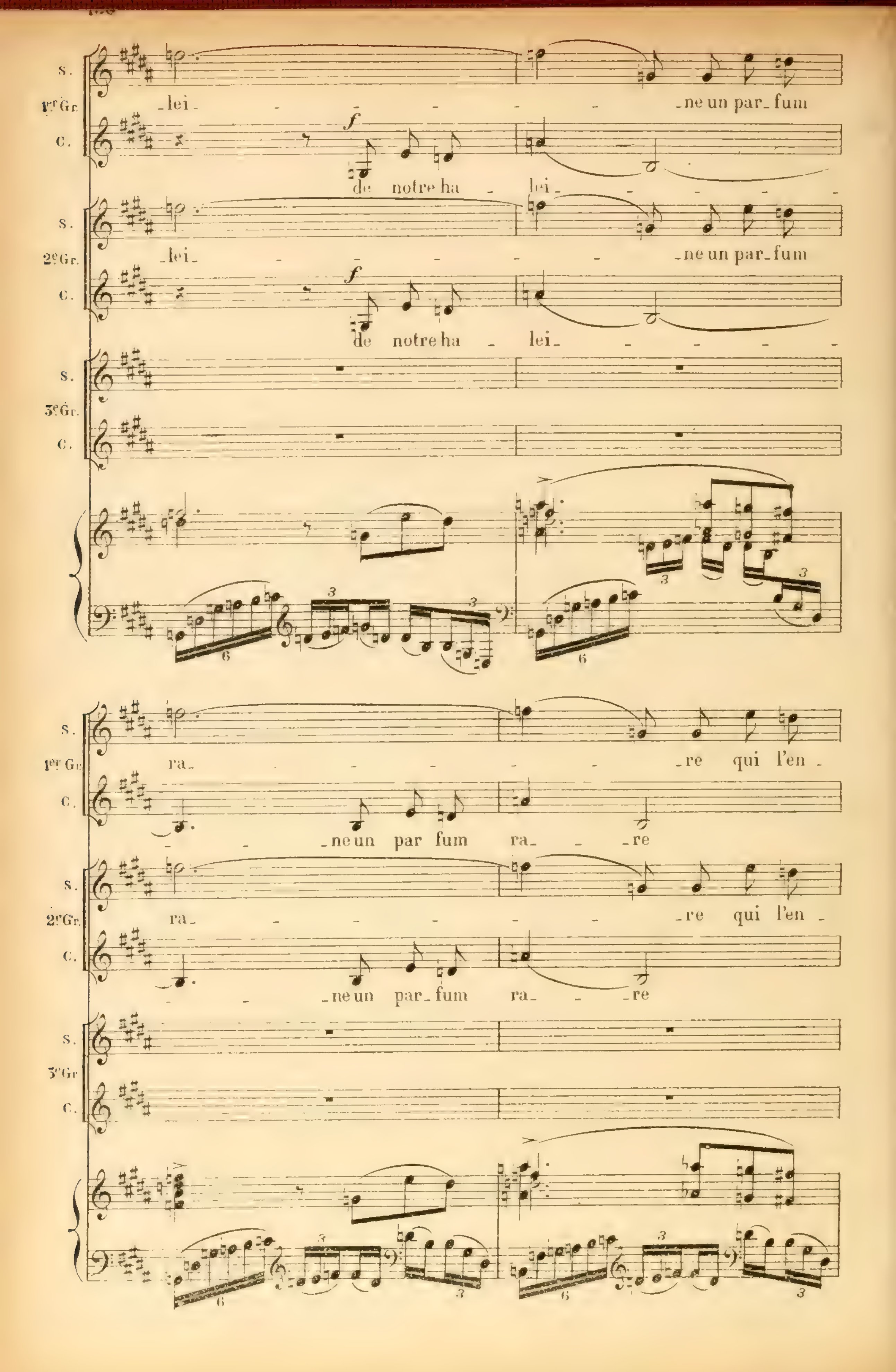

S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
De nos yeux bleus
De nos yeux bleus des veil
sempre p
S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
rall un poco
S.
3e Gr.
C.
des veil - leu - - - ses à son som -
- leu - ses à son som -
rall un poco


56
Tempo.
S
1er Gr.
C.
S
2e Gr.
56
C.
mp
De notre ha -
mp
De notre ha -
S.
3e Gr.
C.
- meil
- meil
Tempo
p
3
3
S.
1er G
C.
S
2e G
- lei - - ne un par - fum ra - - re qui l'en -
C
- lei - - ne un par - fum ra - re qui l'en -
S
3e Gr.
C.

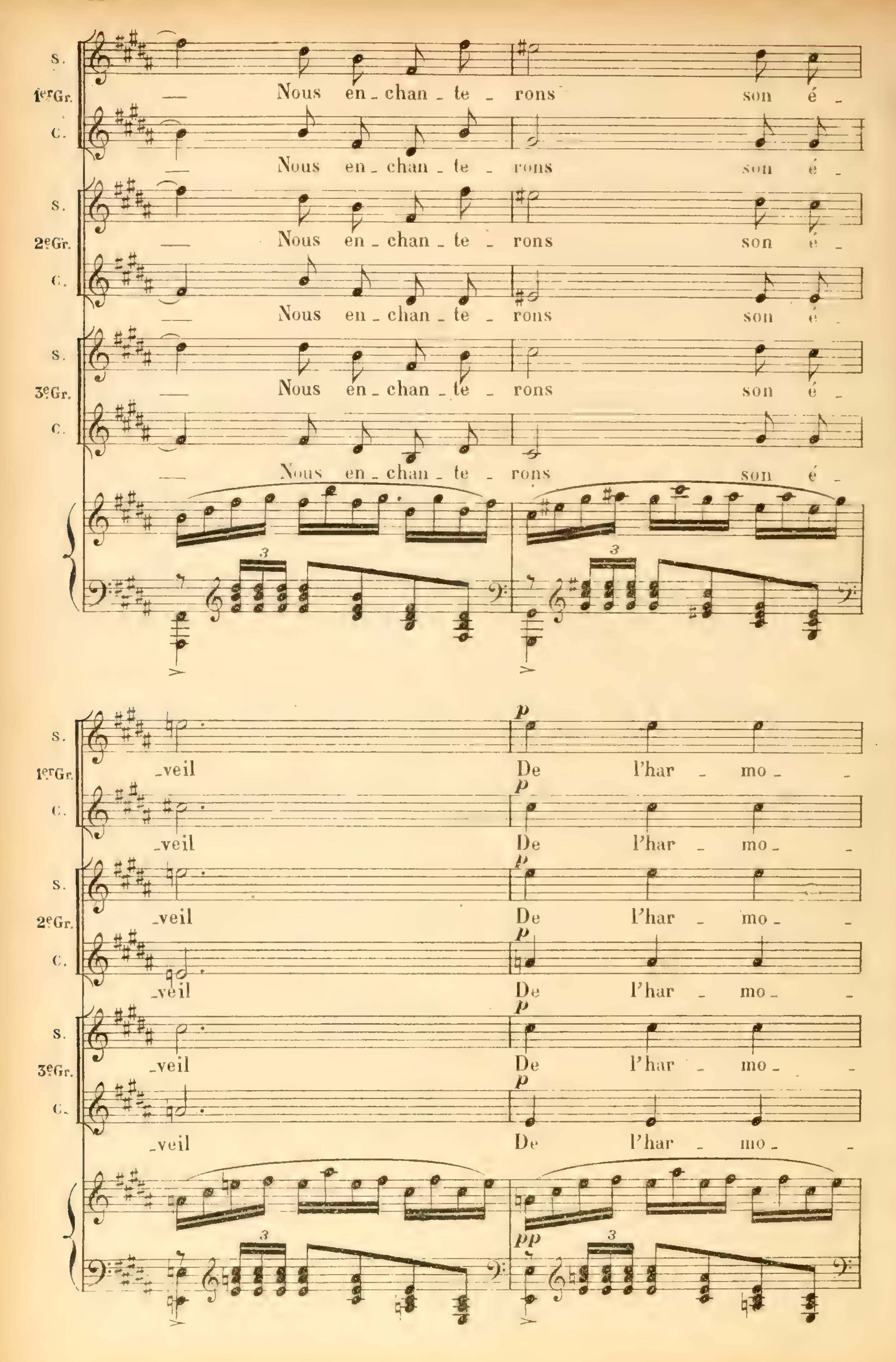

S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
mf
De notre ha - lei - - ne un par - fum
De notre ha - lei - - ne un par - fum
- cen - - - - - se;
- cen - - - - - se;
De notre ha - lei - - ne un par - fum
De notre ha - lei - - ne un par - fum
ra - - re qui l'en - cen - - - - - -
ra - - re qui l'en - cen - - - - - -
ra - - re qui l'en - cen - - - - - -
ra - - re qui l'en - cen - - - -
f


S.
1.er Gr.
C.
_se
_se
S.
2.e Gr.
C.
mf
De nos ai - les u man_te_
De nos ai - les un
S.
3.e Gr.
C.
_se
_se
mf
cresc
S.
1.er Gr.
C.
Des rê_ves à son in_no_
Des rê - - ves à son
S.
2.e Gr.
C.
_let
man - te_let
S.
3.e Gr.
C.
cresc.

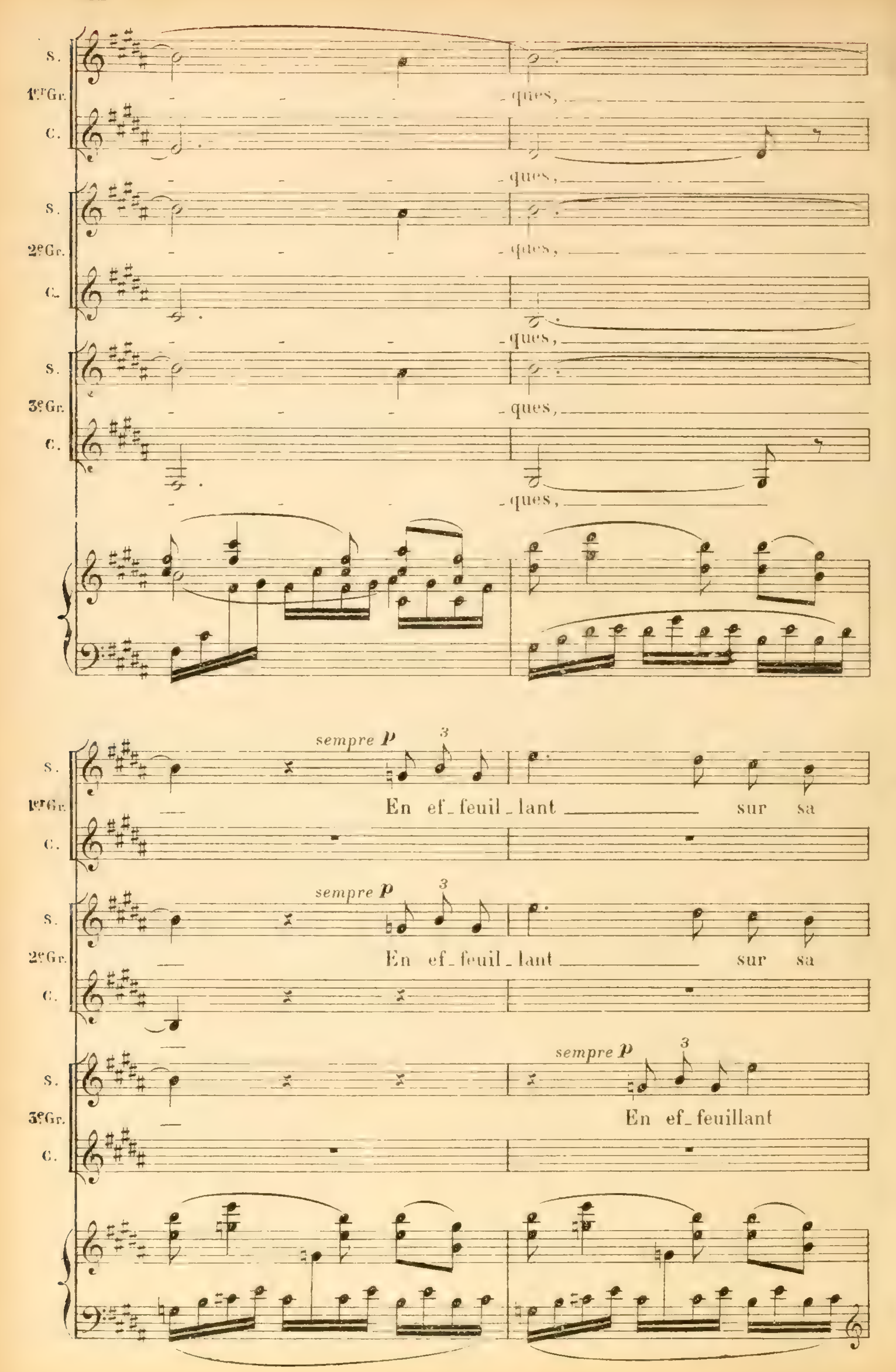

S.
1er Gr.
C.
cen ce
in - no - cen ce
S.
2e Gr.
C.
des veil - leu - ses à son som-
S.
3e Gr.
C.
des veil - leu - ses à son som-
des veil - leu - ses à son som-
cresc
57
f
de notre ha -
f
de notre ha -
57
meil
meil
meil
8
f
f


S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
_lei _ _ _ _ _ _ne un par_fum
de notre ha _ lei_ _ _ _ _ _
_lei _ _ _ _ _ _ne un par_fum
de notre ha _ lei_ _ _ _ _
ra_ _ _ _ _ _re qui l'en_
_ _ne un par fum ra_ _re
ra_ _ _ _ _ _re qui l'en_
_ _ne un par_fum ra_ _re


poco rit.
S.
1er Gr.
C.
se
qui l'en - cen -
se
S.
2e Gr.
C.
se
qui l'en - cen -
se
S.
3e Gr.
C.
Ah
Ah
poco rit
58 Tempo
Et tous en chœur
Et tous en chœur
58
Et tous en chœur
Et tous en chœur
Et tous en chœur.
Et tous en chœur
Tempo.
Trompettes.


S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
Nous en_chan_te_rons son é_
_veil
p
De l'har_mo_

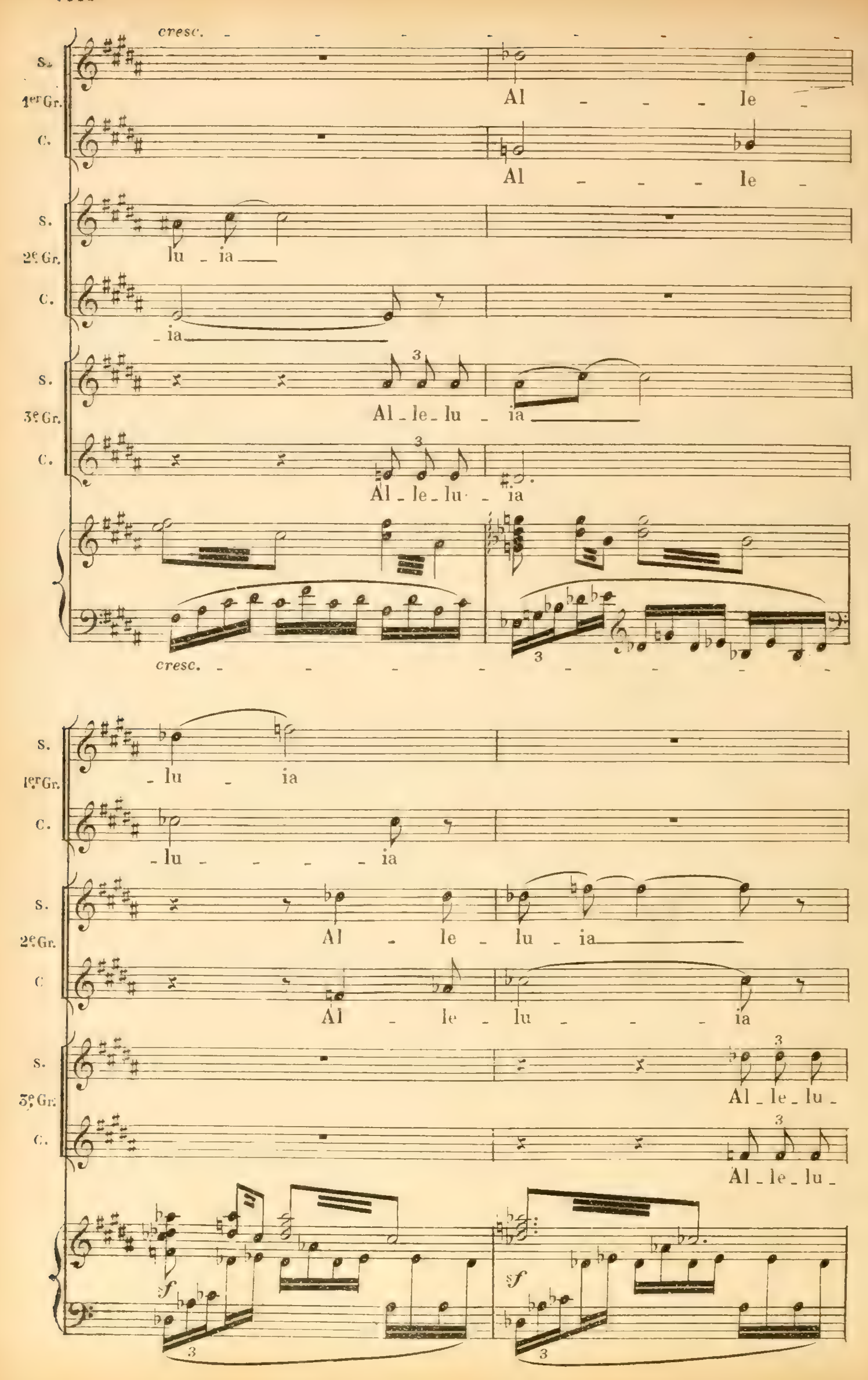

S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
_nie i _ dé _ a _
8
3
_le de nos can _ ti _


S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
_ques,
_ques,
_ques,
_ques,
_ques,
_ques,
sempre p
3
En ef_feuil_lant sur sa
sempre p
3
En ef_feuil_lant sur sa
sempre p
3
En ef_feuillant


S.
1er Gr.
C.
cou - - che des
En ef - feuil - lant des
S
2e Gr.
C.
cou - - che des
En ef - feuil - lant des
S.
3e Gr.
C.
sur sa cou - - che
En ef - feuil - lant des
mp
léger.
fleurs mys - ti - -ques!
fleurs mys - ti - -ques!
pp
fleurs mys - ti - -ques!
fleurs mys - ti - -ques!
des fleurs des fleurs mys -
fleurs mys - ti -

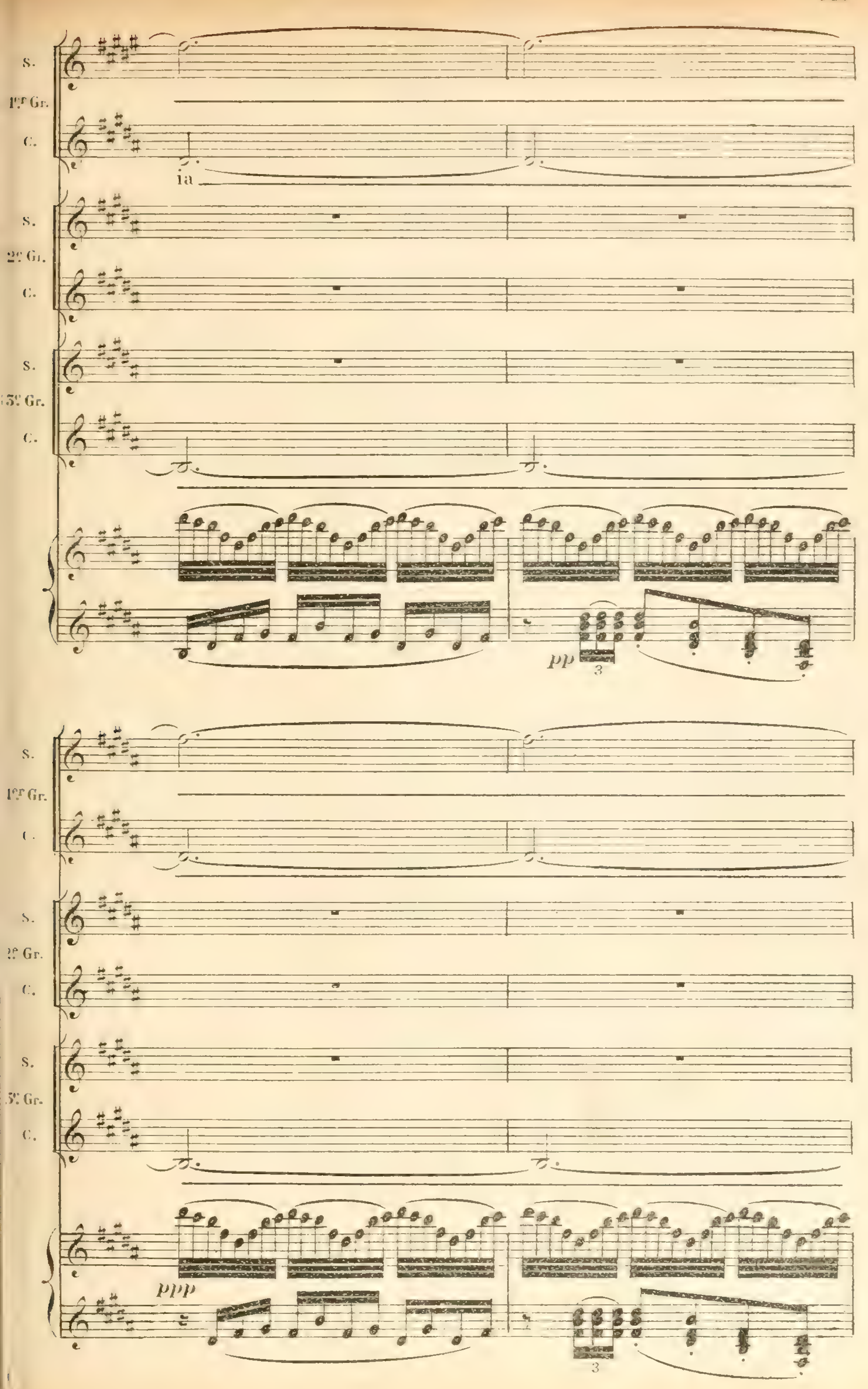

S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
pp
S.
3e Gr.
C.
_ti _ _ques!
_ques!
pp
59
p
S.
1er Gr.
Al_ _le_
p
C.
Al_ _le_
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
3
3

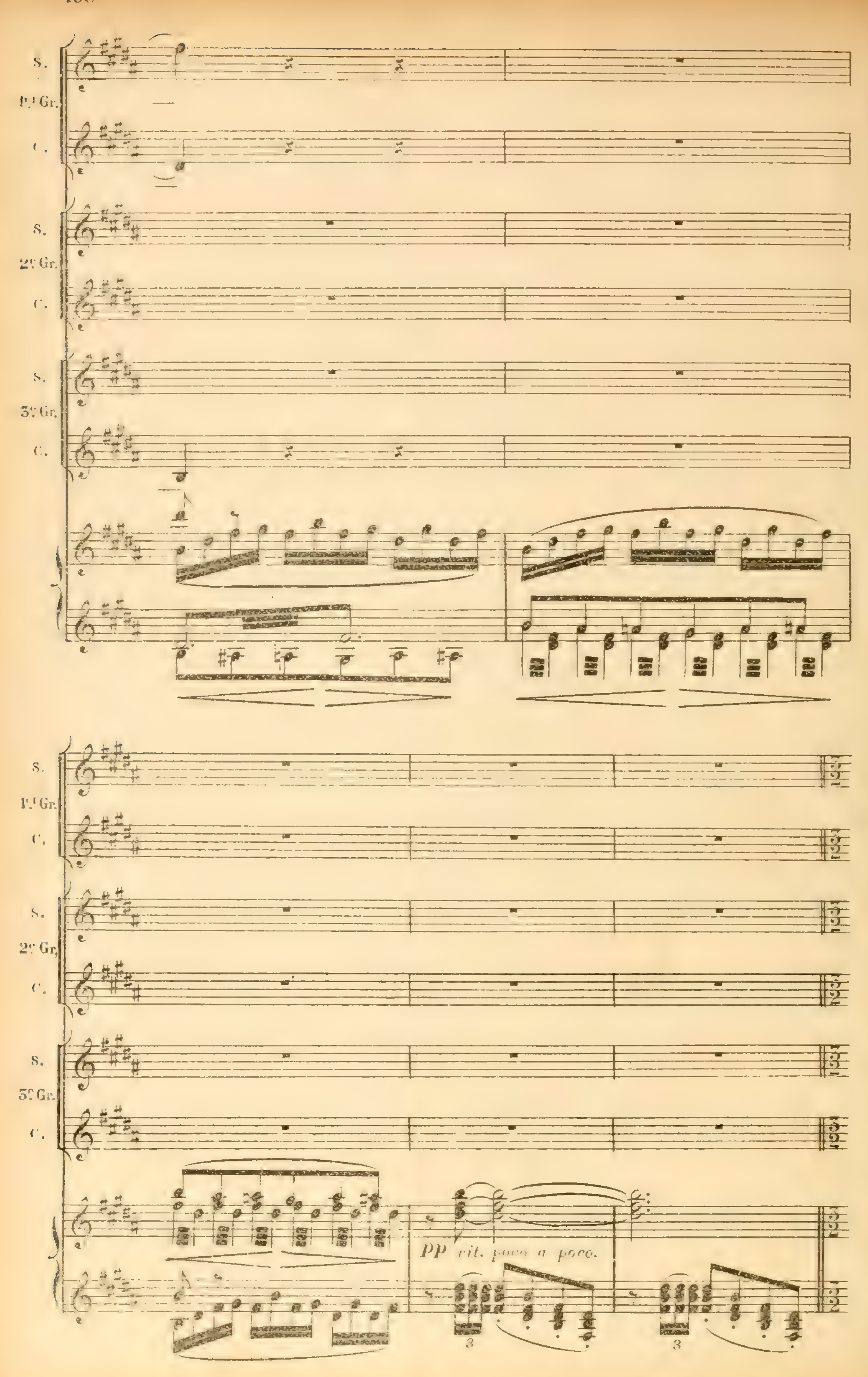

S.
1er Gr.
C.
lu - ia
lu - ia
S.
2e Gr.
C.
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
S.
3e Gr.
C.
Al - le - lu -
Al - le - lu -
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le -
Al - le -
ia
ia
cresc.


cresc.
S.
1er Gr.
C.
Al - - - le -
Al - - - le -
S.
2e Gr.
C.
lu - ia
- ia
S.
3e Gr.
C.
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
cresc.
- lu - ia
- lu - - - - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - - - ia
Al - le - lu -
Al - le - lu -


S.
1.er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
S.
3e Gr.
C.
ia
ia
Hautbois.
sf
p
S.
1.er Gr.
C.
S.
2e Gr.
C.
pp
Al - le - lu - ia
pp
Al - le - lu
S.
3e Gr.
C.
p


S.
1er Gr.
C.
S.
2e Gr.
ia
S.
3e Gr.
C.
Al - - - le - lu - ia
rit.
Al - - - le - lu - - - - - -
rit.
rit.
60
Tempo.
ppp
Al - - - le - lu - ia - - - -
ppp
Al - - - le - lu - - - - - -
60
ppp
ia
Ah
Tempo.
pp
6
6
6


S.
1.er Gr.
C.
la
S.
2.e Gr.
C.
S.
3.e Gr.
C.
pp
3
S.
1.er Gr.
C.
S.
2.e Gr.
C.
S.
3.e Gr.
C.
ppp
3


S.
1º Gr.
C.
S.
2º Gr.
C.
S.
3º Gr.
C.
S.
1º Gr.
C.
S.
2º Gr.
C.
S.
3º Gr.
C.
PP rit. poco a poco.



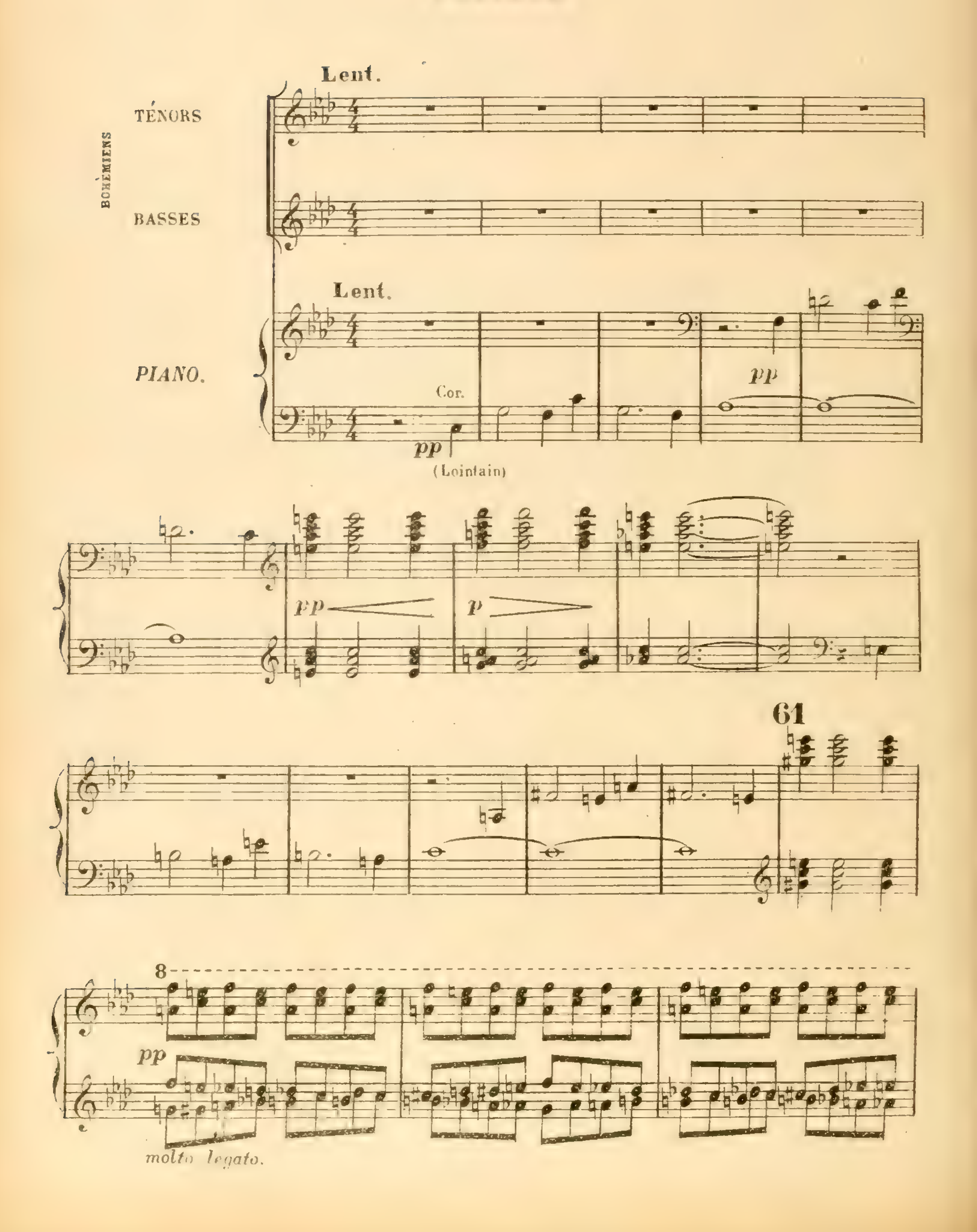
Fin du 2e Tableau

3e TABLEAU

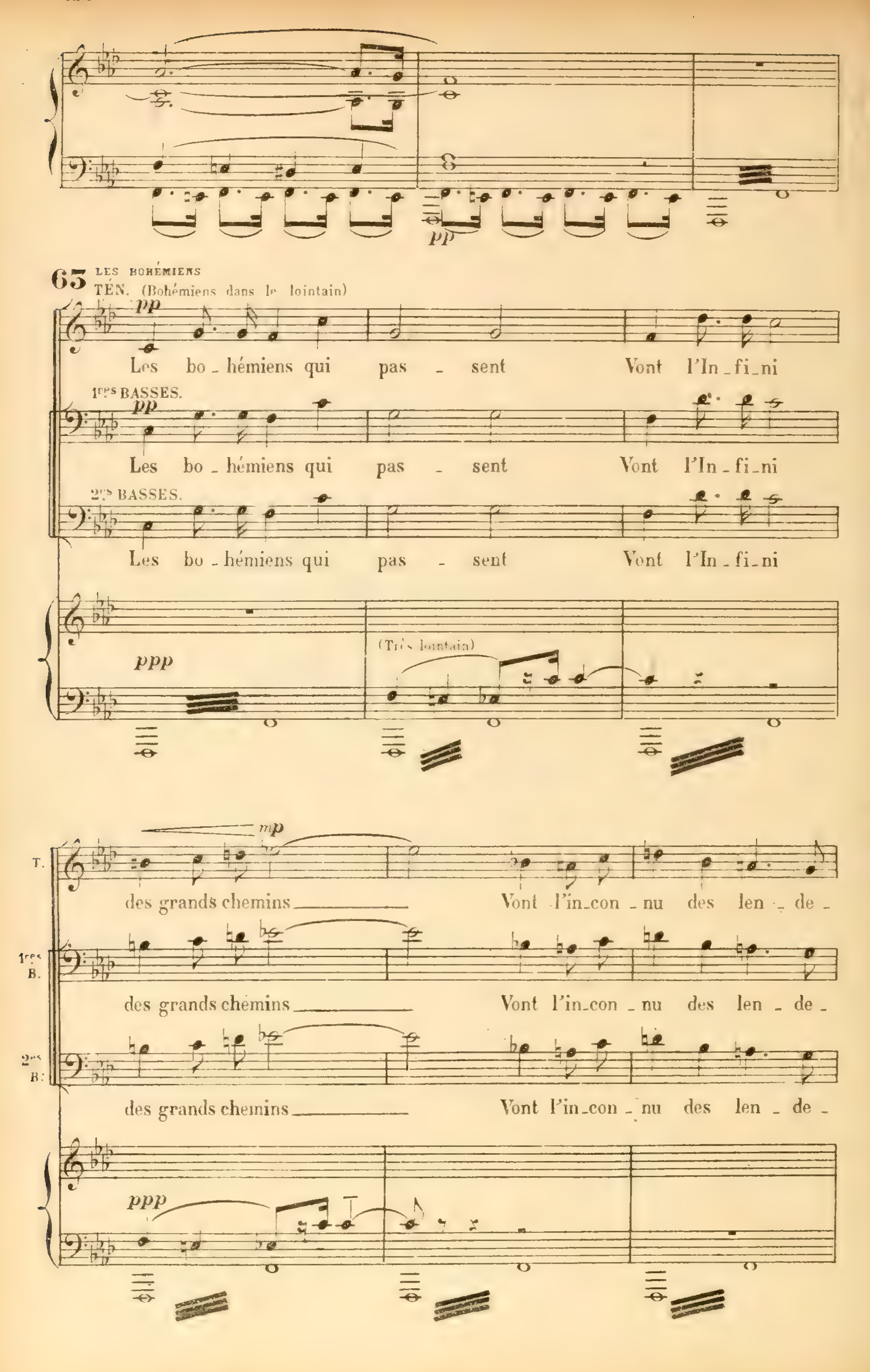
LE BOHÈME

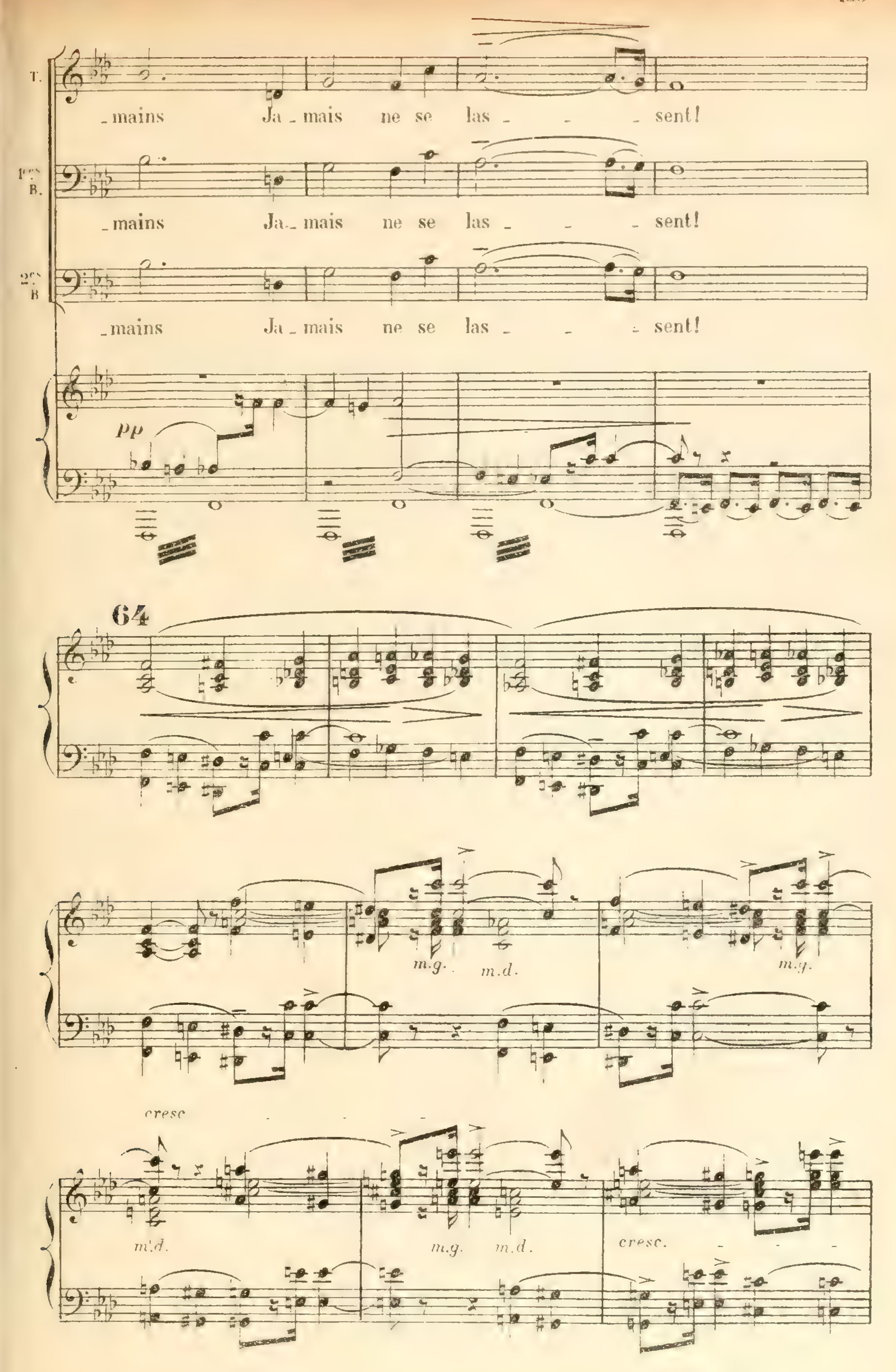
(La campagne avant le lever du jour)

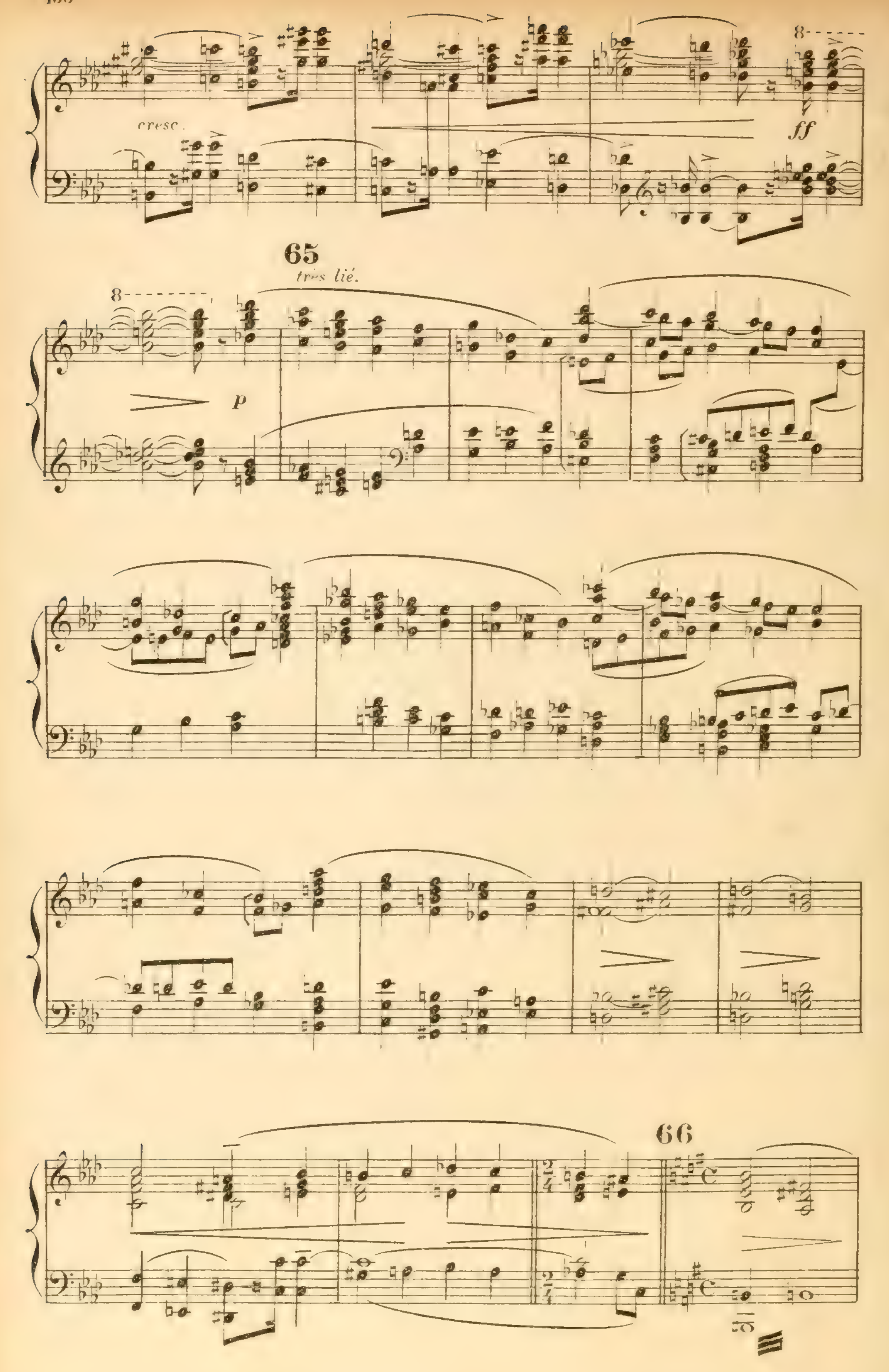
PRÉLUDE




8
pp
p
62
MARCHE DES BOHÉMIENS.
m.d.
pp
p
p
p


65
LES BOHÉMIENS
TÉN. (Bohémiens dans le lointain)
pp
Les bo-hémiens qui pas-sent Vont l'In-fi-ni
1res BASSES.
pp
Les bo-hémiens qui pas-sent Vont l'In-fi-ni
2es BASSES.
Les bo-hémiens qui pas-sent Vont l'In-fi-ni
ppp
(Très lointain)
mp
T.
des grands chemins Vont l'in-con-nu des len-de-
1res B.
des grands chemins Vont l'in-con-nu des len-de-
2es B:
des grands chemins Vont l'in-con-nu des len-de-
ppp


T.
_mains Ja_mais ne se las_ _ _sent!
1res B.
_mains Ja_mais ne se las_ _ _sent!
2es B
_mains Ja_mais ne se las_ _ _sent!
pp
64
m.g. m.d.
m.g.
cresc
m.d.
m.g. m.d.
cresc.


cresc.
ff
8
65
très lié.
p
66



(Les Bohémiens plus rapprochés)

TÉN.

Les bo_hémiens qui pas _ sent Vont l'In_fini

1res BASSES.

Les bo_hémiens qui pas _ sent Vont l'In_fini

2es BASSES.

Les bo_hémiens qui pas _ sent Vont__

p

T. des grands chemins________ Vont l'incon_nu des len _ de_

1res B. des grands chemins________ Vont l'incon_nu des len _ de_

2es B. l'In_fi _ ni des__ grands che _ mins Vont l'in_con_nu des

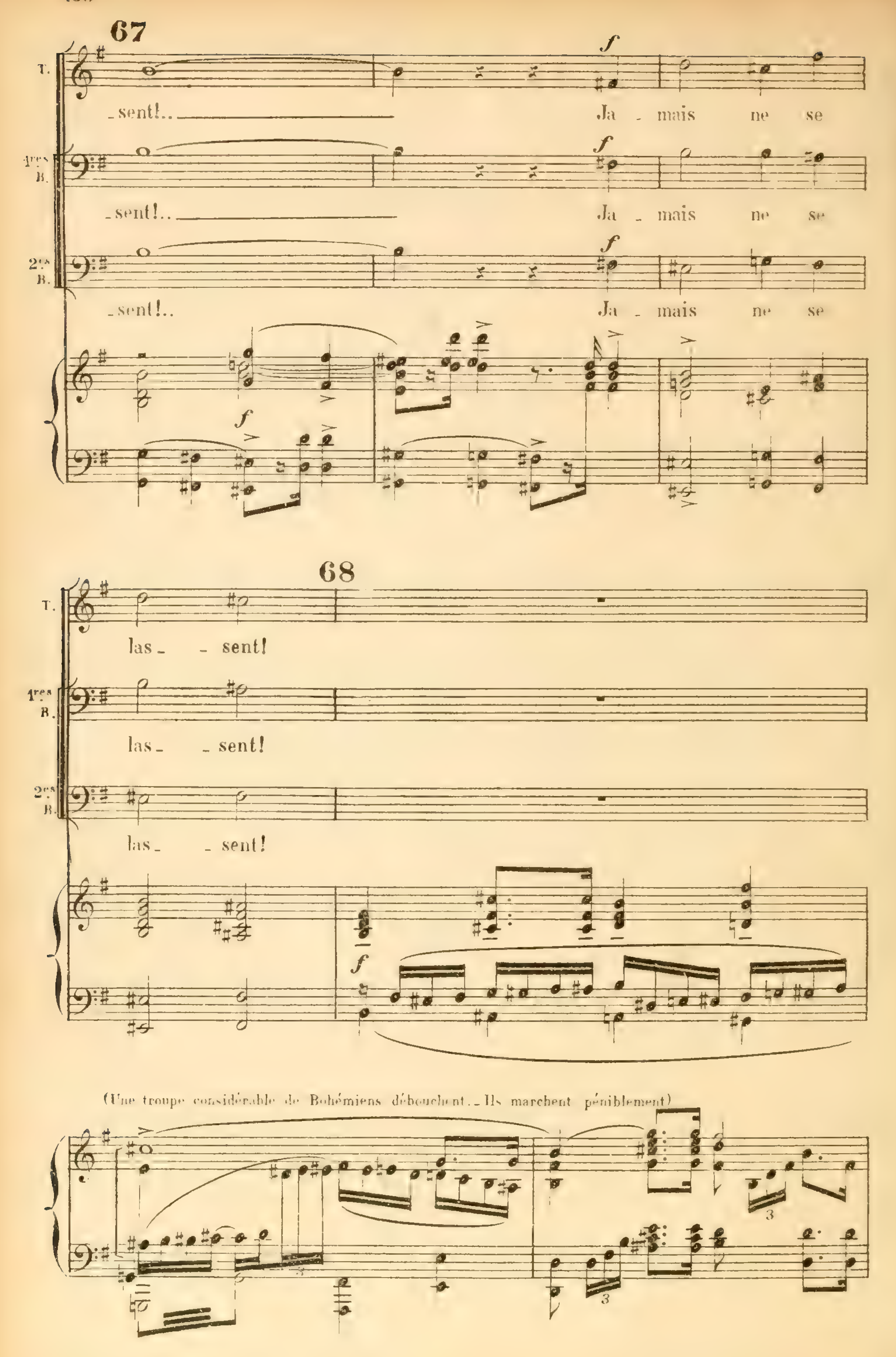
T. _mains Ja _ mais ne se las_ _ _ _

1res B. _mains Ja _ mais___ ja_mais ne se las_ _ _ _

2es B. len _ de_mains Ja _ mais ne se las_ _ _ _

f

f


67
T.
_sent!..
Ja _ mais ne se
1res B.
_sent!..
Ja _ mais ne se
2es B.
_sent!..
Ja _ mais ne se
68
las_ _sent!
las_ _sent!
las_ _sent!
(Une troupe considérable de Bohémiens débouchent._Ils marchent péniblement)


m.d.
69
mf cresc.
cresc.

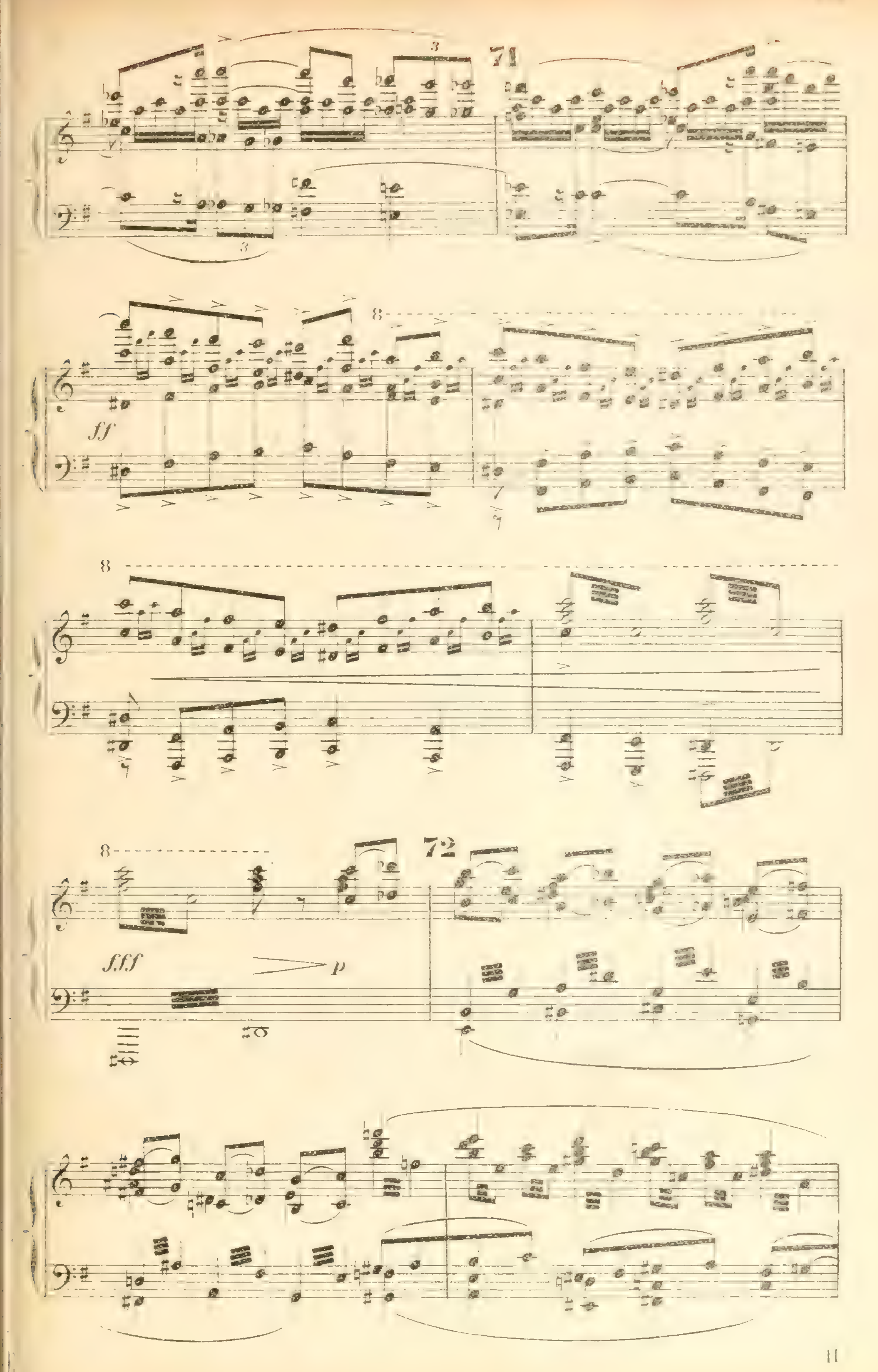
cresc.

cresc.

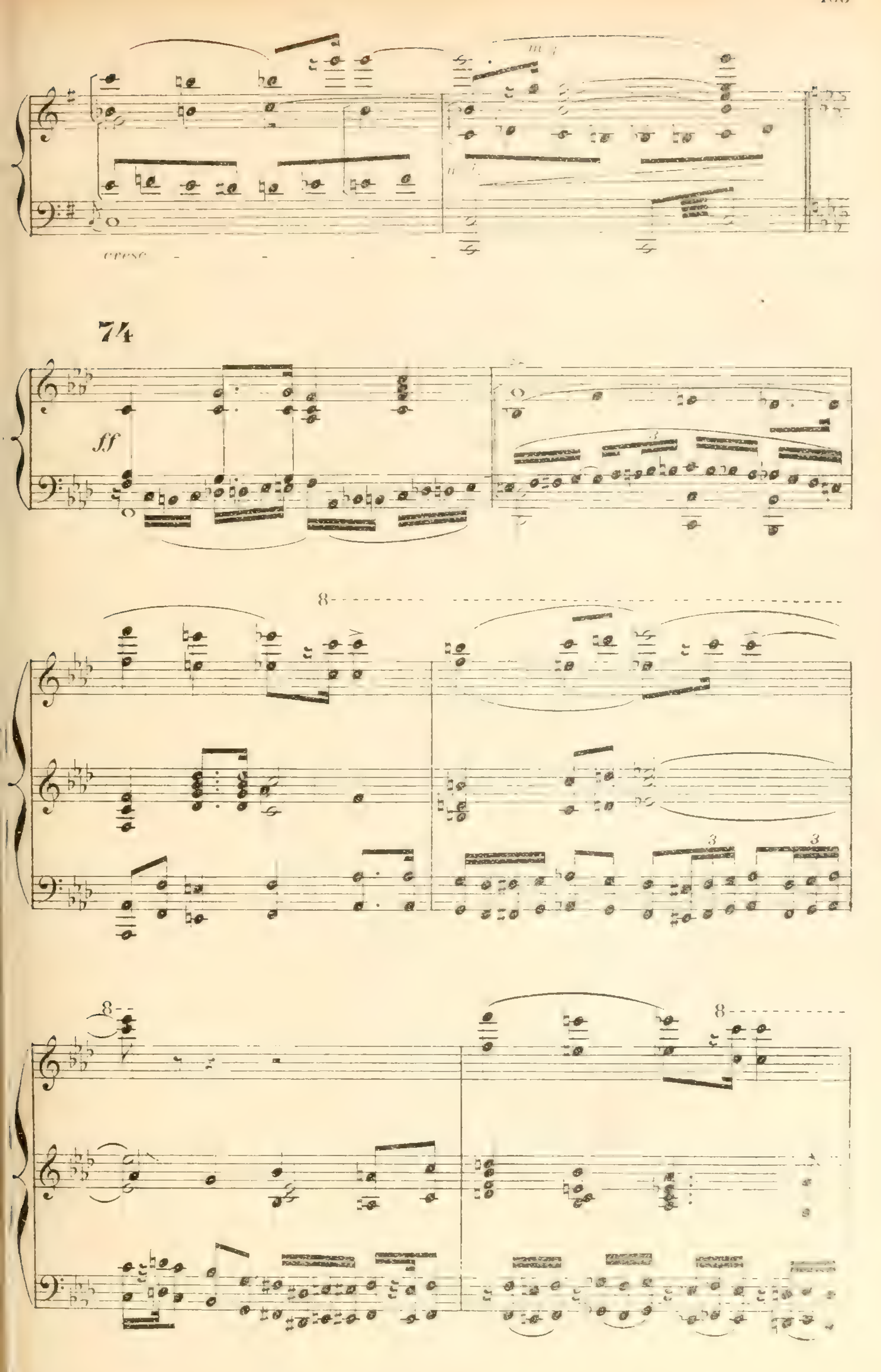
70

cresc.

cresc.

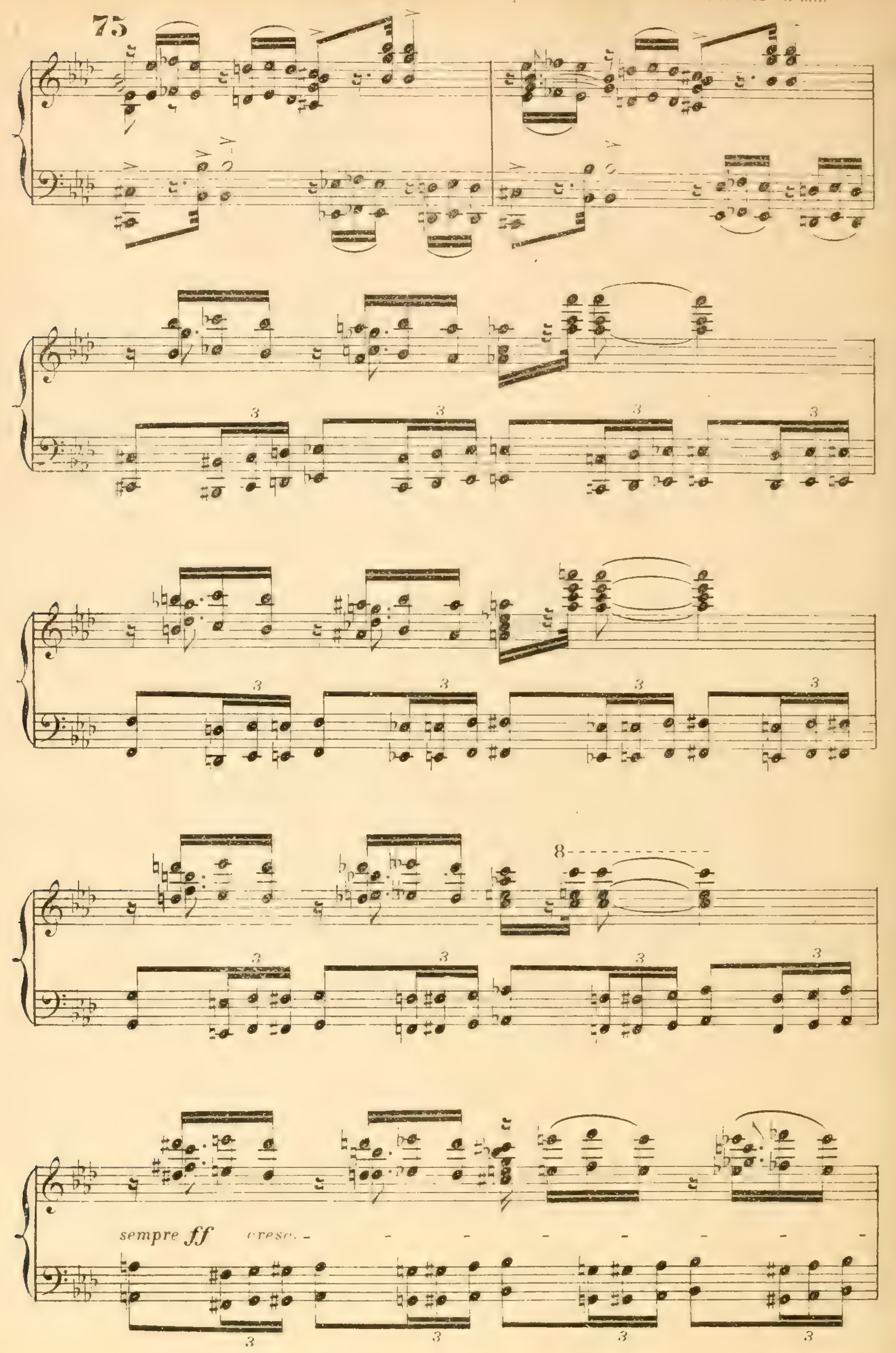

71
ff
8
72
fff
p

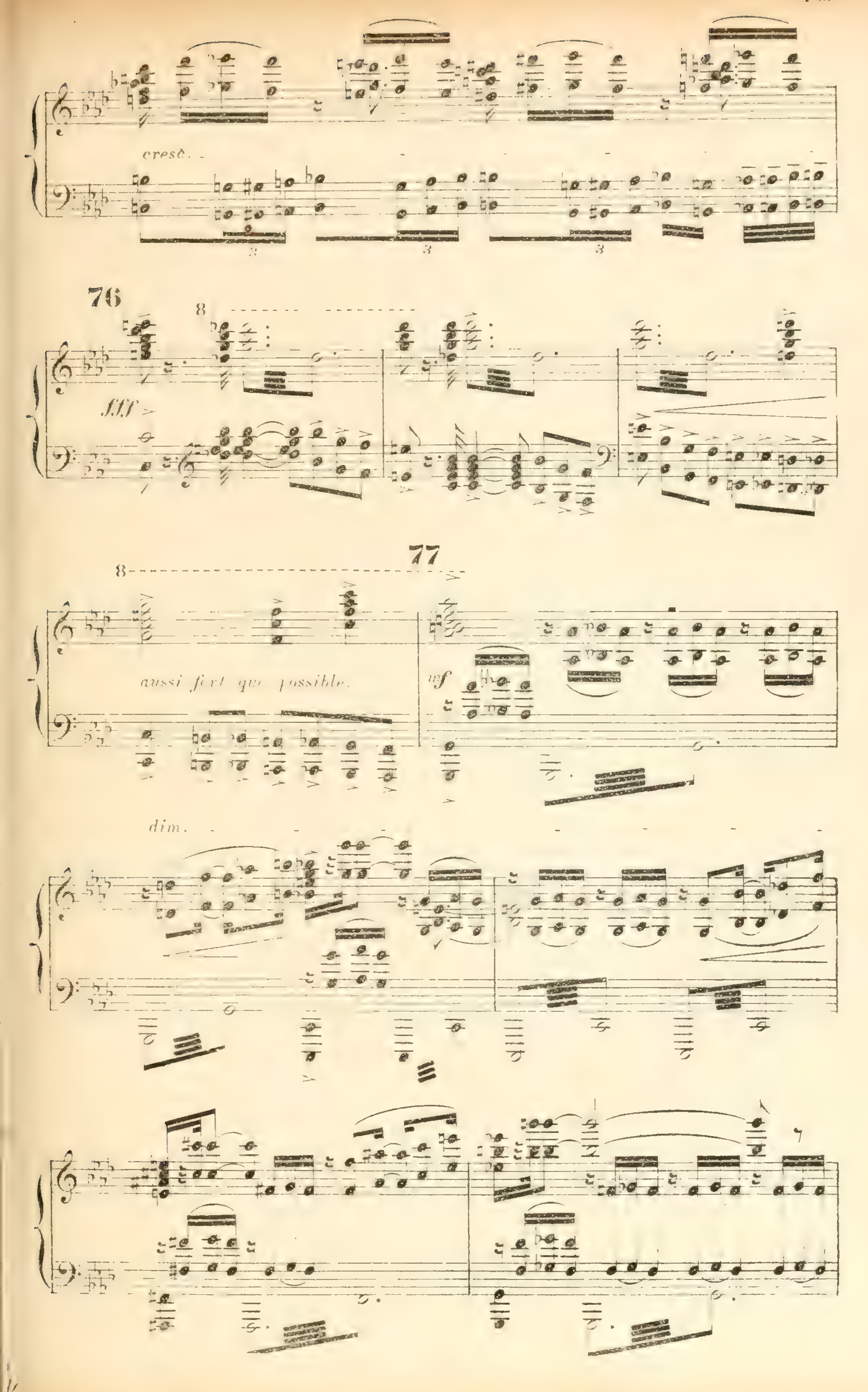

73
p
f
cresc.
m d
3
m d



cresc
74
ff
8
3

Un vieux Bohémien, très las, resté en arrière, s'assied au pied d'une croix naïve au bord du chemin




cresc.
76
fff
77
aussi fort que possible.
mf
dim.


dim.
p
mp
pp
pp dim.
LES BOHÉMIENS.
TÉN.
ppp (Très lointoin)
Les bo_hémiens qui
BASSES.
ppp
Les bo_hémiens qui
78
ppp
ppp
T.
pas - sent Rois de misè _ re, les Pros_crits!
1.res Basses seulement.
B.
pas - sent Rois de misè _ re, les Pros_crits!


T
B
Vont é-ter-nels sous le ciel gris, Ja-
Vont é-ter-nels sous le ciel gris, Ja-
-mais ne se las - - - sent..!
-mais ne se las - - - sent..!
pppp

SCÈNE I

Le Père de JULIEN._Le BOHÈME.

Quelques nobles invités sortent du château, le Père de Julien les accompagne jusqu'à la poterne.





(Les invités serrent une dernière fois la main du Châtelain, s'enveloppent dans leurs man_teaux et disparaissent par des cotés différents)

le P. de J.

yeux!

Andantino.

p

poco rit.

a Tempo.

p

SCÈNE II

Le Père de JULIEN — Le BOHÈME




(S'approchant du vieillard)
le P. de J.
rou _ te D'où viens-tu, vieil _ lard? où vas-tu?
Cor.
p
le P. de J.
Rassu_re - toi réponds sans crain _ te
le P. de J.
(Le Bohème reste muet)
Tu trem_bles comme un chien bat _ tu
mf
f
le P. de J.
Quoi! pas un mot? mê _ me u_ne plain_te?
p
p

(Cherchant sa bourse) (Il lui tend sa bourse)

le P. de J.

Voi_ci _ qui se _ ra plus encourageant: Prends-moi cet ar_

Vite. a Tempo.

f

(A lui-même)

le P. de J.

_gent! Il garde toujours _ sa mine farou_che..

Plus vite. a Tempo.

f après la voix.

(Au vieillard) (Il lui jette la bourse)

le P. de J.

Prends prends donc! Et m'ouvre enfin cet_te

Vite. a Tempo.




Le BOHÊME comme inspiré.
Ah! ah! ton fils: Des flots de
le B.
sang!
Stesso tempo.
Beaucoup de
gloi - re
Large.
avec grandeur
Un tres haut rang! Fa -

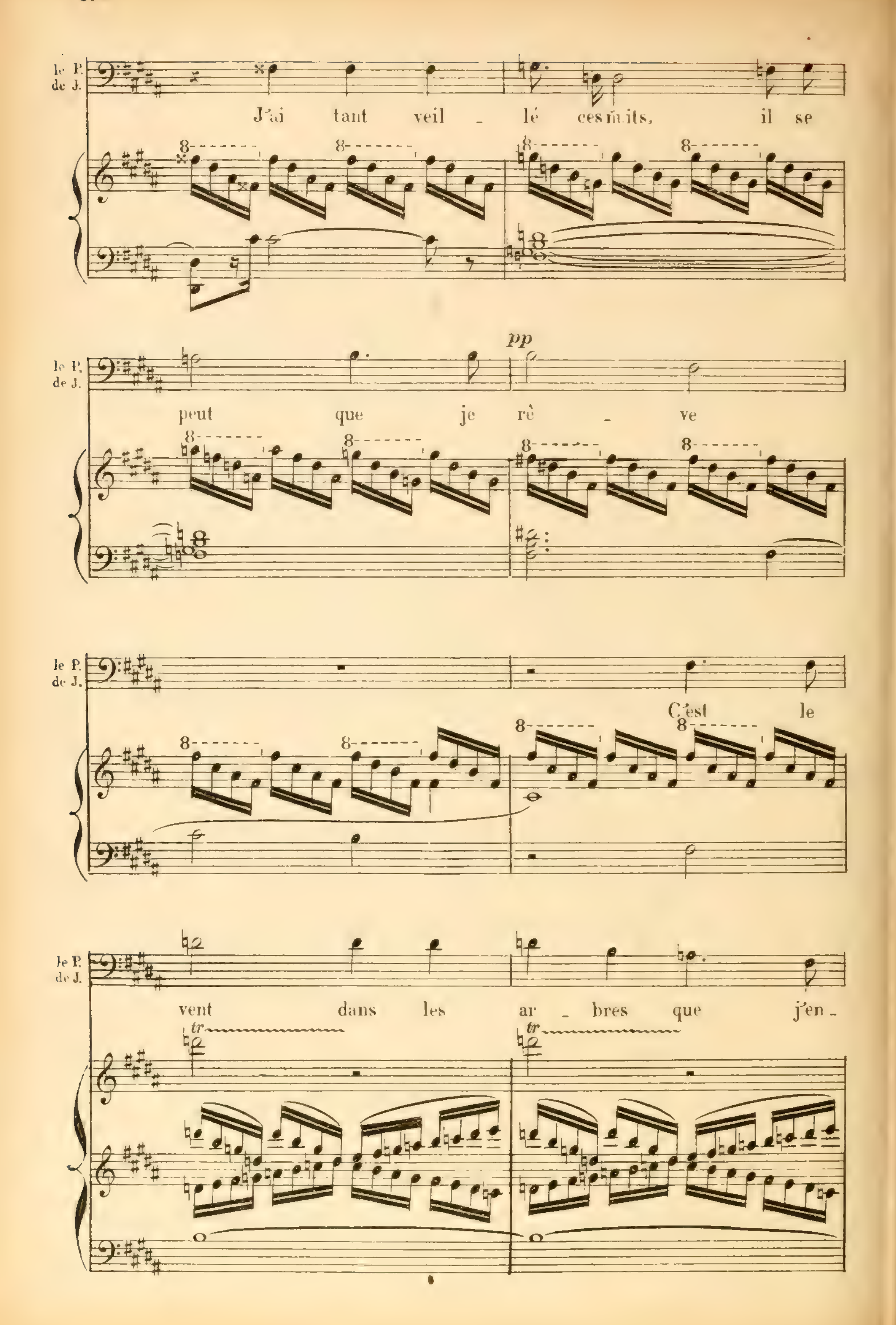

le B.
-mil - le d'em - pereur!
le B.
Tou - jours victoi - - -
le B.
-re!
(Le Bohême disparait)
(Le père de Julien reste consterné par la prédiction qu'il vient d'entendre)


Le Père de JULIEN. (Revenant à lui _ appelant le Bohême)
Holà! Bon_hom_me.. Holà attends!
Lento
p
pp
pp
ppp
le P. de J.
(Grand silence dans la campagne)
p
pp
ppp
le P. de J.
p
Person _ ne
Le vent
8
pp

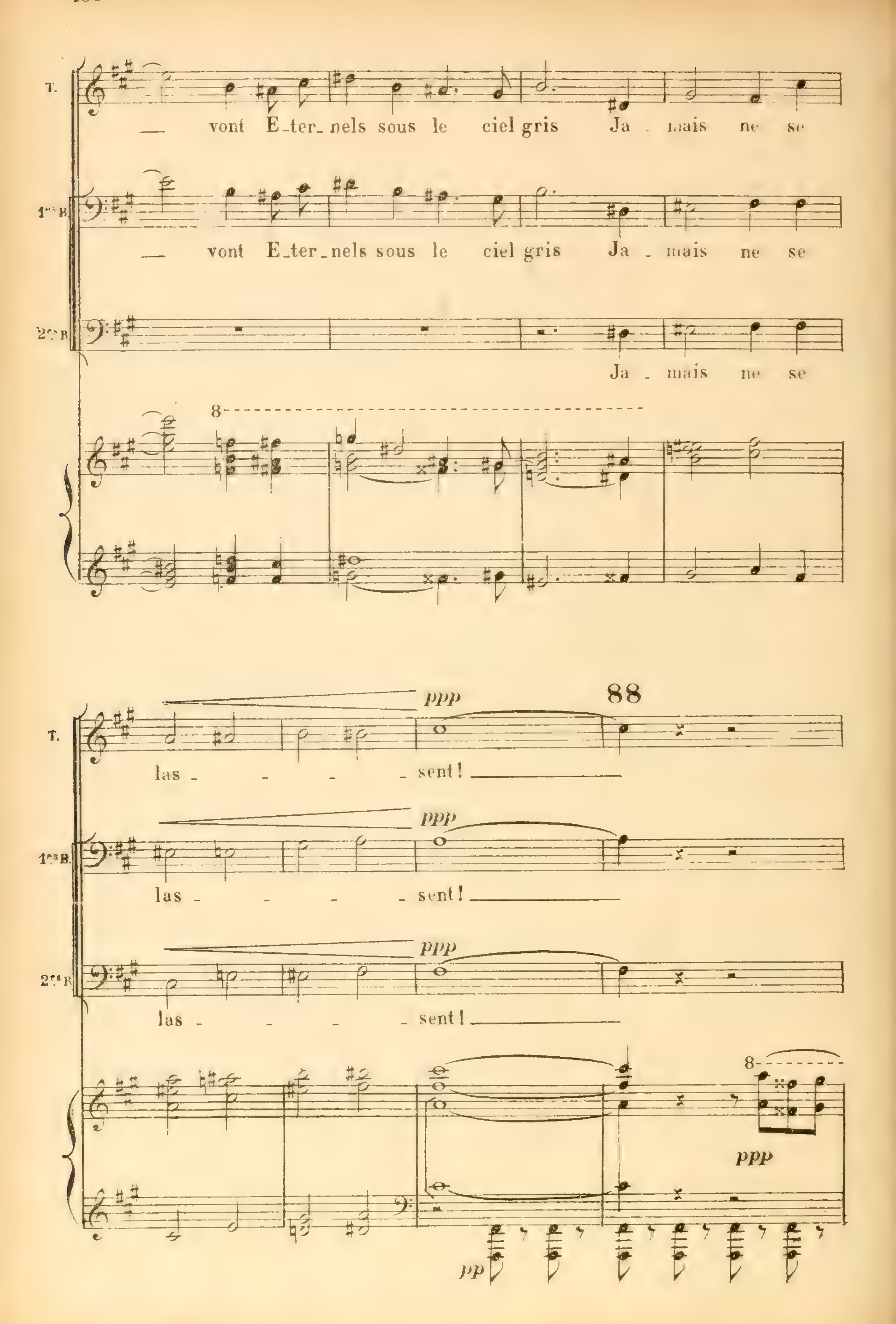


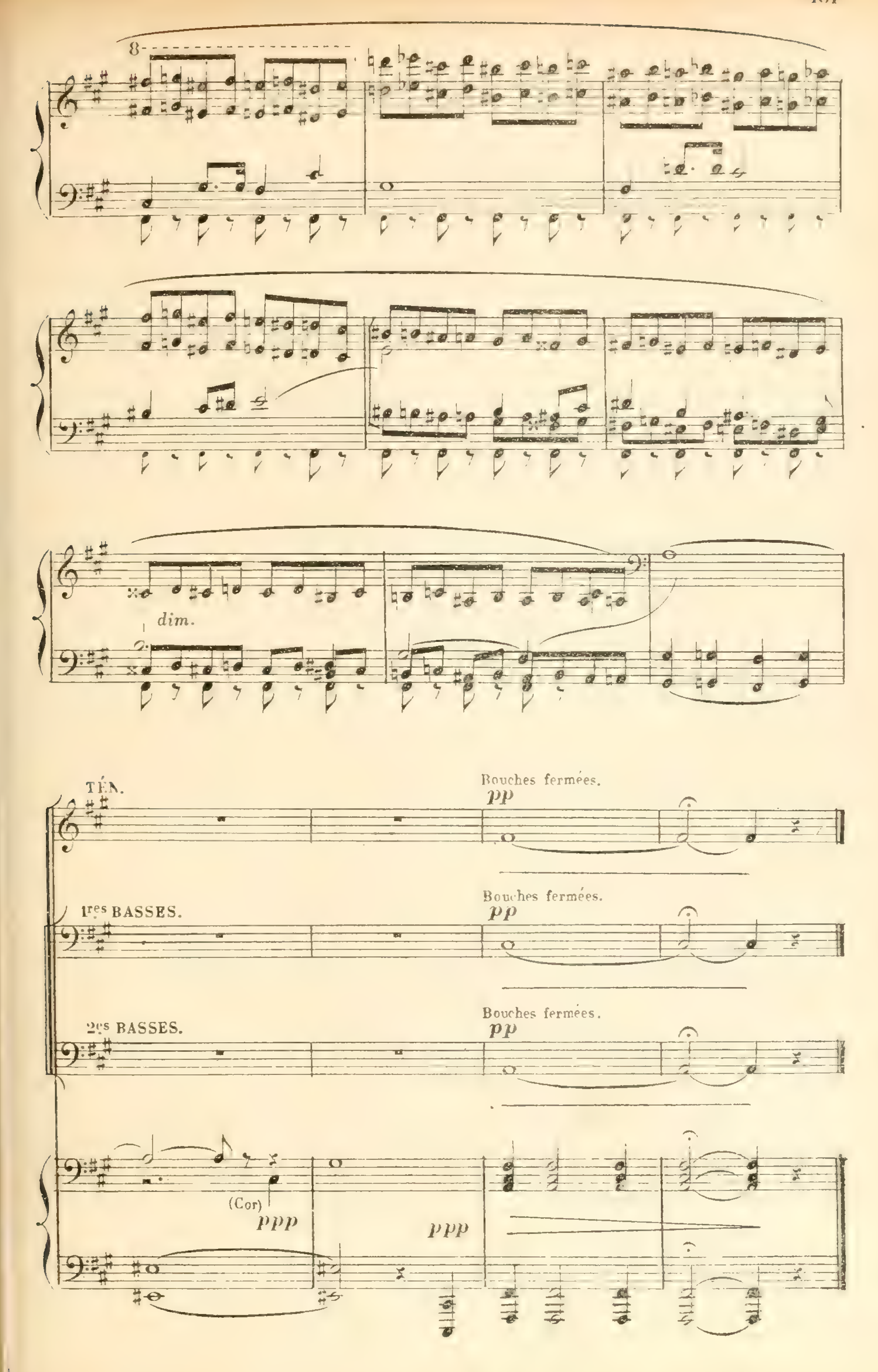
sif- -fle et le brouillard se lè ve
8
pp
pp
tr
(Il tombe assis sur une pierre, et reste plongé
dans une profonde rêverie)


Stesso Tempo.
86
pp
8
(Sortant de sa rêverie et croyant à une hallucination)


le P.
de J.
J'ai tant veil - lé ces nuits, il se
8
le P.
de J.
pp
peut que je rê - ve
8
le P.
de J.
C'est le
8
le P.
de J.
vent dans les ar - bres que j'en -
tr
tr


(Appelant encore une fois le Bohême)
le P. de J.
_ tends _
tr
8
(Parlé)
(Il rentre dans son château)
le P. de J.
Hé l'ami!
Rien
tr
molto rit.
87 TÉN. (Extrêmement lointain)
ppp
Les bo_hèmiens qui pas_sent Rois de misè_re, les Pros_crits!
1es BASSES
ppp
Les bo_hèmiens qui pas_sent Rois de misè_re, les Pros_crits!
2es BASSES
ppp
Les bo_hèmiens qui pas_sent Rois de misè_re
ppp


T.
— vont E_ter_nels sous le ciel gris Ja_mais ne se
1ers B.
— vont E_ter_nels sous le ciel gris Ja_mais ne se
2ds B.
Ja_mais ne se
8
88
ppp
las_ _ _ _sent! ——
ppp
las_ _ _ _sent! ——
ppp
las_ _ _ _sent! ——
8
ppp
pp


8
dim.
TÉN.
Bouches fermées.
pp
1res BASSES.
Bouches fermées.
pp
2es BASSES.
Bouches fermées.
pp
(Cor)
ppp
ppp

ACTE II — 4e TABLEAU

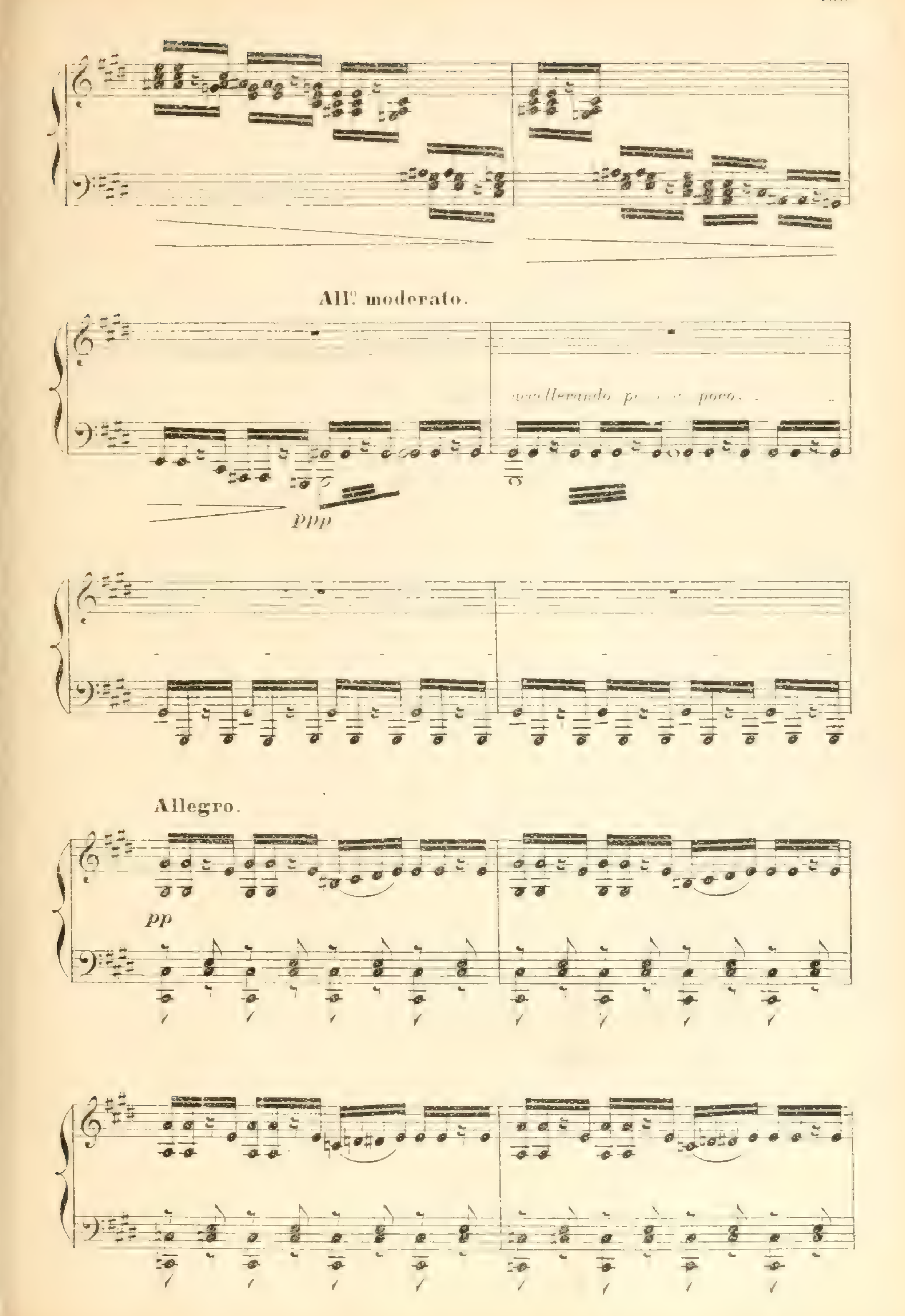
LES CRIMES — LA CHASSE FANTASTIQUE

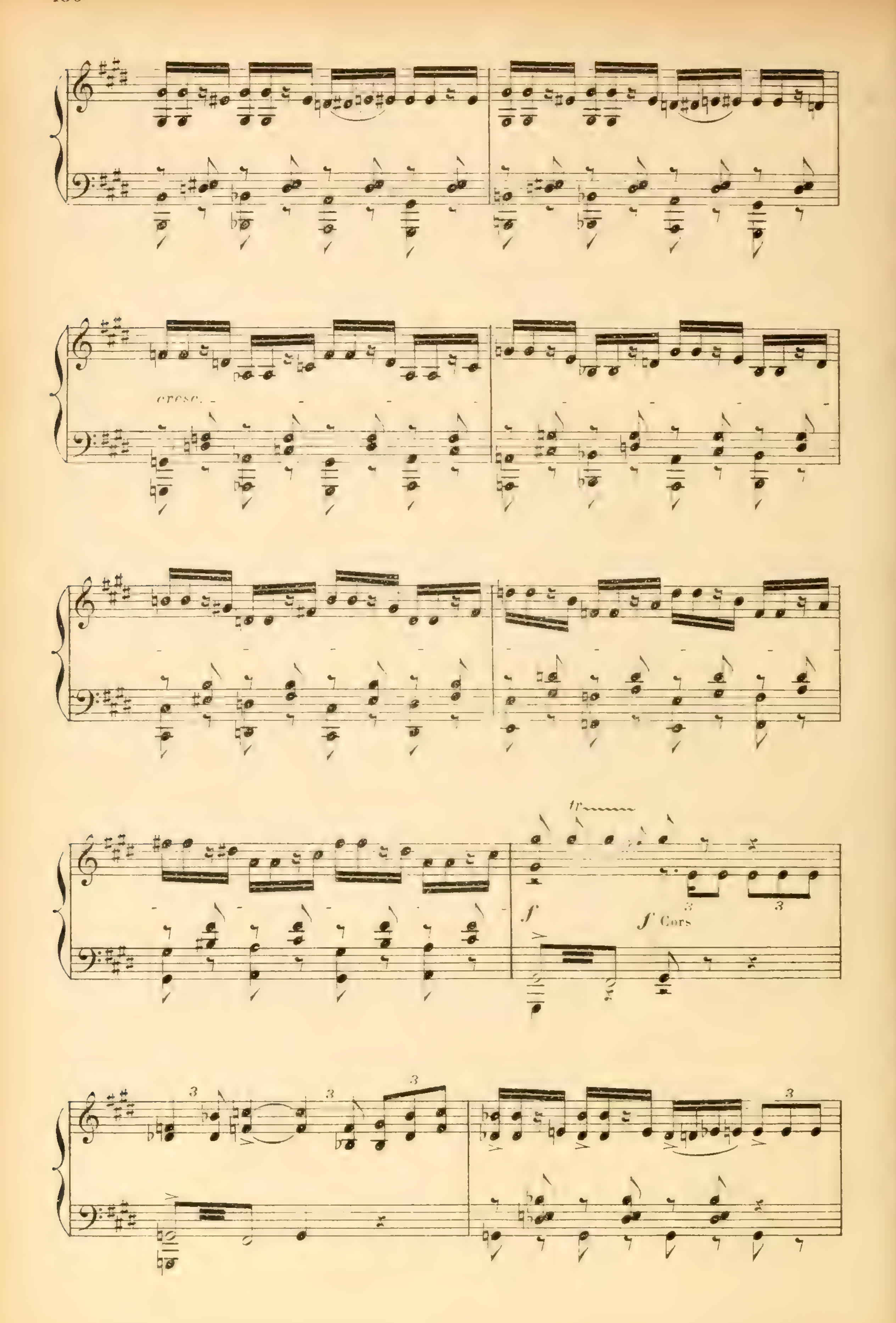
Les profondeurs d'une immense forêt vierge.

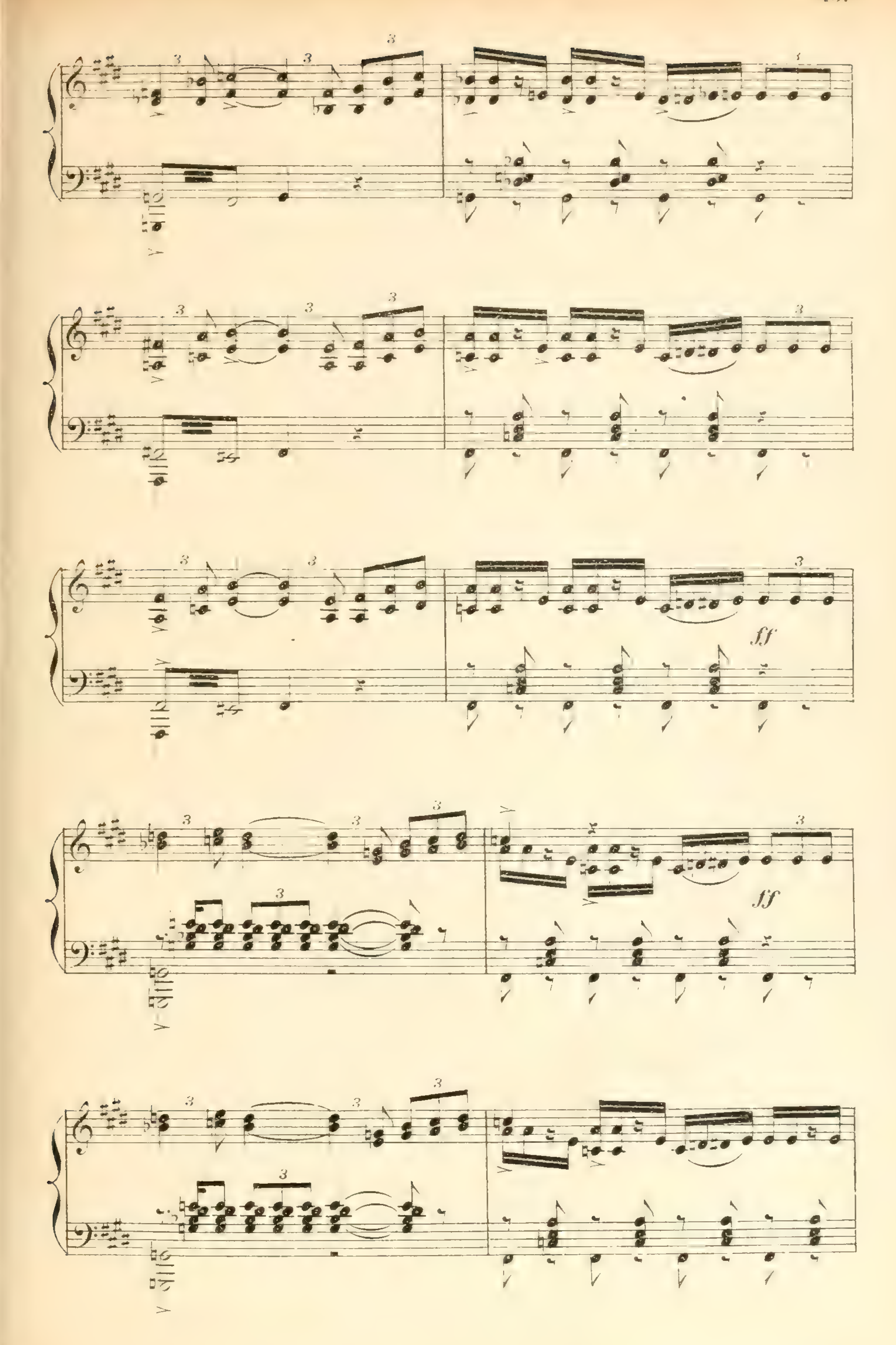



Un poco meno lento.
pp
pp
1
1º Tempo.
f
p
2
tr
pp
Quasi Allegretto.
p léger.
tr
tr

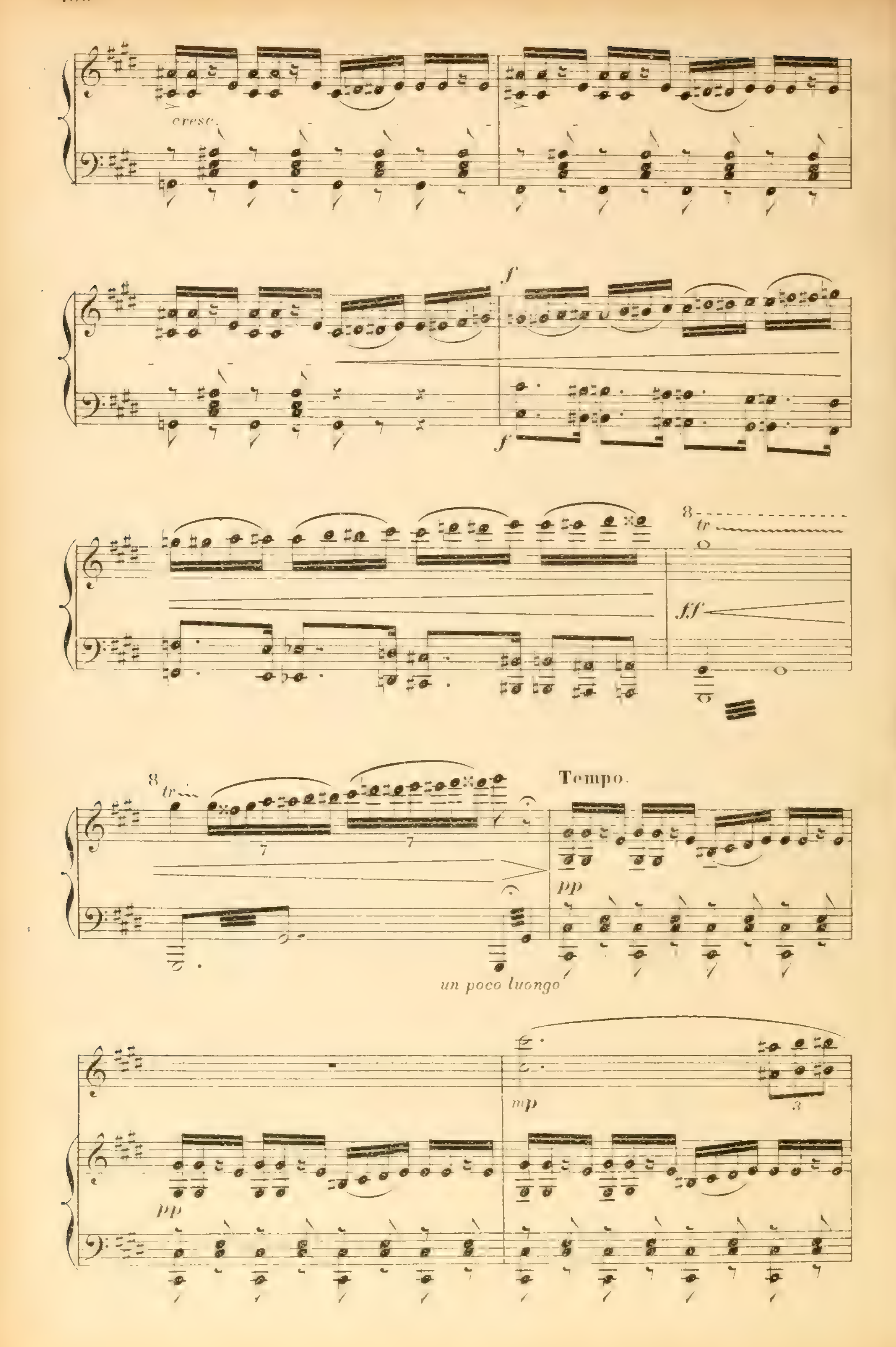

3
Plus lent.
pp
(Cor)
(Lointain)
sf pp
pp
f pp
(Plus lointain)
4
Le point d'orgue très long.
Quasi Allegretto.
fff
P léger


All.° moderato.
ppp
accellerando poco a poco.
Allegro.
pp


cresc.
tr
f
f Cors



ff
ff

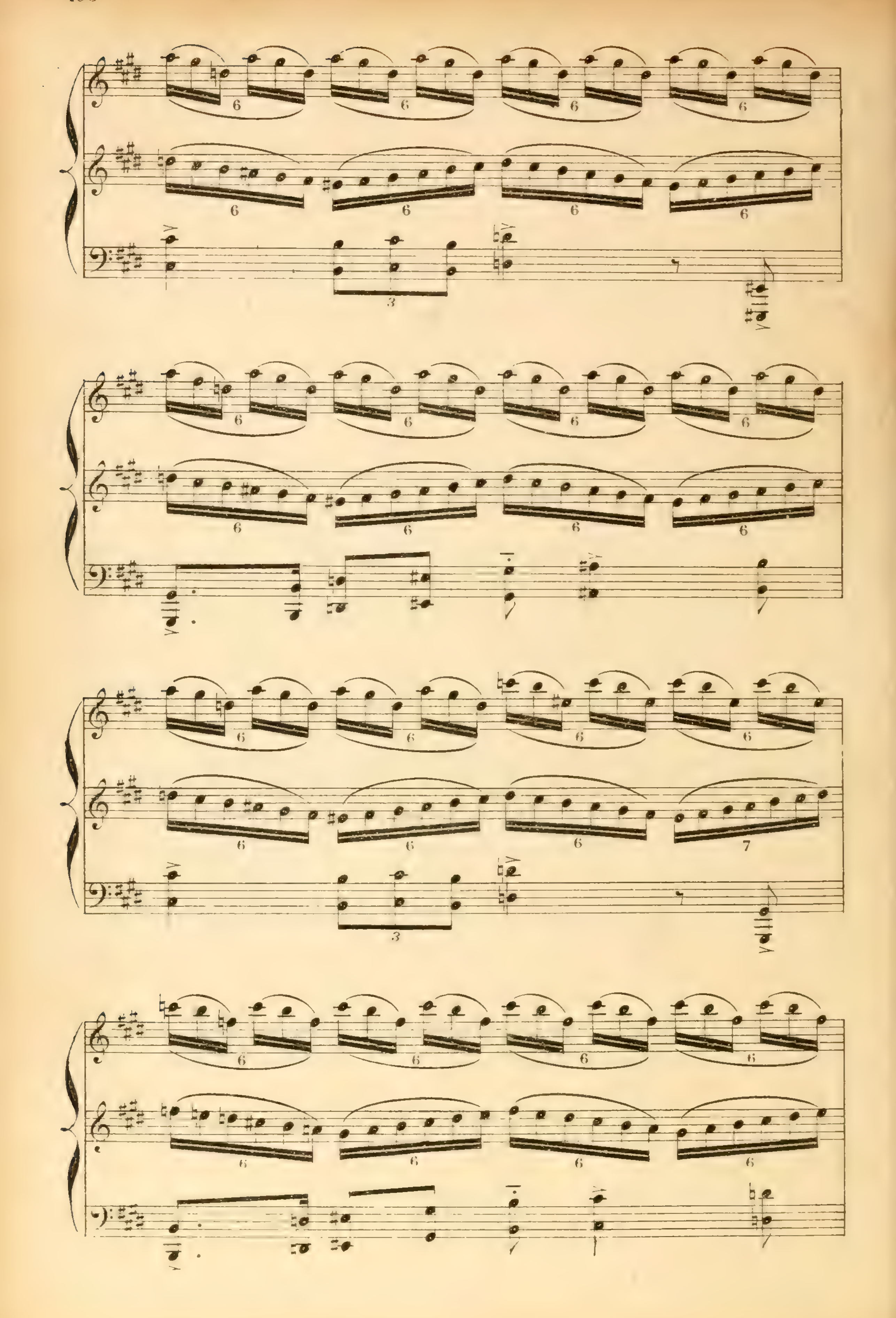

cresc.
f
f
8
tr
ff
8
tr
7
7
Tempo.
pp
un poco luongo
mp
3
pp

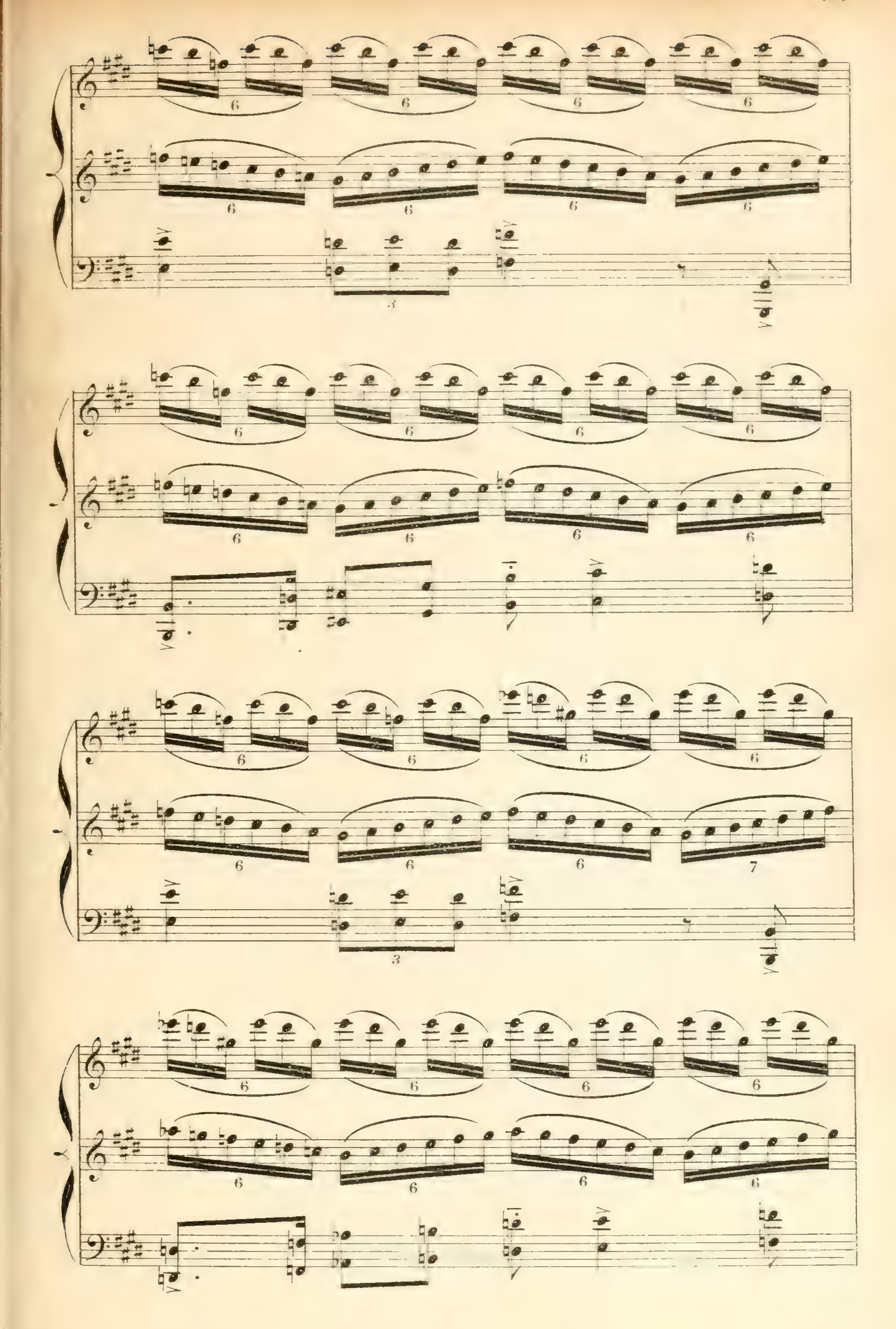
cresc

ff

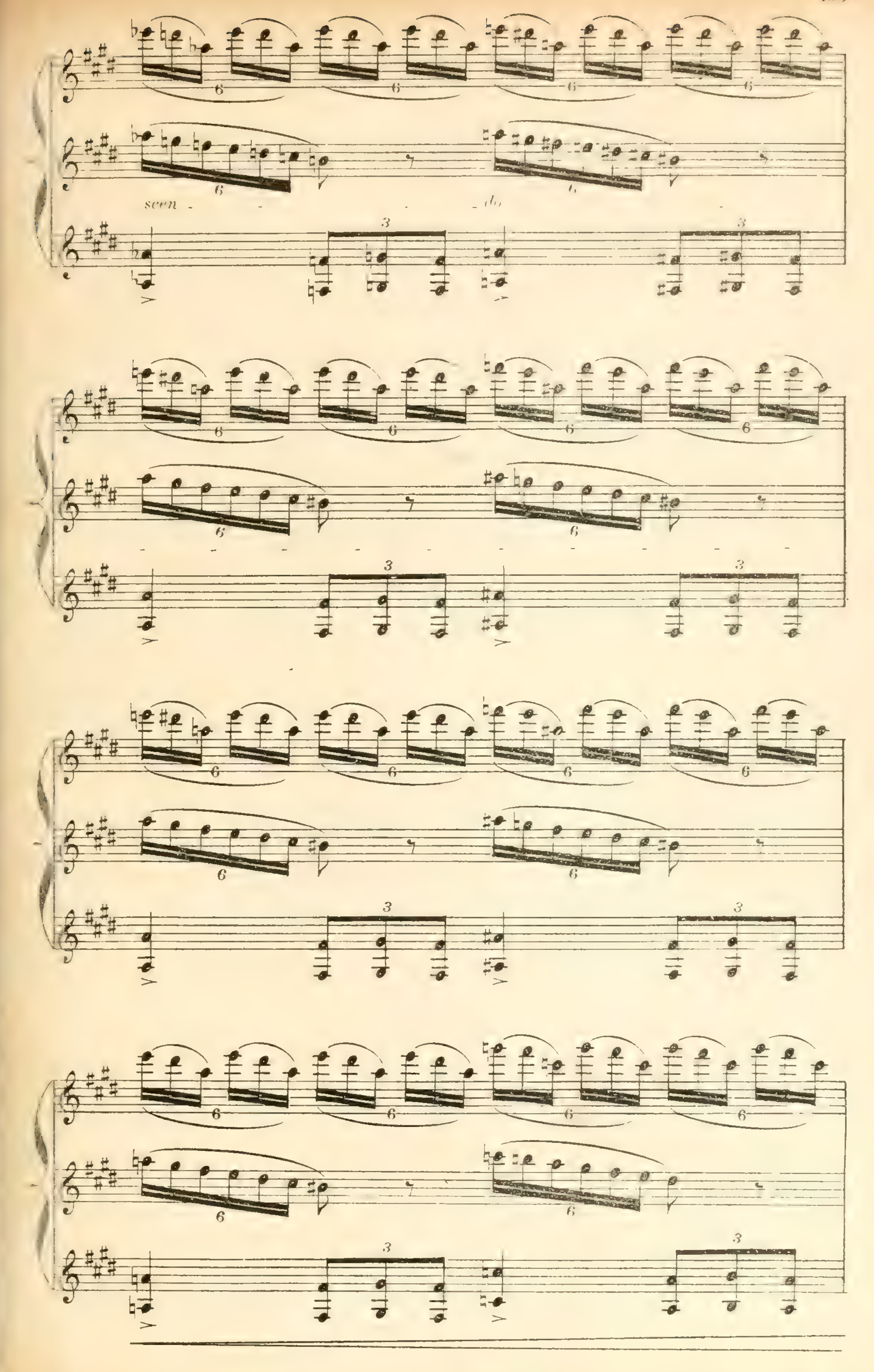
ff

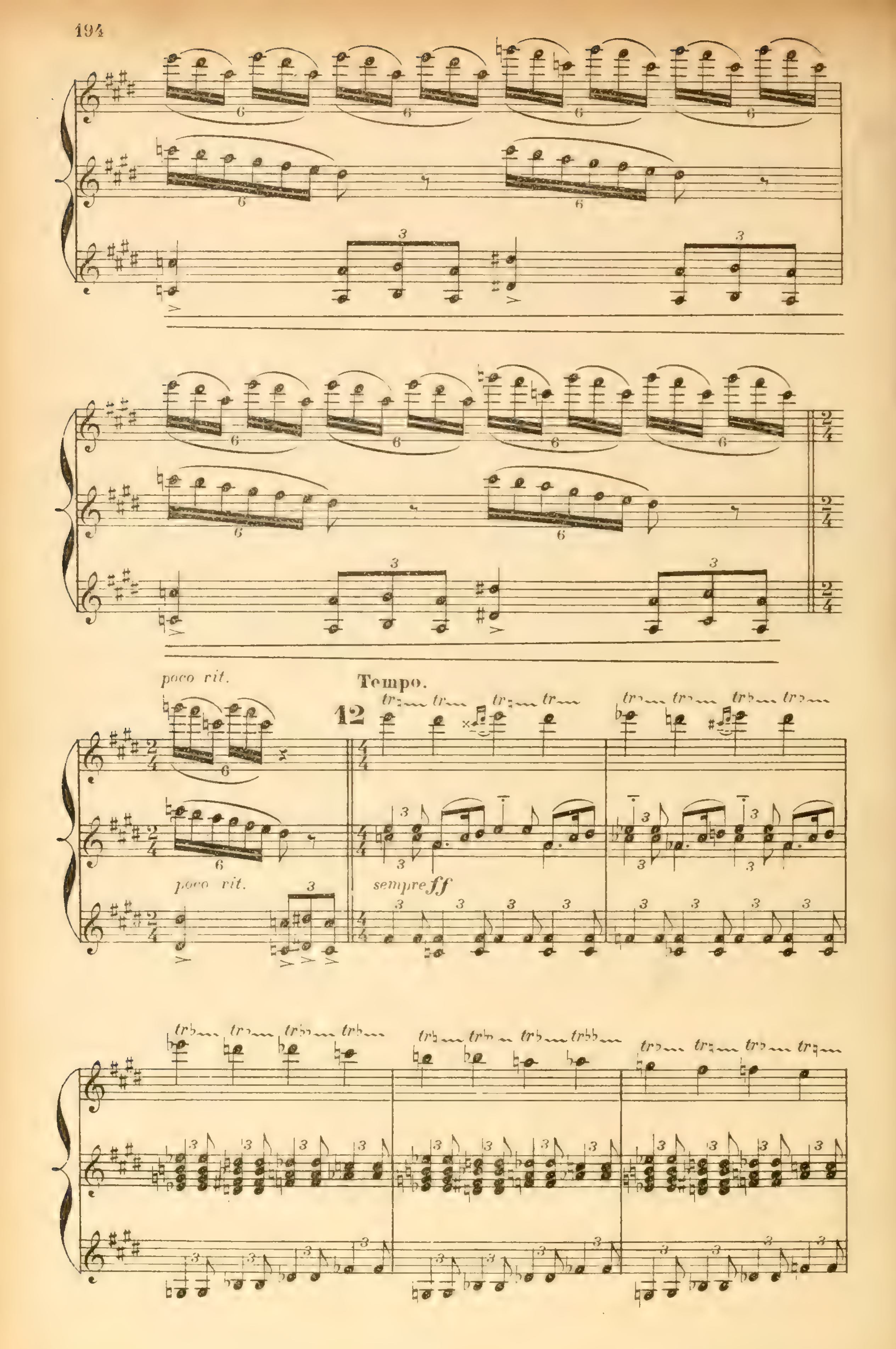
avec sauvagerie.

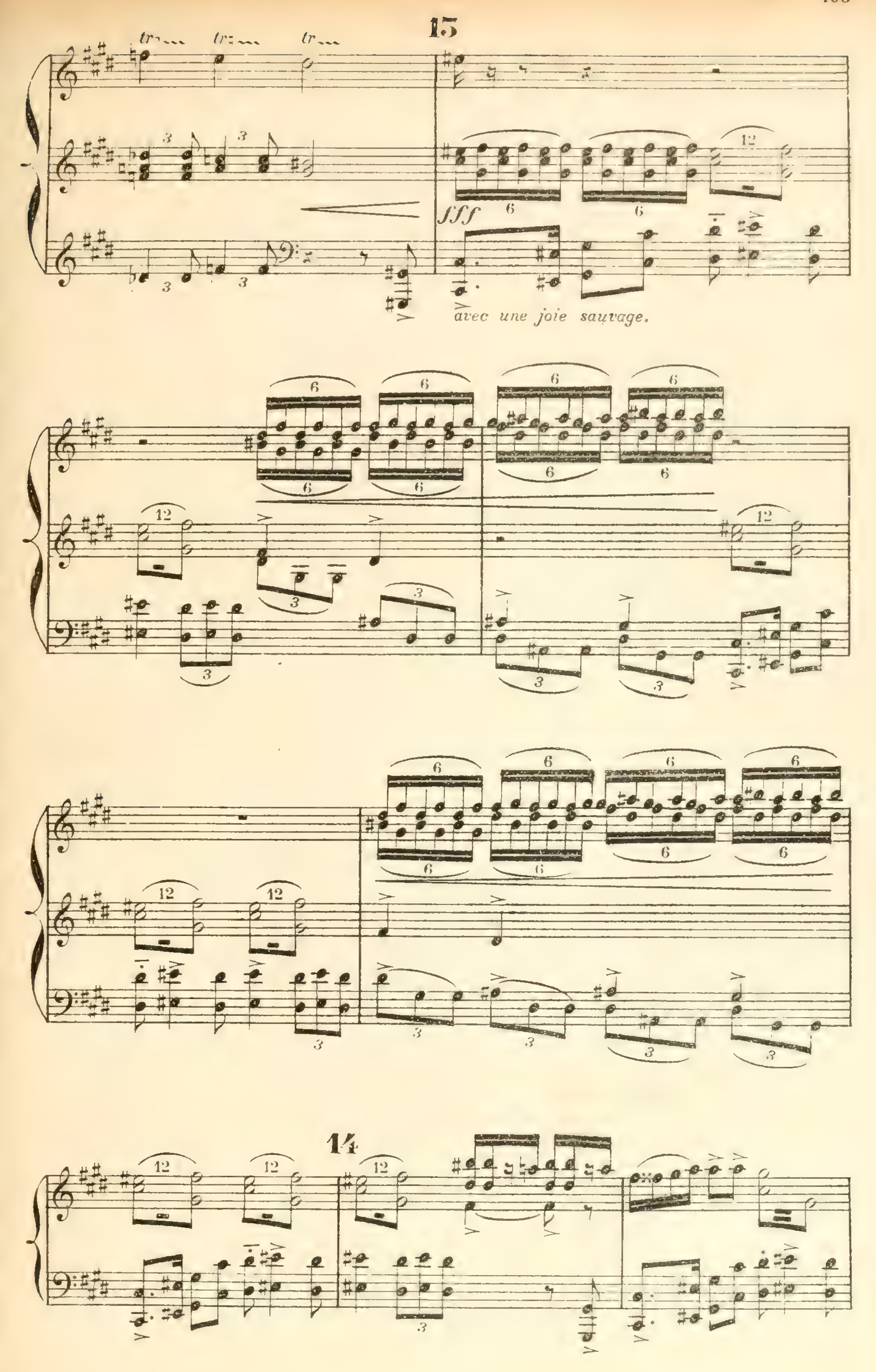

6
6
6
6
6
6
6
6
3
6
6
6
6
6
6
6
6
6
6
6
6
6
6
6
7
3
6
6
6
6
6
6
6
6

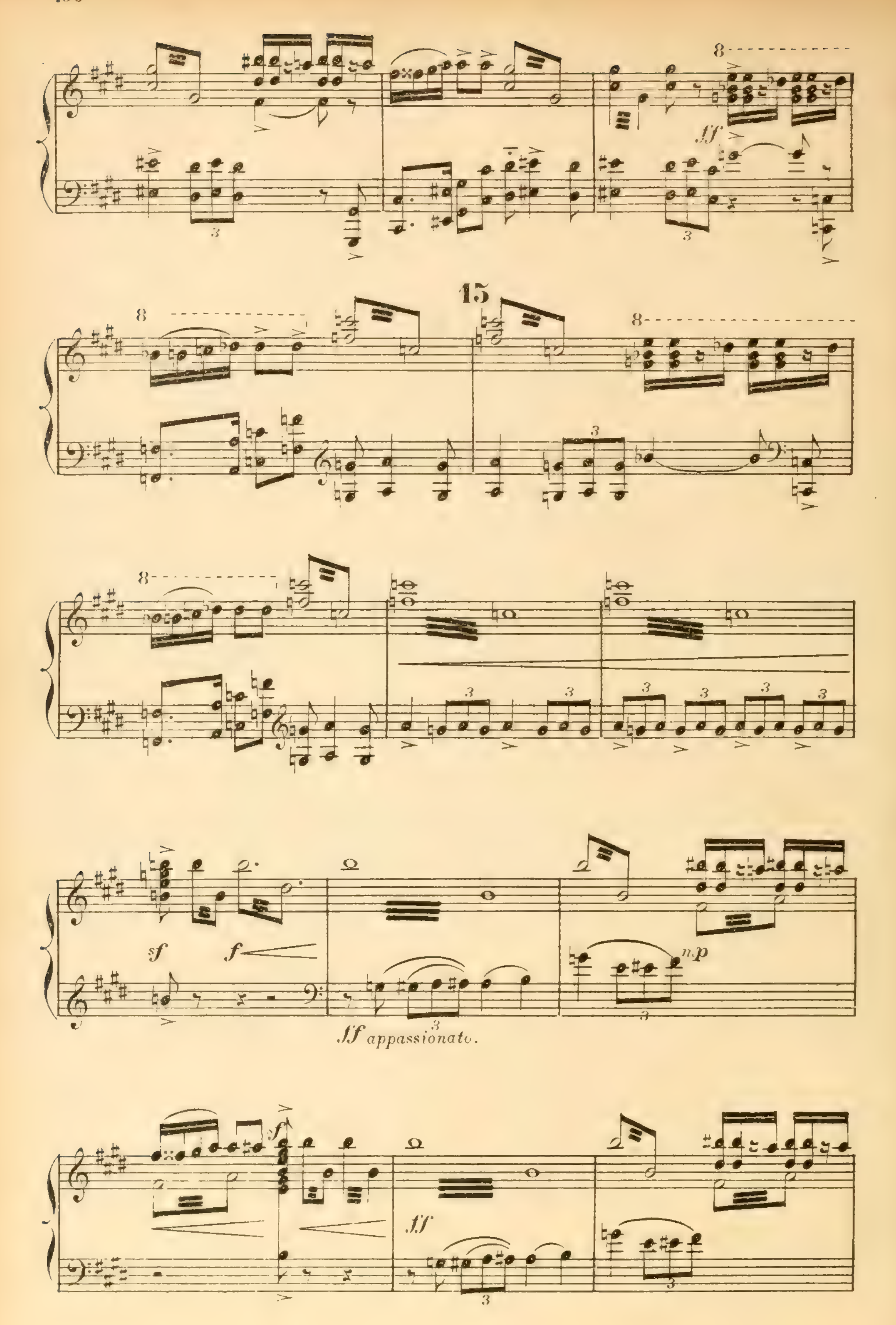

6
6
6
6
6
6
6
6
3


cresc.

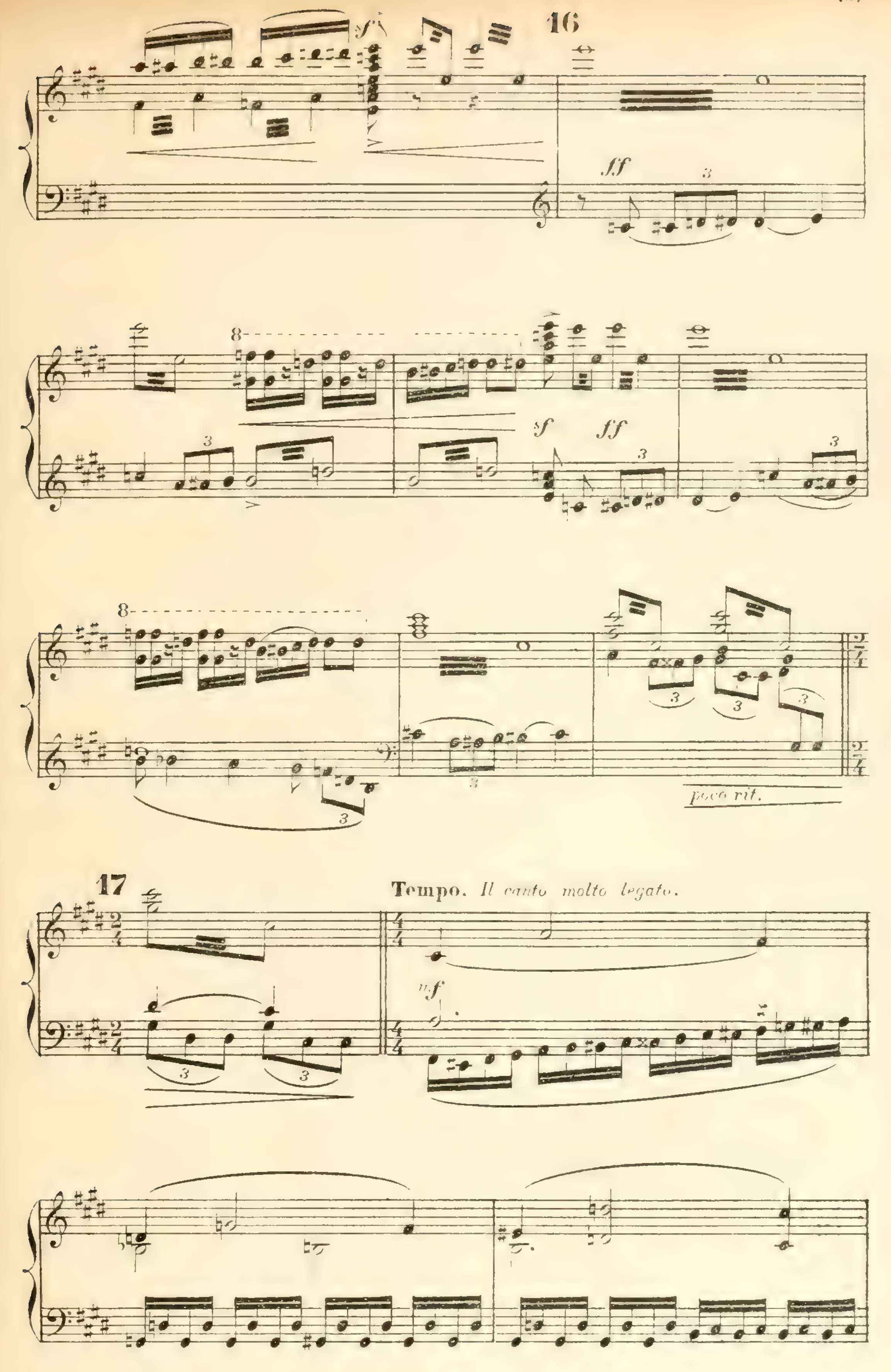

scen - - - - do


poco rit.
Tempo.
12
poco rit.
sempre ff

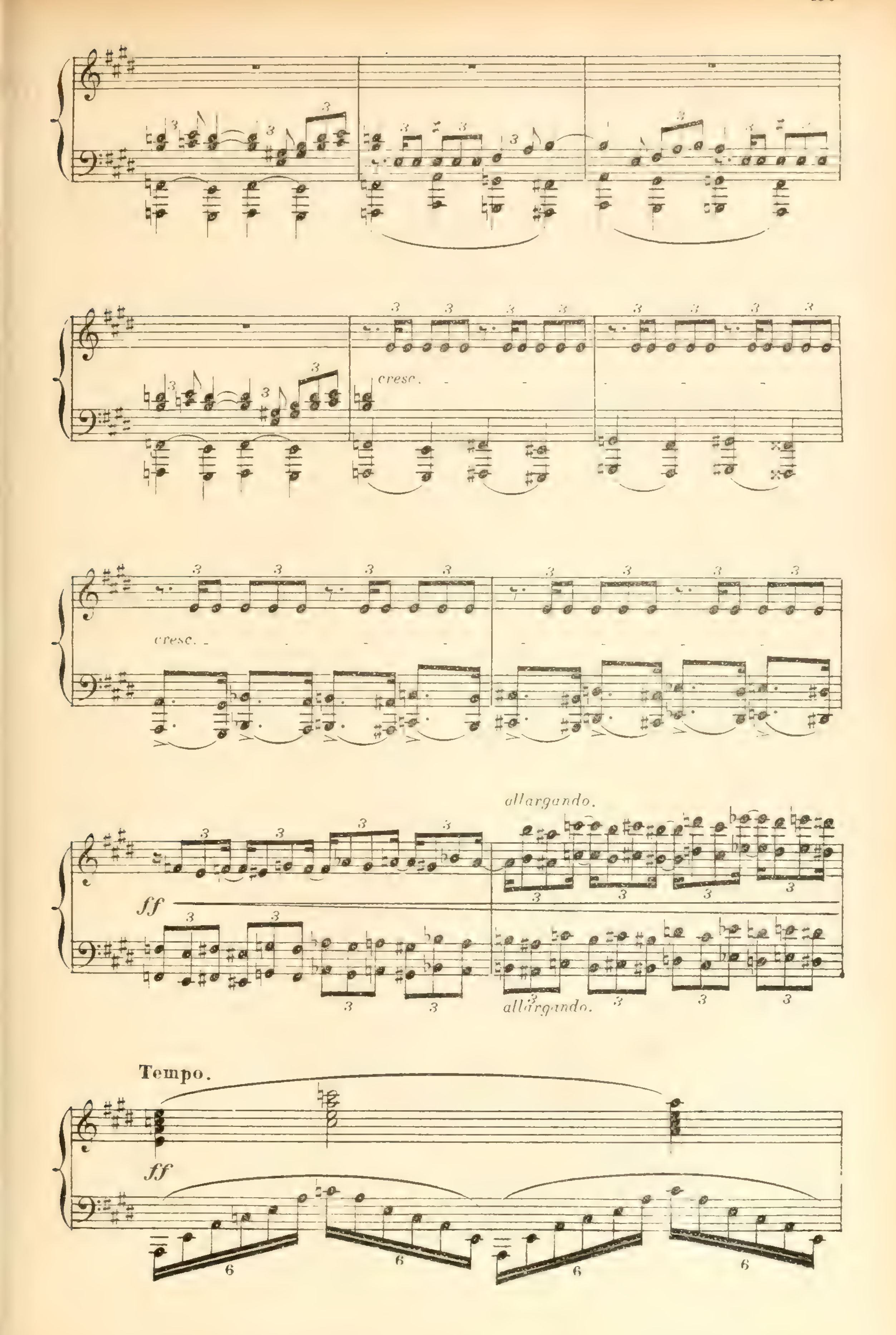

13
tr
tr
tr
fff
avec une joie sauvage.
14



8
ff
15
8
8
sf
f
ff appassionato.
n.p
f
ff


16
sf
ff
8
sf
ff
8
poco rit.
17
Tempo. Il canto molto legato.
mf


18
19
pp subito.


cresc.
cresc.
ff
allargando.
allargando.
Tempo.
ff



22

f

3

3

3

3

3

3

3

23

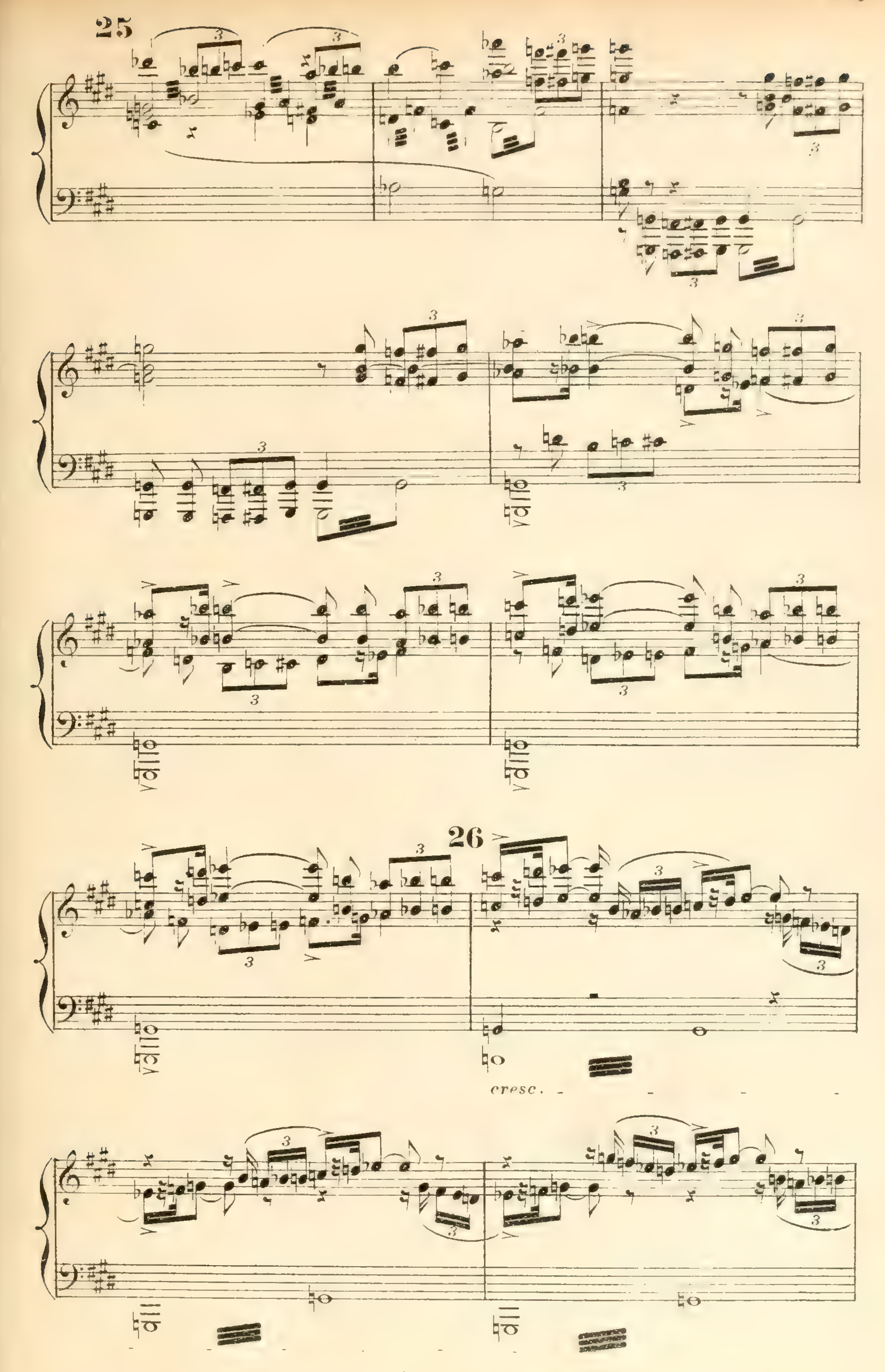
3

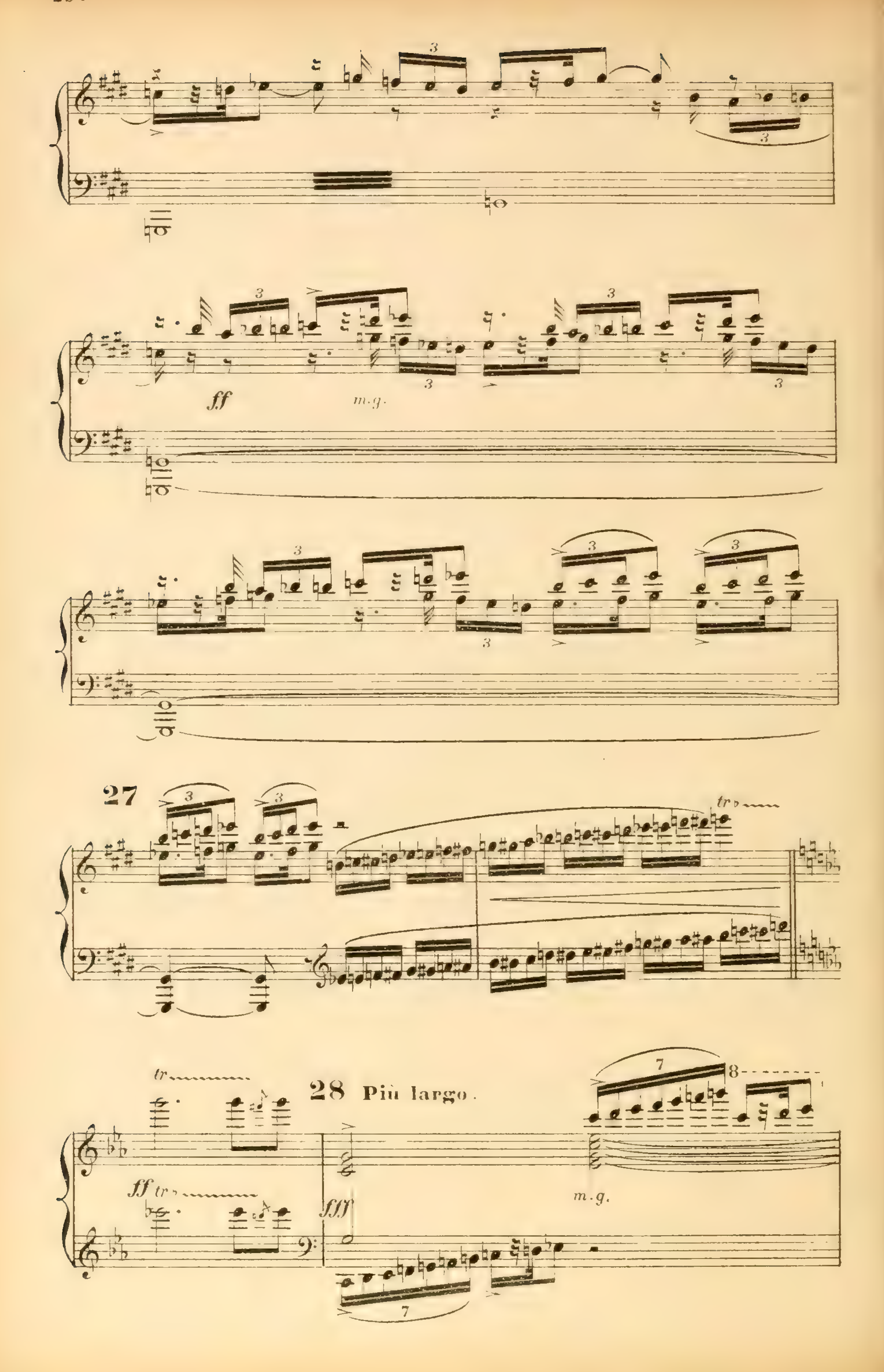
3

3

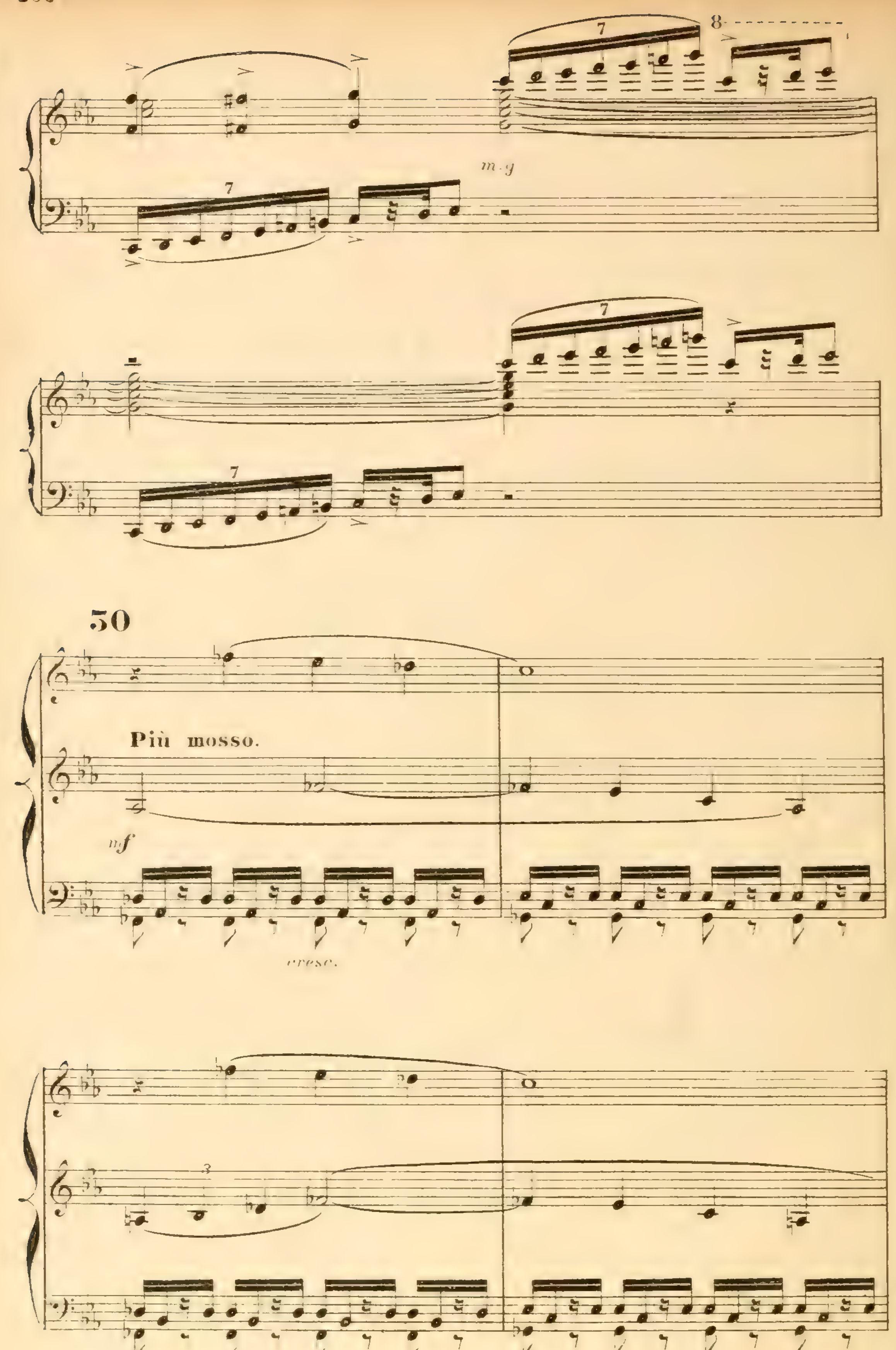


f
ff
24
mp


25
26
cresc.


ff
m.g.
27
tr
28 Più largo.
ff
fff
m.g.

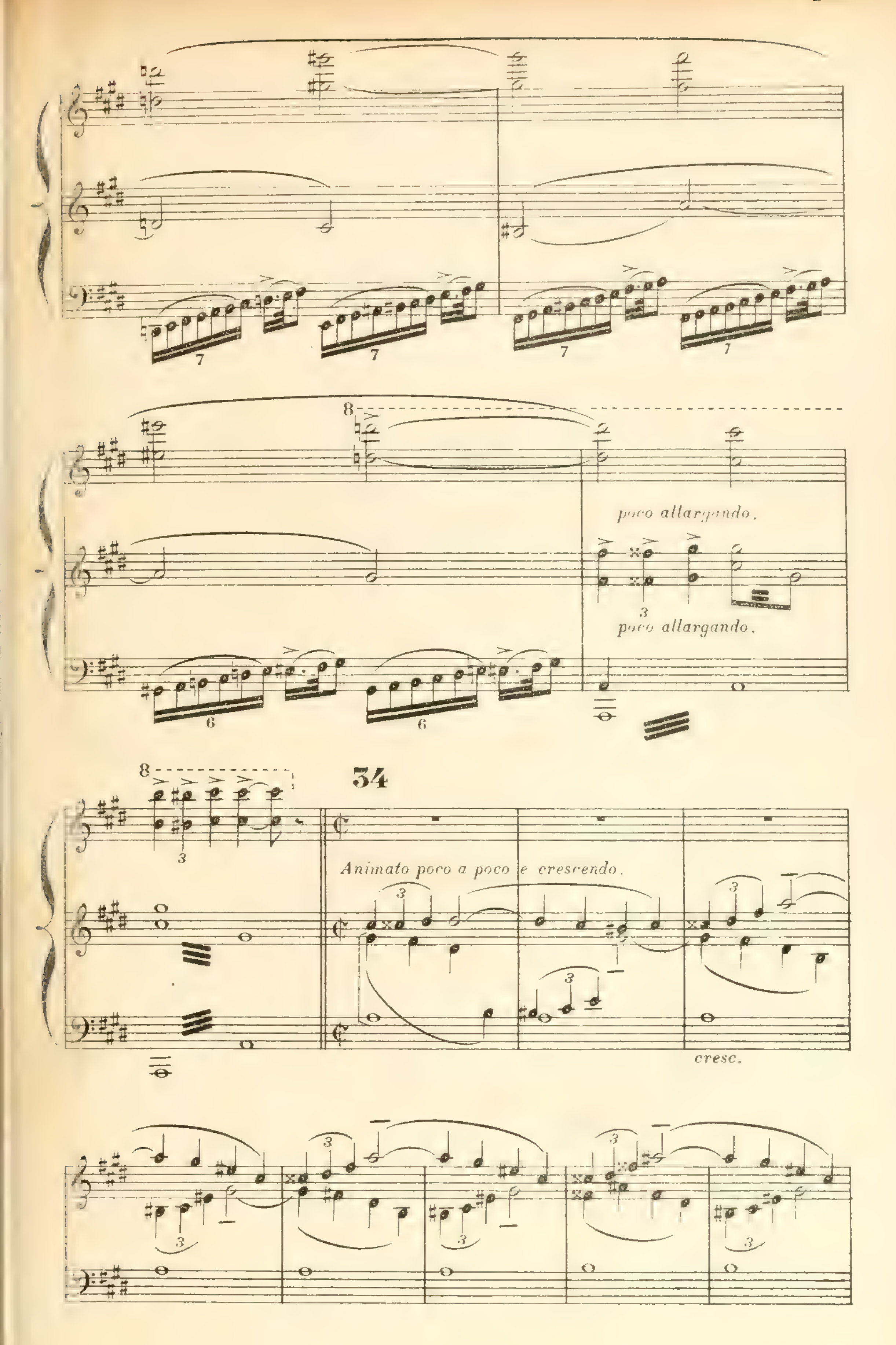

7
8
m.g.
7
7
m.g.
7
7
7
8
7
29
m.g.
7
7
m.g.
7



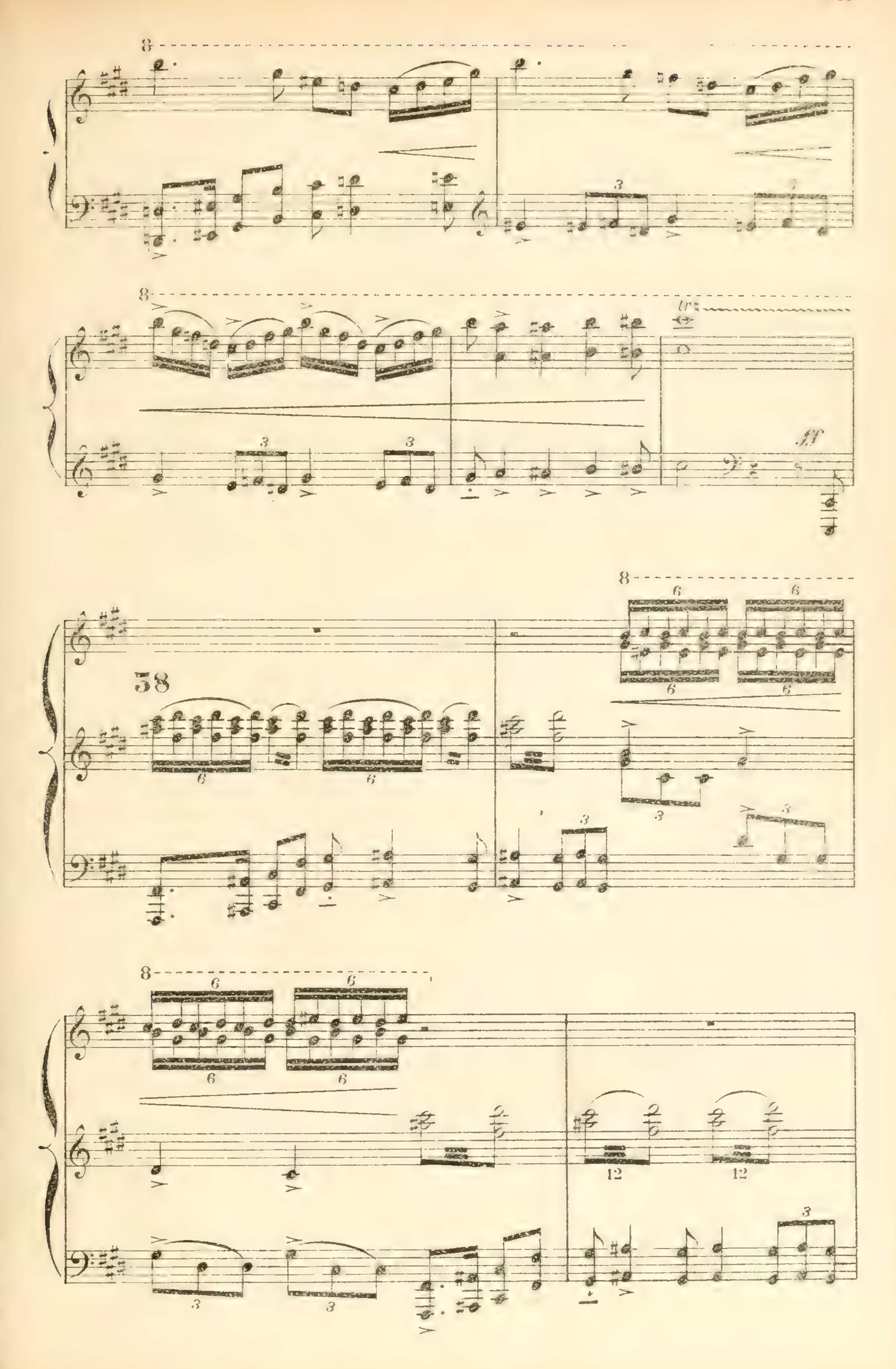
8
7
m.g
50
Più mosso.
mf
cresc.
3


31


32
fff
rit.
Tempo.
rit.
32
a Tempo.
très soutenu.
ff
ff très soutenu.


poco allargando.
poco allargando.
34
Animato poco a poco e crescendo.
cresc.

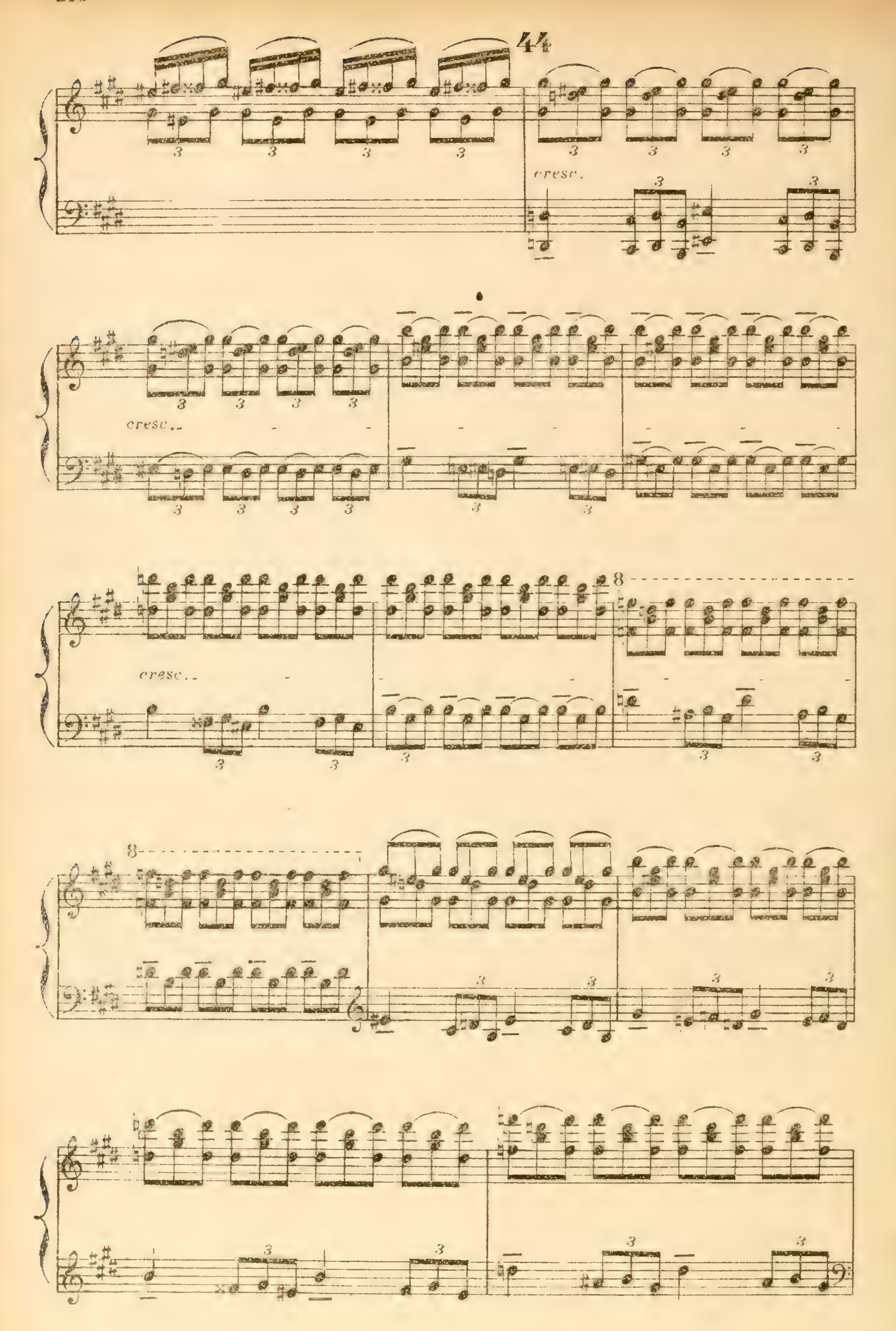

55
56
Une croche comme une noire de la mesure précédente.
ff
animez.
ff
8

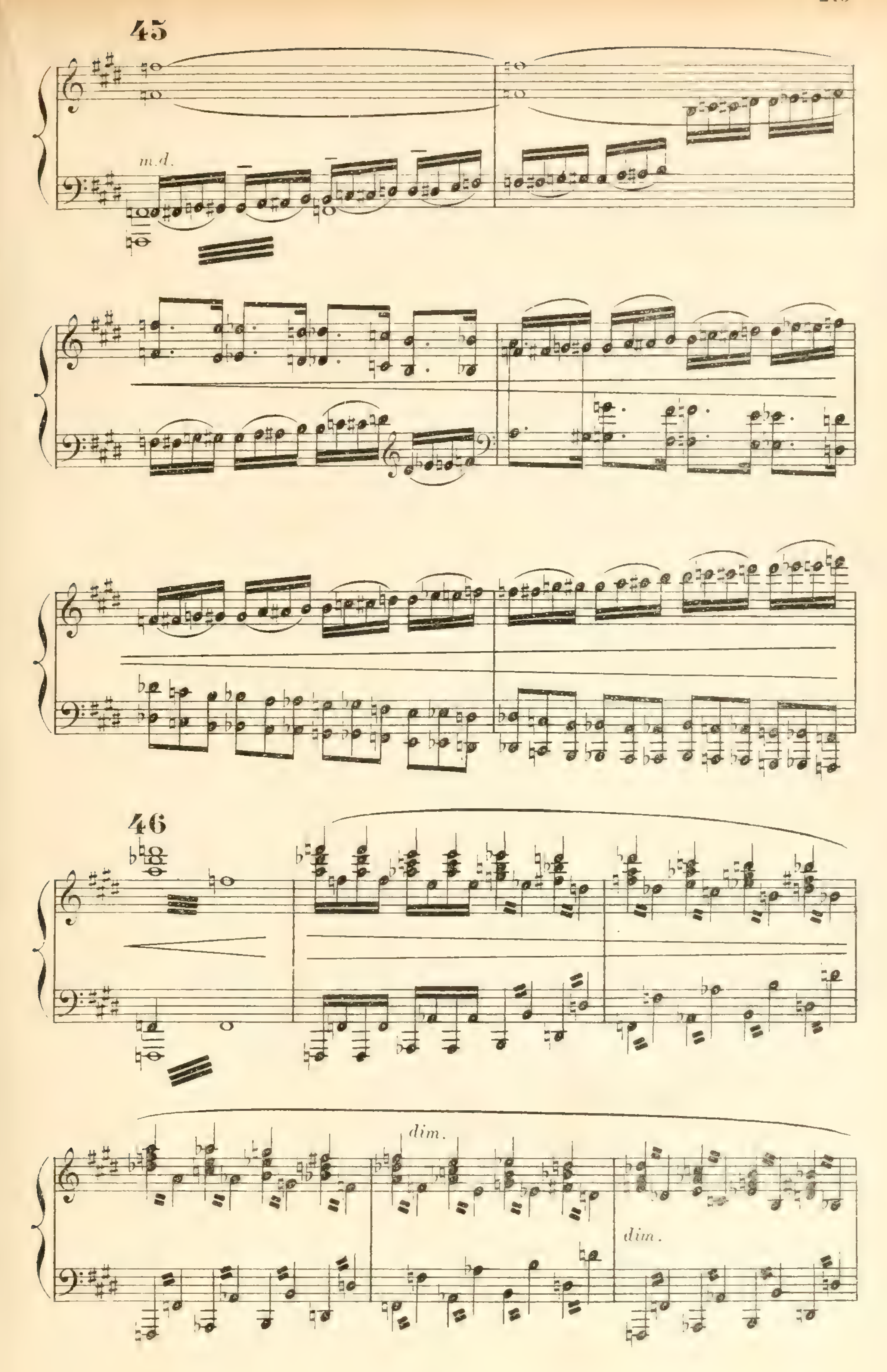

8
tr
ff
58
8
6
3
12



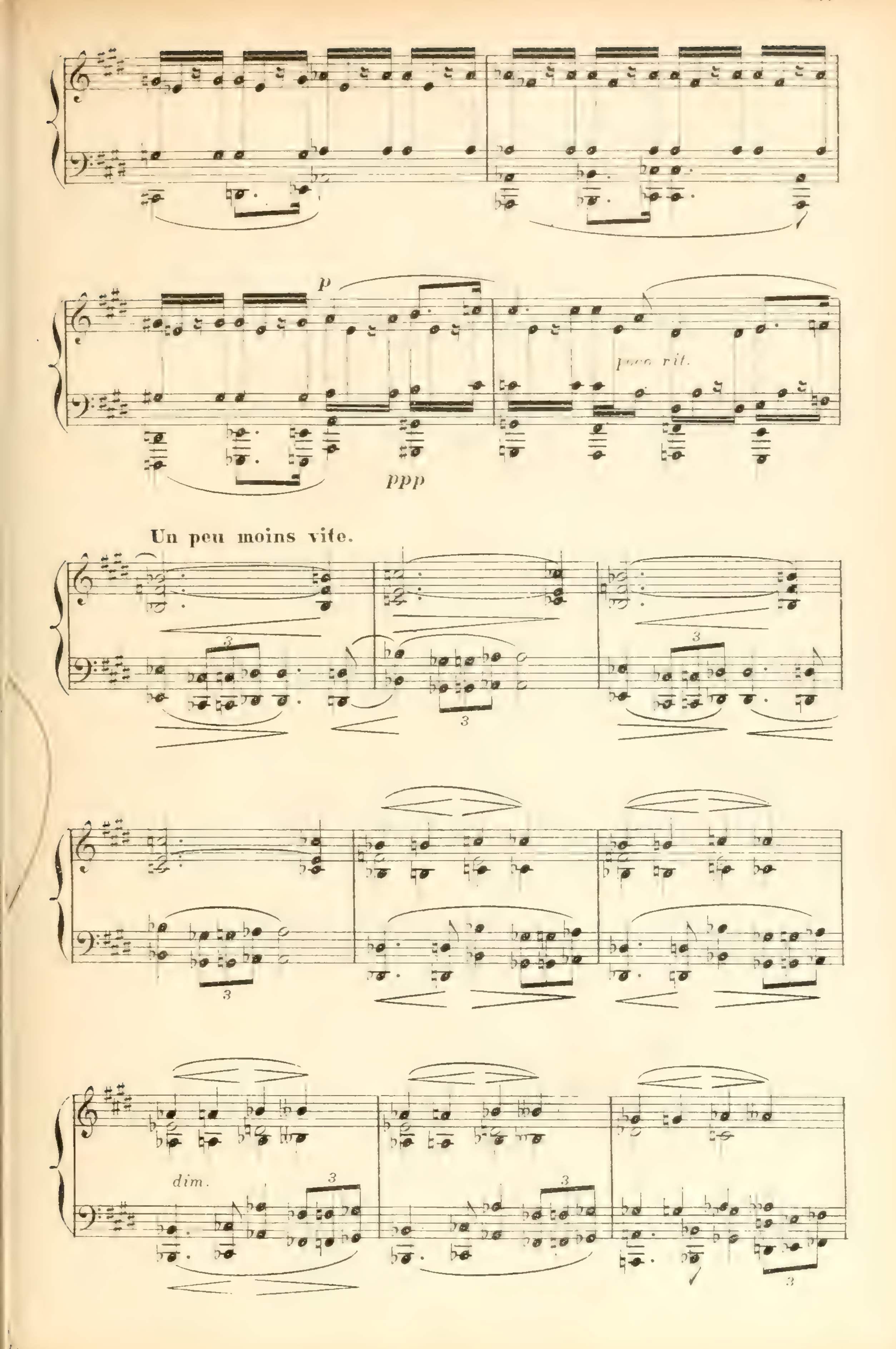
fff
39
fff
40
f
ff
fff

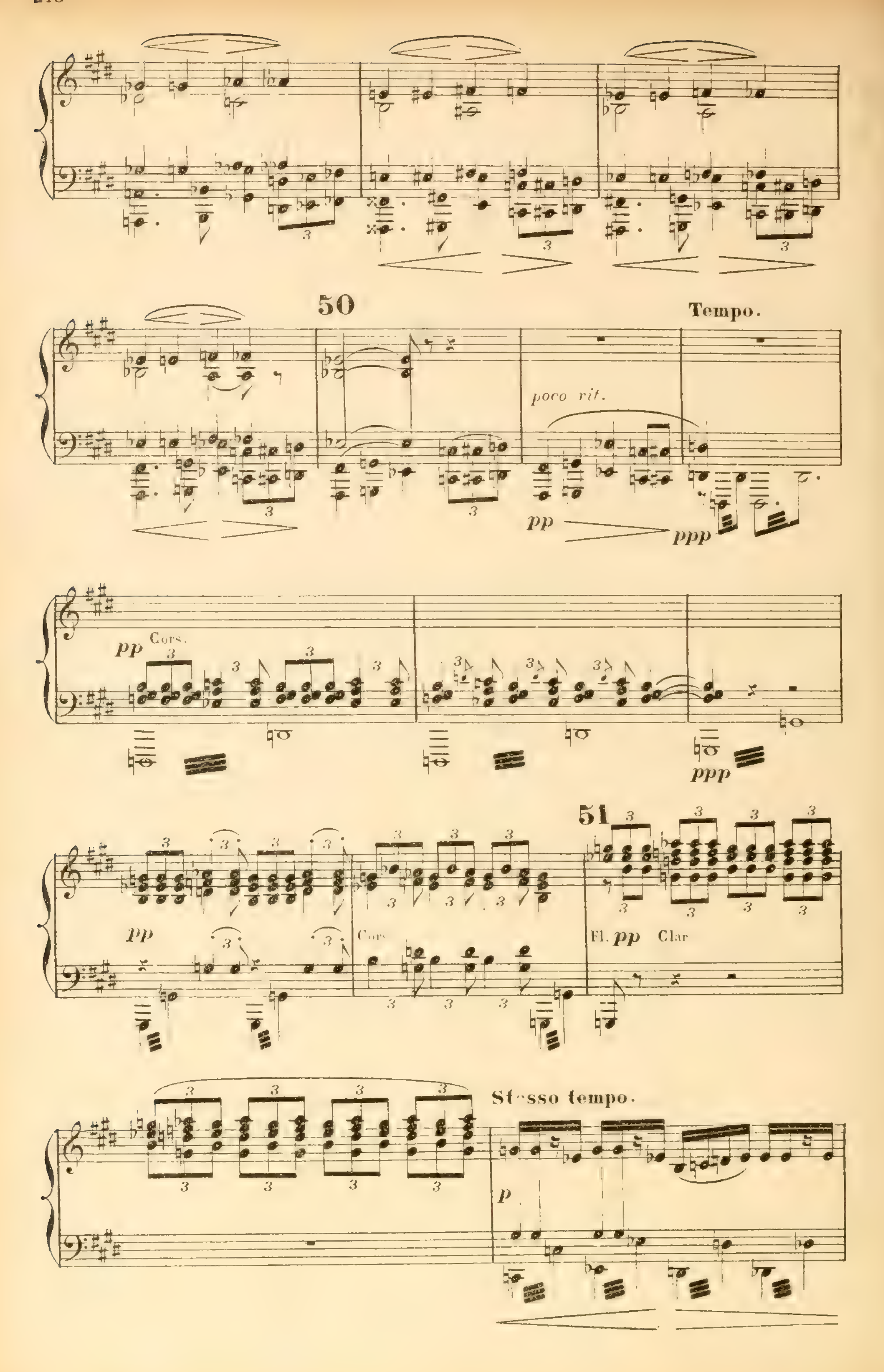

fff
41
ff
42
p
pp
p
pp

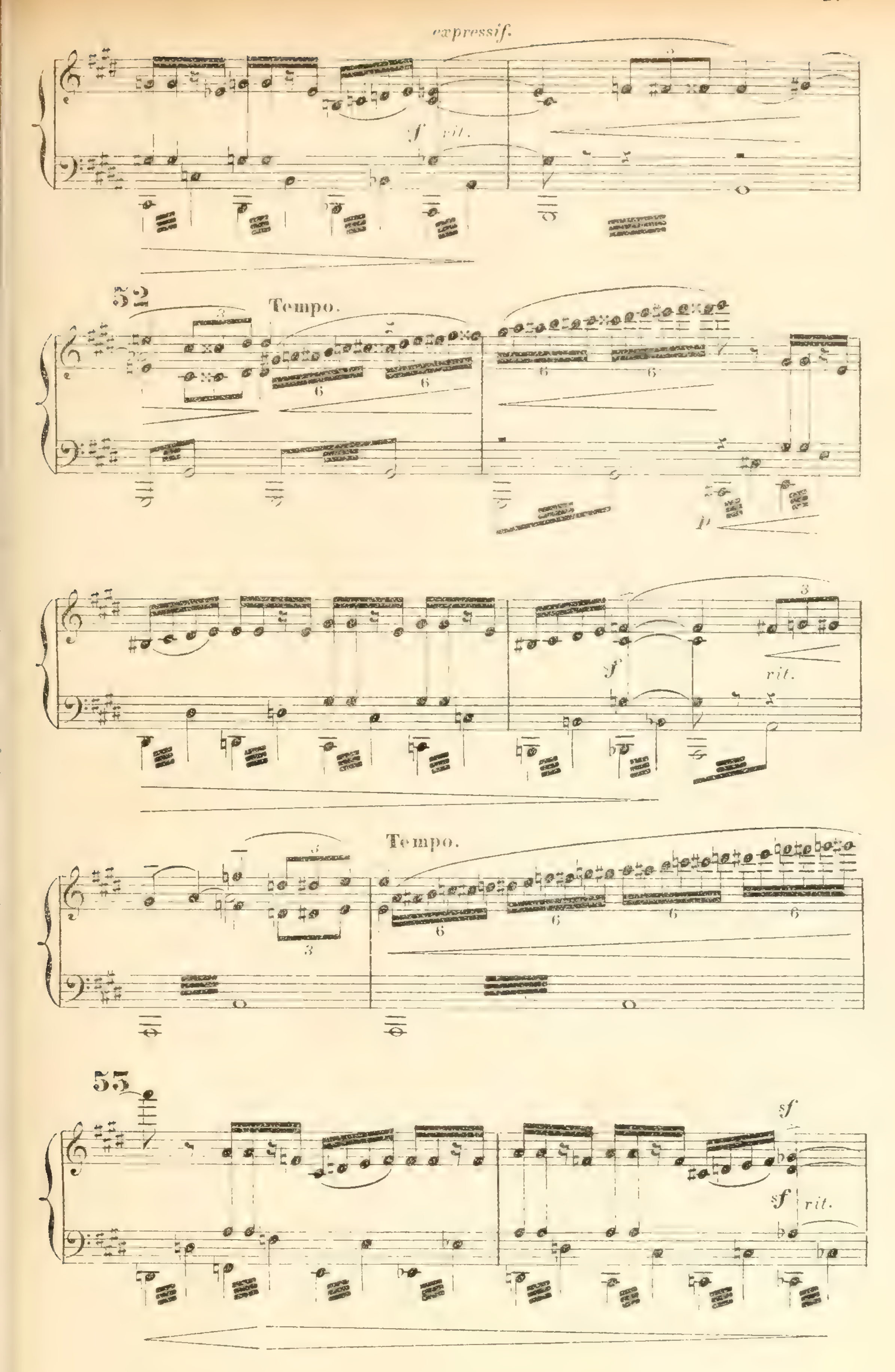

44
cresc.
cresc.
cresc.
8
8


45
m.d.
46
dim.
dim.

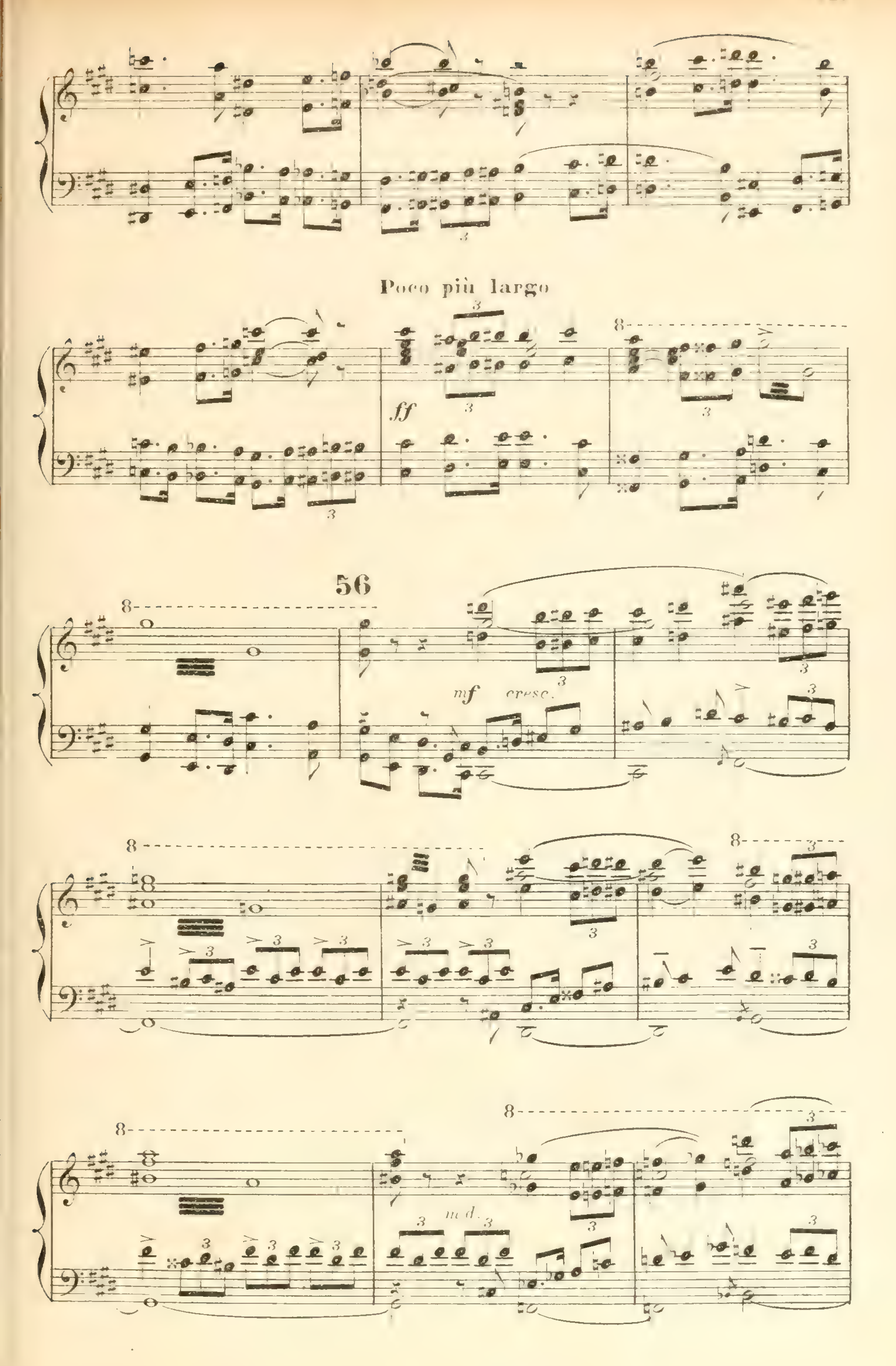

47
dim.
p
ppp
48 Stesso tempo.
pp


p
ppp
poco rit.
Un peu moins vite.
3
dim.


50
Tempo.
poco rit.
pp
ppp
pp Cors.
ppp
51
pp
Cors
Fl. pp Clar
Stesso tempo.
p

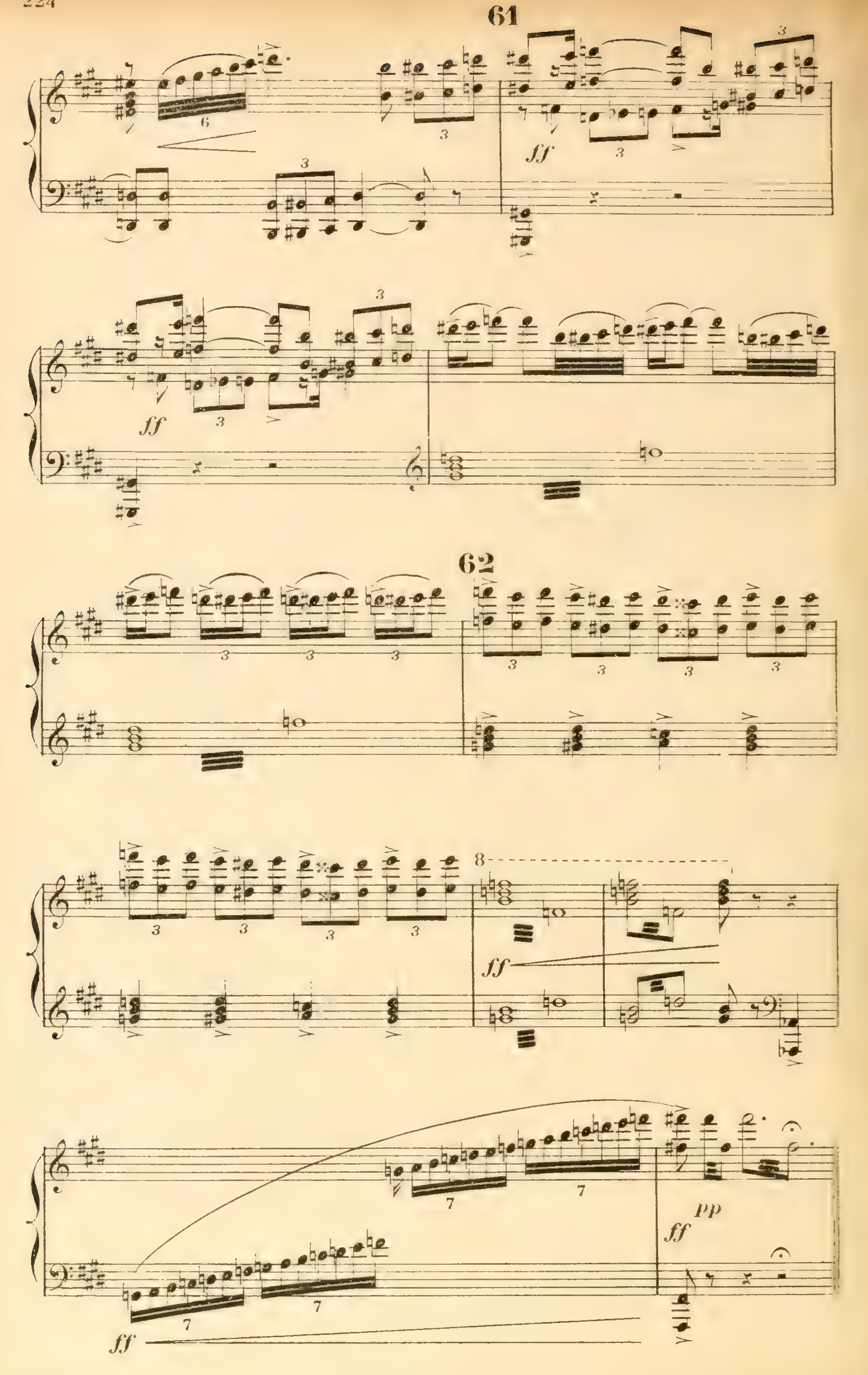

expressif.
f
rit.
52
Tempo.
p
f
rit.
Tempo.
55
sf
sf
rit.


Tempo
54
m.d.
m.g.
ff
ff
55
molto marcato.


Poco più largo
ff
56
mf cresc.
md.


58
allarg.
59 Un poco più largo.
fff


8
60
allargando.
fff
animato.

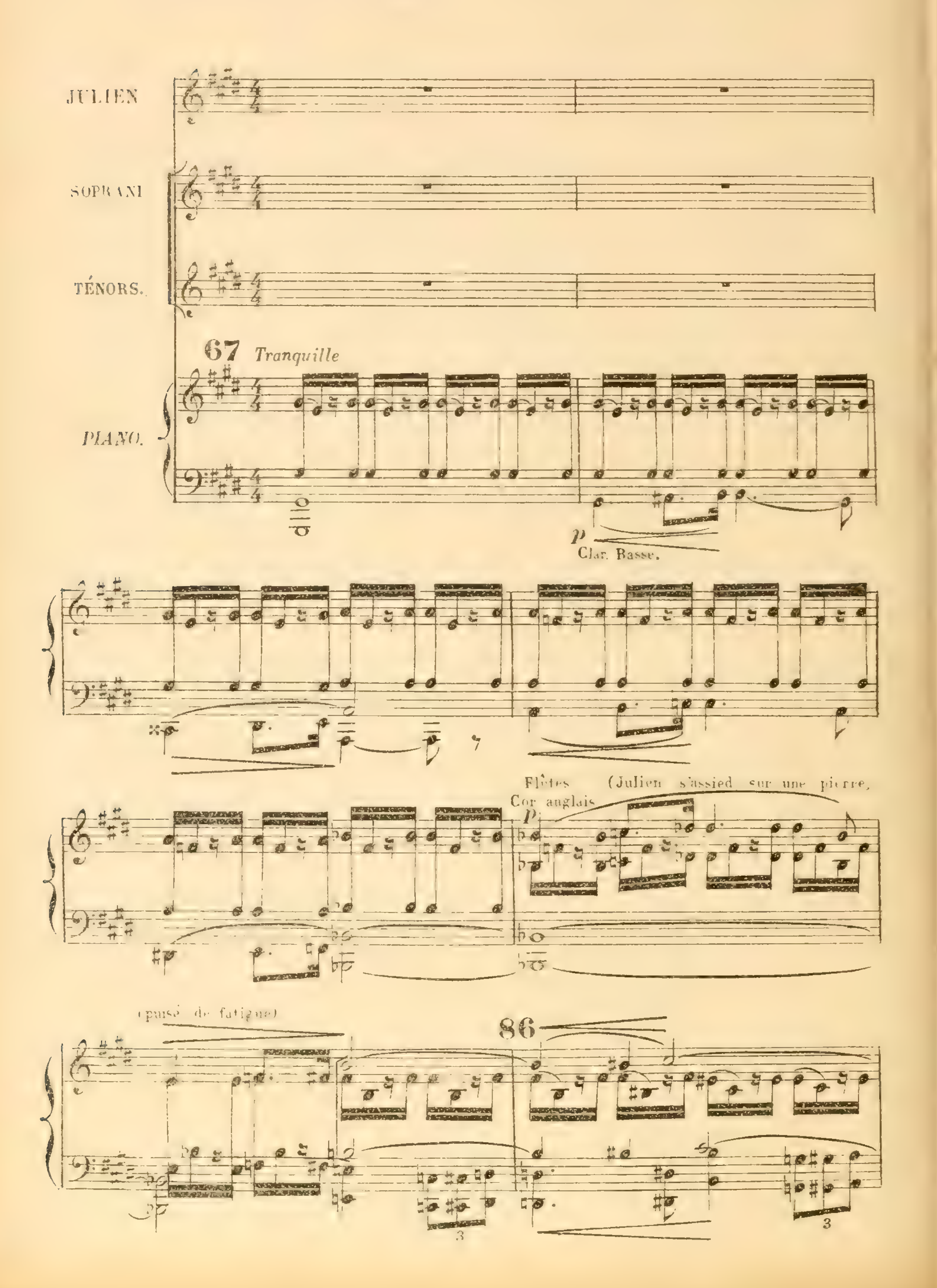

61
ff
ff
62
8
ff
ff
pp


63
Beaucoup moins vite
(Cloches)
pp
sempre pp
p
m.d.
p
m.g.
rit.
3
Tempo.
rit.
3
Tempo.
rit.
3
Tempo.
64
pp
dim.
m.d.
65
tranquille.
pp
ppp
pp
66
3
3
3

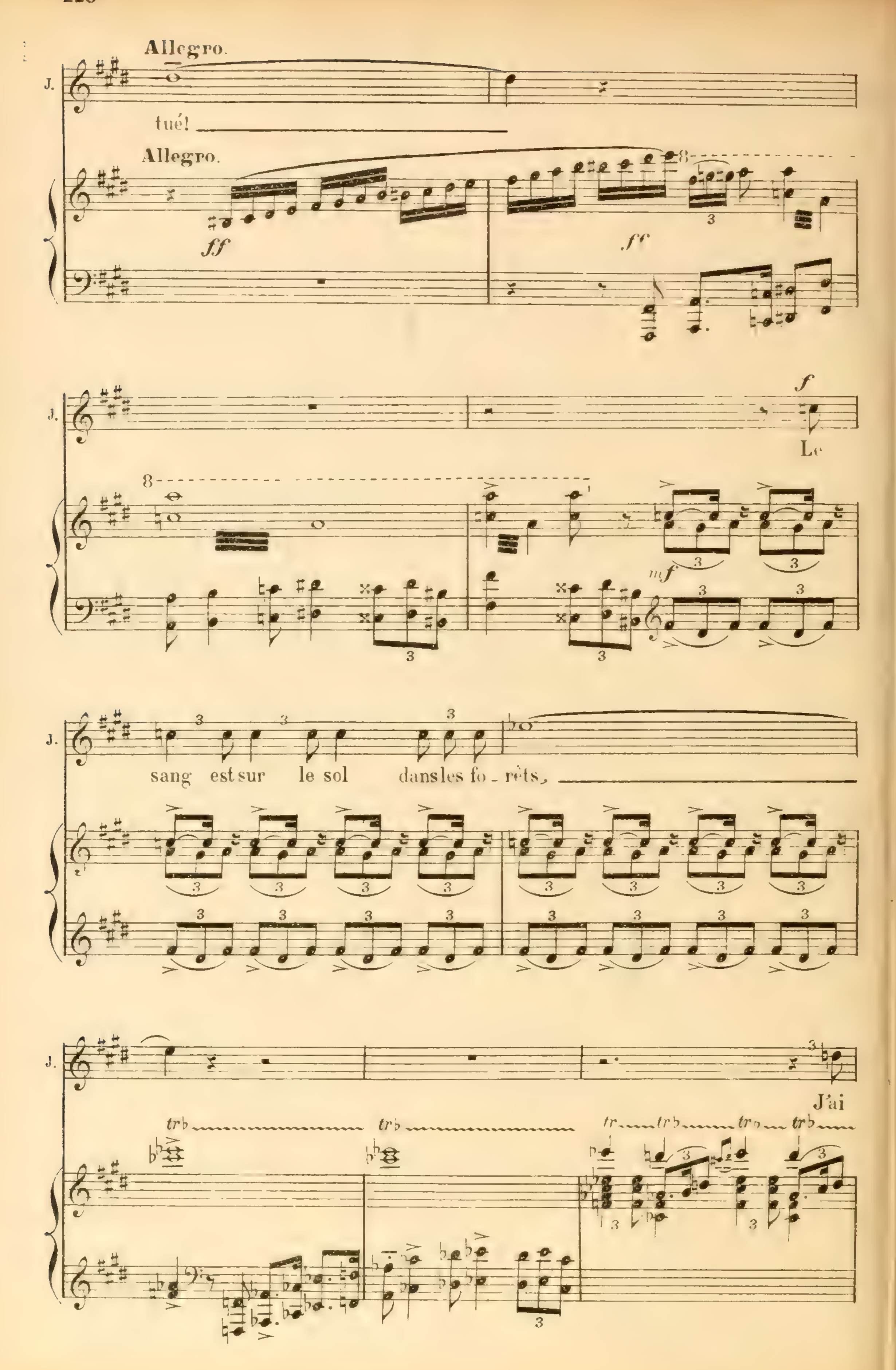
SCÈNE I

JULIEN

Une plaine déserte le soir à la tombée de la nuit_Julien arrive haletant ses vêtements sont couverts de sang et de boue.




(Il regarde autour de lui)
dim.
JULIEN.
69
La nuit vient
p
pp
p
(Revoyant le carnage)
mp
mf
più f
J'ai tué!
J'ai tué!
J'ai
mf



Allegro.
J.
tué!
Allegro.
ff
ff
f
Le
mf
sang est sur le sol dans les fo - rêts,
J'ai


J.
avec sauvagerie.
vu partout la vi - e et je me suis rué
Un peu plus vite.
ff
JULIEN.
Moderato.
p Très lent.
Il n'y a plus
Moderato.
p
70
eu que la mort après, Le sang est dans la plai - ne où j'ai tu -
f poco rit.
pp Très lent.
poco rit
pp


JULIEN.
Allegro.
-é
SOP. (dans la coulisse)
TÉN. (dans la coulisse)
(Deux ou trois voix seulement)
(Echo)
mf
Tué tué
Allegro.
ff
ff
p
S.
T.
(Deux ou trois voix seulement)
(Echo plus éloigné)
Tué tué
ff
pp
fff
3 3 3 3
fff
rall.
dim.

71

Très lent.

f

J'ai tué de l'au_rore à la nuit qui des_cend;

pp *ppp* suivez.

8a bassa

Poco agitato.

p *m.g.* *p*

Les ar _ bres,

m.g.

l'eau les fleurs les


J.
pier - - - res, ont du
f poco rit.
72 Allegro.
sang
SOP. (dans la coulisse)
TEN. (dans la coulisse)
(Echo)
Sang sang
Allegro.
ff
p
(Echo plus éloigné)
Allegro moderato.
S.
Sang sang
T.
Allegro moderato.
ff
pp
ff


JULIEN.
Et
1º Tempo.
p
mon ge_nêt da_nois.
Mes deux bas_
_sets, ont fui Mes deux bas_sets, ont
fui N'é_cou_tant plus ma voix.
cresc.


75
Allegro.
J.
ff
Le ciel même a du sang!
Allegro.
suivez.
SOP. (dans la coulisse)
TÉN. (dans la coulisse)
(Écho)
Sang! sang!
(Écho plus éloigné)
S.
T.
pp
fff
dim.
rall.
8a bassa


74 Lent.
J.
Tout est mort!
Tout ce qui vi-vait est
Lent.
pp
8a bassa.
3
mort
Où suis - je?
perdu?
p
Un poco agitato.
mp


JULIEN.
poco rit.
Tempo.
Allegro.
Ah! les horreurs trop for_ _ _ _ _tes
Allegro.
mf
f
J.
Oh! le mas_sacre é_nor_ _ _ _ _me Oh! cet ef_fort!
Tou_tes les bê_tes que je
f

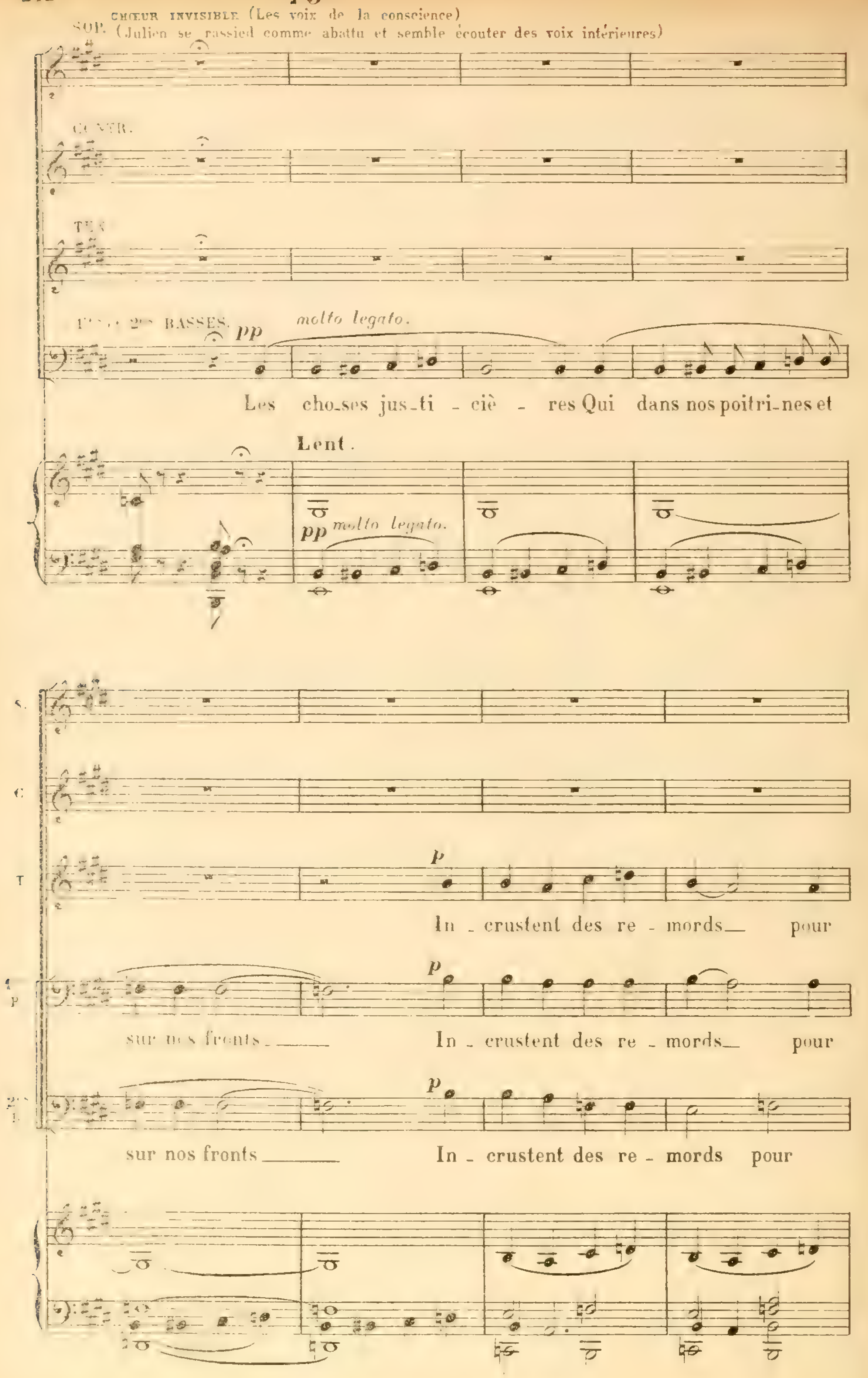

J.
vis sont mor- - - -tes; Gla-
75
-pis -sent les bassets,
Oh!
leurs abois!
Ga-lo pe le da-

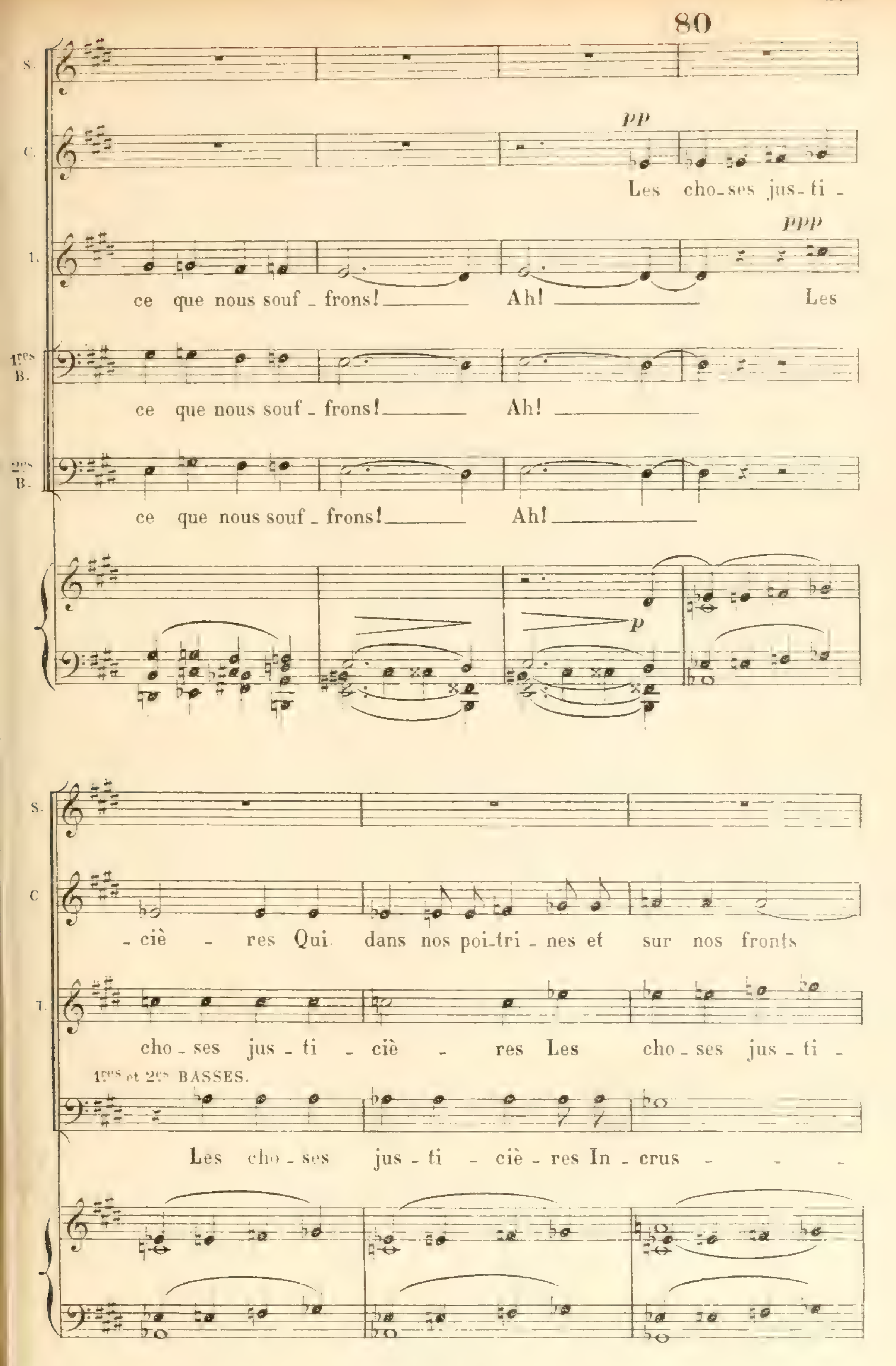

J.
nois! Je tu
ff
_e! Je tu_
(Avec exalation)
_e! Je tu_ _e! Je tu_ _e! Je
rit. un poco.
tu_ _e! Je tu_ _e! Je tu_
Allegro molto.
Allegro molto.

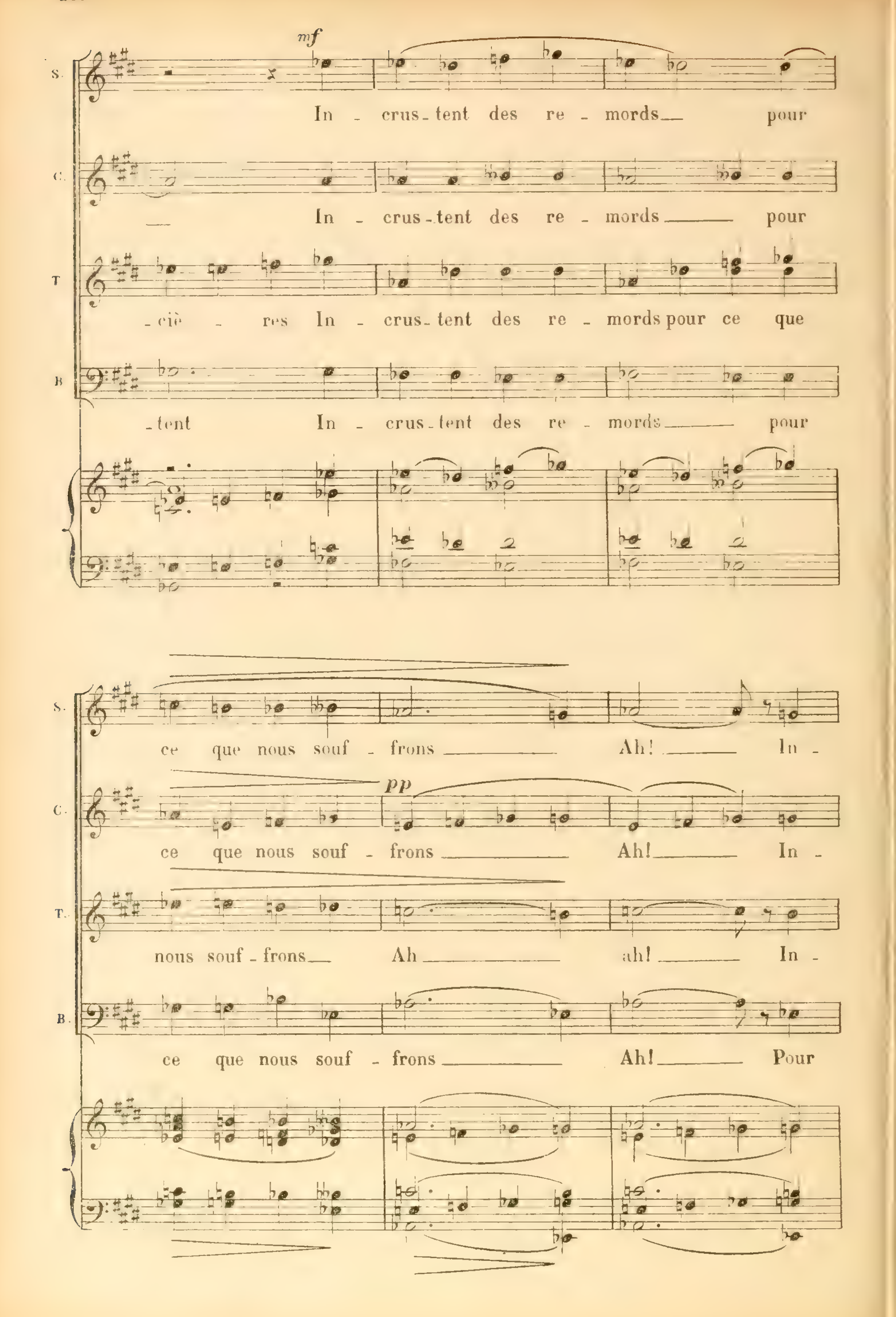

J.
e!
76 Allegro.
fff
ff
SOP. (dans la coulisse)
Écho (plus éloigné)
hu - e hu - e
TÉN. (dans la coulisse)
(Écho)
Tu - e! tu - e!
p
ff
pp
fff
p
più p
pp


JULIEN.
77 Très lent.
p
Et main_te_
La moitié moins vite.
Très lent.
ppp
_nant je suis si las, I_ci,
p
p
pp
(Mystérieux)
J.
seul! C'est un bruit à chaque pas Comme de
p
(Épuisé)
J.
mort qui me hu_e.. Je suis si las!
calme.
P.


87
Poco animato
cresc.
JULIEN (Avec exaltation)
poco allargando.
Più largo.
Ah! la mort me hu - e..
Più largo.
poco allargando.
subito.
Qui par - le? Des sorciè - res?
(Echo)
Hu e
(Echo)
Hu - e


79
CHŒUR INVISIBLE (Les voix de la conscience)
SOP. (Julien se rassied comme abattu et semble écouter des voix intérieures)
1ers et 2es BASSES. pp molto legato.
Les cho_ses jus_ti - ciè - res Qui dans nos poitri_nes et
Lent.
pp molto legato.
S.
C.
T
p
In _ crustent des re _ mords _ pour
sur nos fronts
In _ crustent des re _ mords _ pour
sur nos fronts
In _ crustent des re _ mords pour


80
S.
C.
T.
1res B.
2es B.
pp
ppp
p
Les cho_ses jus_ti _
ce que nous souf _ frons! Ah! Les
ce que nous souf _ frons! Ah!
ce que nous souf _ frons! Ah!
C
_ ciè _ res Qui dans nos poi_tri _ nes et sur nos fronts
cho _ ses jus _ ti _ ciè _ res Les cho _ ses jus _ ti _
1res et 2es BASSES.
Les cho _ ses jus _ ti _ ciè _ res In _ crus _ _ _


mf
S.
In - crus - tent des re - mords pour
C.
In - crus - tent des re - mords pour
T
- ciè - res In - crus - tent des re - mords pour ce que
B
- tent In - crus - tent des re - mords pour
S.
ce que nous souf - frons Ah! In -
pp
C.
ce que nous souf - frons Ah! In -
T.
nous souf - frons Ah ah! In -
B.
ce que nous souf - frons Ah! Pour


S.
C.
T.
B.
crus - tent des re - mords pour ce que nous souf -
crus - tent des re - mords pour ce que nous souf -
crus - tent des re - mords pour ce que nous souf -
ce que nous souf - frons
più p
più pp
frons Ah
frons Ah ah
frons Ah ah
1res et 2es BASSES. p cresc.
Les choses jus - ti - ciè - res Qui sur nos fronts et dans nos poi -
cresc.



S. *mp* ah ——— ah ———

C. ah ——— *mp* ah ——— ah ———

T. ah ——— *mp* ah ——— ah *mf* In - crustent

1res B. -tri - nes In - crustent des re - mords ——— *mf* pour ce que nous souf -

2es B. -tri - nes In - crustent des re - mords ——— *mf* pour ce que nous souf -

mp *mf*

S. ——— *mf* In - crus - tent des re - mords ——— In -

cresc.

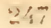
C. *mf* In - crus - tent des re - mords ———

T. des re - mords ——— *mf* des re - mords des re -

1res B. -frons ———

2es B. -frons ———

mf *cresc.*



S. -crus - tent des re - mords Pour ce que nous souf -

C. des re - mords Pour ce que nous souf -

T. -mords ______ *mf* Pour ce que nous souf - frons Ah

1rs B. des re - mords Pour ce que nous souf -

2es B. des re - mords Pour ce que nous souf -

dim.

S. *p* -frons ____ Ah! ______

C. -frons ______ ah ______ Pour ce que nous souf - frons ______

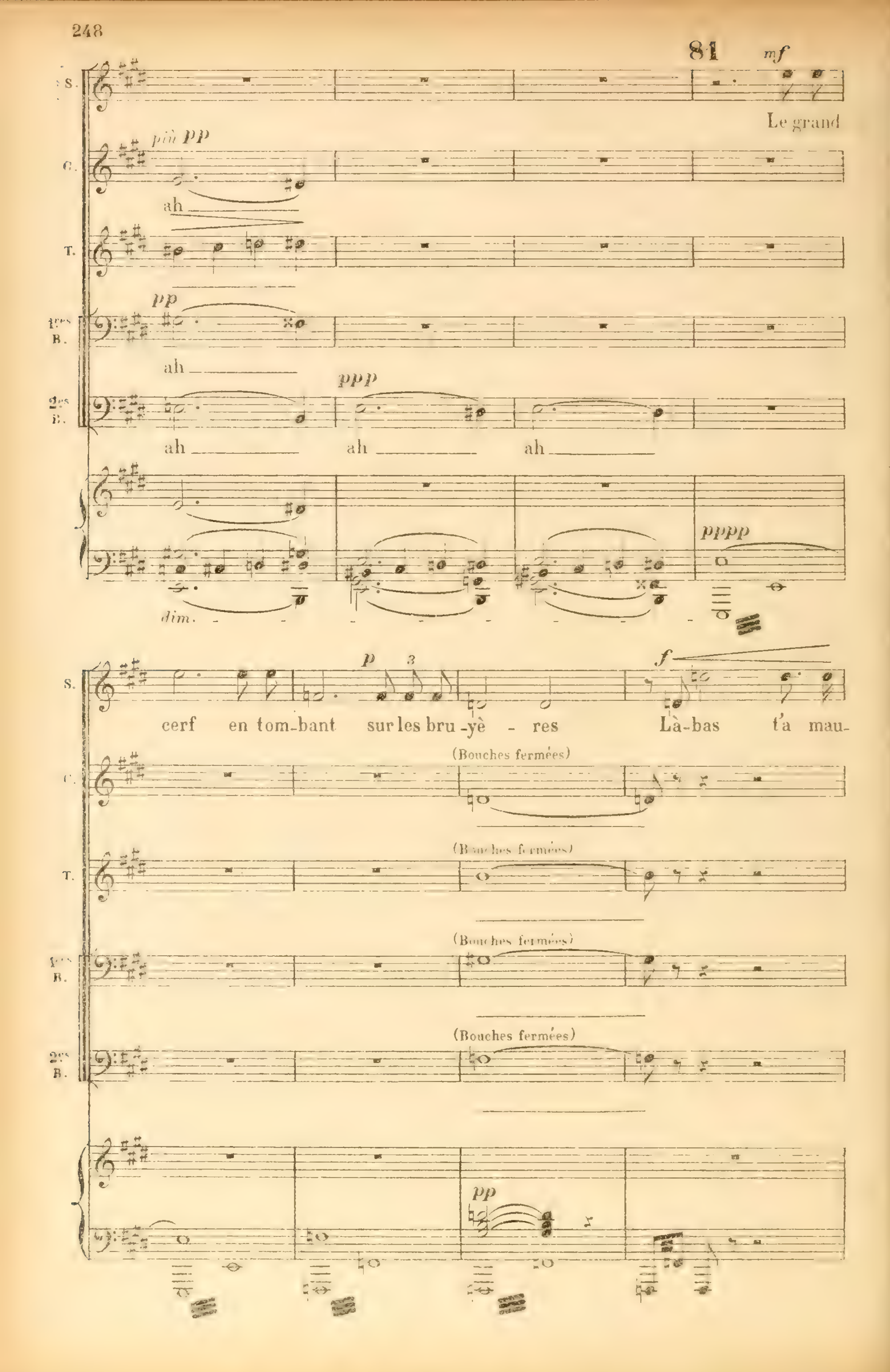
T. ______ Pour ce que nous souf - frons *p* ah ______

1rs B. -frons ______ ah Pour ce que nous souf - frons ______

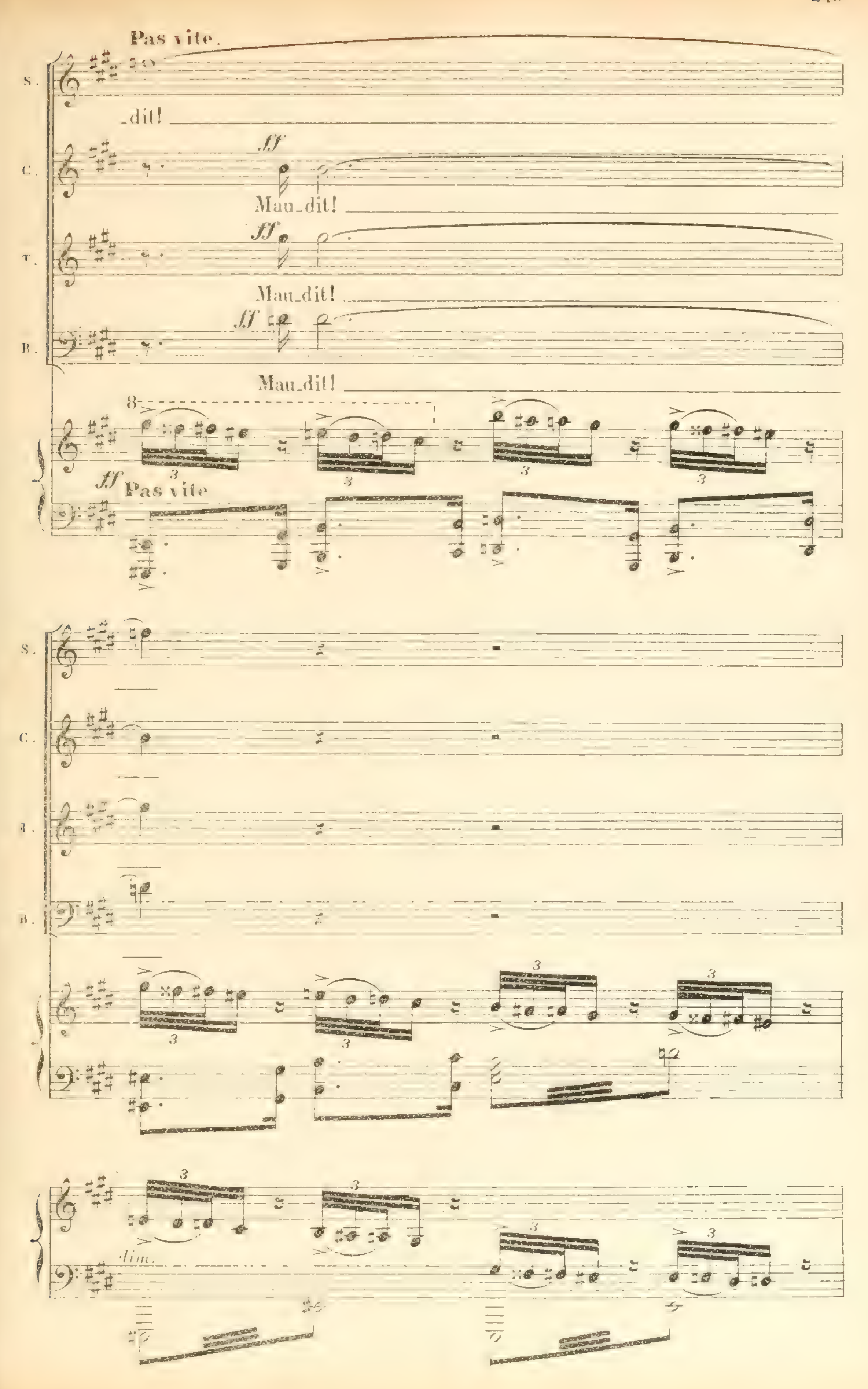
2es B. -frons ______ ah Pour ce que nous souf - frons ______

p *p*

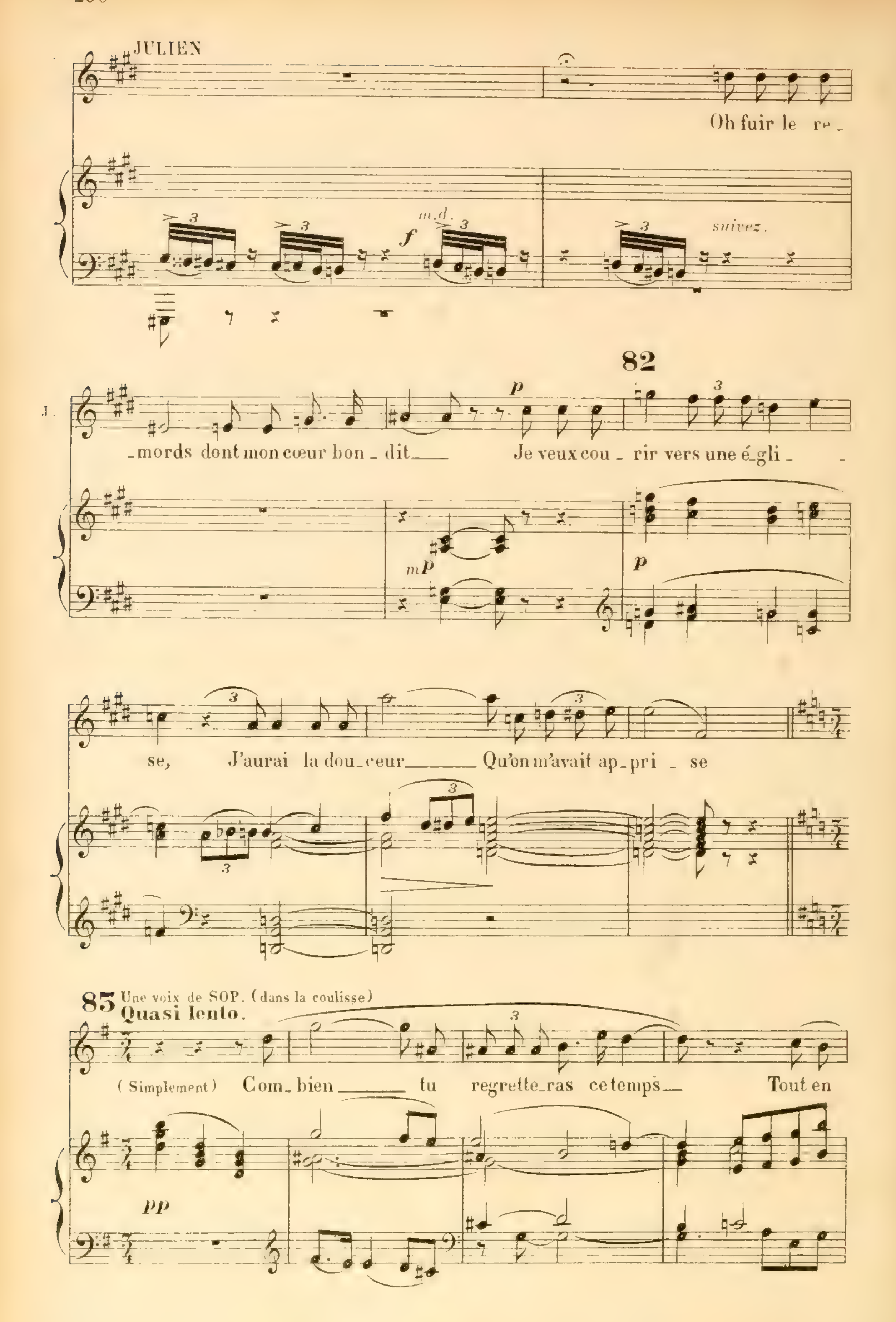
dim.

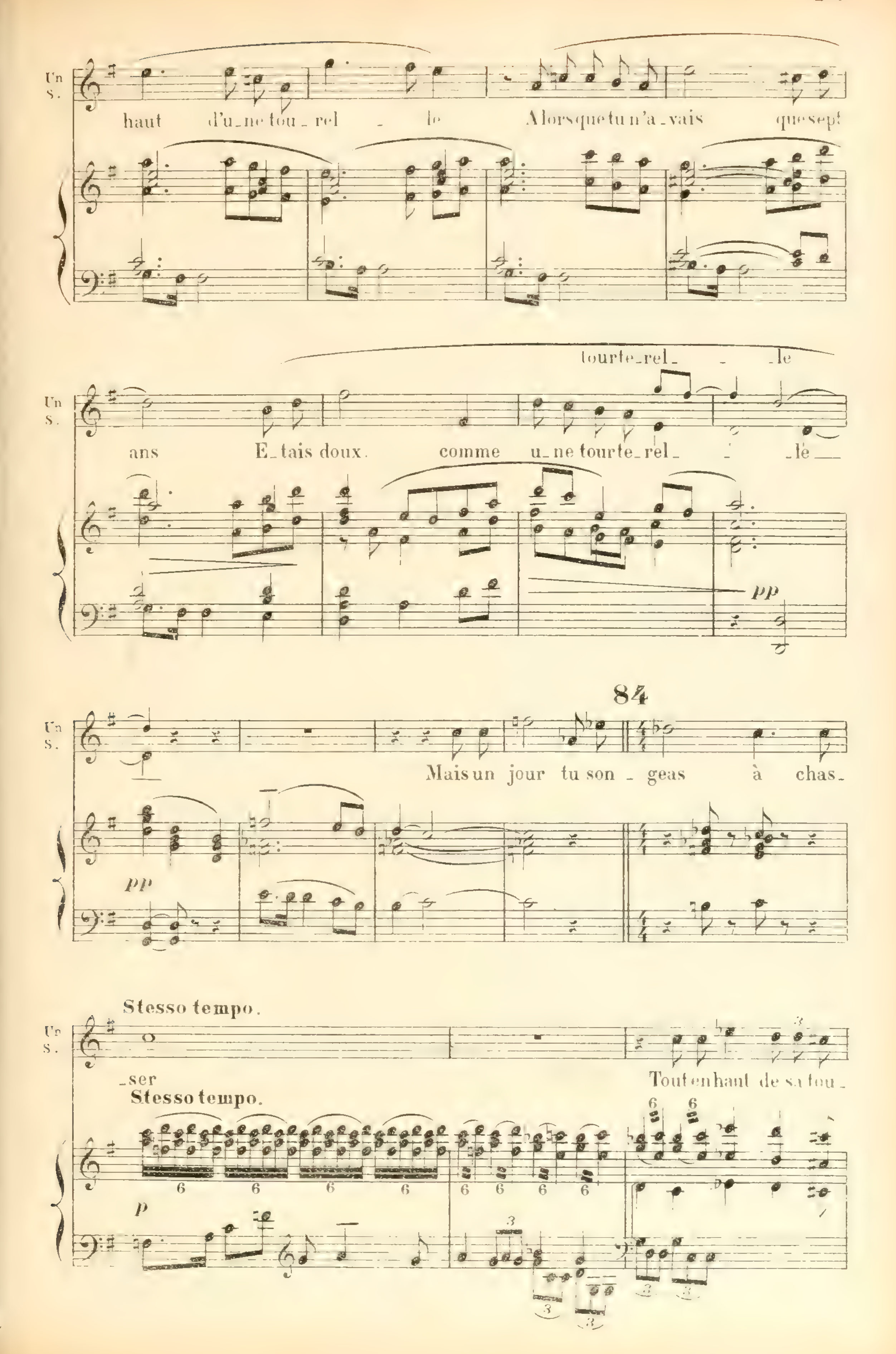


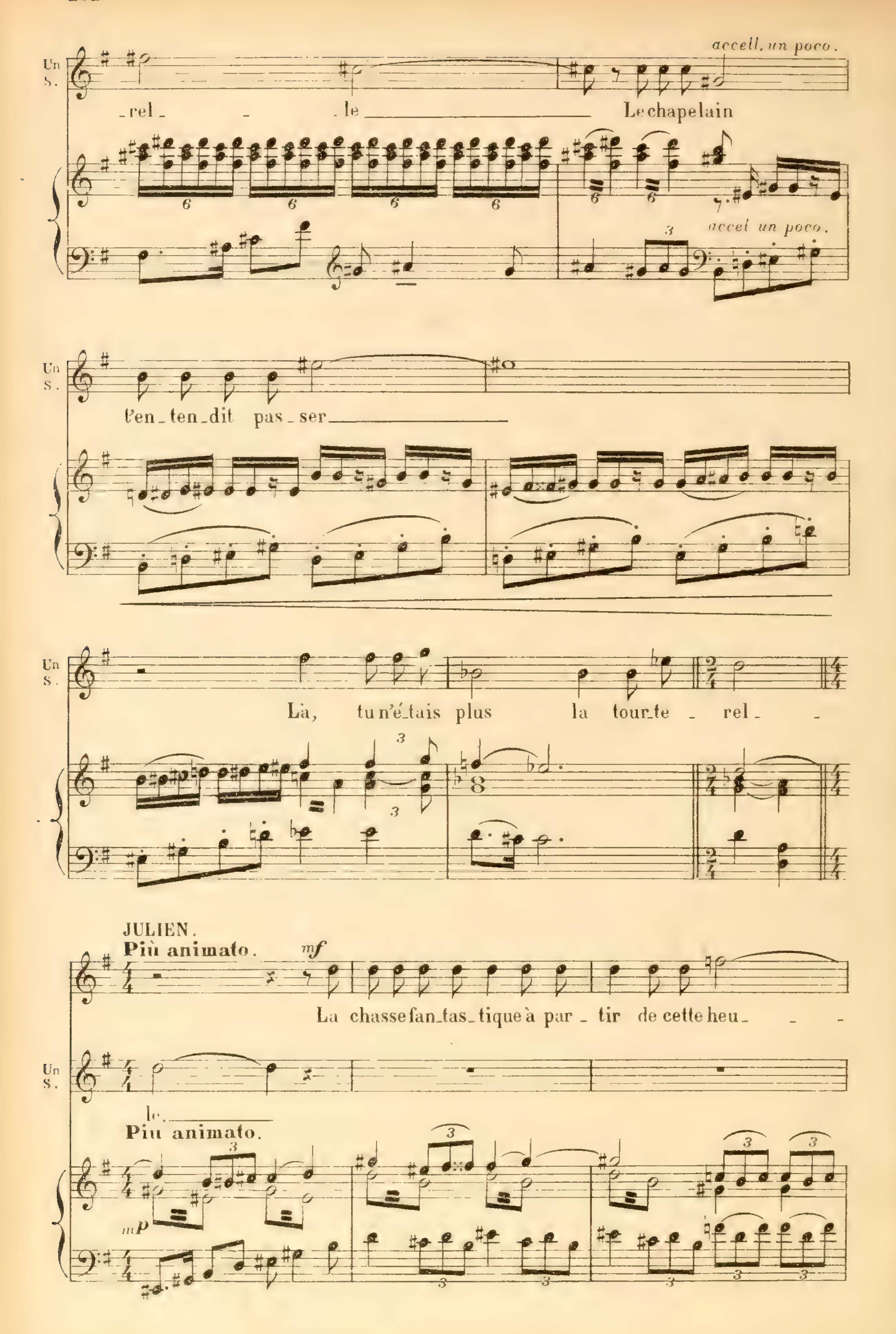
81
mf
S.
Le grand
più pp
C.
ah
T.
pp
1res B.
ah
2es B.
ppp
ah
ah
ah
pppp
dim.
p
3
f
cerf en tom-bant sur les bru-yè - res
Là-bas t'a mau-
(Bouches fermées)
(Bouches fermées)
(Bouches fermées)
(Bouches fermées)
pp

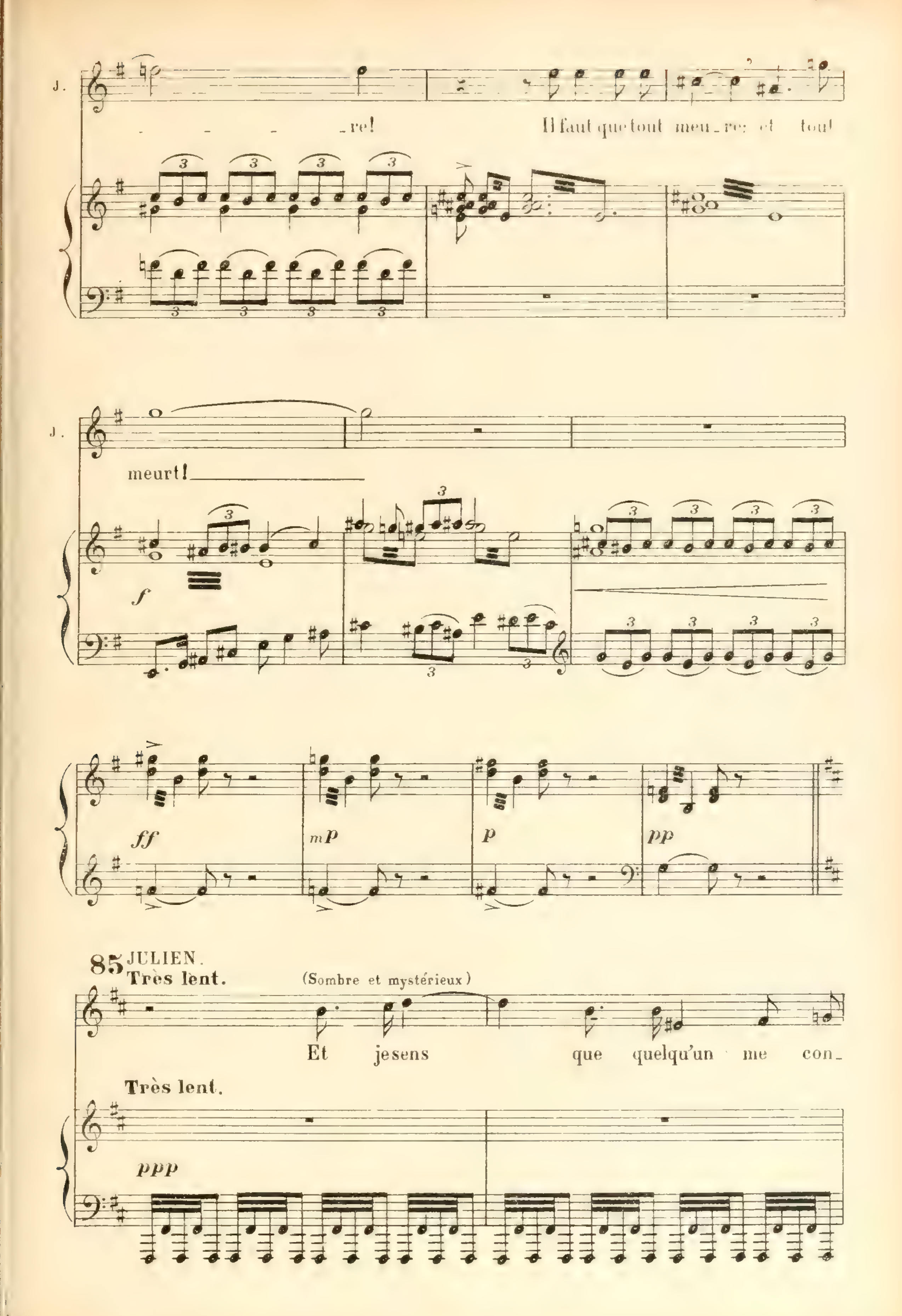


Pas vite.
S.
_dit!
C.
ff
Mau_dit!
T.
ff
Mau_dit!
B.
ff
Mau_dit!
8
ff Pas vite
3
S.
C.
B.
dim.

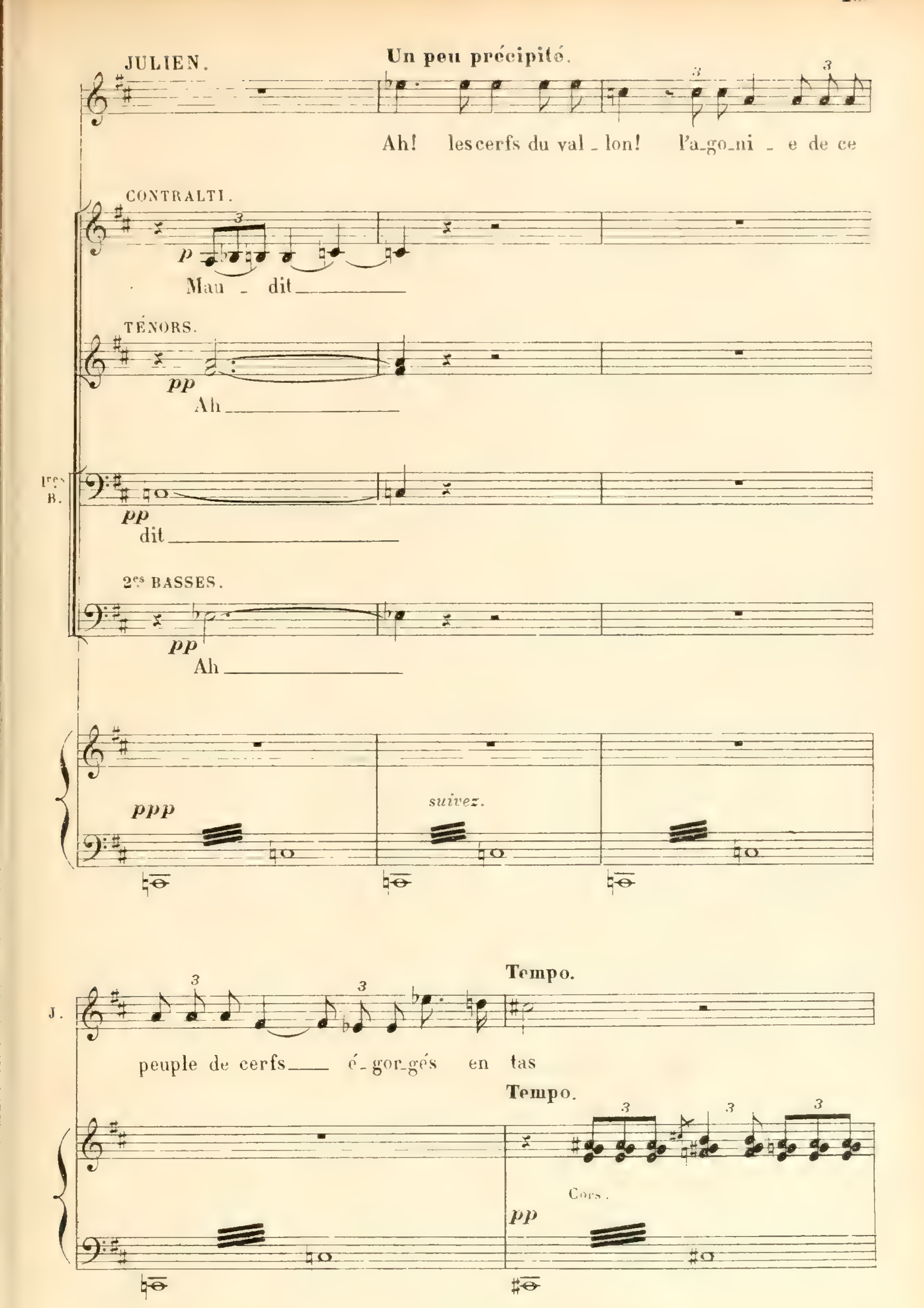

JULIEN
Oh fuir le re_
m.d.
f
suivez.
82
J.
p
_mords dont mon cœur bon_dit___ Je veux cou_rir vers une é_gli_ _
mP
p
se, J'aurai la dou_ceur_____ Qu'on m'avait ap_pri_se
85
Une voix de SOP. (dans la coulisse)
Quasi lento.
(Simplement) Com_bien_____ tu regrette_ras ce temps_ Tout en
pp


Un S.
haut d'u_ne tou_rel _ le Alors que tu n'a_vais que sept
tourte_rel_ _ _le
ans E_tais doux comme u_ne tourte_rel_ _ _le
pp
84
Mais un jour tu son _ geas à chas_
Stesso tempo.
_ser
Stesso tempo.
p
Tout en haut de sa tou_


Un S.
accell. un poco.
rel _ _le Le chapelain
accel un poco.
t'en_ten_dit pas_ser
La, tu n'é_tais plus la tour_te _ rel_ _
JULIEN.
Più animato.
mf
La chasse fan_tas_tique à par _ tir de cette heu_ _ _
le.
Più animato.
mp


J.
- - - - re! Il faut que tout meu_re; et tout
J.
meurt!
f
ff
mP
p
pp
85 JULIEN.
Très lent.
(Sombre et mystérieux)
Et je sens que quelqu'un me con_
Très lent.
ppp


J.
-duit Hors de ma de-meu - - -re Me pous-
-sant vers mon sort aus - si noir que la
Large.
nuit
Large.
fff
1res BASSES.
mf
Le grand cerf t'a mau -
Stesso tempo.
pp


JULIEN.
Un peu précipité.
Ah! les cerfs du val_lon! l'a_go_ni _ e de ce
CONTRALTI.
Mau _ dit
TÉNORS.
Ah
1res B.
dit
2es BASSES.
Ah
suivez.
J.
Tempo.
peuple de cerfs é_gor_gés en tas
Tempo.
Cors.


J.
Ce cri _ me! cet_te
CONTRALTI.
pp
Mau _ dit
TENORS.
Ah
1res BASSES.
Legrandcerf t'a mau_dit
2es BASSES.
pp
Ah
pp
suivez.
Tempo.
J.
chosehonni _ e! A présent je_ l'é_xè _ cre!
Tempo.
p

JULIEN.

mp

Et je suis si las...

SOPRANI.

CONTRALTI.

pp 3

Mau - dit!

TÉNORS.

pp

Ah!

1res BASSES.

Le grand cerf t'a mau - dit!

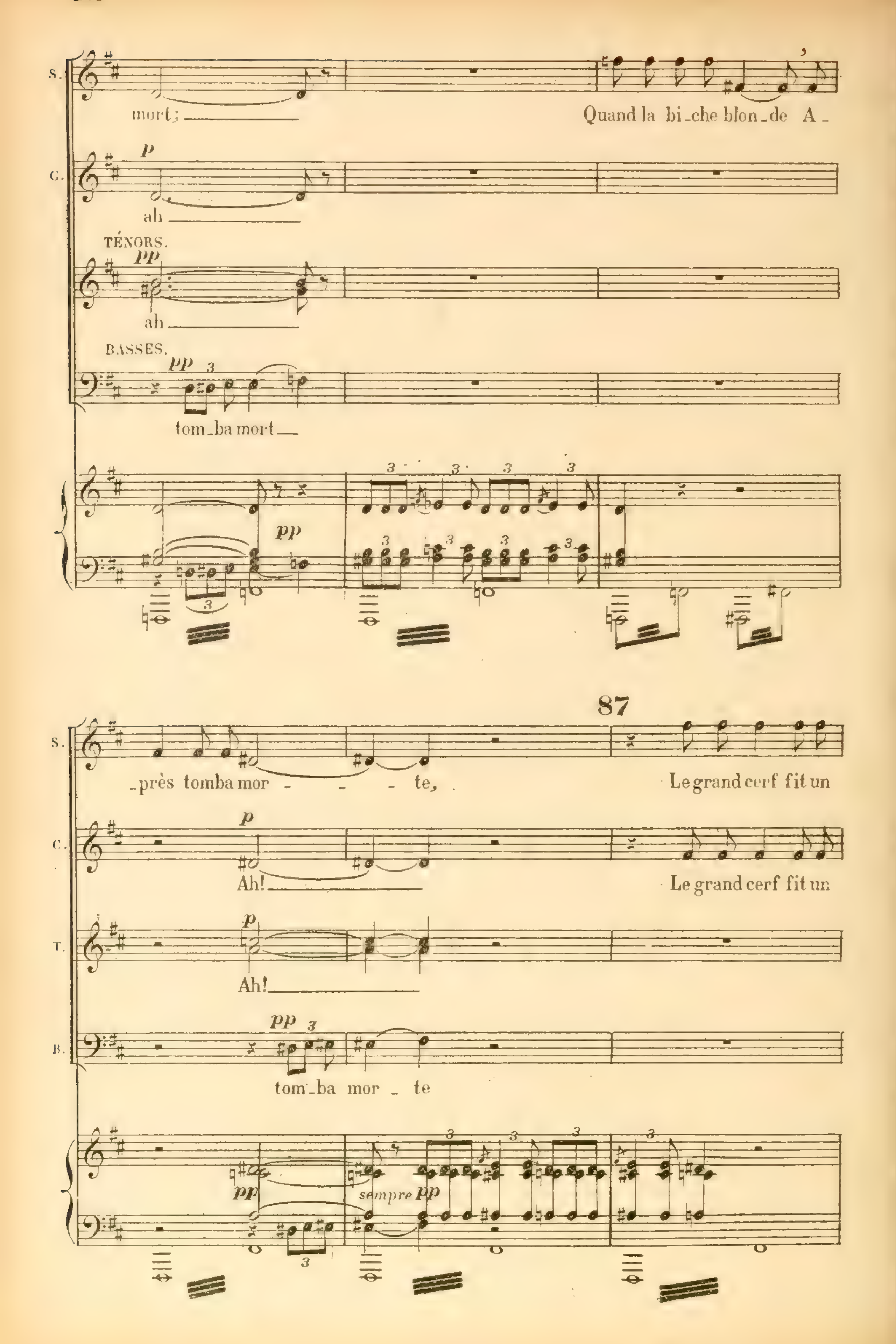
2es BASSES.

pp

Ah!

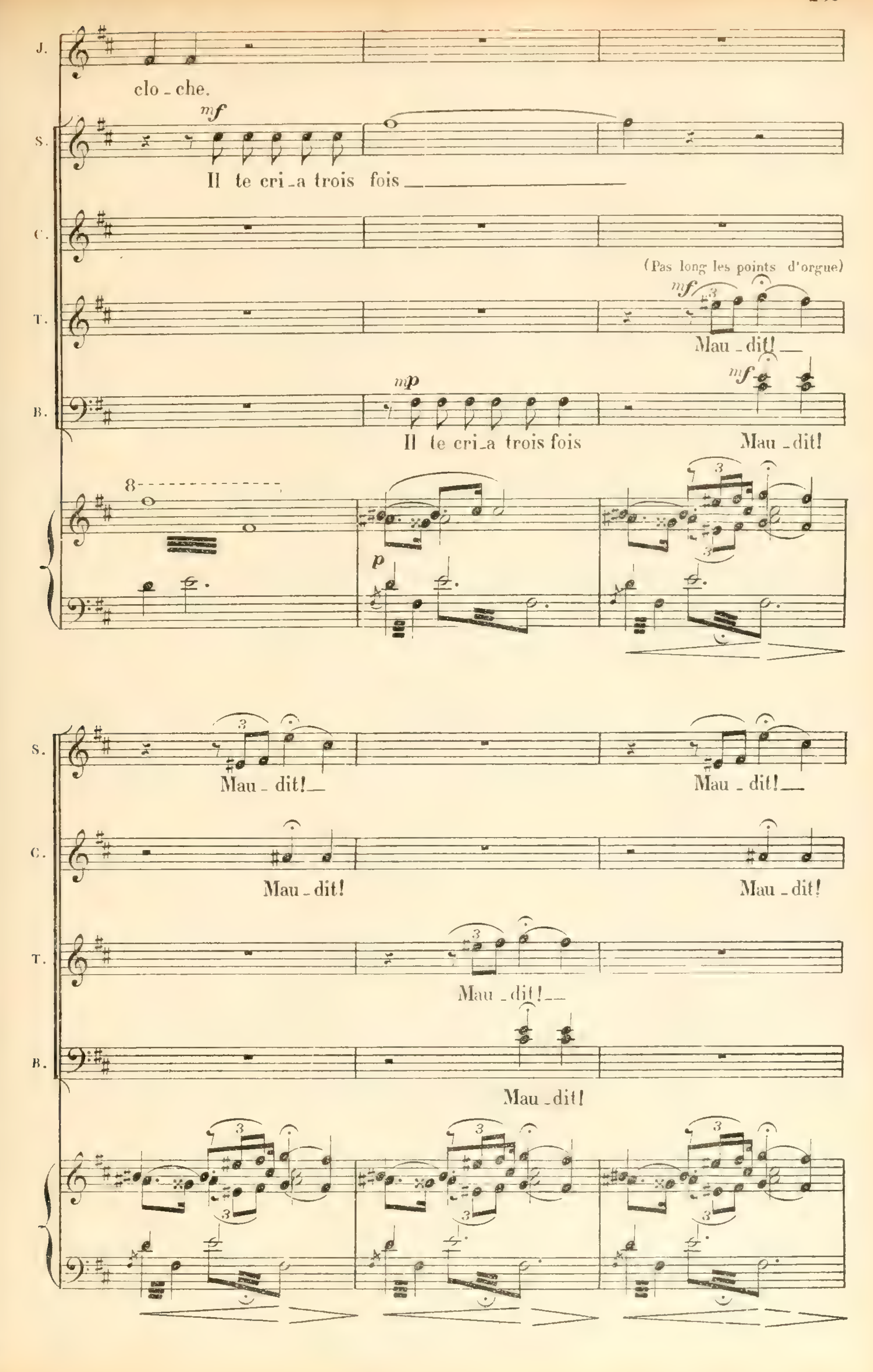
3




S.
mort;
Quand la bi_che blon_de A_
C.
p
ah
TÉNORS.
pp
ah
BASSES.
pp
tom_ba mort
pp
87
S.
_près tomba mor - - - te,
Le grand cerf fit un
C.
p
Ah!
Le grand cerf fit un
T.
p
Ah!
B.
pp
tom_ba mor _ te
pp
sempre pp


S.
bond par-dessus la mor_te Transpercé d'une flèche for - - te. Puis, brâ -
C.
bond par-dessus la mor_te Transpercé d'une flèche for - - te. Puis, brâ -
T.
B.
cresc.
mp
Animato.
S.
_mant vint sur toi.
C.
_mant vint sur toi.
T.
Ah!
B.
Ah!
cresc.
Animato.


S.
C.
T.
B.
7
7
f espressivo.
3
88 JULIEN.
Molto moderato.
Ah! cette
S.
p
Tin _ tait u _ ne clo _ _ che:
C.
p
Tin _ tait u _ ne clo _ _ che:
T.
B.
Molto moderato.
8
sf
Cloches.
p


J.
clo - che.
S.
mf
Il te cri - a trois fois
C.
T.
(Pas long les points d'orgue)
mf
Mau - dit!
B.
mp
Il te cri - a trois fois
mf
Mau - dit!
8
p
S.
Mau - dit!
Mau - dit!
C.
Mau - dit!
Mau - dit!
T.
Mau - dit!
B.
Mau - dit!


S.
Mau - dit!
C.
Mau - dit!
T.
Mau - dit!
Mau - - dit!
B.
Mau - dit!
Mau - - dit!
89
Tu tue-ras ton père et ta mè - - re,
Tu tue-ras ton père et ta mè - - re,
Tu tue-ras ton père et ta mè - - re,
Tu tue-ras ton père et ta mè - - re,



Fin du 4e Tableau

5e TABLEAU

LA PRINCESSE D'OCCITANIE

L'intérieur d'un palais Mauresque — Julien vêtu de pourpre est assis aux pieds de la Princesse — Ils regardent au dehors la campagne qui s'assoupit.



SCÈNE I

Des jeunes filles allant aux fontaines chantent en passant sous les fenêtres du palais.

1

La PRINCESSE.

JULIEN.

SOPRANI.

CONTRALTI.

Molto lento.

Flûtes.

PIANO.

pp

1ers SOP.

p

C'est l'heure d'aller aux fon - tai - - - - nes

2ds SOP.

p

C'est l'heure d'aller aux fon - tai - - - - nes

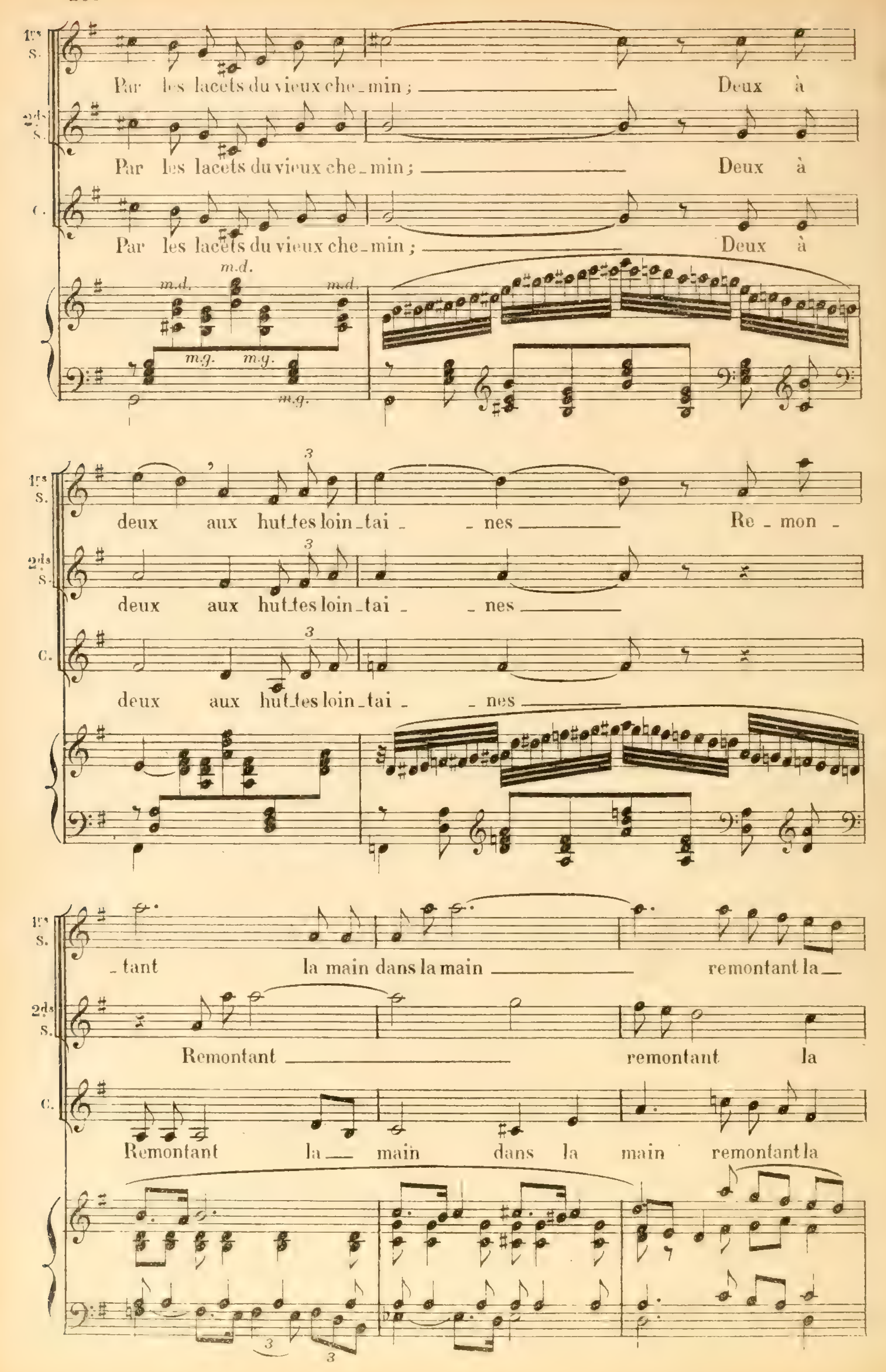
CONTR.

p

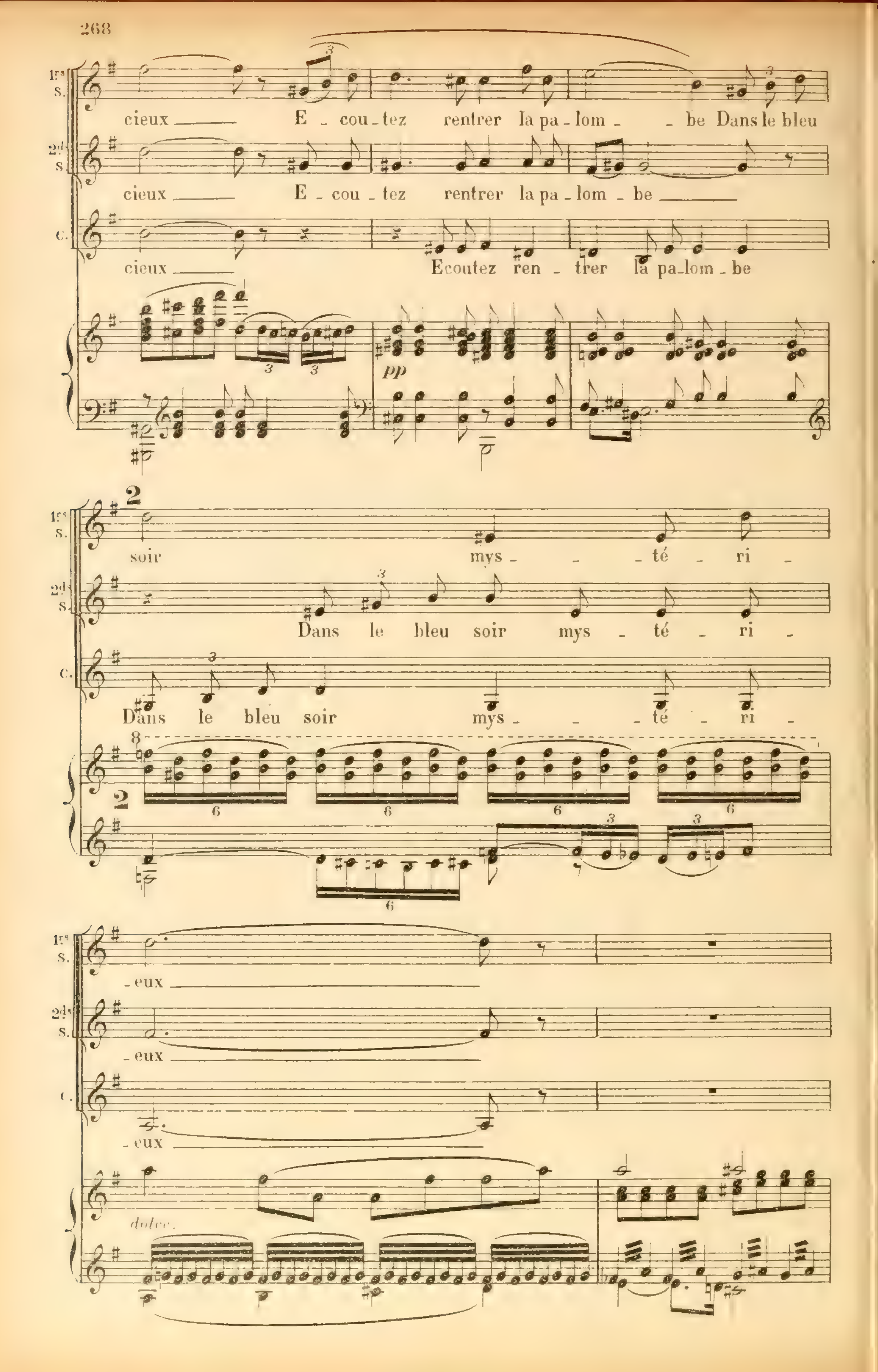
C'est l'heure d'aller aux fon - tai - - - - nes

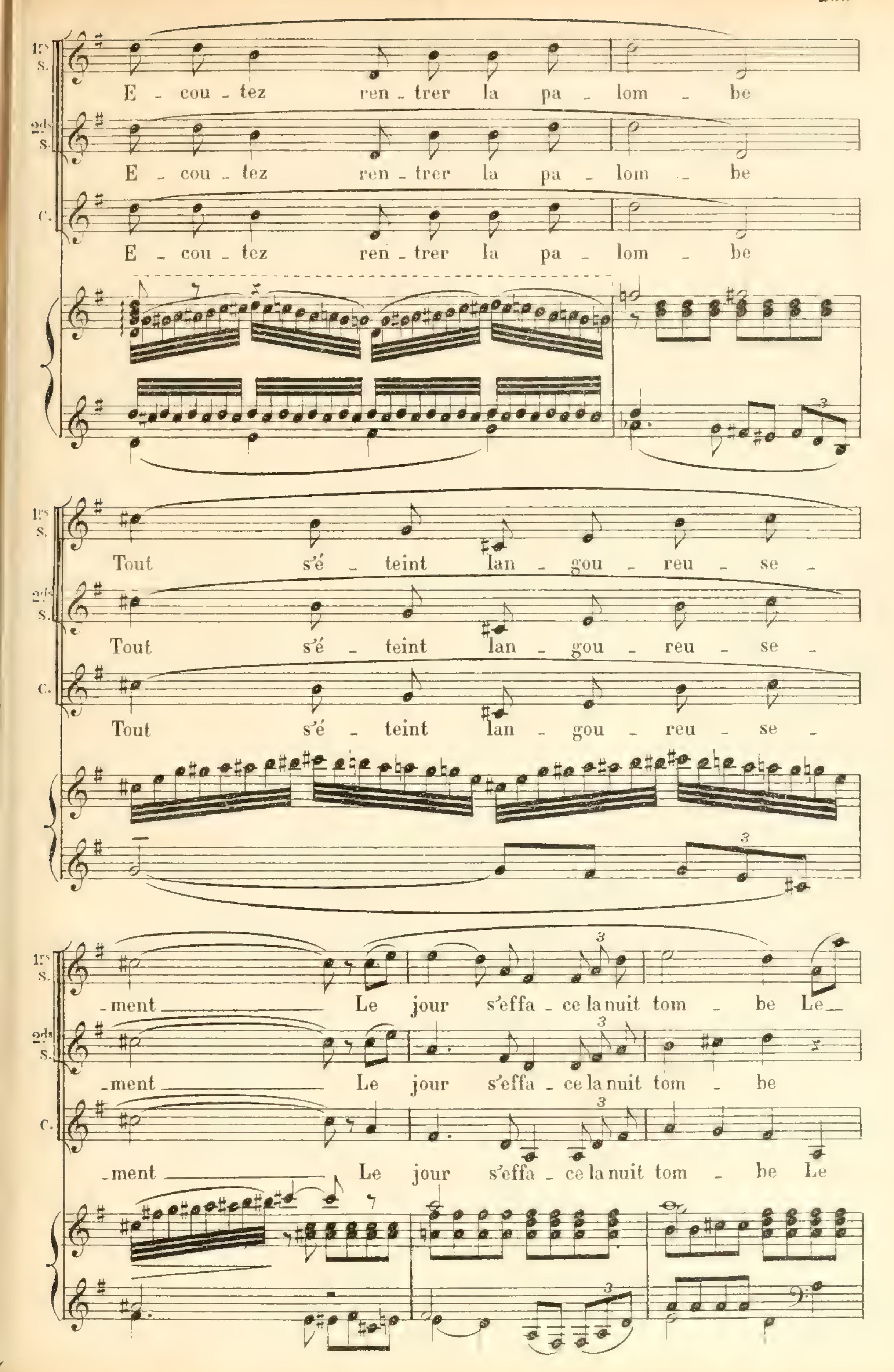
m.d. *m.d.* *m.d.*

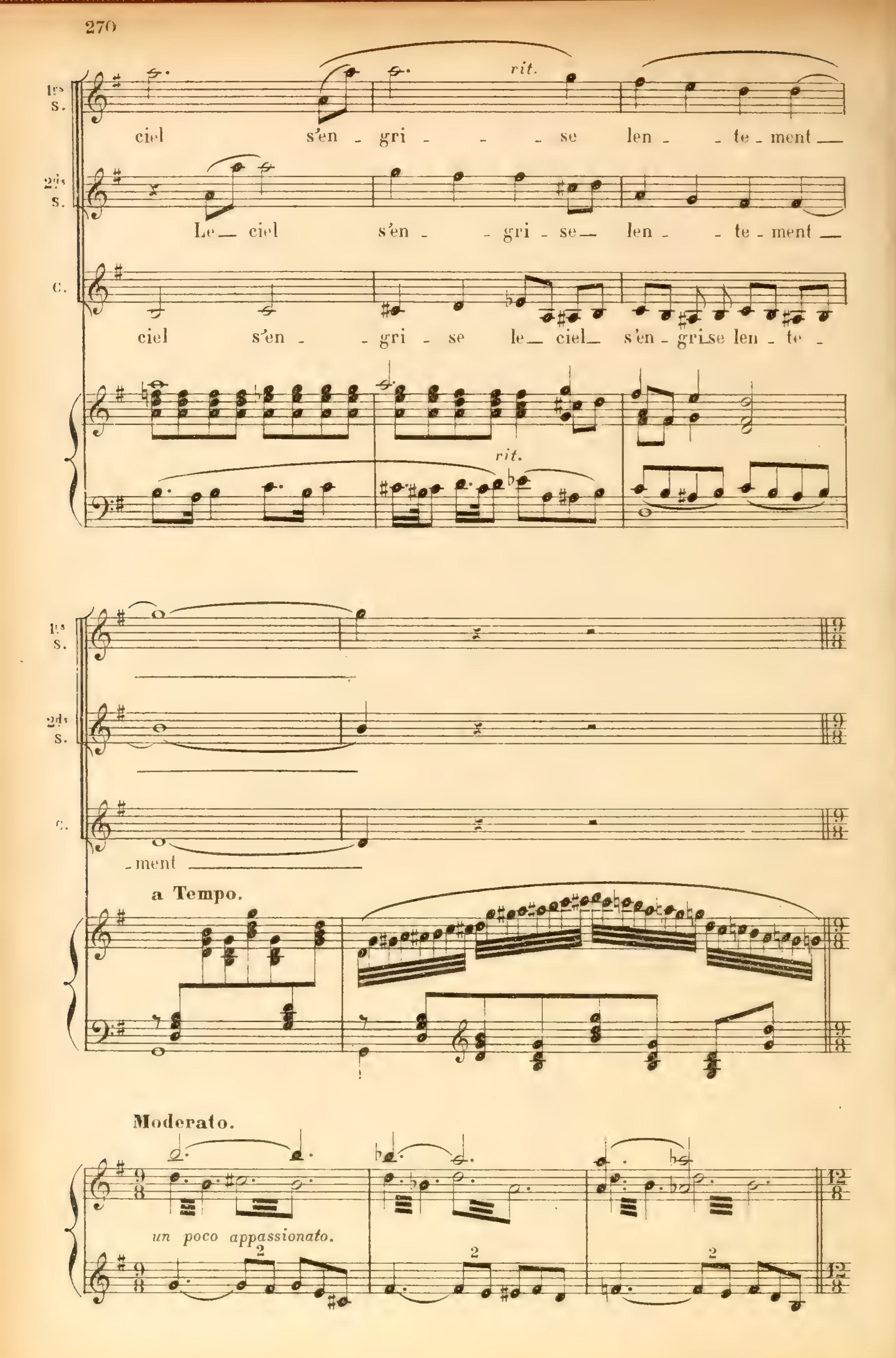
m.g. *m.g.* *m.g.*

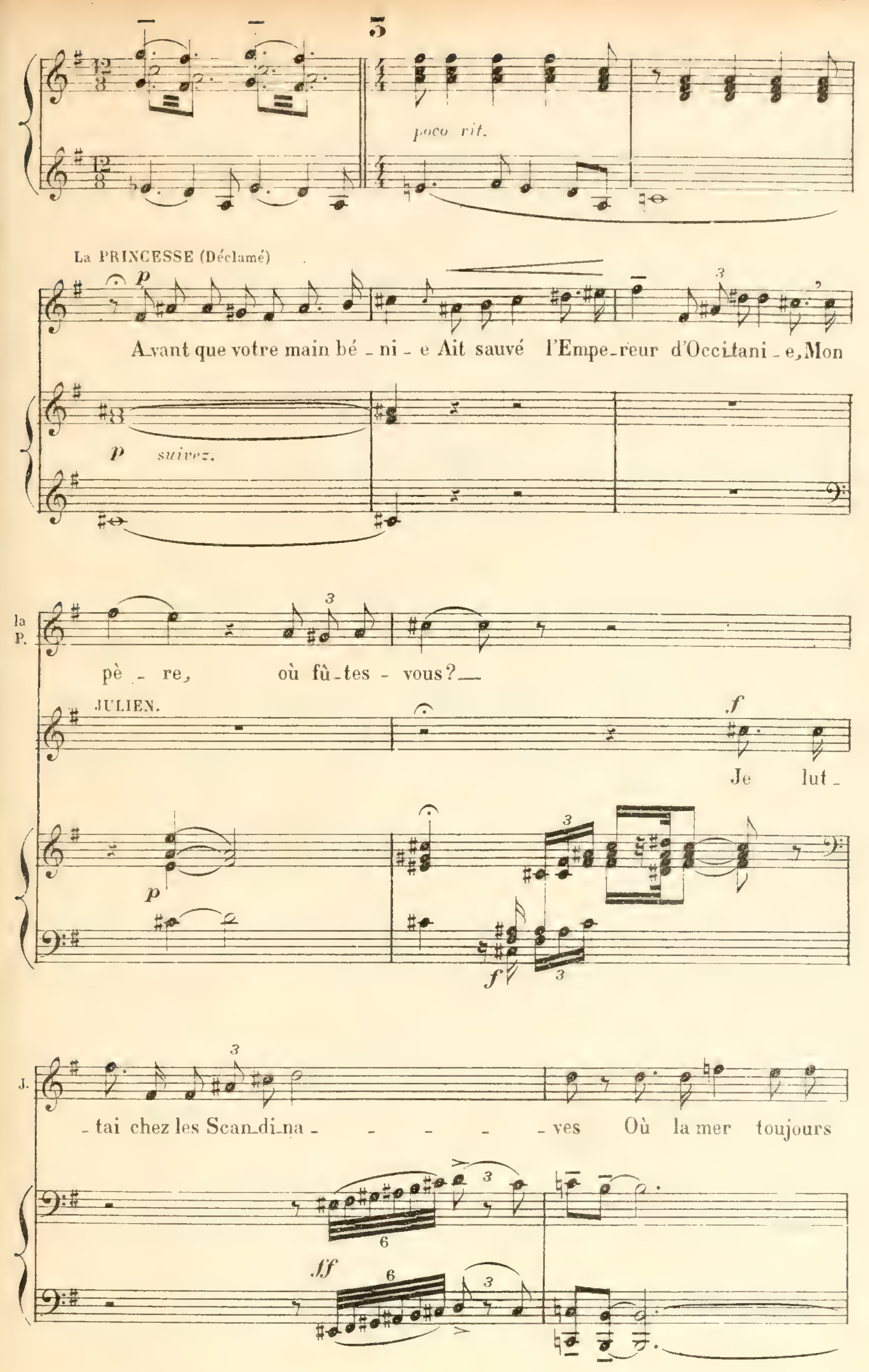

1rs S.
Par les lacets du vieux che_min; Deux à
2ds S.
Par les lacets du vieux che_min; Deux à
C.
Par les lacets du vieux che_min; Deux à
m.d.
m.d.
m.d.
m.g.
m.g.
m.g.
deux aux hut_tes loin_tai _ _ nes Re _ mon _
deux aux hut_tes loin_tai _ _ nes
deux aux hut_tes loin_tai _ _ nes
_tant la main dans la main remontant la
Remontant remontant la
Remontant la main dans la main remontant la

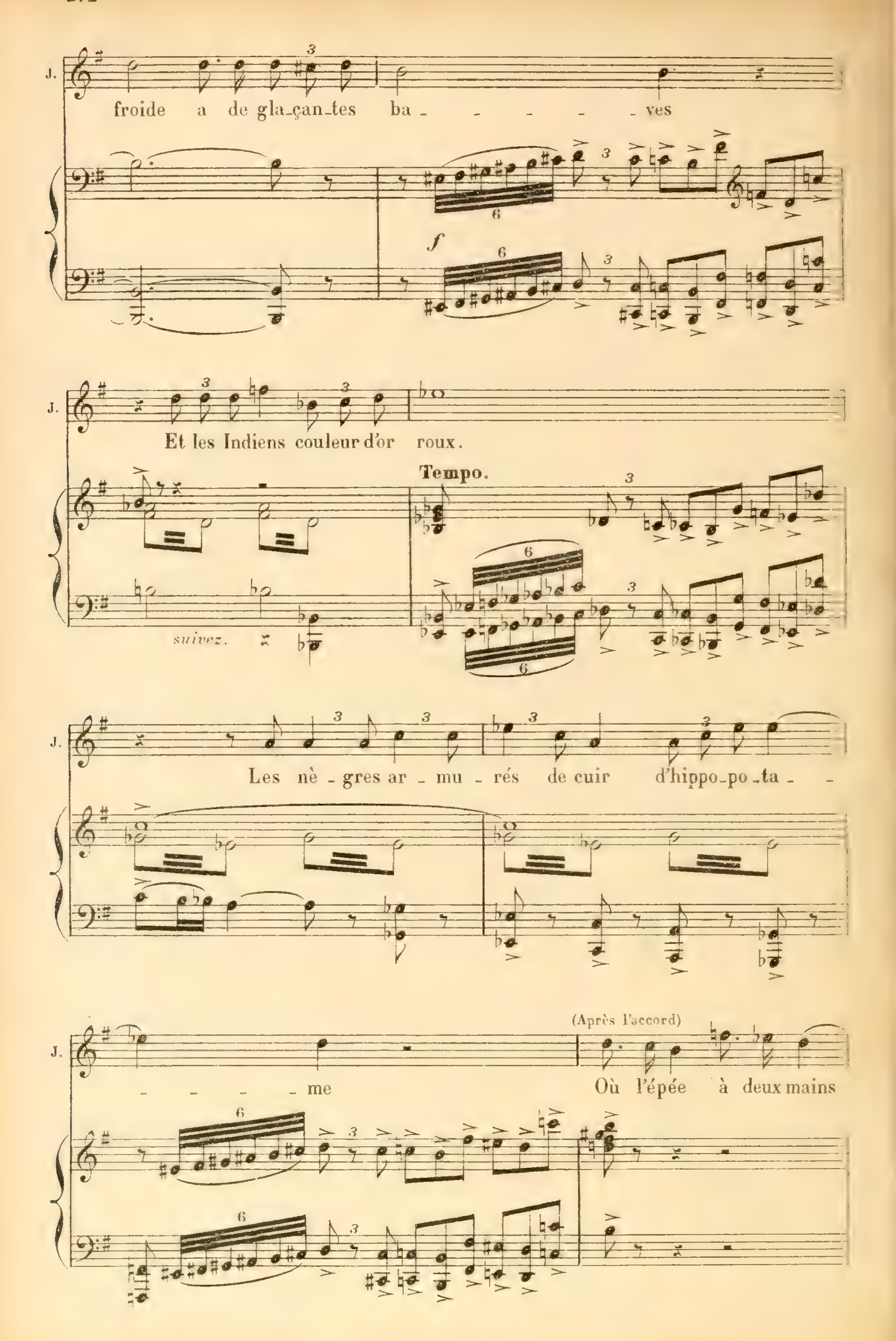

1rs S.
main dans la main
Le
2ds S.
main dans la main
Le
C.
main dans la main
Le
m.d.
m.d.
m.d.
m.g.
m.g.
m.g.
jour s'ef - fa - ce la nuit tom - - be
Les é -
jour s'ef - fa - ce la nuit tom - - be
Les é -
jour s'ef - fa - ce la nuit tom - - be
-toi - - les, les é - toi - - les cli - gnent aux
-toi - - les, les é - toi - - les cli - gnent aux
Les é - toi - - les cli - gnent aux

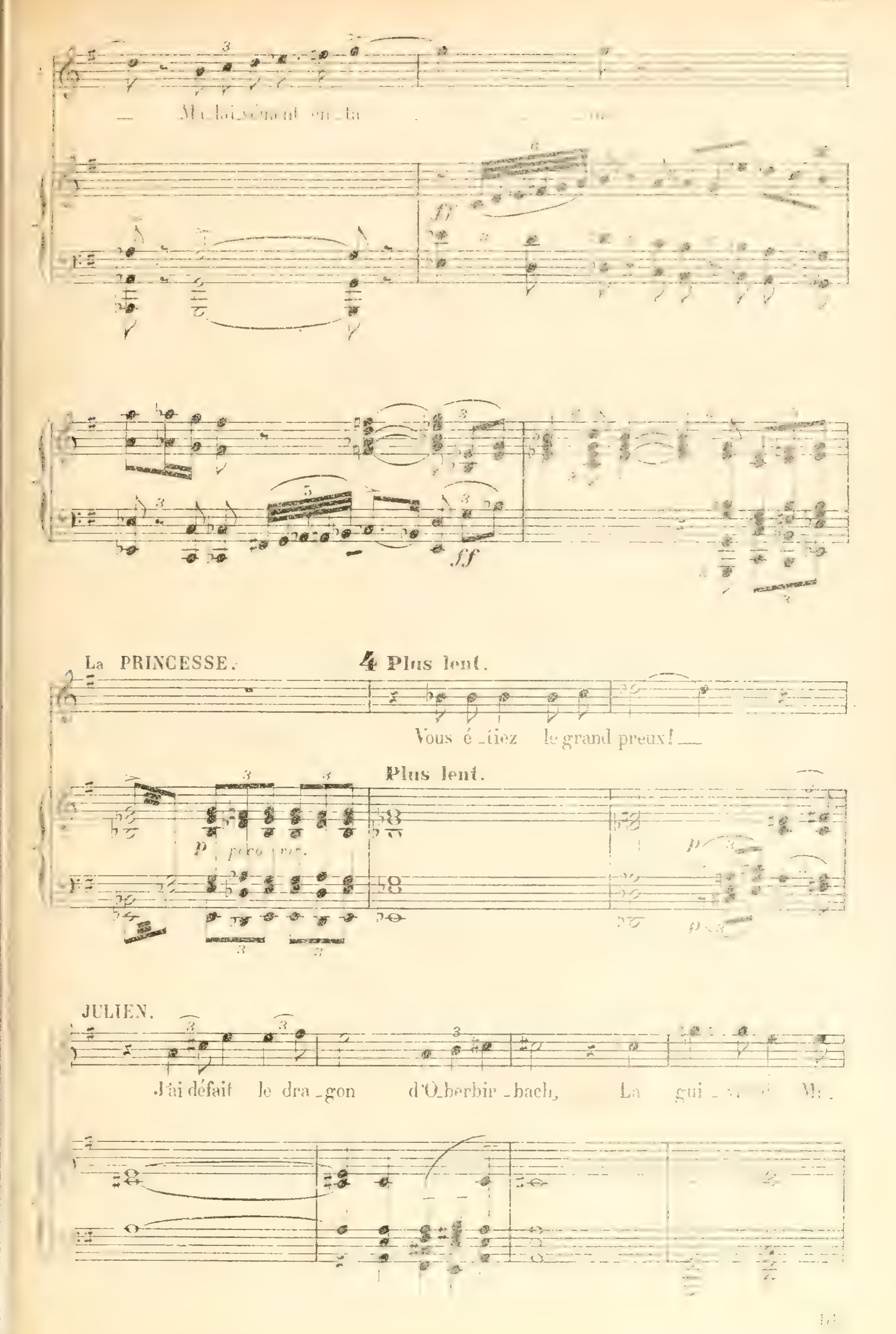

1rs S.
cieux — E_cou_tez rentrer la pa_lom_ _be Dans le bleu
2ds S.
cieux — E_cou_tez rentrer la pa_lom_be —
C.
cieux — Ecoutez ren_trer la pa_lom_be
pp
2
soir mys_ _té_ri_
Dans le bleu soir mys_té_ri_
Dans le bleu soir mys_ _té_ri_
_eux —
_eux —
_eux —
dolce.

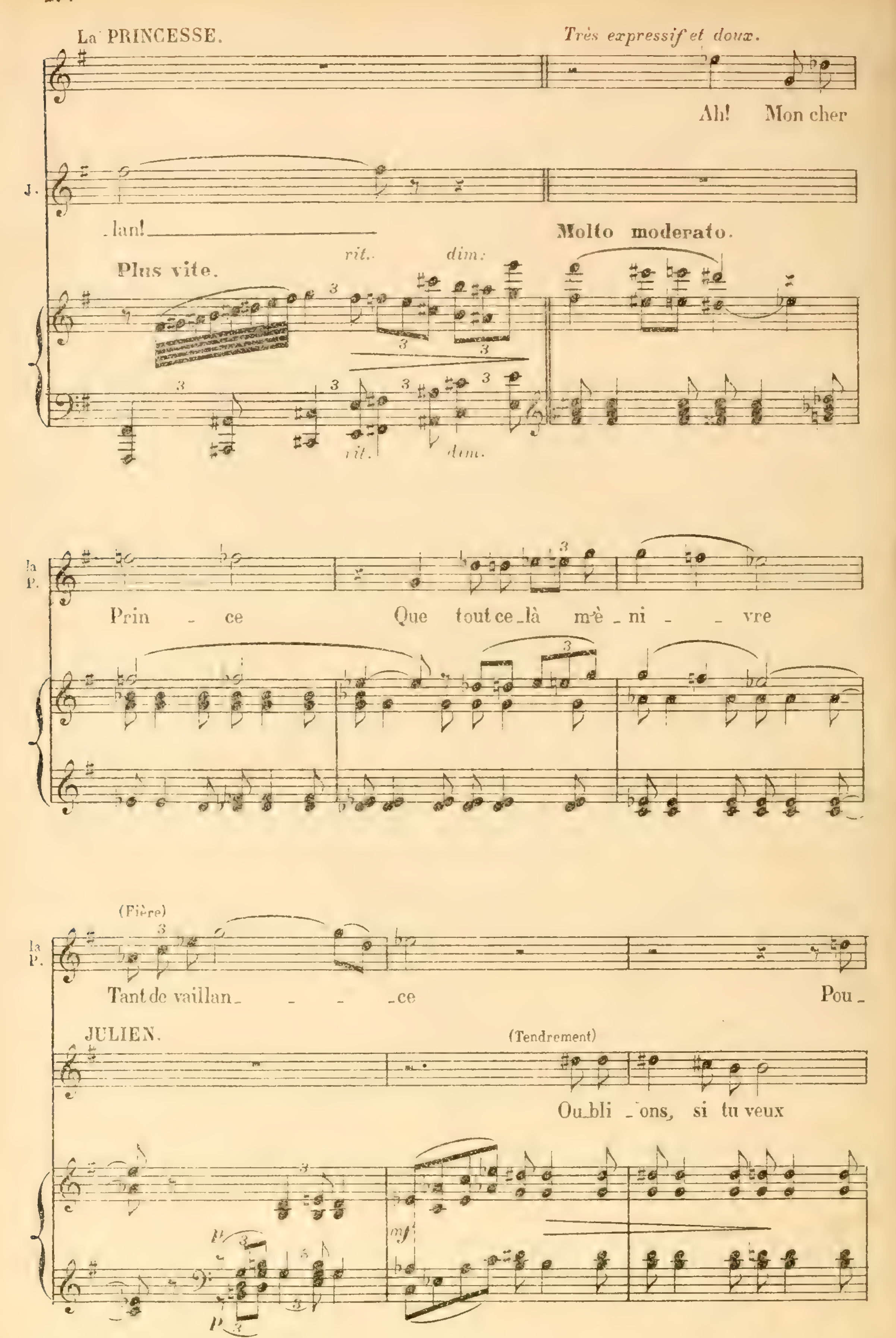

1rs S.
E - cou - tez ren - trer la pa - lom - be
2ds S.
E - cou - tez ren - trer la pa - lom - be
C.
E - cou - tez ren - trer la pa - lom - be
Tout s'é - teint lan - gou - reu - se -
Tout s'é - teint lan - gou - reu - se -
Tout s'é - teint lan - gou - reu - se -
-ment Le jour s'effa - ce la nuit tom - be Le
-ment Le jour s'effa - ce la nuit tom - be
-ment Le jour s'effa - ce la nuit tom - be Le

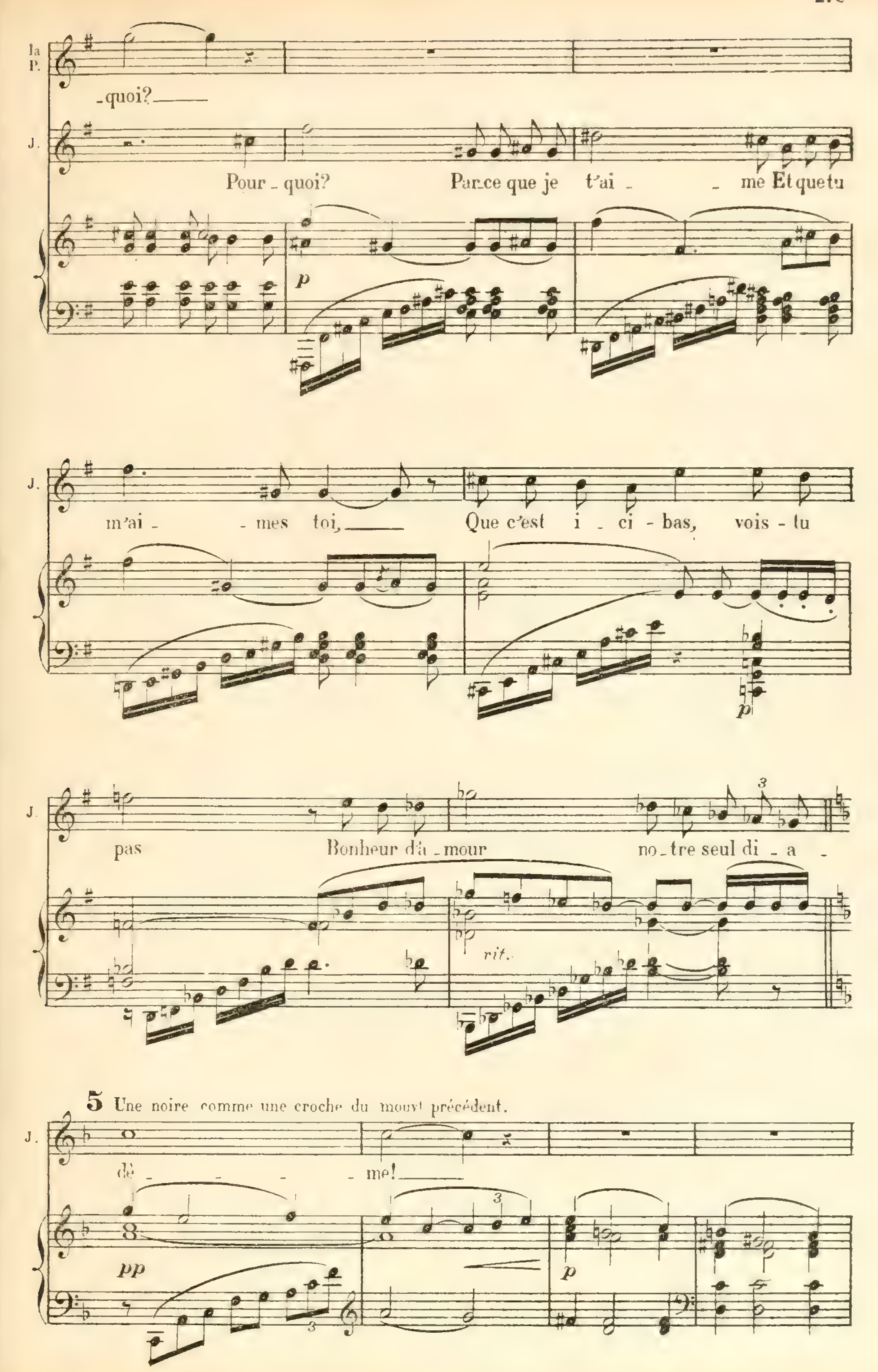

1rs S.
2ds S.
C.
rit.
ciel s'en - gri - - - se len - - te - ment
Le ciel s'en - - gri - se len - - te - ment
ciel s'en - - gri - se le ciel s'en - gri - se len - te -
- ment
a Tempo.
Moderato.
un poco appassionato.


3
poco rit.
La PRINCESSE (Déclamé)
p
Avant que votre main bé - ni - e Ait sauvé l'Empe-reur d'Occi-tani - e, Mon
p suivez.
la P.
pè - re, où fû-tes - vous?
JULIEN.
f
Je lut -
p
f
J.
- tai chez les Scan-di-na - - - - - ves Où la mer toujours
ff


J.
froide a de gla_çan_tes ba_ _ _ _ _ _ves
f
J.
Et les Indiens couleur d'or roux.
Tempo.
suivez.
J.
Les nè_gres ar_mu_rés de cuir d'hippo_po_ta_ _
J.
_ _ _ _me
(Après l'accord)
Où l'épée à deux mains


La PRINCESSE.
4 Plus lent.
Vous é_tiez le grand preux!
Plus lent.
JULIEN.
J'ai défait le dra_gon d'O_berbir_bach,


La PRINCESSE.
Très expressif et doux.
Ah! Mon cher
J.
_lan!
Molto moderato.
Plus vite.
rit.
dim.
la P.
Prin - ce
Que tout ce_là m'è_ni - - vre
(Fière)
Tant de vaillan_ - - _ce
Pou_
JULIEN.
(Tendrement)
Ou_bli _ons, si tu veux



la P.
-quoi?
J.
Pour - quoi?
Par-ce que je t'ai - - me Et que tu
p
m'ai - - mes toi,
Que c'est i - ci - bas, vois - tu
p
pas
Bonheur d'a - mour
no - tre seul di - a -
rit.
5 Une noire comme une croche du mouv^t précédent.
dè - - - - me!
pp
p


Sans lenteur.
pp
JULIEN.
p
En ce pa_lais où sur les fleurs Vient cha_que
J.
soir le cré_pus_cu_ _ le Po_ _
J.
_ser de plus dou _ ces cou_leurs, Ber_cer le
3
J.
gol_fe qui mo_du_ _ _ le
3
p

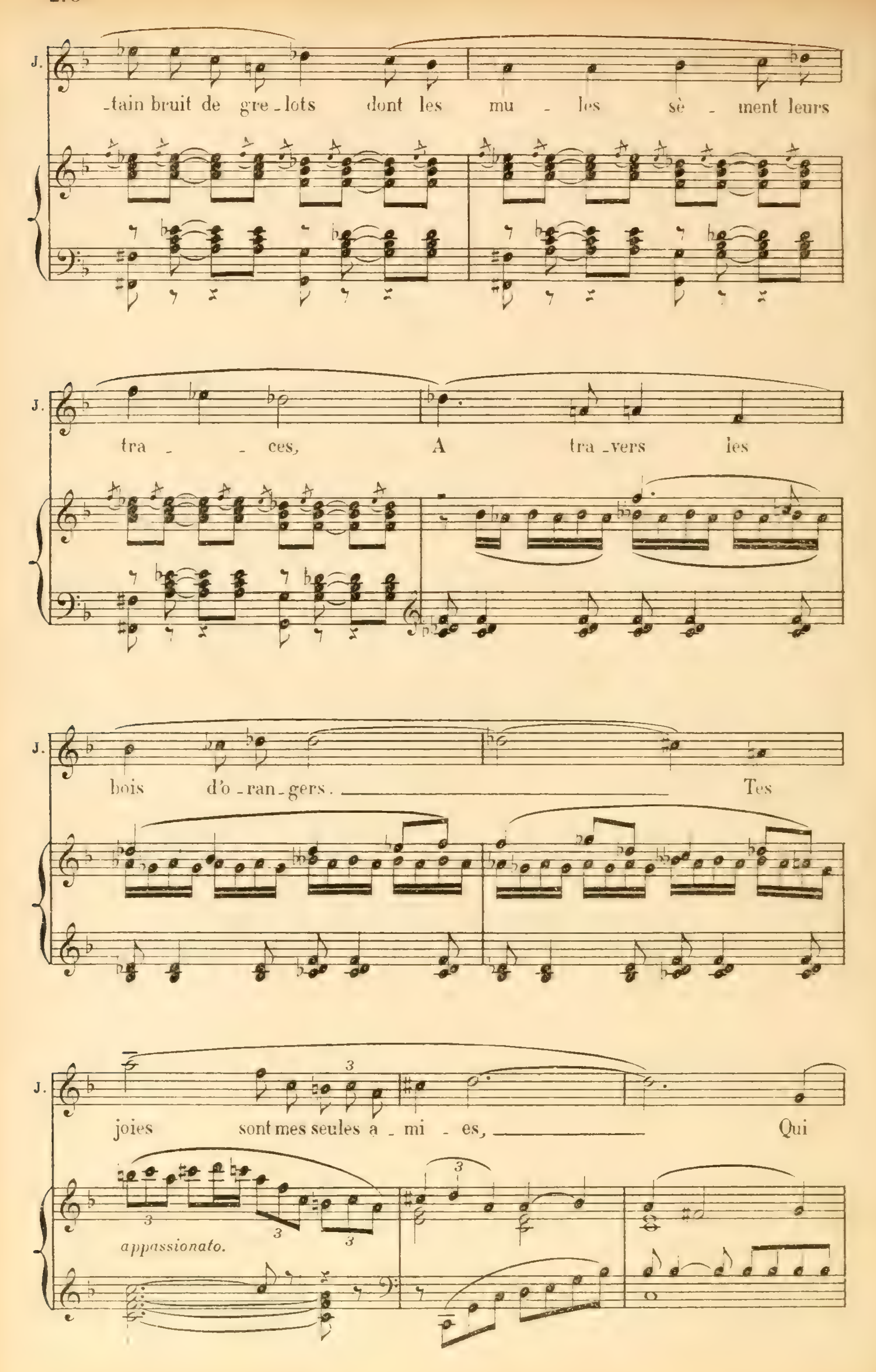
6

J. Son chant mou - rant, ___

J. Son chant de flots: ___

J. __ Au par - fum mon - -

J. -té des ter - ras- - - ses Dans un loin-


J.
-tain bruit de gre-lots dont les mu - les sè - ment leurs
J.
tra - - ces, A tra-vers les
J.
bois d'o-ran-gers. Tes
J.
joies sont mes seules a - mi - es, Qui
appassionato.

J. font des trou_pes en _ dor_mi _ _ es ____ De mes cha_

_grins ____ des é _ tran _ gers. ____

poco rit.

7 Une noire comme une blanche du mouv^t précédent.

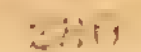
LA PRINCESSE. (Presque déclamé)

Mon cher Seigneur Votre douleur est mon a_

J.

Très expressif.

la P. _mi _ e ____ Qu'elle s'en _ dor _ _ _ me dans mon cœur, ____



Com_me par_

_tout sur ces jardins Rem_plis de si_len _ces sou_dains.

pp

La ca_res _ se du cré_pus_cu_ _ _

le; ____________

Elargissez un peu.

f

So_yez l'â _ me qui pla_ne au_

f

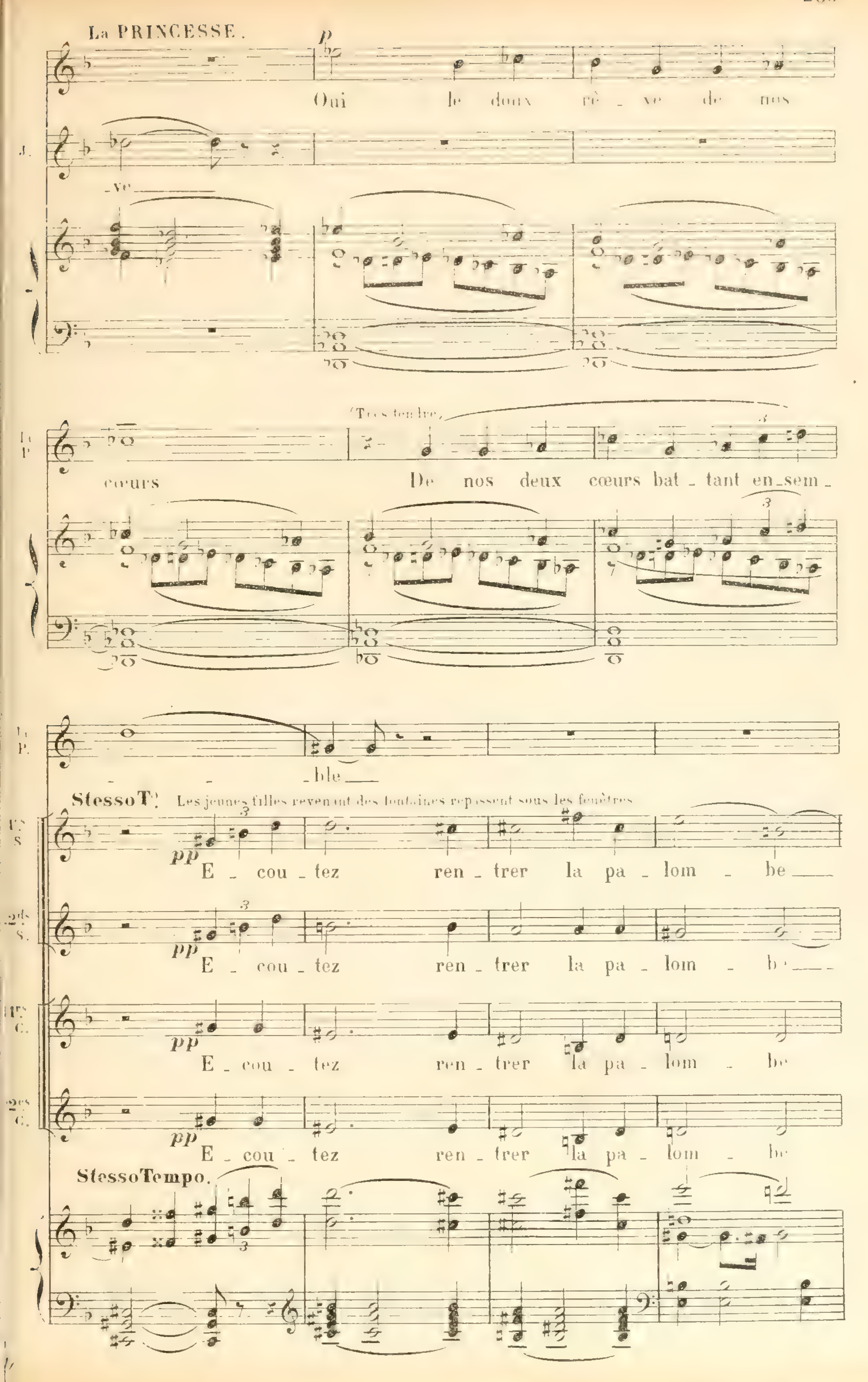

Tempo.
8 Le double plus vite.
La P.
_tour
Et soy _
_ez la voix qui mo _ du _
_le A mon o _ reil _
rit.
dim.
extatique.
_le un chant d'a _ mour!
Molto tranquillo.
extatique.
pp



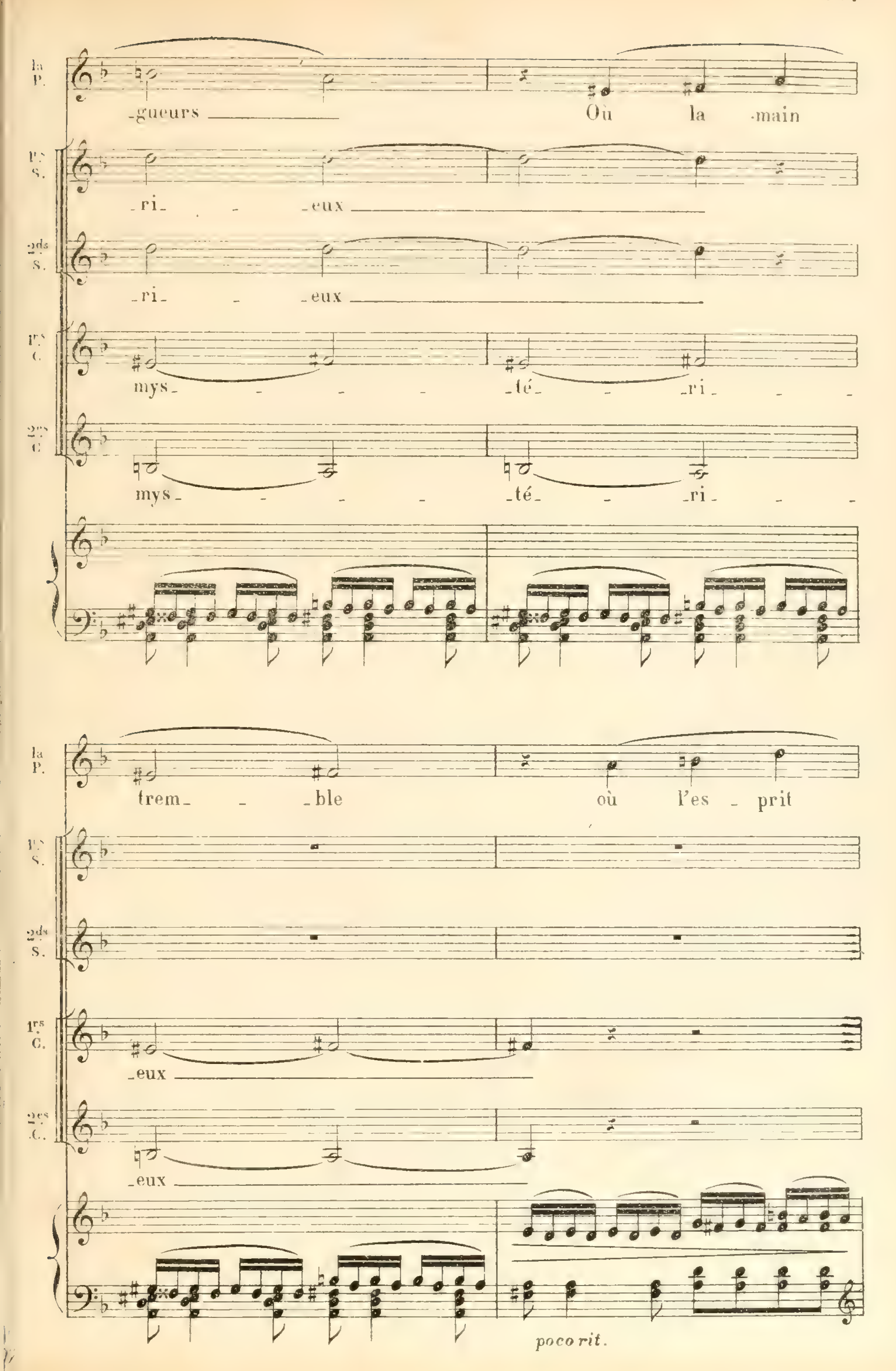
la P.
JULIEN.
Com_me la
piu p
Une croche comme une noire de la mesure précédente.
J.
bri_ - - _se, les grands
9
pp
J.
lys, Ra_frai_chis ma pei_ne gé_


J.
_mi_ _ _ _e Com_ _ _me le
8
soir les bois pâ_lis Par_fu_me ma
pau_vre pensé_ _e Sois la ro_man_ _ce caden_
Une noire comme une croche de la mesure precedente.
p
_cé _ e Du lys ou bien des lents jets d'eau
mf


J.
Sois l'An - ge d'ou - bli qui se
3
3
lè - - ve
8
f
Poco più lento.
J.
Pour al - lé - ger mon far - deau
Poco più lento.
10
J.
Et pour nous ap - por - ter le rê - -
p


La PRINCESSE.
Oui le doux rê - ve de nos
J.
- ve
cœurs De nos deux cœurs bat - tant en - sem -
(Très tendre)
- ble
StessoT? Les jeunes filles revenant des fontaines repassent sous les fenêtres
E - cou - tez ren - trer la pa - lom - be
StessoTempo.


1rs S.
dans le bleu soir
2ds S.
dans le bleu soir
1rs C.
dans le
2es C.
dans le
ppp
pp
La PRINCESSE.
avec langueur.
la P.
Près des re - po - san - tes lan -
ppp
mys - té -
bleu
soir

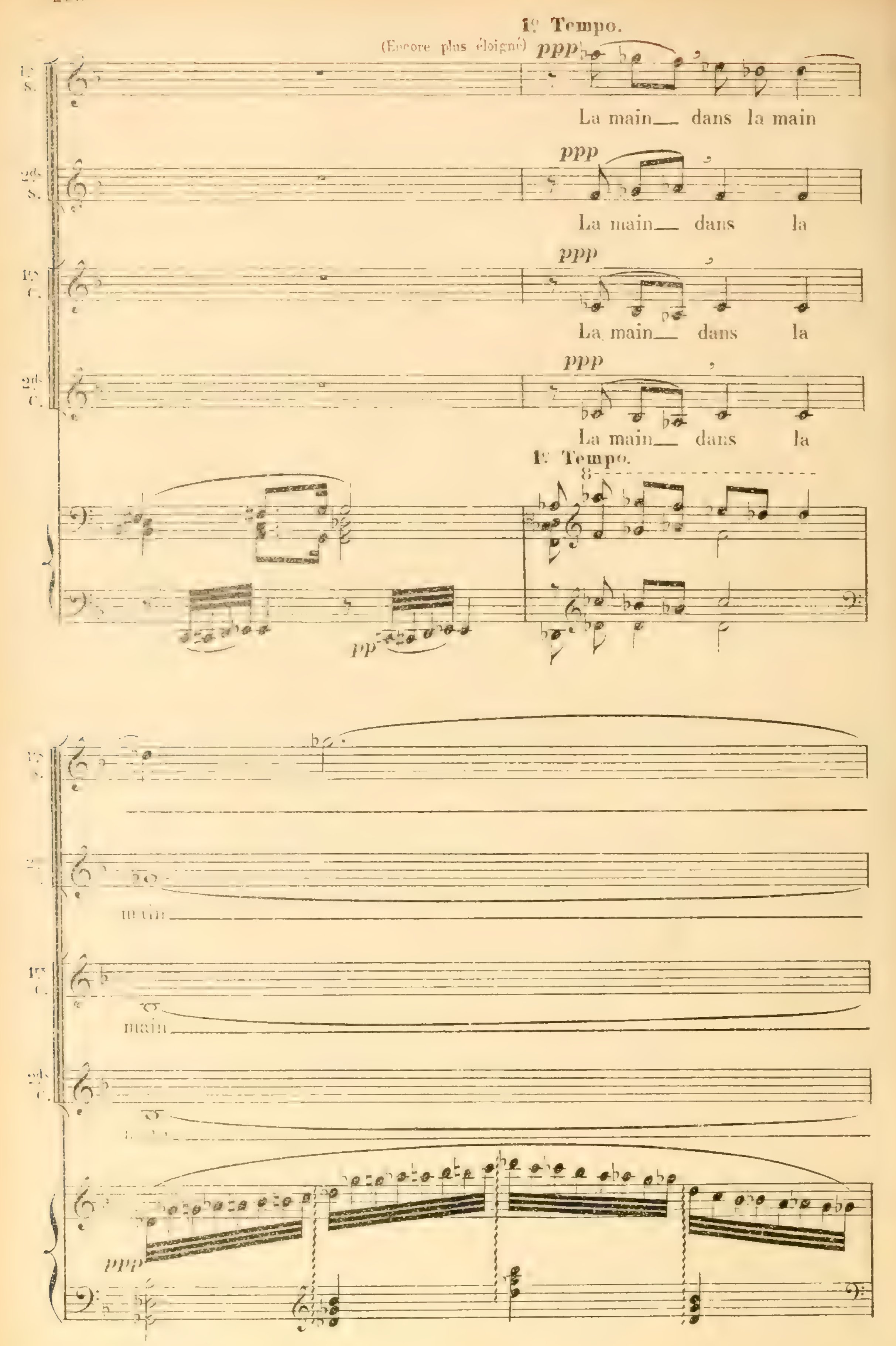


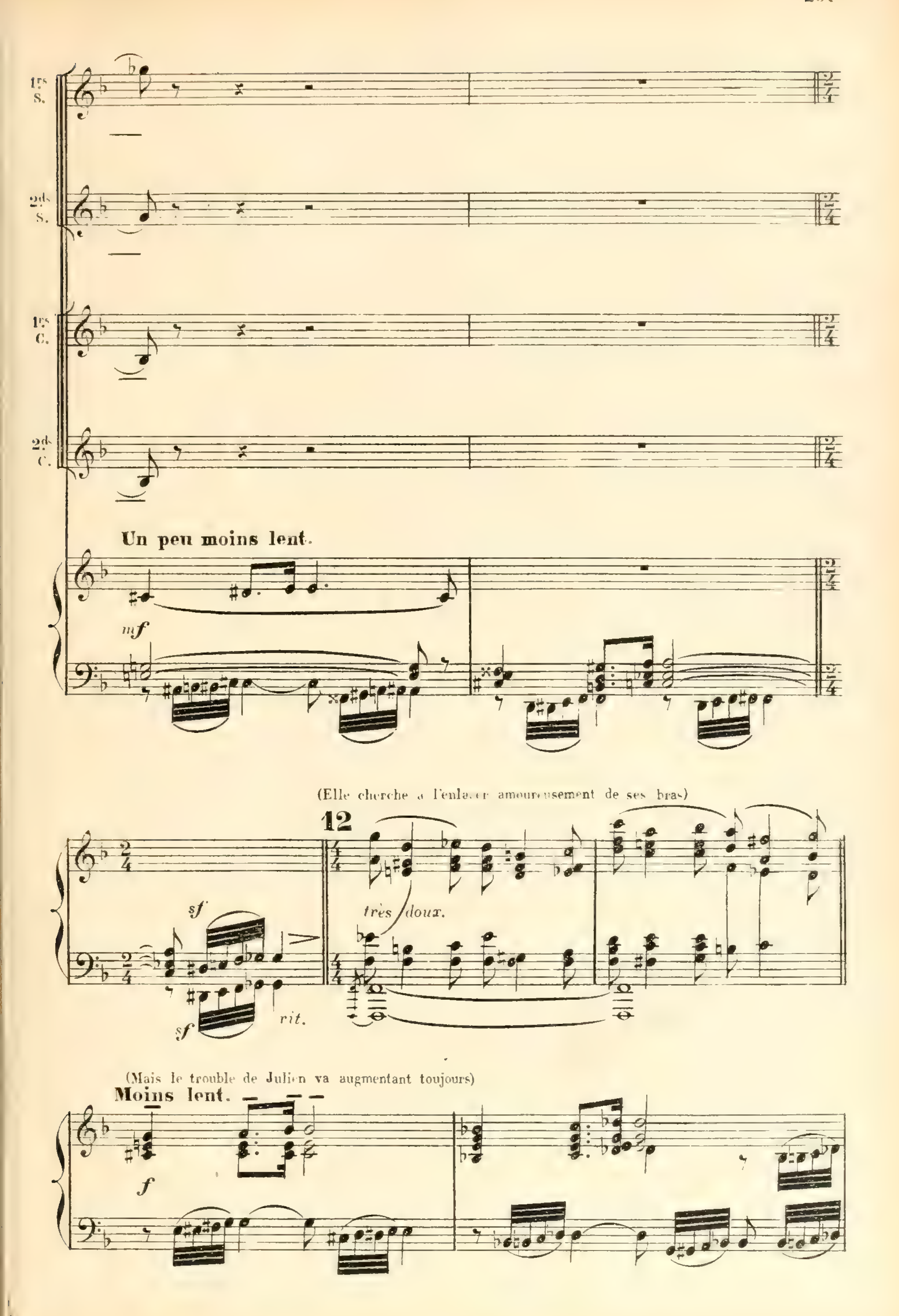
1a P.
-gueurs
Où la -main
1rs S.
-ri- - -eux
2ds S.
-ri- - -eux
1rs C.
mys- - - - -té- - -ri- - -
2es C.
mys- - - - -té- - -ri- - -
1a P.
trem- - -ble
où l'es - prit
1rs C.
-eux
2es C.
-eux
poco rit.


11 Le double plus lent.
la P.
va _ - - - gue
1res S.
pp
Nous ve - nons des pu - res fon -
2ds S.
1rs C.
pp
Nous ve - - - -
2es C.
pp
Nous ve - - - -
pp
1rs S.
_tai - _nes
2ds S.
Nous ve nons des pu - res fon -
1rs C.
_ _nons des
2es C.
_nons des



Deux à deux vers les huttes lointai - - - nes
taines deux à deux vers les huttes lointai - - - nes
pu - res fon - tai - nes
pu - res fon - tai - nes
Le thème P mais en dehors
Un peu moins lent.
Remontons
ppp
Remontons ah
ppp
Ah
ppp
Ah
Un peu moins lent
ppp
p

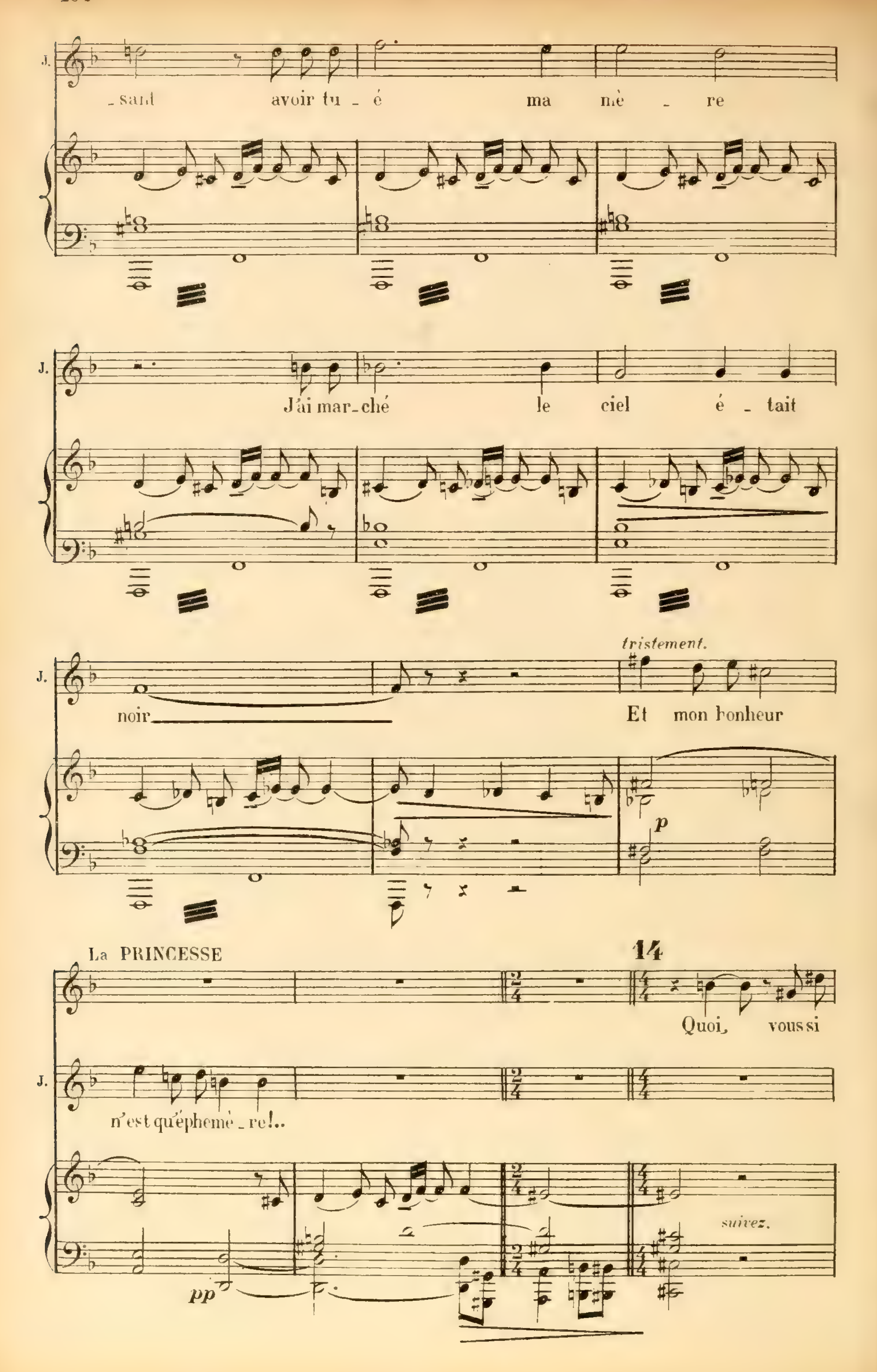

1º Tempo.
(Encore plus éloigné)
ppp
La main dans la main
La main dans la
La main dans la
La main dans la
1º Tempo.
pp
main
main
ppp



1rs S.
2ds S.
1rs C.
2ds C.
Un peu moins lent.
mf
(Elle cherche à l'enlacer amoureusement de ses bras)
12
sf
très doux.
rit.
(Mais le trouble de Julien va augmentant toujours)
Moins lent.
f

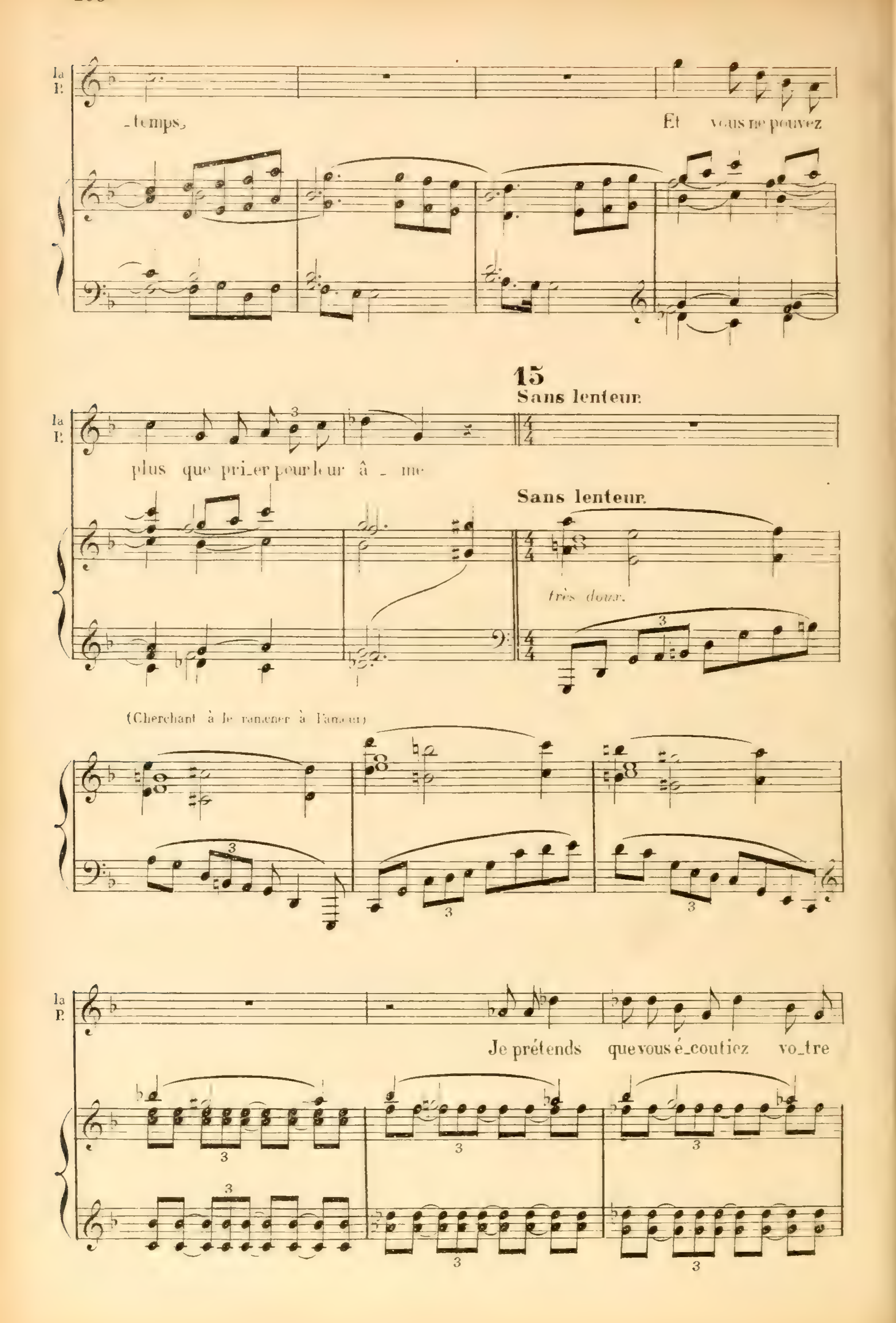

JULIEN.
Poco più vivo.
(Avec égarement)
Mais non!
Poco più vivo.
ff
J.
Il m'ap - pel - le
Il me har-
ff
La PRINCESSE.
Plus large.
Qui
J.
-cel - le
f
Mon des-tin!
Plus large.

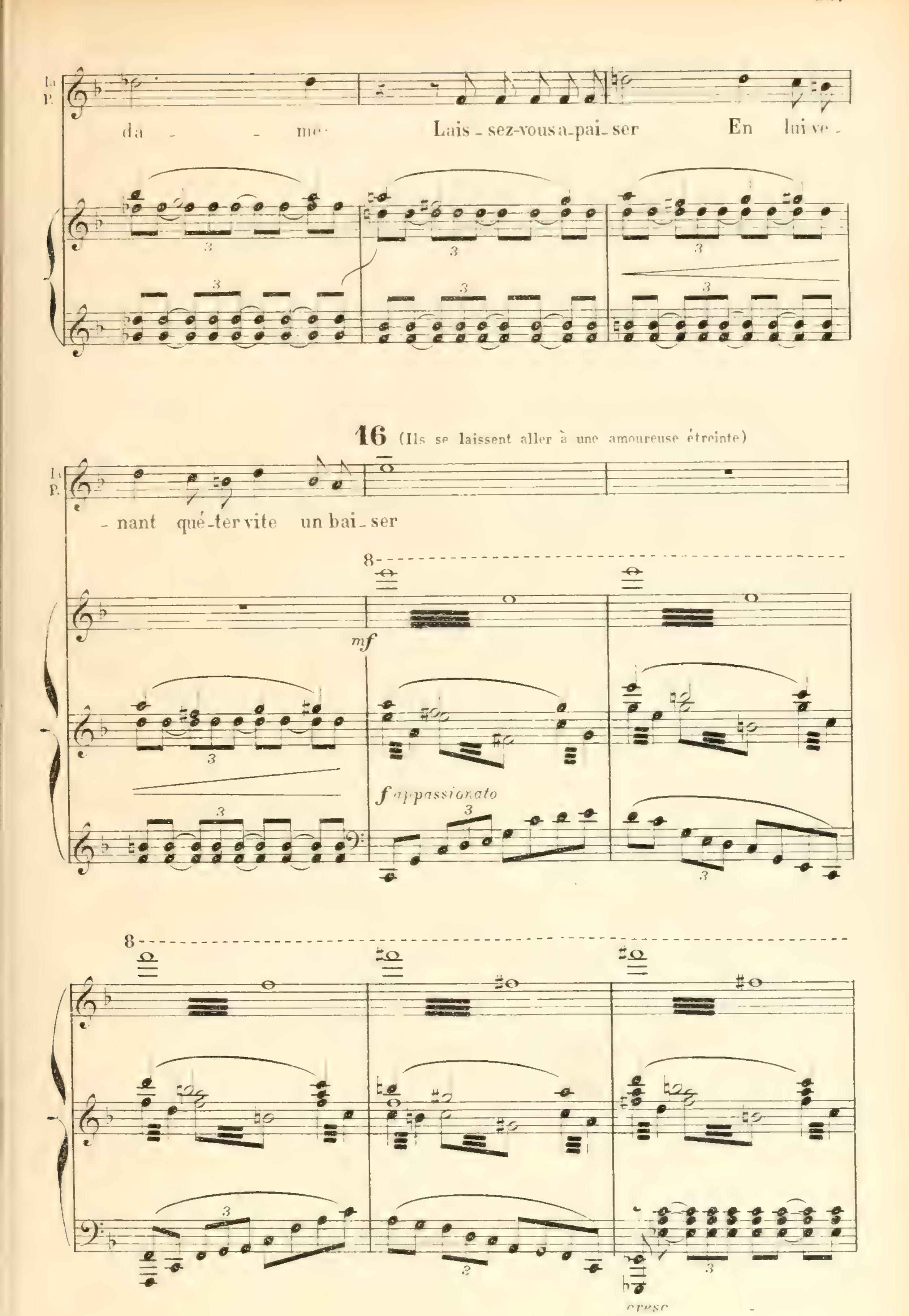

(Avec terreur)
J.
Il me deman - - - - de! Le grand cerf
mp
3
noir a brâmé sur la lan - de, Le grand cerf noir me han - te
mp
sf mp
15
Très large. Moins large.
Ah C'est mon cri-me qui me ten - te
Très large. Moins large.
ff
mp
f
p
Quasi Allegretto.
(Sombre et mystérieusement)
J'ai fui du vieux ma-noir Pen -
Quasi Allegretto.


J.
_sant avoir tu _ é ma mè _ re
J.
J'ai mar_ché le ciel é _ tait
tristement.
J.
noir
Et mon bonheur
p
La PRINCESSE
14
Quoi, vous si
J.
n'est qu'éphémè _ re!..
suivez.
pp



La P.
bon! si har_di! Dou _ ter de vo_tre consci _ en _ ce!
p
JULIEN.
in Tempo.
Je les tue _ rai Ce meurtre fut prédit
in Tempo.
p
Andante.
J.
Je tue _ rai ces vieillards qui pleu _ rent mon ab _ scen _ ce
Andante.
p
La PRINCESSE. Stesso Tempo.
Hélas ils auront du mourir depuis long_
J.
Stesso Tempo.
sempre. p


la P.
_temps,
Et vous ne pouvez
plus que pri_er pour leur â _ me
15
Sans lenteur.
Sans lenteur.
très doux.
(Cherchant à le ramener à l'amour)
Je prétends que vous é_coutiez vo_tre


La P.
da - - me
Laisse-vous a-pai-ser
En lui ve-
-nant qué-ter vite un bai-ser
16 (Ils se laissent aller à une amoureuse étreinte)
8
mf
f appassionato
cresc


La PRINCESSE.
ff
Mon cher Sei -
JULIEN.
Ma mi - - -
8
La P.
- gneur
J.
- e
Ah! Je t'ai - - me
8
fff
mp
J.
p
pp
très doux.

La PRINCESSE

Rê - - ve d'a - mour te ré - clame E - per - dû - ment Viens à sa flam - - me cal - mer ton â - - me

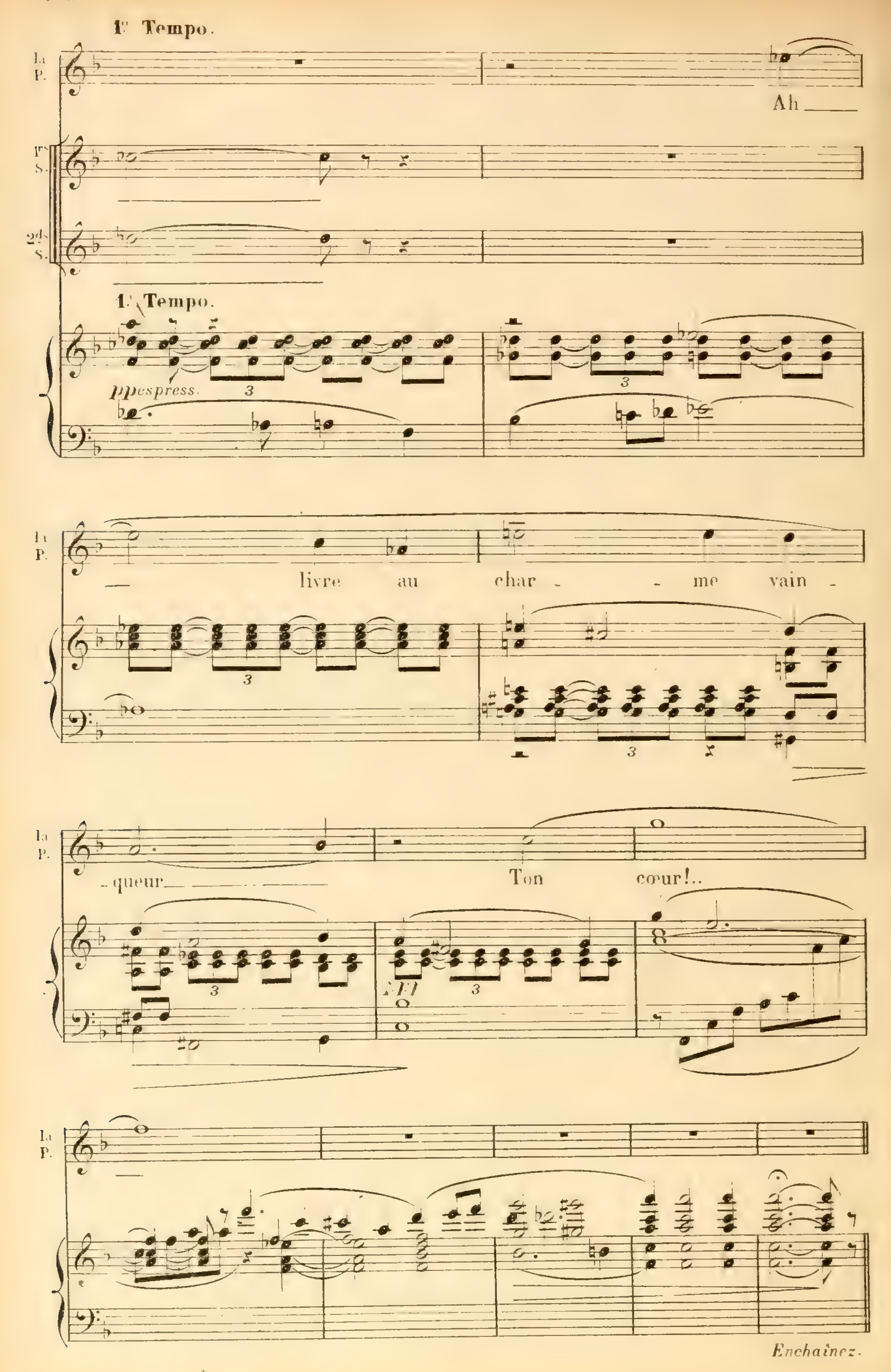
17 Le double plus lent.

1res SOP. Bouches fermées. *ppp*

2des SOP. Ah.

Le double plus lent.

p *pp*

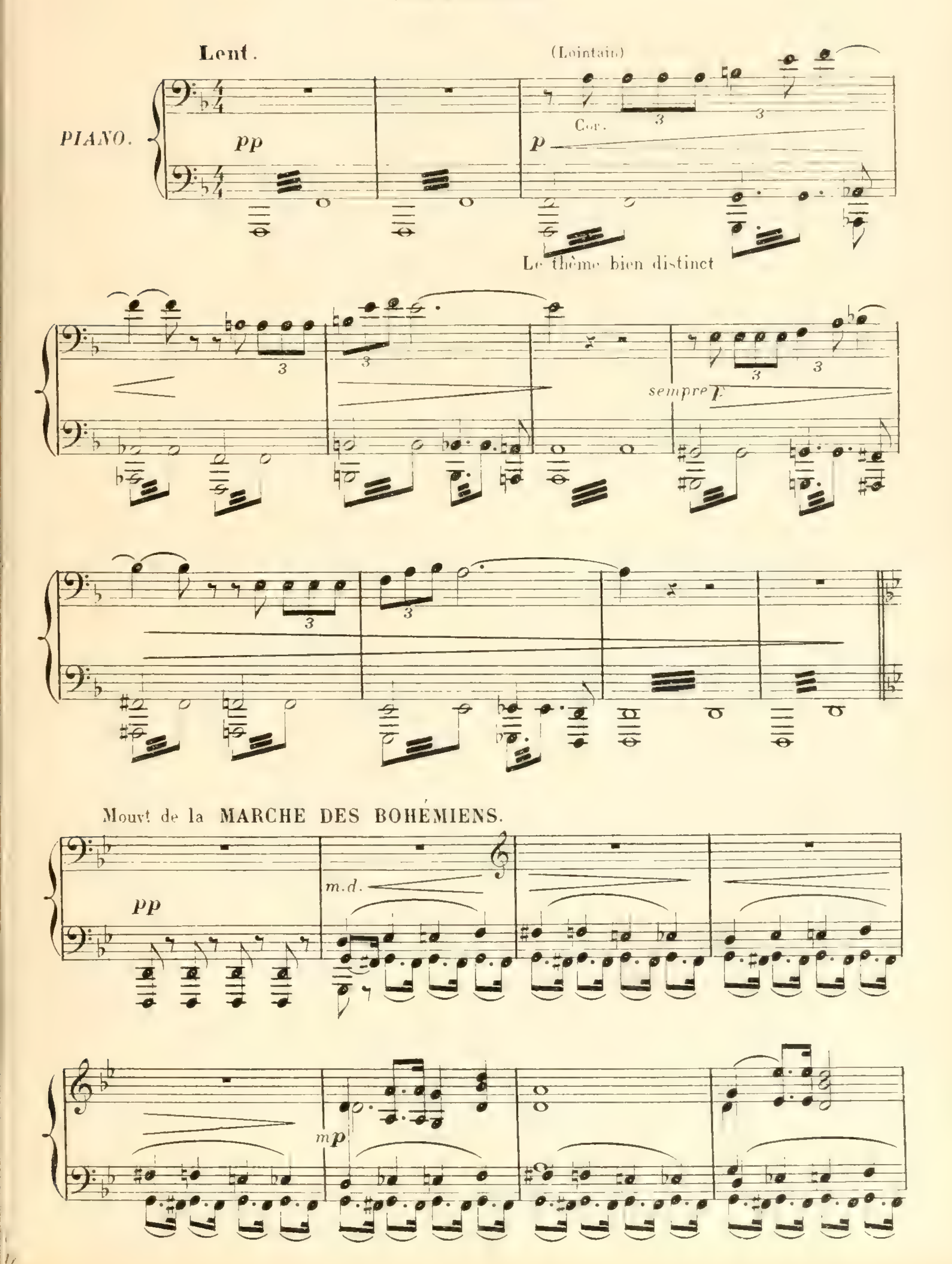

1^r Tempo.
La P.
Ah
1^rs S.
2^ds S.
1^r Tempo.
pp espress.
3
livre au char - - me vain -
- queur
Ton cœur!..
Enchainez.

6e TABLEAU

LE MEURTRE

La chambre de repos de la Princesse d'Occitani.

INTERLUDE





SCÈNE I

La PRINCESSE, La VIEILLE, Le VARLET, Le VIEUX.

La Princesse est seule. Entre un Varlet.

Un peu plus lent. **18**

La PRINCESSE

La VIEILLE.

Le VARLET.

Deux vieilles gens Princesse

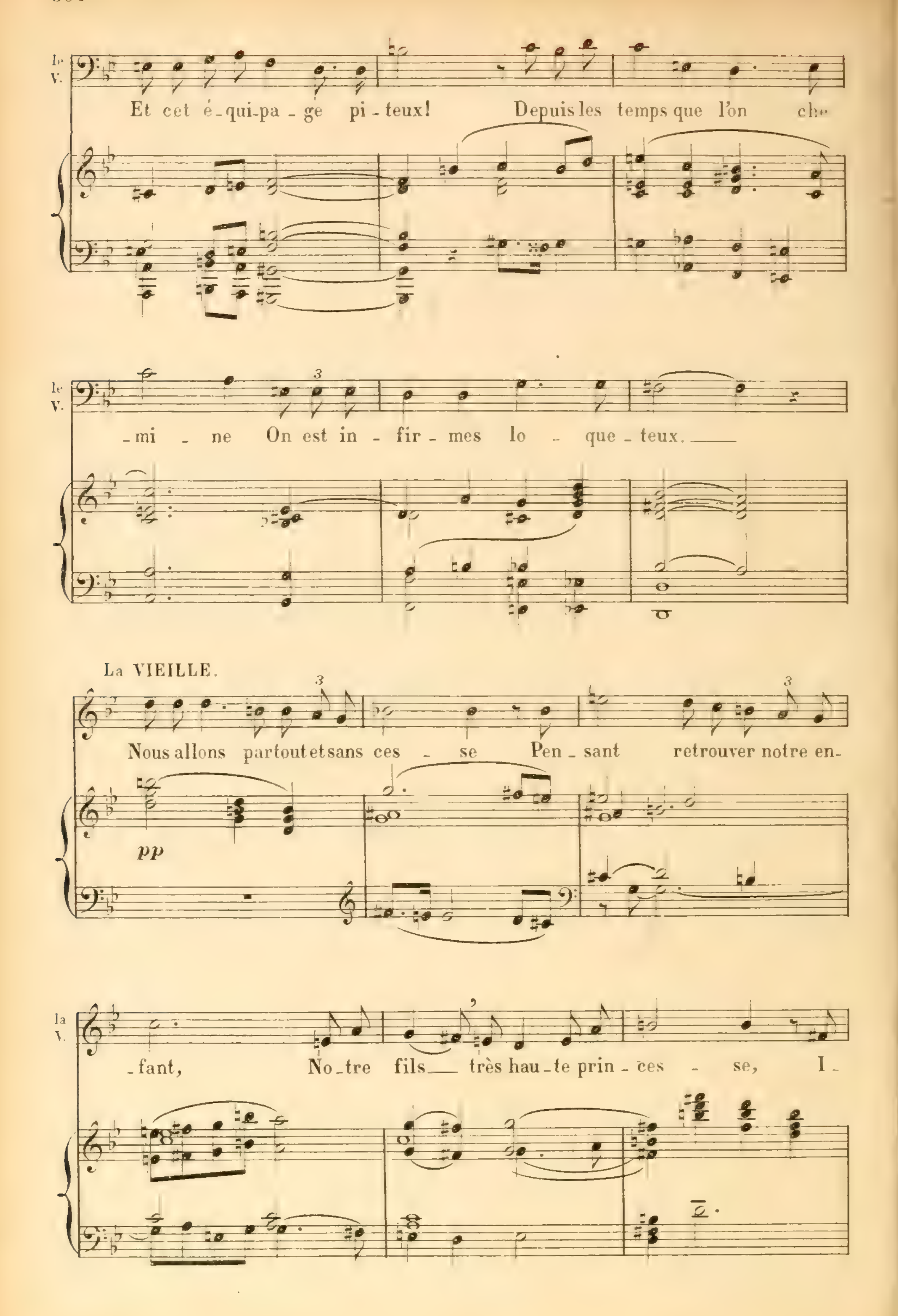
Le VIEUX.

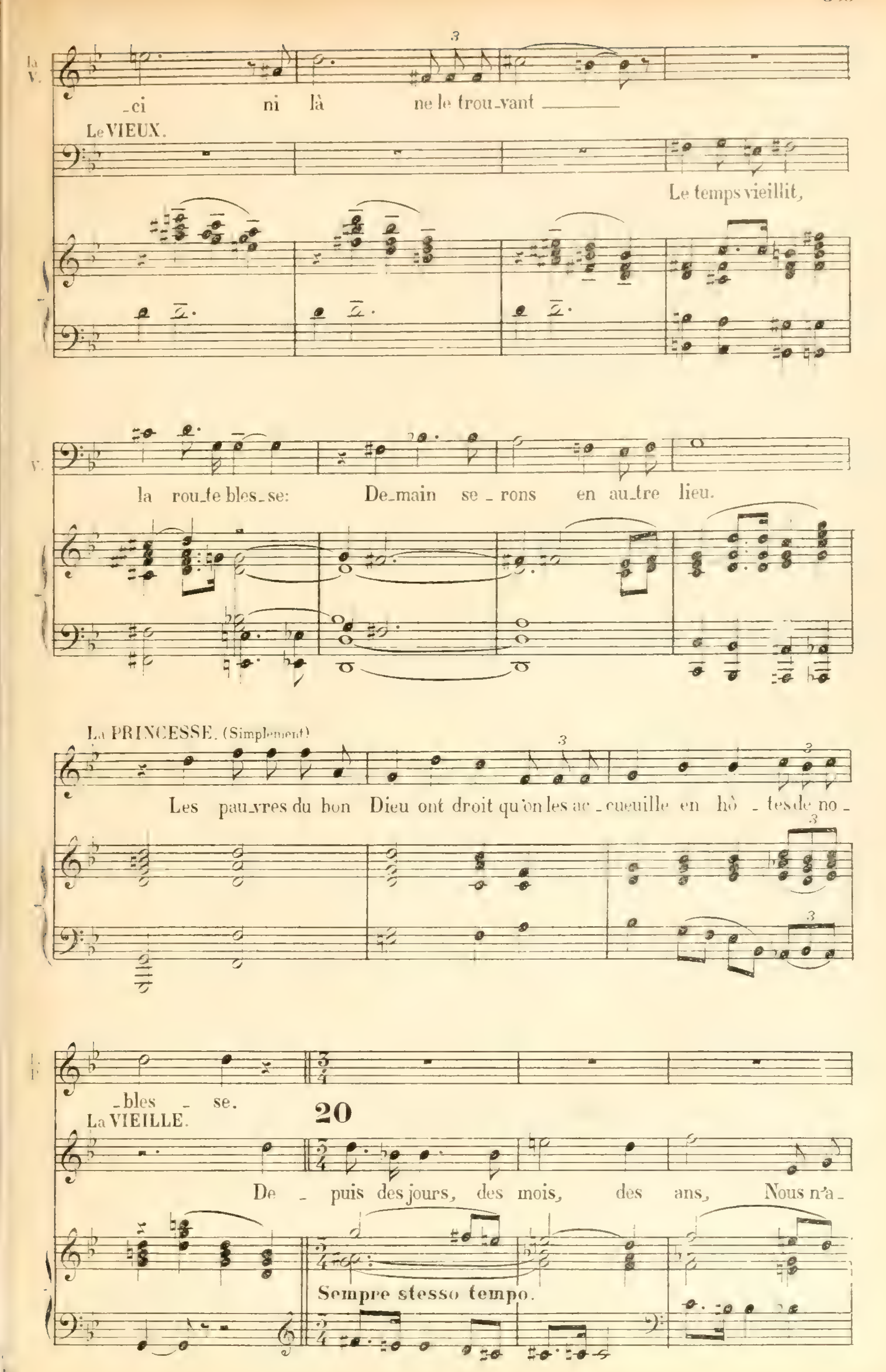
Un peu plus lent.

PIANO.

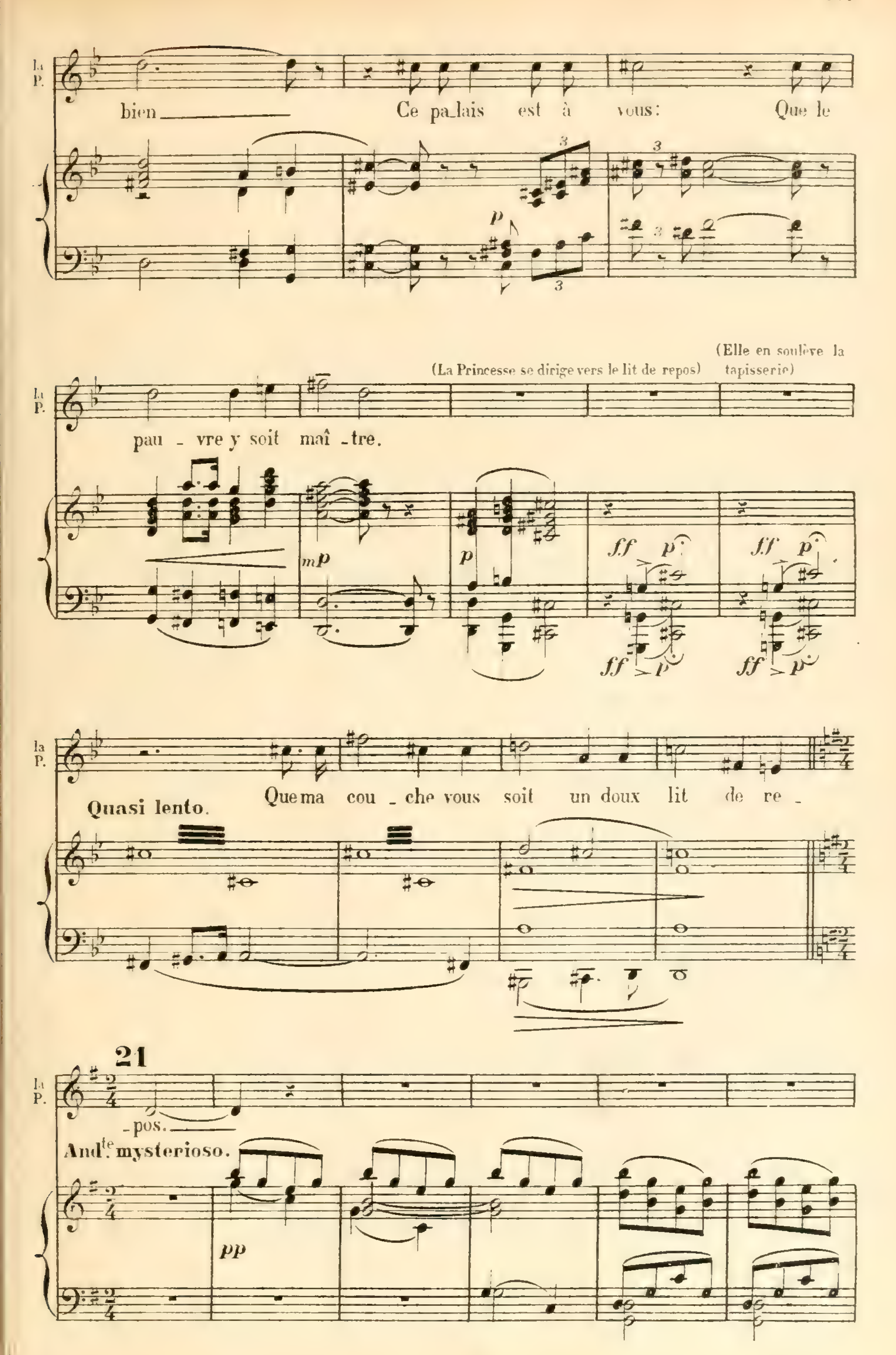
p

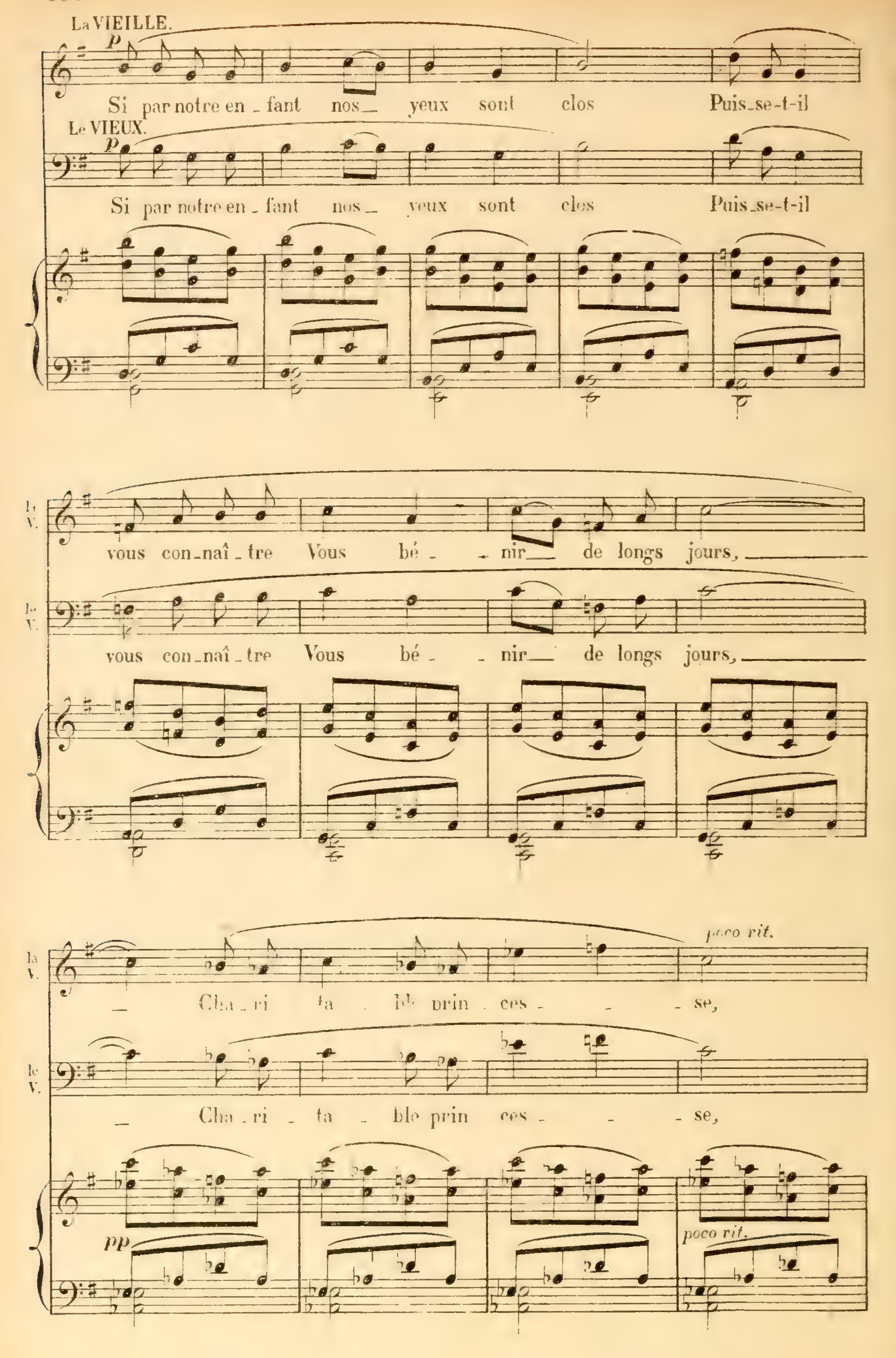

le Var.
Ce sont des bohémiens, Deman_dent qu'on les laisse Dormir en quelque
La PRINCESSE.
(Le Varlet sort)
Al_lez que l'on s'empresse De me les amener tous deux.
le Var.
part.
p
(Il rentre quelques instants après suivi de deux vieillards très pauvrement vêtus)
Molto moderato.
p
Le VIEUX. 19
(S'adressant à la Princesse en se courbant, et d'une voix suppliante)
Las! Ex_cusez la pauvre mi - ne
p


le V.
Et cet é-qui-pa-ge pi-teux! Depuis les temps que l'on che
le V.
-mi-ne On est in-fir-mes lo-que-teux.
La VIEILLE.
Nous allons partout et sans ces-se Pen-sant retrouver notre en-
pp
la V.
-fant, No-tre fils très hau-te prin-ces-se, I-

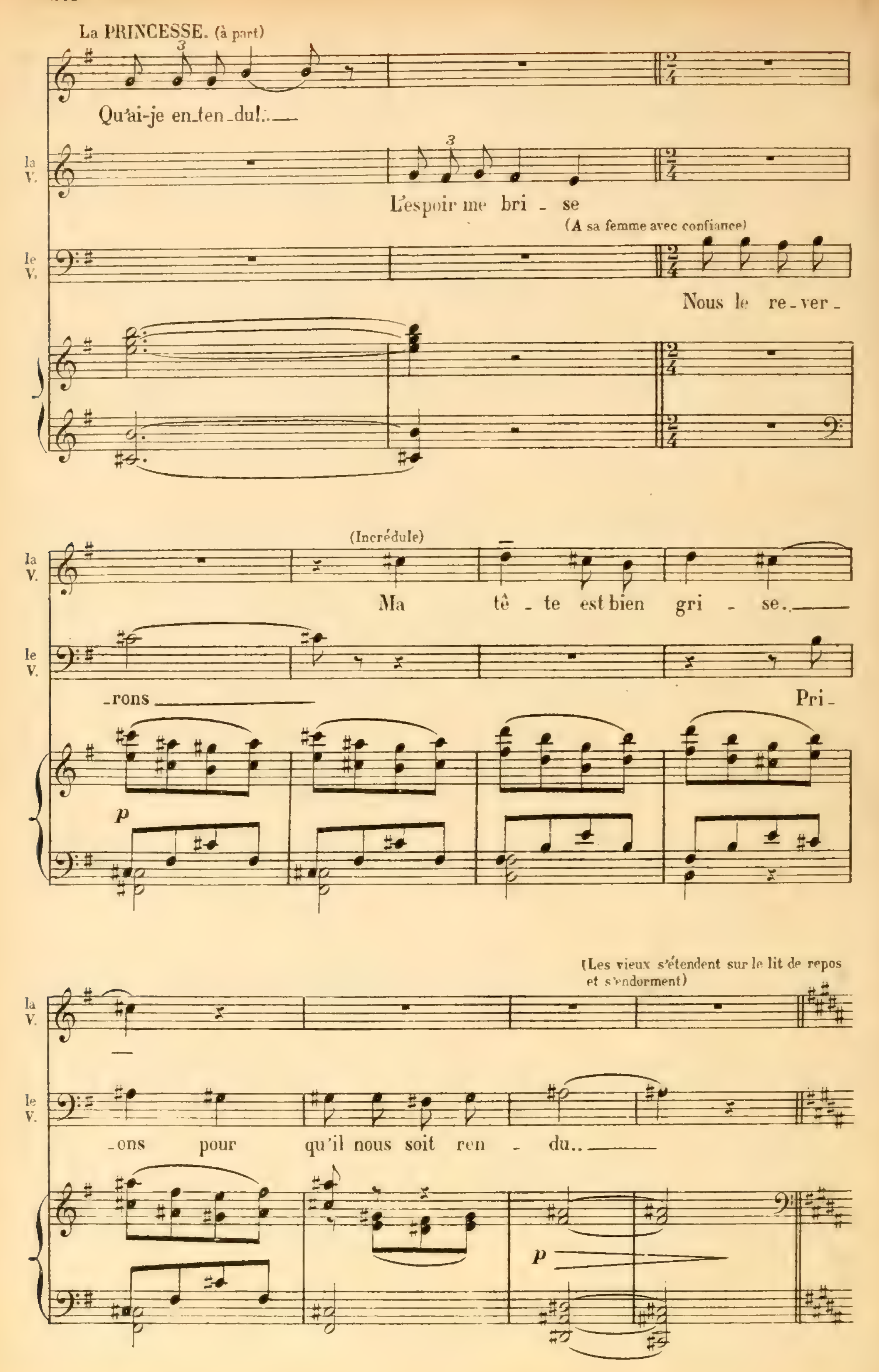

la V.
_ci ni là ne le trou_vant
Le VIEUX.
Le temps vieillit,
V.
la rou_te bles_se: De_main se_rons en au_tre lieu.
La PRINCESSE. (Simplement)
Les pau_vres du bon Dieu ont droit qu'on les ac_cueille en hô _ tes de no_
_bles _ se.
La VIEILLE.
20
De _ puis des jours, des mois, des ans, Nous n'a_
Sempre stesso tempo.


la V
-vons ren-con-tré ri - ches si bien-fai - sants.
Le VIEUX.
Bon - ne da - me
le V.
Le Seigneur qui bé - nit vous le ren - de.
And^te
La PRINCESSE.
Jé - sus com -
la P.
-man-de Que l'on donne à qui n'a rien Le meil - leur de son


la P.
bien
Ce pa_lais est à vous: Que le
p
(La Princesse se dirige vers le lit de repos)
(Elle en soulève la tapisserie)
pau - vre y soit maî - tre.
mp
p
ff
p
Quasi lento.
Que ma cou - che vous soit un doux lit de re -
21
- pos.
And^te. mysterioso.
pp


La VIEILLE.
p
Si par notre en _ fant nos _ yeux sont clos Puis_se-t-il
Le VIEUX.
p
Si par notre en _ fant nos _ yeux sont clos Puis_se-t-il
la V.
vous con_naî_tre Vous bé _ _ nir de longs jours,
le V.
vous con_naî_tre Vous bé _ _ nir de longs jours,
la V.
poco rit.
Cha_ri ta _ ble prin _ ces _ _ _ se,
le V.
Cha_ri _ ta _ ble prin ces _ _ _ se,
pp
poco rit.


Tempo.
1a V.
Et vous bé _ nir sans_ cesse Et vous bé _ nir
1e V.
Et vous bé _ nir sans_ cesse Et vous bé _ nir
Tempo.
tou _ jours!
tou _ jours!
22
pp
(à elle-même)
Mon doux Ju _ lien..
Mon fils ai _ mé..

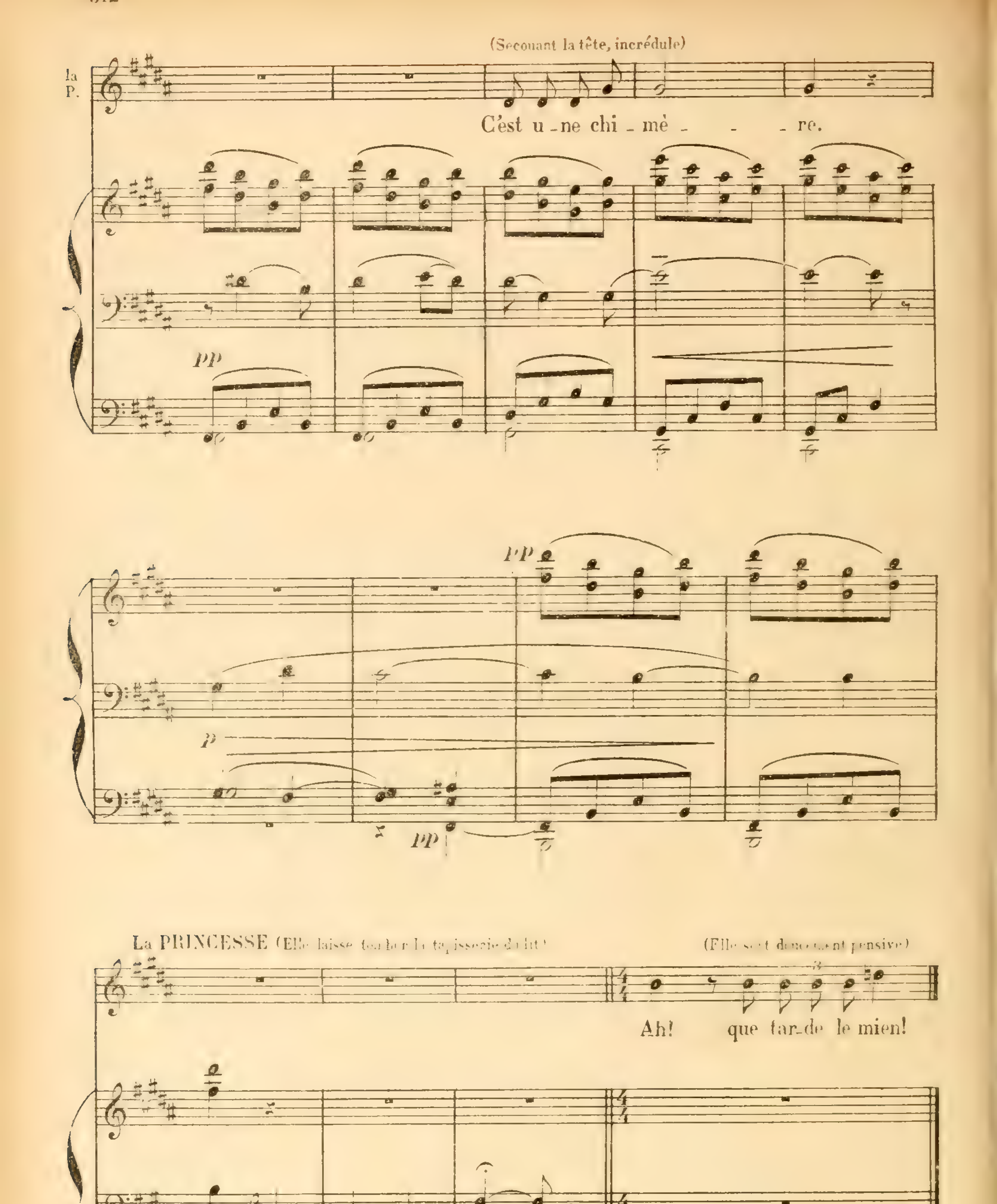

La PRINCESSE. (à part)
Qu'ai-je en_ten_du!..
la V.
L'espoir me bri - se
(A sa femme avec confiance)
le V.
Nous le re_ver_
(Incrédule)
Ma tê - te est bien gri - se.
_rons
Pri_
p
(Les vieux s'étendent sur le lit de repos et s'endorment)
_ons pour qu'il nous soit ren - du..
p


25
La PRINCESSE. (Elle soulève la tapisserie du lit et contemple les parents de Julien)


Même mouv!
PP
PP bien chanté
Violoncelle.
pp

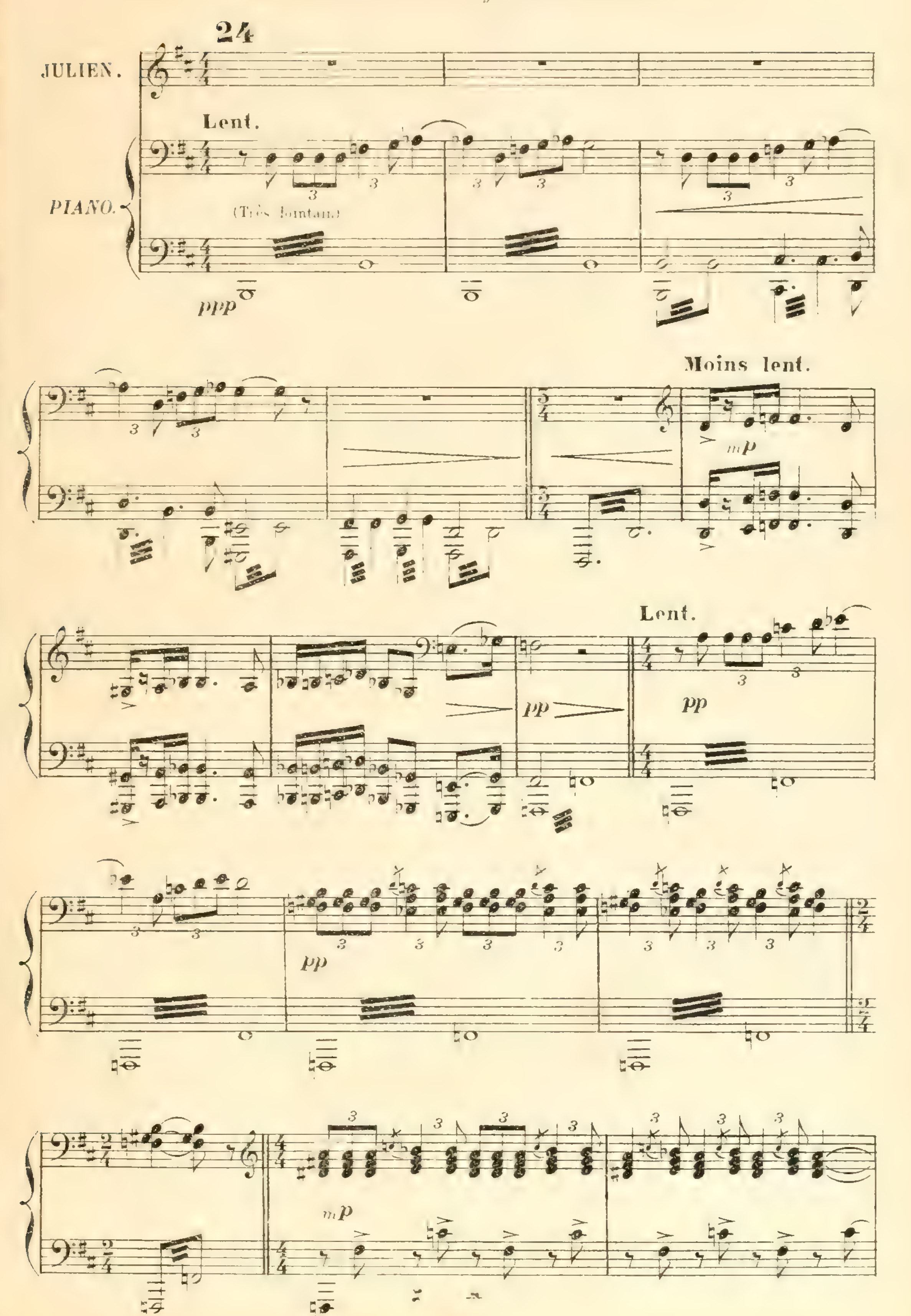

la P.
Leur doux Ju_lien...


la P.
Son pè - re? Sa mè - - re?
pp
pp

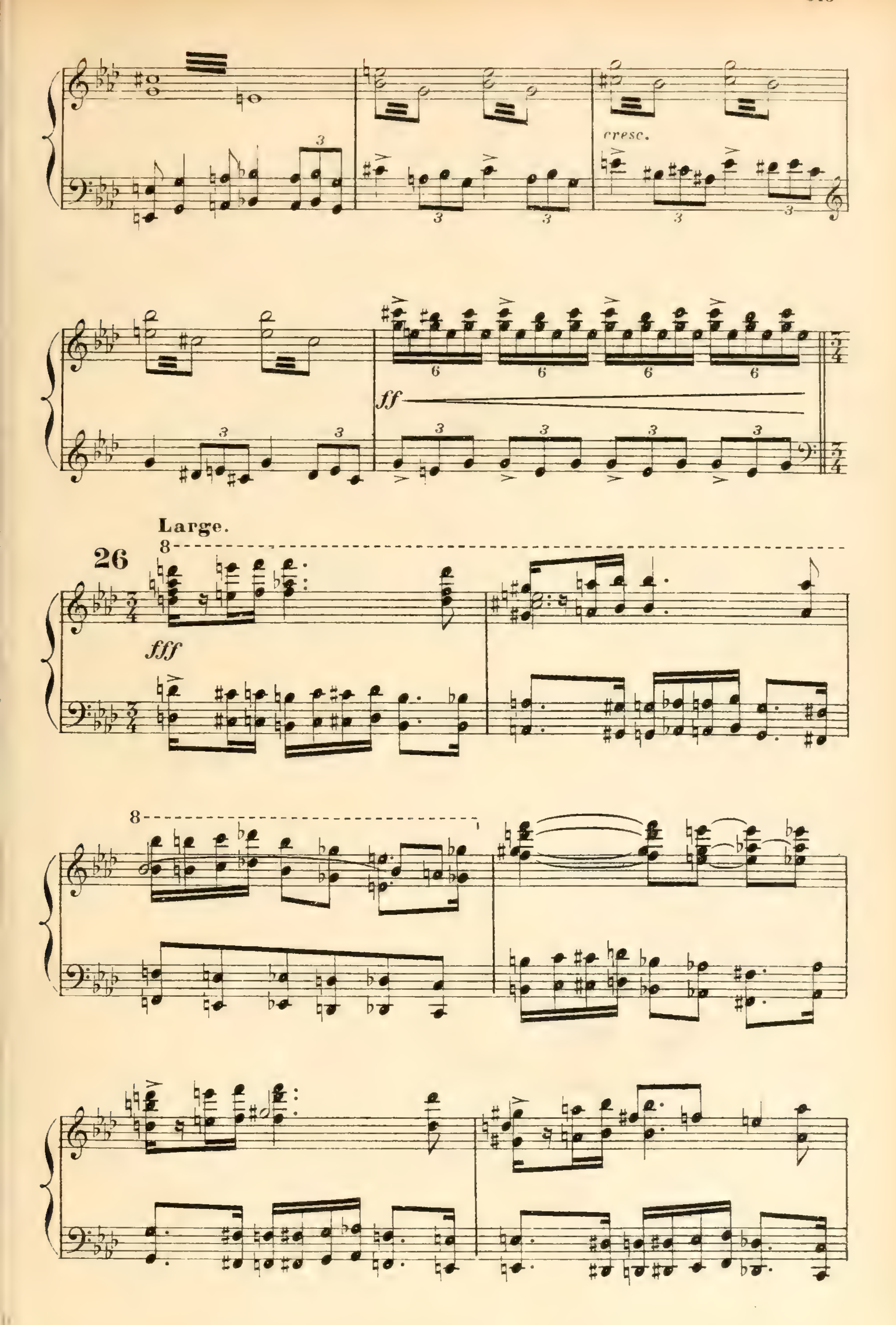

(Secouant la tête, incrédule)
la P.
C'est u-ne chi-mè- - -re.
PP
PP
p
PP
La PRINCESSE
PP
PPP
Ah! que tar-de le mien!

SCÈNE II

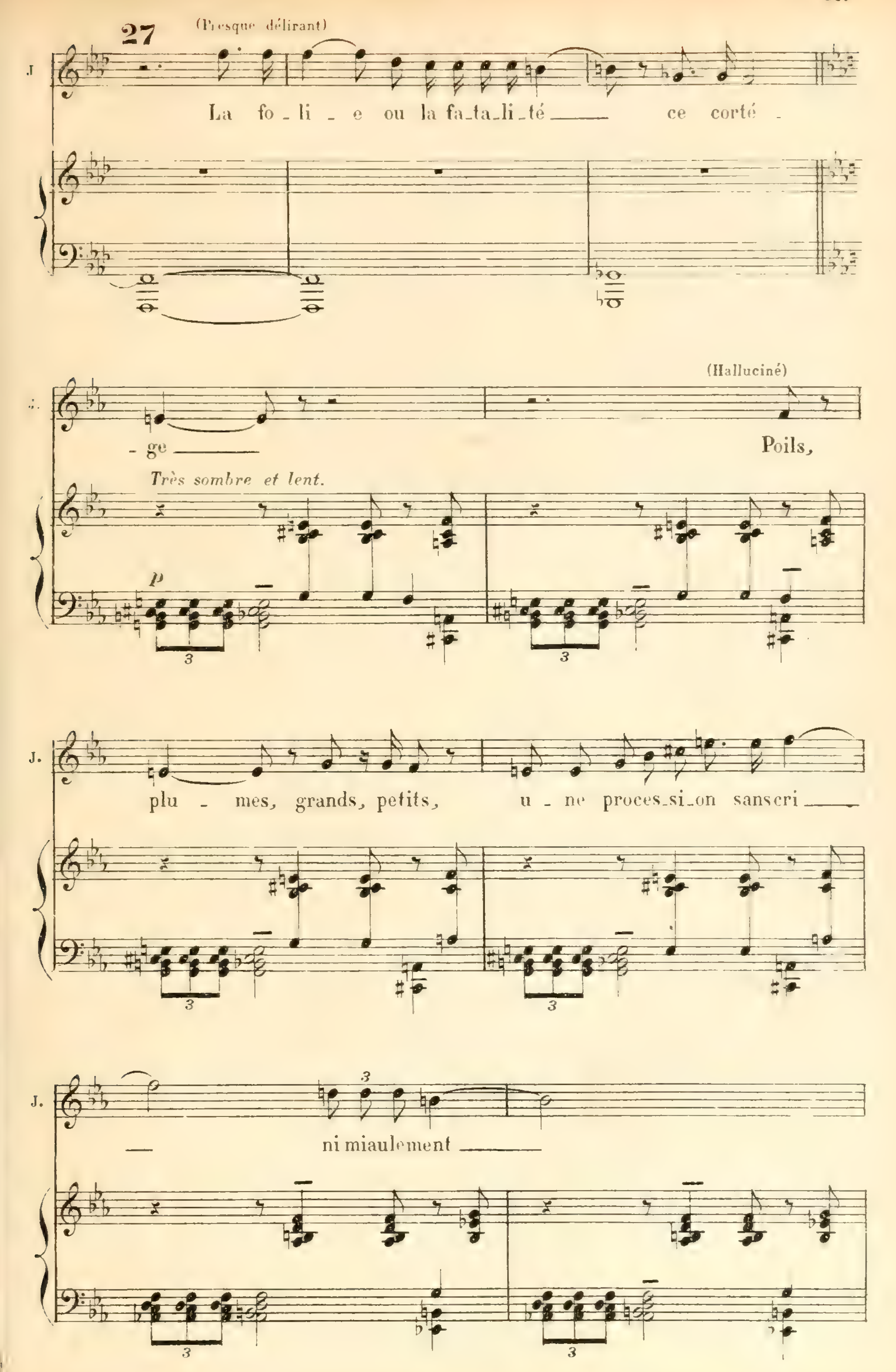
Les deux vieillards endormis — Puis Julien
La chambre reste très faiblement éclairée

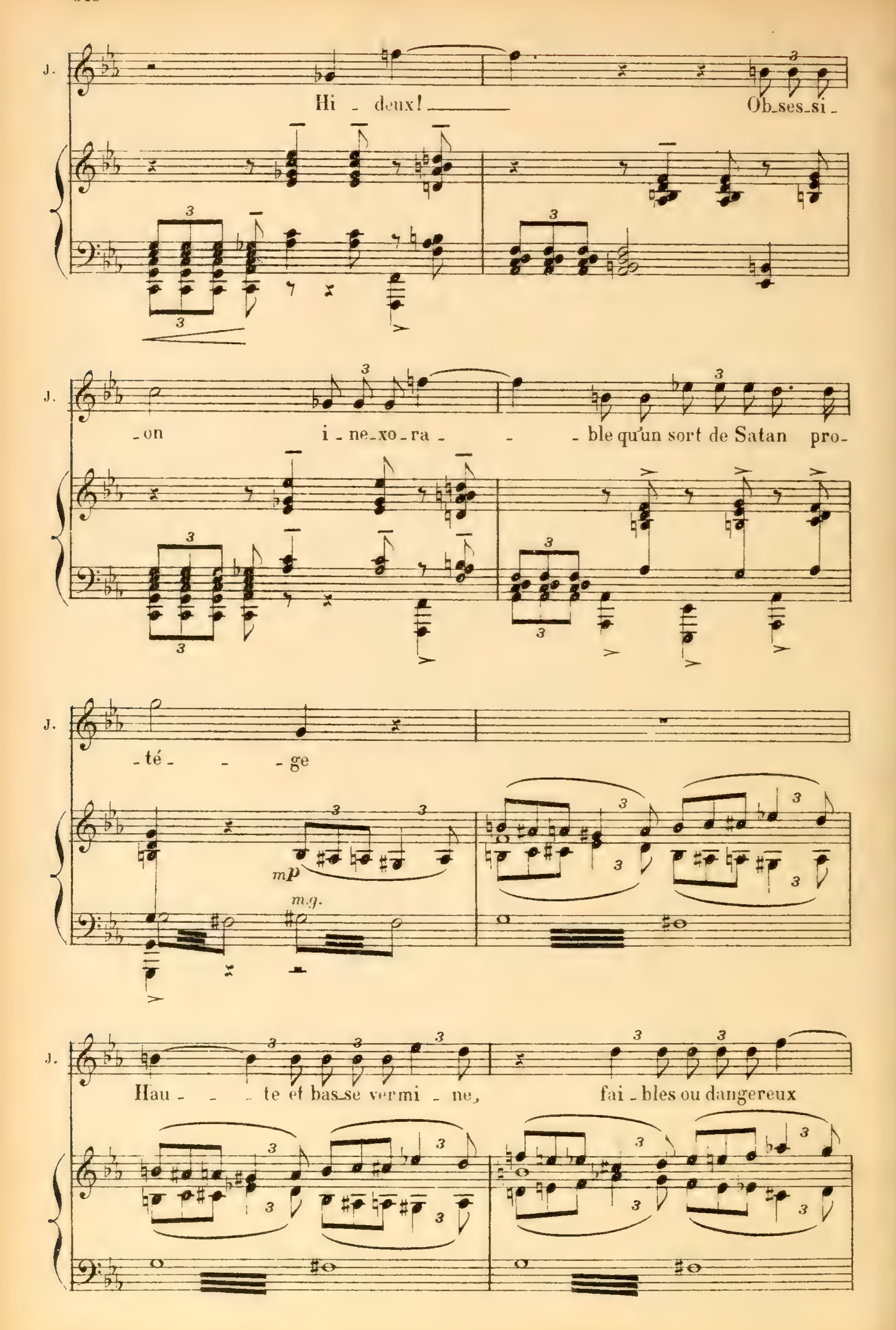



25 Moins lent.
ff
dim.
ppp
Quasi Allegro.
p
mp
più f
f cresc.

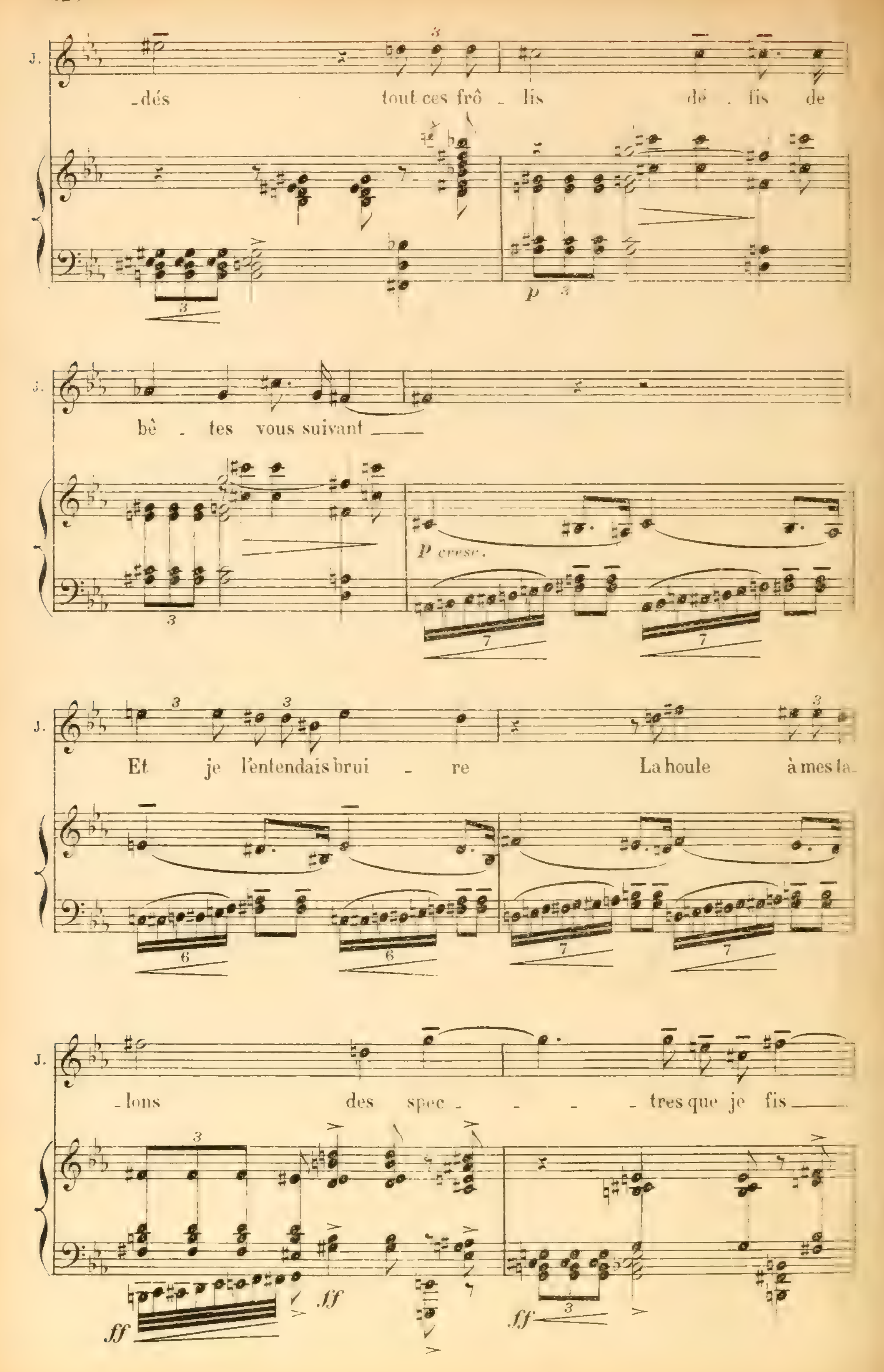

cresc.
ff
Large.
26
fff

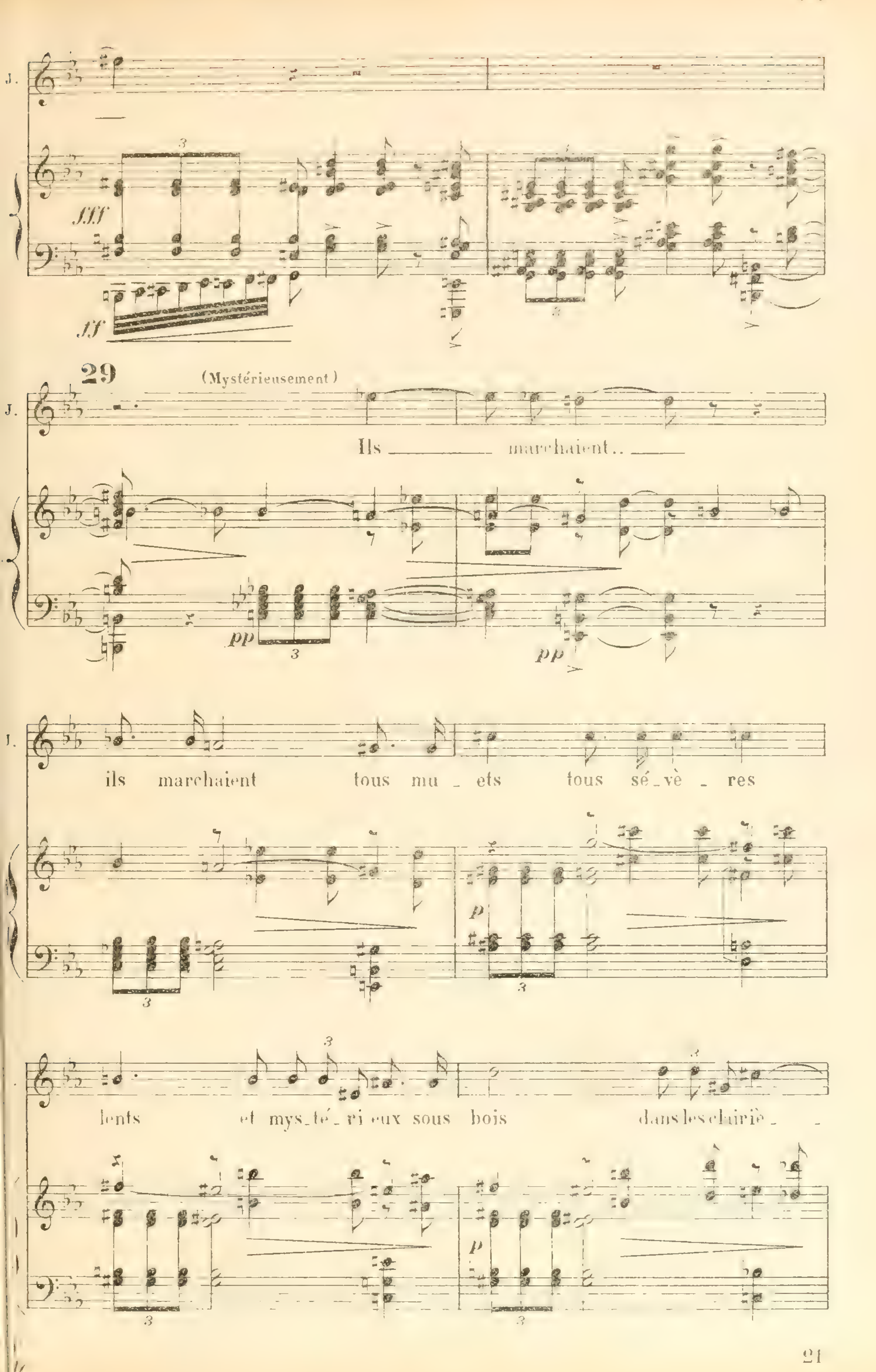

Julien est entré pendant ces dernières mesures Il parait en proie à un accès de fureur
dim.
sauvage qui au bout de quelques instants se calme peu à peu Il est armé de deux poignards
pp
dim.
pp
à sa ceinture.
pp
pp
ppp
sf
ppp

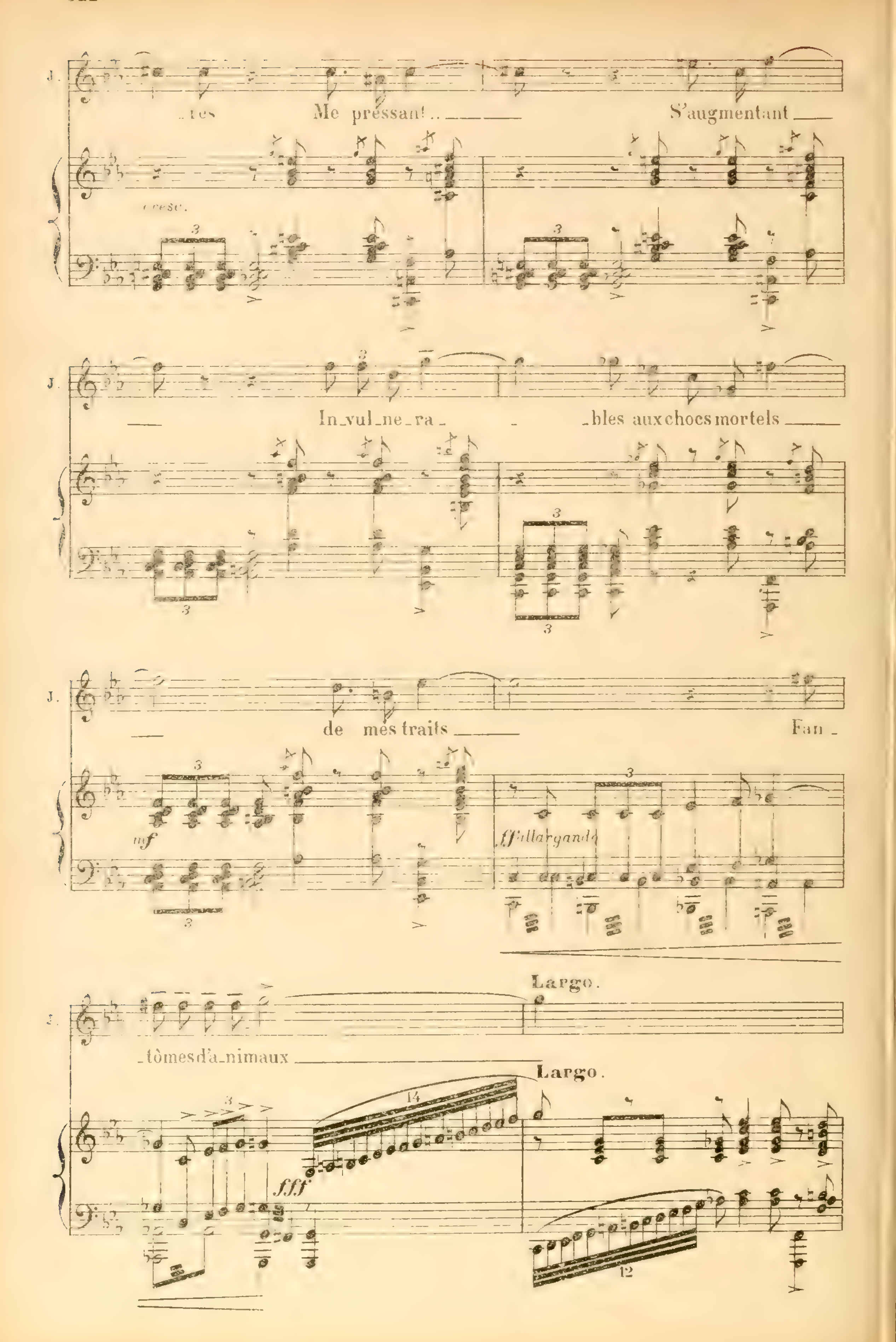

27
(Presque délirant)
J
La fo_li_e ou la fa_ta_li_té ce corté_
_ge
(Halluciné)
Poils,
Très sombre et lent.
p
3
J.
plu_mes, grands, petits, u_ne proces_si_on sanscri
ni miaulement


J.
Hi - deux! Ob-ses-si -
mp
m.g.
-on i - ne-xo-ra - - - ble qu'un sort de Satan pro-
-té - - ge
Hau - - te et bas-se vermi - ne, fai - bles ou dangereux

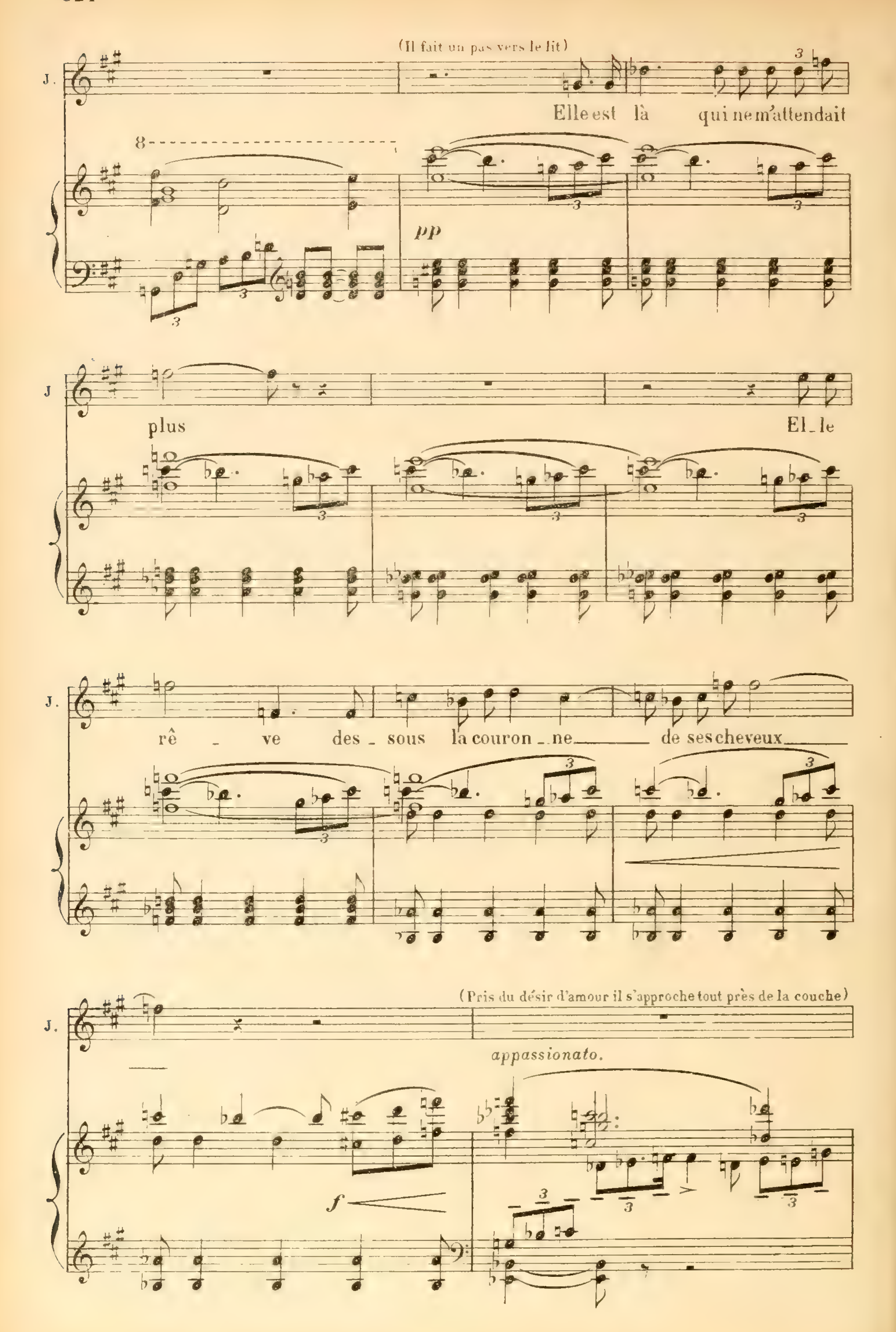

mezza voce.
J.
Ils ne me fuy-aient plus, mê - me les plus peu-
- reux.
28
E-tait-ce vrai ce-la? n'a-voir pu rien détrui -
suivez.
- re
(De plus en plus halluciné)
Tous ces regards dar-
p
mp


J.
-dés
tout ces frô - lis
dé - fis de
bê - tes vous suivant
p
p cresc.
Et je l'entendais brui - re
La houle à mes ta-
-lons des spec - - - - tres que je fis
ff
ff
ff

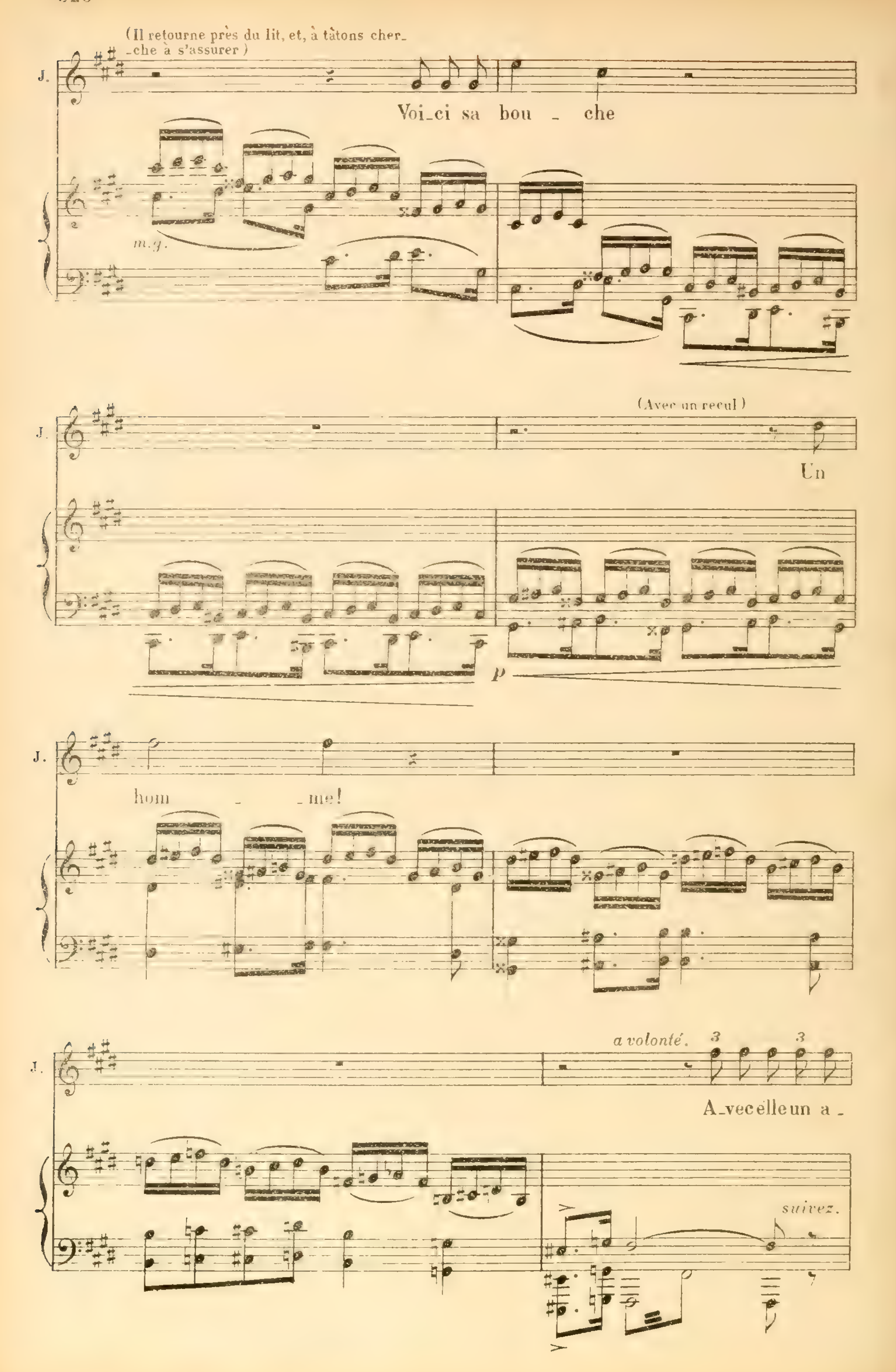

J.
fff
ff
29
(Mystérieusement)
J.
Ils marchaient..
pp
pp
J.
ils marchaient tous mu _ ets tous sé _ vè _ res
p
lents et mys _ té _ ri eux sous bois dans les clairiè _
p


J.
_tes
Me pressant!..
S'augmentant
cresc.
In_vul_ne_ra_
_bles aux chocs mortels
de mes traits
Fan_
mf
ff allargando
_tômes d'a_nimaux
Largo.
Largo.
fff

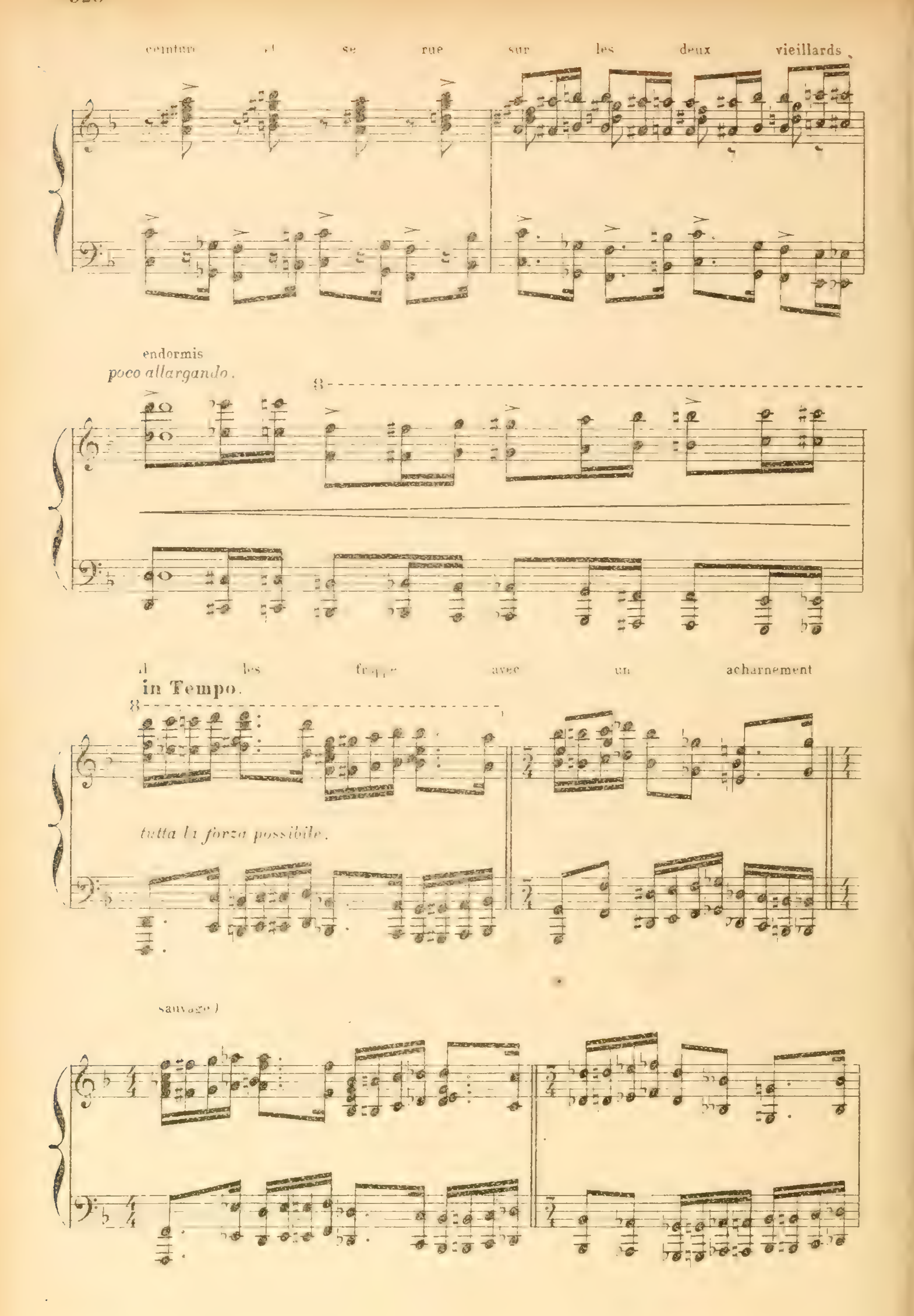

un poco allargando.
Tempo.
fff
dim.
p
(Le calme revient
pp
pp
pp
pp
sempre pp
50
(Ses regards se portent vers le lit de repos. Il y croit sa femme endormie)
J.
expressif et doux.
p
p
El_le
dort ô mi_gnon_ne que ton cher cœur
più p
d'an_ _ge me par_don_ _ne
8
pp


(Il fait un pas vers le lit)
J.
Elle est là qui ne m'attendait
plus
El_le
rê - ve des_sous la couron_ne de ses cheveux
pp
f
(Pris du désir d'amour il s'approche tout près de la couche)
appassionato.


(Sa main rencontre celle du vieillard endormi)
J.
Jé _
sec.
31 Allegro molto
(Il reste troublé pendant quelques instants)
_sus!
Allegro molto.
fp
p
(Croyant s'être trompé)
Mais non..


(Il retourne près du lit, et, à tâtons cherche à s'assurer)
J.
Voi_ci sa bou _ che
m.g.
(Avec un recul)
Un
p
hom _ _me!
a volonté.
3
A_vec elle un a_
suivez.


J.
_mant
(Après la voix)
32 (Effrayant)
Ah!
Plus large.
ff
Par le Saint Sa_cre_
_ment
C'est l'en_fer
qui dans ce lit
cou_che
ff
All? feroce.
(Il arrache les deux poignards de sa
fff


ceinture et se rue sur les deux vieillards
endormis
poco allargando.
il les frappe avec un acharnement
in Tempo.
tutta la forza possibile.
sauvage)

SCÈNE III

Les Mêmes_La PRINCESSE

La Princesse attirée par le bruit du massacre paraît par la portière du fond tenant un flambeau.



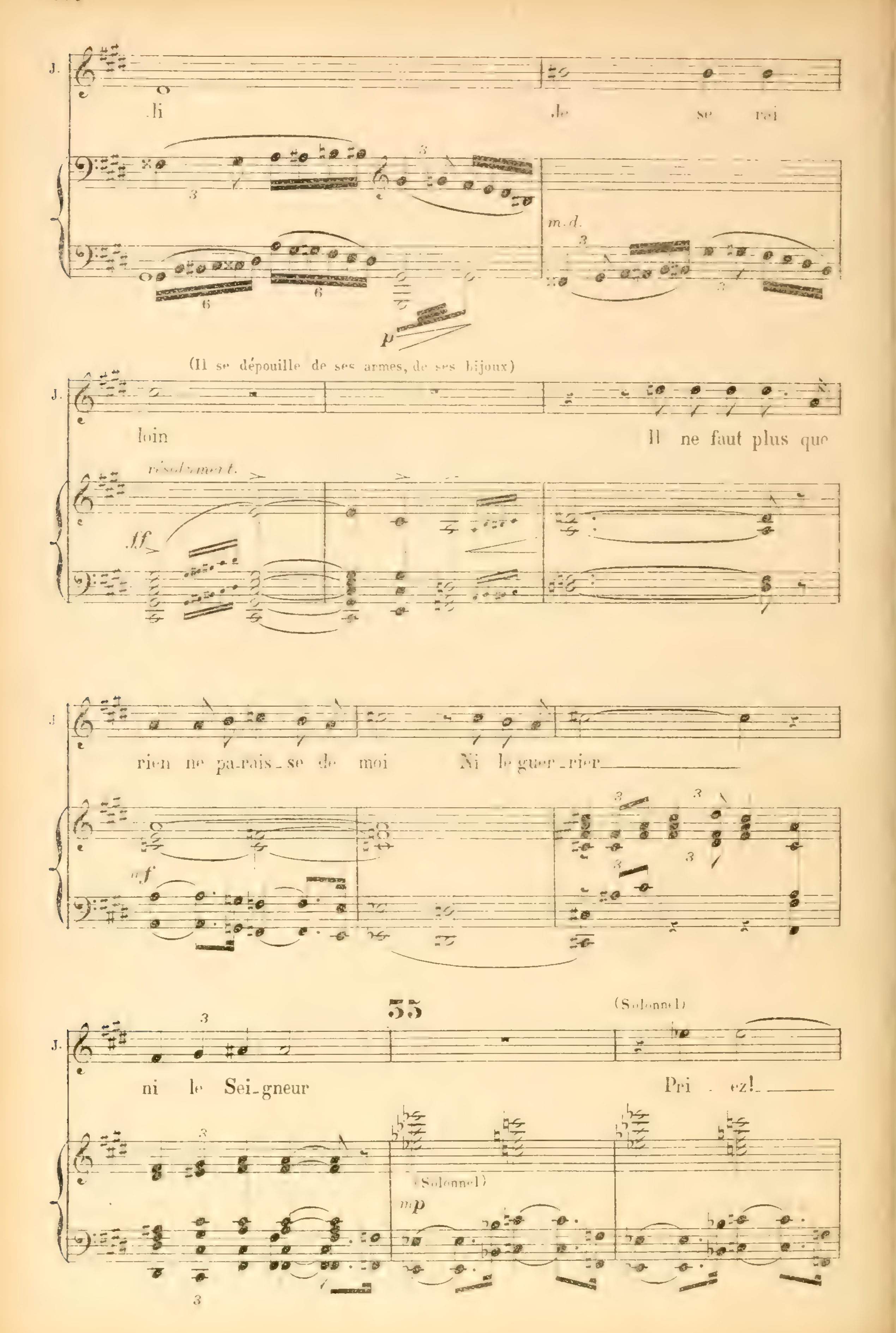

vers le lit où gisent ses deux victimes)
Moins lent.
Comprenant tout)
Ton pè_re! ta mè_re!
SOP. (Invisibles)
Ah
CONT. (Invisibles)
Ah
Moins lent
JULIEN
Dé_ses_pè_re
Très large.
Large.
_ra_cle de malheur
S'ac_complit



J
fff
fff
p
pp
molto rit.
ppp
JULIEN. (Avec une douleur profonde et contenue)
Pas trop lent.
Main_te_nant
c'est
34
Pas trop lent.
p
p
J.
l'E_ter_ni_té
J.
Pour qu'on ex - pi - - - - e
f


J.
Au - cun a - mour
Poco meno lento.
cresc.
au - cu - ne joi - - - e je
suis l'im - pi - - - e
Le par - ri - ci - - - -
rit.


J.
-del
dim.
mf
p
pp
pp
A
J.
-vant
que
le
J.
jour
ait
pâ


J.
li
de se rei
m.d.
p
(Il se dépouille de ses armes, de ses bijoux)
loin
Il ne faut plus que
résolument.
ff
rien ne pa-rais-se de moi Ni le guer-rier
mf
55
(Solennel)
ni le Sei-gneur
Pri - ez!
(Solennel)
mp


J.
me voi-là pauvre
et vil
et seul!
Pri -
p
cresc.
(La Princesse au comble de la douleur fait un pas pour le retenir)
ff
JULIEN (L'arrêtant d'un geste)
Je dé - fends qu'on me sui - ve
f


(Il sort lentement)
Avec grandeur.
fff
fff
ff
pp
allargando

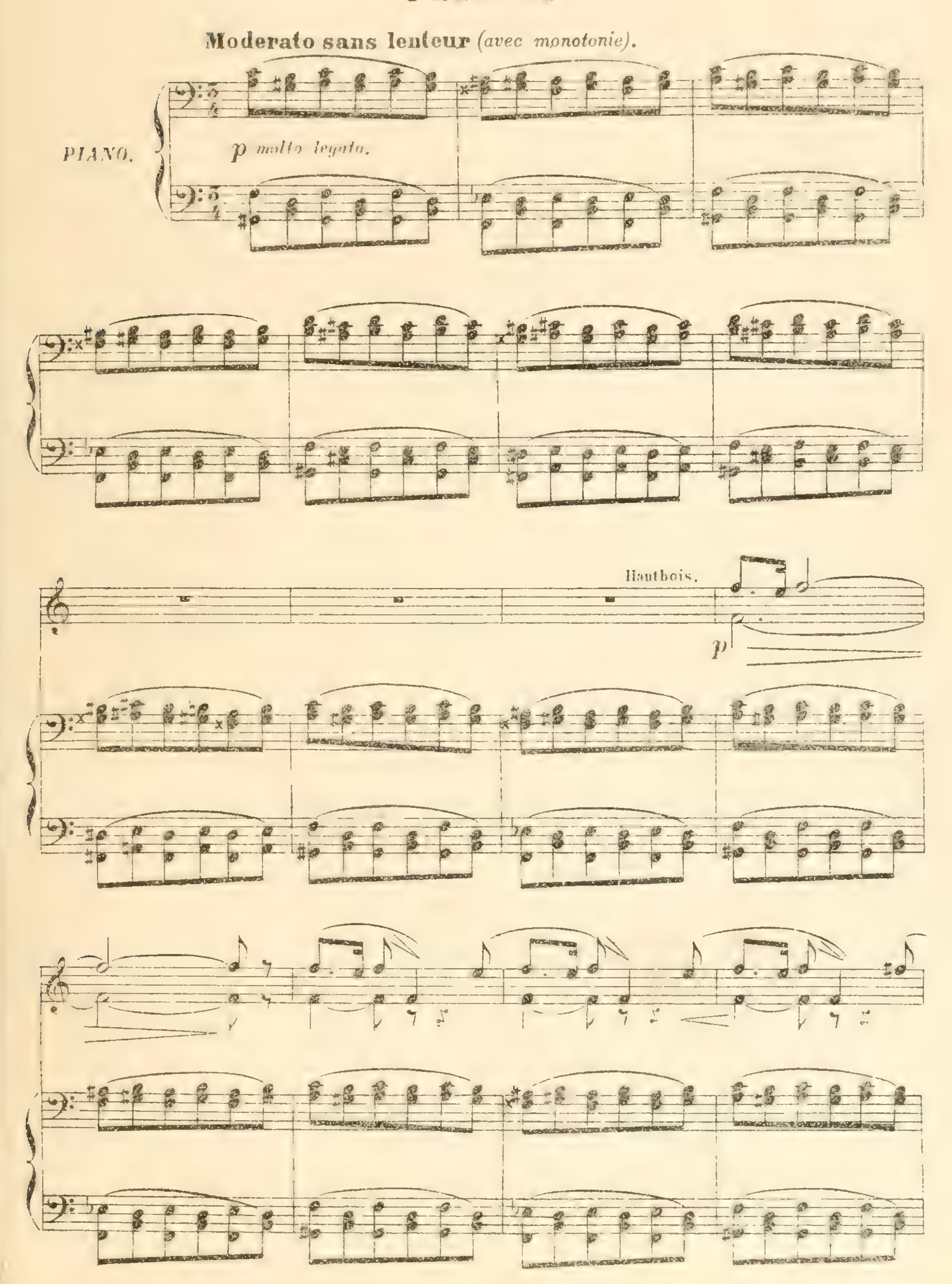
ACTE III — 7e TABLEAU

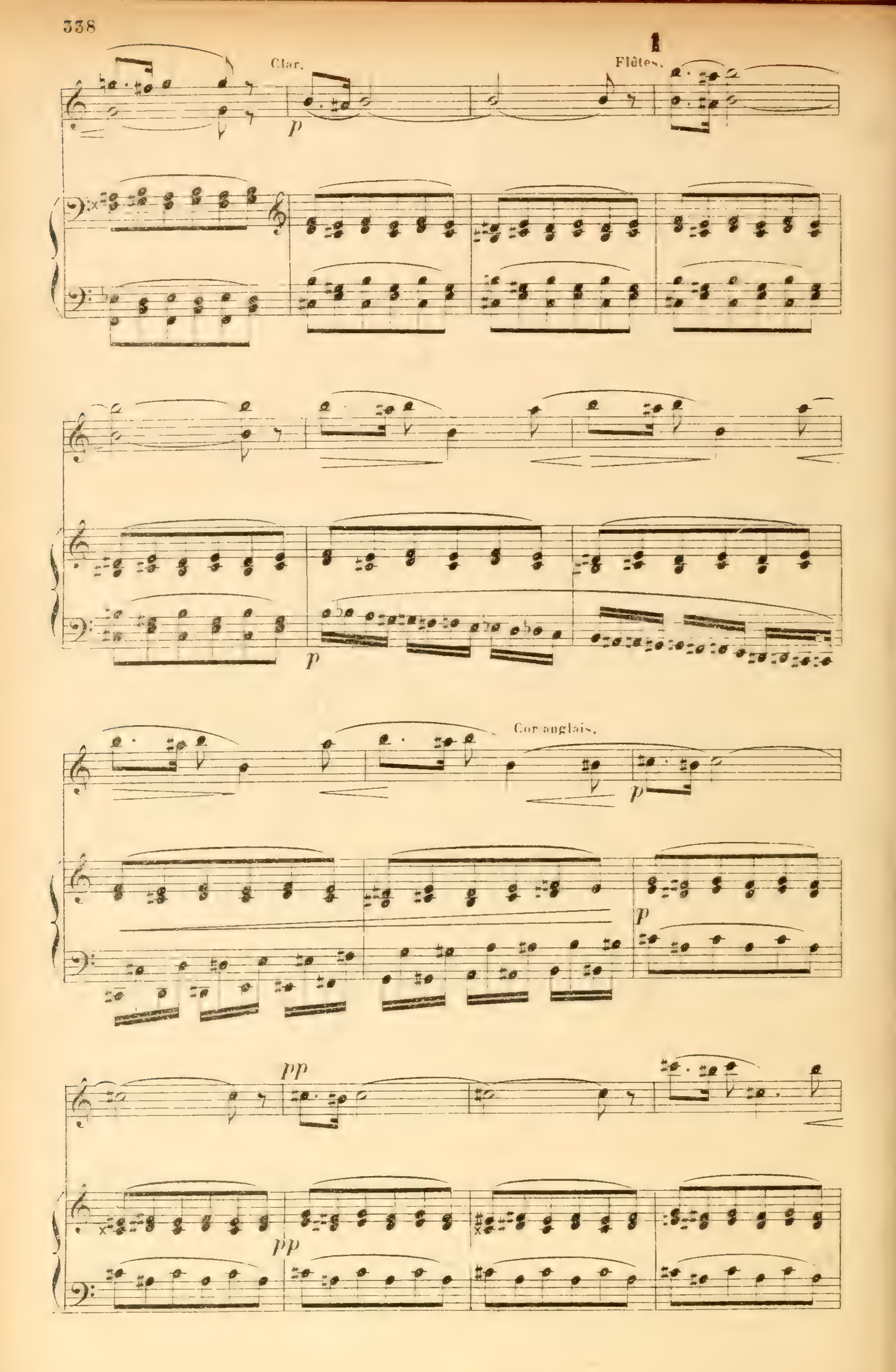
LE MARTYR — LE FLEUVE

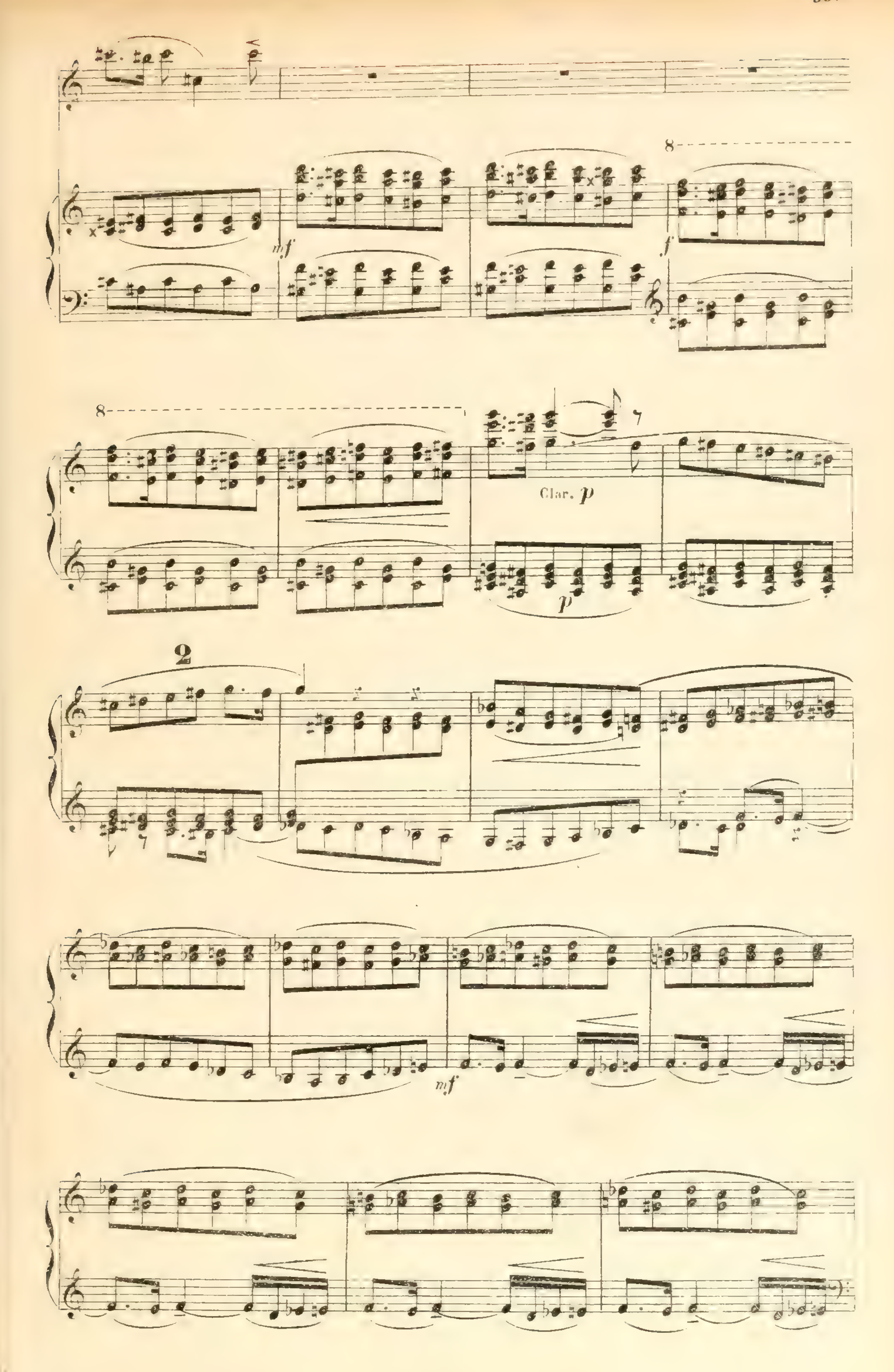
Un site désert et dévasté au bord d'un fleuve. — Seule la cabane du passeur se tient debout non loin du fleuve. — Au crépuscule.

PRÉLUDE

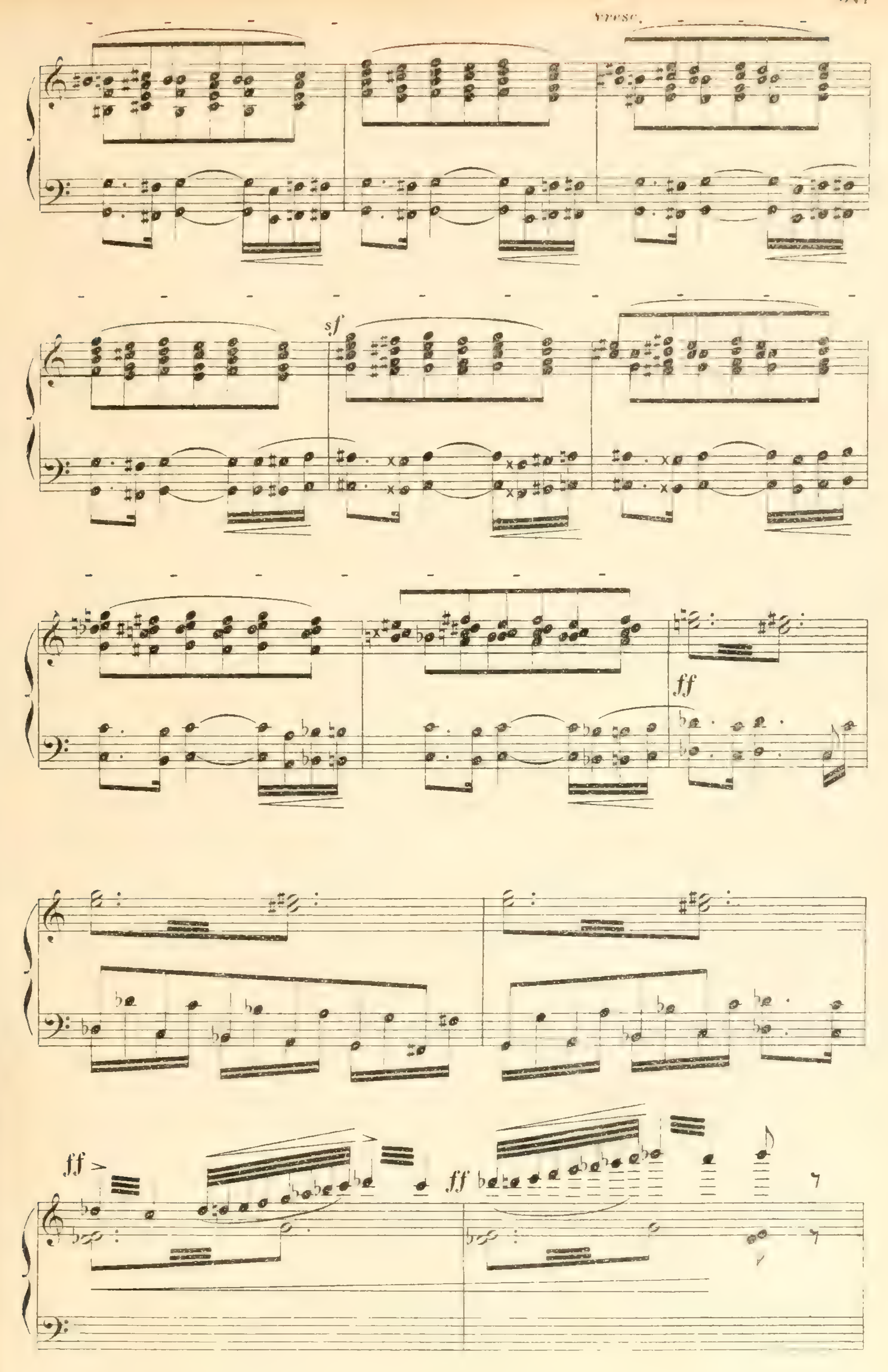
Moderato sans lenteur *(avec monotonie).*

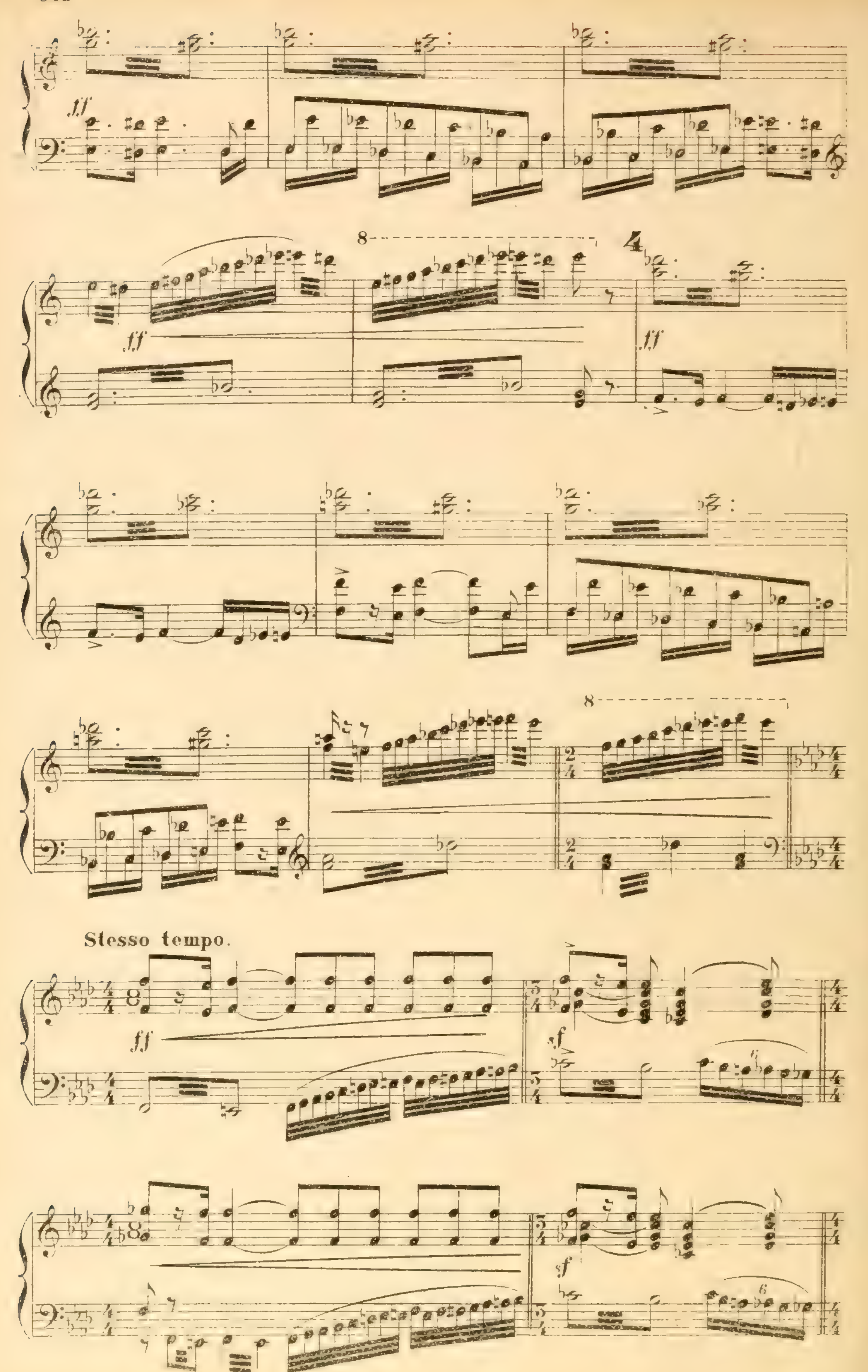


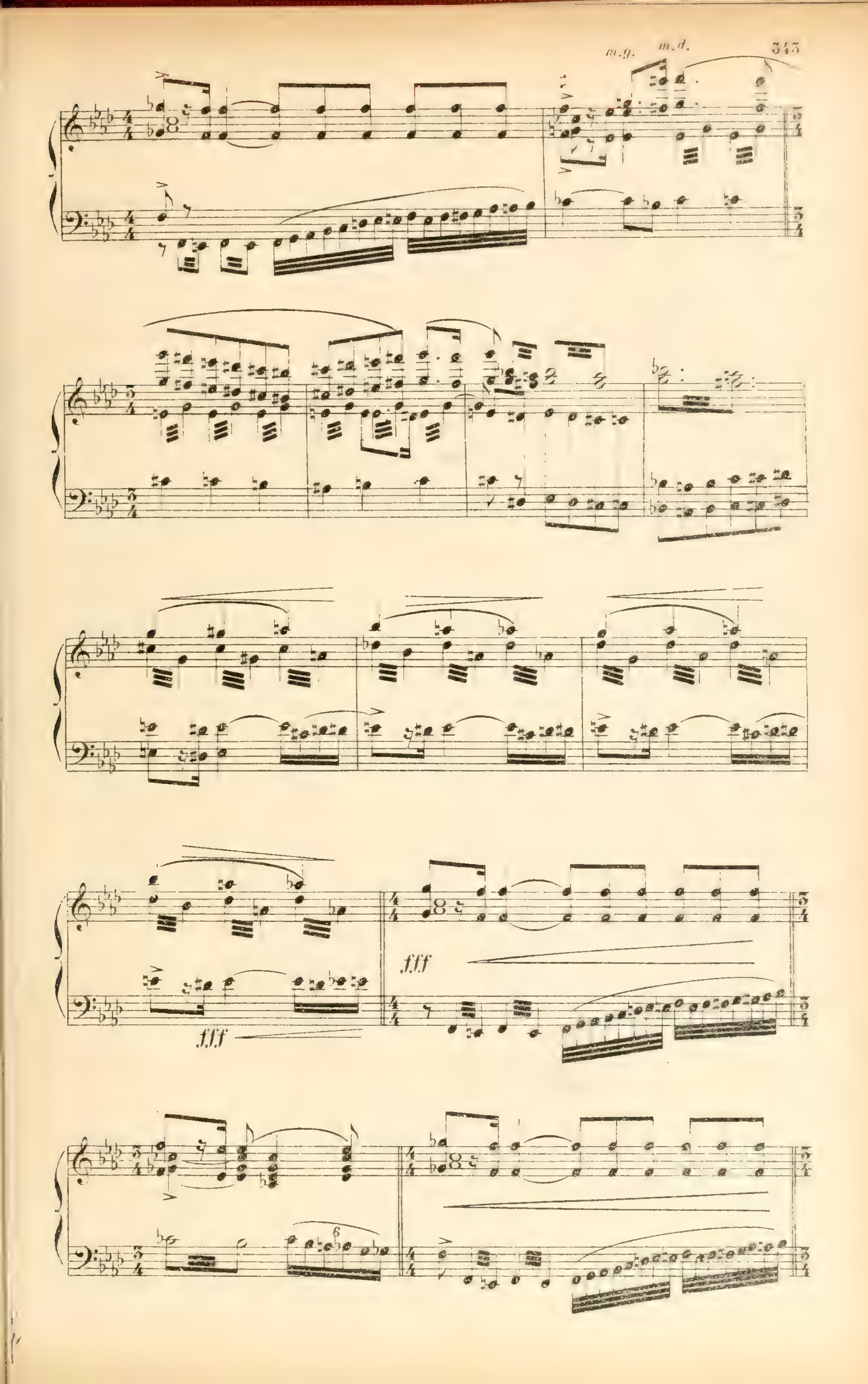

Clar.
Flûtes.
Cor anglais.

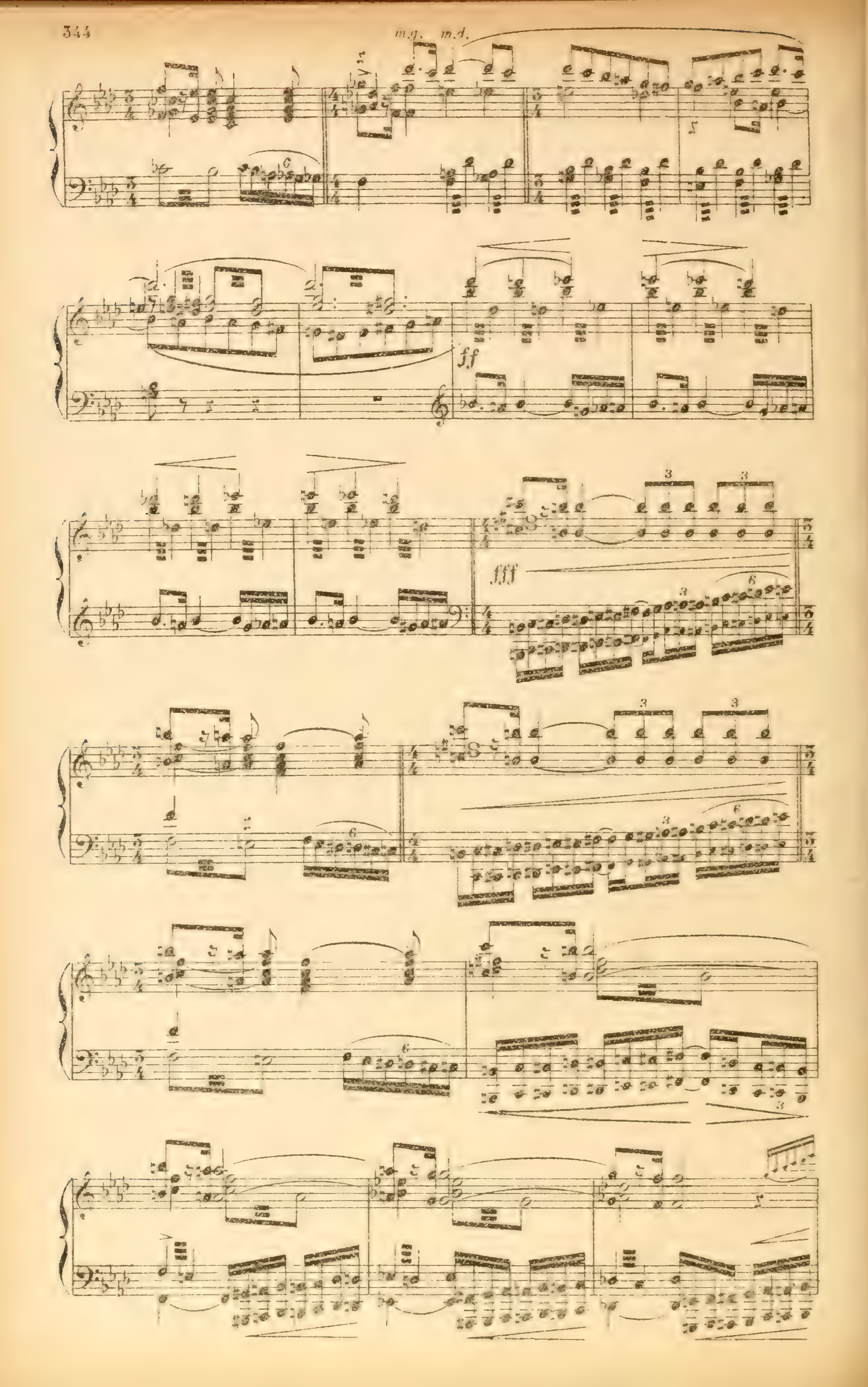

Clar. p
2


mp
mp
p avec profondeur.
cresc.
f


cresc.
sf
ff
ff
ff


ff
8
4
ff
8
Stesso tempo.
ff
sf
sf


m.g.
m.d.
fff
fff
6


m.g. m.d.
ff
fff

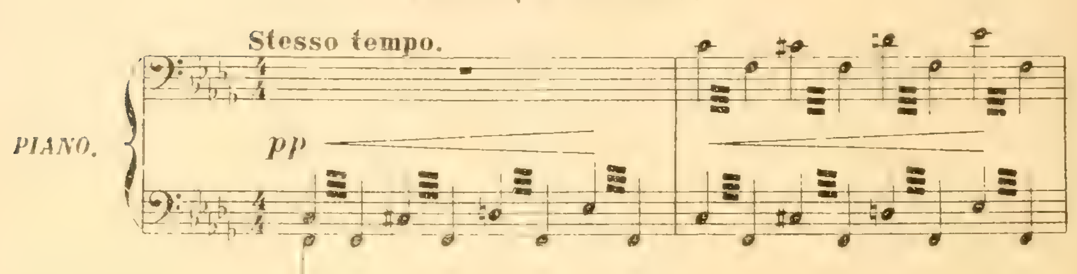


ff
diminuendo.
6 très lié.
mp
p
p

Une barque paraît sur le fleuve.— Malgré l'épaisseur de la nuit on y aperçoit deux ombres, deux hommes:— L'un d'eux (le passeur) semble épuiser ses forces à remonter le courant du fleuve.

SCÈNE I

Le PASSEUR, L'INCONNU.



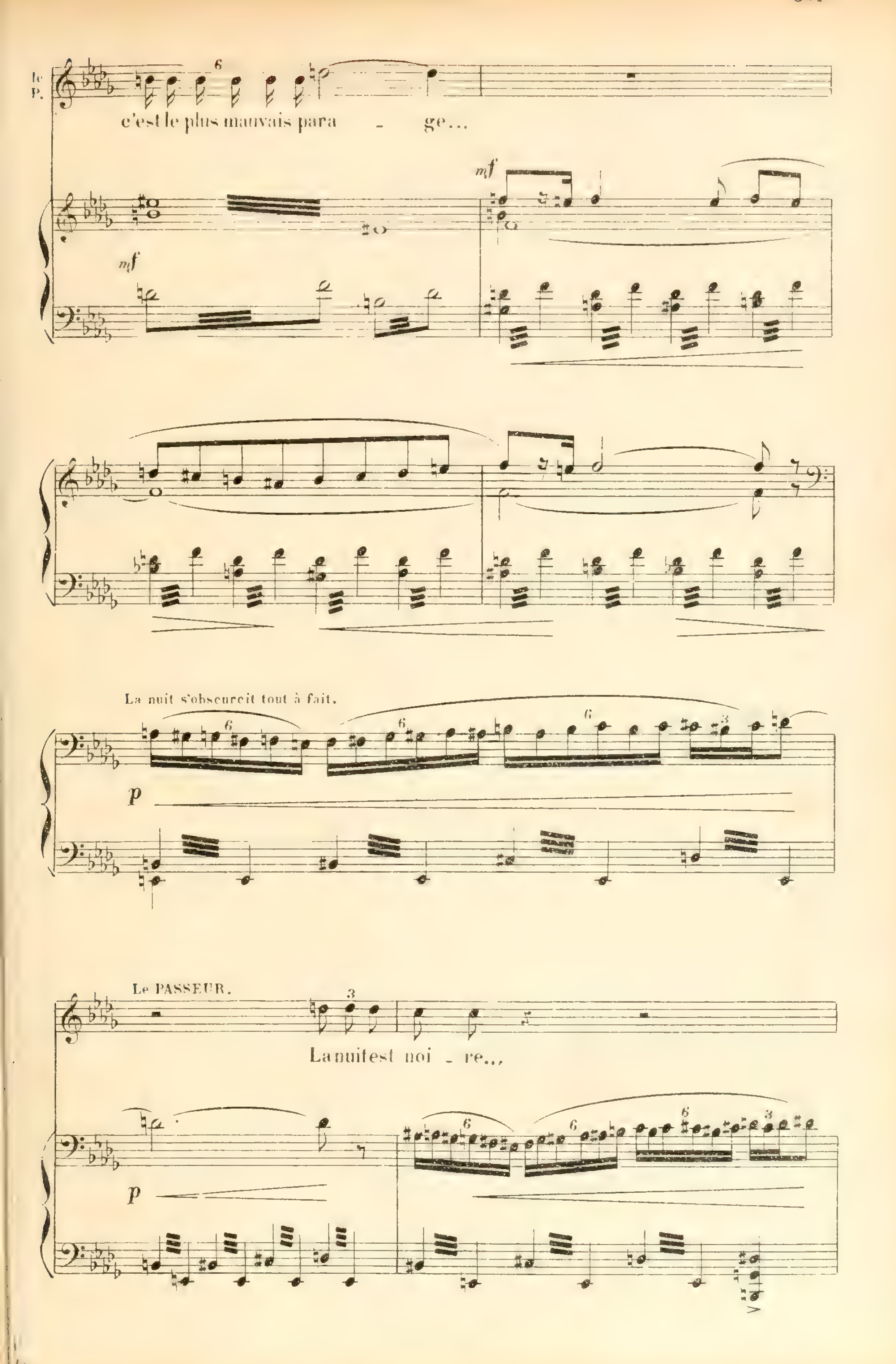

Le PASSEUR.
L'INCONNU.
(dans la barque, encourageant le Passeur.)
Har_
p
le P.
l'I.
_di,
Sus au cou_rant!
3
le P.
Le courant nous en_traî_ne...

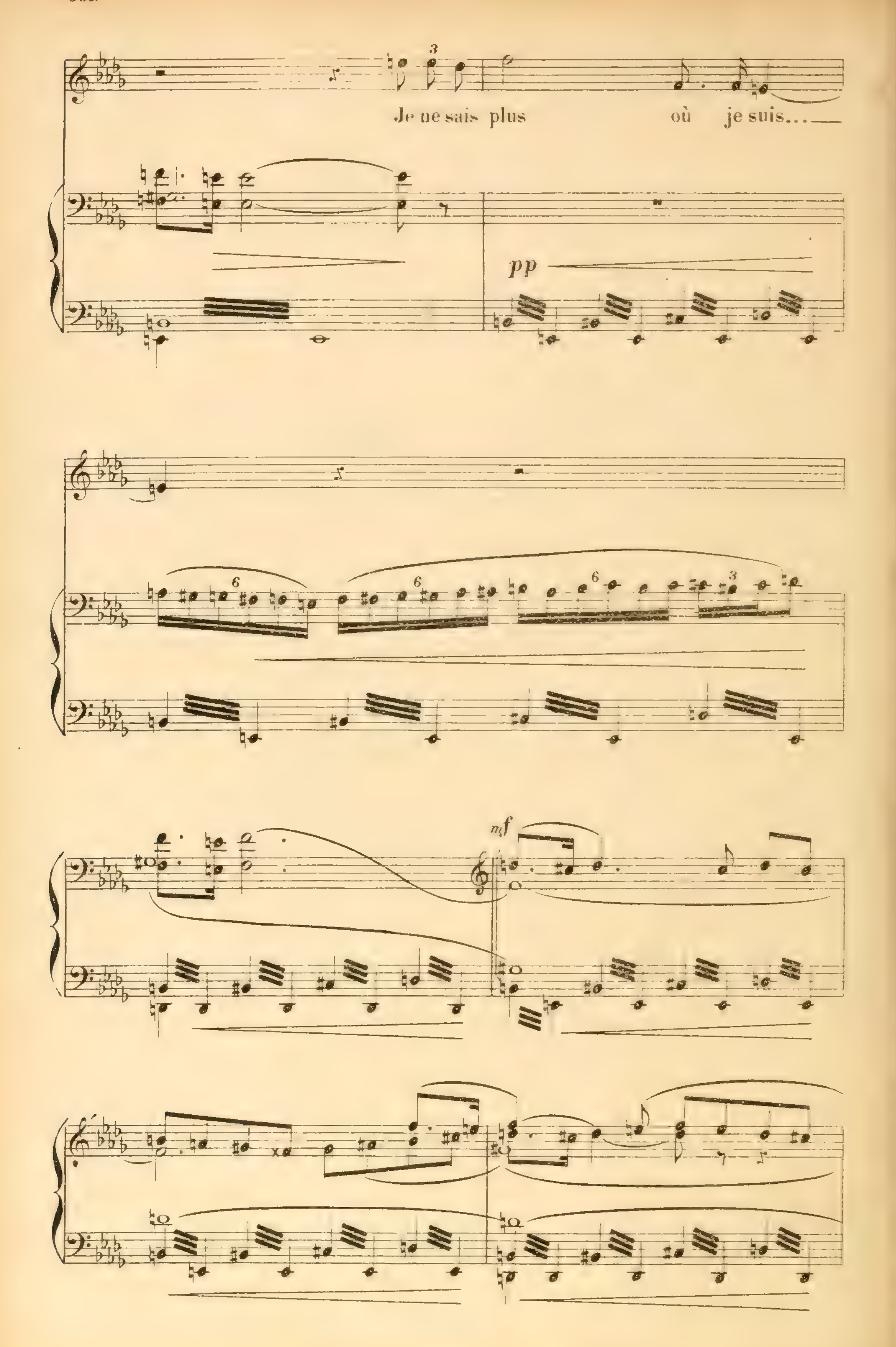

L'INCONNU.
En_core un peu de pei _ ne!
Fl.
fer_me au vent!


Le PASSEUR.
Le vent nous déri - ve
Pl.
(avec calme.)
Ne crains
le P.
rien, Car il faut que je pas - se!
Je le voudrais bien Mon bras sur l'a-vi-ron se las -
ff



le P.
se...
Fl.
Non, je te
Fl.
dis: Coura ge!
f
Le PASSEUR.
f
3
Le fleuve hur - le et

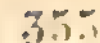

le P.
c'est le plus mauvais para - ge...
mf
mf
La nuit s'obscurcit tout à fait.
p
Le PASSEUR.
La nuit est noi - re...
p


3
Je ne sais plus où je suis...
pp
6
6
6
3
mf


mf
9
mf
10
10
10
8
7
3
3
3
6



m.g.
m.d.



10

ff

6

6

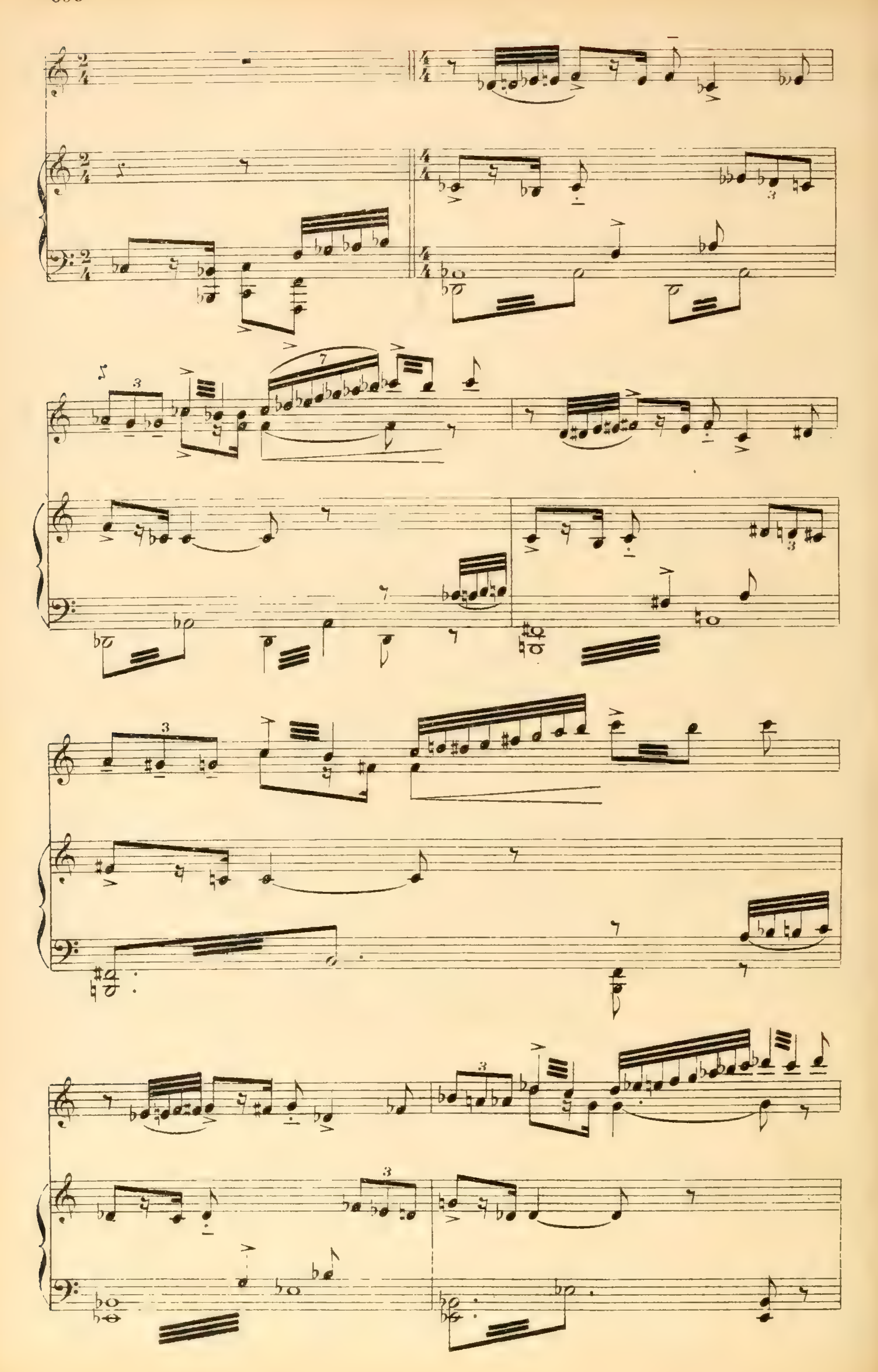
6

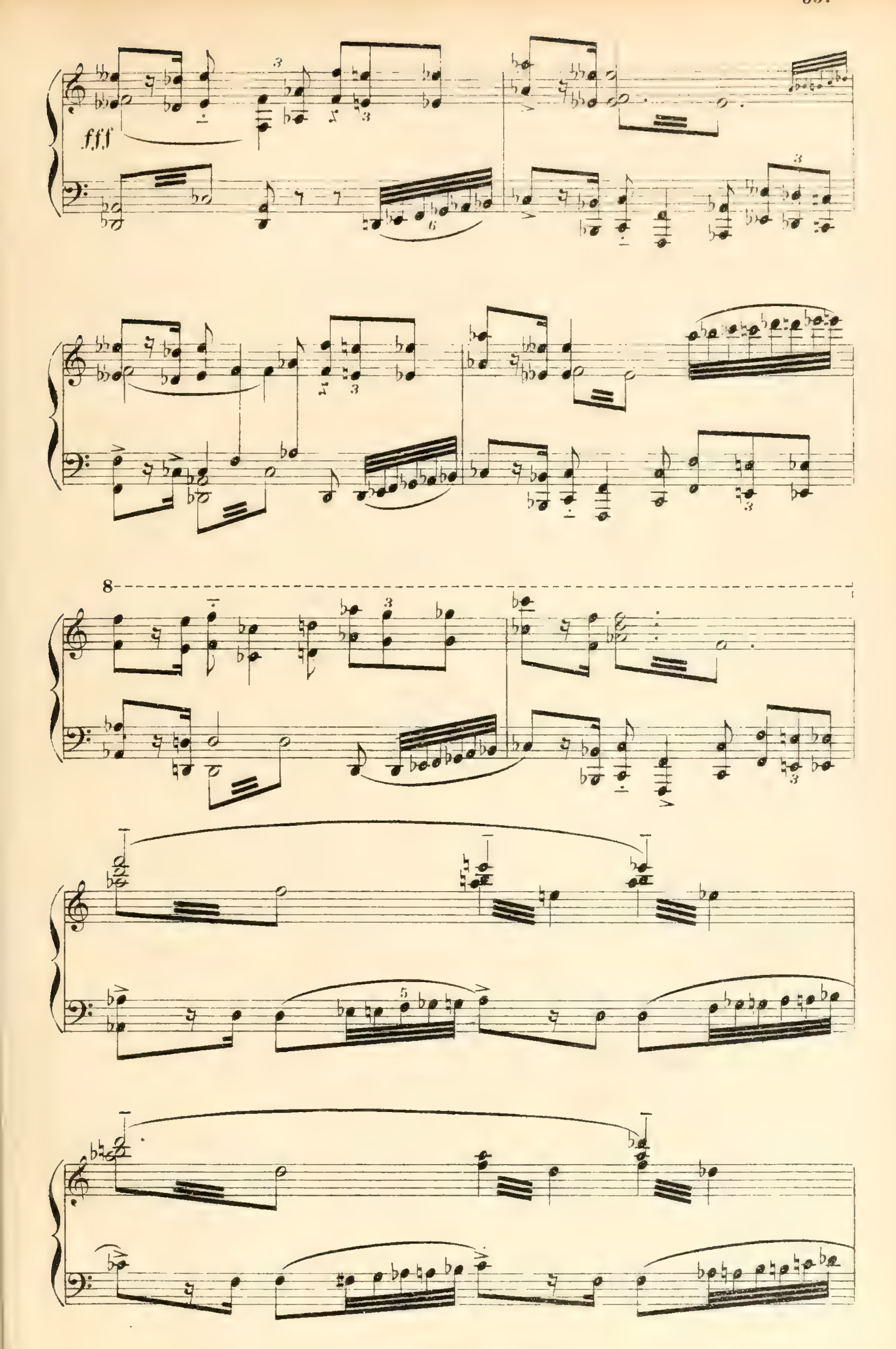
6

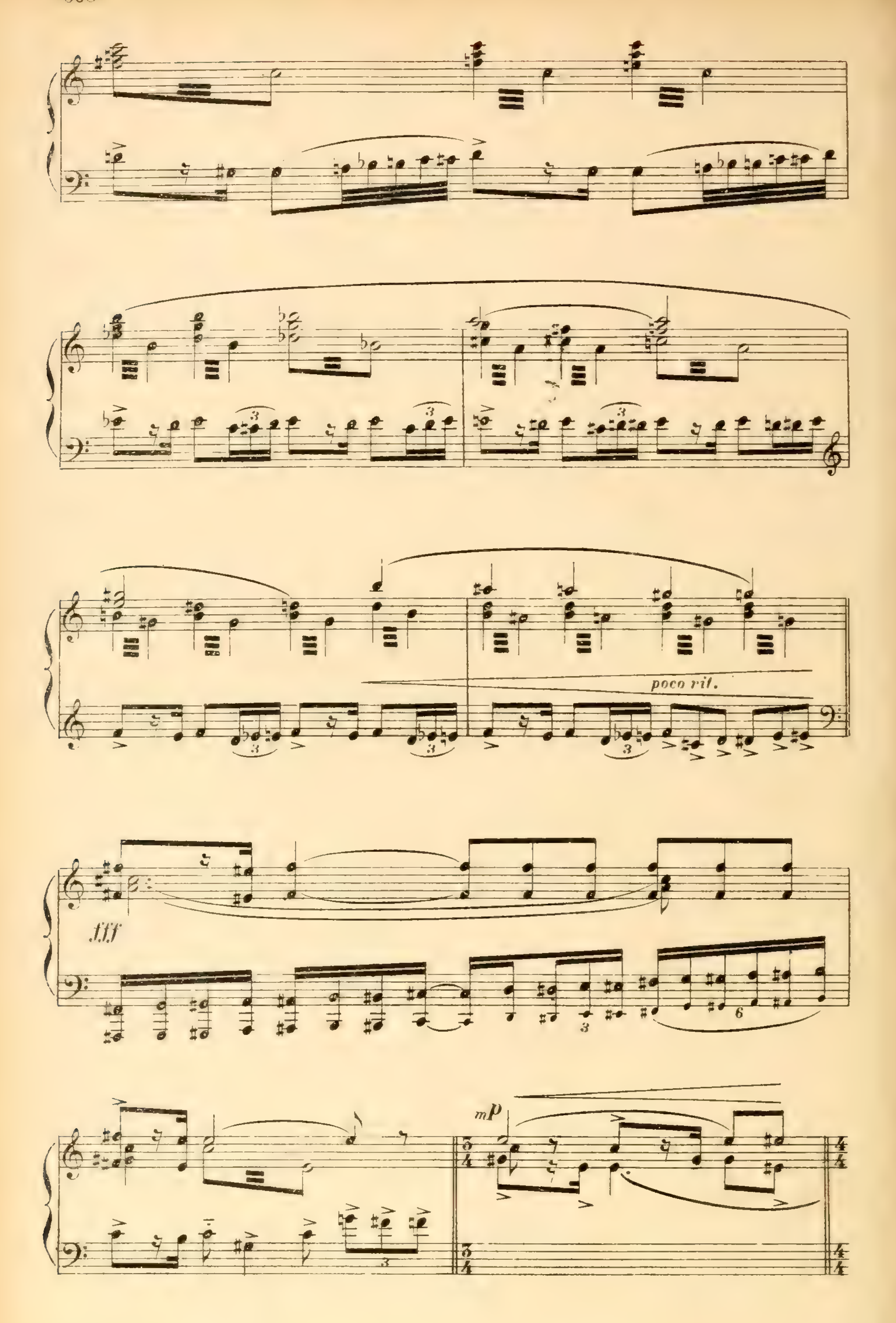
6

ff

6

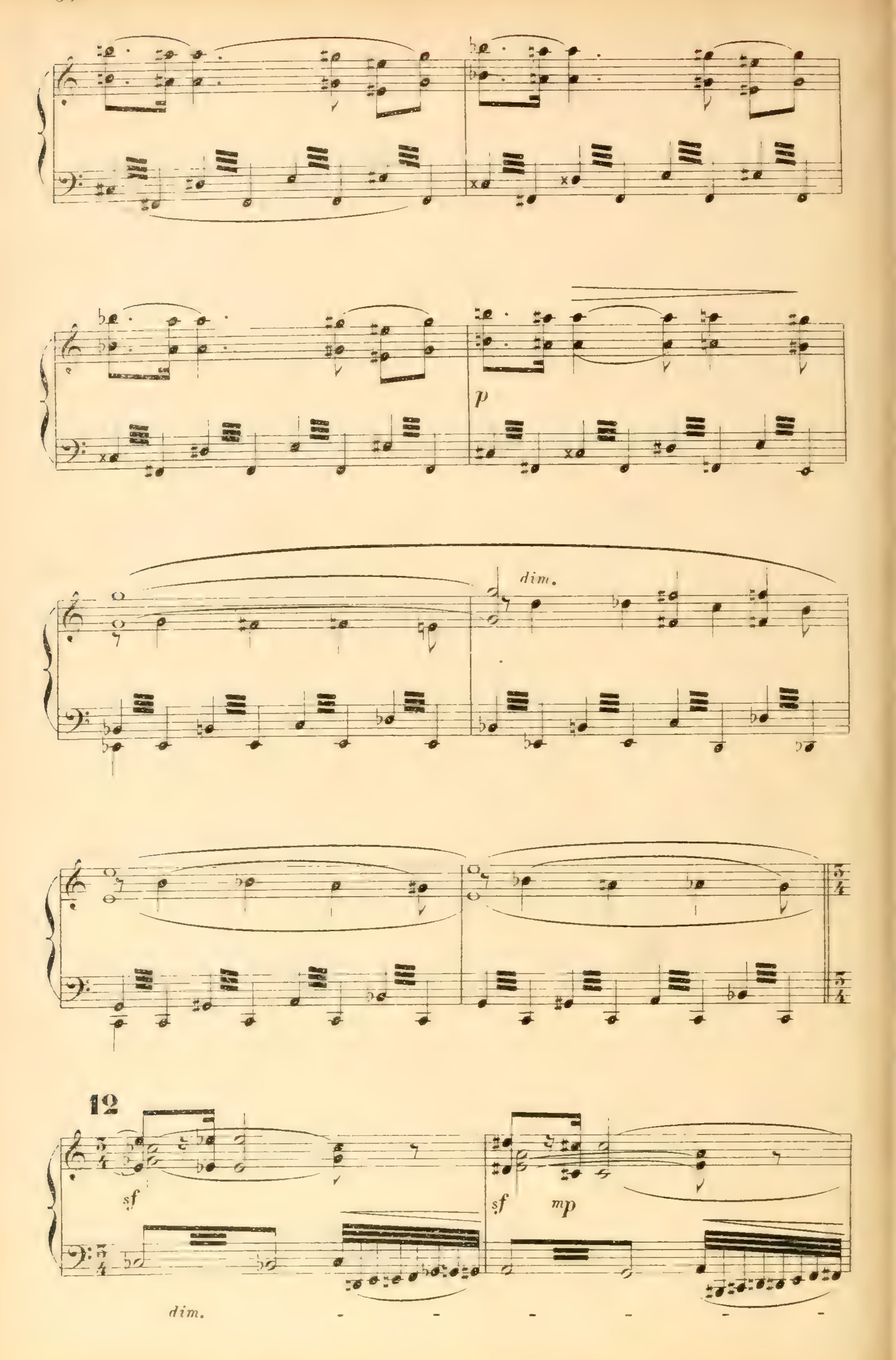



fff
8

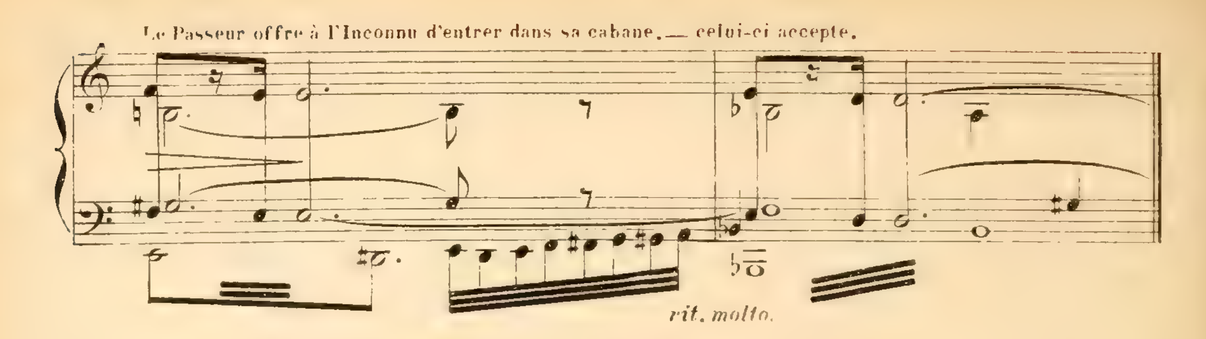


fff
poco rit.
mp


ff
mp
ff
dim.
mf


p
dim.
12
sf
sf
mp
dim.


sf
dim.
p
La barque aborde. .. L'inconnu et le passeur mettent pied à terre.



SCÈNE II

LA CABANE DU PASSEUR

Le PASSEUR, L'INCONNU.

Le PASSEUR.

L'INCONNU.

au Passeur.

En_

PIANO.

le P.

l'I.

_fin, tu m'as sau_vé

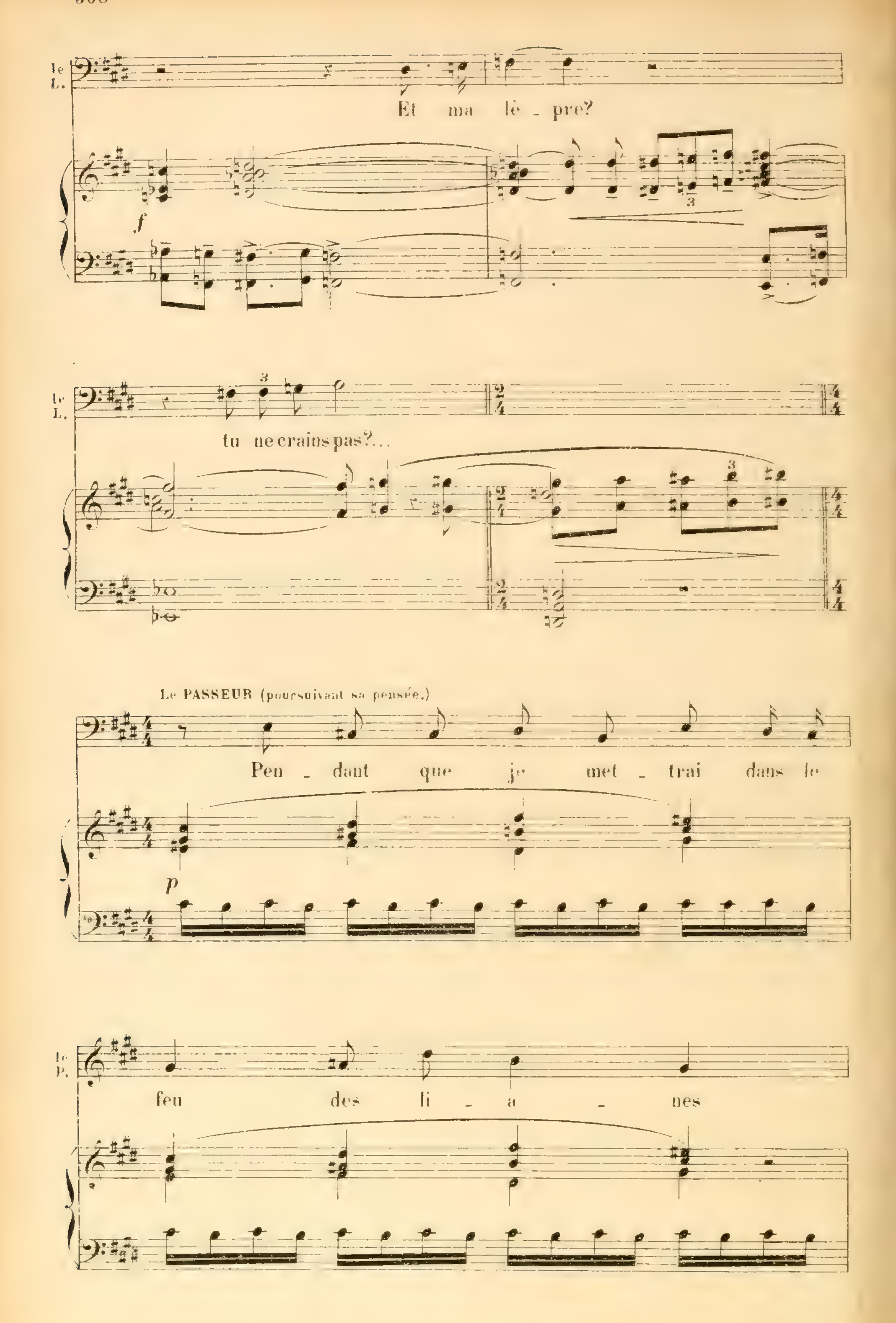

(avec calme).
le P.
C'est Dieu seul qui nous
Fl.
p
p suivez.
ppp
le P.
sau - - - - - ve
Fl.
Lent.
L'Inconnu, après s'être assis un instant sur l'escabeau se relève, ouvre son manteau et s'approche
Fl.
pesante.
mf


du Passeur.
Fl.
Re - gar - de-
p
Le PASSEUR.
Le Passeur élève sa lanterne et l'approche de la figure
Fl.
-moi
de l'Inconnu.
(à lui-même, avec pitié.)
le P.
La lè - pre! Un lè - preux!
Fl.
p
p


le L.
Comme un fau - ve On me fuit.
le L.
On me hait par - tout
A tempo.
simplement.
le P.
Vous ê - tes pau - vre et
simplement.
le L.
Me chasses-tu?
A tempo.
f
p
p


le P.
seul, et mal vê - tu...
p
Le LÈPREUX.
Je suis sans a - bri.
p
p
14
Le PASSEUR.
3
Vous avez cette caba - ne, la mien - ne...
p
Le LÈPREUX.
(Le lèpreux fait quelques pas, péniblement.)
p


le L.
Le PASSEUR.
Je n'ai pas deux gra_
le L.
J'ai sommeil.
le P.
_bats:
Prenez le mien
le L.
p
pp


le L.
Et ma lè - pre?
f
le L.
tu ne crains pas?...
Le PASSEUR (poursuivant sa pensée.)
Pen - dant que je met - trai dans le
p
le P.
feu des li - a - nes


(arrangeant le grabat)
De la fougère sè - che et ces roseaux. _
sempre pp
Re_po_sez vos membres las sur ce lit de
rit.
feuil - - les
Pas - seur hos_pi - ta_lier, tu me re_
mf


370
15
(le Passeur ranime l'âtre pendant que le Lépreux s'étend (sur le grabat)
Le L.
cueil - les!
mp
p
(grelottant la fièvre)
J'ai froid
Je sens le froid qui fait craquer mes os.
Oh! viens!
Viens près de moi!


le L.
Mais ce sont mes ul_cè _ res qui te font hési _ ter
p
(se tordant de douleur sur le grabat)
le L.
Ah! je souf _ fre! je souf _ fre!
p
(s'adressant au passeur)
le L.
Oh! viens-tu?
(le passeur hésite un mouvement)
le P.
le L.
f


(avec ferveur)
le P.
Accordez-moi, mon Dieu, ce surcroit de ver_tu
(grelottant de plus en plus la fièvre) (suppliant)
Le LÉPREUX
Ton
le L.
souffle et ta cha_leur me se _ raient né_ces _ sai_res!
Point ne m'en _ dor_mi _ rai...


(avec résignation)
le P.
S'il le faut donc,
pp
mp
j'i _ _ rai.
mp
(avec simplicité)
(il se dirige lentement vers le grabat et s'étend près du lépreux)
Me voi _ ci
dim.
p
mp
p
Le LÉPREUX
Plus près!
Plus près en_co_re!
Étreins ma poitrine où s'étend le
pp
dim.

17

le L.

mal qui me ronge

pp

cresc.

(le lépreux attire le passeur de plus en plus près de lui)

f

Le PASSEUR avec horreur.

Ah!

ff

rit.

(la tempête continue au dehors)

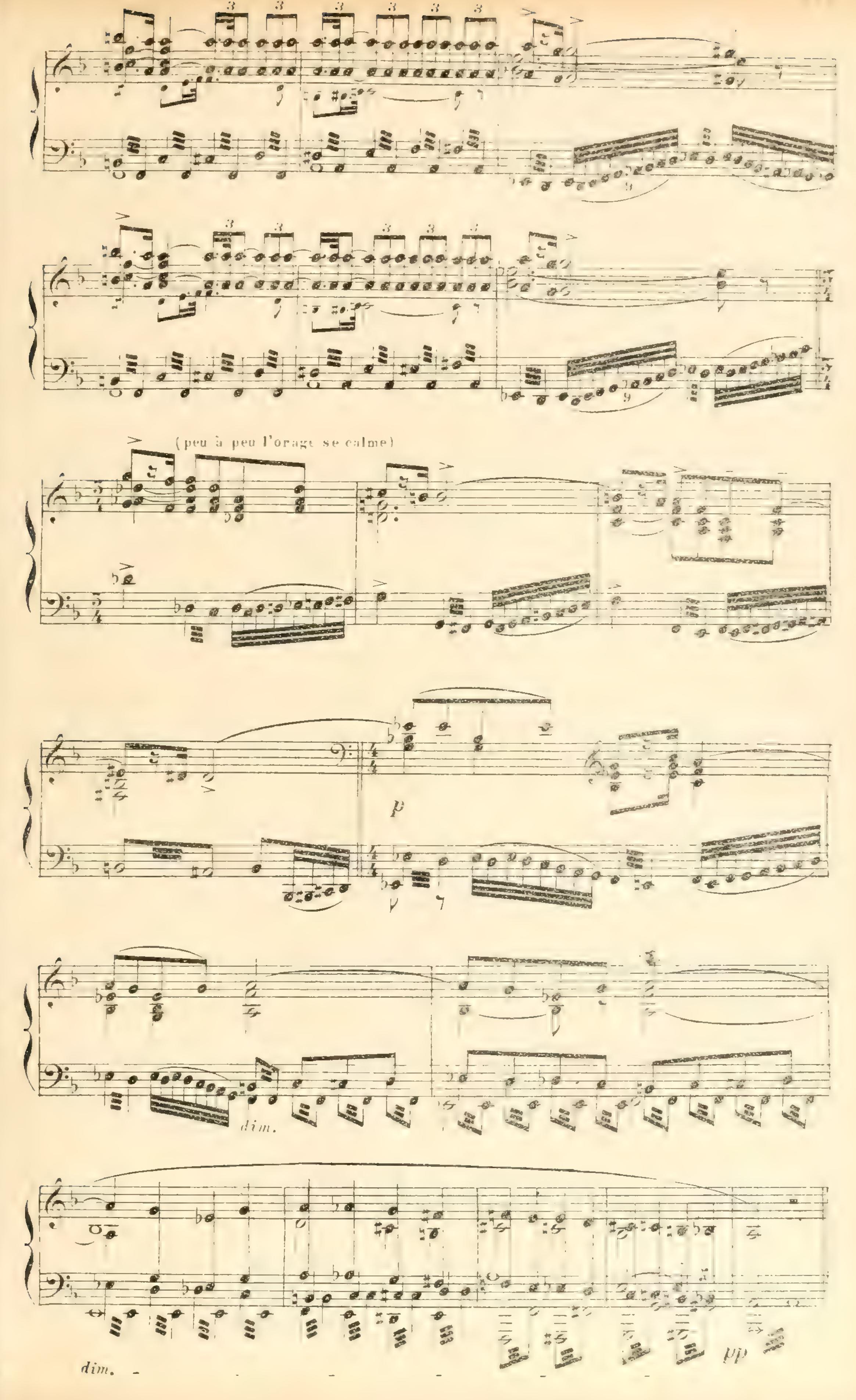
fff

fff

8

8

fff

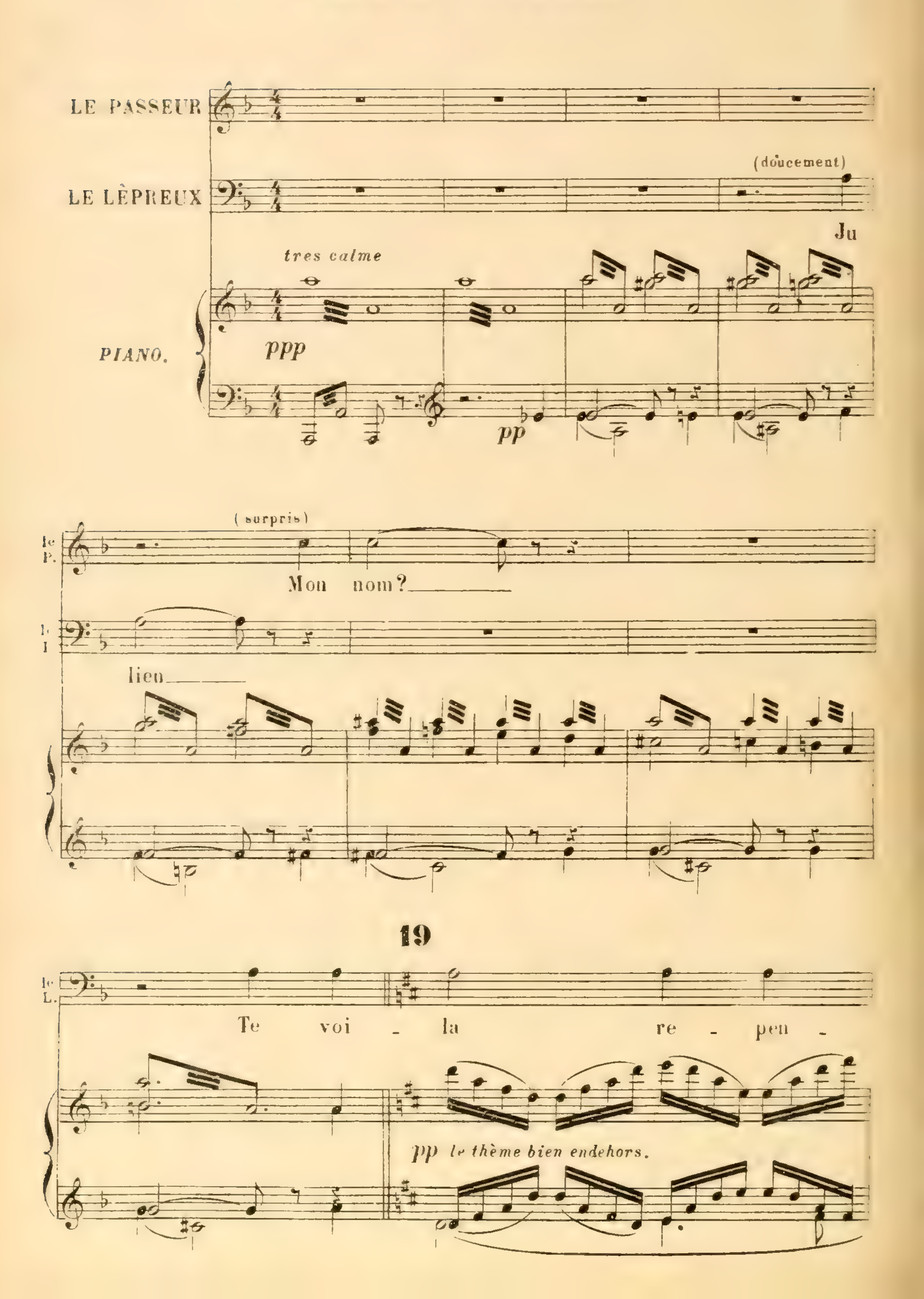


(peu à peu l'orage se calme)
p
dim.
dim.
pp

SCÈNE III

Les MÊMES

CHŒURS CÉLESTES.





19

tant Et doux: ___

Tous tes pé - chés ___

sont re -

-mis!

On entend des chants célestes, d'abord très vagues) (le lèpreux se transforme peu à peu en un personnage divin.)

Mouvt du Choral. (2e TABLEAU).

SOPRANI (Chœurs invisibles.)

ppp Un Jus_te vient à Dieu Recueillir l'é_ter_nel _ le cou _ ron_ne

CONTRALTI

ppp Un Jus_te vient à Dieu Recueillir l'é_ter_nel _ le cou _ ron_ne

TÉNORS

ppp Un Jus_te vient à Dieu Recueillir l'é_ter_nel _ le cou _ ron_ne

BASSES

ppp Un Jus_te vient à Dieu Recueillir l'é_ter_nel _ le cou _ ron_ne

JULIEN (extasié)

p Est-ce un son _ ge?

S. Dans la paix du Saint lieu qu'un cortè _ ge__ d'Anges l'envi _ ronne!

C. Dans la paix du Saint lieu qu'un cortège d'Anges l'envi _ ronne!

T. Dans la paix du Saint lieu qu'un cortège d'Anges l'envi _ ronne!

B. Dans la_paix__ du Saint _ lieu qu'un cor_tège l'envi _ ronne!

Le LÉPREUX (avec grandeur)

Ce n'est pas un son - ge C'est

S. Il mon_te, par_mi nous Trô - ner au près de Dieu

C. Il mon_te par_mi nous Trô - ner auprès de Dieu

T. Il mon_te par_mi nous Trô_ner_au_près de Dieu

B. Il mon_te par_mi nous Trô - ner au_près de Dieu

8

pp

(l'aube dore doucement le paysage, le fleuve semble un lac rose)

le L. l'Eterni_té Et l'heure est proche où tu vas

S.

C.

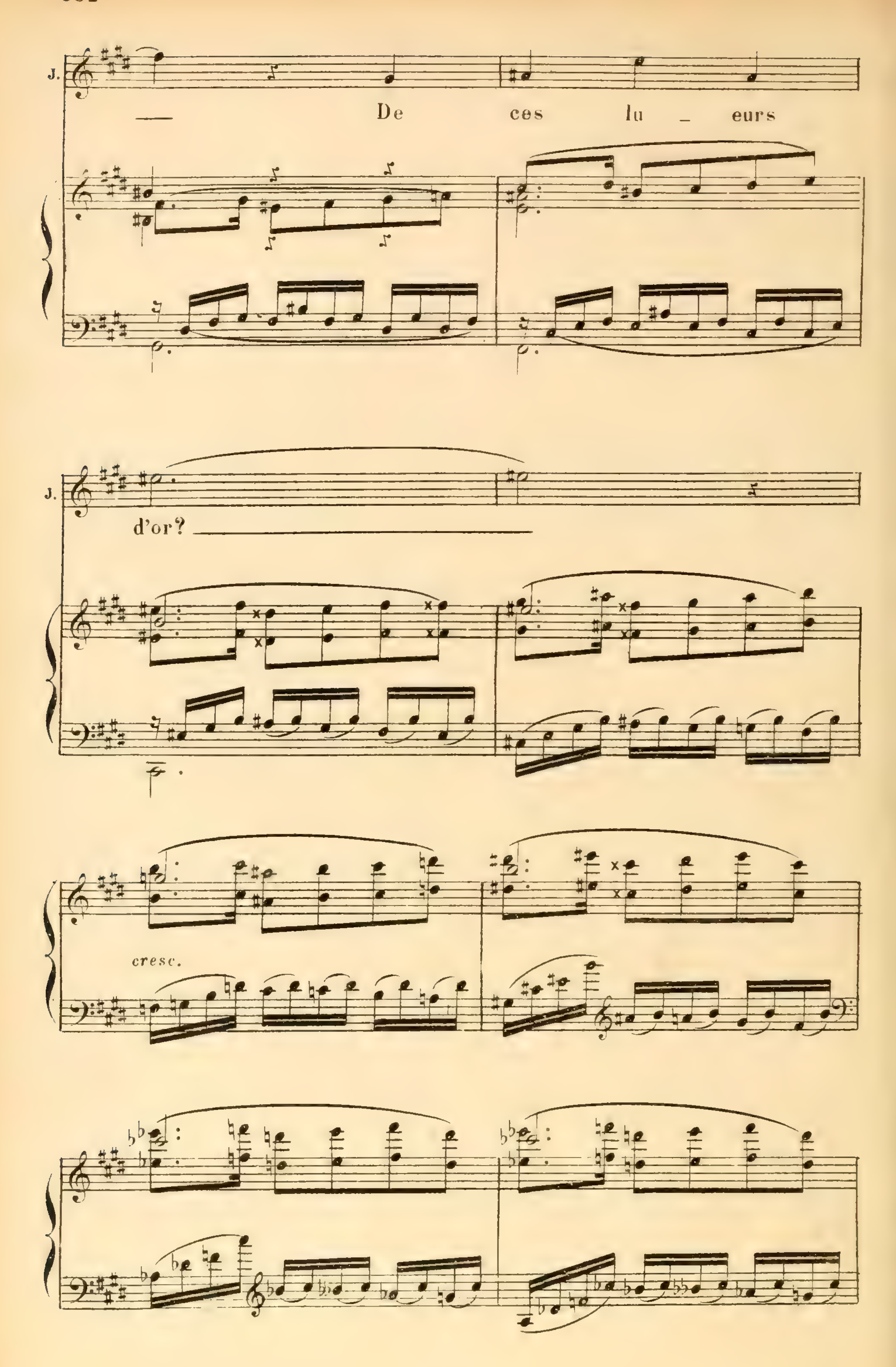
T.

B

8


JULIEN (de plus en plus extasié)
Ah! qu'elle ar_deur di _ vine en_va_
le L.
voir ton Maî_tre!
p
21
J.
_hit mon ê _ _ tre!
Et
p
J.
toi le lé _ preux.


J.
qui m'as ra_che_té,
Qui te trans_
_for_mes ain_si dans la
gloi_ _ _ _ re
sf


J.
De ces lu _ eurs
J.
d'or?
cresc.


8
E _ treins-moi en _
8
22
Une blanche comme une noire de la mesure précédente.
_cor
SOPRANI
Un Jus _ te vient à Dieu
CONTRALTI
Un Jus _ te vient à Dieu
TENORS
Un Jus _ te vient à Dieu
BASSES
Un Jus _ te vient à Dieu
Une blanche comme une noire de la mesure précédente.

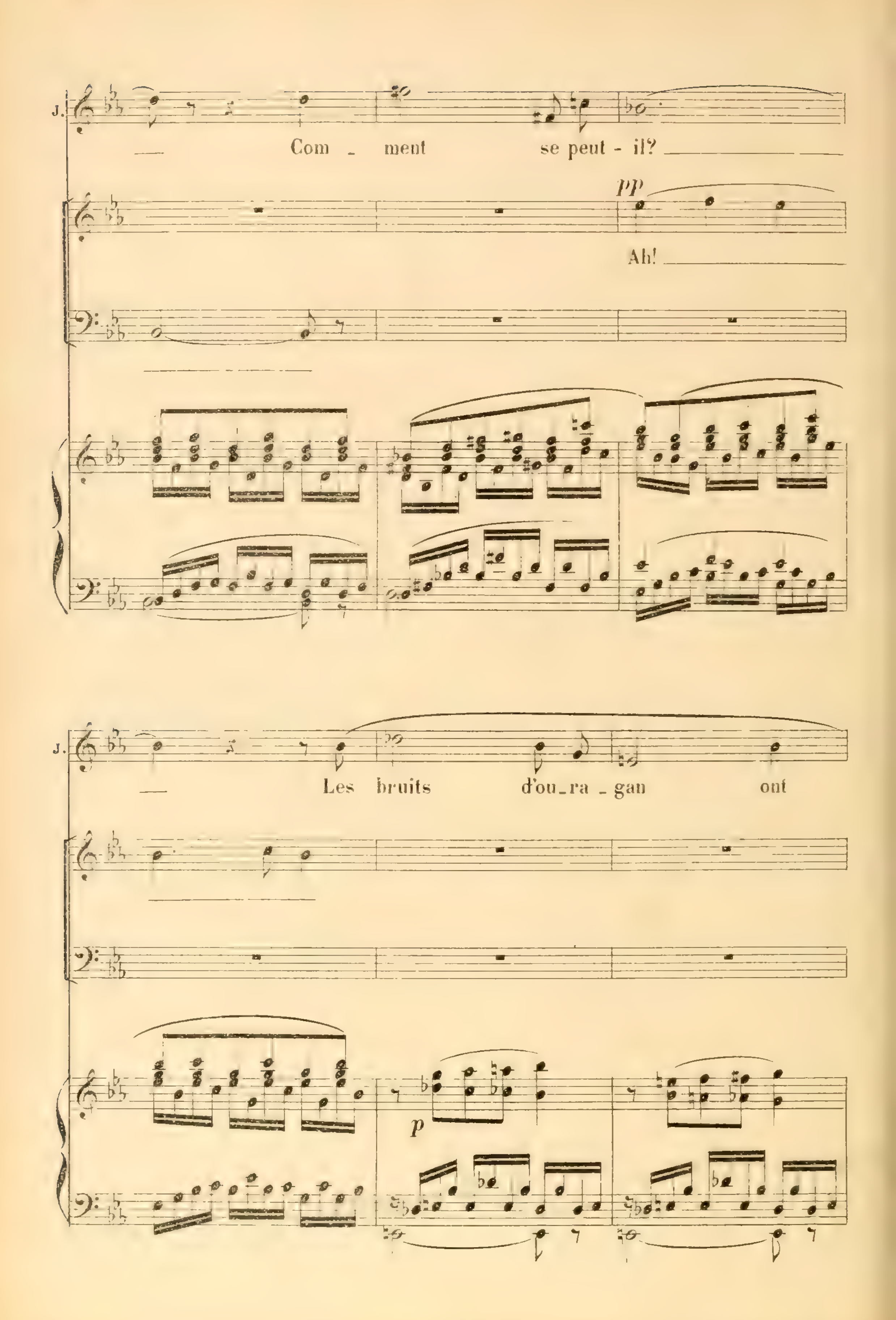

S.
Re_cueil_lir l'é_ter_nel _ le cou_
C.
Re_cueil_lir l'é_ter_nel _ le cou_
T.
Re_cueil_lir l'é_ter_nel _ le cou_
B.
Re_cueil_lir l'é_ter_nel _ le cou_
S.
_ron _ ne
p
Dans la paix
C.
_ron _ ne
p
Dans la paix
T.
_ron _ ne
pp
Dans la paix
B.
_ron _ ne
pp
Dans la paix

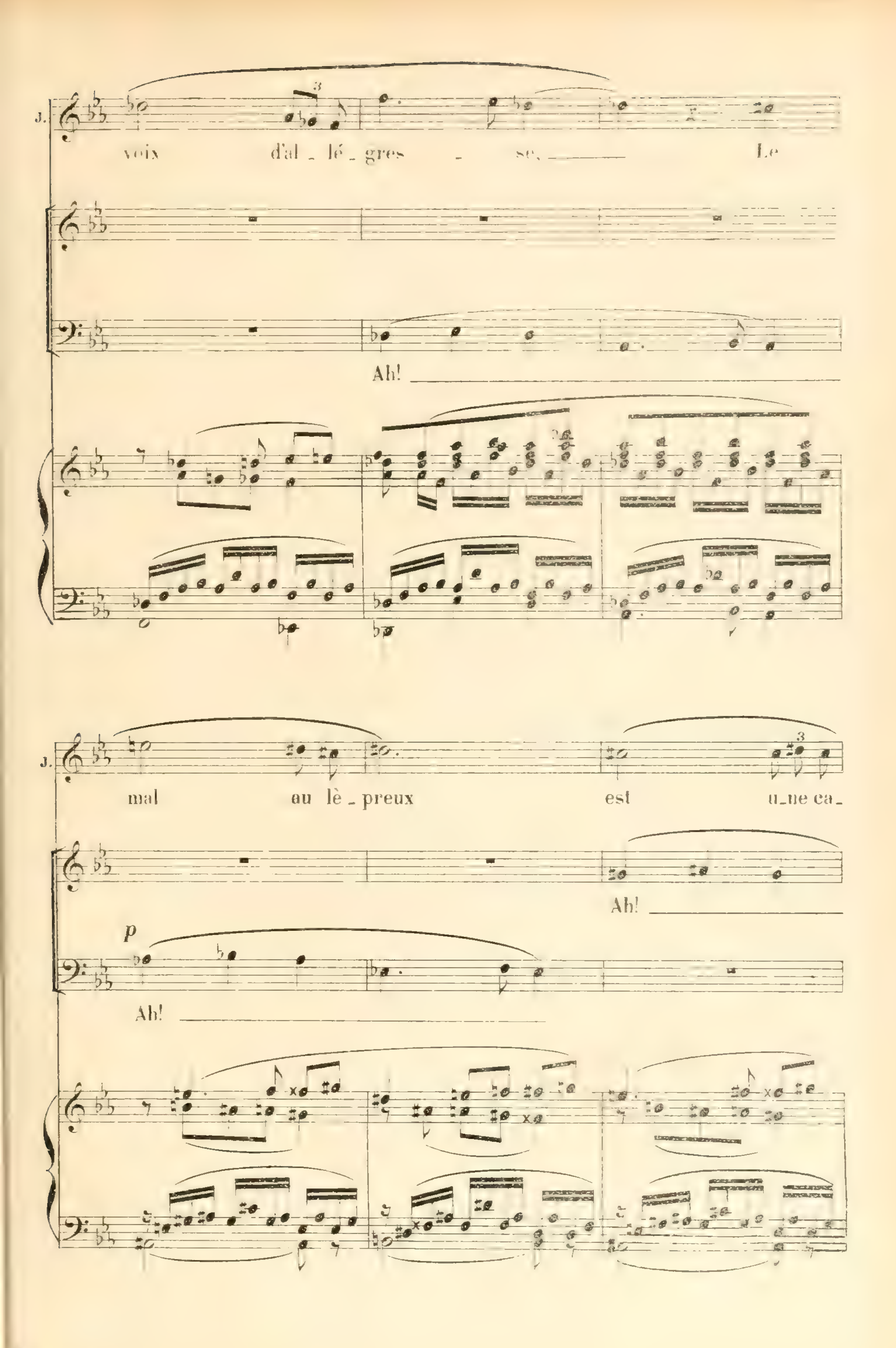

du Saint lieu Qu'un cor _ tè _ ge
du Saint lieu Qu'un cor _ tè _ ge
du Saint lieu Qu'un cor _ tè _ ge
du Saint lieu
d'An_ges l'en _ vi _ ron _ _ ne Il monte
d'An_ges l'en _ vi _ ron _ _ ne Il monte
d'An_ges l'en _ vi _ ron _ _ ne Il monte
Qu'un cor _ tè _ ge l'en _ vi _ ron _ _ ne

par - mi nous pleinpar - mi nous plein
par . mi nous plein
Il mon - te plein

de gran-deur Cueil - lir la
de gran-deur Cueil - lir la
de gran-deur Cueil - lir la
de gran-deur Cueil - lir la


joie
et
la
splen
joie
et
la
splen
joie
et
la
splen
joie
cueil
lir
la
splen
JULIEN.
Une noire comme une blanche de la mesure précédente.
La
nuit
n'est
plus
noi
re,
deur!
deur!
deur!
deur!
Ah!
Une noire comme une blanche de la mesure précédente.


J.
Com _ ment se peut - il?
PP
Ah!
J.
Les bruits d'ou_ra _ gan ont
p

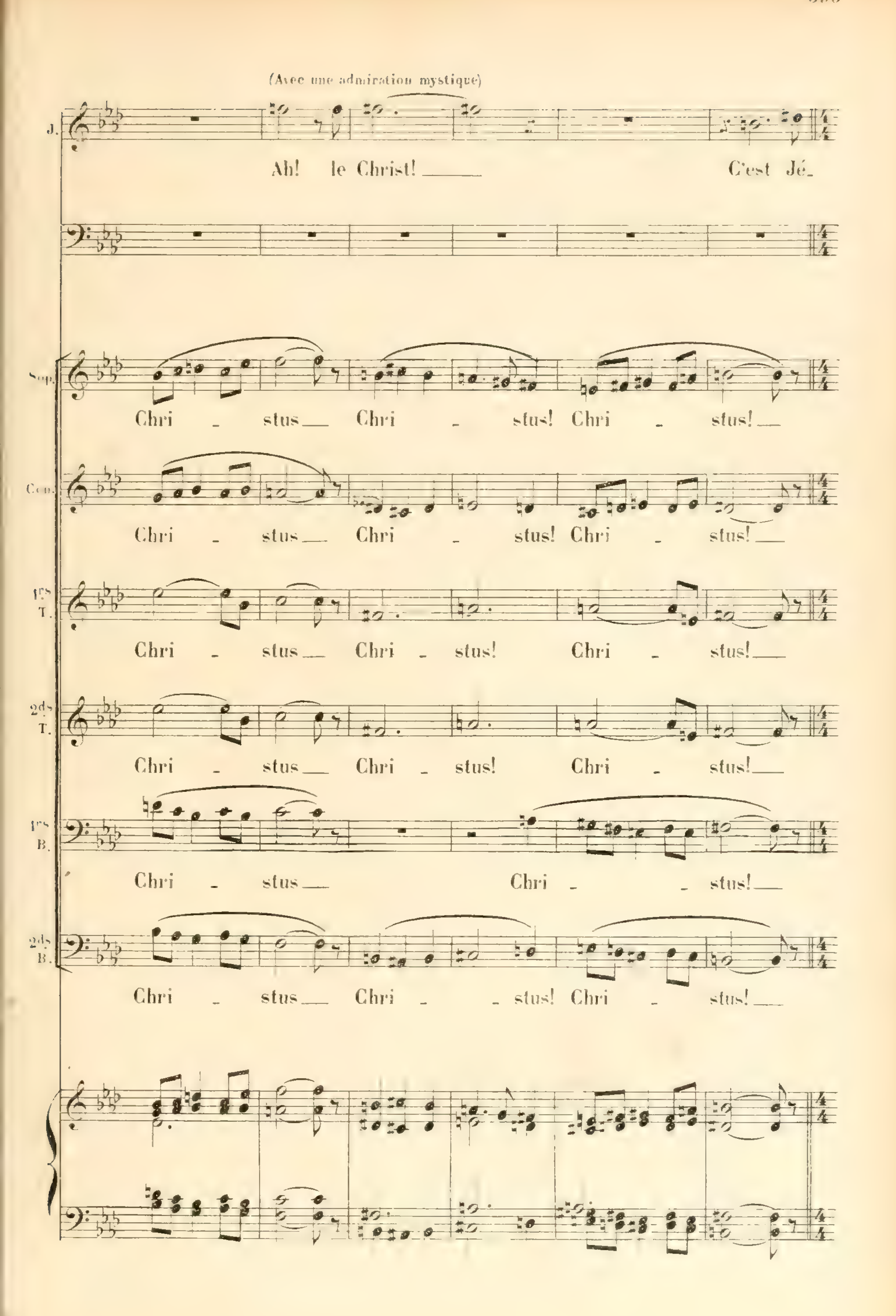

J.
voix d'al_lé_gres _ se, Le
Ah!
mal au lè_preux est u_ne ca_
Ah!
p
Ah!

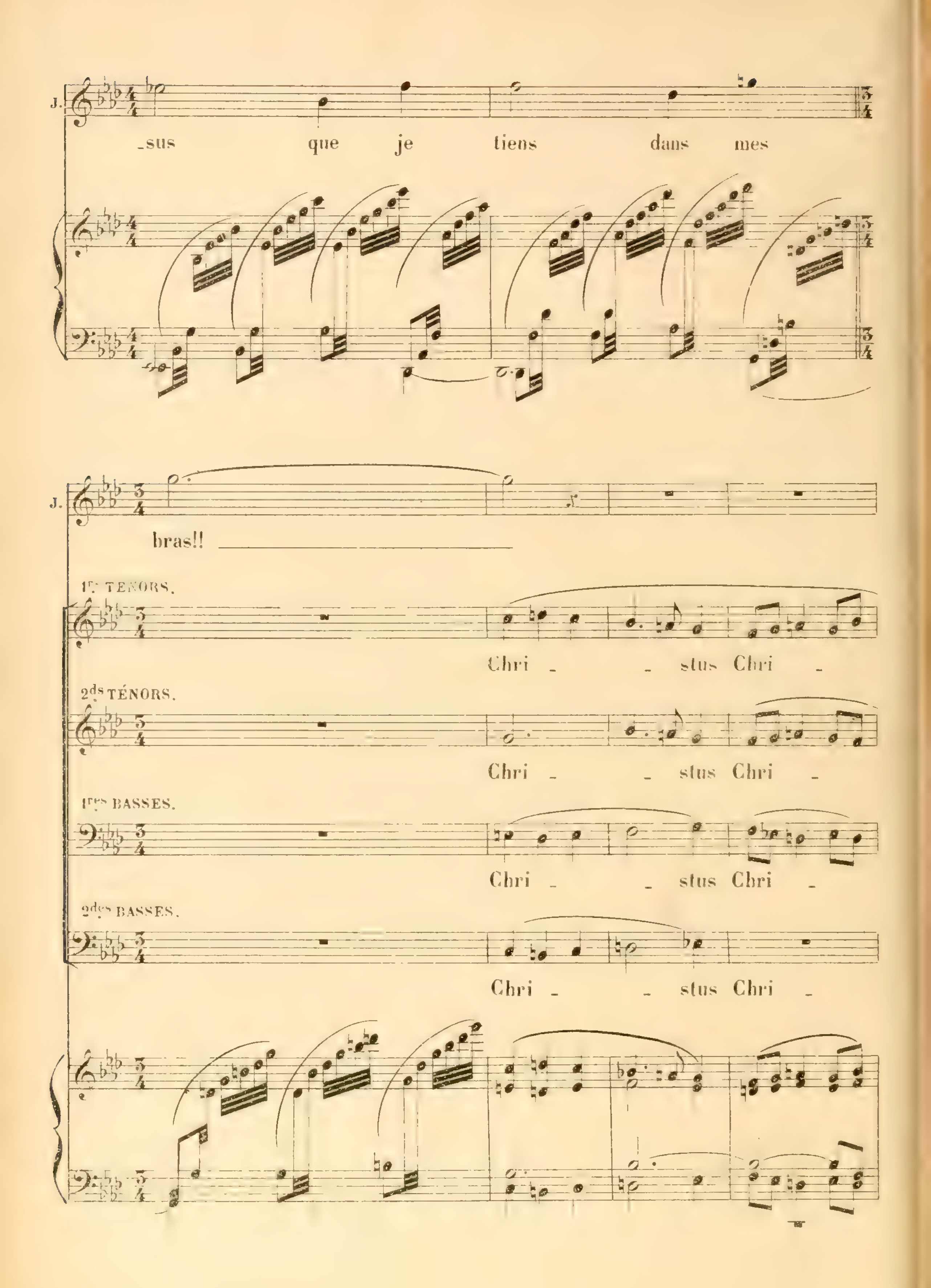

J.
-res - - - se! De son
Ah!
J.
corps s'ex - ha - le un par - fum sub -
J.
-til; Et com - me un
poco rit.
pp
Ah!
poco rit.

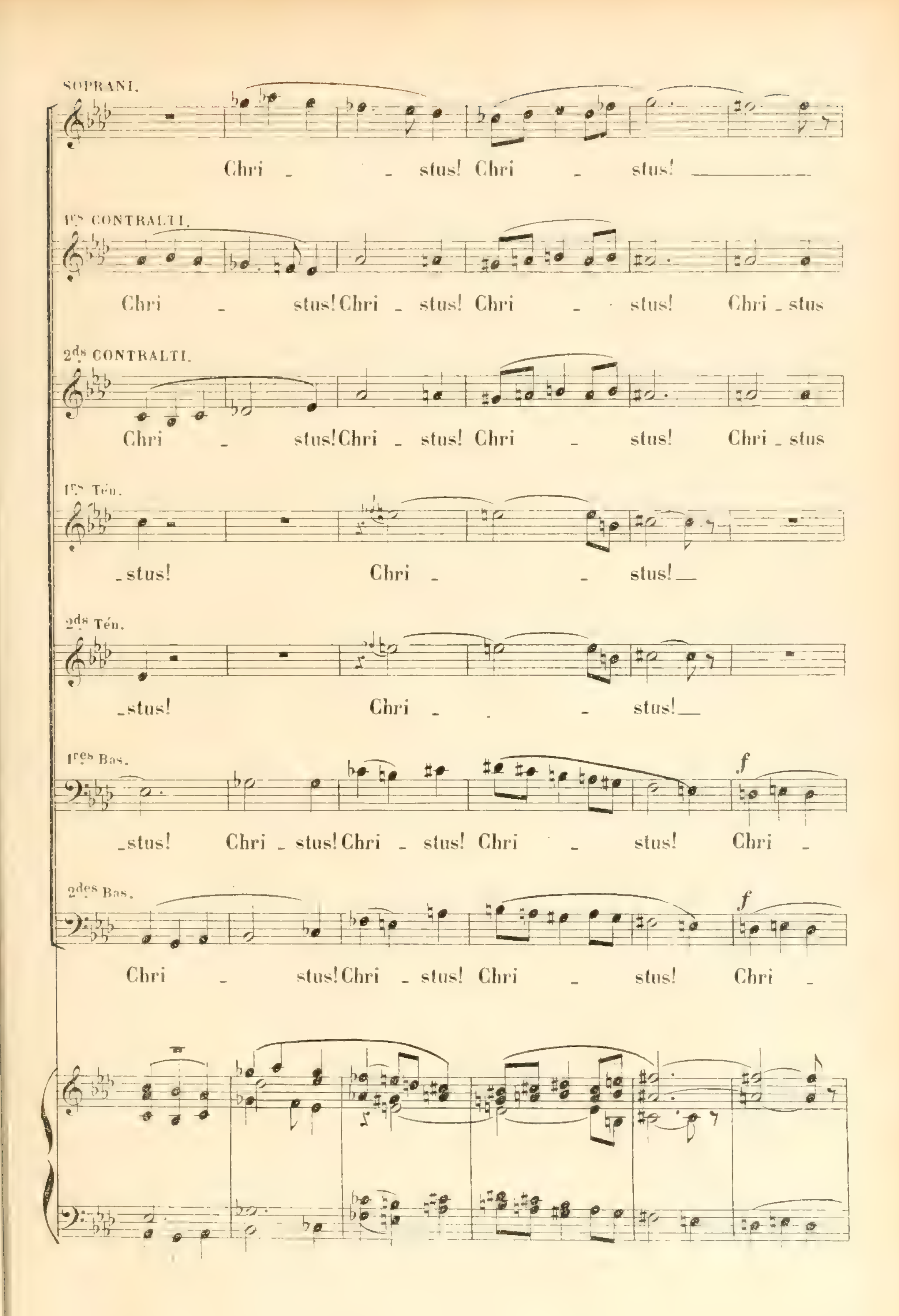

Tempo.
J.
lys sur ma lè _ vre flé _
p
J.
_tri _ _ e Sa
J.
bou _ che a le goût
p
p
J.
d'u _ ne Eu _ cha _ ris _ ti _ _ _

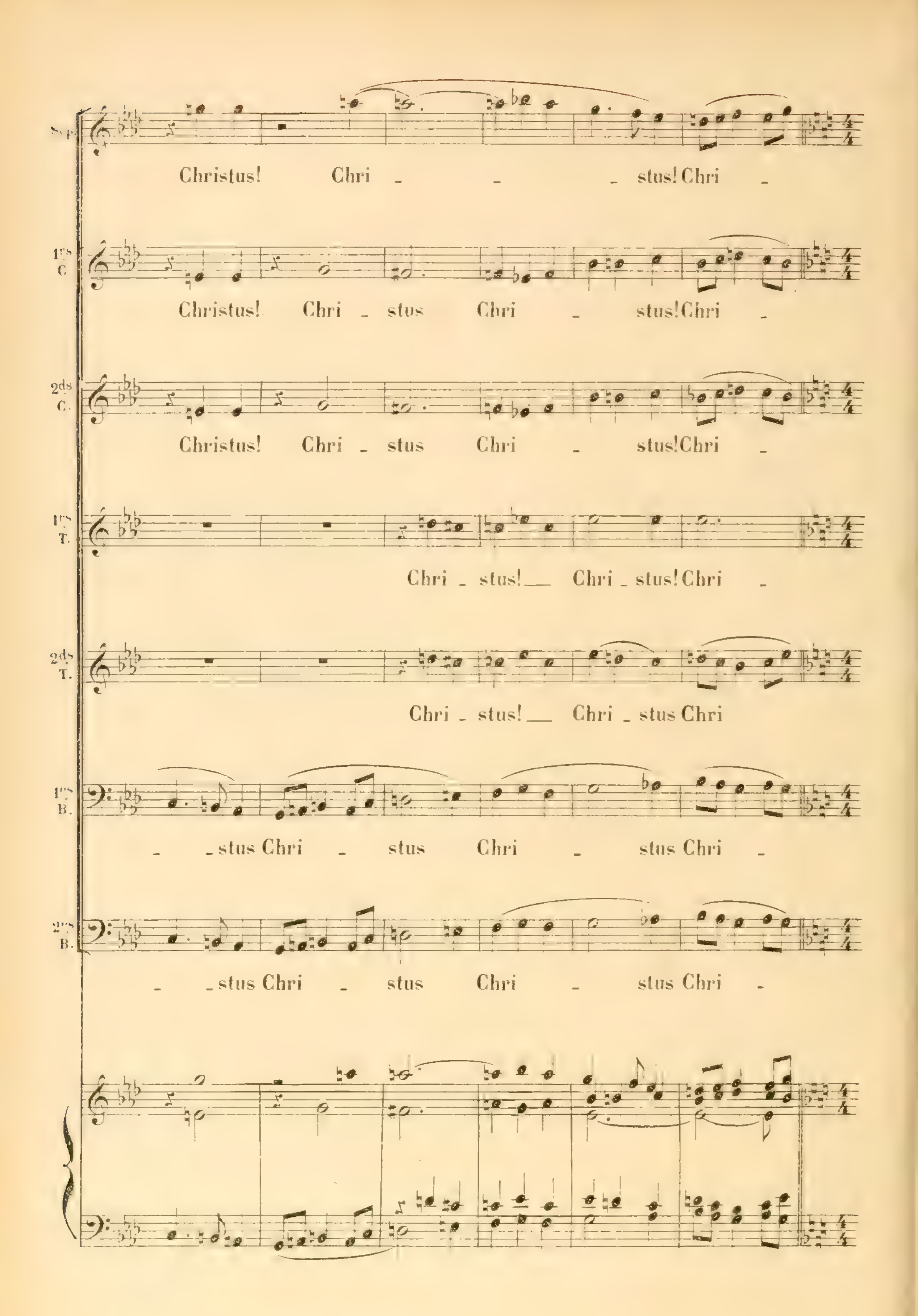
(Il se fait comme une clarté merveilleuse dans la cabane.)

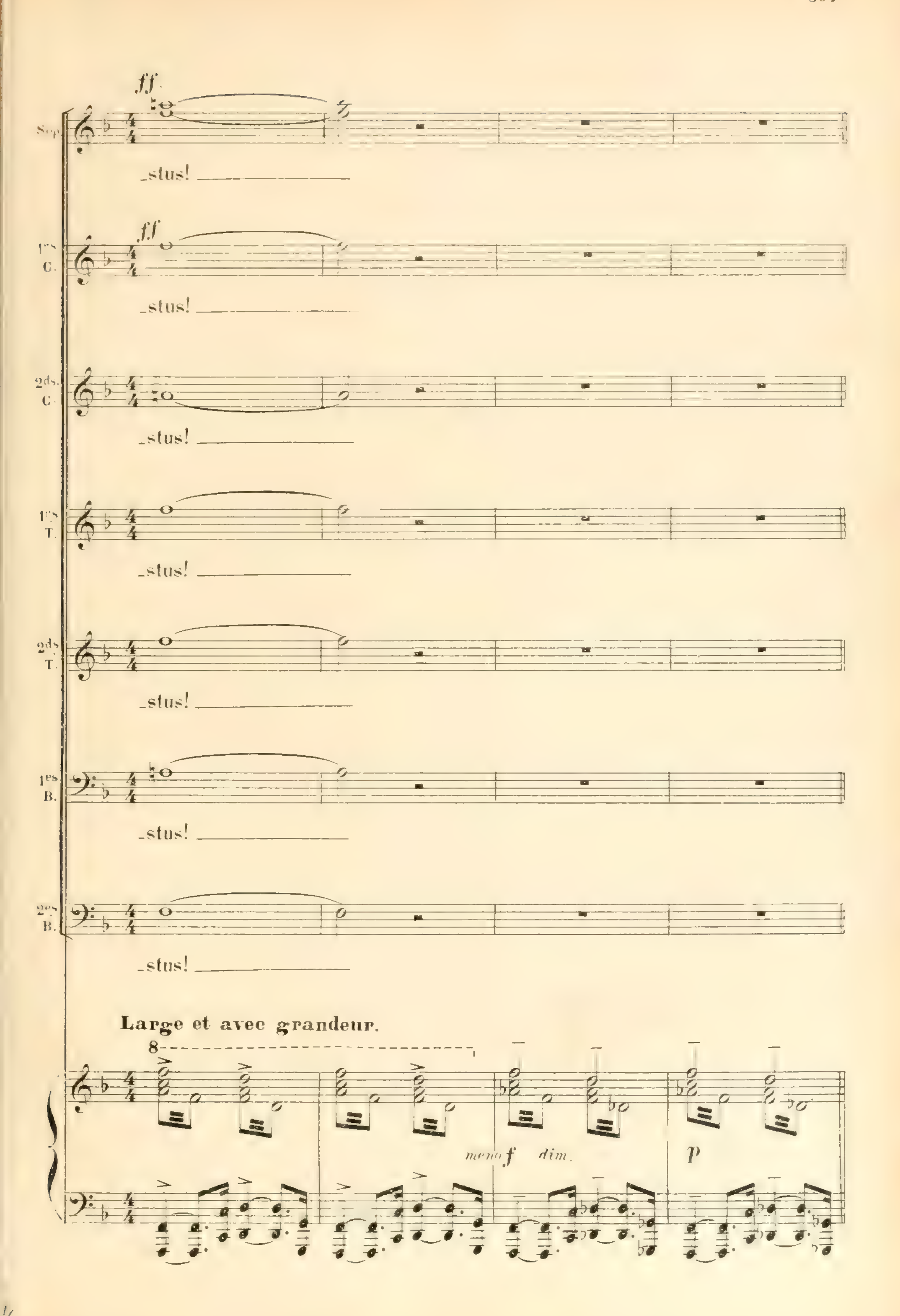



(Avec une admiration mystique)
J.
Ah! le Christ!
C'est Jé-
Sop.
Chri - stus Chri - stus! Chri - stus!
Con.
Chri - stus Chri - stus! Chri - stus!
1ers T.
Chri - stus Chri - stus! Chri - stus!
2ds T.
Chri - stus Chri - stus! Chri - stus!
1ers B.
Chri - stus Chri - stus!
2ds B.
Chri - stus Chri - stus! Chri - stus!


J.
_sus que je tiens dans mes
bras!!
1rs TÉNORS.
Chri _ _ stus Chri _
2ds TÉNORS.
Chri _ _ stus Chri _
1res BASSES.
Chri _ _ stus Chri _
2des BASSES.
Chri _ _ stus Chri _

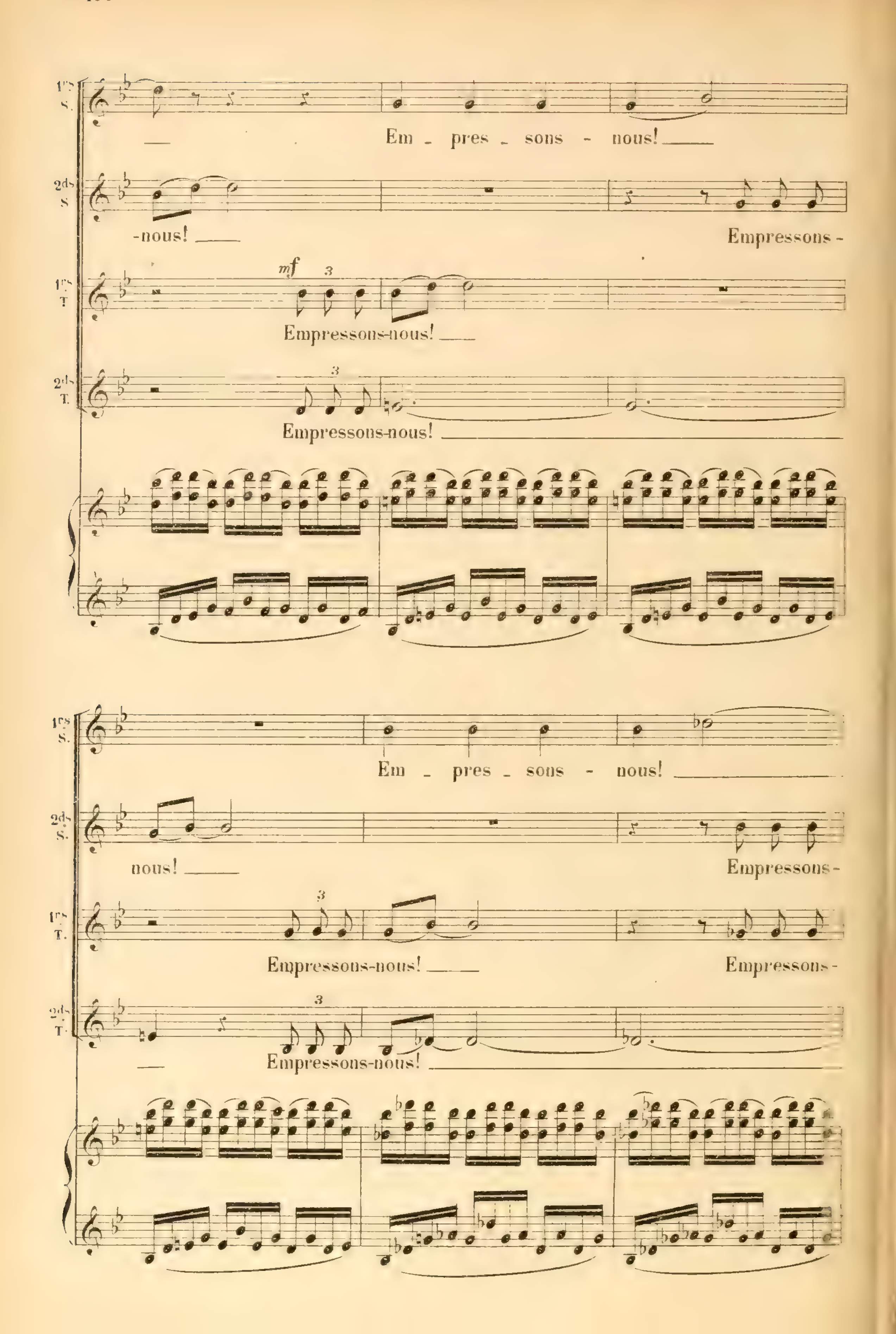

SOPRANI.
Chri - - stus! Chri - stus!
1res CONTRALTI.
Chri - stus! Chri - stus! Chri - stus! Chri - stus
2ds CONTRALTI.
Chri - stus! Chri - stus! Chri - stus! Chri - stus
1rs Tén.
-stus! Chri - - stus!
2ds Tén.
-stus! Chri - - - stus!
1res Bas.
-stus! Chri - stus! Chri - stus! Chri - stus! Chri -
2des Bas.
Chri - stus! Chri - stus! Chri - stus! Chri -

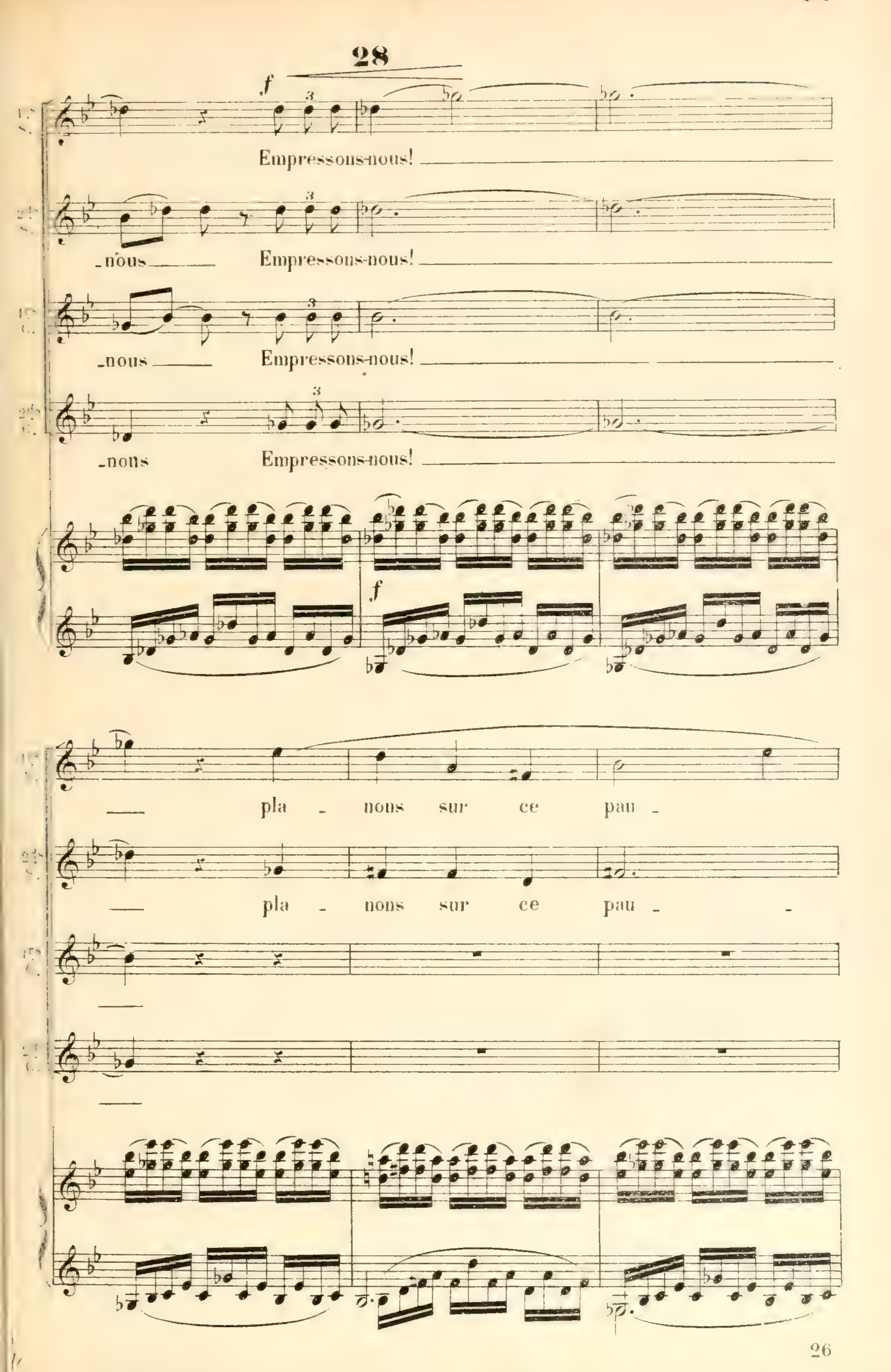

Sop.
Christus! Chri - - - stus! Chri -
1rs C.
Christus! Chri - stus Chri - stus! Chri -
2ds C.
Christus! Chri - stus Chri - stus! Chri -
1rs T.
Chri - stus! Chri - stus! Chri -
2ds T.
Chri - stus! Chri - stus Chri
1rs B.
- - stus Chri - stus Chri - stus Chri -
2ds B.
- - stus Chri - stus Chri - stus Chri -

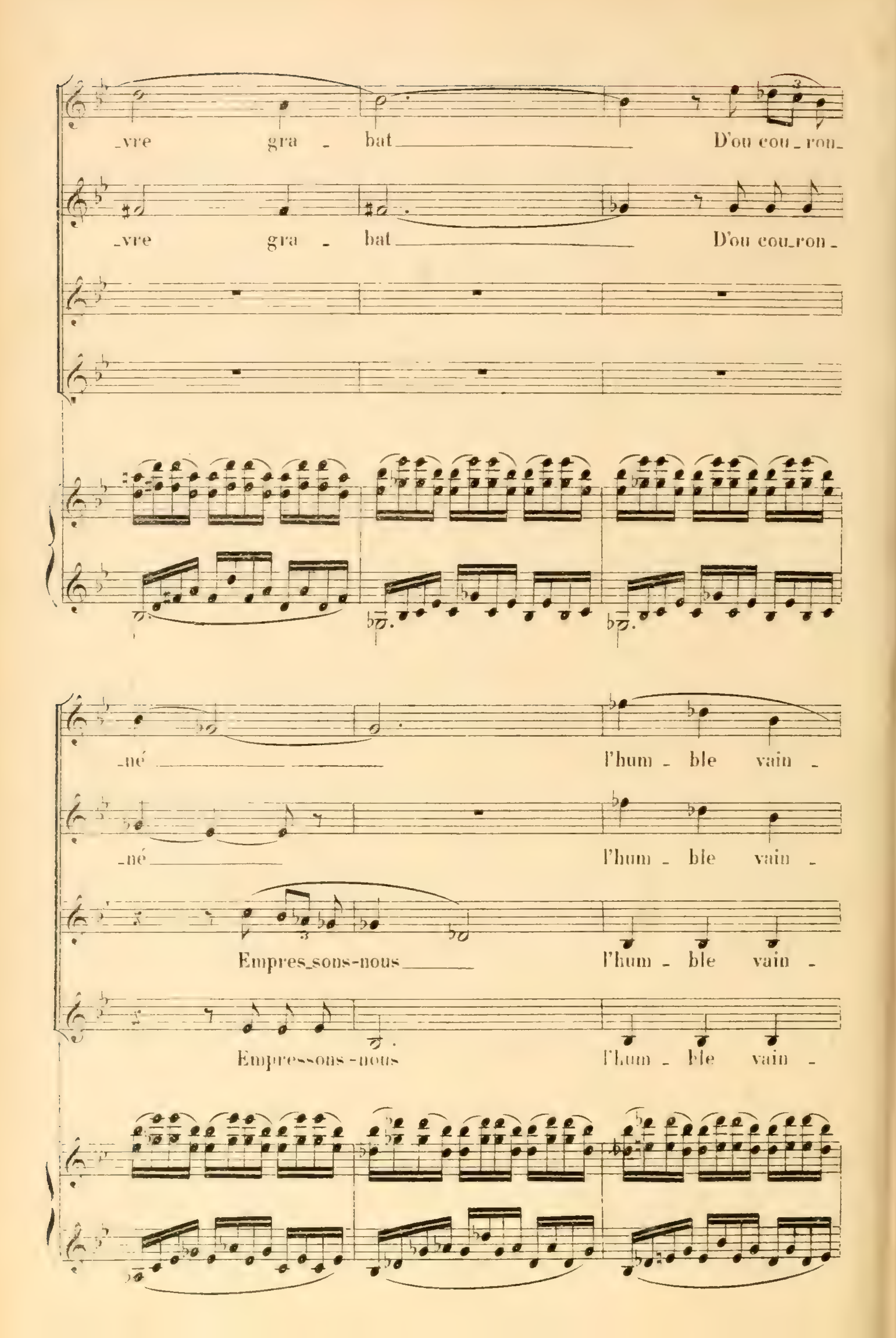

Sop.
_stus!
1res C.
_stus!
2ds. C.
_stus!
1rs T.
_stus!
2ds. T.
_stus!
1es B.
_stus!
2es B.
_stus!
Large et avec grandeur.
meno f dim.
p


Lent et avec grandeur.
Le CHRIST.
Pé_lerin d'Emma_üs! Ta route est fi_ni_e sur ce sol de souf_
suivez.
pp
_fran_ce
26 (Le ciel s'entrouvre)
Mon_
p
tons au ciel por
cresc.
_tés dans ma tou_te puis_

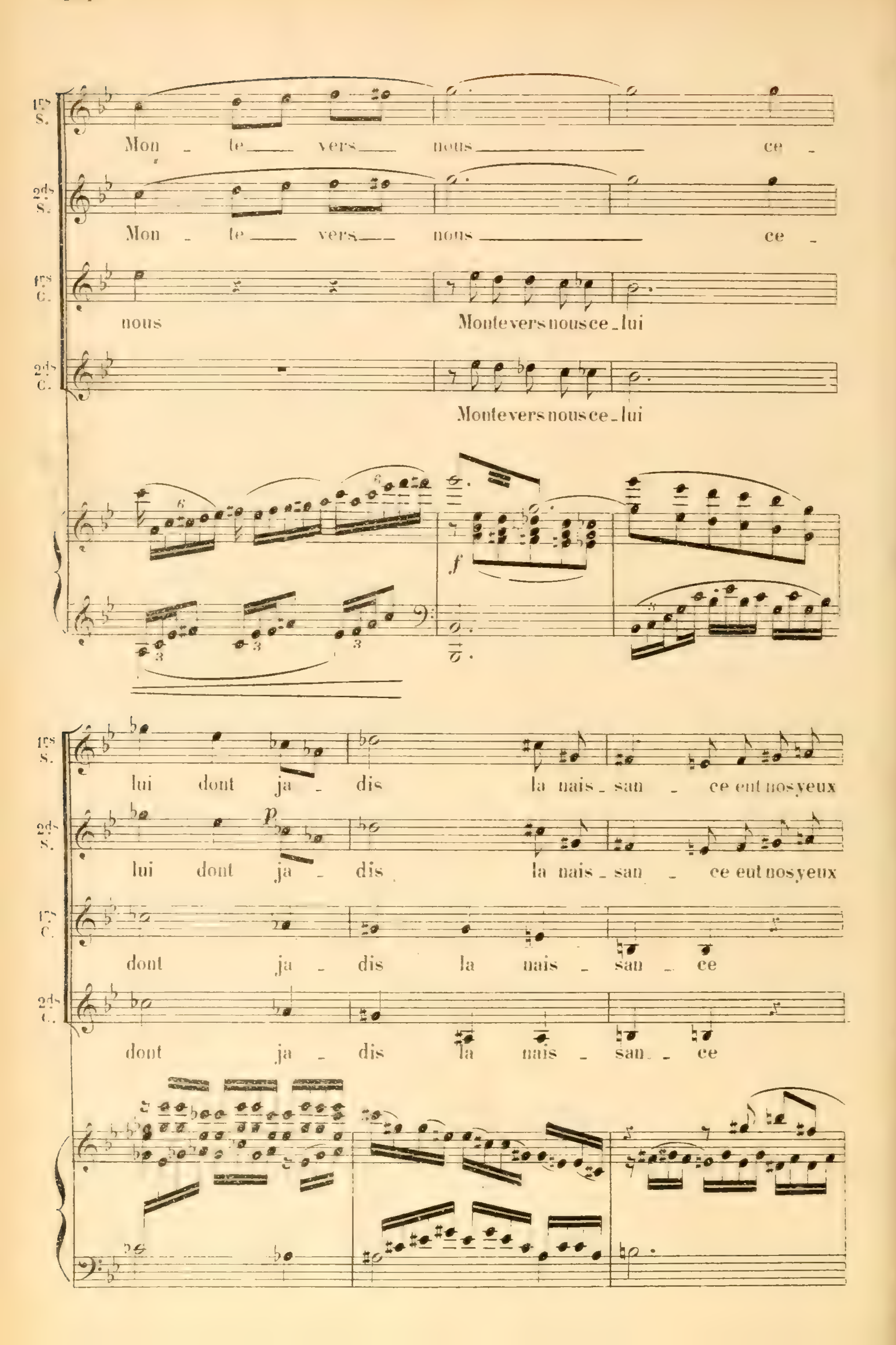

san - - - ce!
APOTHÉOSE
27 Moderato.
LE CIEL.
1^rs SOPRANI.
mf
Em - pres - sons - nous
2^ds SOPRANI.
mf
Em-pres-sons -
VOIX DES ANGES
1^rs CONTRALTI.
2^ds CONTRALTI.
Moderato.
mf
sonorité céleste.


1^rs S.
2^ds S.
1^rs T.
2^ds T.
mf
Em - pres - sons - nous!
-nous!
Empressons-
Empressons-nous!
Empressons-nous!
Em - pres - sons - nous!
nous!
Empressons-
Empressons-nous!
Empressons-
Empressons-nous!

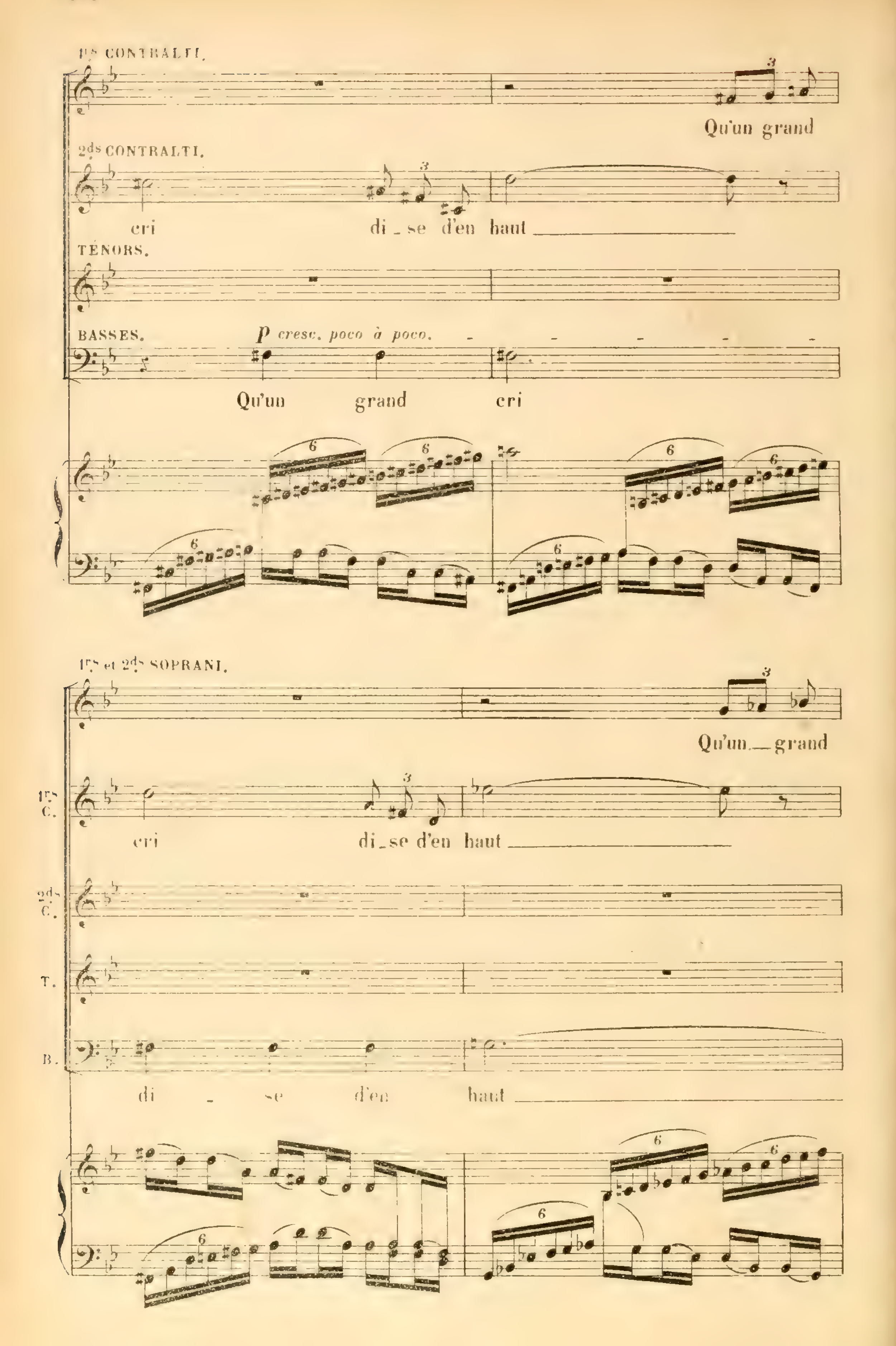

28
f
Empressons-nous!
-nous
Empressons-nous!
-nous
Empressons-nous!
-nous
Empressons-nous!
f
pla - nons sur ce pau -
pla - nons sur ce pau -

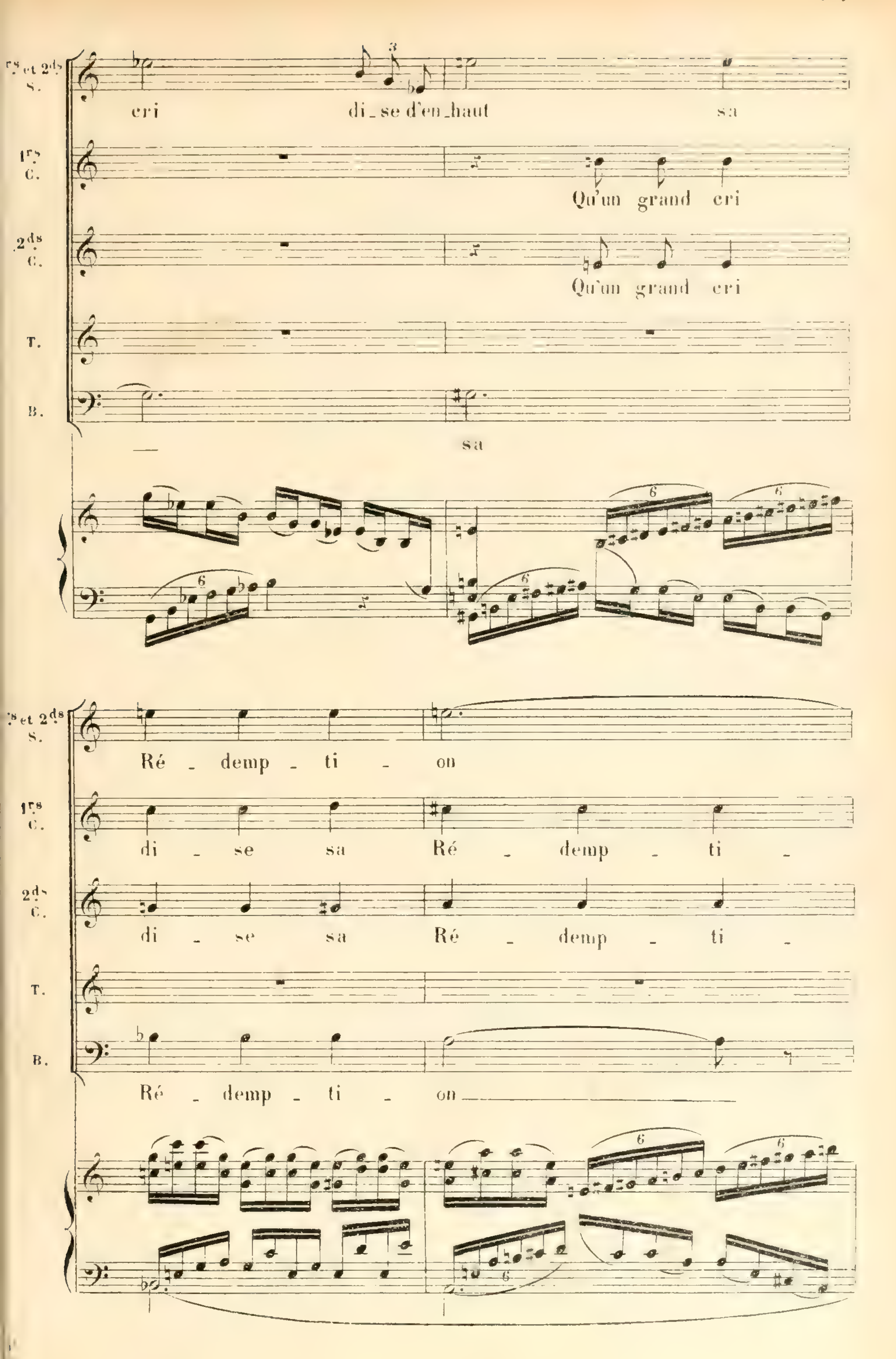

_vre gra _ bat D'ou cou _ ron_
_vre gra _ bat D'ou cou_ron _
_né l'hum _ ble vain _
_né l'hum _ ble vain _
Empres_sons-nous l'hum _ ble vain _
Empressons -nous l'hum _ ble vain _

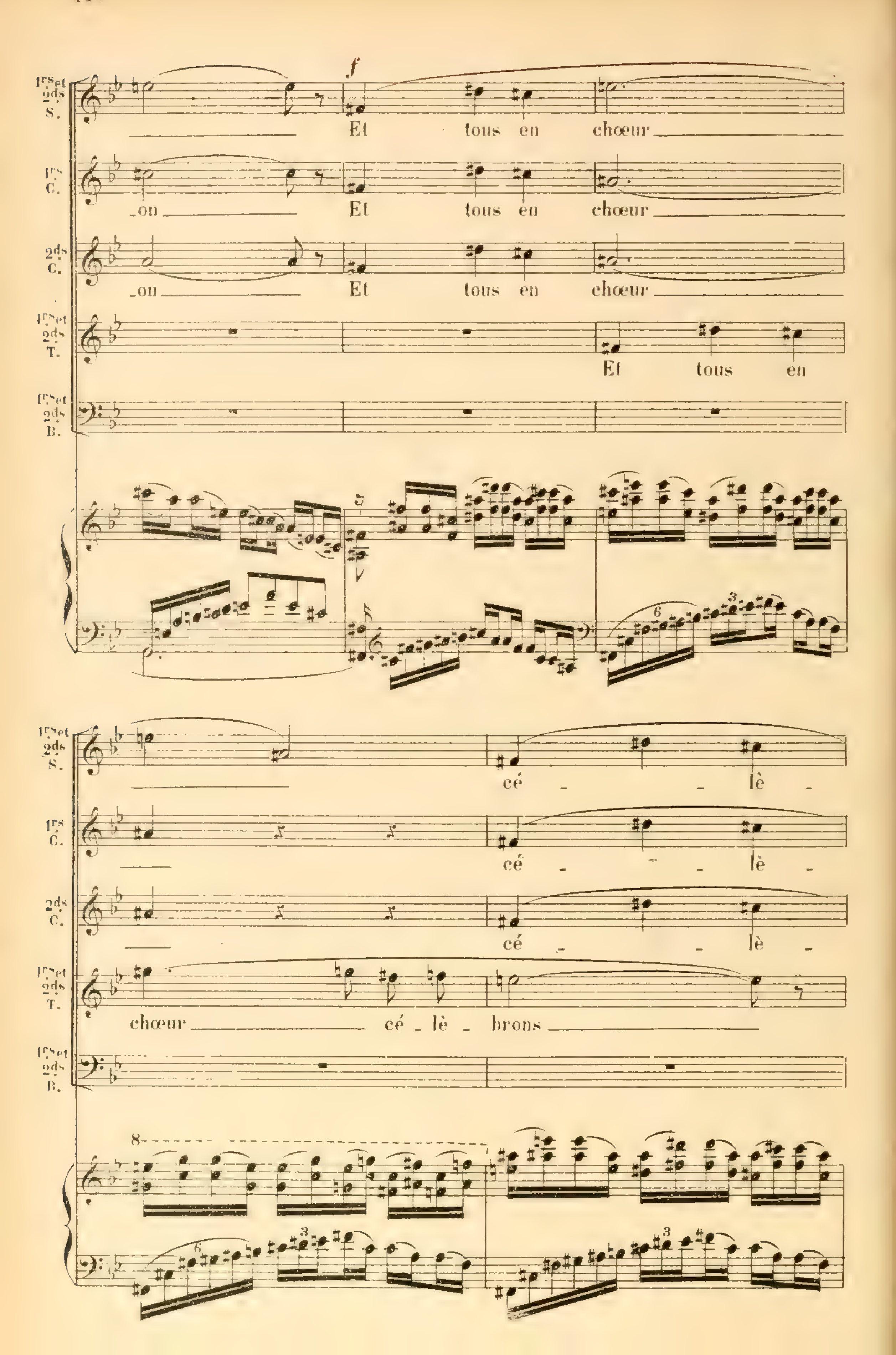

1res S.
-queur du grand com - bat
2des S.
-queur du grand com - bat
1res C.
-queur du grand com - bat
2des C.
-queur du grand com - bat
1res S.
2des S.
1res C.
Mon - - te vers
2des C.
Mon - - te vers nous


1rs S.
Mon - te vers nous ce -
2ds S.
Mon - te vers nous ce -
1rs C.
nous
Monte vers nous ce - lui
2ds C.
Monte vers nous ce - lui
1rs S.
lui dont ja - dis la nais - san - ce eut nos yeux
2ds S.
lui dont ja - dis la nais - san - ce eut nos yeux
1rs C.
dont ja - dis la nais - san - ce
2ds C.
dont ja - dis la nais - san - ce


1rs S.
bleus pour rê_ves à son in_no_cen
2ds S.
bleus pour rê_ves à son in_no_cen
1rs C.
eut nos yeux bleus pour rê_ves à son in_no_
2ds C.
eut nos yeux bleus pour rê_ves à son in_no_
1rs S.
_ce
2ds S.
_ce
1rs C.
_cen _ _ ce
2ds C.
_cen _ _ ce
Qu'un grand


1ers CONTRALTI.
Qu'un grand
2ds CONTRALTI.
cri
di_se d'en haut
TÉNORS.
BASSES.
p cresc. poco à poco.
Qu'un grand cri
1res et 2des SOPRANI.
Qu'un_grand
1rs C.
cri
di_se d'en haut
2ds C.
T.
B.
di - se d'en haut

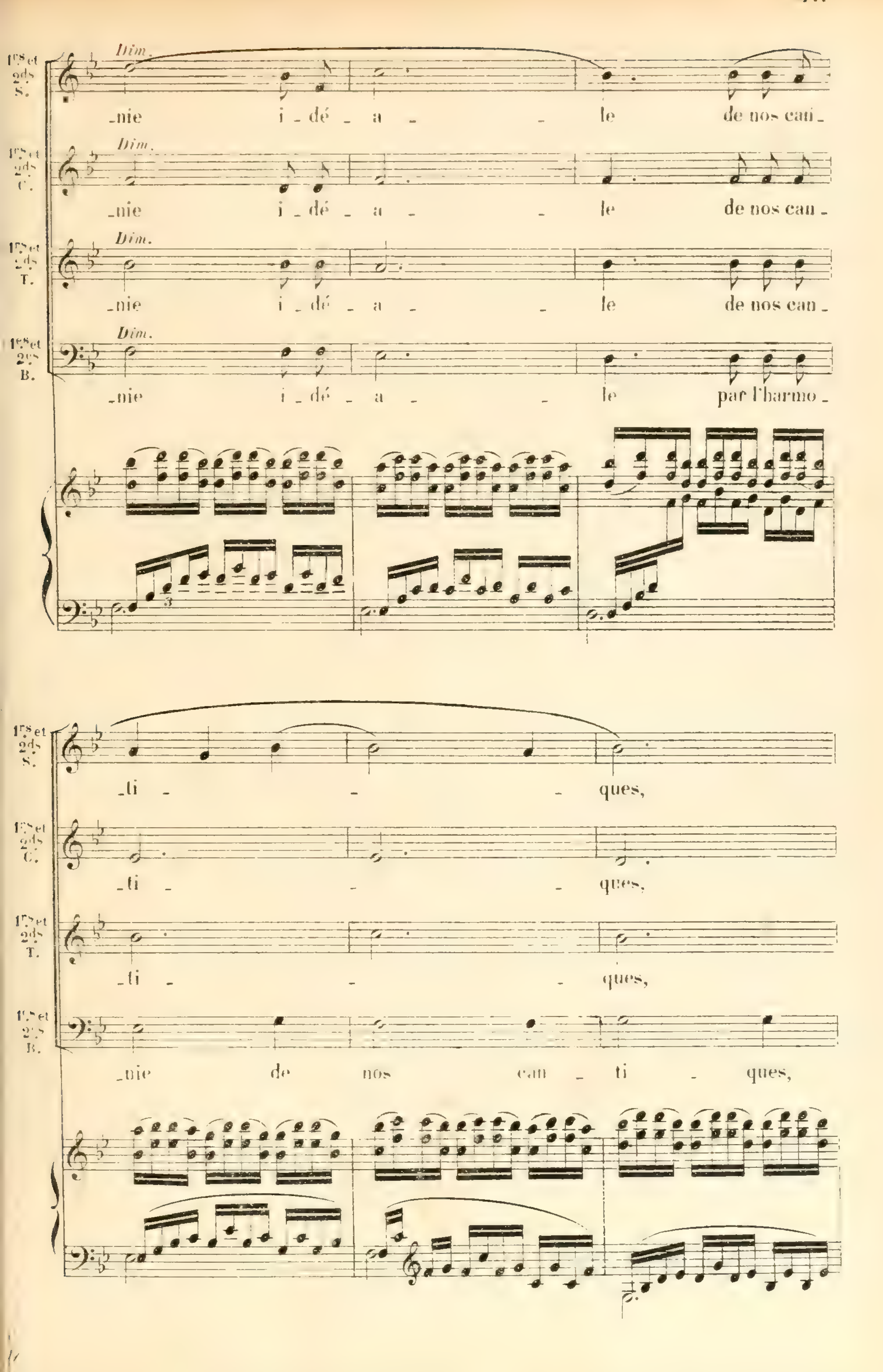

1rs et 2ds S.
cri
di_se d'en_haut
sa
1rs C.
Qu'un grand cri
2ds C.
Qu'un grand cri
T.
B.
sa
6
6
6
6
1rs et 2ds S.
Ré _ demp _ ti _ on
1rs C.
di _ se sa Ré _ demp _ ti _
2ds C.
di _ se sa Ré _ demp _ ti _
T.
B.
Ré _ demp _ ti _ on
6
6
6

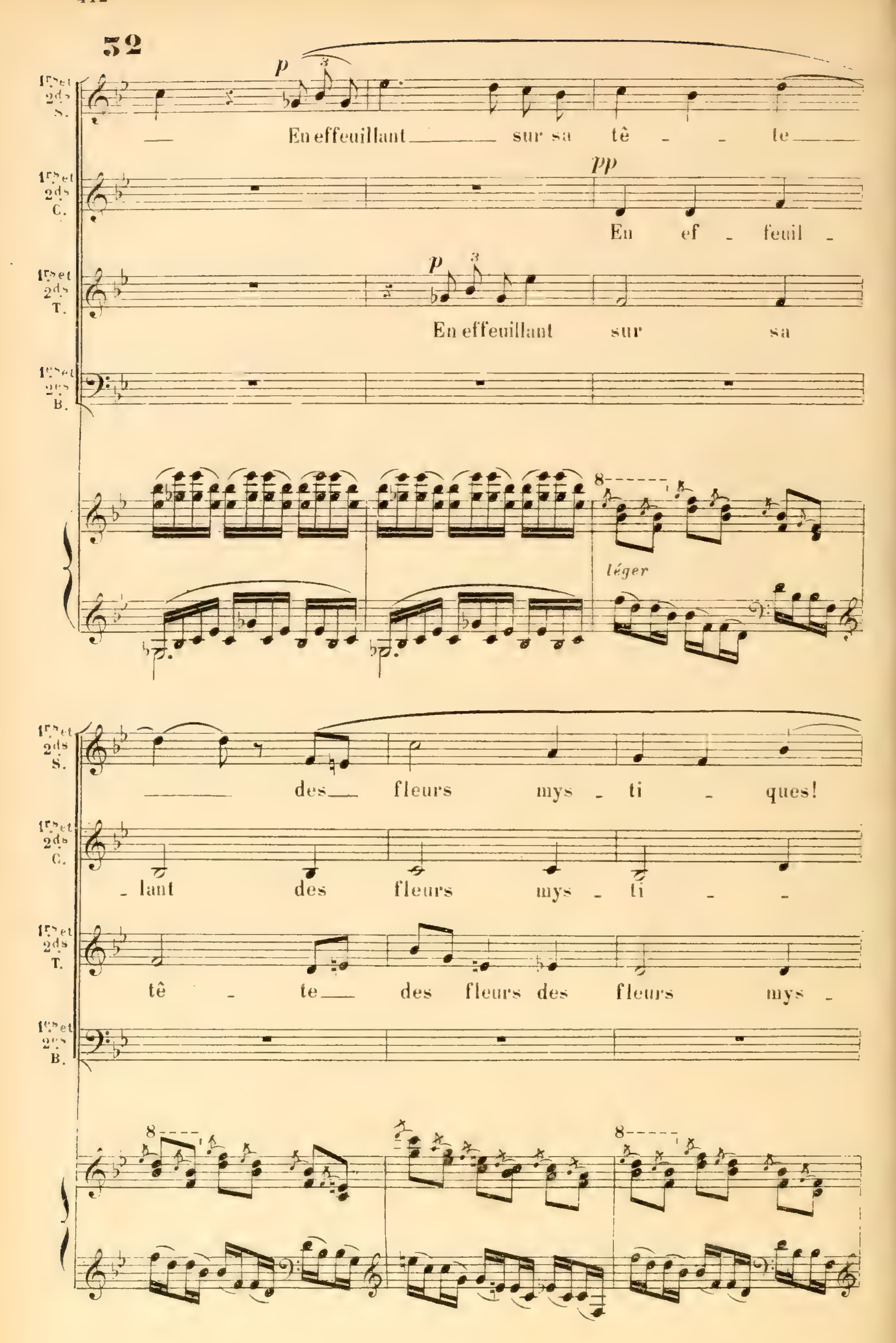

f
1rs et 2ds S.
Et tous en chœur
1rs C.
on Et tous en chœur
2ds C.
on Et tous en chœur
1rs et 2ds T.
Et tous en
1rs et 2ds B.
1rs et 2ds S.
cé - lè -
1rs C.
cé - - lè -
2ds C.
cé - - lè -
1rs et 2ds T.
chœur cé - lè - brons
1rs et 2ds B.

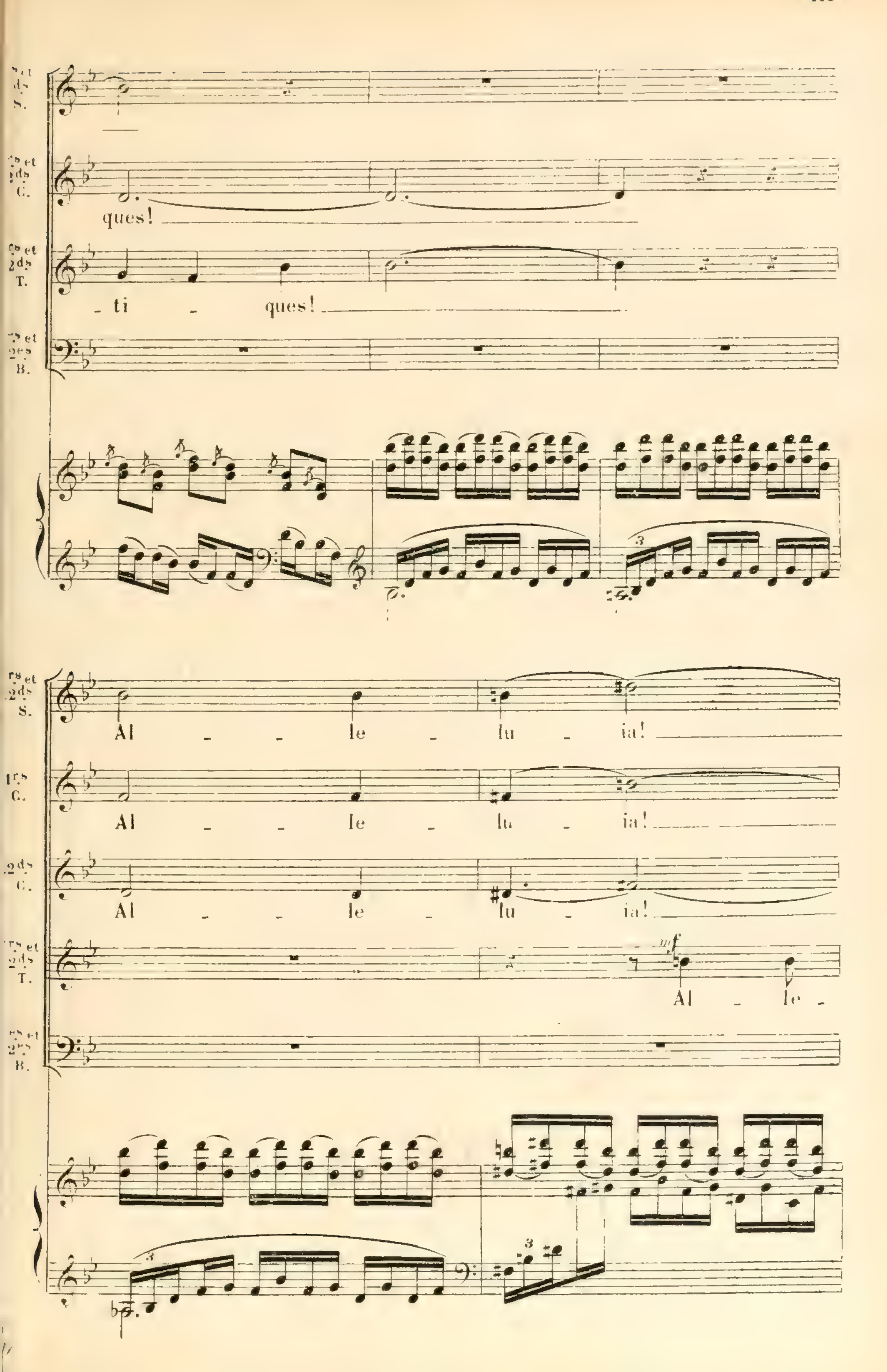


brons son As som pti
brons son As som pti
brons son As som pti
cé lé brons son As som pti
8
6
3
poco rit.
on Et tous en
on Et tous en
on Et tous en
on Et tous en
Et tous en
poco rit.
3


Tempo.
1ᵉˢ et 2ᵈˢ S.
ff
chœur
cé - lé - brons son
1ᵉˢ et 2ᵈˢ C.
chœur
cé - lé - brons son
1ᵉˢ et 2ᵈˢ T.
chœur
cé - lé - brons son
1ᵉˢ et 2ᵉˢ B.
chœur
cé - lé - brons son
Tempo.
trompettes.
31
meno. f
dim.
As - som - pti - on
Par l'har - mo -
p

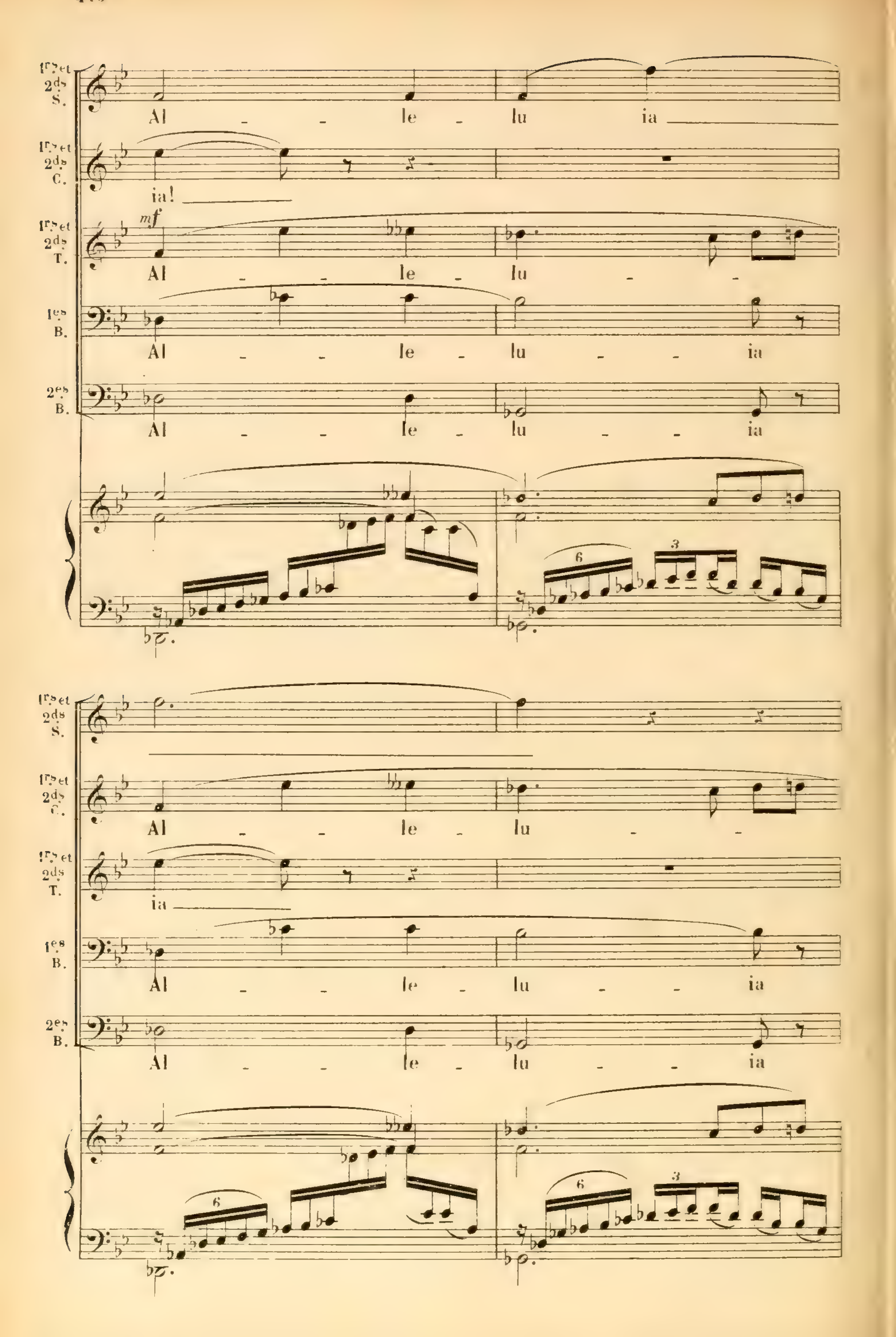

1rs et 2ds S.
Dim.
_nie i _ dé _ a _ _ le de nos can _
1rs et 2ds C.
Dim.
_nie i _ dé _ a _ _ le de nos can _
1rs et 2ds T.
Dim.
_nie i _ dé _ a _ _ le de nos can _
1rs et 2ds B.
Dim.
_nie i _ dé _ a _ _ le par l'harmo _
1rs et 2ds S.
_ti _ _ _ ques,
1rs et 2ds C.
_ti _ _ _ ques,
1rs et 2ds T.
_ti _ _ _ ques,
1rs et 2ds B.
_nie de nos can _ ti _ ques,


52
1res et 2ds S.
1res et 2ds C.
1res et 2ds T.
1res et 2ds B.
p
En effeuillant sur sa tê - te
pp
En ef - feuil -
p
En effeuillant sur sa
léger
8
des fleurs mys - ti - ques!
- lant des fleurs mys - ti - -
tê - te des fleurs des fleurs mys -

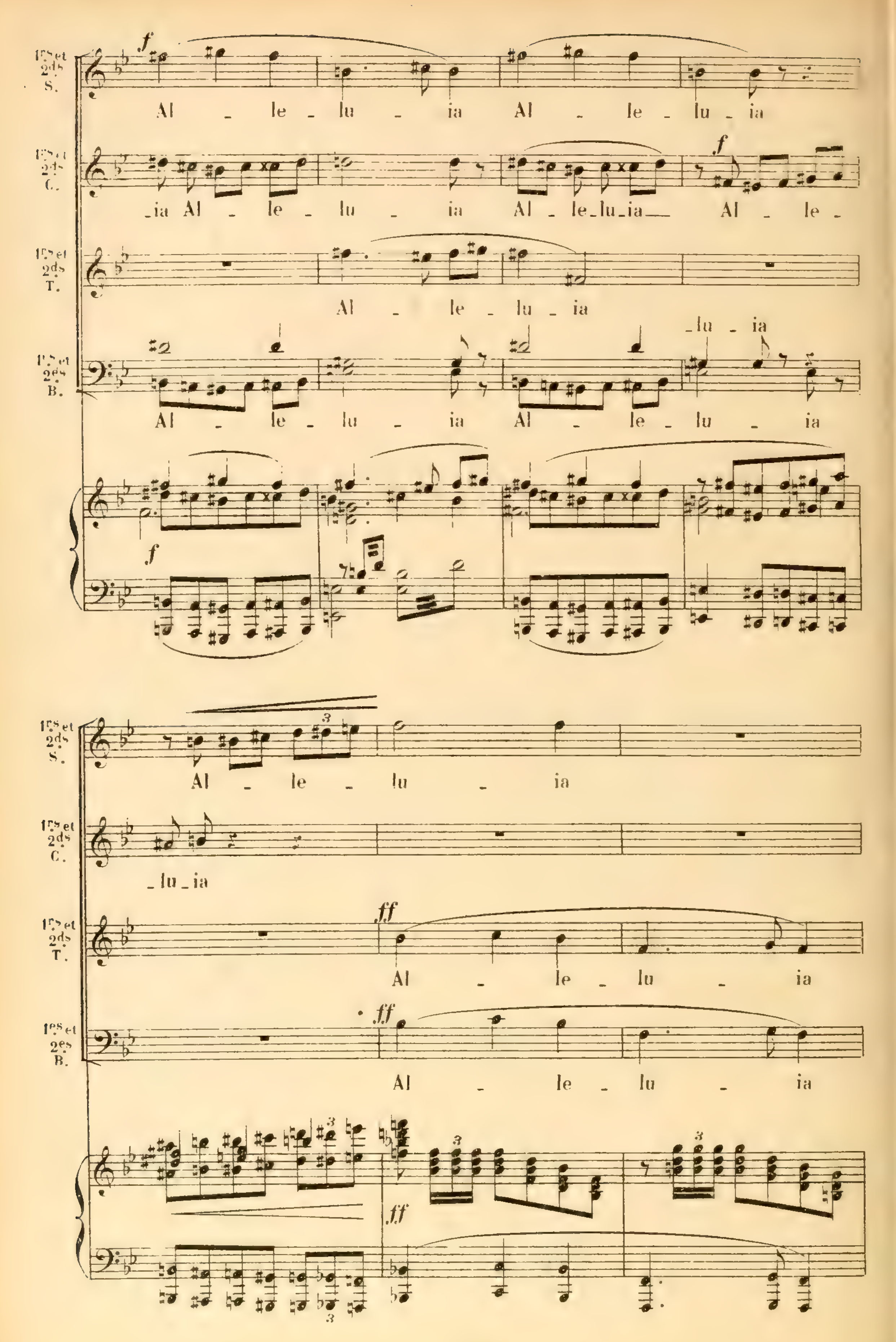

1rs et 2ds S.
1rs et 2ds C.
ques!
1rs et 2ds T.
ti ques!
1rs et 2es B.
1rs et 2ds S.
Al le lu ia!
1rs C.
Al le lu ia!
2ds C.
Al le lu ia!
1rs et 2ds T.
mf
Al le
1rs et 2es B.

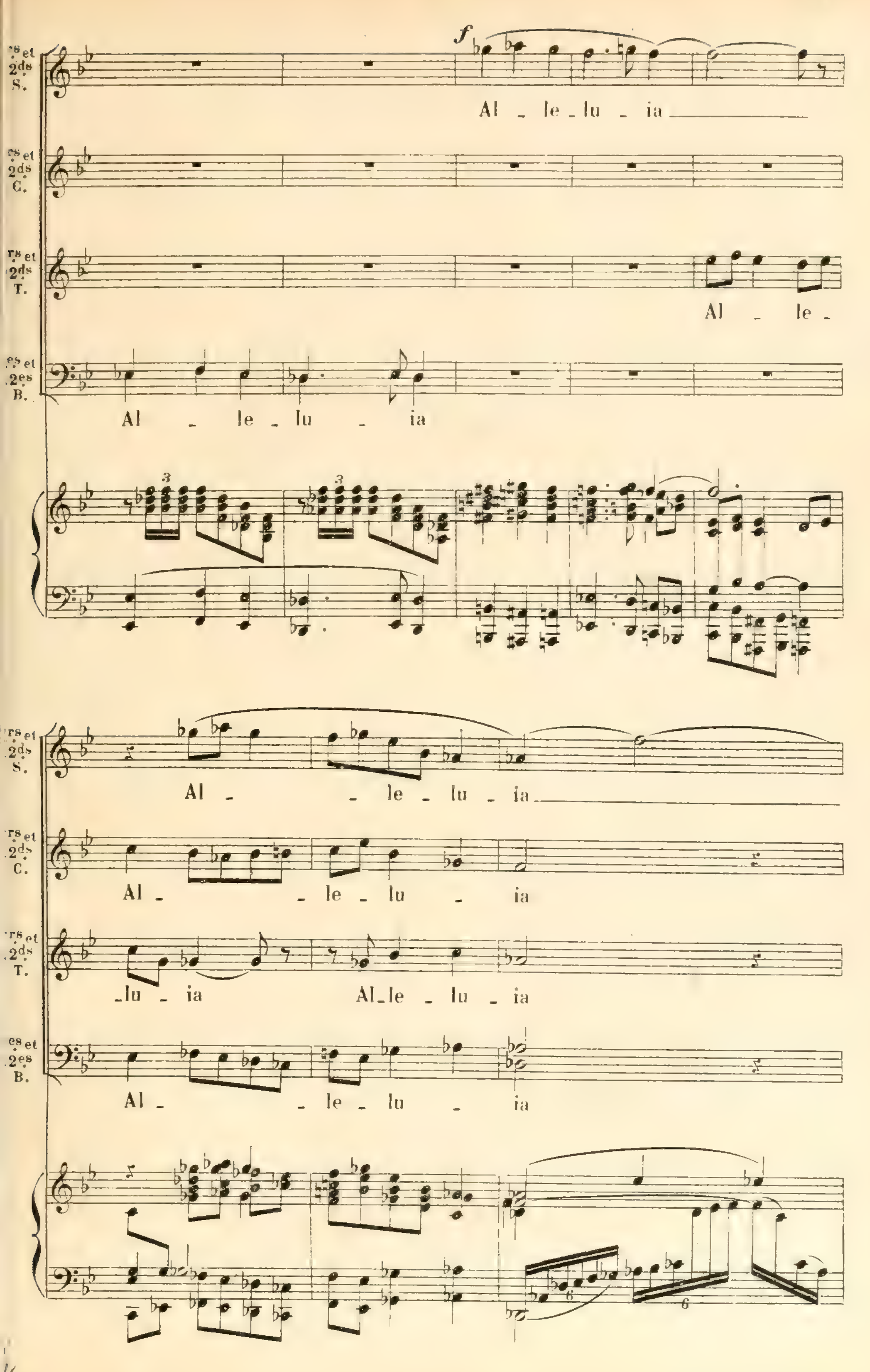

cresc.
1res et 2des S.
1res C.
2des C.
1res et 2des T.
1res et 2des B.
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le - lu - ia

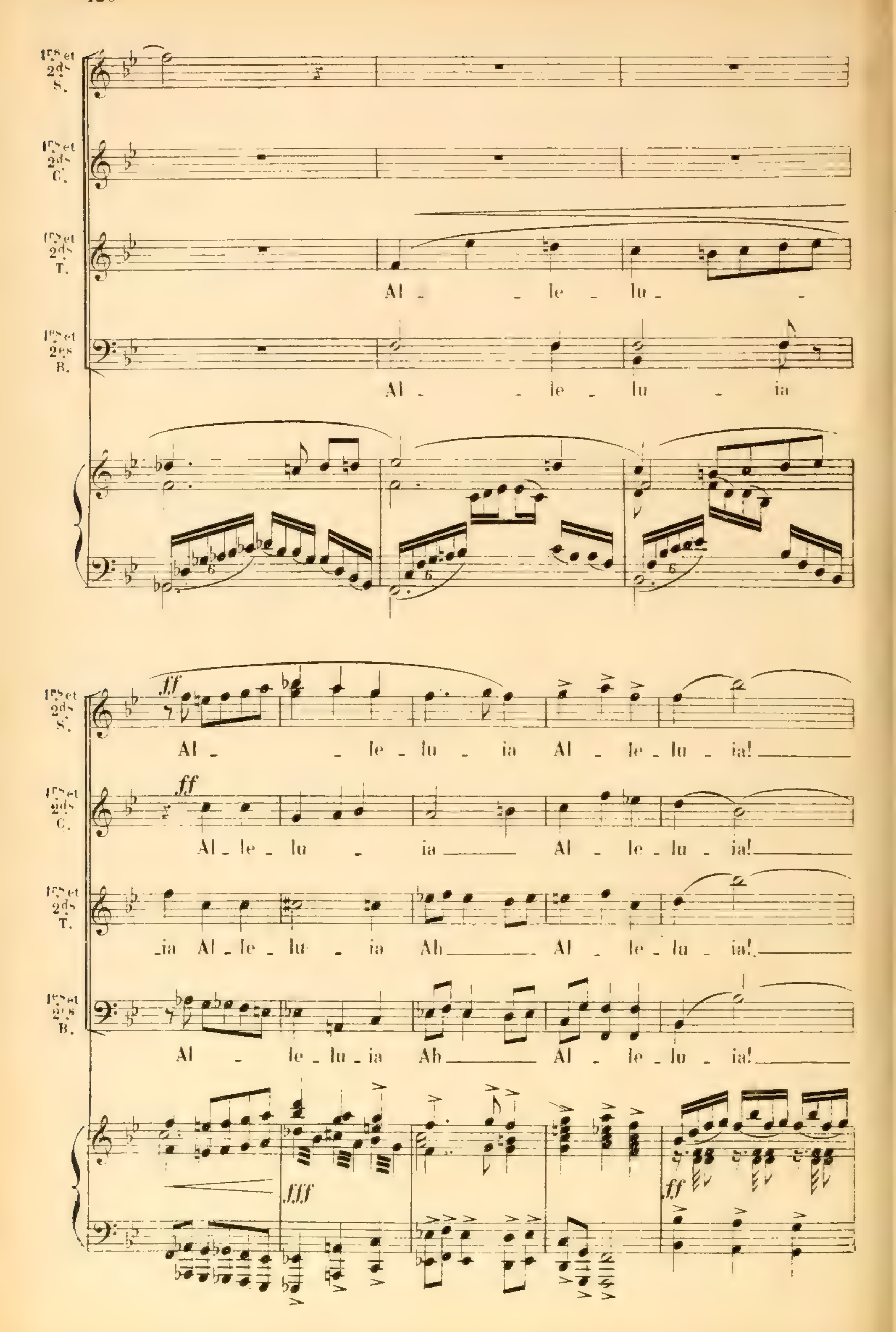

lu - ia
Al - - le
lu - ia
Al - le - lu - ia
Al - le -
Al - - - - le - lu - i
mf
Al - - le - lu - - - -
ia
Al - - le - lu - - ia
Al - - le - lu - - ia


1rs et 2ds S.
Al - - le - lu ia
1rs et 2ds C.
ia!
1rs et 2ds T.
mf
Al - - le - lu - -
1es B.
Al - - le - lu - - ia
2es B.
Al - - le - lu - - ia
6
3
1rs et 2ds S.
1rs et 2ds C.
Al - - le - lu - -
1rs et 2ds T.
ia
1es B.
Al - - le - lu - - ia
2es B.
Al - - le - lu - - ia
6
6
3


Al _ _ le _ lu _ ia
_ia
Al _ _ le _ lu _ _ _
Al _ _ le _ lu _ _ ia
Al _ _ le _ lu _ _ _
_ia
Al _ _ le _ lu _ _ ia


1res et 2ds S.
Al - le - lu - ia Al - le - lu - ia
1res et 2ds C.
-ia Al - le - lu - ia Al - le-lu-ia Al - le -
1res et 2ds T.
Al - le - lu - ia
-lu - ia
1res et 2es B.
Al - le - lu - ia Al - le - lu - ia
1res et 2ds S.
Al - le - lu - ia
1res et 2ds C.
-lu-ia
1res et 2ds T.
Al - le - lu - ia
1res et 2es B.
Al - le - lu - ia


1rs et 2ds S.
Al - le - lu - ia
1rs et 2ds C.
1rs et 2ds T.
Al - le -
1es et 2es B.
Al - le - lu - ia
Al - - le - lu - ia
Al - - le - lu - ia
-lu - ia Al-le - lu - ia
Al - - le - lu - ia


1res et 2ds S.
1res et 2ds C.
1res et 2ds T.
1res et 2es B.
Al _ _ le _ lu _ _
Al _ _ le _ lu _ ia
ff
Al _ _ le _ lu _ ia Al _ le _ lu _ ia!
Al _ le _ lu _ ia Al _ le _ lu _ ia!
_ia Al _ le _ lu _ ia Ah Al _ le _ lu _ ia!
Al _ le _ lu _ ia Ah Al _ le _ lu _ ia!
fff


1res et 2ds S.
1res et 2ds C.
1res et 2ds T.
1res et 2es B.
fff
Trompettes.
FIN.